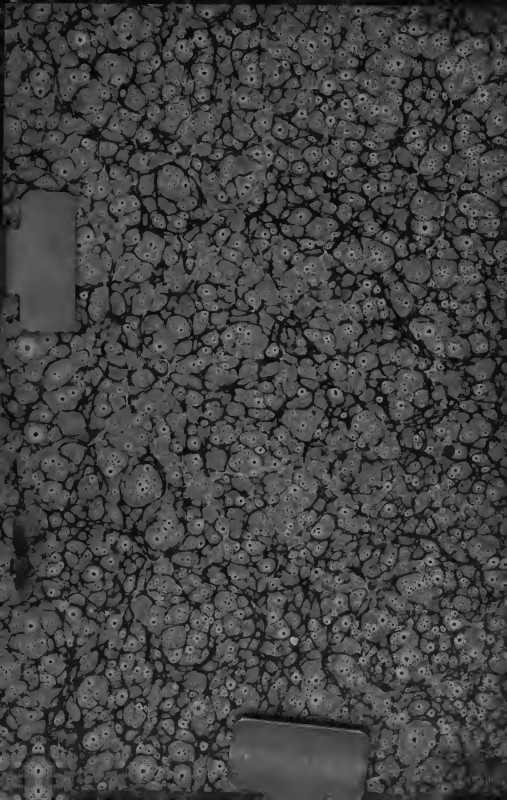


NYPL RESEARCH LIBRARY



3 3433 08698078 0

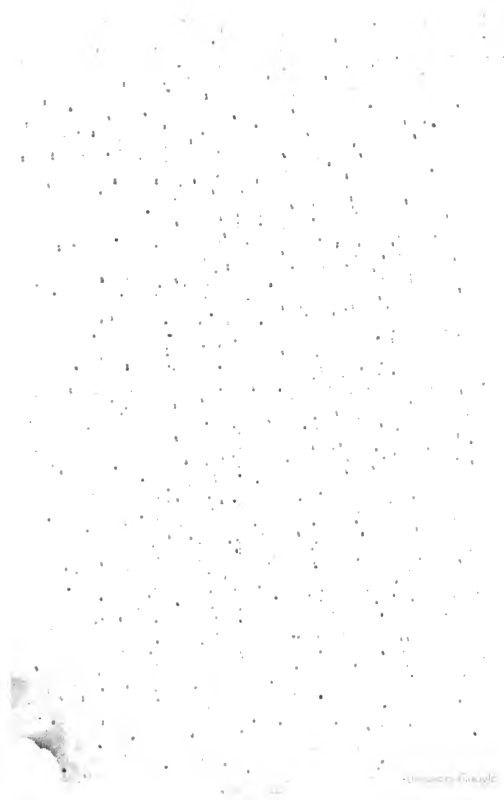




ANNEX

Schoeppner

ZRIE



Sagenbuch
der
Bayerischen Lande.

1. 2. 3. 4. 5.

Sagenbuch

der

Bayerischen Lande.

Aus dem Munde des Volkes, der Chronik und der Dichter herausgegeben

von

A. Schöppner.

Dritter Band.

München, 1853.

Verlag der Matth. Rieger'schen Buchhandlung.

A.S.V.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

371764

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS.
R 1906 L

161111 161111 161111

161111 161111 161111

161111 161111 161111

161111 161111 161111

161111 161111 161111

V o r w o r t.

Mit wenigen Worten, ganz wider mein anfängliches Vorhaben, muß ich am Schlusse vorliegender Sammlung von den Freunden derselben Abschied nehmen, da ich in Folge schwerer halbjähriger Krankheit gezwungen bin, mich jeder angestrengteren Geistesthätigkeit zu entsagen. Hierin liegt auch der Grund, warum so manche freundliche Zuschrift geachteter Mitarbeiter unbeantwortet blieb.

Wer einem Buche gerecht werden will, hat sich auf den Standpunkt des Verfassers zu stellen und die Verhältnisse, unter welchen das Werk entstanden ist, in's Auge zu fassen. In dieser Hinsicht erkläre ich wiederholt, daß die Herausgabe dieser Sammlung weit weniger das gelehrte als das gebildete größere Publikum im Auge hatte. Dabei hat sich einiger Widerstreit mit den Anforderungen der strengen Wissenschaft nicht vermeiden lassen. Etlliche Freunde der Mythensforschung wollten es mir verargen, daß die Sammlung nicht ausschließlich für sie bestimmt worden. Ich will offen bekennen, was mich bewogen hat, das Buch so und nicht anders zu verfassen. Einmal schien es, aus früher dargelegten Gründen, ein nützliches und verdienstliches Unternehmen, das Interesse für die vernachlässigte oder vergessene heimathliche Sage bei dem Publikum anzuregen. Das hätte wohl schwerlich durch eine Sammlung geschehen können, welche rein nach mythischen Principien geordnet nur die für deutsche Götterlehre interessanten Sagen beachtet hätte. Daß ich meinen Zweck einigermaßen erreichte, beweist sowohl die Verbreitung des Buches, als auch die im Verlauf der Herausgabe gesteigerte Mittheilung von Beiträgen, welche erkennen ließ, daß man jetzt für viele Dinge Augen hatte, die man früher als werthlos keiner Aufmerksamkeit würdigte. Wenn vorliegende Sammlung hinsichtlich der Vollständigkeit und Ergiebigkeit für Mythologie noch Vieles zu thun übrig läßt, so wird

man ihr doch, was auch von kompetenter Seite geschehen, das Verdienst zuerkennen, die öffentliche Theilnahme für ein brach gelegenes Feld neuerdings gewedt und ebendadurch auch der Bereicherung der Wissenschaft selbst vorgearbeitet zu haben. — Nächst diesem Motive der besonderen Anlage unseres Sagenbuchs war noch ein anderes in den eigenthümlichen Verhältnissen einzelner Verlage gegeben. Viele Verleger haben die Erfahrung für sich, daß literarische Unternehmungen, welche zunächst nur auf die Theilnahme eines bayrischen Leserkreises zu rechnen haben, etwas gewagt erscheinen, sobald sie umfangreicher sind und bedeutende Kosten der Herstellung in Anspruch nehmen. Ich war anfänglich Willens, die poetischen Sagen von den prosaischen auszuscheiden, und letztere, mehr im Sinne des wissenschaftlichen Bedürfnisses, getrennt erscheinen zu lassen; allein für eine so geordnete Sammlung war es schwierig, einen Verleger zu gewinnen. Indessen habe ich bereits im zweiten, noch mehr aber im dritten Bande die poetischen Mittheilungen beschränkt und der Sage in ihrer einfachsten Gestalt ein weiteres Feld eingeräumt. In den poetischen Mittheilungen kann man auch jene zu Erzählungen und Novellen erweiterten Sagen rechnen, wie solche zum Beispiel in der Zeitschrift „Europa“ von R. W. Bogt, oder in den früheren Jahrgängen des „Morgenblatts“ und der „Charitas“ („Bildnis“. v. Schubert 1840; „die goldenen Schneereiseln“ von J. v. Braun 1847 u. a.) und sonst anzutreffen sind, oder wie erst neuerlich Janßen „Fränkische Sagen“ zu bearbeiten begonnen hatte. Dagegen nahm ich ohne Anstand alle nicht mythischen Sagen auf, wenn dieselben ein historisches, namentlich culturgeschichtliches Interesse boten. Dahin gehören z. B. zahlreiche Hunnen-, Hossiten-, Schweden-sagen. Der Mythenforscher mag sie entbehrlieh finden, der Geschichtsforscher muß sie willkommen heißen, denn sie haben in ihrer Fortdauer und Ausdehnung über gewisse Gegenden die Kraft und Geltung urkundlicher Belege.

Diese Bemerkungen mögen dazu dienen, Urtheile über meine Sammlung, welche rein das gelehrte Interesse im Auge haben, zu berichtigen. So hatte sich namentlich J. B. Wolf, der verdienstvolle deutsche Mytholog, nach Ansicht der ersten Hefte, etwas ungehalten über mein Verfahren ausgesprochen. Ganz anders lautet sein Urtheil über die Fortsetzung der Sammlung im Vorworte zu den „Heffischen Sagen“ (Göttingen und Leipzig 1853 S. VIII), woselbst auch der allerhöchsten Veranlassung des Unternehmens in ziemenden Worten gedacht wird: „Es ist darum wohl Pflicht für einen jeden, der da

kann, an dem Aufbau des von beiden Grimm begonnenen Werkes rüstig mitzuwirken. Die Erkenntniß dieser Pflicht macht sich Bahn und es ist eine herzerfreuende Wahrnehmung, daß selbst zwei deutsche Könige es sich angelegen setzen ließen, in ihren Staaten den Arbeitern an dem Werke hilfreich und schützend unter die Arme zu greifen; der König von Preußen, dessen Regierung auch W. Haupts Zeitschrift für deutsches Alterthum großmüthig unterstützte, und der König von Bayern, der zur Herausgabe des Bayerischen Sagenbuches die Hand bot.“ In gleicher Weise haben sich schon früher der Recensent meiner Sammlung in der Allgem. Zeit., sowie W. Menzel im Literaturblatte ausgesprochen. Ich halte mich verpflichtet, auf so competente Stimmen hinzuweisen, weil sie in den Ausdruck des Dankes einstimmen, welchen ich dem erhabenen Förderer meines Strebens schuldig bin. Erlange ich, so Gott will, die Gabe der Gesundheit wieder, so sollen diesen Studien vermehrte Kräfte und reifere Einsicht gewidmet werden.

Es erübrigt mir, am Schluß meines Werkes noch einmal jenen werthen Freunden und Mitarbeitern herzlichsten Dank zu sagen, welche mich durch ihre gütigen Mittheilungen so vielfach unterstützt und gefördert haben. Die numerirte Verzeichnung der Beiträge im zweiten Bande hat einigen Anstoß gegeben, weil ein und dieselben Sagen oft von zwei oder drei Seiten mitgetheilt waren. Es folgen daher einfach die Namen der Herren, von welchen ich für den dritten Band prosaische Beiträge erhalten habe. Bed in München, Blaul in Frankenthal, K. Böhm in Hütting bei Neuburg, Dellinger in Weßling (Oberb.), J. Englert in Würzburg, Gärtner in Iggenheim (Pfalz), v. Gäßler in Moosburg, Gmelch in Eichstädt, Goshmann in München, Hertel in München, H. Kaufmann in Neubach, Kraus in Ploßbach (Unterfr.), Frhr. Loquer von Hüttenbach in Lintach bei Amberg, Marschinger in Kaufbeuren, G. R. Marschall in Aub, Martin in München, Adalb. Müller in Regensburg, B. Nidl in Eichstädt, A. Pangkofel in München, F. Graf Poell in München (Mittheilungen zum Theil aus L. Schwanthalers Nachlaß), J. B. Prechtl in Unterammergau, K. Rehlen in Nürnberg, J. Rutter in Würzburg, B. Strauch (Dr. Schrauth) in Neumarkt, F. Schmid in Remmigen, Seybold in Thierstein, Frhr. v. Scharthoff auf Hofsd bei Hof, J. B. Taschhofel in Regensburg,

K. Umer in Ansbach, G. Weininger in Regensburg, L. Sapp in München,
 Böllner in Auh, B. Böpf in Oberdorfen (Oberb.).

Diejenigen Freunde der vaterländischen Sagenforschung, welche mir noch fernere
 Beiträge (entweder für eine zweite Auflage der Sammlung oder einen Ergänzungsband)
 mitzutheilen gedenken, ersuche ich bei der Unstetigkeit meines Aufenthaltes ihre Zuschriften
 durch Buchhändlergelegenheit oder frankirt an die Verlags-handlung des Sagenbuches
 gelangen zu lassen.

Waldbad Gastein, den 30. August 1853.

Dr. A. Schöppner,
 Professor zu München.

Die Leser des Sagenbuches

erlauben wir uns auf nachgenanntes Werkchen aufmerksam zu machen, das gewissermaßen zur Ergänzung der bayerischen Sagensammlung dient, indem es die erhabensten Momente der bayerischen Geschichte in Bearbeitungen der Dichter zusammenstellt.

Bayerische Geschichte

in

Romanzen, Balladen und Liedern deutscher Dichter.

Ein Lesebuch

zur Belebung des geschichtlichen Unterrichts
für

Schule und Haus.

Von

Dr. A. Schöppner.

Mit einer Regententafel

von

Dr. Th. Wiedemann.

München.

Matth. Neiger'sche Buchhandlung.

1832.

256 Seiten. 8. Preis 1 fl. 12 fr.

Der Verfasser hatte die Absicht, ein Büchlein zu liefern, welches durch Hervorhebung der erhabensten und schönsten Momente der Vaterlandsgeschichte zur Veranschaulichung und Belebung des gewöhnlich so trockenen Geschichtsunterrichtes beitragen und wahre Begeisterung für das Vaterland, besonders in den Gemüthern der Jugend, erwecken könnte. Zu diesem Zwecke durchwanderte er das Gebiet der deutschen poetischen Literatur und brachte eine

große Anzahl von „poetischen Gesichtsbildern“ zusammen, von denen jedoch nur 104 der gelungensten zu einer fortlaufenden Geschichte Bayerns vereinigt und durch eine Regententafel und einleitende Bemerkungen zusammenhängend geordnet wurden. Obwohl nun gegenwärtiges Werkchen als erster Versuch seiner Art zu gelten hat, so zeigt doch das Inhaltsverzeichnis bereits eine bedeutende Anzahl der namhaftesten deutschen und bayrischen Dichter, welche hier mit historischen Dichtungen vertreten sind, als Aurbacher, Badhauser, Beck, Büffel, Döring, Duller, Ebert, Gaudy, Göttsche, Görres, Guido, Gossmann, Grün Anastasius, Kobell, König Ludwig, Rosen, Julius, Pichler, v. Platen, Graf Poggi, v. Pyrker, Rückert, Ed. v. Schenk, Schiller, Schnezler, Schüding, G. Schwab, Seidl, Simrock, Smets, Stöber Aug., v. Stoltz, Uhlant, Wies, und viele Andere.

Schon diese Namen dürften für die Gedingenheit des Inhaltes bürgen. Es würde zu weit führen, die günstigen öffentlichen Urtheile über das Werkchen abdrucken zu lassen. Die seit Kurzem erfolgte Einführung an mehreren oaterländischen Lehranstalten beweist, daß der Verfasser das Bedürfniß der Schule richtig erkannt hat. Das Büchlein soll und kann neben den trockenen Compendien gebraucht dem Unterrichte Leben und Würze geben. Besonders dürfte es sich in dieser Hinsicht zum Preisbuche für die studirende Jugend eignen.

Als besondere Vorzüge erlauben wir uns hervorzuheben, daß auch die Geschichte der neu erworbenen bayerischen Landestheile berücksichtigt, und daß alles confessionell Gehässige ferngehalten wurde.

So empfehlen wir denn das Buch allen denjenigen, welchen es nicht bloß um Kenntniß der vaterländischen Geschichte, sondern auch um würdige und lebendige Auffassung derselben zu thun ist.

München, Mai 1853.

Die Verlagshandlung.

Jüngstes Rolandslied.

Von H. Kaufmann. — Der wissenschaftliche Name der Rotänderbe, die auch als Bilsbener (*vinum bonum*) bekannt ist, lautet rother Gläuner von Gläven (*Ghiavenna*), woher sie durch einen Affessor des Reichskammergerichts nach Speier versetzt worden war.

Ginst lud im alten Speier —
 Warm lag der Sonnenschein —
 Zu froher Abendfeier
 Ein Mann sich Gäste ein.
 Sie saßen in der Laube hier,
 Vom Abendgold umleuchtet,
 Und tranken braunes Bier.

Es war kein schlimmes Getränk,
 Doch heute ging's nicht ein:
 „Herr Wirth, wenn ich's bedenke,
 Wir tranken besser Wein!
 Nur Garten blüht so malenhaft:
 Hierhin gehört Klaus,
 Nicht Sankt Gumbrius! Sekt!“

Wüßte's nicht für ungut nehmen,
 Verehrter Herr Roland!“
 Der drauf: „Ich sollt mich schämen,
 So schlimm ist's hier bewandt.
 Mein Keller trägt ein Trauerkleid —
 Wer führt auch guten Keller,
 Geht durch das Land solch Leid.“

Und doch, es kann gelingen:
 Gebt ihr ein gutes Wort,
 Wollt ich ein Tränklein bringen,
 Das hier erwuchs am Ort:
 In meinem Keller herbergt ja
 Ein wunderseltzam Fäßlein —
 Hört, wie's damit geschah:

Kurz nach dem Schreckenslage,
 Der unsre Herrlichkeit
 Getnickt mit einem Schlage,
 Ging ich das Hertz voll Leid,
 Und sah mir die Zerstörung an
 Und suchte' in tieffter Seele
 Dem fränkischen Tyrann.

Die Stadt, drin Kaiser ruhten,
 Was war sie? Trümmerhauf!
 Noch raunten Feuerregluten
 Die Gassen ab und auf.
 An diesem Plage war's ringdrum
 Vor Allem traurig, schaurig,
 Vor Allem öd' und stumm.

Sein Eigner war gestorben,
 Vom Sohn für g'ringes Geld
 Hab ich den Raum erworben,
 Dies Haus dann hingestellt.
 Als ich den Garten umschuf, fand
 Ich drin zwölf Nebenböde,
 Fruchtstreu trotz Schutt und Brand.

Die Reben ließ ich stehen,
 Die Trauben preßt' ich ein,
 Und heute will ich sehen,
 Ob wohl ein guter Wein
 Aus Blut und Brand erwachsen kann?
 Kommt mit hinab zum Keller —
 Mein Fäßlein steh ich an.“

Neugierig stieg zur Tiefe
 Das plaudernde Gefag,
 Der Wein, als ob er schlief,
 Im braunen Röcklein lag;
 Doch als er in die Becher floss,
 Weiß Gott, daß er erwachte,
 Der schäumende Geseß!

Welch wunderfames Düften
 Dem Häßlein sich entrang!
 Hell klang's in allen Kästen —
 Der Geist des Weines schwang
 Er löst sich aus der langen Fast,
 Mit jauchzendem Entzücken,
 Mit voller Jugendkraft.

Und Glas auf Gläselein leerten
 Die Gäste, Krug auf Krug,
 Die Weiblein selbst begehrten
 Trinkmuthig Zug auf Zug;
 Des Kellers alt Gemäuer scholl
 Vom fröhlichsten Gesange,
 Der toll und toller schwall.

Da sang der alte Paster:
 „Ihr Herren, betrunken sein,
 Von heut an ist's kein Laster,
 Steht brav in euch hinein!
 Ich absolvir' euch ungehört,
 Denn ihr nach Hause taumelt
 Und brave Bürger fahrt.“

„O di sub alto throno,<“
 So schrie der Schulmonarch,
 „Quam hoc est vino bono!
 Den trink ich bis zum Sarg,
 Den trink ich, bis am Höllenher
 Mich Cerberus empfänget;
 Ich steig' ihm Einen vor.“

Ein Dritter sang: „Noländer,
 Wir haben dich erprobt
 Als rechten Unmuthwender!
 Fortan sei hochgelobt!
 Ich wollte, voll von diesem Wein
 Hätt' ich Sankt Dtmars Gläselein *)
 Wie fröhlich wollt ich sein!“

Es jauchzten selbst die Frauen,
 Froh lauschte Herr Noland:
 „Dich, Kelllein, will ich bauen,
 Erleuchte in Schutt und Brand!
 Es ist aus Led und Graus und Nacht
 Viel Herrliches entsprossen:
 Der Trank und seine Pracht!

Getreu will ich dich pflegen,
 Du mehrst mir das Haus,
 Dich sucht man allerwegen —
 Klar seh ich es voraus:
 Ich bin, wenn nur ein Jahr verrollt,
 Der reichste Mann in Speier,
 Dem Alles schahz and zollt!

Es wuchs aus schlimmstem Sterne
 Mir ungeahntes Glück,
 Und doch, wie gern, wie gerne
 Gäh' Alles ich zurück,
 Ständ noch die hochberühmte Stadt,
 Ständ noch das alte Speier,
 Wie's einst gestanden hat!“

*) Sankt Dtmars Gläselein hatte die Eigenschaft, daß es nie leer wurde.

Der Hofsprung bei Speier.

Münchich.

Einmal ritten zwei Ritter zum Thore der Stadt Speier hinaus, die Köpfe warm von einem Gelage, dem sie beigewohnt hatten. Da sagte der eine, Fritz von Rinkenbergh, in plötzlicher Aufwallung jugendlicher Ungebulb: Ist es doch, als seien unsere Rosse schon tagelang auf den Beinen! Das mag ich nicht leiden! Wohlan, wir wollen, um die trägen Thiere fühlen zu lassen, daß sie Ritter tragen, und um nicht selbst einzuschlafen, ein Wettrennen beginnen. Was gilt's, mein Rappe ist schneller, als dein Schimmel? Sieh, diese Kette, den Preis meines Sieges beim letzten Wormser Turnier, ist dein, wenn du mir vorkommst. Hans von Otterstadt, sein Begleiter, ließ sich den Vorschlag gefallen. Nachdem er auch seinen Theil in die Wette gegeben hatte, nahm das Rennen den Anfang. Dumpf grollte die Erde unter den mächtigen Hufschlägen der flüchtigen Renner; Staub wirbelte empor, einer Wetterwolke vergleichbar, aus welcher der Schlag der Hufe Blitze entsendete. Immer schneller flogen die Ritter dahin, doch Keinem gelang es, dem andern voraus zu kommen. Endlich gerieth der ehrgeizige Rinkenbergh, der seines Sieges gewiß war, in Wuth und suchte durch die Schärfe seines Sporns den Rappen zum schnellsten Laufe anzutreiben, so daß Schaum und Blut sich am Bauche des Thieres mischten, das vom Schmerze zur Verzweiflung gebracht, seine letzten Kräfte zu Einem Saße zusammenraffte. Aber dann stürzte es mit größter Wucht auf den Boden, so daß es wie dürres Holz zusammenknackte, um nie mehr aufzustehen. Der Ritter hauchte neben dem todten Rosse mit zerschmettertem Gehirne ebenfalls den Geist aus. Seitdem hört man zuweilen auf der Stelle, wo der Ritter und sein Rappe fielen, das Röcheln eines verschenden Menschen und das Schnauben eines sterbenden Rosses. Die Stelle aber, wo dieß geschah, heißt heute noch der Hofsprung.

Nächtliche Erscheinung zu Speier.

Von Wolfgang Müller. Vgl. Sagenb I., 313.

Wach auf! erklingt's in des Schiffers Traum,
 Wach auf, du Wächter am Strome!
 Und über ihm rauschet der Lindenbaum,
 Und Zwölfe schlägt es vom Dome.
 Groß vor ihm steht Einer im dunkeln Gewand,
 Der Schiffer bringt ihn hinunter zum Strand,
 Halb schlafend, halb wachend, wie trunken.

Und während er trägt löst den Kahn,
 Beginnt es um ihn zu leben;
 Viel riesige hohe Gestalten nah'n,
 Er sieht sie nicht schreiten, nur schweben;
 Es tönet kein Wort, es rauschet kein Kleid,
 Wie Nebel durchzieh'n sie die Dunkelheit:
 So steigen sie all in den Nachen.

Er sieht sie mit Staunen, mit Schrecken an,
 Stößt schweigend und fürchtend vom Lande,
 Raum braucht er zu rudern, es fliehet der Kahn,
 Bald sind sie am andern Strande.
 „Wir kommen zurück, da findest du den Lohn,“
 Gleich Wolken verschwinden im Felde sie schon,
 Fern scheinen ihm Waffen zu klirren.

Er aber rudert stummend zurück
 Durch der Nacht ernstfriedliche Feier,
 Wo sich die Deimat hebt dem Blick,
 Das dunkelhürmige Speier,
 Sieht wach bis zum Morgen am Lindenbaum,
 Und war es Wahrheit, und war es ein Traum,
 Er hält es tief in den Busen.

Und sieh, es ruft ihn die vierte Nacht
 Als Wächter wieder zum Strome.
 Wohl hält er schlaflos heute die Wacht,
 Da schlägt es Zwölfe vom Dome.
 „Hol' über!“ ruft es vom andern Strand,
 „Hol' über!“ da stößt er den Kahn vom Land
 In stiller, banger Erwartung.

Und wieder ist es die düstere Schaar,
Die schwebend den Klagen bestelzt,
Der Kahn zieht wieder so wunderbar,
Doch jeder der Dunkeln schwelget.
Und als sie gelandet zu Speier am Land,
Gibt Jeder den Lohn ihm beßend in die Hand;
Er aber harret und staunet.

Denn unter den Mänteln blinken voll Schein
Viel Schwertier und Panzer und Schilde,
Goldkronen und funkelndes Edelgestein
Und Selden- und Sammetgebilde;
Dann aber einhüllt sie wieder das Kleid,
Wie Nebel durchfliehn sie die Dunkelheit
Und schwinden am mächtigen Dome.

Doch wachend bleibt er am Lindenbaum
Mit sinnendem, tiefem Gemüthe;
Ja, Wahrheit war es, es war kein Traum,
Als blendend der Morgen erglänzte:
Er hält in den Händen das lohnende Geld,
Drauf glühen aus alter Zeit und Welt
Viel stolze Kaiserbilder.

Boht sah er manchen Tag sie an
Im forschenden, stillen Gedanken,
Da riefen sie drüben um seinen Kahn,
Das waren die flüchtigen Franken.
Geschlagen war die Leipziger Schlacht,
Das Vaterland frei von des Fremdlings Nacht;
Der Schiffser verstand die Erscheinung.

„Und löstet ihr, Kaiser, die Grabesnacht
Und die ewigen Todesbände,
Und halft in der wilden, dreitägigen Schlacht
Dem geängsteten Vaterlande,
Steigt oft noch auf und haltet es frei
Von Sünden und Schmach und Tyrannei,
Denn es thut noth des Wahren!“

Zerstörung des Klosters St. Medard bei Mutterstadt.

Mündlich.

Zwischen dem Marktflecken Mutterstadt und dem Dorfe Ruchheim, etwas links vom Wege ab, erblickt man eine sanfte Anhöhe, welche in Mutterstadt „Niedertsbuckel“ genannt wird. Man grub auf diesem Platze schon viele Mauersteine, steinerne Särge u. s. w. aus, so daß die Meinung der Dorfbewohner, als sei daselbst ein Kloster gestanden, gerechtfertigt erscheinen könnte. Die Geschichte führt indessen dieses Kloster auf eine einfache, dem heiligen Medard gewidmete Kapelle zurück, bei der muthmaßlich ein Dörflein stand. Jetzt überzieht Ackerfeld die Stelle, und nur zuweilen wirft der tiefwühlende Pflug Steine aus dem Boden, denen man es ansieht, daß sie ehemals in Mauern eingefügt waren. Ueber die Zerstörung dieses angeblichen Klosters geht in der Umgegend folgende Sage. Als während des dreißigjährigen Krieges die Schweden in die Gegend kamen, besuchten sie auch das Kloster auf dem Niederts- oder Medardsbuckel. Da ihnen aber die Mönche Widerstand leisteten, so erstürmten die Schweden das Kloster mit Gewalt, nagelten dann die eingefangenen Mönche an die Wagen, welche sie mit sich führten, und schleppten sie so mit sich fort, bis sie verbluteten. Das Kloster aber wurde vor ihrem Abzuge angezündet und fiel in Asche. Seitdem wird der Ort zu gewissen Stunden gemieden, weil es daselbst nicht geheuer ist. Bald erzählt man von einem Mönche, bald von einer weißen Frau, bald von einem fürchterlichen Hunde, die sich zuweilen dort sehen lassen und die von den Mönchen vor den Schweden vergrabenen Schätze hüten.

Des Pfalzgrafen Hirschjagd.

Mündlich.

Die Bürger von Neustadt waren einmal mit ihrem Pfalzgrafen unzufrieden und weigerten sich daher, eine Besatzung, die er sendete, aufzunehmen. Ihn selbst jedoch, der die Irrung zu heben kam, empfangen sie mit großen

Ehrenbezeugungen an ihrem Thore und geleiteten ihn zu seinem Quartier. Um ihm noch mehr zu zeigen, daß sie nicht sowohl ihm, als vielmehr einigen seiner Forderungen abhold wären, gab ihm der Stadtrath ein glänzendes Gastmahl. Dem erlauchten Herrn gefiel es, lange bei Tafel zu bleiben und sich mit seinen Wirthen auf das Freundlichste zu unterhalten. Er blieb auch mit denselben im schönsten Einvernehmen, bis er auf die Sache zu sprechen kam, derenwegen er eigentlich gekommen war. Da schüttelten die hochweisen Herren insgesammt die Köpfe und lehnten alle Vorschläge des Pfalzgrafen, soweit sie die Sendung einer Besatzung bezickten, ab. Der Fürst ließ den Gegenstand fallen und blieb im Gespräche so heiter, wie zuvor. Nach längerer Zeit aber stand er auf und sprach: „Ich gehe jetzt ein Stündlein hinaus zum Jagen, da ich in der Nähe einen Hirschen weiß, und komme dann wieder zu Euch zurück. Seid indeß vergnügt!“ Jede Begleitung verbat er sich. Die Herren blieben beisammen und ließen sich den Wein trefflich munden. Nicht weit von der Stadt lag hinter einer Anhöhe ein starker Trupp Soldaten; zu diesem begab sich jetzt der Pfalzgraf, um ihn in der Stille und unter dem Schutze der Nacht nach der Stadt zu führen. Da man ihn hier bald wieder zurück erwartete, auch an nichts weniger, als einen Ueberfall dachte, so war das Thor noch offen. Die Mannschaft drang ein, besetzte dasselbe und umringte nachher das Haus, worin ein hochweiser und fürsichtiger Stadtrath noch bankeettirte. Darauf trat der Pfalzgraf an der Spitze von Bewaffneten in den Saal mit den Worten: „Der Hirsch ist gefangen, Neustadt besetzt, der Handel aus!“ Was da die Herren für Augen machten. Aber die Schnurrbärte hinter dem Pfalzgrafen ließen keine unfreundliche Miene aufkommen. Die wohlweisen Herren fügten sich gern und wurden dann in Gnaden entlassen.

935.

Der Geist auf dem Gleisfelsen.

Männlich.

Zu Neustadt begab sich in einem Hause ein seltsamer Spuk. Halbe Nächte lang hörte man ein Gepolter Treppen auf und nieder, als wenn Jemand toll geworden wäre. Gar lange Zeit beunruhigte die Erscheinung die Inwohner des Hauses, bis es einem kranken, handfesten Burschen gelang,

den Geist aus dem Hause in das Gebirge zu treiben. Wie er das angangen, weiß Niemand zu sagen, indessen so viel ist gewiß, daß der Geist Schuhe von Blei trug, deren er alle sieben Jahre ein Paar verbrauchte. Waren die Schuhe nun abgeschliffen, so stellte er sie auf den sogenannten Bleifelsen hin, bis man ihm andere brachte. Wurde dieß aus Versehen unterlassen, so hörte man alsogleich den alten Lärmen im Hause, bis ein neues Paar Bleischuhe auf den Felsen geliefert war.

936.

Die Kapelle des heiligen Cyriakus.

Mündlich.

Eine Stunde hinter Neustadt a. d. H., auf der rechten Seite der Straße und Eisenbahn, liegt das Dörflein Lindenberg, über dem ein freundliches Kapellchen auf der Stelle steht, die ehemals die Burg Lindensfels einnahm. Man setzt die Zeit ihrer Erbauung in das Jahr 1550 und erzählt über die Wahl dieser Stelle folgende Legende. Der Erbauer der Kapelle beabsichtigte ursprünglich, dieselbe in's Thal zu setzen, und schon lagen die Steine und Balken daselbst zum Baue bereit. Am nächsten Tage sollte der Bau beginnen. Als man aber in der Frühe auf den Platz kam und den Bau in Angriff nehmen wollte, waren Steine und Balken verschwunden. Nach längerem Suchen fand man sie da, wo jetzt die Kapelle steht. Nun brachte man den ganzen Tag damit zu, das Material wieder herabzuschaffen, um den folgenden Tag das Werk anfangen zu können. Aber als man des andern Morgens wieder kam, war Alles auf der Höhe. Jetzt wurde dem Bauherrn klar, was zu thun sei. Cyriakus selber wollte sein Haus auf dieser Höhe haben, wo man, dem Himmel näher und entfernter vom Getriebe der Welt, inniger beten konnte. Und so wurde denn das Kirchlein auf die Höhe gebracht, wo es noch heute steht.

Das Pfälzer Weberlein.

Münchlich.

Es war einmal ein frischer Webergesell, gebürtig von Senbach in der Pfalz. Dem ward es zu eng in der Heimat und er wollte in der Welt sein Glück probiren. Nun konnte ihm zwar sein Vater kein großes Stück Geld mit auf die Wanderschaft geben, aber ein ehrlicher und fleißiger Handwerksbursch hat auch keine Sorge, durch die Welt zu kommen. Dazu gab ihm seine Mutter ein kostbares Amulet mit auf den Weg, nämlich den guten Rath: alle Tage mit Gott anzufangen und wo immer ein Kirchlein an der Straße zu treffen wäre, dort nicht vorüberzugehen.

Damit machte sich unser Webergesell auf die Wanderschaft und nahm seinen Marsch gen Wien, der berühmten Kaiserstadt. Aber vergebens hatte er unterwegs nach Arbeit umgefragt, jetzt, da er in Wien anlangte, war sein letzter Zehrpennig ausgegangen und der gute Webergesell so hungrig wie eine Kirchenmaus. Als er nun so durch die engen Straßen mit den hohen Häusern hinschlenđerte, stand er auf einmal vor einem großen und herrlichen Gotteshaus, wo eben viel Volkes ein- und auswogte. Da dachte sich unser Webergesell: Gott, der die Kirchenmäuse nicht verhungern läßt, wird auch noch für ein Pfälzer Weberlein sorgen können. Und damit trat er, eingedenk der Mahnung seiner lieben Mutter, alsobald in das herrliche Münster ein, welches von dem heiligen Stephanus seinen Namen hat. Drinnen wogte feierlicher Gesang, denn soeben hatte das Hochamt begonnen, welchem auch der Kaiser Ruprecht beizuhnte. Wie das Weberlein die ergreifenden Töne vernahm, kam es ihm ganz englisch und wunderbar vor und eine unbezwingbare Lust ergriff ihn, mitzusingen. Also brach der gute Pfälzer unbewußt in ein helles Singen aus, das alsobald die Aufmerksamkeit aller Umstehenden auf ihn lenkte. In demselben Augenblick aber hörte man den Kaiser rufen: „Ein Pfälzer ist's! ein Pfälzer ist's!“ Denn der Kaiser, welcher vormals Kurfürst der Pfalz gewesen, hatte den singenden Weber gleich an der Stimme erkannt und sandte auch sofort einen Diener ab, ihn aufzusuchen. Der arme Weber wußte gar nicht, wie ihm geschah, als ihn der kaiserliche Trabant gebührend begrüßte und mit ihm vor den Kaiser zu kommen ermunterte. Wie ihn Ruprecht sah, konnte er sich nicht enthalten, laut auszurufen: „Seht da,

ein Pfälzer! hoch lebe die Pfalz!“ worauf ein „Hoch lebe die Pfalz“ ringsum im Tempel wiederhallte. Da kam es unserm guten Gesellen vor, als ob er im Himmel wäre, und sein erster Gedanke, wann doch jetzt seine lieben Eltern und Geschwister auch dabei wären. Aus diesem schönen Traume weckte ihn nur das Drängen des Volkes aus dem Gotteshause, denn das Hochamt hatte schon geendet. Der Kaiser aber winkte dem Weberlein freundlich zu, drückte ihm einige blankte Goldstücklein in die Hand und ermahnte ihn noch, falls er in Noth käme, nur wieder zu kommen. Da küßte der Pfälzer dem guten Fürsten vielmals die Hand und verließ Gott lobend und preisend Sanct Stephans Münster mit dem festen Vorsatze, dem Wort seiner lieben Mutter getreu an seinem Kirchlein vorüberzugehen.

938.

Die Hand des Todten.

Mündlich.

Einer von Randeck hatte mit seinem Spießgesellen, einem Ritter von Leiningen in Erfahrung gebracht, wie die Herren von Kloster Euffenthal sehr kostbare Kirchengeschäfften in Mainz bestellt hätten. Sie erkundschafeten nun, wann dieselben abgeholt würden und legten sich, als die Zeit gekommen, in den Hinterhalt. Sorglos zogen die Klostersknechte des Weges, als plötzlich die Schaar der Räuber aus ihrem Verstecke hervorbrach, über die Bestürzten herfiel und sich mit leichter Mühe des ganzen Schatzes bemächtigte. Indessen wurden die Thäter bald bekannt und es gelang sogar dem Bischofe von Speier, den von Randeck in seine Gewalt zu bekommen. Dieser bekräftigte jedoch mit einem Eidschwure, er habe keinen Theil an dem Raube genommen und wurde darauf freigelassen. Nicht lange darnach starb der Ritter und wurde vor dem Altare der Randecker Burgkapelle beigesetzt. Ein Grabstein mit seinem Bild und Wappen, deckte, flach in den Boden eingefügt, seine Gebeine. Als aber der Burgkaplan andern Morgens früh die Kapelle betrat, war die Steinplatte geborsten und die Hand des Verstorbenen ragte mit drei erhobenen Fingern — dem Anzeichen des Meineides — aus der Spalte hervor. Bestürzt eilte jener von dannen, den Burgherrn zu diesem Schauspiele

herbeizuholen. Darauf ward die Hand des Todten abermals in den Sarg gelegt und der Grabstein wieder zusammengefügt. Am nächsten Morgen aber fand man die nämliche Erscheinung; am dritten Morgen dergleichen. Da entschloß sich der Erbe des Todten, dem Kloster Sufferthal die geraubten Kirchenschätze zurückzugeben und für den Verstorbenen fleißig beten zu lassen. Von demselben Augenblicke, da dieses geschähe, fing die Hand über dem Steine sichtbar zu wellen und zu sinken an, bis sie am andern Morgen völlig verschwunden und die Spalte des Grabes spurlos geschlossen war.

939.

Die unverwesliche Hand.

Schillers Volkskalender „der Södingen Vöte“ für 1853. — Eisenberg bei Grunstadt.

In grauen Zeiten geriethen zwei Waldbesitzer über die Grenzen ihrer an einander stoßenden Wälder in heftigen Streit. Da es aus Mangel an deutlichen Kennzeichen nicht zu erweisen war, wie ursprünglich die Grenze lief, so mußte das Gericht auf die Aussage eines Försters hin entscheiden, der behauptete, die nöthige Auskunft geben zu können, und von beiden Parteien als unparteiischer Zeuge anerkannt wurde. Aber der Gewissenlose war von demjenigen gewonnen, der seinen Wald auf Kosten des andern erweitern wollte. Nachdem er geschworen hatte, genau berichten zu wollen, wie vormalis die Grenze gezogen, beschrieb er eine Linie, welche Demjenigen, der ihn bestochen hatte, ungeheuern Gewinn brachte. Das Gericht urtheilte auf seine Angaben hin, und aller Widerspruch dessen, der im Schaden war, half nichts. Zwar entging der Förster hernach dem menschlichen Richter, aber die Strafe erreichte ihn dennoch. Als er gestorben, in's Grab gesenkt und mit Erde bedeckt war, zerbarsten mit großem Getraße die Bretter seines Sarges, und wie vom heftigsten Donnerschlage erschreckt, fuhr die Leichenbegleitung zusammen. Aber noch heftiger erschrak dieselbe, als plötzlich der Boden klappte und die Hand des Todten schnell in die Höhe fuhr. Man drückte sie nun nach der ersten Bestürzung wieder in das Grab zurück, um sie mit Erde zu bedecken, aber umsonst. Da sie sich zu einem falschen Schwure erhoben hatte, so fand sie im Grabe, das sie immer wieder ausspie, keine Ruhe. Da erkannte man

das Gericht Gottes an dem Meineidigen und löste die Hand zum ewigen Andenken ab. Unverweslich, wie sie ist, wird sie wohl noch heute in der Kirche zu Eisenberg gezeigt. Erzähler wenigstens hat sie mit eigenen Augen gesehen.

940.

Kolb von Wartenberg.

Münchich.

Burg Wartenberg lag in der Nähe von Münnweiler und war die Wiege eines in jener Gegend vielgenannten Geschlechtes. Einer desselben war Franz von Sickingens Waffengefährte; später dessen Gegner. Viel früher noch, in sagenhafter Vorzeit, tritt ein Anderer dieses Stammes auf. Zu Worms war einmal ein großes Turnier, zu dem die Ritter aus Nah und Fern zusammen kamen. Unter denen, die zuerst in die Schranken ritten, that sich der von Wolfseck aus dem Schwabenlande hervor, indem er jeden Gegner in den Sand warf, so daß Keiner mehr mit ihm stoßen wollte. Mit keder Herausforderung sah er im Kreise der Ritter umher, ob es noch einer mit ihm versuchen möchte, dabei leuchtete aus seinen Blicken verachtender Hohn, mit dem er auf die Ritter des Rheinlandes sah. Das wurmte unsern Landsmann Kolb von Wartenberg, der eigentlich nur als Zuschauer gekommen war. Als er sah, daß sich Niemand dem Schwaben gegenüber zu stellen wagte, gedachte er die Ehre der rheinischen Ritterschaft zu retten. Wie staunte da der bisherige Sieger, als doch noch Jemand in den Schranken erschien; aber seine Haltung gab sogleich zu verstehen: Mit dir werde ich auch sogleich fertig sein. Nach den üblichen Ceremonien rannten die Ritter auf einander los, während Aller Blicke auf ihnen hafteten. Furchtbar war der Zusammenstoß der gewaltigen Männer; die Splitter der Lanzen wirbelten hoch in der Luft und — Wolfseck stürzte so heftig vom Pferde, daß er kaum mehr aufstehen konnte. Als er wieder zu Athem gekommen war, rief er voll Scham und Wuth: „Der hat mich durch höllische Kunst besiegt; er steht mit dem Teufel im Bunde.“ — „Das lügst du!“ rief Wartenberg höchst empört. „Ein Zweikampf mit scharfen Lanzen soll dich dieser Lüge zeihen.“ Es blieb bei dem Vorschlage, und der Tag des Kampfes wurde festgesetzt. Auf

diesen Tag nun erschien der von Wolfseck mit alter Keckheit. Aber Wartenberg — blieb aus. Höhnisch fragte der Schwabe, ob denn Niemand wisse, wo der tapfere Kolb bleibe? Doch indem er triumphirend in den Schranken umher ritt und Blide voll Stolz auf die rheinischen Ritter schloß, sprengte auf schwarzem Rosse ein Ritter mit geschlossenem Visir in schwarzer Rüstung herbei. Nur der Helmbusch war feuerroth. Da der Ritter Kolbs Wappen hatte, so ließ man ihn ein. Und sogleich begann der Kampf. Schon beim ersten Zusammenstoße sank der Schwabe vom Pferde; der Schwarze aber flog im Sturme davon, und Niemand konnte sagen, wohin er gekommen. Als man den zu Boden liegenden Wolfseck aufhob, um ihm die Rüstung abzunehmen und ihn zu verbinden, sprach er mit matter Stimme: „Es ist unnöthig. Wartenberg gab mir den verdienten Lohn; denn meine Knappen haben ihn gestern unvermuthet überfallen und getödtet.“ Gleich darauf war er eine Leiche.

941.

Der Geist vom Rothenfels.

Nach: Bilder aus dem Naßethale a. a. D.

Wenn vom Zwiellichte des Mondes erhellet, die Herbstnacht über das Naßethal herabsinkt, und des Uhu's Ruf aus den Klüften des Rothenfels und Rheingrafensteines hallt, dann schwebt aus den öden Schluchten der Felswand der Geist des Gebirges hervor im langen, faltentrichen Gewande, das wolkig wie Nebel fast bis zur Nahe hinab reicht. Er schwebt dann hin und her an der breiten Felswand, sitzt nieder auf die Zacken, hält die Nacht durch seinen Umgang, verschwindet aber wieder sobald der Tag graut. Drinnen in dem Felsen hat der Geist seinen Wohnsitz in einem kristallinen Hause, das schimmert von Golde und edlem Gestein. Bis ist der Geist nicht, wenn man ihn nicht höhnt und reizt; und er hat von jeher seine Lieblinge gehabt, die er reichlich beschenkte. Manchmal schwebt er auch hinüber auf die Ebernburg; aber dann heult der Sturm in ergreifenden Tönen um die zerfallene Burg, denn der Geist des Rothenfels trauert um seinen Liebling. Und das war kein Anderer als Franz von Sickingen. Wilder und toller war niemals ein Knabe im Naßethal, aber auch besser Keiner vor ihm und nach ihm. Sah er den Schwachen leiden, so war

er seine Stütze, sein Vertheidiger. Sah er Arme, so theilte er Brod und Kleid mit ihnen und ging lieber nackt auf die Burg zurück. Das sah der Geist und gewann ihn lieb; darum schützte er ihn mit unsichtbarer Hand in Gefahren und zog ihn einmal wunderbar aus den Wellen der Rahe, die ihn schon verschlungen hatte. Oft kletterte Franz an der Felsenwand hinauf in furchtloser Keckheit, misachtend des Vaters Verbot und der Mutter Thränen. Dann setzte er sich hinter die Jacken, wie der Reiter sitzt im Sattel, und ritt lustig in der grausigen Höhe und schwinbelte nicht. Eines Tages war er wieder in die Schluchten des Rothenfels geklettert, um des Falken Nest zu erreichen, das hoch oben in einer Spalte des Gesteines hing. Er hatte des Vaters Hifthorn mit sich genommen und stieß nun lustig hinein, daß der Rothenfels hallte und das Echo des Steins es vielfach zurückwarf, saß auch wieder nahe der tiefen Schlucht hinter dem graulichen Jacken und ritt. Und wie er so dasaß in schwüler Mittagsstunde und sich vergnügte, kam ihm plötzlich ein Schlaf an, der fast unwillkürlich sein Auge zudrückte. Er lehnte sich wider die Felswand und entschlummerte sanft, denn ein leise wehendes Lüftchen kühlte seine Wangen und der Felsen warf Schatten über seine Augen. Er schlief und schlief. Die Dämmerung kam und die Nacht. Da schwebte der Berggeist hervor aus seiner Wohnung, nahm ihn, den er unsichtbar umschwebte, hüllte ihn in seinen schleppenden Mantel, und trug ihn in seine kristallne Wohnung. Drüben in Ebernburg war große Noth um den Knaben. Der Vater mit seinen Reissigen und die hörigen Leute des Dörfleins suchten ihn mit Fackeln und Windlichtern am Fuße des Rothenfels im Gestein, wo man ihn gesehen und seines Hornes Töne vernommen hatte. Betrübt kehrte der Vater nach vergeblichem Suchen auf die Burg zurück zur trostlosen Mutter, mit ihr klagend, daß der Knabe sein frühes Grab in der Rahe gefunden. Derweilen war Franz erwacht und sah erstaunt um sich; denn tausendfach strahlte das Licht ihm entgegen. Solche Herrlichkeit hatte niemals sein Auge gesehen. Da schwebte der Geist auf ihn zu mit freundlichem Wesen. Der Knabe aber stand trotzig auf und fragte, wo er sei und wie er hierher gekommen. Der Geist erzählte ihm, wo er ihn gefunden und wie er ihn gerettet habe. Das ließ sich Franz gefallen, dankte furchtlos dem Geiste; verlangte aber alsobald, daß er ihn zur Ebernburg bringe. Solch' Wesen gefiel dem Geiste nur noch mehr, und er zeigte Franz seine Schätze und lud ihn ein, sich zu nehmen; aber der Knabe verneinte das und bat, daß er wiederkehren dürfe. Der Geist gab ihm ein gülden

Kettlein, daran ein Edelstein hing und sprach: So oft du zu mir willst, so komm zu der Stunde, wo sich die Nacht mit dem Tage einet, an den Fuß des Rothensfels; nimm den Stein in deine Hand, und alsbald werd' ich bei dir sein und dich hereingleiten. Franz schlang das Kettlein um seinen Hals und verbarg es sorgfältig. Darauf führte ihn der Geist sichern Schrittes hinab, hinüber nach der Ebernburg und verschwand. Ernster als je trat Franz in die Burg, wo lautes Frohlocken ihn empfing, aber auch des Vaters Unwille, den er stille trug. Er sagte nichts von dem, was ihm begegnet war. So lebte Franz forthin in steter Gemeinschaft mit dem Geiste im Rothensfels. Als er zum Ritter wurde, da standen die Schätze des Geistes ihm offen zu seinen Thaten und Tugten. Nur einmal warnte ihn der Geist — als er gen Trier zog — und wandte sich grollend von ihm, als er dennoch den Zug unternahm. Von der Zeit an folgte Unglück auf Unglück und ferne von Ebernburg fand er sein Grab; aber der Geist trauerte tief um ihn. Ein Jahr lang blieb er im kristallinen Hause verschlossen; dann ließ er sich wohl wieder sehen, und schwebte, wie noch heute in stillen Herbst- und Frühlingsnächten, hinüber nach Ebernburg, zu trauern um seinen Liebling. Trübe und wolkig ist seitdem sein Gewand, wenn er am Rothensfels hinschwebet, und im Grase am Ufer der Nahe zittern in kristallhellen Tropfen seine Thränen, die er weint um seinen Liebling, den letzten Ritter.

942.

Die Legende von der Gründung Disibodenbergs.

Bilder aus dem Rathhale S. 144 ff.

In der Hauptstadt Irlands lebte im sechsten Jahrhunderte nach unsers Herrn Geburt ein Bischof, welcher Disibod hieß. Er war ein Mann nach dem Herzen Gottes; denn sein Leben war Frömmigkeit, sein Thun Liebe, sein Leiden Geduld und Harren der Hülfe des Herrn. Der Ruf seiner Heiligkeit war groß unter dem Volke, und groß die Liebe, die es für ihn hegte. Darob wurde ihm der Erzbischof gram und verfolgte ihn, wo er nur konnte; ja er verklagte ihn selbst bei dem Papste zu Rom. Alles dieß trug der heilige Mann in der Demuth seines Herzens und küßte die Hand, die ihn schlug; das Volk aber liebte ihn um so mehr. Die

Verfolgungen des Erzbischofs ließen nicht nach, und zuletzt konnte es der heilige Mann nicht mehr ertragen. In einer Nacht erschien ihm der Engel des Herrn im Traume und führte ihn auf eine ungeheure Höhe. Sein Auge schweifte über das unermessliche Meer, an dessen Saume sich eine Küste erhob. Dorthin, sprach der Engel, sollst du segeln und mit dir nehmen Salust, Gisbald und Clemens, die treuen Diener des Herrn, die dich lieb haben. Dort sollst du wandern unter den blinden Heiden, und predigen das Evangelium des Sohnes Gottes; da, wo du deinen Wanderstab in die Erde steckst und er grünt, wo ein weißes Reich sich dir naht und am Boden scharret, daß ein Born lebendigen Wassers hervorquillt, da baue dir eine Hütte und weile. Gründe allda ein Kloster zu gottgeweihtem Leben und zur Beförderung des Reiches Gottes unter den Heiden. Disibod vernahm des Engels Kunde mit frohem Herzen. Schon am andern Morgen nahm er den Pilgerhut, hing die Ledertasche um und griff zum Stabe. Seine Freunde staunten ob seines Thuns. Als er ihnen aber kund that des Engels Geheiß, da nahmen auch sie Hut, Stab und Tasche und folgten ihm nach. Der Erzbischof freute sich daß; aber das arme Volk wehlagte laut, denn sein Freund und Tröster schied von dannen. Es folgte den frommen Sendboten zu der Küste des Meeres, wo das schwante Schifflein lag, das sie aufnehmen sollte. Wild stürmte es auf dem Meere und die Wellen brandeten schauerlich an den Felsen der Insel. Das Volk warf sich nieder vor den frommen Männern und flehte Disibod an, daß er das Schifflein nicht besteige, das ihm gewissen Tod drohe. Ich bin in der Hand des Herrn auf dem Wasser, wie auf dem Lande, sprach Disibod; ich folge seinem Rufe. Sein heiliger Wille geschehe! Und alsbald bestiegen sie das Schifflein. Kaum war das Segel entfaltet, und der Anker gelichtet, so legte sich der Sturm und die See glättete sich wie ein Spiegel; bald aber erhob sich ein frischer Wind vom Lande, der die Segel blähte, daß das Schifflein mit den Glaubensboten durch die Fluthen dahin schoß, wie ein Pfeil von der Sehne des Bogens. An Frankreichs Küste landeten sie glücklich, und kaum waren sie ans Ufer getreten, als sie niederknieten und betend dem Herrn gelobten, als seine getreuen Sendboten rastlos umherzuziehen und das Wort des Lebens zu verkündigen, bis des Engels Verheißung würde erfüllt sein. So zogen sie denn durch ganz Frankreich, Jesum Christum verkündigend, und kamen nach neun mühevollen Jahren gen Trier, wo Magnerius Erzbischof war, zur Zeit, als Hilbert der Zweite im Reiche herrschte. Der Erzbischof nahm sie liebevoll auf. Als

sie ihn baten, auch in den Landen, deren Oberhirte er war, des Herrn Wort verkündigen zu dürfen, sprach er: Zieheth hin, ihr Gesegneten des Herrn; er gebe euch seinen Segen zum Worte, daß es viele Frucht bringe! Also zogen die vier Gottesmänner von Trier weg und durchwanderten viele Jahre lang die Gebirge und die Wälder des Erzstiftes, überall weisend, wo frommer Glaube ihrem Worte entgegenkam. Die Jahre des h. Disibod aber nahmen zu, und er war müde des Wanderns. Er flehte daher zu dem Herrn, daß er ihn möge finden lassen den Ort, wo er bleiben sollte nach der Verheißung des Engels. Er hatte oft den langen Pilgerstab in die Erde gesteckt; aber nie hatte er gegrünt, und das weiße Reh war nie gekommen, daß es die labende Quelle aus dem Boden scharre. So war der Frühling wieder gekommen, und die Vögelein sangen ihre fröhlichen Weisen unter dem grünen Laubdache des Waldes. Die Quellen sprudelten helle, umgeben von blauen Vergißmeinicht und schneeweißen Steinbrech. Der Himmel war tiefblau und heiter, und die Sonnenstrahlen erwärmten selbst des Waldes Dunkel. Die frommen Sendboten folgten dem Höhenzuge, der sich auf dem rechten Ufer der Nahe herabzieht, und kamen endlich an einen Berg, an dessen Fuße zwei Flüßchen sich vereinigen, die Nahe und der Glan. Da, wo gen Osten der Berg sich sanft abflachte, war ein Platz, den die Sonne freundlich beschien. Disibod und seine Genossen ließen sich hier nieder, denn sie waren müde von der Wanderung, welche sie bereits seit Sonnenaufgang, ohne zu rasten, fortgesetzt hatten. Als der Durst sie plagte, gingen Clemens, Gisbald und Salust hinab zu dem Flusse, dort ihre Kürbisflaschen zu füllen. Bei ihrer Rückkehr aber zu der Stätte, wo sie den frommen Disibod verlassen hatten, bot sich ihnen ein wunderbares Schauspiel dar. Der ehrwürdige Greis kniete betend in Mitten des Rasenplatzes. Sein hoher Pilgerstab stand in der Erde und schlug aus in Aeste und Blättergrün, und ein schneeweißes Reh scharrte mit seinem zarten Hufe, daß alsbald ein Quell herabrieselte ins frische Gras, so rein wie Kristall. Hier ist die Stätte heilig! rief Disibod. Lasset uns Hütten bauen! Und sie baueten sich Hütten daselbst und wohnten allda, und predigten das Evangelium dem nahe wohnenden Volke, welches sich um die frommen Männer sammelte. Der Wald auf des Berges Gipfel ward ausgerodet, und wenige Jahre nachher erhob sich daselbst eine herrliche Kirche nebst einem Kloster. Die Herrscher und Ritter des Landes bedachten es reichlich mit Gaben und die Mönche breiteten das Reich Gottes aus unter den Heiden, welche noch zahlreich im Gebirge

wohnten. Der h. Disibod aber blieb in seiner einfachen Hütte am östlichen Abhange des Berges, wo sein Stab zum schattenreichen Baume geworden war und der Quell, welchen des Rehes Huf gegraben, lustig hervor sprudelte. Neben seiner Hütte grub er sich selbst sein Grab und harrete, bis der Engel des Herrn ihn zum Frieden abrufen würde. Und als die Stunde endlich gekommen war, daß er das Zeitliche verließ, wurde er bestattet in seinem Grabe. Nachmals aber bettete man seine Gebeine unter dem Hochaltare der Kirche Disibodenberg.

943.

Der Mutter Fluch.

Sage von Schloß Kautereden. Nach einem Bericht von Ghr. Bödmer.

Ein Graf Heinrich hatte im Taumel jugendlicher Leidenschaft Hede wider den eigenen Vater erhoben; allein das Glück verließ seine Waffen, er wurde besiegt und zur Strafe unnatürlichen Frevels in den tiefsten Kerker des Schlosses geworfen. Jahre lang büßte der Jüngling in unterirdischer Finsterniß und nezte mit Thränen der Reue sein Lager. Doch keine Reue, keine Bitte konnte das Herz des Vaters erweichen; der böse Feind hatte sich in der Person des Schloßvogts zwischen Vater und Sohn gestellt und erstickte mit giftigen Einreden jeden aufglimmenden Funken der Versöhnung. Vergeblich war auch alle Fürsprache der Mutter, dem Jammer des Hauses ein Ende zu machen; endlich wußte der Vogt einen Befehl zur Ermordung des jungen Grafen zu erschleichen, und so mit Einem Schläge allen Hoffnungen der Gräfin ein Ende zu machen. Ohne Aufschub ward die ruchlose That vollzogen; zu spät erhielt die Gräfin Kunde davon. Ihr Entsetzen war grenzenlos, verzweifelt fluchte sie dem Mörder, sein Haupt solle keine Ruhe auf Erden finden, und das Blut des Frevels solle nie von der Wand des Kerkers verschwinden. So geschah es auch und noch heute sind die Spuren des Blutes in einer Thurmkammer des Schlosses sichtbar.

Das Fräulein vom Wilenstein.

Mündlich.

Zwei Stunden von Kaiserslautern entfernt liegt das Dorf Trippstadt, in dessen Nachbarschaft am Ausgange des herrlichen Karlsthal's sich die Ruinen der Burg Wilenstein erheben, welche ehemals ein Besitztum der Familie von Hirschheim gewesen. Von dieser Burg geht unter den Bewohnern der Gegend die folgende Sage.

Ein stattlicher Jüngling, man wußte nicht von wannen er gekommen, verdingte sich in der Nähe des Wilensteins zu einem Schäfer. Seine Schönheit und edles Wesen brachten ihn bald in das Gerede der Leute, denn er war kein Schäfer oder Knecht vom gewöhnlichen Schlag. Auch das Töchterlein des Ritters von Hirschheim vernahm die seltene Kunde. Sie war neugierig, den Hirten kennen zu lernen. Da führte sie der Zufall eines Tages in die Nähe des Jünglings, als dieser in's Gras gestreckt bei seinen Schafen eingeschlafen war. Kaum dachte sie bei sich: „das ist er,“ so erwachte der Jüngling. Scheu flüchtete das betroffene Fräulein von dannen, aber das Bild des Schäfers wollte sie nicht mehr verlassen. Noch manchmal traf sie auf ihren Spaziergängen mit dem Jüngling zusammen und redete wohl auch ein freundliches Wort mit ihm. Bald glühten zwei Herzen von einem stillen Feuer, während sich keines dem andern zu vertrauen wagte. Indessen wurden alle ritterlichen Bewerber um die Hand des schönen Fräuleins abgewiesen. Niemand konnte begreifen, warum die Jungfrau den schönsten und tapfersten Männern abhold wäre. Endlich drang der Vater in sie, sich zu entscheiden und einem der edelsten Ritter, welcher um ihre Hand anhielt, das Jawort zu geben. Es war ein harter Kampf. Schwankend doch gehorsam folgte sie. Als sie aber wie gewöhnlich hinausging auf den Söller, nach dem Hirten umzusehen, der alltäglich die Schaafe vor ihren Augen weidete, trieb ein anderer die Heerde. Auf ihre Nachfrage vernahm sie, daß ihn ein stilles Leid unter die Erde gebracht habe. Es war ein Donnerschlag für die Arme. Zeichenlaß wandte sie zu einem Klausner im Walde, sich Trost zu erbitten. Auf einem Stege, über welchen sie schreiten wollte, sank sie betäubt in's Wasser. Als der Ritter auf Wilenstein das unglückliche Schicksal seiner Tochter erfuhr, wollte er den im Leben Getrennten wenigstens nach dem

Lode ein Denkmal der Erinnerung weihen. So ließ er bei der, eine Stunde von Trippstadt in der Richtung nach Kaiserslautern entfernten Aßbacher Höhe ein Kirchlein erbauen und dahinein die Bildnisse der Liebenben (nach einer Mittheilung nur Flöte und Stab des Hirten) bringen, woselbst sie der Wanderer noch heutzutage sehen soll.

945.

Der Reiterbrunnen.

Mündlich.

Als der kaiserliche General Gallas i. J. 1635 die Stadt Zweibrücken belagerte, verfolgten seine Reiter einen Zweibrückischen, der bei einem Ausfälle aus der Stadt abgeschnitten worden war, und nun, um sich zu retten, durch das sumpfige Wiesenthal sprengte, das sich zwischen dem Dorfe Kirzberg und der Karlslust oder der schönen Walbanlage, welche Herzog Karl von Zweibrücken in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts beim Schlosse Karlsberg anlegte, ausbreitet. Die Feinde kamen dem Flüchtigen immer näher, der sich schon verloren glaubte. Da erblickte er auf einmal mehrere weiße Gestalten, die ihm zuwinkten. Ungefäumt spornt er sein Roß auf sie zu, um bei ihnen vielleicht Rettung zu finden. Als er jedoch in die Nähe des Ortes kam, wo sie sich gezeigt hatten, versanken Roß und Reiter im Sumpfe und kamen nie mehr zum Vorscheine. An der Stelle zeigt man heute noch eine mit Schilf bewachsene, brunnenähnliche, bodenlose Vertiefung — den Reiterbrunnen.

946.

Der Zweibrücker Syndicus.

Mündlich.

In Zweibrücken steht zunächst dem unteren Thor ein stattliches, alterthümliches Haus, in welchem vor Zeiten ein Syndicus wohnte, ein alter, häßlicher Kerl, aber ein gescheiter Mann und dazu auch ein reicher Mann. Bei dem schönen Geschlechte war er natürlich in geringem Ansehen, aber desto mehr vermochte er im Rathe der Stadt, wo er bei schwierigen Fällen

wohl das ganze Collegium in's Schlepptau nahm. Welchen Gusto aber der Alte in Bezug auf das Frauenzimmer hatte, war lange nicht zu errathen, und sah man ihn zuweilen auch nach dieser oder jener schießen, so konnte das doch nicht auffallen, weil der Syndicus überhaupt schielte. Von der Kirche und Religion wollte er gar nichts wissen. Wenn die andern Leute frommen Sinnes bei dem sonntäglichen Geläute der Glocken zum Gotteshause wandelten, wühlte der Syndicus in seinem Gelde und fluchte wohl auf das einfältige Volk, welches nichts Besseres zu thun wußte, als das Gerede der Pfaffen zu hören. Auf einmal aber war der Syndicus in diesem Punkte andern Sinnes geworden. Unvermuthet erschien er bei jedem Gottesdienste, der in der Kapelle am Kreuzberg, draußen vor der Stadt, abgehalten wurde. Anfangs wunderte sich männiglich darüber, am Ende aber gewöhnte man sich daran und vergaß seine frühere Ungläubigkeit. Eines Sonntages nun wurde vor versammelter Gemeinde ein Paar ausgerufen, welches gesonnen sei, sich in den heiligen Ehestand zu begeben. Der häßliche Syndicus war es und — das schönste Mägglein der Stadt. Da sahen sich die Zweibrüder mit großen Augen an. Man glaubte den Geistlichen falsch verstanden zu haben, aber es war dennoch so und nicht anders, daß der alte, häßliche Syndicus die bildschöne aber blutarme Elisabeth heirathete, welche am Kreuzberge bei der Kapelle wohnte. Ihr hatten eigentlich die Besuche dieser Kapelle gegolten, und da er so unermesslich reich und so außerordentlich schlau war, so wußte er die arme fränkliche Martha, seine künftige Schwiegermutter, eine sehr fromme aber schwache Frau, bald zu überlisten. Der häufige Besuch des Gotteshauses und die reichen Spenden, die er im Vorbeigehen, wie zufällig, der leidenden Armen selbst ins Haus trug, hatten ihm bald das Herz der alten Frau zugewendet. Als er den Boden genugsam bearbeitet wußte, trat er endlich mit seiner Werbung hervor. Allerdings kamen Mutter und Tochter in Verlegenheit; aber der fromme, wohlthätige, reiche Mann war's, der anfragte, und das zögernde Mädchen gab endlich auf die Zurechtweisung der Mutter nach, obgleich es einem Jägerburschen, dem schmucksten Jünglinge des Thales, tausendmal lieber die Hand gereicht hätte. Die Hochzeit fand statt. In prächtigem Geschweide, aber auffallend blaß und traurig ging die Braut zur Kirche. Die Mutter zog nun zu ihrem reichen Schwiegersohn, starb aber bald darauf. Zwar munkelte man Dies und Jenes darüber, aber man hatte es mit dem reichen, schlauen und angesehenen Syndicus zu thun, und so verstummte jedes schlimme Gerücht darüber.

Die junge Frau sah man nun immer mit rothgeweinten Augen und bleichem Gesichte. Verstoßen kam sie zuweilen in einem Garten hinter dem Hause mit dem Jäger zusammen, wenn der Syndicus den Rathsherrn auf der Rathsstube die Köpfe zurecht setzte; sie konnte die alte Neigung nicht unterdrücken, die nur um so mächtiger wurde, je mehr sie dieselbe aus dem Herzen zu verdrängen suchte. In ihrem Schmerze versahen es einmal die Weiden mit der Behutsamkeit, und der Syndicus stand plötzlich vor ihnen. Der Jäger floh, war aber von der Zeit an verschwunden. Was zwischen dem Syndicus und der jungen Frau vorging, erfuhr Niemand. Er schien sich jedoch beruhigt zu haben; denn am nächsten Tage führte er sie durch die Straßen spazieren, was man sonst nie gesehen hatte. Man sah Beide nach dem Berge gehen, wo der Steinbruch ist, aber nicht zurückkehren; sie müssen spät nach Hause sein, vermuthete man. Aber am andern Morgen brachte Jemand die Nachricht, daß eine todt Frau im Steinbruche liege, welcher das Messer des Mörders noch im Herzen stecke. Der Syndicus ließ sie zur Stadt bringen, wo man sie gleich erkannte. Niemand aber wagte sich über den auffallenden Mord zu äußern. Doch ward dem Herzoge die Sache berichtet. Als die von diesem abgesendete Wachmannschaft in das Haus des Syndicus kam, um ihn zu verhaften, lag er mit abgeschnittenem Halse am Boden. Schauernd flohen die bärtigen Männer aus dem Zimmer, über den seltsamen Fall Bericht zu erstatten. Als sie die Straße erreicht hatten und nochmals ängstlich nach dem Hause zurücksahen, stand der Syndicus mit dem Kopfe unter dem Arme am Fenster und machte, wie zum Hohn, lebhaft Complimente gegen sie, während der Kopf gräßliche Grimassen schnitt. Mehrere Tage wagte es Niemand, das Haus zu betreten, bis der Herzog ernstlich befahl, dem Spektakel ein Ende zu machen. Als man den Sarg mit dem Todten auf der Straße hatte und ihn fortschaffen wollte — stand der Syndicus wieder oben am Fenster mit dem Kopfe unter dem Arme und machte Bücklinge über Bücklinge gegen die Versammlung. Man öffnete sogleich den Sarg, aber der Syndicus lag, wie man ihn gelegt hatte. Kaum war jedoch der Sargdeckel wieder über ihm, so stand er auch wieder am Fenster. Da trug man den Todten unbedeckt fort zum Schindanger, wo man ihn einscharrte und dann eiligst den Platz verließ. Aber Sonntagskinder sahen es, wie er gleich darauf aus seinem Boche herausstieg, mit dem Kopfe unterm Arm, und hinauf zum Steinbruche schritt, wo er sich jetzt noch zuweilen sehen läßt.

Der Teufelsbrunnen.

Munlich.

Zu Gindöb wohnte einmal ein reicher Bauer, dessen Hochmuth aber noch viel größer als sein Reichthum war. Der hatte eine wunderschöne Tochter, auf welche alle Bursche der Gegend ihre Augen richteten. Denn wenn ein Mägdlein nicht nur mit Geld und Gut, sondern überdies mit Schönheit gezieret ist, da fehlt es nicht an Schützen, welche nach so einem Goldvöglein zielen. Allein die Jungfrau machte sich aus allen den Freiern wenig; denn sie hatte ihr Herz schon einem Jünglinge verschrieben, der zwar nur der Sohn eines armen, alten Schäfers, aber der bravste und wackerste Bursche in der Gegend war. Weil aber der Martin arm war, so wollte der Vater Maria's nichts von der Heirath wissen; ja von dem Augenblicke, da er die Wahl seiner Tochter inne worden, ließ er der Armen weiter keine Ruhe, zankte und schmähte sie, schalt und tobte so lange, bis sich der gute Martin entschloß, der Marie zu lieb das Dorf zu verlassen und in die Fremde zu wandern, und so allen Argwohnen des Vaters niederzuschlagen. Er hoffte nämlich in der weiten Welt sein Glück machen zu können, und halb als ein wohlhabender und ansehnlicher Bursche vor dem mammonsüchtigen Alten erscheinen zu können. Also machte er sich auf, gelobte seiner Zukünftigen nochmals Liebe und Treue, wohingegen Marie den Schwur that, daß sie dem Teufel verfallen wollte, wo sie ihrem Martin nicht treu verbliebe. Darauf zog dieser getrübet fort in die Fremde und ließ sich beim kaiserlichen Heer anwerben. Für Marie kam eine traurige Zeit, sie weinte oft Tag und Nacht und hielt sich einsam und zurückgezogen von ihren Gespielinnen. So vergingen etliche Monate, da saß sie eines Tages an ihrem Fenster und arbeitete, als ein stättlicher Reiter — es war der Sohn des Burgvogtes von Zweibrücken — im Galopp die Straße herauf ritt, seine Augen nach dem Fenster Mariens gerichtet. Allein in demselben Augenblicke, als ihn Maria erblickte, bäumte sich das Roß des Jünglings und warf diesen mit einem Satz auf den Boden herab. Alles lief zusammen, dem Unglücklichen beizustehen. Man trug ihn in's nächste Haus, es war dasjenige, wohin der Jüngling seinen Blick gerichtet hatte. Sogleich gebot der Vater Marien, den Verwundeten mit aller Sorgfalt zu pflegen, wozu es für die herzengute Maid nicht einmal des Befehles

bedurfte. Mehrere Wochen lang mußte der Kranke im Hause zu Einöb verbleiben, Marie war ihm wie ein Engel zur Seite gestanden. Obwohl er nun vollkommen hergestellt war, glaubte er doch das Haus nicht mehr verlassen zu können, denn sein Herz hing an Marie und auch Marie fühlte sich zu dem Jünglinge hingezogen. Wohl mahnte sie der Schwur, welchen sie dem Martin gethan; aber leider trug die Nacht des Augenblicks den Sieg über die Treue davon und Marie wurde die Verlobte des Zweibrückers. Wenige Tage darauf kam Martin vom kaiserlichen Heere zurück. Wie ein Donnerschlag traf ihn die Nachricht von dem, was vorgegangen. Außer sich vor Zorn verschwand er zur selben Stunde. Niemand wußte, wohin er den Weg genommen. Indessen gab es im Hause Mariens Vorbereitungen auf den Hochzeitstag. An diesem Tage selbst ging es natürlich recht lustig zu. Marie tanzte mit einer Ausgelassenheit, als wenn sie niemals um einen Martin Thränen vergossen hätte. Es war Mitternacht, als sich die Thüre öffnete und zwei fremde, nie gesehene Jägersburfche in den Saal eintraten. Man nahm sie, wie das bei Hochzeiten immer der Fall ist, gastfreundlich auf und lud sie zum Tanzen ein. Das ließ sich der Eine, ein Kerl mit blühenden Augen und rabenschwarzem Haare nicht zweimal sagen, während der Andere, mehr sanften aber düsteren Aussehens, den stummen Zuschauer machte. Kaum hatte aber der Rabenschwarze die Braut erfaßt, als sich im ganzen Saale ein Schwefelgeruch verbreitete und alle Anwesende ein unwillkürliches Grauen vor dem Fremden besiel. Indessen flog der Jäger mit seiner Tänzerin immer rascher im Kreise herum, bis daß ihr der Athem ausging und der Angstschweiß in dicken Tropfen über die Stirne lief. Da scholl ein höllisches Gelächter im Saal. In demselben Augenblicke ergriff der rasende Tänzer auch den andern Jäger, riß diesen mit sammt der Braut noch einmal im Kreise herum und fuhr dann wie der Blitz mit Beiden zum Fenster hinaus, also daß die Scheiben klirrend auf die Straße flogen. Entsetzliches Wehe erfüllte die Luft, der Teufel hatte Marie sammt ihrem Martin — der sich ihm verschrieben — wirklich geholt. Des andern Morgens fand man drüben auf der Wiese am Berge ein Wasserloch von unergründlicher Tiefe, in dessen Umkreise alles Gras wie vom Feuer verzehrt. Da war der Teufel mit seiner Beute hineingefahren, daher das Loch den Namen Teufelsbrunnen davongetragen. Das Fenster, durch welches der Böse den Weg genommen, blieb vermauert bis auf den heutigen Tag.

Das goldne Regelspiel.

Mündlich.

Merkwürdig durch die Aushöhlungen des Felsens, worauf die Burg steht, ist das Schloß Drachensfels beim Dorfe Wusenberg in der Gegend von Dahn. Todtenstille herrscht jetzt in seinen öden Felsengemächern. Nur in manchen Nächten tönen sonderbare Klänge aus denselben in's Thal herab. Denn die Geister der Burg unterhalten sich dann mit einem goldenen Regelspiel, das die Sehnsucht so manches Thalbewohners erweckt hat, aber noch von Niemand gehoben werden konnte. Die Sage wird von Andern auf die Burg Altdahn verlegt.

Der pfälzische Tell.

Nach Malleus malefic. I. II. c. 16 eignet die Sage der bairischen Pfalz, jedoch wird Schloß Lindelbrunn bei Dahn (castrum Lendenbrunnen) genannt, bei dessen Belagerung Punter ebenfalls zugegen war.

Ludwig III., Pfalzgraf bei Rhein, zubenannt der Bärtige, hatte unter seinem reißigen Volk einen gewissen Punter von Rohrbach bei Heidelberg gebürtig, welcher im Geruch eines Zauberers stand, weil er die Armbrust mit solcher Meisterschaft führte, daß er auch das kleinste und fernste Ziel niemals verfehlte. Dem Pfalzgrafen selbst kam der Mann unheimlich vor, er fürchtete sich fast vor demselben, so treffliche Dienste er ihm auch leistete, so im Feld wie auf der Jagd. Um ihn nun in die Falle und zum Geständnisse seiner Zauberkünste zu bringen, befahl ihm der Pfalzgraf eines Tages, seinen eigenen Knaben zum Ziele zu nehmen, und ihm einen Pfennig vom Barett zu schießen, ohne dieses oder den Knaben zu verletzen. Erfüll' er diese Bedingung nicht, so sei er des Todes. Lange weigerte sich Punter, weil der Teufel ihm möglicherweise die sonst so sichere Hand fehl lenken könne und er alsdann diesem verfallen sei. Alles Bitten und Beschwören scheiterte an des Pfalzgrafen hartem Sinn. Der Knabe mit dem Barett auf dem Kopfe und dem Pfennig drauf mußte sich an das Ziel stellen. Nachdem der unglückliche Vater einen Bolzen

auf die Armbrust gelegt hatte, nahm er einen zweiten, steckte ihn in sein Koller und schoss dann glücklich den Pfennig herab, ohne das Barett auch nur zu streifen. Auf die Frage des Pfalzgrafen, zu welchem Zwecke er einen zweiten Pfeil in sein Koller gesteckt habe, gab ihm Punter zur Antwort: „Wenn ich, von dem Teufel ob solcher Versuchung mißlenkt, meinen Knaben erschossen hätte, dann, Herr, würde ich Euch selbst mit diesem zweiten Pfeil durchbohrt und also meinen Sohn gerächt haben, weil ich doch selbst dem Tode geweiht worden wäre.“

950.

Wie die Bauern Schloß Lindelbrunn nahmen.

Mündlich.

Ein Haufe empörter Bauern lag vor Lindelbrunn. Als es ihnen nach vielen Versuchen doch nicht gelang, des Schloffes Meister zu werden, zogen sie plötzlich von dannen, als ob sie die Belagerung aufgegeben hätten. In einem benachbarten Walde hielten sie Lager und sannten zu Rath, wie sie die Burg durch List übertwältigen möchten. Einer aus ihnen, ein schlaues Bäuerlein, begann: „Wißt ihr was? ich will mich auf Umwegen an die Burg schleichen und sehen, ob ich eingelassen werde. Komm' ich bis zu Sonnenuntergang nicht wieder zurück, so wißt ihr, daß ich im Schlosse bin, und dann machet euch auf den Weg, daß ihr um Mitternacht dort in der Nähe seid.“ Die Bauern ließen sich diesen Vorschlag gefallen; das Bäuerlein aber erlangte richtig Einlaß in die Burg, stellte sich dort, als wär' er todtmüde und streckte sich noch vor Nacht auf das ihm angewiesene Lager. Zur Mitternachtsstunde aber wußte er sich unmerkelt an's Thor zu schleichen und die Zugbrücke niederzulassen, worauf die Bauern sogleich in die Burg eindrangen, die wenigen Knechte, welche sich widersetzten, niedermachten, und das Schloß plünderten und verbrannten.

Die Burgfrau auf Gerwartstein.

Münch.

Unweit der Straße von Bergzabern nach Dahn, ungefähr in der Mitte zwischen beiden Orten, erheben sich über dem gleichnamigen Dorfe die Ruinen der Ritterburg Gerwartstein oder Bärbelstein, die durch ihre vielen Felsengemäuer und in den Felsen gehauenen Gänge noch heute das Interesse der Reisenden erregt. Vormalß ein festes Schloß konnte sie nur mit großen Streitkräften angegriffen werden. So gelang es denn auch einem lange Zeit davor lagernden Feinde, trotz der lebhaftesten Gegenwehr die Mauern der Burg zu ersteigen. Der Ritter fiel mit allen seinen Leuten in den Räumen des Schlosses, die sie Schritt für Schritt vertheidigten, und Niemand blieb von den Burgbewohnern übrig, als die Burgfrau, welche sich beim Eindringen der Feinde mit ihrem Säuglinge an einen sichern Ort verborgen hatte. Als aber die Siegtrunkenen Feuer anlegten und die Flammen die Unglückliche zu erreichen drohten, wollte sie sich lieber dem Tode als dem rauhen Kriegsvolke übergeben. Rasch stürzte sie zu dem Söller hin und sprang mit ihrem Kinde in das Flammenmeer, das sie augenblicklich verschlang. Alljährlich zeigt sie sich nun einmal auf den Trümmern ihres ehemaligen Schlosses. Dumpf rollt zur Nachtzeit ein Wagen durch das Dorf, aus dem am Burgberge die Burgfrau mit ihrem Kinde steigt. Hat sie die Burg ersteigen, so blickt sie mit Wehmuth auf den Gräuel der Verwüstung in ihrem ehemaligen Hause und stürzt sich mit ihrem Säuglinge voll Verzweiflung den Felsen hinab.

Richard Löwenherz.

Von R. Simon. — Vgl. Legend. II., 325. Dieß Leben und Werke der Troub. S. 102.

Der Wächter an der Sinne.

Diese Weis' und immer diese
Tag und Nacht
Singt der König im Vertieße
Als der Morgen lacht.
Sieh, schon durch des Schwarzwalde Forsten
Blickt sein Strahl,

Seinem Wink zu gehorchen
Eilen Berg und Thal,
Wüßte er dem die Freiheit bringen,
Der mit schwindem Schwerdteschwang
Weiß die Felßen zu bezwingen
Und die Herzen mit Gesang.

S o n n e t.

Löwenherz, von dir erfunden
Liedesten
Sang ich nun am vielgewundenen
Rheine lange schon.
Dich mit Liebern auszuforschen
Nicht gelang,
Nie erweckern mir die morschen
Thürme den Gesang.
Horch doch, ist es nicht die Welse,
Die von jener Linde dringt?
Ziel sie hier so tief im Preise,
Daß sie schon der Wächter singt?

B ä t e r.

Der da unten mit der Zither
Schleicht einher,
Mehr ein Sänger als ein Ritter,
Was ist sein Begehrt?
Horch, die Töne sind es wieder,
Täuscht michs nicht,
Die so gern in seine Lieder
Der Gesangne flieht,
Einkerkerten mit dem Helden
Mag der schlaue Fremdling sein:
Soll ich ihn mit Blasen melden?
Pflcht wohl wärs, doch herbe Pein.

R i c h a r d.

Singen lehrt ich Wand und Sprache
Dieses Lied,
Seit des Oesterreichers Rache
Mich von Menschen schied,
Nach von unten, nach von oben
Klingt es heil,
Wie zum Wettgesang erhoben
Um den Ehrenfeld.

Dort der Wächter; wärs mein treuer
Blondel, der mir unten sang,
Klang es wohl mit anderm Feuer:
Freiheit ist der schönste Klang.

S o n n e t.

Bist du's, Richard, Hertz des Leuen?
Heil dir, Held!
England ließ sich nicht gereuen
Schweres Lösegeld.
Immer konnte man dich milde,
Gütig schau'n,
Männer beten Heilm und Schilde,
Krieg und Schmach die Frau'n.
Sieh, des Reiches Brief und Siegel
Gab mir Kaiser Heinrichs Macht,
Ungewiß, wo Oesterreichs Siegel
Dich verbergen hielt in Nacht.

R i c h a r d.

Blondel, Bruder! Reich und Krone
Dank ich dir,
Aller Frauen Schönste lehne
Was du thußt an mir.

S o n n e t.

Deines Volkes Lieb und Treue
Dankst du sie,
Deiner Milde, die ihr neue
Kraft und Fülle lieh.

B ä t e r.

Und mich dünkt, des Lob's gebührte
Auch der Weiße wohl ein Korn,
Die euch hier zusammenführte:
Fröhlich stoß ich nun ins Horn.

953.

Die goldne Orgel.

Mündlich.

Eine Stunde von Albersweiler in einem schönen Thale liegt das Dorf Euffertthal, das von einem ehemals bedeutenden, nun aber völlig verschwundenen Kloster den Namen hat. Nur der Chor der Klosterkirche steht noch und wird als Kirche benützt. Von dem ungeheuern Reichtume des Klosters weiß man mancherlei im Dorfe zu sagen, besonders hört man viel von der goldnen Orgel reden, welche ehemals in der Klosterkirche stand und beim Gottesdienste gespielt wurde. Als das Kloster einmal von Feinden überfallen ward, war denn auch dieser Schatz das Erste, was die Mönche flüchteten. Sie schafften sie an einen Sumpf, der sich damals im Thale ausdehnte, und versenkten sie möglichst tief in denselben. Aber umsonst hatten sie das kostbare Werk gerettet; sie mußten fliehen, starben in weiter Ferne und ihr Kloster zerfiel in Trümmer. Wohl weiß man darum, daß die Orgel noch in der Nähe ist; aber wo sie liegt, ist Allen unbekannt. Um jedoch ihr Andenken zu erhalten und gleichsam immer wieder zu ihrer Auffindung aufzufordern, steigt sie jedesmal nach sieben Jahren zu Tage und läßt um die Mitternachtsstunde ihre herrlichen Töne erschallen. Nichts gleicht dem zarten Hauche dieser goldenen Blöten bei der feierlichen Stille der Nacht in der freien Natur. Bald schwellen die Töne zu mächtigen Bogen an und rauschen durch das enge Thal hin; bald dämpft sich der Schall wieder und endet mit einem leise nachhallenden Echo in den Bergwäldern. Aber Niemand wagt sich hin, den Meister zu schauen, der also die Töne in seiner Gewalt hat, und so bleibt es wohl immer der Zukunft vorbehalten, den herrlichen Schatz wieder an's Licht zu bringen.

954.

Der Schatz auf Scharfeneck.

Mündlich.

Etwa drei Stunden von Landau, tief zwischen Bergen versteckt, liegt das Dorf Dornbach. Nördlich davon läuft eine bedeutende Höhe aus,

auf deren Felsenstirne sich die ausgedehnten und festen Ruinen der Burg Scharfeneck erheben, welche ehemals den Grafen von Löwenstein zugehörte. Von dieser Burg gehen folgende Sagen.

Von allen Schätzen, die ehemals hier aufgehäuft waren, scheint nur ein kleiner Theil fortgekommen zu sein; denn ein Ritter und sein Sohn, welche beide verdammt wurden, in der Ruine zu wandeln, bis sie Jemand erlösete, letzterer wegen Ungehorsams gegen seinen Vater und ersterer wegen schrecklicher Verfluchung des ungerathenen Sohnes, hüten noch heutzutage große Reichthümer daselbst. Mit der Erlösung Beider und dem Heben der Schätze hat es aber seine Schwierigkeit. Ein Landmann aus der Nachbarschaft stieg einmal mit dem größten Verlangen nach denselben den hohen Burgberg hinan, als sich Jemand zu ihm gesellte, der sich freundlich, jedoch nur durch Geberdenspiel, mit ihm unterhielt. Unvermerkt führte dieser den Landmann in ein von ihm bisher noch nie bemerktes Gewölbe der Burg, worin eine große eiserne Kiste stand, auf der ein hübscher Blumenstrauß lag. Der stumme Begleiter bedeutete dem Bauer, den Strauß zu nehmen. Ahnend, was es hier geben sollte, griff er auch zu. Sogleich aber verwandelte sich der Strauß in einen entsetzlichen Hund, den der erschrockene Landmann mit der Hand hielt. Als er sich von seiner Betäubung etwas erholt hatte und die funkelnden Augen und den geöffneten Rachen des Thieres erblickte, rief er in der Verzweiflung: Jesus, Maria! und in demselben Augenblick war die Kiste sammt dem Schätze verschwunden, er selbst aber draußen in der Burg. Seitdem konnte sich Niemand dem Schätze nähern.

955.

Der Vogt auf Scharfeneck.

Von Adelph Brecht. v. Centrum.

Es sitzt der Vogt auf Scharfeneck
Die Grafenburg zu schützen;
Doch ist er selbst der kranke Fied
In den gefunden Thürmen.

Da kommt empörter Bauern Heer
Von Landau angezogen,
Wo jüngst der Bürger tapfre Wehr
Sie um den Sieg betrogen;

„Laßt friedlich in die Burg ein,
Herr Vogt, und wir beschwören,
Dies Schloß dem Grafen Löwenstein
Mit nichts zu gerühren.“

Ihr selber geht mit Mann und Roß,
Geschützt vor unserm Grollme;
So wahr! Ihr das Grafenschloß —
Volkswort ist Gottes Stimme!“

Und statt die Antwort mit dem Schwert
Auf Velleßspruch zu wagen,
Hat sich der Vogt zur Flucht gekehrt
Und denket voll Behagen:

„Da Velleßstimme Gottes ist,
So bin ich gut berathen —
Es zeigt sich zu dieser Frist
Das alte Wort in Thaten.“

Doch fern im Thale hält er an,
Gedankt von bangem Sinne;
Sieh da! schon kräht der rothe Hahn
Hoch von des Schlosses Sinne.

Und als erlischt der Flamme Licht,
Zersfällt die Burg in Trümmer —
Was ein empörtes Volk verspricht,
Das hält der Teufel immer.

956.

Der böse Scharfenecker.

Mündlich.

Unfern Scharfeneck ist das Ramberger Schloß gelegen. Da soll ein Scharfenecker gern hinübergekommen sein, nicht sowohl dem Ramberger Ritter, als dessen schönem Weibe zu Ehren. Während aber der gute Nachbar keine Ahnung sträflicher Absichten hegte, war sein ehreloses Weib den Anträgen des Scharfeneckers nicht abhold geblieben und so hatte sich allgemach zwischen beiden ein Verhältniß entsponnen, das zuletzt zu dem ruchlosen Gedanken führte, wie man sich des überlästigen Rambergers entledigen könnte. Da gab dem von Scharfeneck, welcher ein trefflicher Armbrustschütze war, der Teufel den Rath, seinem Freund und Nachbar mit einem Pfeile das Lebenslicht auszublafen. Gedacht gethan. Beide, der Scharfenecker und seine Buhle verabredeten sich zur gemeinschaftlichen Schandthat. Eines Tages führte die Gottlose ihren Gemahl vor die Burg, ließ ihn auf einen Stuhl sitzen und hängte ihm wie zum Scherze ein weißes Tüchlein über. Das war das verabredete Zeichen, der Bogen des Mörders schwirrte, und der Ramberger lag vom Pfeile getroffen in seinem Blute.

Fuchsloch bei Zeiskam.

Mündlich.

Drei Stunden von Germersheim liegt das Dorf Zeiskam, das durch seinen ausgedehnten Gemüse- und Gewürzpflanzenbau ziemlich bekannt geworden ist. Bei diesem Dorfe stand ehemals die Burg der Herren von Zeiskam, die so mächtig waren, daß Einer derselben sogar der Stadt Straßburg Fehde ansagen konnte. Von einem Andern erzählt man im Dorfe folgende Sage. Eines Morgens, noch früh im Jahre, kam ein altes Mütterchen aus dem Dorfe Zeiskam zu dem Ritter auf die Burg und brachte ihm ein Körbchen mit gelben Rüben zum Geschenke. Der Ritter freute sich nicht wenig darüber, lobte die Schönheit der Möhren und sagte, die Leute im Dorfe sollten ja recht viel von diesem trefflichen Gemüse bauen. Für das Geschenk aber möge sie sich selbst eine Gnade ausbitten. Das Mütterchen benützte die günstige Stimmung des Ritters, um für das ganze Dorf ein gutes Werk zu stiften. Die Zeiskamer hatten nämlich, obwohl damals ebenso die Queich durch ihren Pann floß, wie heute, kein Wasser in unmittelbarer Nähe des Dorfes. Daher sagte die Alte: Herr Ritter, ich würde wohl um eine Kleinigkeit bitten, allein ich habe nicht Muth dazu. Wenn wir das hätten, so wollten wir aus unsern Feldern Gärten machen. Sprecht, Alte, ermunterte sie der gut gelaunte Herr. Ich will gerne euern Wunsch erfüllen. „So gebt uns so viel Wasser, als durch ein Fuchsloch fließt!“ bat die Alte. Sollt's haben, entgegnete der Ritter und gab sogleich Befehl, in einen Stein ein Loch von der Größe eines Fuchsloches zu hauen, denselben in das Ufer der Queich einzusetzen und so dem Felde und Dorfe das nöthige Wasser zufließen zu lassen. Es geschah, und davon schreibt sich ein Theil des Wohlstandes der Gemeinde her. Das Loch am Queichufer heißt Fuchsloch noch heutiges Tags.

Kaiser Rudolphs Ritt zum Grabe.

Von J. Kerner. — Vgl. Sagenb. II, 324.

Auf der Burg zu Germersheim,
Starr am Geist, am Leibe schwach,
Sitzt der greise Kaiser Rudolph,
Spielend das gewohnte Schach.

Und er spricht: „Ihr guten Meister!
Kerzte! sagt mir ohne Lagen:
Wann aus dem gedrehten Leib
Wird der Geist zu Gott getragen?“

Und die Meister sprechen: „Herr,
Böhl noch heut erscheint die Stunde.“
Freundlich lächelnd spricht der Greis:
„Meister! Dank für diese Kunde!“

Auf nach Speyer! Auf nach Speyer!
Ruht er, als das Spiel geendet,
Wo so mancher deutsche Held
Liegt begraben, sei's vollendet!

Bläst die Hörner! bringt das Ross,
Das mich oft zur Schlacht getragen!“
Jaudernd steh'n die Diener all',
Doch er ruft: „Folgt ohne Lagen!“

Und das Schlachtfeld wird gebracht.
„Nicht zum Kampf, zum ew'gen Frieden,“
Spricht er, „trage, treuer Freund,
Setz den Herrn, den Lebensmüden!“

Weinend steht der Diener Schaar,
Als der Greis auf hohem Rosse,
Rechts und links ein Kapellan,
Zieht, halb Leich', aus seinem Schlosse.

Trauernd neigt des Schlosses Lind'
Vor ihm ihre Nester nieder,
Vögel, die in ihrer Gut,
Singen wehmuthsvolle Lieder.

Mancher eilt des Wegs daher,
Der gehört die bange Sage,
Sieht des Helden sterbend Bild
Und bricht aus in laute Klage.

Aber nur von Himmelslust
Spricht der Greis mit jenen Zweien,
Lächelnd blickt sein Angesicht,
Als ritt er zur Lust in Malen.

Von dem hohen Dom zu Speyer
Hört man dumpf die Glocken schallen.
Kitter, Bürger, jatte Frau'n,
Weinend ihm entgegenwallen.

In den hohen Kaisersaal
Ist er rasch noch eingetreten;
Sitzend dort auf goldenem Stuhl,
Hört man für das Volk ihn beten.

„Reichet mir den heiligen Leib!“
Spricht er dann mit bleichem Munde,
Drauf verzüngt sich sein Gesicht,
Um die mitternäch't'ge Stunde.

Da auf einmal wird der Saal
Hell von überird'schem Lichte,
Und entschlummert liegt der Held,
Himmelsruh' im Angesichte.

Glocken dürfen's nicht verkünden,
Boten nicht zur Leiche bieten,
Alle Herzen längs des Rheins
Fühlen, daß der Held verschoben.

Nach dem Dome strömt das Volk
Schwarz, unzähligen Gewinuels.
Der empfing des Helden Leib,
Selnen Geist der Dom des Himmels.

Amorsbrunn.

Mündlich.

Vor dem Städtlein Amorbach liegt auf waldiger Anhöhe ein Hof Namens Amorsbrunn mit der sogenannten Bergkapelle, einem Gebäude oder besser einem Trümmerhaufen, in welchem noch das edle deutsche Baugespräge erkennbar. Hier stand vor Zeiten ein Klosterlein, welches von den Söhnen des heiligen Amor für die frommen Schwestern erbaut wurde, die sich in der Nachbarschaft ansiedelten. Die Sage läßt einen unterirdischen gewölbten Gang aus der Abtei im Thale in das Nonnenkloster auf dem Berge führen. Die Schweden stürmten und verbrannten im dreißigjährigen Kriege das Kloster, welches sich seitdem nicht wieder erhoben hat. Die Nonnen hatten sich widersezt, die schändlichen Lüste der Unmenschen zu befriedigen und ihre Klosterschätze zu verrathen. Zur Strafe wurde das Haus in einen Schutthaufen verwandelt. Die Landleute zeigen noch heute die Stellen, wo die Unglücklichen in durchnagelte Häßer gepackt den Berg hinabgerollt wurden.

Der Schatz von Amorbach.

Mündlich.

Als bei der Säkularisation die Benediktinerabtei aufgehoben und von den geistlichen Herren geräumt werden sollte, bestellte der Abt eine große Anzahl Träger und führte sie in ein Gewölbe, das ganz mit goldenen und silbernen Gefäßen, edlen Steinen und sonstigen Kostbarkeiten gefüllt war. Jeder von den Tagelöhnern mußte sich die Augen verbinden lassen, dann bekam er seine Last auf die Schultern. Indem sich nun Einer an dem Andern halten mußte, wurde der ganze Zug von einem Mönche Treppen auf und nieder, durch weite Gänge und Hallen geleitet, bis er sich endlich in einem dunkeln, feuchten Gewölbe befand. Hier mußten die Träger ihre Lasten absezen, worauf sich der ganze Zug wieder auf dieselbe Weise zurückbewegte. Als den Leuten darauf die Binden von den Augen genommen wurden, befanden sie sich zu großer Verwunderung in der

Kirche, aus welcher sie reichlich beschenkt mit der Weisung, zu schweigen, entlassen wurden. Wenige Tage darauf mußte der Abt sein Kloster übergeben. Man hatte unermessliche Reichthümer zu finden gehofft und sah sich auffallend enttäuscht. Die Mönche aber, welche lange Zeit die Hoffnung hegten, wieder in die verlassen Hallen einziehen zu können, starben bald nach einander, und so soll dann mit dem letzten das Geheimniß von dem Schätze begraben worden sein. Schon oftmals wurde demselben erfolglos nachgespürt.

• 961.

Die große Pest im Main Grunde.

Münch.

Es war um das Jahr 1356, da wüthete in ganz Franken die große Pest, der schwarze Tod, auch Würgengel genannt. Besonders heftig zeigte sich diese furchtbare Krankheit in vielen Ortschaften am Main, wo sie zahlreiche Opfer jeden Alters und Geschlechtes unter allen Ständen hinwegraffte. So sollen im Dorfe Hasloch nur noch drei Menschen am Leben verblieben sein, die sich mainaufwärts flüchteten und das jetzige badische Dorf Bestenheid bei Wertheim gründeten. Dersgleichen sollen in Eichel, einem badischen Orte, nur sieben Männer verschont worden sein, die sich dann Abends versammelten, sich zur Abwehr trübseliger Erinnerungen die Zeit mit Mühlespielen vertrieben und dieses Spiel zum Andenken auch in einen Stein ausbauen ließen, welcher noch heutzutage gezeigt wird. In Kreuzwertheim starb die Bevölkerung bis auf acht Personen, welche die Güter der Verstorbenen unter sich vertheilten und also zu großem Reichthum gelangten. Diese behielten von selbiger Zeit an zur Erinnerung an die überstandene schwere Noth den Brauch, alljährlich in den Wald zu ziehen, um einen Baum zu tanzen, sodann den Baum zu fällen und zu verkaufen und sich von dem erlösten Gelde lustig zu machen. So hielt man es auch bis auf unsere Tage.

962.

Der Pestvogel.

Mündlich.

Als die Pest im Maingrunde so furchtbar wüthete, daß die Menschen wie Mücken zu Tausenden verschieden, auch gar kein menschliches Mittel mehr helfen wollte, da wandte in einem Orte, in welchem schon die ganze Bevölkerung dahingerafft worden, der letzte Mann sich und elend durch die stillen, mit hohem Gras bewachsenen Gassen des Dorfes. Auf einmal sah er einen Vogel auf dem Giebel des Anachbarten Hauses sitzen. Dieser Vogel war seltsam von Ansehen, sein Leib war weiß, sein Schnabel und seine Füße schwarz. Der Vogel fing aber zu singen an und rief vernehmlich dem Kranken zu: „Wiesenbimbernell heilt die Krankheit schnell.“ Dieser Ruf fiel wie ein Hoffnungsstrahl in die Seele des Mannes. Sogleich raffte er alle seine Kräfte zusammen, ging hinaus auf die Wiesen und suchte so lange, bis er das Kräutlein gefunden hatte. Bald war er nun mit Gottes Hülfe genesen, daßgleichen alle Bewohner der Umgegend, welche das Kräutlein gebrauchten.

963.

Wie Graf Michael von Wertheim zu Lengfurt gerettet worden.

Mündlich.

Graf Michael von Wertheim lag mit mächtigen Feinden im Haber. Lange Zeit war das Kriegsglück auf seiner Seite, eines Tages aber sollte das Blättlein gewendet werden. Mitten im Kampfe ergriffen die Mannen des Grafen die Flucht, der Graf aber wollte nicht weichen und kam endlich in Gefahr, von den Seinigen abgeschnitten und von den Feinden umzingelt zu werden. In diesem Augenblicke machte er sich mit blitzenden Schwertschlägen Luft und entkam noch durch die Schnelligkeit seines Rosses dem Gedränge der Feinde, die ihn jedoch mit gleicher Schnelligkeit bis an die Thore von Lengfurt verfolgten. Leider fanden sich diese geschlossen, der

Graf aber besann sich nicht lange, stieg auf seinen Schimmel und schwang sich mit einem kühnen Satz über die Mauer hinüber. Drüben sah ihn ein Lengfurter Bürger mit nicht geringer Verwunderung auf diesem seltsamen Wege in das Städtlein eintreten. Der Graf gab ihm schnell zu verstehen, wie die Feinde hinter ihm wären, und er sollte ihm schleunigst zu einem sicheren Unterkommen verhelfen, gleichviel in welchem Winkel oder Loche es sei. Nun wußte der Lengfurter in der Geschwindigkeit keinen andern Rath, als der Herr Graf sollte einen Platz im Stalle neben den Schweinen einnehmen. In solchem Versteck würde der feindliche Schwarm keinen Grafen suchen. Gesagt, gethan. Der Werthelmer kroch zu den Bierfüßern, sein Beschützer aber sann auf eine List, wie er die anrückenden Verfolger des Grafen auf Abwege bringen könnte. Die ließen nicht lange auf sich warten; der Lengfurter aber hatte es darauf angelegt, daß er der erste war, den sie angreifen mußten. Auf ihre Fragen, ob nicht eben einer durch Lengfurt oder vorbeigekommen? wußte der Bürger guten Bescheid: er habe allerdings einen stattlichen und wohlgerüsteten Mann durchlaufen sehen, derselbe habe Werthelms Farbe getragen, sei dem Mainie zugeeilt, durch den Strom geschwommen und am jenseitigen Ufer verschwunden. „Hätte ich gewußt,“ setzte er hinzu, „daß ich euch zu Nutzen sein könnte, so wollte ich gern das Böglein gefangen haben.“ Darüber erzürnten sich aber die Kriegsknechte, schalteten ihn wegen seiner Dummheit und prügeln ihn wacker, was der Gute tapfer für seinen Herrn erduldet.

Anderen Tages, nachdem der Feind arg in Lengfurt gehaust, auch sich mit Beute genugsam beladen hatte, verließ er wieder das Städtchen. Voll Jubel eilte nun der treue Lengfurter zu seinem Stalle, riß die Thüre auf und verkündigte dem Herrn Grafen, wie daß er gerettet sei und an's Tageslicht vorkommen sollte. Da umarmte der Graf seinen edlen Retter und dankte Gott auf den Knien für so wunderbare Hülfe. Darauf kam Alt und Jung aus dem ganzen Orte zusammen und freute sich, ihren Herrn und Grafen wohlbehalten zu sehen. Der Graf gebot, die Familie seines Retters in Zukunft mit dem Namen: die Frommen zu ehren, auch diesen Namen in's Wappen zu setzen. Endlich sollte das Haus seines Beschützers von jeglicher Last frei sein für alle Zeiten und über der Thüre des Stalles, in welchem der Graf gelegen, das gräfliche Wappen errichtet werden. Darauf wurde ein fröhliches Fest für die Bürgerschaft veranstaltet, welches eine ganze Woche lang dauerte. Auch wurde dabei mancher Schlafkamerad des Herrn Grafen gebraten auf die Tafel gebracht. Noch lange

Zeit zeigte man das Wappen über dem Stalle, sowie einen Denkstein, welcher die Stelle bezeichnete, wo der Graf über die Mauer Lengfurts gesprungen war.

964.

Der Trautberg bei Hasenlohr.

Männlich.

Zum Stiftungsgute des vormaligen Klosters Neustadt am Main gehörte auch der Trautberg bei Hasenlohr, ein dichter Laubwald, in dessen dunklem Schatten das Säuseln der Winde geheimnißvoll wiederhallt, und in eine wehmüthige Gemüthsstimmung versetzt, und dessen nördliche und östliche Abdachung mit einer gewissen Scheu von den Leuten der Umgegend betreten wird. In diesem Berge hausten die Ritter von der Tafelrunde und harren auf ihre Erlösung. Vor ungefähr zwanzig Jahren befand sich ein Knabe in Hasenlohr, der öfters Erscheinungen dieser geisterhaften Ritter hatte. Während des Schulunterrichts oder auch auf dem Kirchwege gerieth er plötzlich in eine Art Verzückung und erhöhter Geistesthätigkeit, aus der er erst nach einiger Zeit wieder zur Besinnung kam. Auf Befragen, was mit ihm vorgegangen? erwiderte der Knabe: es sei ihm gewesen, als werde er in der Luft fortgetragen, in einen Wald, der nach seiner Aussage der Trautberg gewesen; plötzlich hätte sich der Berg eröffnet, er sei in mehrere prächtige Zimmer geführt worden; in einem derselben seien um einen runden Tisch bis zwölf bärtige Ritter in glänzender Rüstung geessen, welche den Knaben freundlich anredeten und ihm eröffneten, es werde ein großer Krieg entstehen, wobei Kaiser Karl wieder mit seinem Gefolge auftreten und das deutsche Reich befreien werde; die Ritter gaben dem Knaben auch Ermahnungen zur Tugend und Gottesfurcht, — worauf dieser sich wieder entfernte und nach seinem Erwachen den Leuten die gehabte Erscheinung erzählte. Der Knabe ist unterdessen gestorben, weil er aber durch seine Erzählungen die Aufmerksamkeit der geistlichen und weltlichen Obrigkeit auf sich gezogen hatte, wurde er gerichtlich zu Protokoll vernommen, worüber sich die Akten beim Landgericht Rothensfeld befunden haben.

Der Klosterschatz im Breitenstein.

Münchich.

Zu Kriegszeiten flüchteten die Benediktiner des Klosters Neustadt am Main ihre kostbaren Kirchengefäße an verschiedene Orte, um sie vor den Feinden zu sichern. Sie ließen ein unterirdisches Gewölbe durch einen Maurer errichten, welcher zuvor zur größten Verschwiegenheit verpflichtet wurde, aber selbst den Eingang zu dem Gewölbe nicht wußte, weil er mit verbundenen Augen dorthin geführt, und nach vollendeter Arbeit wieder mit verbundenen Augen aus demselben zurückgebracht wurde. Ein treuer Klosterdiener entdeckte zwar einst in der Nähe des Backofens eine Kiste von Eisenblech eingemauert, worin lauter blanker Thaler enthalten waren, welchen Fund er dem Prälaten sogleich anzeigte, aber von den kostbaren heiligen Gefäßen, die noch vergraben sind, fand sich auch keine Spur vor. In früherer Zeit hielt man sich nämlich innerhalb der Klostermauern vor dem Feinde nicht sicher genug, und ließ daher die Kostbarkeiten auf einen Wagen laden, zur Nachtzeit in Begleitung von Geistlichen in den Klosterwald führen an jene Stelle, wo die Grenzen der Waldabtheilungen Hundshütte und Breitenstein aneinanderstoßen. Dort wurden dem Fuhrmanne die Augen verbunden, der Klosterschatz in einen nur den Geistlichen bekannten Ort vergraben, der Wagen aber auf einem anderen Wege nach Neustadt zurückgefahren. Dort liegt nun der Klosterschatz; Leute, die einen Erdspiegel haben, sehen ihn in einer Tiefe von 18 Fuß unter der Erde; alle Versuche, den Schatz zu heben, sind fruchtlos, denn nur ein Geistlicher ist im Stande, den Segen darüber zu sprechen. Oft schon bemerkten die Holzhauer beim Holzfällen einen großen viereckigen Stein, auf welchem sogar lateinische Buchstaben sichtbar waren, so daß zu vermuthen, unter diesem Steine liege der Schatz begraben, aber sobald sie mit Anderen davon redeten und um den Stein zu suchen wieder in den Wald gingen, konnten sie den Platz nicht wieder finden. In der Gegend wurde schon öfters bei hellem Tage Musik gehört und des Nachts erschien ein schwarzgekleideter Mönch mit einem Bund Schlüssel und einem Buche. Einst ging ein fremder Insektensammler durch den Wald, auf einmal bemerkte er einen glänzenden Gegenstand auf dem Boden; als er diesen aufhob, war es eine Goldborte, sowie man sie an den Messgewän-

bern sieht, um ein Eichenstämmchen mehrmals herumgewickelt. Er nahm sie zu sich, zeigte sie mehreren in der Nähe wohnenden Förstern, welche sogleich Nachgrabungen an jenem Orte, wo sie gefunden ward, anstellen wollten, aber um keinen Preis mehr die Stelle finden konnten. Die Goldborte hat der Insektenfänger in Würzburg verkauft; — aber zur Hebung des Kirchenschatzes ist die Zeit noch nicht gekommen.

Ganz in der Nähe des Breitensteins, nämlich nach Lichtenau im Speffart, wurde in den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts aus Furcht vor dem Einfalle der Franzosen in Deutschland, der gesammte werthvolle Silberschmuck der Muttergottes-Pfarrkirche zu Aschaffenburg verborgen, — derselbe ist bis heute nicht wieder zurückgekommen.

966.

Die Neustädter Glocke.

Mündlich.

In dem untern Kirchthurm der Abtei Neustadt am Main befindet sich eine uralte Glocke, welche die Inschrift des Jahres 1289 trägt. Das Kloster selbst wurde von Karl dem Großen mit demjenigen Theile des Speffarter Waldes dotirt, welcher nun dem Fürsten von Löwenstein-Wertheim-Rosenberg gehört. Aber die adeligen Schutzvögte des Klosters, vom Faustrechte begünstigt, rissen einen Theil vom Klosterwalde um den andern an sich, machten sich unabhängig vom Kloster, und eigneten die Burg Rothenfels, welche auf klösterlichem Grund und Boden gebaut und ein Lehen der Abtei Neustadt war, dem Hochstifte Würzburg als Amtssitz zu. Wiewohl das Kloster Neustadt den Waldbesitz so gering schätzte, daß es um den Besitz einer Kugelbüchse einen ganzen Wald, der noch jetzt den Namen Büchenschlag führt, austauschte, so machte es doch jederzeit seine Rechte auf das ursprüngliche Stiftungsgut gegen das Hochstift Würzburg geltend, und erregte dadurch den Groll der Würzburger. Diese wußten sich dafür nicht besser zu rächen, als daß sie die Thurmglöcker vernagelten, so zwar, daß durch den Boden der ältesten Glocke ein eiserner Nagel geschlagen ist. Dessenungeachtet ist das Glockengeläute zu Neustadt noch immer eines der schönsten am ganzen Main.

Die Nonnen im Löwensteiner Wald.

Mündlich.

Eine halbe Meile seitwärts von Eßelbach beginnt der Wildpark des Fürsten von Löwenstein, der dort ein herrliches Jagdschloß — die Karls-
höhe — besitzt. In jenem Thale, das von der Karls-
höhe zum Linden-
furterhof führt, und vom Hasenlohrbache durchschnitten wird, sind schon
öfters Nonnen gesehen worden. Unweit der Haselbrücke erblickte ein Mann
eine Nonne im weißen Gewande mit einem Bund Schlüssel; sie winkte
ihm, mitzugehen und sich nicht zu fürchten. Der Mann folgte ihr auch
eine kurze Strecke, als sie ihn aber durch eine Menge Zimmer führte,
überfiel ihn eine solche Angst, daß er sie alsbald verließ.

Ginst übernachteten zwei Jagdliebhaber im Speßart, denen nächtlicher
Weile die Nonne erschienen ist; der Schrecken über dieses Ereigniß war
so heftig, daß einer der Jäger mit der fallenden Krankheit befaßt wurde
und daran gestorben ist.

Ursprung des Dorfes Weibersbrunn.

Mündlich.

Das Dorf Weibersbrunn, Landgerichts Rothenbuch, soll seine Ent-
stehung von der Zeit des Schwedenkriegs herschreiben. Als nämlich die
Schweden mit Feuer und Schwert im Maingrunde hausten, Städte und
Dörfer brandschatzten, da flüchteten sich viele Familien, besonders Weiber
und Kinder, in den Speßarter Wald, während die Männer theils Kriegs-
dienste genommen hatten, theils den häuslichen Heerd bewachen mußten.
Die Weiber hielten sich dort bei einem Brunnen verborgen, siedelten sich
an und gaben Veranlassung zur Entstehung des Dorfes Weibersbrunn.

Die Dräutleinsäpfel zu Lohr.

Münchlich.

In einer alten handschriftlichen Chronik von Lohr wird erzählt, es hätten vor Zeiten alljährlich in der Christnacht einige Bäume in der Nähe der Stadt Blüten und Früchte getragen. Diese Bäume, deren einer auf dem Wege zur Kälberwiese, ein anderer auf einem Grasplatze bei der Papiermühle, endlich ein dritter auf dem Wege zur Valentinskappelle gestanden, wurden der heiligen Gertraud zu Ehren Dräutleinsäpfelbäume genannt. Die Dräutleinsäpfel wurden auf dem Schnee liegend gefunden. Man stellte einmal in der Christnacht Wächter an die Bäume, um hinter die Ursache dieses wunderbaren Ereignisses zu kommen, allein dann trugen die Bäume weder Blüten noch Früchte, während solche im nächsten Jahre, da man die Bäume unbewacht ließ, wieder zum Vorschein kamen. Im Jahre 1680 wurde darüber nach Würzburg berichtet, worauf von Seite des Jesuitencollegs in Würzburg sowie der Abtei Neustadt am Main eiliche Priester zur Untersuchung der wundersamen Äpfel abgesandt wurden. Indessen hat niemals Etwas über den Erfolg dieser Sendung verlautet.

Der feurige Mann bei Steinbach.

B. Baber im Anzeiger v. Mene IV., 468.

Bei Steinbach, in der Grafschaft Wertheim, hat vordem ein feuriger Mann gespukt, welcher auf folgende Art erlöst worden ist. Ein Bauer des Orts kam in einer finstern Nacht mit seinem Wagen vom Wege ab in einen Graben, und rief dem feurigen Mann, der in einiger Entfernung wandelte, herbeizukommen und zu leuchten. Dieser kam auch, und blieb so lange bei dem Wagen, bis derselbe aus dem Graben herausgebracht war. Hierauf sagte der Bauer zu dem Gespenste: „Du hast mir nun geholfen, jetzt sage, wie ich auch dir helfen kann.“ Dasselbe erwiderte:

„Nimm von dem Acker da, der mein gewesen, drei Schaufeln voll Erde, und wirf sie auf jenen, von dem ich sie einst genommen habe.“ Der Bauer that dies, und erlöste dadurch den Geist, der seitdem nicht mehr gesehen wird.

971.

Die Protestanten in Mariabuchen.

Männlich.

Seit vielen Jahren bemerkt man zur Zeit, wo die Pfarrgemeinde von Hasenlohr einen verlobten Wallgang nach Mariabuchen unternimmt, nämlich am Kreuzerfindungsfeste, einzelne Protestanten unter dem Haufen der Andächtigen. Man erzählt sich, daß diesen Leuten einmal etwas Auffallendes begegnet sei, wodurch sie veranlaßt wurden, ihre Andacht zur Mutter Gottes öffentlich zu beweisen. Und so ist es auch wirklich. Einmal ritten etliche Protestanten durch den Steinfelder Wald. Anfangs hatten sie gute Wege und gelangten wohlgemuth bis an den Kreuzweg, der von Sendelbach nach Steinfeld führt. Hier überfiel sie ein Regenschauer, sie wollten daher eilig zum nahen Kloster Mariabuchen reiten, um dort mit ihren Pferden einzukehren. Oben bei dem Bildstock am Wege rief einer von ihnen: „Run kommen wir sogleich hinunter nach Buchen, wo die Maria ihre Bindelwäsche hat.“ — Kaum hatte er dieses Wort gesprochen, so blieben die Pferde auf dem Platze wie gebannt stehen. In der Meinung, daß Ermüdung die Ursache wäre, sporneten sie die Pferde heftiger; doch je mehr sie trieben, desto höher bäumten sich die Pferde und konnten keinen Schritt weiter gebracht werden. Wie alle Mühe vergebens war, dachte der Älteste von ihnen bei sich: „Wer weiß, ob dieses Ereigniß nicht eine Strafe für unsern Frevel ist? Zur Sühne will ich ein Gelübde machen, jährlich zu Fuß die Mariabucherkirche zu besuchen, zur Zeit, wo die Katholiken aus den umliegenden Ortschaften dorthin betend und singend wallfahrten gehn.“ Dieser Vorsatz war nicht sobald gefaßt, als die Pferde leichten Fußes ihre Reiter nach Mariabuchen trugen, gleichsam als wollten Thiere den Menschen dienen, um ihre Andacht und Dankbarkeit vor dem Bilde der Mutter Gottes abstatuen zu können.

Das steinerne Kreuz bei Annsbach Landgerichts Rothensfeld.

Mündlich.

Zur Zeit der lutherischen Kirchenspaltung waren auch die Bewohner des Dorfes Annsbach bei Rothensfeld von der katholischen Religion abgefallen und bekannten sich zum neuen Glauben. Fürstbischof Julius, der nur über Katholiken regieren wollte, stellte den katholischen Gottesdienst im ganzen Umfange des Fürstbisthums Würzburg wieder her. Doch mit dem äußeren Bekenntnisse war nicht allenthalben die innerliche Erneuerung der Neugläubigen vollbracht und es bedurfte geraume Zeit, bis die Gebräuche der katholischen Kirche wieder gewissenhaft beobachtet wurden. So war einst ein Bauer von Annsbach mit seinem Sohne in den Wald gefahren, um eine Fuhr Holz aufzuladen. Die Glocke läutete eben zur Wandlung und der Sohn erinnerte den Vater an das Gebet der Kirche. Dieser aber entgegnete kalt: „Gewandelt hin! gewandelt her! reich' mir nur das Holz her!“ Unbekümmert um das Glockenzeichen lud er den Wagen voll Holz, setzte sich darauf und wollte nach Hause fahren. Da wurden plötzlich die Ochsen scheu, rannten durch das Dickicht des Waldes, der Bauer fiel todt vom Wagen herab und hatte den Hals gebrochen. An der Stelle seines Todes wurde ein Bildstock und neben diesem ein steinernes Kreuz errichtet.

Der Huimann.

Mündlich.

Der Steinfelder Wald, der noch jetzt eine Stunde lang und fast eben so breit ist, war öfters Gegenstand von Grenzstreitigkeiten zwischen Steinfeld und den benachbarten Gemeinden. Letztere behaupteten Rechte der Beholzung und Viehweide in demselben zu haben, was die Steinfelder hartnäckig in Abrede stellten. Nun ist es um die heilige Zeiten des Advents und der Weihnachten im dortigen Walde nicht geheuer. Bis in das Dorf Pfloschbach wird der Ruf des Huimanns gehört, und Viele haben ihn des Nachts gesehen, wie er mit einem großen Hute, auf einen

Stoß gestützt, hinter einem Baume hervorguckt. Dieser Hulmann war vor Zeiten ein Hirte zu Steinfeld, der als Zeuge wegen der Markungsgrenze zwischen Pfloßbach und Sendelbach einen Eidschwur ablegen mußte. Er trug, wie die Hirten, einen großen Hut, und nachdem er auf seinem Hute einen sogenannten Schöpflöffel (Schöpfer in der Sprache der Landleute) befestigt und jeden seiner Schuhe mit einer Handvoll Erde gefüllt hatte, schwur er also: „So wahr ich den Schöpfer über mir habe, so wahr stehe ich auf Steinfelders Erbboden.“ Er ist zwar längst gestorben, aber er geht noch um im Walde als neckender Geist, der die Leute irre führt und zuweilen, besonders des Nachts: Hul! Hul! zuruft. An der Grenze des Waldes in der Nähe der oberen Mühle bei Hausen steht ein Grenzstein, der noch heutzutage der Hulmannsstein genannt wird.

974.

Die Mainzer vor Kienek.

Mündlich.

Ein Mainzischer Herrhausen zog gen Kienek aus, die stolze Feste zu brechen und den festen Ritter sammt seinen Leuten gefangen zu nehmen. Die Burg war hart bedroht, denn der Feinde war eine überlegene Zahl, auch hatten sie guten Vorrath an Wehr und Waffen, dazu hatten sich die in der Burg eines solchen Ueberfalls kaum versehen und keine Lebensmittel auf eine lange Belagerung herbeigeschafft. Eine Zeit lang vertheidigten sie sich wacker und schlugen alle Angriffe der Mainzer mit Tapferkeit zurück; aber was half aller Heldenmuth, wenn sich der Hunger ihren Feinden zugesellte. Denn bald waren die Vorräthe in der Burg aufgezehrt und dann mußte man sich dennoch auf Gnade und Ungnade an den Feind ergeben. Das blieb auch denen vor dem Schlosse keineswegs verborgen, daher sie die Sache ruhig abzuwarten gedachten. In dieser Bedrängniß, wo guter Rath theuer war, kam die Schlaueheit eines Knechtes zu Hilfe. Es war nämlich noch eine lebendige Kuh und ein Schinken auf der Burg. Nun machte der Knecht den Vorschlag, den Schinken an einer Stange auf die Mauer zu stecken und die Kuh ebendasselbst spazieren zu lassen. Also geschah es, und noch dazu ward eine große Tafel aufgehängt, darauf zu lesen:

So wenig die Kuh den Schinken frisst,
So wenig Burg Kienek euer ist.

Mit großem Erstaunen nahmen die Mainzer die Kuh und den Schinken wahr, denn solche fürtreffliche Dinge waren nicht einmal bei ihnen mehr vorrätig. Also zogen sie in aller Stille davon und nahmen den Spott des Kienekers mit auf den Weg.

975.

Erlabrunns Name.

Mündlich.

Ein Graf von Kienek hatte sich einst auf der Jagd ermüdet und konnte nirgends seinen brennenden Durst stillen. Endlich entdeckte ein Jäger in der Nähe des Maines eine von Erlen beschattete, mit grünen Rasenplätzen umgebene Quelle; dem durstigen Grafen behagte es an diesem Orte so sehr, daß er daselbst ein Dörflein erbauen ließ, welches den Namen „Erlabrunn“ führte bis auf den heutigen Tag.

976.

Gertrudisquelle.

Von H. J. Breihsolz.

Aus der Karlsburg stolzen Hallen
Tritt Heil'g Wipin's frommes Kind,
Zu dem Kirchenbau zu wallen,
Den zu Gottes Wohlgefallen
Sie im Thal des Main's beginnt.

Auwärts strömen bald die Schaaren
Lehrbegier'ger Schüler bei;
Siegreich muß sich offenbaren,
Daß im Glauben nur, im wahren,
Einzig Trost und Segen sei.

Heil'ge Männer sind gekommen
Mit dem Kreuze in der Hand,
Und mit Jubel aufgenommen
Wurden sie von allen Frommen
Im bekehrten Frankenland.

Doch dem wogenden Getränge
Aber, die dem Herrn vertraut,
Ist das kleine Haus zu enge,
Dahin wird der frommen Menge
Dort ein Tempel aufgebaut.

Und Gertrudis ist's, die reine,
Die das Haus den Gläub'gen schenkt
Und dahin bei'm Mergensheine
Aufwärts wandelnd an dem Raine
Oft zum Bau die Schritte lenkt.

Und mit schmerzlicher Heberde,
Blickt zum Himmel sie empor,
Dass ihr Gottes Stärkung werde!
Plötzlich aus der dürrn Erde
Springt ein frischer Quell hervor.

Einstens als der Sonne Strahlen
Heißer sanken auf die Flur,
Fühlt sie bitt'ren Durstes Qualen,
Doch des Schmerzes Seufzer stahlen
Leis' sich aus dem Busen nur.

Gottes Wunder, Gottes Gnade
Hat die Heilige erquick't,
Dass er ihr auf trodnem Pfade,
Da sie küßlos sich ihm nahte,
Einen kühlen Born geschickt.

Nirgend war ein kühler Schatten,
Noch ein Quell, der Labung gab,
Nah schon war sie dem Ermatten,
Ihre welken Hände hatten
Kaum noch fest den Wanderstab.

Zimmer noch im Thalesgrunde
Gleicht das Wasser klar und hell,
Und es heißt im Volkesmunde,
Dass der Kranke schnell gesunde,
Trinkt er vom Gertrudequell.

977.

Der Kaiserzug auf der Karleburg.

Mündlich.

Es ruht kein Stein mehr auf dem andern, wo einst die stolze Karleburg prangte; nur eine kahle Wand erinnert noch daran, dass sich Kaiser Karl der Große bei seinen Mainfahrten hier aufhielt und seine Schätze verwahrte. Jedes Jahr in der schönen Vollmondnacht im Mai erhebt sich die zerstörte Burg aus der Erde und strahlt in alter Pracht. Dann kommt der Kaiser mit allen seinen Mannen den Main herabgefahren und in vollem Prunke geht der Kaiserzug mit der Mitternachtsglocke nach der alten Burg. Da sitzt nun der Kaiser auf seinem Throne, von seinem Hoffstaate umgeben und hält Gericht über seine Vasallen. Doch wenn der Hahn kräht, bricht der Zug wieder auf, die Gestalten verschwinden, die Burg ist wieder versunken, und nur die kahle Wand bleibt stehen, ein trauriges Denkmal entschwundener Herrlichkeit.

Der Graf von Lichtenholz.

Münchlich.

Bei Burghausen, Landgerichts Arnstein, liegen auf einem kegelförmigen, waldbewachsenen Hügel die Ruinen des Ritterschlusses Lichtenholz. An dem Fuße dieses Hügels befindet sich ein unergründbarer Abgrund, den noch heute die Bauern der Gegend mit festem Geländer umrahmen, weil vier aneinander gebundene Heubäume den Grund nicht erreichen, auch nie Jemand gerettet werden kann, der hineinzufallen das Unglück haben sollte.

In alter Zeit hauste auf jenem Schlosse ein Graf, unbändig und wild, nur von dem Raube lebend, welchen er den aus oder nach Thüringen ziehenden Kaufleuten abgejagt hatte. Aber er blieb nicht bloß bei den Kaufleuten, sondern überrumpelte auch andere vorüberziehende Herren und zog dann mit seiner Beute wieder hinter die festen Mauern seiner Burg zurück.

So nahm er einst den Abt von Fulda mit mehreren Begleitern gefangen und entließ ihn erst gegen großes Lösegeld. Nach seiner Befreiung eilte der Abt an den Hof des Kaisers und verklagte den Raubritter wegen Landfriedenbruchs. Der Ritter erhält von der ihm drohenden Gefahr Nachricht, nimmt plötzlich eine andere Miene an, schickt eine Gesandtschaft an den Abt und läßt ihn gleichsam zu einem Versöhnungsfeste auf seine heimathliche Burg einladen. Inzwischen aber läßt er die Decke des großen steinernen Saales seines Schlosses ablösen und eine bewegliche von Eisen daraufführen. Der Abt nimmt die Einladung zu dem Versöhnungsfeste an und erscheint am bestimmten Tage mit einer nicht geringen Anzahl seiner Herren, und guten Muthes wird in dem steinernen Saale ein Versöhnungsmahl eingenommen. Gegen Mitternacht entfernt sich der rachedürstende Ritter, schlägt mit großer Heftigkeit die schwere Eisenthüre des Saales zu, daß sich alsbald die schwebende Decke aus ihren Angeln hebt und die unten sitzenden Herren sammt dem Abte mit Einem Schlage unter furchtbarem Krachen zerschmettert.

Nachdem der Graf seine Rache gekühlt, sieht er die schwere Schuld sammt ihren Folgen vor Augen, sattelt noch in derselben Nacht sein Pferd und stürzt mit demselben in den am Fuße des Berges liegenden Abgrund. Niemals konnte wieder eine Spur von ihm aufgefunden werden.

Das Marienbild und der Schäfer.

Münchlich.

Auf einem Berge bei Burghausen, Landgerichts Arnstein, steht ein Muttergottesbildchen in einer Blende, die an einem Eichenbaume angebracht ist, welcher, nachdem die übrigen Eichen jenes früher ausgebreiteten Waldes größtentheils der Art erlagen, beinahe ganz allein auf dem grasigen Waldboden steht. Einst trieb der Schäfer eines benachbarten Ortes an einem Sommerabende seine Heerde an jener Stelle vorüber, als ihn auf einmal Etwas an den Füßen hält, daß er nicht mehr weiter kann. Erschrocken über diesen sonderbaren Zufall nimmt er seinen Hut ab und fängt zu beten an. Da kehren sich wie auf einen Wink alle seine Schäfelein gegen das Bild, welches Nachts vorher roher Muthwille fast gänzlich zerstört hatte. Der Schäfer erkennt hierin einen Fingerzeig von Oben, thut mit lauter Stimme das fromme Gelübde, das Bild wieder herstellen zu lassen und zieht alsobald unbehindert mit seiner Heerde von dannen. Er hat auch sein Wort gehalten und das Bild bald darauf wieder herstellen lassen, und noch heutiges Tages gehen die Leute aus der Nachbarschaft gern zu der geweihten Stelle.

Der Kimparer Jäger.

Von J. Kutter. Münch. Mundart.

In Kimpär war a mel a Jäger,
Der war ganz arm, und het doch gern
A Mäbäl g'heiert von Kirchhaffeger.
Der hat sei Lechtlea g'halta fern,
Und immer g'sagt: „Des leid i nit,
Su 'n Jäger graßt de mer fen Schrit;
Der arme Teisel kriegt di nit.“

Falsch is do drauf der Jäger wern,
Beschwert en Teisel in sein Horn,
Beschreibst en gleich sei Leib und Seel,

Daß 's Meigete sei Frau wer sell,
Wie er 's so lang scho ha hat well.
Der Teisel, der war gar nit saul,
Der denkt: doä git's was hier dei Maul,
I krieg di Seel a von der Frau,
Mit den muß handel i genau.
Der Jäger geat en Handel ei,
Es Meigete sei Frau sell sei;
Der Teisel sell sie alle zwee
Abhol, wenn dreißig Jahr ihr Eh'
Gebauert heit in Luß, Herr Je!

Es Meigete das war recht frumm,
 Ree Stund war fast sei Mänsle stumm,
 Drei Rosenkränz bei's alle Tag,
 En frua, en Abends, en Mittag.
 Der Jäger findt en Schap in Wald,
 Es Meigete sei Frau werd bald,
 A schener Kerl der Jäger war,
 Sei Schap der macht en Pfleger klar,
 Daß er 'n sei Meigete git zur Frau,
 In kurzer Zeit war schon die Frau.

A Jägersfrau es Meigete war,
 Frumm is es g'bleiba immerdar.
 Und wie die dreißig Jahr war'n rum,
 Der Telsel weißt sei Eigethum;
 Und wie der Telsel her is kumma,
 Und hat en Jäger bei'n Kopf genumma,
 Hat's Meigete so frumm gebett,
 Und hat dadurch ihr'n Mann derett.
 Sie hat so oft gemacht es Kreiz,
 En Telsel doa vergat der Reiz,

Er lauft deroo und kriegt kee Seel,
 Und flucht dabei und gndt gar scheel.
 Es Meigete mit en Kreiz vertreibt
 En immer, nix en iber bleibt.

Und wie der Jäger g'storba is,
 Se war'n a Geisterstraf gewiß:
 Um muß er geah dort in Wald,
 A irrer Geist, ganz blaß und kalt;
 Und wenn a Mädsle dort er findt,
 Wu an den Tag gebett hat nix,
 Se kummt er g'schwind so wie a Wind,
 Und git en Mädsle nichti Wix.
 Er hau en dann en Buckel voll,
 Und tanzt dabeil gringörum wie toll.
 Des muuß sei Geist thua felt sein Tod,
 Zer Straf, weil er nit Gotts Gebot
 Gehalte hat. No helt ze Tag
 Herti mer von Rümperer Jäger oft,
 Er reißt die Mädsle unverhofft,
 Die bösa sihla dann sein Schlag.

981.

Die Kinder des Fürstbischofs Julius.

Mündlich.

Als Fürstbischof Julius von Würzburg zum Reichstage nach Regensburg am 10. Mai 1594 abreiste, sagte er zu den Dekanen der vier Fakultäten und den Vorstehern des Domkapitels: „Die Hochschule sei gleichsam seine einzige Tochter und das von ihm errichtete Spital sein einziger Sohn, er hinterlasse keine außerehelichen Kinder, denen Manche auf schädliche Art große Geldsummen zuwendeten, er empfehle diese als sein Liebstes ihnen und dem ganzen Domkapitel, sie sollten dieselben in besondern Schutz nehmen und all ihr Ansehen, ihre Liebe zur Kirche, zum Hochstifte und zu den Wissenschaften aufbieten, um ihren guten Fortbestand zu sichern, wenn er stürbe.“ —

982.

Die eiserne Jungfrau im Schneidthurme zu Würzburg.

Mündlich.

Im Schneidthurme zu Würzburg, der jetzt als Trohnveste benützt wird, war vor Alters eine eiserne Jungfrau. Durch eine Fallthüre wurde der zum Tode verurtheilte Missethäter in die Arme der mit Dolchen und Messern bewaffneten eisernen Jungfrau gestürzt, in deren Umarmung er, gespießt und zerschnitten, sterben mußte. Wenn man das Wasser, so unter jenem Thurme floss, geröthet sah, pflegte man zu sagen, die Jungfrau habe heute ihr Amt verrichtet.

983.

Die Gründung des Bürgerospitals.

Bischof Eginhard, Graf von Rotenburg, gründete ein Spital und übertrug dem Stephaner Kloster dessen Pflege. Zum Unterhalte desselben, das den Namen des „hohen Saales“ führen sollte, schenkte Eginhard dem Kloster eine Pfarrei mit allen ihren Zugehörungen und verordnete, ein bejahrter und menschenfreundlicher Mönch solle täglich Morgens, Mittags und Abends auf den Straßen der Stadt alle obdachlosen Kranken und Ausfähigen aufsuchen und im Spital mit Speise und Arznei erquicken. Die Stiftungsurkunde schloß mit der Drohung, den frevelhaften Verleher der darin enthaltenen Vorschriften, werde die ewige Feuerhize und tödtliche Kälte der Hölle als Strafe treffen.

984.

Graues Männlein im Gänsefalle.

Mündlich. Würzburger Mundart, durch J. Rutter.

Vor Alters ham a mol in en Haus in der Rosagass in Berzborg die Kiner (Kinder) Verstecktes g'spielt. Doa is a flens Mäbla von fuf

Johr nei 'n Gensställa unter der Stiega gekrocha. Wie's drinna war, is auf e mol a graus Männla nei bezua gekrocha und is neba den Mädla sitza geblieba. Des Kind hat si aber nix g'fercht und es graue Männla hat en a nix gethünt. Epeter is es Mädla wieder aus en Gensställa rausgekrocha und hat Abens seiner Motter die G'schichta von den graue Männla berzelt und hat zu er g'sagt: „Gelt, Motterla, as is nix unrechts, wenn a graus Männla zu en nei 'n Gensställa kriecht.“ Die Motter hat si g'fercht, hat's aber ihr'n Mädla nit merk lass!

985.

Die Trauben.

28. W. v. d. vor. (Vol. Sagenb. II., 262.)

Der guta Ferschtbischof Julius, den alleweil no alle rechtshaffene Werzborger in Andenka ham, is a mol von en reicha, vornehmua adeliga Herrn ze Gratter gebitt worn. Der Julius hat's ogenumma und hat des adeliga Kind aus der Lauf g'hoba. Obets (Abends) hat er sein Kammerdiener mit en Kästla hig'schickt und hat sag lass, des wer sei Lothag'schenk (Bathengeschenk). Wie der Vater es Kästla aufgemacht hat, warn Treibel (Trauben) drinna gelega. „Wenn der Ferscht sein Lotha nix aners als Treibel schick will, so kann er sie wieder zernucknehm“ — hat der adeliga Herr g'sagt und hat es Kästla mit Allem, was drinna war, en Fershta wieder zernuck'schickt. Der war grad an der Tafel g'seß. Wie ihn sei Kammerdiener es Kästla wiedergebracht hat, hat er g'sagt: „Was i mein Lotha ha schenk well, des sella jetzt die Arme krieg!“ Hernach hat er es Kästla aufgemacht, hat die Treibel rausgethünt und auf en Boda von Kästla is a Schenkungsbrief über a reichs Schloß gelega. Des Schloß hat jetzt der Ferscht genumma und hat davo sei groß Spital g'stift, das heit no es Julispital heßt.

P. Athanasius Kirchers merkwürdige Vision.

Im Jahre 1631 lebte im Kollegium der Jesuiten zu Würzburg Vater Athanasius Kircher, geboren zu Geysa im Stifte Fulda 1602, ein Mann von seltenen Talenten, ausgebreiteten naturwissenschaftlichen und Sprachkenntnissen, als öffentlicher Lehrer an der damals sehr besuchten Julius-Universität allgemein hochverehrt. Es war um jene verhängnißvolle Zeit, als die Bewohner Würzburgs mit ängstlicher Gemüthsspannung dem entscheidenden Zusammentreffen der beiden in Sachsen sich drohend gegenüberstehenden Heere der Liga und der Schweden entgegen harrten und deshalb in allen Kirchen der Stadt ein allgemeines Gebet für das Waffenglück des katholischen Heeres angeordnet war, denn es ging das Gerücht, der nordische König wolle seinen Heereszug auf die „Pfaffenstraße“ durch Franken nach dem Rheine hinlenken. Gegen Mitternacht nach dem blutigen Tage bei Leipzig am 7. September (an dem Gustav Adolph die Macht der Liga und des Kaisers vernichtete), erwachte Vater Kircher plötzlich aus dem Schlafe, verließ, von innerer Unruhe gequält, das Lager und schaute durch das geöffnete Fenster seiner Stube in den Hof des Gartens des Kollegiums hinab. Siehe, da erblickte er denselben ringsum von magischen Feuerflammen beleuchtet und mitten in der Lohe zwei Haufen lustiger Kriegergestalten zu Fuß und zu Ross in einem heftigen aber geräuschlosen Kampfe begriffen. Sprachlos vor Schrecken eilt Kircher aus dem Zimmer, um den Vater Superior des Kollegiums von der wunderbaren Erscheinung zu benachrichtigen, kehrt aber sogleich wieder zurück, aus Besorgniß, seine erregte Phantasie möchte ihr ein falsches Trugbild vorgespiegelt haben. Er beschaut sich zum zweitenmale den feurigen Kampf im Hofe, und eilt zum zweitenmale zum Superior. Auf dem Wege dahin befallen ihn neue Zweifel an der Wirklichkeit der unglaublichen Erscheinung, und nun wird er zum drittenmale Augenzeuge der gespenstigen Schlacht, welche jedoch nun allmählig zu verschwinden beginnt. Kircher erzählte am folgenden Morgen das nächtliche Schreckbild in seiner Vorlesung mit der Versicherung, es gelte dasselbe einer Niederlage des katholischen Heeres und dem Kollegium drohe naher Verfall. Wirklich bewährte ein baldiger Erfolg die traurige Vorhersage. Bereits nach Monatsfrist fiel die Gränzfestung Königshofen am 7. Oktober, und am 15. Oktober die Hauptstadt.

Würzburg in die Hände der siegreichen Schweden. Kircher selbst floh mit den andern Mitgliefern des Ordens nach Italien, ging für die Hochschule verloren und starb hochbetagt 1680 in Rom. Sein Lieblingschüler und Ordensbruder Vater Kaspar Schott, geboren zu Königshofen im Grabfelde 1608, gestorben als Professor der Mathematik an der Würzburger Universität 1666, hat diese Vision aus Kirchers Munde vernommen und in seiner kurlösen Physik aufbewahrt.

987.

Speiset mit den Engeln im Dome.

Mündlich.

Als die steinernen Engel, welche die Decke des Würzburger Doms schmücken, verfertigt wurden, war auf einmal das Geld ausgegangen, und die frommen Würzburger Bürger wurden um Beisteuer gebeten. Da versiel ein alter Rathsherr auf einen drolligen Einfall, der auch wirklich zur Ausführung kam. Er schlug nämlich vor, es sollten Würzburgs Bürger jeden Mittag die Ueberbleibsel ihrer Mittagstafel zusammentragen, im Bruderhose an das Bell verkaufen lassen, und das daraus erlöste Geld als Beisteuer zum erschöpften Dombaufonde spenden. Dieser Vorschlag fand Anklang, und fast alle reichen Bürger machten es so. Da ereignete es sich öfters, daß in mehreren Häusern manche Familienglieder erst nach vollendeter Mahlzeit nach Hause kamen. Und siehe da, man hatte ihren Speisenantheil bereits für die Engel im Dome fortgetragen. Da hieß es nun: „Geht hin und speiset mit den Engeln im Dome.“

Seitdem ist dieser Spruch zu einem Würzburger Sprichworte geworden. Noch heut zu Tage wird in manchen Familien, wo man streng auf Ordnung hält, dem ohne Grund zu spät kommenden Knaben kein Essen aufgehoben, und er erhält den Bescheid: „Geht hin und speise mit den Engeln im Dome.“

Der gesegnete Birnbaum.

Rundlich.

In der Nähe des Ehealtenhauses bei Würzburg steht in einem Garten ein alter Birnbaum, der in jedem Jahre zweimal Früchte trägt. Sobald die ersten Birnen ausgewachsen sind, prangen mitten im Sommer an allen Gipfeln der Zweige neue Blüten, und aus diesen kommen die zweiten Früchte, welche zur Zeit der Traubenlese reif werden, nur die Hälfte der Größe der ersten Früchte erreichen, aber denselben Geschmack haben. Noch vor wenig Jahren hat Erzähler dieses selbst den gesegneten Birnbaum beobachtet und von beiden Früchten genossen. Von diesem Baum nun erzählt man folgende Sage:

In einem unfruchtbaren Jahre lag einmal ein frommer Würzburger Fürst krank darnieder. Da verordnete ihm sein Leibarzt frischgepflückte Birnen. Allein auf der ganzen Markung konnte man keine Birnen auf-treiben, da die Bäume dieses Jahr ohne Früchte waren. Endlich fand ein Gärtner zwei Birnen in seinem Garten. Er pflückte sie vom Baume und brachte sie dem kranken Bischof. Der genoss sie und genas sehr schnell. Nach seiner Genesung besuchte er den Gärtner, ließ sich den Birnbaum zeigen, und sprach seinen Segen darüber aus. Von dieser Zeit an trägt der gesegnete Baum in jedem Jahre zweimal Früchte.

Das Teufelsthor zu Würzburg.

Rundlich. Würzb. Mundart durch Kutter.

Dort neba dem Thor hat a mol vor Alters a Häfner gewohnt. Der hat in seiner Brennerei schreckli viel Unglück g'hatt. E mol sen en sei Häfa zersprunga, a anersmal hat sei G'schirr a tolla G'halt ogenumma, und so hat er immerfort in sein G'schäft Pech g'hatt. Doa is er unge-heier zorni worn, und hat allemol g'flucht: „Doa sell aber glei der Teifel neischlag!“ — Sei Frau hat en oft gemahnt, er sell doch nit so arg fluch, er weret's gewiß no so weit brenga, daß der Teifel kummet und en holet. Des hat aber Alles nix g'holsa. A mol hat er wieder so arg

g'flucht, weil en sei Häsa versprunga sen, und in den Augenblick is der Teifel doagewest, hat en Häfner bei'n Kreas derwischt, hat en sein Hals rungebreaht, und is mit'n zu'n Thor dort nausg'fahr'n. Von den Häfner hat kee Mensch mehr was g'sena, und es Thor, wua er nausg'fahr'n is, hat mer von dera Zeit o es „Teifelsdhor“ g'hessa.

990.

Der verzeihende Heiland.

Mündlich. W. W. kurz d. vor.

In Werzburg steat in der obern Gruft in der Reimminsterer Kerk a groas Krufesir. Der gekreuzigte Herrgott schlegt sei Arm über sei Brust. Es is a mol a großer armer Sinder dort gekniat, und hat reimithi und andächti gebett. Do hat auf e mol der Heiland sei Arm von Kreuz abgelest und hat en Sinder umarmt. All bei Sinda sen der vergeba, hat Christus der Herr zu'n g'sagt. Hernach is er fortganga und is a frommar Gsibler worn. Es Krufesir helt zum Odenka no heit sei Arm über die Brust g'schlag.

991.

Der Palmesfel.

Mündlich.

In Würzburg war es vor Alters Brauch unter der Schulkjugend, daß am Palmsonntage jedes Kind etwas Neues zum ersten Male anhaben mußte. War dieses nicht der Fall, so mußte der Palmesfel auf ihm reiten. Es hatten nämlich einige Schneidersknaaben einen von Tuch ausgeschnittenen Esel, welchen sie mit Kreide bestrichen und auf dem Rücken solcher Kinder abdruckten, so daß sie für Jedermann gezeichnet waren. Dieser Gebrauch ist längst verpönt, und als vor einigen Jahren einige Schneidersknaaben diese sonderbare Palmesfel-Lynch-Justiz wieder unter der Schulkjugend einzuführen versuchten, wußte der Stock des Schulmeisters Einhalt zu thun.

992.

Der blaue Montag.

Mündlich.

Die Würzburger Schneidergesellen geriethen an einem Sonntage mit den Schusteresgesellen in heftigen Streit, der zuletzt in den erbittertsten Faustkampf überging. Die Schneider wurden als die Schwächern besiegt und trugen am andern Tage alle blaue Mäler auf ihren Gesichtern herum. Da sie sich unfähig zum Arbeiten fühlten, so feierten sie am Montage, was später allgemeine Sitte ward. Daher hieß es, wenn Einer am Montage nicht arbeitete: „Der macht einen blauen Montag.“ Noch heut zu Tage will sich, (nicht allein bei den Schneidern in Würzburg,) trotz der strengsten Verbote und Maßregeln, der blaue Montag nicht ganz verbannen lassen.

993.

Das Gesundheitsbrünnlein.

Mündlich

Eine halbe Stunde von Würzburg entfernt, von Rebenhügeln umgeben, entspringt in der Nähe von Gerbrunn, jedoch noch im Würzburger Reichthilbe, aus einem Felsen eine kühle Quelle, deren Wasser einen steinigten Grund durchfließt und sich Heibingsfeld gegenüber in den Main ergießt. Diese Quelle führt den Namen Arlandsquelle, Oesquelle, das Volk aber heißt sie das Gesundheitsbrünnlein.

Vor Alters soll an dieser Quelle — der Sage zufolge — ein frommer Kapuzinerbruder, Namens Arland, mit diesem Wasser die Leute von Zahnweh, Hämorrhoiden und Hypochondrie geheilt haben, und daher habe die Quelle seinen Namen erhalten.

War Jemand mit Zahnweh behaftet, so mußte er zur Quelle treten, den Mund voll Wasser nehmen, das Wasser eine Zeitlang im Munde halten und dann in das Bächlein ausspeien, damit es fortfließe, und dazu sprechen:

Ich gehe in den Grund,
Nehm' Wasser in mein Mund,

Und halt es in mein Mund,
 Und spie' es wieder in den Grund,
 So werden meine Zähne
 Im Namen Jesu wieder gesund.

Dies mußte er dreimal thun. Und Jeder, der dieß mit Vertrauen that, wurde von seinem Uebel geheilt.

Noch heute werden dem Gesundheitsbrünnlein gute Einwirkungen auf den menschlichen Körper zugeschrieben, und im Frühling und Sommer wird es häufig besucht.

994.

Der Steinberg bei Würzburg.

Mündlich.

Einst kamen fremde Bergleute zu einem Würzburger Bischof und erbaten sich, aus dem Steinberge, auf welchem der berühmte Rebensaft, Steinwein genannt, wächst, Gold zu Tage zu fördern. Der Bischof wies sie lachend mit dem Bescheide zurück, der Steinberg trage schon Goldes genug an seiner Frucht.

995.

Der Flußgott des Maines.

Mündlich.

Dem Kloster Himmelsporten gegenüber, da wo der Badeplatz der Würzburger sich befindet, ragt ein gewaltiger Felsen in den Mainfluß. Schneller taucht der Schiffer sein Ruder in die Flut, und wenn ein Wanderer sich nächtlicher Weile verspätet hat, so beflügelt er seine Schritte, um dieser Stelle geschwinder den Rücken zu kehren. In der Tiefe dieses Felsens haust der Gott des Flusses, so meldet die Volksage und glaubt seine Stimme zu hören, wenn der Sturmwind braust und die Wasser des Stromes schäumend an die Felsen schlagen.

In der Zeit vom Johannes- bis Peter und Paulitage (24. bis 29. Juni) holt er sich jährlich ein Menschenopfer; denn um diese Zeit pfllegt von

Alters her Einer im Mainflusse zu ertrinken, was auch Anno 1852 wieder der Fall war. Deshalb warnen die Leute, sich in diesen Tagen im Main zu baden.

996.

Die Ravensburg.

Mündlich.

Ober dem Dorfe Weitschöckheim erhob sich einst auf einem Berge die Ravensburg, welche von den Bürgern Würzburgs am 3. Dezember 1203 zur Sühne des an ihrem Bischofe begangenen Mordes zerstört wurde. Von der Burg ist jetzt nur noch ein kleiner unscheinbarer Mauerrest übrig, der nur die Höhe eines Kindes erreicht, und an welchem der Wanderer im Thale achtlos vorübergeht.

Die Burg war von Raubrittern bewohnt. Wenn reiche Kaufmannsschiffe den Main hinabfuhren, um die Frankfurter Messe zu besuchen, so erschollen drei Trompetensöße von den Thürmen der Burg herab und der im Versteck lauernde Knappentrost stürzte nach dem Mainesufer und beraubte die Vorüberfahrenden. Das Versteck der Wegelagerer wird noch heute in der Nähe des Maines gezeigt.

997.

Der Ebracher Schatz.

Mündlich.

Bei dem Einfälle der Schweden in Franken 1631 flüchteten die Mönche zu Ebrach ihren reichen Kirchenschatz aus ihrem Kloster in den Ebracher Hof zu Würzburg. Der Brief, worin der Ebrachische Amtmann dem Abte meldete, wie er den Schatz richtig empfangen und auch an einer näher bezeichneten Stelle im Hofe vergraben habe, ging aber durch den Boten verloren und wurde von schwedischen Soldaten aufgefunden. Diese zogen die kostbaren Gefäße und Gelder aus ihrem sichern Versteck hervor, theilten sie unter sich und entführten sie nach Schweden.

998.

Benennung des Nikolausberges.

Mündlich.

Zwischen dem Marienberge, auf dessen Scheitel die Feste ruht, und dem Nikolausberge drängt sich ein enges Thal ein, aus dessen Tiefe der nun hundertjährige Masikulithurm hervorschaut. Die Sage erzählt, es habe der Abt von St. Andreas in dieser Thalschlucht, hart am Fuße des Berges, einen Hof mit einer dem heiligen Bischöfe Nikolaus geweihten Kapelle erbauen lassen, woher denn der Berg den Namen Nikolausberg erhalten.

999.

Die Legende von dem Wunderbilde auf dem Kappelle bei Würzburg.

Mündlich.

Auf dem Kleßberge, auch Nikolausberg genannt, bei Würzburg, erhebt sich eine Marienkapelle mit einem Kapuzinerhospitium, gewöhnlich nur das „Kappelle“ geheissen. In dieser Kapelle ist ein wunderthätiges Wespverbild, ohne besondere Kunst aus Holz geschnitzt, 14 Zoll hoch, und vom Alter gebräunt. Es stellt die schmerzhafteste Mutter Gottes dar, welche den Leichnam ihres göttlichen Sohnes auf dem Schooße trägt. Dieses Bild stand vor 200 Jahren in der Mitte des Berges, droben, wo der enge Weg zwischen den Ellern und den Weinbergen sich hinzog, in einem aus rohen Steinen kunstlos aufgemauerten Häuschen. Das Bild aber blieb auf der lustigen Höhe in seiner stillen Einsamkeit nicht unbeachtet; die Felshüter, die Weinbergsleute, sowie die Messgerjungen, welche in der Nähe das Vieh weideten, besuchten es gerne, und gar oft sah man es mit Sträußen und Kränzen verziert, oder auch im Herbst mit den Erstlingen der Trauben behangen. Als mehrere Leute, welche lahm gewesen, wieder vor dem Bildstocke gesund geworden, wurde eine Kapelle erbaut. Später ereigneten sich sieben wundervolle Erscheinungen, die in den Urkunden der Pfarrei zu St. Burkard überliefert wurden.

Die erste Erscheinung, welche die Wachtposten und Offiziere des gegenüberliegenden Bergschlosses Marienberg wahrgenommen zu haben betheueren, geschah am 21. März 1685, wo um 12 Uhr in der Mitternacht und darauf in der Frühe um 4 Uhr eine Viertelstunde lang ein Glöcklein von der Kapelle herüberlente. Das zweite Wahrzeichen ward sichtbar in der Nacht des 26. Juni 1687, wo die Schloßwachen die ganze Kapelle in Feuer stehen sahen und gegen Morgen die Glocke wie zum englischen Gruße läuten hörten. Die dritte Erscheinung, welche am 20. Dezember 1688 vom Frauenberge aus beobachtet wurde, erregte neues Aufsehen. Wilhelm Bornhag — heißt es in dem Protokoll — Schloffer auf der Festung alhie, zeigt an, wie er Montag nach dem letzten güldenen Sonntag frühe vor 5 Uhr, als er aufgestanden, bei der Kapell auf'm Klesberg eine Reihe vieler brennenden Fackeln gesehen habe, welche sich gegen 6 Uhr allmählig wiederum verloren bis auf zwei, welche den Berg herunter gehen wollen, als sie aber in die Mitte kommen, war die eine stehen geblieben und die andere wiederum zurück hinaufgegangen und verblieben bis 6 Uhr. Welches auch sein Weib gesehen. Item habe er schon öfters in der Kapell bei drei Stunden durch die Fenster Lichter gesehen. Nota. Um obgemelte Zeit sei Regenwetter gewesen. Ein viertes wundervolles Ereigniß wurde am 5. April 1689 von den Soldaten und dem Vizekommandanten der Festung beobachtet und bezeugt. Abends gegen 8 Uhr kamen aus der Kapelle eine große Menge brennender Fackeln zum Vorschein und wandelten nach und nach vom Berge hernieder bis auf den am Fuße des Klesbergs liegenden Zimmerplatz, wo sie sich in einen Kranz zusammenzogen. Nach einer Viertelstunde verschwanden sie, bald aber erglänzte ihr Licht aufs Neue, und diese Erscheinung wiederholte sich noch zweimal in jener Nacht. Die fünfte Erscheinung ereignete sich am 10. September des nämlichen Jahres 1689. Von 6—8 Uhr Abends und am folgenden Morgen von 2—4 Uhr bemerkte man brennendes Licht in der Kapelle selbst, und früh um 2 Uhr hörte man eine Viertelstunde lang den Klang der beiden Kapellenglöcklein. Die sechste Erscheinung erfolgte am 11. Oktober 1692, indem man früh von 4—5 Uhr wieder brennende Fackeln um das Kirchlein herumwandeln sah. Die siebente und letzte Erscheinung aber war die auffallendste und wurde von mehreren sowohl geistlichen als weltlichen Personen der Stadt Würzburg beobachtet. Am 25. Juli 1693 Abends 8 Uhr sah man aus dem Thürmlein der Kapelle eine Feuermasse auflodern, so daß man jeden Augenblick den Einsturz der ausgebrannten Kirche befürchtete. Man eilte, um

zu löschen, den Berg hinan; als man aber zur Stelle kam, war weder Feuer noch irgend ein Brandschaden zu entdecken.

Diese Erscheinungen sind in bronceartig gemalten, mit Gold aufgeblitzten Schildereien in der Kapelle dargestellt.

1000.

Wunderbare Geschützung des „Käppele“ bei Würzburg.

Mündlich.

Der im Jahre 1835 verstorbene Kapuziner-Superior P. Johann Nepomuk Keilbert, welcher im Jahre 1800 das Käppele während der Beschießung der Festung von diesem Berge aus durch die Franzosen nicht verließ, erzählte oft mit weinenden Augen, welche Angst und Sorge er damals um die gefährdete schöne Kirche ausgestanden habe; insbesondere bemerkte er, es habe ihm der Offizier, welcher das dort aufgestellte feindliche Bisket befehligte, ein feingebildeter junger Holländer, mehrmals erzählt, wie er eine Frau gesehen, welche mit einem weißen Schleier die Kugeln aufgefangen habe.

1001.

Geisterjagd auf dem Paradeplatz.

Mündlich.

Auf dem Paradeplatz zu Würzburg befanden sich vor Alters einige uralte Linden, unter deren weitverzweigten, künstlich ausgespreizten Ästen einst öffentlich Gericht gehalten wurde und zu gewissen Zeiten festliche Tänze von der jungen Bürgerschaft aufgeführt wurden. Jetzt ist der Paradeplatz nackt und kahl. Die Sage erzählt, daß sich in gewissen Nächten dort eine Geisterjagd zeige, indem der Geist eines Richterschöppen, der einmal ein ungerechtes Urtheil über zwei Angeklagte gefällt habe, von ihren Geistern verfolgt halbe Nächte lang im Umkreise herumgetrieben werde. Der Schöppe schaut alle drei Schritte um, und Einer seiner Verfolger hält ihm die Abschrift seines ungerechten Urtheils vor. Vergeblich strengt er sich an, seine Verfolger los zu werden.

1002.

St. Andreas-Klösterlein bei Würzburg.

Mündlich.

Vor dem Burkarderthore zu Würzburg steht auf hohem Fiebestal eine Bildsäule des heiligen Andreas. An dieser Stelle stand einst das St. Andreas-Klösterlein, von dem nicht der geringste Trümmerrest mehr sichtbar ist. Dieses Klösterlein gründete im Jahre 750 — wie die Sage verkündet — in Folge eines Traumes Würzburgs erster Bischof, der heilige Burkardus, der einen Bischofsstab von Hollunderholz hatte. Als Bischof soll er in dieses Klösterlein eingetreten sein, um Ruhe vor den Stürmen der Welt zu erlangen.

1003.

Die Schönsteinsage.

Mündlich.

Etwa ein halbes Stündlein von Röttingen an der Lanber gegen Stalldorf zu liegt ein Waldbezirk ausgebreitet, welcher den Namen Schönstheim oder auch Schönstein führt. Dieser Wald bildete vor Zeiten die Markung eines hier gestandenen Dorfes, und noch heutzutage findet man im Gestrüppe Spuren von Mauerwerk, namentlich von Gewölben eines ehemaligen Schlosses. Wie das Dorf zu Grunde gegangen und die Gemeinde sich aufgelöst, ist nicht ermittelt. Ein großer Theil der Bewohner ist nach Röttingen gezogen, wo bis auf diesen Tag die Gemeinde Schönstein in den Gemeindebüchern als eigene Gemeinde aufgeführt wird, wie denn auch die Besitzer besagten Waldbezirkes als Glieder dieser Gemeinde besonders berechtigt sind. Von jenem Schlosse Schönstein nun geht die folgende Sage im Munde des Volkes.

Es sind wohl über dreihundert Jahre, da war einmal ein schöner, junger Schäfer, der weidete oft seine Heerde in der Nähe des schon damals verfallenen Schlosses. Eines Abends hörte derselbe einen traurigen Gesang wie von einer zarten Frauenstimme aus dem Innern der Burg erschallen; aber vergebens spähte er nach allen Seiten hin, die Sängerin dieser schönen Lieder zu entdecken. Dieses wiederholte sich mehrere Abende

nacheinander, bis einmal der Hirt aus seinem Versteck das holde Fräulein von welchem der Gesang herkam, auf dem Gemäuer des Schlosses wandeln sah. Anstatt aber beherzt darauf loszugehen, ergriff der gute Schäfer, von heimlicher Furcht überfallen, die Flucht, eilte geraden Wegs nach Hause und verkündete dem Pfarrer seines Ortes, was er so eben gehört und gesehen habe. Dieser sprach ihm indessen Muth ein und gab ihm den Rath, sollte er noch einmal die Erscheinung sehen, sogleich darauf loszugehen und sie im Namen Gottes anzurufen, was ihr Begehr und wie ihr zu helfen wäre.

Also that der Jüngling, betete inbrünstig zu Gott und allen seinen Heiligen um Beistand, das gute Werk zu vollbringen, und zog dann gutes Muthes, wie alle Tage mit seiner Heerde in die Nähe des Schlosses. Es währte auch nicht lange, da ließ sich der traurige Sang von Neuem hören und bald zeigte sich auch die holde Frauengestalt in weißes Gewand und weißen Schleier gehüllt. Da faßte der Jüngling ein Herz, schritt fest auf sie zu und frug sie im Namen Gottes, was ihr Begehr und wie er ihr helfen könnte. Das Fräulein antwortete, sie sei hierher verbannt und müsse einen großen Schatz hüten so lange bis ein unschuldiger Jüngling käme und sie erlöste. Zu diesem Werke habe sie ihn auserkoren, nur solle er den Muth nicht verlieren und sich gefaßt machen, einen harten Kampf zu bestehen. Am Walburgstag solle er wiederkommen, jedoch seine Heerde daheim lassen, alsdann solle er, ohne umzusehen, fest nach der Burg eilen, sich durch keine Trugbilder und Erscheinungen abschrecken lassen, und von ihrem Halse einen Schlüssel nehmen, wodurch sie erlöst und für ihn der Schatz gehoben werde.

Der Jüngling versprach diesen Worten genaue Folge zu leisten. Darauf verschwand das Fräulein, der gute Schäfer aber machte sich nachdenklich auf den Rückweg und erzählte abermals seinem Pfarrherrn, was vorgegangen. Dieser ermunterte ihn aufs Neue, Muth zu fassen, da er ein gutes Werk vollbringen und noch dazu für sich und seine armen Eltern einen reichlichen Lohn davontragen werde. Als nun der festgesetzte Tag herangekommen, machte sich der Schäfer, nachdem er sich noch durch Beichte und Abendmahl vorbereitet, beherzt auf den Weg dem Schönschloß zu. Kaum näherte er sich aber dem Walde, da stieg plötzlich vor ihm ein mächtiger Geier auf und umkreiste sein Haupt unter wildem Gekreische und Flügelschläge. Das kümmerte aber den Schäfer wenig; still und vertrauend ging er seines Weges weiter. Gleich darauf sprang ein

gräulicher Wolf die Zähne fletschend vor ihn auf den Weg, während sich eine grüne Schlange auf dem Boden hinwand und in den Lüften das wilde Heer mit einem Höllentärm vorüberbrauste. Dazu rollte der Donner schrecklich und zuckten die Blitze neben und über ihm, und wildes Gewürm umtroch seine Füße, also daß er keinen Schritt weiter thun zu können glaubte. Doch alles das hatte seinen Muth nicht erschüttert, muthig schritt er vorwärts auf die Jungfrau zu, welche er auf dem Gemäuer stehen sah. Aber welch' ein Anblick! Um ihren Hals waren zwei gräuliche Schlangen gewunden, die sich zischend hin und her bewegten und den goldenen Schlüssel in ihren Ringen festhielten. Aus diesem Knäuel giftigen Gewürms sollte der Jüngling den Schlüssel nehmen; dazu gehörte wohl mehr als menschliche Hertzhaftigkeit. Schon war er Willens wieder umzukehren, als ihn ein Blick auf die arme, still duldbende Jungfrau noch einmal mit frischem Muth e entzündete!

Also wagte er's, die letzten Schritte zu thun, und schon streckte er seine Hand aus, den Schlüssel vom Halse zu nehmen — da fährt die eine Schlange zischend und feuersprühend auf ihn los, der Jüngling taumelt zurück, — und in demselben Augenblicke sind Schlangen und Schlüssel verschwunden und die Jungfrau steht allein und wehklagend vor dem betäubten Jünglinge. Darauf nahm sie eine Sichel vom Boden, stampfte sie mit dem Fuße in die Erde und sprach: ich pflanze diese Sichel, aus dieser wird ein gewaltiger Baum, dieser Baum wird gefällt und aus seinen Brettern wird eine Wiege und in dieser Wiege liegt ein Knäblein und dieses Knäblein reifet zum Jüngling und dieser Jüngling erst kann mich erlösen. Nach diesen Worten verschwand die Jungfrau, der arme Schäfer aber stand wie vernichtet im Walde und dachte an die unglückliche Jungfrau und an sein verschwundenes Glück. Oft hat er nachmals die Heerde an dem Schönstein geweidet, aber die Jungfrau hat er sein Lebtag nicht wieder gesehen.

1004.

Die Sage von der alten Burg bei Röttingen.

Mündlich.

Außerhalb des Hundheimer Thores an der Straße nach Tauberrettersheim sieht man ein Kreuz in eine Weinbergsmauer eingemauert, an

welchem, obwohl etwas verwittert, eine ausgehauene weibliche Figur noch erkennbar ist.

Diesem Denksteine gegenüber auf dem jenseitigen (linken) Ufer der Tauber erhebt sich eine kleine Anhöhe mit Spuren übergrastten Mauerwerks. Dort stand vor Zeiten eine Burg, welche ein Ritter mit seiner einzigen Tochter bewohnte. Trauriges Geschick hatte die Seele des Mannes mit Unmuth verdüstert, so daß es für ihn keine Freude mehr gab, als der Jagd obliegen und die Hirsche und Wildschweine zu Lode hegen. Seine Tochter war schön von Gestalt und engelgleich an Gemüth, aber sie hatte traurige Tage, denn sie mußte alle trübe Laune und allen Unmuth des Vaters über sich ergehen lassen. Ein edler Jüngling der Nachbarschaft gewann ihre Zuneigung, allein der Vater hatte schon lange für sie beschloffen, daß sie den Schleier zu Schäftersheim nehmen sollte. Die Jungfrau fühlte keinen Veruf dazu, vielmehr erwiderte sie die Liebe des Jünglings wohl in der Hoffnung, der Vater werde schon noch seine Einwilligung geben. Aber der Alte blieb hartnäckig bei seinem Beschlusse, ja er nahm sich sogar vor, bei dem ersten Anlasse das bereits aufkeimende Liebesglück mit Gewalt zu zerstören. Eines Tages, als er von der Jagd zurückkehrte, war seine Tochter nicht zu Hause zu treffen. Vergebens ließ sie der Alte in jedem Winkel des Schlosses suchen, endlich hinterbrachte man ihm, wie das Nügglein in traulichem Zwiegespräche mit ihrem Geliebten draußen am Ufer der Tauber lustwandte. Kaum hatte der Ritter die Botschaft vernommen, als er wüthend nach seinem Geschosse griff, hinaus vor die Burg eilte und den Jüngling noch von Weitem mit einem Pfeile durchbohrte. Seine Tochter ließ er lebendig einmauern. Er selbst aber fand auf Erden keine Ruhe. Eines Tages soll er spurlos verschwunden sein; die herrnlose Burg fiel in Schutt und Trümmer.

1005.

Legende von der heiligen Hostie zu Röttingen.

Nach mündlichen und handschriftlichen Notizen von Bollner.

In der Stadtpfarrkirche zu Röttingen hängt ein großes, noch ziemlich wohl erhaltenes Oelbild, das in sechs kleineren Bildern eine uralte Sage veranschaulicht. Das erste Bild stellt dar, wie der Kirchner die heilige

Hostie stiehlt; das zweite, wie der Kirchner dieselbe den Juden verkauft; das dritte, wie die Juden die heilige Hostie durchstechen, diese blutet, und das Dach des Judenhauses in Flammen steht. Auflauf des Volkes. Das vierte: Die Juden wissen in der Angst nicht, wohin mit der Hostie und werfen sie in die Tauber. Das fünfte: Die Nonnen zu Schäftersheim sehen im Traumgesichte die daher schwimmende heilige Hostie und fangen sie auf. Das sechste: Der Kirchner und die zwei Juden werden auf der alten Burg verbrannt.

Unter den Bildern steht geschrieben: Geschichte der fliegenden Wahrheit, der gestraften Bosheit. Dieses geschah hier in Röttingen im Jahre 1288. Hier folgt nun zunächst die Sage treu nach dem Berichte einer handschriftlichen Erzählung. Dieselbe stimmt mit den Angaben des Bildes nicht ganz überein, weshalb die mündliche Sage zur Vervollständigung folgen soll.

Im Jahre 1299 haben die meineidige Juden den heiligen Leichnam Christi in der heiligen Osternacht von dem Kirchenhüter in einer Stadt in Franken Röttingen genannt gekauft und davon durch verschiedene Städte und flecken andern Juden mitgetheilt.

Als einige gottesfürchtige Frauen, welche wie in Franken gebräuchlich bei dem Grab des Gekreuzigten wachten zur Mittenstund aus der Kirchen gingen, um den Priester erwähnter Kirchen zu erwecken, damit er den gekreuzigten nach gewohnheit vor der Metten vom Grab erheben mögte, erblickten sie ober dem Tach des Juden, welcher das Sacrament gekauft hatte, zwei Lichter schimmern, und als sie voll des Erstaunens still stunden, und sich deshalb untereinander befragten, kam der Priester dazu, er fragte, was sie miteinander berathschlagten, und erblickte mit ihnen die Lichter, und nachdem er erfahren, daß der Jud mit dem Hüter in der Kirche nahe beim altare gewesen, rufte er behutsam den Stadtrichter nebst einigen aus den Bürgern, welche sogleich in das Judenhaus einbrangen, ihn sammt dem Kirchenhüter ergriffen, die auch gleich durch angewandte Zwangsmittel die verübte That gestanden haben.

Run aber ware der nemliche Leib Christi, wie erwähnt durch verschiedene Wohnungen der Juden zerstreut, welche oft erwähnten Leib Christi mit Nadeln und Allen gestochen, in Mörselein zerstoßen, endlich als sie durch jenes stechen und stoßen das Blut herausfließen gesehen, haben sie ihn an verschiedenen Orten der Erden vergraben. Allein Gott hat das Sacrament des Heyls durch viele scheinbare Wundern einem rechtgläubigen

Volk bekannt gemacht. Daher haben sich die Christen wider die Juden empöret und solche in verschiedenen Städten und Örtern hauffenweis umgebracht. Es hat sich ereignet, daß viele Juden einem Schloß zugeeilt, um sich alldorten zu retten, und als die Christen sich mit gewaffneter Hand versammelten, um solches zu bestürmen, auch selbiges schon umringt hatten, rufte ein Judenmägdelein mit ungestümmen schreyen vom schloß herab, bittend die Christen mögten es herausnehmen und tauffen. Und als die Juden unter harten Verweisen selbiges zurückgezogen, ist es aus ihren Händen entwichen, und hat sich von der Höhe des Schlosses herabgestürzt, aber sehet, es ist auf eine wunderbare Weis, als würde es von denen Händen der Englen getragen, herabgestiegen, und hat sogleich zum Glauben Christi und Tauf seine Zuflucht genommen.

Die mündliche Sage berichtet theilweise abweichend: Juden in Röttingen berebeten den Kirchner der Stadtkirche, ihnen gegen gutes Geld eine heilige Hostie zu geben; diese durchstachen die Juden, worauf sie zu ihrem größten Schrecken Blut daraus fließen sahen. In ihrer Angst wußten sie nicht, was sie damit anfangen sollten, liefen zur Tauber, und warfen sie in den Fluß. Langsam schwamm die Hostie hinab; da hatten Nonnen im Frauenkloster Schäftersheim, eine Stunde von Röttingen, ein Traumgesicht, es käme eine von Juden durchstochene Hostie die Tauber herab, die sollten sie aufnehmen, und der Verehrung weihen. Da erhoben sich die Nonnen, gingen zum Flusse, und sahen hier wirklich die heilige Hostie im Wasser schwimmen hell strahlend und von zwei brennenden Lichtern geleitet. Sie knieten nieder und beteten inbrünstig, worauf sich die heilige Hostie näherte, und sie dieselbe mit einem weißen Tuche aufgingen und in ihr Kloster trugen.

Tags darauf wurde hiervon Anzeig beim Pfarrer in Röttingen gemacht, der sogleich die Gemeinde zusammenrufen ließ, und den Vorfall mittheilte, worauf beschlossen wurde, die heilige Hostie in feierlicher Prozession von Schäftersheim abzuholen. Der Kirchner aber und die Juden wurden sogleich festgenommen, und es entstand ein großer Haß gegen dieselben, der indessen noch nicht zum Ausbruche kam. Als aber gegen Abend die heilige Hostie in Prozession zur Stadt getragen wurde, da sah man plötzlich das Dach des Judenhauses in Flammen stehen; jezt ob des sichtbaren Zeichens der Rache Gottes konnte sich das Volk nicht mehr enthalten, stürmte das Haus, zerstörte es von Grund aus und vertrieb die Juden noch selben Abend aus Röttingen. Die beiden Juden aber und der Küster

sollen verbrannt worden sein. Die heilige Hostie hat der damalige Pfarrer, man weiß nicht warum, nach Rom geschickt; was dann weiter damit geschehen, ist unbekannt. *)

1006.

Woher das Hundheimer Thor zu Röttingen seinen Namen bekommen.

In Röttingen stand vor Zeiten ein altes Schloß, das jetzige Rentamtsgebäude. In die Gartenmauer dieses Gebäudes sind zwei Steine eingemauert, auf dem einen ist ein kleiner vorwärts gebeugter Hund ausgehauen, unter diesem auf dem andern Steine ein halbe weibliche Figur mit der Grafenkrone auf dem Haupte, und die Hände über den Kopf zusammenschlagend; nebenan steht unleserlich Anno Dm. 1300.

In besagtem Schlosse lebte ein Graf mit seinem gegen die Armen hartherzigen Weibe. Ihr Wunsch, Nachkommen zu haben, war bis jetzt noch nicht in Erfüllung gegangen. Eines Tages, als der Graf wie gewöhnlich zur Jagd geritten war, kam eine Bettlerin und flehte um eine Gabe, die ihr unter harten Worten von der Burgfrau verweigert ward, während im Hofe sieben Hunde reichlich aus ihren Schüsseln fraßen. Ergrimmt über solche Hartherzigkeit fluchte das Bettelweib der Gräfin, und wünschte ihr, wie sie da sieben Hunde habe, daß sie sieben Knaben auf einmal zur Welt bringen sollte. Dieser Fluch ging nur zu bald in Erfüllung. Bevor ein Jahr verflossen, kam die Gräfin mit sieben Knäblein nieder. Dessen erschrak sie höchlich und ließ alsogleich eine alte Frau zu sich rufen, die sollte sechs von den Knaben in der Tauber ersäufen. Wenn sie aber unterwegs gefragt würde, was sie im Korbe trüge, sollte sie nur sagen, sie trüge junge Hunde in's Wasser. Die Alte hatte indessen selbst Mitleiden mit den unschuldigen Kindern und als sie nun mit dem Korbe der Tauber zugin, traf es sich, daß ihr gerade der Graf begegnete. Auf seine Frage nach dem Inhalte des Korbes, antwortete sie zwar nach

*) Geschichtlich wird bestätigt, daß in Röttingen früher Juden wohnten, und eine eigene Gasse inne hatten, dergleichen, daß dieselben gewaltsam vertrieben wurden, so daß heute noch kein Jude in Röttingen wohnt und daselbst übernachten darf. Noch vor Jahrzehnten durfte kein Jude ohne Gefahr arger Beleidigung sich am Sonntage im Weichbilde der Stadt blicken lassen.

Befehl, sie trüge junge Hunde in's Wasser, öffnete dagegen sogleich bereitwillig den Korb, dem Grafen die armen Geschöpfe zu zeigen. Da gebot ihr der Graf, die sechs Knaben mit nach Haus zu nehmen und im Stillen zu erziehen, er wolle schon für Alles Sorge tragen, nur müßte sie schweigen, wofür er sie reichlich belohnen werde. Gegen sein Weib ließ er sich gar nichts merken.

Als nun sein einziges, zurückbehaltenes Söhnlein groß geworden und das heilige Abendmahl empfangen sollte, wünschte der Graf, daß alle Knaben seines Alters dieselbe Feier mitbegehen sollten, und so kamen denn auch jene sechs Knaben in die Burg und noch dazu alle sechs so gekleidet wie der Sohn des Grafen. Auch waren viele Bekannte und Freunde zum Feste geladen. Als nun Alles in großer Fröhlichkeit bei Tische versammelt war, frug der Graf sein Weib, welche Strafe einer Mutter gebühre, die sechs Kinder habe umbringen lassen? Die Gräfin erwiderte, sie verdiene lebendig eingemauert zu werden. „Und so soll dir geschehen,“ versetzte der Graf, indem er ihr nun die sechs Knaben der Reihe nach vorstellte. Solches Urtheil ist auch wirklich vollzogen worden; jenes Thor aber, welches gen Lauberrettersheim führt, soll von dem Hinaustragen der vermeintlichen Hunde den Namen Hundheimer Thor erhalten haben.

1007.

Der Unfug oder Esse'smann bei Bürgerroth.

Mündlich. — Ochsensfurter Mundart, durch G. H. Marschall.

So Bergerrouth it a maal à *) Mou g'wäst und dän sei Sach it ganz ins Dwäsa (Abwesen) kumma. Da hat er si nemmer hälfä kounä und so it er här und hat n' Strick g'nummä und hat si in der Schära (Scheuer) aufg'henkt. Nacherti (Hiernach) its oder à mal in dära Schära laäs gangä. Da hats alli Nocht höllisch g'lärmt und grump'lt und g'werthschaft, als wenns ganz wild Heer die wär. Des it der Mou g'wäst, wo sie ghenkt hat; und die Leut höbä n' nār n' Unfug g'heffa. So Nocht it gor kes mer nei die Schära gangä, so sehr höbä si die Leut g'föcht.

*) Die Mundart des Ochsensfurter Gaus hat einen Mittellaut von a und ä, hier durch ein ä bezeichnet.

Da it a maal a Schlaatsfäger (Kaminfeger) kumma; der hat mer künnt, wie's Braabässa (Brodesen). Der hat g'sagt, er wöllt n' Unfug vertreib; sie söllt a n' nār a maal a Nochtallee nei die Schärā laß. So Nocht ūma zwölfi it er nei und hat'n Unfug in an Zunderkruag nei bannt und hat n' Stopfer fest zuā gmacht. Der Schlaatsfäger hat n' Kruag naus die Kessi troga und daā umern Weibabāma nummer gleigt.

N' annerā Tog sen zwā Dieberāramā (Dieberehrner) kumma und hōba n' Kruag gfundā. Die hōba dacht, des it no a ganz gotter (guter) Kruag, den nāmā mer mit! Wie sie so mit m' Kruag zor Stāg no gāngā sen, it der Kruag immer schwärer gwordā und zolekt hōba sie n' gor nemmer berschlōppā kōmā. Da hat 'nā nix Gotts blüß't (nichts Gutes geahnt), und sie hōba n' Kruag wieder naus trogā und hie g'leigt, wo sie n' g'nummā hōbā; und naus zua it er wieder leichter wordā.

Bal nachhār (Bald hierauf) it der Unfug in der Kessi ūmangā. Wenns Nocht wird, na siegt mern (sieht man ihn) oft zwischā der zwā Kessiweibabāma siā, oder im Flur rüm laßā; und scho gor sehr oft hat er Leut irr g'föhrt oder nei'n Grobā g'schmissā. In der gang Gēiget (Gegend) häßt mer n' nor n' Kessiāmon.

1008.

Der Schwedenbien zu Röttingen.

Mündlich.

Im Rentamtsgebäude (ehemals Schloß) zu Röttingen siht hinter einem Steinwappen ein Bienenstock. Von diesem geht die Sage, er befinde sich schon seit der Zeit des Schwedenkrieges daselbst und heißt er darnach allgemein der „Schweden-Bien.“ Wenn er im Frühlinge einen jungen Schwarm treibt, so ist es ein sicheres Zeichen, daß in selbem Jahre der Wein gedeiht. In diesem Frühjahr (1852) hat er, nachdem er längere Jahre ausgeföhrt, auch wieder geschwärmt.

1009.

Wolfgangskirchweih zu Ochsenfurt.

J. B. Reßler Beschreib. von Ochsenfurt, S. 27.

Die Wolfgangskirchweih, jetzt das Bratwurstfest genannt, am zweiten und dritten Pfingsttage war ursprünglich, und zwar seit dem Jahre 1464, eine bloß kirchliche Feier. Am dritten Pfingsttage brachten die Bauern des Gaues ihre Pferde zur Wolfgangskapelle, ritten mit diesen dreimal um dieselbe und erhielten über sie von dem unter der Hauptthüre mit dem Asperforium stehenden Priester den Segen, damit sie in diesem Jahre von Krankheiten und Unglück bewahrt bleiben möchten. Zum Anbinden der Pferde waren an der südöstlichen Seite des Kirchleins viele eiserne Ringe befestiget, und da die Pferde bei weitem nicht alle an das Kirchlein angebunden werden konnten, so waren auch außerhalb in der den Kirchhof umschließenden Mauer noch weit mehr Ringe angebracht. Als in neuerer Zeit die Sitte abgestellt wurde, kamen dennoch die Bauersleute heimlich dahin, und machten früh vor Tages-Anbruch mit ihren Pferden den Ritt um das Kirchlein. Noch in der neuesten Zeit war ein an der Wand des Kirchleins links am Seiten-Gingange befestigtes Brett sichtbar, woran unverkennbare Spuren ex voto angenagelter Hufeisen waren. Der Zusammenfluß von Andächtigen am Kirchweihstage zog auch Bäcker, Metzger, Wachszieher, Zuckerbäcker und Schenkwirthe herbei. Die einfache Labung artete jedoch aus, als die Metzger und die Wirthe sich mit ihren Weinschenken in das benachbarte Wäldchen zurückzogen, ihre Bratpfannen mit Würsten aufstellten und Wein verzapften. Seit einigen Jahren werden die Bratwürste nicht mehr in dem benachbarten Wäldchen des Kirchleins, sondern in der Stadt, in den sie umgebenden öffentlichen Gärten und Bierkellern, welche immer von Fremden und Einheimischen an jenem Tage stark besucht werden, bei dem Spiele von Musikhören verzehrt.

1010.

Die Klöpfleinsnacht.

Die vor. Schrift S. 30.

An den drei dem Weihnachtsfeste vorausgehenden Donnerstagen lief die Jugend beiderlei Geschlechts in den Abendstunden von Haus zu Haus und verkündete die Ankunft des Weltheilandes durch frohe Lieder und Thürklopfen; auch der Rath feierte die Klöpfleinsnacht auf dem Rathshause mit einer Zechen, welche aber den 29. Nov. 1600 abgeschafft wurde.

1011.

Der Rauz oder der Willkomm.

Die vor. Schrift S. 32.

Zur Zeit der Weinlese ging es bei der Anwesenheit eines Domherrn zu Würzburg, welcher die Einsammlung des Weingehnten für das Domstift beaufsichtigte, und deshalb der „Herbstherr“ genannt wurde, gewöhnlich sehr gastlich zu. Dieser Domherr hatte schon einiges Gefolge bei sich und erhielt während seines Aufenthaltes Besuche von nah und fern, wo es dann Gastereien absetzte, welche übrigens auch zu andern Zeiten des Jahres bei dergleichen Anlässen nicht fehlten. Bei jedem Festmahle machte ein sonderbares Trinkgefäß die Runde. Es war eine Gule oder ein „Rauz“ von Silber und hielt etwa zwei und eine halbe Maß. Mit gutem Wein gefüllt wurde dieser Pokal jedem neuen Gaste zum Willkomm kredenzt und so schlich sich nach und nach die Zumuthung ein, daß ihn jeder neue Gast bis auf den Grund leeren mußte. Im Jahre 1611 wurde ein eigenes Buch — „Rauzenbuch“ angelegt, in welches die Rauzentrinker ihre Namen und Trinksprüche schrieben.

1012.

Der Lindwurm zu Marktbreit.

S. Panzer S. 165.

An dem Rathhaus der an dem Main liegenden Stadt Marktbreit ist der Ritter St. Georg, Patron der Stadt, den Lindwurm tödtend, ausgehauen. Der Lindwurm lag im Stadtgraben und forderte alle Tage ein Menschenopfer. Ein tapferer Held erlegte ihn.

1013.

Die Wallfahrtskirche zu Iphofen.

Männlich.

Zu Iphofen — liest man in alten Papieren — kauften etwan im Jahre 1291 dasige Juden von einem Weibe eine geweihte Hostie, zerschnitten und zerstückten sie mit Nadeln und Messern, und warfen sie, als häufig Blut herausfloß, in das heimliche Gemach. Ein ungewöhnliches Licht durchstrahlte sofort das ganze Haus, so daß die Wächter glaubten, Feuer verheere das Innere desselben, und die Nachbarn vom Schlafe aufweckten. Man stürmte in das Haus, fand die Juden betroffen und zitternd und die blutigen Merkmale ihrer That. Sie wurden gefangen genommen, gestanden im Verhöre, was sie gethan; man fand die Hostie aufgefangen von dem Gewebe einer Spinne. Die Juden büßten es mit dem Tode. Auf der Stätte des Hauses ward eine Kapelle erbaut, wo die mißhandelte Hostie Wunder that. Die dahin wallfahrenden Pilgrime erhielten vom Bischof Mangold und Papste Bonifazius VIII. Ablässe; Iphofen wurde sogar deswegen zu einer Stadt erhoben. Bischof Julius hat alsdann die Kapelle zur Pfarrkirche erweitert.

1014.

Graf Hermann von Kastell auf der Vogelsburg.

Männlich.

Hermann von Kastell war mit einem Kreuzzuge nach Palästina gezogen. Da soll er durch einen Karmelitermönch aus der Gefangenschaft der Sarazenen befreit worden sein. Aus Dankbarkeit nahm er einige Mönche vom Berge Karmel mit sich in die Heimat, stiftete daselbst ein Karmeliterkloster und übergab den Mönchen die ihm gehörige Vogelsburg bei Bolkach zum Aufenthalte.

1015.

Die Ellafort.

Männlich.

In einem schönen Thale des Steigerwaldes liegt eine Ruine, welche vormalig ein herrliches Schloß gewesen, Besizthum der berühmten Grafen von Spies. Im Munde des Volkes lebt noch die Sage von dem Untergange dieses Schlosses und seines letzten Bewohners.

Ulrich von Spies war der letzte Sprosse eines edlen Stammes; seinen Sohn hatte er in einem Gefechte verloren, und sein Töchterlein Ella war die einzige Freude seines Alters. Diese hatte ein heimliches Liebesverhältniß mit einem jungen Ritter, Rudolph von Zabelstein. Als Ulrich entdeckt hatte, daß Ella zu seinem Tobfeinde, der ihm in einem Turnier die Ehre des Tages raubte, Neigung hege, that er vor dem Bilde des Gekreuzigten einen Schwur, er wolle nie zulassen, daß sich der Zabelsteiner Geschlecht mit dem seinigen verbinde, seine Ella müsse den Schleier nehmen, wo nicht, so solle sie der schrecklichste Fluch des Vaters treffen. Es wahrte aber nicht lange, so war der alte von Spies eine Leiche, sein Töchterlein beharrte um so mehr im Bunde mit ihrem Zabelsteiner.

Schon war der Tag festgesetzt, da sie einander vor dem Altare die Hände reichen wollten, da soll sich des Vaters Leiche aus dem Grabe gehoben und noch einmal den furchtbaren Fluch über die Tochter gesprochen haben, darauf sei ein gewaltiger Sturmwind gekommen und das

ganze Schloß in den Erdboden versunken sein. Noch heute nennen die Leute diesen Ort die „Ellaſort.“ In Mondnächten erscheint Ella's Geſtalt. Sie klagt und jammert und hält ein Kreuzbild umſchlungen. Dann erhebt ſich auch Rudolph's Geiſt aus den Trümmern des Babelſteins und winket der Braut von der Eichenhöhle. Wenn der Mond untergeht und die Sterne vor dem nahen Morgen erblaſſen, breitet Ella nochmals ihre Arme aus und verſinkt dann wieder in ihr Trümmergrab.

1016.

Adelgunde von Stolberg.

Mündlich.

Nordweſtlich von dem Marktflecken Oberſchwarzach im Landgerichte Gerolzhofen liegen die Ruinen des Bergſchloſſes Stolberg. Dort lebte einmal ein wunderſchönes Fräulein, Adelgunde mit Namen. Dieſe war die Braut eines Ritters, der mit dem Heere des Kaiſers Friedrich Barbaroſſa als Kreuzritter nach Paläſtina zog. Als ihr nach langjährigem Harren die Kunde kam, daß der Bräutigam im Kampfe gefallen, ſchlug ſie alle Bewerbungen um ihre Hand aus und wählte den Schleier. In dem Augenblicke aber, wo ſie eingekleidet wurde, fiel ſie entſetzt vor dem Altare zu Boden.

1017.

Der Ritter vom Babelſtein.

Mündlich.

Auf dem Babelſtein hauste ein Ritter, der war durch allerhand Unglücksfälle in große Noth und Armuth gekommen. Nun ſuchte er ſich ſeine Grillen gemeinlich mit der Jagd zu vertreiben. Einmal verließ er in einem Anſalle von Verzweiflung gerade am heiligen Chriſtabende die Burg, um draußen im Eichenforſte ſein Gemüth zu erheitern. Umſonſt beſchwor ihn ſein edles Weib, doch nicht in dieſen heiligen Stunden jagend den Wald zu durchſtreifen. Gott, der die Vögel in den Lüften

nähre, werde auch in ihrer Noth hilfreich sein. Der Ritter ließ sich nicht zurückhalten. In trübes Sinnen verloren zog er einsam durch den dümmernnden Forst, manchen schrecklichen Gluch durch die Lippen knirschend. Wie er nun so in dem menschenleeren Walde allein war, sah er auf einmal einen stattlichen Jäger kommen, der auf ihn zuging und ihn anredete: „Ich weiß deine Lage; dir kann geholfen werden; du sollst alle deine Wünsche befriedigt sehen, wenn du gelobst, mir dasjenige nach gehen Jahren als eigen abfolgen zu lassen, was jetzt als ein Geheimniß auf deiner Burg verborgen ist. Der Ritter war das zufrieden und unterschrieb einen Vertrag mit dem Teufel mit seinem eigenen Blute. Sogleich erhielt er so viel Goldstücklein, als er tragen konnte und eilte schwer beladen damit dem Zabelstein zu. Doch welcher Schrecken besiel ihn, als ihm seine Frau bedeutete, wie er sein eignes Kind noch im Mutterleibe dem Teufel überliefert habe. Von Schmerz und Gram aufgerieben gebar die Frau vor der Zeit und bezahlte das Leben eines Töchterleins mit ihrem eigenen. Der Ritter lebte von jener Zeit an in Saus und Braus und gedachte nicht mehr des höllischen Paktcs. Als aber das holde Mägblein zehn Jahre alt geworden, drang der Satan auf die Erfüllung des Vertrags. Da soll der Vater sein eigenes Kind in der Christnacht von der Burgmauer hinabgestürzt haben. In der darauffolgenden Christnacht erschien um Mitternacht ein langer Zug von Geistern und Todteugerippen auf der Burg, die schleppten in ihrer Mitte die zerschmetterte Leiche des dem Teufel überlieferten Kindes. Sie ergriffen den Ritter und zogen ihn mit fort zur Burgkapelle. Dort angelangt hielten sie ein feierliches Todtenamt am schwarz behängten Altare, während der Sarg mit der Leiche davor aufgestellt war. Darnach verließen sie wieder die Kapelle und begannen einen furchtbaren Todtentanz durch die Hallen des Schlosses. Der Ritter wurde in dem Wirbel mit fortgerissen, aber er hielt es nicht mehr aus, drängte sich auf die Zinne der Burg und stürzte sich fluchend in den Abgrund. Seitdem — so sagen die Leute — fährt in jeder Christnacht Graf Hugo von Zabelstein mit dem Todtenzuge aus dem Gemäuer der Burg durch den Eichenwald. Auch vernimmt man die Gesänge der Todten aus der Burgkapelle.

1018.

Spielende Bauern.

Münchlich.

Die Hazardspiele waren verboten und schwere Strafe dagegen angedroht worden. Reiche Bauern des Dörfleins Schonungen im Schweinfurter Gau, welche vom Spiele nicht lassen konnten, jedoch die angedrohte Strafe fürchteten, fanden ein Auskunfts Mittel. Sie sollen sich zusammen an den Tisch gesetzt und Jeder ein Häuflein Geld vor sich hingelegt haben. Darnach warteten sie ruhig ab, auf wessen Häuflein sich zuerst eine Fliege niederließ. Der Glückliche gewann die übrigen Häuflein.

1019.

Der blaue Storch im Thale bei Münnerstadt.

Münchlich.

Vor Zeiten, wo die Gegend um Münnerstadt von dichten Wäldern bedeckt war, hielt sich in der Nähe des sogenannten dicken Thurms, der noch theilweise erhalten ist, ein blauer Storch auf. Mit diesem Vogel hatte es ein eigenes Bewandniß. Dem ehrlichen Wandersmann war er ein treuer Führer, kam aber einmal ein Dieb und Spitzbube des Weges, so zwackte ihn der blaue Storch in die Hände. Einmal gingen zwei gute Kinder in den Wald, Erdbeeren zu brechen. Ermüdet schliefen sie ein; da kam der blaue Storch geflogen und legte dem einen von den Kindern Goldperlen, dem andern die schönsten Erdbeeren in die Hand. Besonders galt aber der blaue Storch für einen guten Freund und Beschützer des Einsieblers, welcher an der sogenannten „Thalkirche“ seine Zelle hatte. Lange Zeit hatten die Leute Vertrauen zu diesem seltsamen Vogel; als aber die neue Zeit und die Aufklärung in's Land kam, merkte der Storch, daß er überflüssig war, und so soll man ihn eines Tages todt mit ausgebreiteten Flügeln auf dem dicken Thurne liegend gefunden haben.

1020.

Ilgewiese bei Rissingen.

Weckstein S. 134.

Wenn man von Rissingen aus durch das schöne und romantische Raabenthäl nach dem Forsthaufe Klaushof wandelt, so gelangt man im anmuthig schattigen Walde auf eine gar schön gelegene Wiese, welche die Ilgengewiese genannt wird. An dieser Stelle stand vor Zeiten ein hübsches Dorf, das soll den Namen Breuersdorf geführt haben, aber vor vielen hundert Jahren schon verschwunden sein. Es war von bösen Menschen bewohnt, von Zigeunerart, welche die Umwohner in der ganzen Gegend neckten und bestahlen. Diese Leute verbarben den Rissingern die Felder, und ackerten in einer Nacht aus Lücke und Schabernack ganze Wiesen um; deshalb wurden sie verjagt und ihr Ort der Erde gleich gemacht. Zuweilen soll man in der Nähe der Ilgengewiese auf Mauerfundamente stoßen, und des Nachts irrende Lichtlein unsichtbar über denselben flattern sehen.

1021.

Schlitzhöhrchen.

Nämlich.

Von der Saalnixe, welche unter dem Namen „Spitz- oder Schlitzhöhrchen“ den Bewohnern des nördlichen Frankens wohlbekannt ist, geht die Sage, daß sie im Saal- und Streugrunde, von Mellrichstadt bis nach Neustadt hinunter, wohl auch noch weiter den Thalgrund entlang, gesehen werde, indem sie neckisch und schadenfroh den Wanderer bald in dieser, bald in jener Truggestalt irrezuführen suche.

Einmal zog ein junger Mann Abends spät seines Weges entlang der Saale. Als der Mond aufgegangen war und der Wanderer ein Weilschen ausruhte, tauchte plötzlich die Saalnixe als ein junges, schönes Mägdelein aus dem Wasser empor und erweckte in ihm so große Liebesglut, daß er Alles vergaß und nur die holde Nixe zu erreichen strebte. Während er

ihr aber nachzog, war es Morgen geworden. Da verschwand sie plötzlich in den Fluten. Der irregeleitete Wandersmann erkannte zu spät, wie weit ihn die Nixe vom Wege abgeführt hatte.

1022.

Der Frickenhäuser See.

H. G. Cammerer Naturwunder S. 53. Wechstein S. 300. Derselben deutsches Sagenb. S. 603.

Oestlich von dem Pfarrdorfe Frickenhausen, Landgerichts Mellrichstadt, liegt ein stilles und tiefes Wasser, fast rundum von hohen Bäumen umschattet, und von unergründlicher Tiefe, von steilen Bergen umgeben, der Frickenhäuser See. Sein Wasser ist hell, hat einen natürlichen Geschmack, und wird ungeachtet des geringen Abflusses doch nicht faul. Wunderbar sind die Sagen und Märchen, welche die Bewohner jener Gegenden über diesen See zu erzählen wissen oder doch wußten. So behaupteten Einige, der See trage auf seiner Oberfläche durchaus keinen Körper, sondern verschlinge ihn urplötzlich. Neue Versuche haben freilich gerade das Gegentheil dargethan. Andere wollten riesenartige Fische in ihm gesehen, und von den Ahnen gehört haben, der See werde dereinst mit Gewalt ausbrechen, und ganz Franken überschwemmen; denn er sei eine Ader des Meeres. Deshalb beten auch viele Bewohner der Gegend zu Gott, daß er sie diesen Ausbruch des Sees nicht möge erleben lassen, und in der Domkirche zu Würzburg würde, so sagen sie, alljährlich eine Messe gelesen, daß Gott die Ueberschwemmung Frankens durch den Frickenhäuser See, verhüte. Darum getraue man sich auch nicht, mit einem Kahn das räthselhafte und verrufene Wasser zu befahren. Fische sollen darin sich aufhalten, aber nur selten zu Gesicht zu bekommen sein. Im Jahre 1793 erblickte ein Jäger aus der Nachbarschaft einen Fisch, der an Größe einem ausgewachsenen Schweine nicht viel nachgab. Die Kunde von diesem Fisch verbreitete sich weit umher, und rief Leute in Menge herbei, um diesen großen Wunderfisch zu sehen und anzustauen. Allein Niemand sah ihn mehr. Ein anderer Jäger schloß einst an den Ufern ein, und hatte die mit einer Kugel geladene Büchse neben sich liegen. Ein heftiges Geräusch im See erweckte ihn, und hinblickend gewahrte er zwei riesige Fischungeheuer, die sich oben an der Seeoberfläche zeigten. Sogleich ergriff er sein

Gewehr, zielte und schoss nach einem der Riesenfische, worauf beide sogleich untertauchten. Aber einige Schuppen schwammen von dem Getroffenen auf dem Wasser, die der Jäger aufhob, und den Leuten zeigte; sie waren so groß, wie ein zinnerner Teller. — Oft trübt sich das Wasser dieses Sees, wenn auch in der ganzen Gegend kein Regen ist, und bei der anhaltendsten Dürre nimmt er nicht ab, obwohl man glaubt, daß die bei Sturmwetter sich trübende starke Quelle, die im Streugrunde bei Mittelstreu mit starkem Brausen hervorbricht, und gleich bei ihrem Ursprunge einige Mühlen treibt, dem unterirdischen Ausfluß des Sees ihr Wasser danke.

1023.

Die Schuhsohle.

Beckstein S. 302.

Ohntweit Fridenhausen liegt auch Wechterswinkel, ein Pfarrdorf, und ehemals ein bedeutendes Kloster. Wenn man auf dem Wege von Mellrichstadt bei dem Wassermeer herum kommt, steht man in der äußeren Ringmauer des Klosters eine Schuhsohle als Wahrzeichen eingedrückt. Eine Nonne in jenem Kloster war beschuldigt worden, das Gelübde der Keuschheit gebrochen zu haben, und guter Hoffnung zu sein. Sie war aber unschuldig und trat mit ihren kleinen Füßen so heftig gegen den Stein, daß gleich in ihm die Spur ihres Fußes zum Wahrzeichen ihrer Unschuldhaften blieb.

1024.

Das Alpdrücken.

Die vor. Schrift S. 308.

Zu Wechterswinkel im Kloster diente ein junger bildhübscher Knecht, den drückte oft das Alp, und wußte sich gar keinen Rath, dem Uebel abzuhelfen. So klagte er einem weisen Manne seine Noth, und der sagte ihm, es sei nichts leichter, als das Alp zu bannen, der Knecht solle nur, wenn es wieder drücke, herzhaft dahin greifen, wo er es fühle, und das

fest halten, was er fasse, und einsperren.* Diesem Rath folgte der Knecht, und als das Alp ihm wieder heftig drückend auf der Brust lag, so griff er zu, und faßte — eine Flaumfeder. Obgleich er nun nicht glauben konnte, daß diese leichte Feder ihn gedrückt, so war es ihm doch plötzlich federleicht zu Muth, aller Druck war hinweg, er sprang aus dem Bette, und schloß die Feder in ein kleines Kästchen. Am andern Morgen ging ein Geschrei durch das ganze Kloster, es sei eine Nonne in ihrem Bett erstickt und also todt gefunden worden. Zufällig begegnete der Knecht dem weisen Mann, und erzählte ihm das mit der Flaumfeder, und auch als etwas Neues, daß eine Nonne erstickt sei. Da sprach jener Mann: „Um Gottes Willen, schließe deinen Kasten auf, und laße die Feder fliegen!“ Der Knecht that's und da flog die Feder gerade in die Zelle der gestorbenen Nonne, wo das Fenster offen stand, und zur Stunde wurde jene wieder lebendig. Der Knecht hatte nie wieder Alptrüben.

1025.

Die Fußreide bei Birkenfeld.

Mündlich.

Im Walde bei Birkenfeld an der Hofsheimer Straße werden mehrere im Kreise herumlaufende Fußtritte gezeigt.

Zwei Brüder, von Fuchs, gingen eines Tages mitssammen in den Wald, um Vogelnester zu suchen. Da entdeckten sie zu gleicher Zeit in den Zweigen einer hohen Eiche ein Taubenest. Jeder wollte es haben. Da fingen sie miteinander zu raufen an, bis der jüngere den älteren mit seinem Messer niederstach. Daran hatte der Teufel großes Wohlgefallen, fand sich auch zur Stelle bei dem Baume ein und trat die Fußstapfen der beiden Brüder nach, um sie unverilgbar zu machen und das Andenken an den Brudermord zu verewigen. Das ist ihm auch gelungen: denn noch heutzutage wird eine Vertiefung gezeigt, wo der erstochene Bruder zusammenstürzte.

1026.

Das Wappen der Freiherren vom Stein zum Altenstein.

Münch.

Nach einer Mittheilung leitet die Familie der Freiherren vom Stein zum Altenstein ihre Abstammung von dem Donnergotte Thor ab und enthalten die drei Hämmer im blutigen Felde in dem Hauptschild des Altenstein'schen Wappens eine Anspielung auf den Hammer Miölner. — Nach einer andern unterm Volke verbreiteten Sage haben dagegen die Hämmer folgenden Ursprung. Als nach dem Morde der elf Brüder von Altenstein durch Bischof Iring von Würzburg aus der Familie Reinstein im Jahre 1355 der Zwölfte dieser Brüder, Ritter von Herbege entkommen war, zog er nach Wien und lebte dort längere Zeit, bis ihm die Familiengüter zurückgegeben wurden, als Maurer in Dürftigkeit. Zum Andenken nahm die Familie die drei Hämmer in's Wappen auf.

1027.

Die eisernen Karten.

H. Jacobi, Stantesherrschaft Lambach. Coburg 1845. S. 88.

Zwischen Wismannsberg in Oberfranken und Schloß Hohenstein bei Coburg ist ein Steinbruch, der das Drudenloch genannt wird. Es soll sich hier ein Gang befunden haben, den die Ritter vom Hohenstein benützten, wenn sie flüchten mußten. Man glaubte, daß die Pöpelsträger (Banner böser Geister) ihre scheußliche Last hieher gebracht hätten, deshalb wäre das Loch von vielen Pöpeln oder bösen verbannten Geistern bewohnt worden, die um einen feineren Tisch geseßen und mit eisernen Karten gespielt hätten, so daß die sich Nähernden das Glitschen der Karten auf der Steinplatte deutlich vernommen hätten.

1028.

Eckartsdorfer Flur.

Beschlein S. 204.

An der Seplacher Flurmarkung und im dortigen Lagerbuch wird ein Theil der Felder „Eckartsdorfer Flur“ genannt; es ist aber kein Dorf dieses Namens vorhanden. Dort in einem schönen Wiesenthale, nahe dem Trümmerschlosse Geiersberg und Schloß Wiesen, lag das Dorf freundlich im Thalgrunde der lautlosen Kreek; aber im Dorfe war viel Unfriedens und Haders, die Bewohner waren ungastlich, gottlos und undankbar. Und da ist es geschehen, daß in einer Nacht das gottlose Dorf versunken und dessen Stätte nicht mehr gefunden worden ist.

1029.

Die Herr von Staffelslein.

Von H. Kaufmann.

„Ich grüß' euch, ihr Tannen, ich grüße dich, Forst,
Wo zuerst ich die Liebste gesehen!
Ich grüße dich, steigender Adlerhorst,
Wo die Liebste den Schleier ließ wehen!“

Ich grüße dich, blumiger Wiesengrund,
Darin mein Liebchen gegangen!
Ich grüße dich, Rose, daran ihr Mund
Mit zärtlichem Kusse gegangen!“

Der Bursche sang's in den Forst hinein,
Er konnt' es ja nimmer fassen,
Daß ihn die falsche Liebste sein
Um einen Andern verlassen.

Der Bursche zog in die Welt hinaus
Und ward ein holl'scher Jäger,
Wie Sturm und Wetter ein Sausebraus,
Der vorrefflichste Schütz und Schläger!

Doch als er wieder nach Haus gedacht,
Wie dünn sind die Haare, die grauen!
Er zog in lauer Sommernacht
Durch Frankens waldbige Gauen;

Und als er kam in der Tannen Grün,
Unter süßem Dufte zu reiten,
Die Seele hub an so frisch zu blüh'n,
Er sang wie in schöneren Zeiten:

„Ich grüß euch, ihr Tannen, ich grüße dich, Forst,
Wo zuerst ich die Liebste gesehen!
Ich grüße dich, steigender Adlerhorst,
Wo die Liebste den Schleier ließ wehen!

Ich grüße dich, blumiger Wiesengrund,
Darin mein Liebchen gegangen!
Ich grüße dich, Rose, daran ihr Mund
Mit zärtlichem Kusse gehangen!“

Doch plötzlich starrt sein muthig Aef,
So finster hat sich's umzogen,
Da steht er auf altem, verfallenen Schloß
Ein seltsam Treiben und Wogen:

Da brauen Nebel, nur nebelgleich
Viel graue Gestalten weben:
„Hilf Gott! das ist des Satans Reich!“
Und Flammen zuden und schweben.

Doch unter der Welber gespenstiger Schaar
Hält Eine, Gewaltige, Hohe;
Ihr reicht man den brodelnden Kessel dar,
Sie spricht in die sprudelnde Loh:

„Das sind die Nebel, die heute Nacht,
Aufspritzende Blumen verderben!
Das kleinste Pflänzlein, das heut' erwacht,
Soll vor dem Pesthauch sterben!

Das ist der Hagel, des wilden Schlags
Führt in des Kornlands Wellen!
Dies tödtet die Schaf' in dem grünen Hag,
Dies Kuh und Kalb in den Ställen!

Das aber, paßt auf, ist der beste Trank, —
 Geht's jungem Volke zu trinken!
 Der mutigste Bursche wird schwach und krank,
 Die liebliche Augen ihm winken;

Das feurigste Mägdelein steht dahin,
 Und läßt's in des Liebsten Arme,
 Nun fragt noch, ob ich mit mildem Sinn
 Mich des jungen Volke erbarme?!"

Da hebt der Mond sich hell und grell,
 Der dem Weib in die Augen brannte,
 Drin schauernd der alte Mordgesell
 Sein einstiges Liebchen erkannte.

1030.

Legende vom heiligen Victor.

Mündlich. Vgl. Sagenb. I., 200.

Die Bergkapelle zu St. Maria Magdalena bei Baunach ist die Ruhestätte des heiligen Viktor mit dem Zunamen Uebertom, welchen Baunach im Leben als Mitbürger und nach dem Tode als Heiligen seit uralter Zeit verehrt. In der Kapelle befindet sich dessen Grab, und seine Geschichte ist auf einem Gemälde an der Wand dem Eingange gegenüber vorgestellt, in den Hauptzügen folgende. Viktor war von früher Jugend auf fromm und gottesfürchtig, und fuhr oft mit zwei Pferden nach Rom, auch nach Compostella. Im Alter kehrte er nach Hause zurück, verwendete sein erworbenes Vermögen nach Christi Lehre für die Armen, und entschlief mit dem Nachruhm der Heiligkeit. Als man ihn vor seinem Tode fragte, wo er sein Grab haben wolle, befahl er, seine Leiche von seinen Pferden ausfahren zu lassen, und wo diese stille stehen würden, ihn zu bestatten und darüber aus seinem Vermögen eine Kapelle zu Ehren der heiligen Maria Magdalena zu bauen. Dabei ereignete sich ein Wunder. Diejenigen, denen er den Vollzug seines letzten Willens aufgetragen, machten — vielleicht aus Vorwitz — den Anfang des Baues an einem andern Orte, als welchen die stillstehenden Pferde bezeichneten. Allein Alles, was während des Tages erbaut worden, ward in der Nacht von den Engeln

an die von den Pferden bezeichnete Stelle getragen. So befolgte man endlich den Willen des Verstorbenen und baute die Kapelle zu dem Grabe des heiligen Viktor. Hinter der gegenwärtigen Kapelle, auf der Fläche des Hügels steht heutiges Tages noch die steinerne Kanzel des zuerst begonnenen Kapellenbaues.

1031.

Gestrafte Wucherer.

Mündlich.

Im Gemeindewalde von Lohr, Landgerichts Ebern, lassen sich zu Zeiten zwei Bauernbursche sehen mit den Köpfen an Bäume gelehnt und mit starren Augen auf dem Boden umsuchend. Von diesen erzählt die Sage, daß sie bei einer Hungersnoth ihr Getreide um einen übermäßigen Preis verkauft und das Geld im Walde unter Bäumen verborgen hätten. Als sie es nun später wieder hervorholen wollten, war es verschwunden. Darüber geriethen die Zwei in Verzweiflung, wichen nicht von dem Platze und suchen das Geld noch bis auf den heutigen Tag.

1032.

Wandelnde Frau auf Raueneck.

Mündlich.

Auf der Burgruine Raueneck bei Bischofswind im Bezirke des Landgerichts Ebern soll es nicht geheuer sein. Das Volk sagt, es sei vor vielen Jahren daselbst eine Rittersfrau lebendig eingemauert worden. Ihr Geist hat noch keine Ruhe gefunden, denn man hat sie schon öfter zur Mitternachtsstunde in den Ruinen herumwandeln sehen.

1033.

Das Kirschbäumchen auf Burg Raueneck.

Schwein S. 191.

Von den Trümmern des alten Bergschlosses Raueneck in Franken geht eine ganz gleiche Sage, wie von dem gleichnamigen Schloß bei Baden in Oesterreich. Es liegt dort noch ein großer Schatz vergraben, den bewacht ein ruheloser Geist, der ängstlich auf Erlösung hofft. Aber wer kann und soll diesen Schatz wohl heben und den Geist erlösen? Auf der Mauer steht ein Kirschbäumchen; das wird einst ein Baum werden, und der Baum wird abgehauen und daraus eine Wiege gemacht. Wer nun in dieser Wiege als ein Sonntagskind geschaukelt wird, wird erwachsen, aber nur, wenn er rein und jungfräulich geblieben, in einer Mittagsstunde den Geist befreien und den Schatz heben und über alle Massen reich werden, so daß er die Burg Raueneck und alle zerstörten Burgen in der Nähe wieder aufbauen kann. Wenn das Bäumchen verborrt oder ein Sturm es bricht, dann muß der Geist wieder harren, bis abermals ein durch einen Vogel auf die hohe Mauer getragener Kirschkern aufkeimt und aufgrünt, und vielleicht zum Baume wird.

1034.

Der stille Gast.

Von J. H. Biffinger. — Schottenstein im Thyrlande bei Ganz. Die letzten Strophen enthalten wohl Zuthat des Dichters, da dieselbe Sage ohne diesen Zusatz oft vorkommt.

Hoch auf dem Schottensteine war einst ein stilles Haus,
Da gingen Lieb' und Treue beständig ein und aus.

Auch war ein stilles Wesen im Hause immerdar,
Man wußte nicht von wannen, noch wie sein Name war?

Man ließ es gehn und walten, der Bauer und der Knecht,
Die Mutter und die Kinder; denn was es that, war recht.

So wie der Morgen graute, so ging es ab und zu,
Und reinigte die Ställe und fütterte die Kuh.

Dann sprang es in den Garten, begoß die Pflänzlein zart,
Dann wieder in die Küche, nach emß'ger Frauen Art.

Fiel etwas um, jetzt stand es, und ging das Wasser aus,
Zum Brunnen liefs behende und trug den Krug ins Haus.

Dem unverschämten Bettler, dem Heuchler und dem Dieb
War Haus und Hof und Garten nicht heimlich, drum nicht lieb.

Es hütete die Schwelle bei Tage und bei Nacht,
Und hatte auf die Kindlein besonders gerne Acht.

War Alles auf dem Felde, wie es ja oft geschieht,
Dann saß es an der Wiege und sang ein leises Lied.

Und lehrte heim die Mutter, dann lächelte ihr Kind,
Und Alles war zufrieden, der Mann und das Gefind.

Am Sonntag und am Feste — da mahnete es All'
Im Hause still zu folgen der Glocken heil'gem Schall. —

Da sprach sie einst der Vorwitz: „Wer mag es doch wohl sein,
Der gar so hold und freundlich bei uns geht aus und ein.“

Sie sahen und sie lauschten, sie rietßen hin und her,
Und her und hin — und wußten am Ende doch nicht, wer?

Jetzt rietß der kluge Vetter, der junge Knecht im Haus:
„Wir streuen heute Asche, dann bringen wirs heraus.“

Und in der Morgenfrühe, da sahen sie die Spur,
Fürwahr! von baaren Füßen, doch eines Kindes nur.

Die führten hin und wieder, doch zeigend nicht, woher?
Und daß Barfüße waren, das jammerte sie sehr.

Und Rutter sprach: „Geschwinde woll ich nach Schühlein sehn,
Damit das liebe Wesen nicht barfuß müßte gehn.“

So stellt sie hin am Wege die Schühlein, neu und nett,
Sie betet still und dankbar und geht darauf zu Bett.

Beim ersten Hahnentruß erwachte Jung und Alt,
Drauf wird voll Neubegierde zum Stalle hingewalt.

Hier steht die Schuke — Alles ist, wie man's sonst auch trifft;
Und an der Thüre lesen sie diese Wunderschrift:

„Das stille Walten Gottes, so huldvoll und so reich,
Will stets nur sein verborgen und unbelauscht zugleich.

Die Dankbarkeit ist edel; doch was er ferner will,
Ist keine Erbgabe, ist Liebe, rein und still.“

1035.

Der Kirchenbau zu Königsberg.

Beckstein S. 186.

An der schönen neuen Pfarrkirche zu Unser lieben Frauen in Königsberg, erblickt man außen zwei Steingebilde in lächerlicher Gestalt. Davon wird Folgendes erzählt. Der Kirchenbau, bereits 1397 begonnen, schritt äußerst langsam vorwärts und verzögerte sich an siebenundsechzig Jahre. Man hatte den Bau einem fremden Meister übertragen, dieser aber zog von dannen, arbeitete anderswo, und ließ sich lange mahnen und drängen, den Bau doch zu vollenden; darüber entstand viel Unwillen in der Stadt und üble Nachreden des Meisters, und besonders konnten zwei Bürger und Rathsherren, die der Kirche gegenüber wohnten, kein Ende ihres Scheltens über den Steinmehzen finden. Eines Tages erblickten die Wächter eine große Mannerschaar, die von Haffsurth her herannahte, und stießen in die Lärmhörner, denn es dünkte ihnen ein feindliches Heer, das einen Ueberfall versuchen wollte. Die Bürgerschaft griff zu den Waffen, schickte sich an, den Feind abzuwehren, und sandte einen Abgeordneten entgegen mit der Frage, was des Hauses Begehren sei? Da war es der bestellte Steinmehz mit nicht weniger als vierhundert Gesellen, die er allesammt herbeiführte. Und nun ging die Arbeit rüstig und wacker von Statten; da aber dem Baumeister zu Ohren kam, daß die beiden Bürger so übel von ihm gesprochen, brachte er ihre beiden Gestalten an der Kirche auf lächerliche Weise an.

1036.

Der Agel-Orden.

Die vor. Schrift S. 187.

Zu Königsberg war vor Alters auch ein Nonnenkloster, das hat nahe bei der Gottesackerkirche gestanden und war bereits 1269 begründet, und es hatten Mönche des Augustinerordens dasselbe inne. Darauf that sich 1391 zu Königsberg eine Schwesternschaft frommer andächtiger Frauen zusammen; diese Schwesternschaft nannte sich zur Agelblume (zur Aglei-Blume) und wandte dem Kloster ansehnliche Gaben zu. Es durften nach den Ordensstatuten der Schwestern nicht über einunddreißig sein, und die einunddreißigste hieß die Königin, welche nach ihrem Ableben durch eine neugewählte ersetzt wurde. Zum Ordenshabit gehörte nothwendig eine silberne und vergoldete Agleiblume, welche jede gekleidete Schwester bei sich am Gewande tragen mußte, und wenn eine ohne die Blume angetroffen wurde, ward sie gebüßt um ein halbes Pfund Wachs, daraus Kerzen gefertigt wurden, welche die Strafbare vier Wochen lang vor dem Allerheiligsten während der Messopfer anzünden mußte. Jede Schwester durfte bei ihrem Leben oder Sterben sich eine unbescholtene Nachfolgerin wählen, und mußte vier Ahnen haben; daher finden sich im Ordensregister viele gräfliche und freiherrliche Frauen aus den berühmtesten fränkischen Familien, meistens Wittiven.

1037.

Der Geisterzug in der Ritterkapelle zu Haßfurt.

Munelich.

In der Nacht vor dem Georgiustage erhebt sich gegen Mitternacht aus der Ritterkapelle zu Haßfurt ein großer Zug von Rittern. Sie kommen in ihren Harnischen, gerüstet mit Schwert und Speer, und ziehen durch die benachbarten Eichenforste mit lausendem Waffenklirren. Es sind die Geister aller fränkischen Ritter, deren Wappen wir in der Ritterkapelle in Stein ausgehauen erblicken. Sie ziehen in ein Thal des Steigertalbes. Dort wird ein großes Turnier abgehalten wie in den alten, schönen Tagen

der Ritterzeit. Erst beim Hahnenrufe kehrt der Zug wieder zurück und trägt in seiner Mitte die verwaiste Krone des heiligen römischen Reiches deutscher Nation.

1038.

Das Grab der Liebenden.

Mündlich. — Sage von der Burg zu Knezzan Bzg. Oltmann am Main.

Runo von Hasberg galt weit und breit als einer der reichsten und mächtigsten Herren fränkischer Ritterschaft. Der veranstaltete einst zu Ehren seines einzigen Töchterleins, welches heute den sechzehnten Geburtstag erlebte, ein festliches Jagen. Auch Minna nahm Theil daran. Unversehens war sie bei dem Verfolgen eines Hirsches von dem Gefolge abgekommen. Nach langem Herumirren stieg sie ermüdet von dem schnaubenden Rosse und lagerte sich, ein wenig zu ruhen, auf ein moosbewachsenes Plätzchen. Da trachte es plötzlich durch die Zweige und ein gewaltiger Eber nahte sich dem erschrockenen Fräulein. Entsetzt rief sie um Hülfe, noch einen Augenblick, so hätte der Hauer des Thieres ihr Kleid erfaßt — da traf ein Jagdspeer von starker Hand die Bestie, sie röchelte in ihrem Blute. Ein Knappe war es, welcher, von Gott gesendet, das Leben des Fräuleins gerettet hatte. Noch lag sie ohnmächtig zu Boden, Adolph richtete sie auf, Blicke des Dankes und der Liebe begegneten ihm. Von dieser Stunde an war zwischen Beiden ein stiller Bund geschlossen. Minna hielt es für Sünde, noch einem andern ihr Herz zu weihen. Lange Zeit blieb dieses Verhältniß den Augen der Welt verborgen. Endlich kam es bei einem Festmahle zu Tage, als das Fräulein dem Knappen mit Hinansetzung edler Ritter Beweise der Zuneigung gegeben hatte. Kaum gelangte die Kunde davon zu den Ohren des Vaters, als der unglückliche Knappe sogleich verstoßen, das Fräulein aber auf einige Wochen in die Haft ihres Kämmerleins gebracht wurde, um sich die sträflichen Gedanken aus dem Sinne zu schlagen. Indessen hatte die Strenge des Vaters nichts besser gemacht. Das Fräulein fand dennoch Gelegenheit, mit dem verstoßenen Jünglinge zusammen zu kommen; aber auch der Alte erhielt Nachricht davon und beehrte sich nur um so mehr, die Verlobung seiner Tochter mit einem reichen, ebenbürtigen Ritter zu Stande zu bringen. Als der festgesetzte Tag der Hochzeit herangekommen, ward die Braut halb ohnmächtig

in die Kirche geführt und ihre Hand in die Rechte des Bräutigams gelegt. Tobtenblatz verließ die Jungfrau die Kirche; als es darnach zum Festmahle ging, schlich sie unbemerkt auf eine Zinne des Schlosses und stürzte sich verzweifelt in die Tiefe. Ihr Getreuer hatte sich auf die Kunde von der stattfindenden Verlobung in die Nähe der Burg begeben. Er hoffte, das Fräulein noch einmal auf der gewohnten Zinne zu sehen und noch einmal von ihr begrüßt zu werden. Als er nun ihre Leiche zerschmettert am Boden fand, da soll er sie verzweifelt umschlungen und auch sich zur Stelle den Todesstoß gegeben haben. So fand man ein Leichenpaar. Als dem Alten die Kunde hinterbracht ward, stürzte er todt zu Boden. Mit ihm starb der letzte Sprosse eines berühmten Geschlechts. Die beiden Liebenden wurden in Einem Grabe vereinigt. Die Zeit hat keine Spuren davon hinterlassen, aber im Munde des Volkes lebt noch die Sage von dem unglücklichen Ausgang des edlen Geschlechtes und noch wird eine Stelle als das Grab der Liebenden bezeichnet.

1039.

Die Jungfrauen zu Spielhof.

Mündlich.

Bei Brölsdorf im Landgerichte Eltmann sieht man noch unbedeutende Reste einer Ritterburg. Dort stand einst das Schloß Spielhof, welches die Ritter von Münster zum Spielhof bewohnten, die zu Wustwiel bedeutende Besitzungen hatten. Eberhard von Münster war mit dem Bischofe Julius von Würzburg beständig in Fehde, weil er auf seiner Burg einen lutherischen Prediger unterhielt. Als Eberhard im dreißigjährigen Kriege ohne männliche Nachkommenschaft gestorben war, kam einst eine Rotte kaiserlicher Landsknechte auf die Burg. Nur sechs Fräulein, die Töchter des Ritters, waren auf dem Schlosse. Die Landsknechte wollten sie zwingen, ihren schändlichen Begierden zu dienen, aber die Jungfrauen widersetzten sich muthig und fielen als Opfer barbarischer Wuth unter dem Schwerte der Unmenschen. Also verdorrten auf einmal alle Zweige des edlen Stammes.

1040.

Die Wallfahrtskapelle zu Burgwindheim.

Hl. Metig von J. Rutter.

Als im Jahre 1465 die Gemeinde Burgwindheim den Frohnleichnamstag, wie es in der ganzen katholischen Christenheit geschieht, mit einem feierlichen Umgange beging, soll die heilige Hostie dem sie im Triumphe herumtragenden Priester aus dem Ostensorium langsam entschwebt sein und sich auf der Erde niedergelassen haben. Man deutete dieses als einen Wink von Oben, daß an dieser Stelle eine Kapelle zum besondern Dienste des heiligen Sakraments erbaut werden solle. Ein Ritter, Konrad von Thanhausen, sammelte Beiträge zu diesem Zwecke, und im Jahre 1467 ward die Kapelle schon von Johann, Bischof zu Nikopolis, Suffraganen von Würzburg, eingeweiht.

1041.

Das Steintragen zu Burgebrach.

Nach Haas Gesch. v. Hochstätt.

Anno 1497 wurde durch Hans von Schaumberg und Rath zu Burgebrach verordnet: welche Frau oder Maid die ander mit groben, frevlichen, heftigen, unnützen Worten überlabet, oder die andre raffet oder schläge, daß dann Amtmann und Bürgermeister erkennen können, welche nach ihrem Verständniß bußfällig wurde, dieselbe soll ohne Verzug tragen den Zentner Stein, der da hanget am Thorhaus vor der Kirchen, von derselben Stätt hinab unten in das Dorf, um die Linden und wieder herauf an das Oberthor und wieder herab. Welche das nit thäte, soll ohne Gnad 15 Pfund dem Amtmann und Rath unabläßlich geben. Dieses Steintragen war auch in Schlüßelfeld üblich.

1042.

Der Dombaumeister zu Bamberg.

Mündlich.

Der Dombau zu Bamberg war einem griechischen Meister aufgetragen. Zu diesem kam ein Jüngling mit der Bitte, er wolle ihn zum Gehilfen nehmen, da man doch zu zweien gewißlich weiter komme, als wenn einer das riesenhafte Werk zu fördern habe. Der Dombaumeister willigte in den Vorschlag und übertrug dem Gehilfen den Bau des Petersthores, während er selbst das Georgenthor übernahm. So arbeiteten die zwei rastlos an dem Werke, ein jeder bemüht es dem andern in Schnelligkeit und Tüchtigkeit des Baues zuvorzuthun. Bald bemerkte man aber, daß der Bau des Georgenthores viel rascher von Statten ging. Das verdroß den Jüngling sehr, und als er sich nicht mehr zu helfen wußte, verschrieb er seine Seele dem Teufel, auf daß ihm dieser Rath schaffen sollte. Von Stund' an änderte sich die Sache. Das Petersthör stieg rascher in die Höhe, während an dem Georgenthor kein Fortschritt bemerklich war; was man des Tages schaffte, fiel zu Nachts wieder ein; denn zwei ungeheure Thiere, halb Kröten, halb Löwen, umschlichen das Werk und unterwühlten die Arbeit des Dombaumeisters. Wie nun der Teufel gedachte, sein Versprechen gelöst und den Ehrgeiz des Jünglings befriedigt zu haben, lud er diesen eines Tages ein, mit ihm auf die Höhe des Petersthores zu steigen und sich das Bauwerk von oben herab anzusehen. Der Jüngling folgte; als er nun oben stand, ergriff ihn der Teufel und schleuderte ihn jählings von der Höhe hinab.

1043.

Die heilige Kunigunde.

Von J. E. Purser — A. Crammer vita S. Henr. et S. Coneg. p. 146, woselbst d. 2te.

Der Reid bespriet oft das schönste Leben
Mit seines Weisers giftvermengtem Rast,
Er liebt geheim zu spähen und zu streben;
Drum ist er auch so leichengeld und blaß,

Und kann er etwas schlan verdreh'n und weben;
 So thut er es mit nie versöhntem Hass,
 Verfallen ganz den finsternen Gewalten,
 Die rings um ihn den wilden Reigen halten.

So glückt' es einst von ihm erfüllten Seelen,
 Die fromme Herzogin im Bayerland',
 Frau Kungundis, sich zum Ziel' zu wählen,
 Nach welchem sie den gift'gen Pfeil gesandt,
 Und ihr den schönsten Schatz — den Ruhm zu stehlen,
 Den man allüberall verbreitet fand:
 „Dass ihr, der besten, heiligsten der Frauen,
 Ihr Gatte Heinrich sicher konnte trauen.“

Das arge Mißtrau'n wächst — nichts helfen Thränen,
 Nichts Bitten mehr; der Friede ist entflohn.
 Nach Hofgunst stellt der Hösling all sein Sehnen,
 Er schweigt und schleicht gebückt hin an den Thron;
 Die Freunde selbst, die wohl zu handeln wäñnen,
 Verlieren rathend, noch der Mühe Lohn:
 Nur Gott's Gericht kann seine Zweifel enden,
 Und so die Schmach des Treubruchs von ihr wenden.

Die Frist ist anberaumt, der Tag gekommen,
 Wo sie auf glüh'nder Pfingst'schar stehen soll.
 Das Volk, voll Lieb' und Mitleid zu der Frommen,
 Eilt rasch heran; der breite Markt wird voll;
 Schon hatte sie den Leib des Herrn genommen
 Im nahen Dom', und schreitet ohne Groll
 Heran, mit frei empor gehob'nen Blicken
 Scheint sie nur Dank zum Herrn der Welt zu schiden.

Sie selbst entblößte ruhig ihre Füße,
 Beschritt die glüh'nde Schar; das Volk schrie auf!
 Da ist's, als ob auf sie ein Quellbach fließe
 Und kühle; sie stand unverfehrt darauf.
 Und daß ihr Leid der Himmel selbst verführe
 In seiner Gnaden unermess'nen Lauf,
 So sinkt ihr Gatte schluchzend vor ihr nieder
 Und kehrt, mit ihr vereint, zur Hofburg wieder.

Und nimmer konnt' er sich die Schuld verzeihen,
 Ob'schon er Herr von vielen Ländern ward,
 Ob'schon des heil'gen Vaters Hand' ihn weihen,
 Und ihm vom Haupt' die Kaiserkrone harrt,

Bis seiner frommen Thaten Reich' an Reichen
 Sich fügt, zu jenen seiner Gattin schaart,
 Und er, im Tod gewürdigt, sich zu reinen,
 Aufzuehr, mit ihr sich ewig zu vereinen.

1044.

Kunigundis und der Sonnenstrahl.

Von Gertruda. — Ludewig script. Hamb. I, 356. J. a. Voragine leg. aur. c. 209.
 Greteer Divi Hamb. p. 558. A. Crammer vita S. Henr. st. S. Cuaeg. p. 136. u. 11.

Wie alle Tage pfleget
 Den Andacht tief bewegt
 Die Kaiserin Kunegund,
 So ging sie einsmal wieder
 Zum Gotteshaus hernieder
 In frühster Morgenstund'.

In rechter Lust zu beten
 Zum Altar hingetreten,
 Ihr Büchlein in der Hand,
 Sie still auf's Knie sich neiget,
 Dem höchsten Herrn sich beuget
 Zu Ihm ganz hingewandt.

Und daß sie leichter wenden
 Könn' mit den reinen Händen
 Das frommbeschriebne Blatt,
 Von ihren zarten Armen
 Die Handschuh sich, die warmen
 Sie abgezogen hat;

Und weil noch nicht erschienen
 Ein Sakristan, zu dienen
 Wie sonst der hohen Malt,
 Legt' sie zur Erd' sie nieder
 Und betet still dann wieder
 In tiefster Frömmigkeit.

Da dringt durch's Fenster helle
 Ein Sonnenstrahl zur Stelle,
 Wo ihre Handschuh ruh'n,
 Und von der Erd' sie hebend
 Hält er sie beide schwebend,
 Liebt so des Dieners Thun.

Und als die Kaiserin endet
 Die Andacht, und sich wendet
 Nach ihnen jetzt zurück,
 Sieht sie vom Strahl gehalten
 Sie in den Lüften wallen —
 Erröthend sinkt ihr Blick:

Sie sieht im heil'gen Zeichen,
 Wie sich der Herr will neigen
 In Gnaden auf ihr Haupt,
 Und wie ihr winkt sein Lieben,
 Weil Demuth sie wollt' üben
 Und stets an ihn geglaubt.

1045.

Kunigundens Handschuh.

Von Th. Rosengarten.

Kunigunde, Kaiser Heinrichs Gattin
 Vor der Welt, vorm Himmel seine Schwester,
 Pflegte, wenn sie nach verles'nem Texte
 Um zu opfern, zum Altar hingutrat,
 Ehrerbietig abzunehmen den Handschuh.

Einstens als sie auch dem Altar nahte,
 War, den Handschuh zu empfang'n, der Rosen
 Keine bei der Hand. Kunigunde
 Bog ihn aus, und warf ihn sorglos von sich,
 Giltig stahl durch eine Mauerrippe
 Sich ein Sonnenstrahl herein, und schwebend
 Hielt der Strahl der frommen Fürstin Handschuh,
 Bis sie dargebracht das fromme Opfer.

Denn dem Herrn nicht nur, auch seinen Heil'gen
 Dienen willig Gottes Elemente.

1046.

Kunigundis in Flammen.

Von Hornthal. — Ludwig I., p. 354. A. Crammer I. 1. p. 135.

Als Kunigundis hatt' entsagt der Welt
 Und den Sinn auf Höh'res gestellt,
 Vom ird'schen Thun und Treiben fern
 Als Nonne lebt' im Kloster still,
 Und harrete da auf ihr letztes Ziel,
 Liebt' sie in frommem Herzen gern,
 Wenn sie des Tages mit brünstigem Gebet
 Und Castelung sich der Buße befeissen that,
 Auch Nachts, bevor sie zur Ruh sich legt',
 Zu lesen noch in der heiligen Schrift
 Und sich herzlichlich zu erfreu'n,
 Wie da drinnen so schlüßlich und recht
 Gottes Worte geschrieben sei'n.

Und wieder einmal gerade sich's trifft,
 Daß sie drinnen recht lang gelesen
 Und, wie sie zuletzt ganz müde gewesen,
 Sich legt auf ihr hartes Strohlager hin —
 Denn andres Lager erlaubt sie sich nicht,
 Dieweil sie lebt in strenger Bußpflicht —
 Und schläft bald darauf recht friedlich ein.
 Dabei thät sie viel Süßes träumen,
 Wie sie geht in des Himmels Räumen,
 Und die Engeln alle in goldenen Reih'n
 Mit lieblichen Grüßen zu ihr treten
 Und mit ihr zum Herrn inbrünstig beten,
 Und wie der zu ihr spricht mit huldreichem Ton:
 „Kunegundis, da nimm die Heiligenkron'
 Für dein mit gefälliges Leben zum Lohn!“
 Und so noch gar manch himmlisch Spiel
 Sie da im Traume umgaukeln will.

Bei ihr aber war ein Mägdelein,
 Das pflegt immer mit ihr die Andacht zu üben;
 Und weil es so frommen Gemüths und rein,
 Thät sie es über die Maßen lieben.
 Wie nun Kunigundis jetzt schläft so gut
 In Gottes und der lieben Engeln Hut:
 Das Mägdelein neben dem Bette sitzt
 Und, daß es die Zeit gottgefällig nützt,
 Zu Händen nimmt ein brennend Licht
 Und liest noch in der heil'gen Geschrift!
 Und weil sie daran sich so sehr erfreut,
 Vergißt sie ganz die späte Zeit,
 Mag der Ruhe gar nicht gedenken,
 Zu Gott den frommen Sinn nur lenken.
 Da aber befällt sie endlich des Schlafes Nacht;
 Und ob sie auch sein sich möcht' erwehren,
 Ruß sie ihm doch den Willen gewähren.

Als nun ent schlummert die treue Magd,
 Sinkt ihr das Licht aus der matten Hand
 Und fällt auf Kunegundis Bett,
 Das also gleich in Feuer geräth
 Und prasselnd lodert auf in Brand,
 Daß drob rings die Schwestern wachen auf
 Und eilig stürzen herbei in Haus'

Und heben ein gar kläglich Jammern an,
Als lächelnd sie schau'n die heilige Kunigund'
Süß schlummern in heller Flammen Rund.

Die aber ist jetzt heller erwacht;
Und wie sie sich schaut in des Jeners Nacht
Und von glühigen Flammen ringsum bedeckt:
Die Händ' sie gläubig zum Himmel ausstreckt
Und macht des heiligen Kreuzes Zeichen:
Da müssen die Flammen allplötzlich entweichen,
Und unversehrt lassen sogar ihr Kleid,
Und dann auf einmal erlöschen ganz.

Dann aber erhebt sie sich in Freudigkeit,
Und mit ihr die Nonnen allzumal
Und thäten hinfinken vor ihrem Herrn und Gott
Und ihm danken mit tiefglühendem Gebet,
Dieweil er aus solch' entseßlicher Noth
Die fromme Heil'ge errettet hält'
Und an ihr, die ihn stets in Demuth geliebt,
Seine Huld so wunderbarlich geübt.

1047.

Die Wäscherin an der Areden.

Nach A. Haupt's Bamberger Legenden und Sagen S. 78.

Kunigundis bewahrte auch im Ehestande ihr Jungfrauthum. Das verdroß aber den Bösen und er wußte der frommen Frau mit allerhand Listen Nachstellungen zu bereiten. So geschah es, daß verläumberische Zungen das Gerücht in Umlauf setzten, die Kaiserin, welche ihrem Gatten gegenüber die reine Spiele, unterhalte insgeheim ein unerlaubtes Verhältniß mit einem Ritter. Diese schändliche Nachrede konnte nicht lange verborgen bleiben, endlich kam sie sogar zu den Ohren der Verläumbeten. Aber die eble Fürstin ereiferte sich mit nichts darüber, sondern ertrug solche Prüfung mit wahrer Geduld und Sanftmüthigkeit. Eines Tages ging sie mit ihrer Kammerzofe von dem Domberge hinab gegen den Fluß spazieren. Es war ein schöner Sommertag, und der blaue Himmel spiegelte sich gar herrlich in dem Strome, der wie ein Silberstreifen weithin durch grüne Auen dahin zog. Die Fürstin erfreute sich des schönen Anblicks und blieb

ein Weilchen auf der Brücke stehen, die den Namen „an der Kreden“ führt, um das liebliche Bild noch länger zu betrachten. Nun waren ganz nahe der Brücke so eben Wäscherinnen beschäftigt, ihre Wäsche an den Büschen am Ufer aufzuhängen. Als diese die Fürstin stehen sahen, fingen sie an, einander in die Ohren zu plauschen, auch wohl lächelnd mit den Fingern auf die Kaiserin hinzudeuten; ja eine von ihnen flüsterte ihrer Nachbarin zu: „Sieh'st die Ehebrecherin?“ Kaum war dieses Frevelwort erklungen, als die heilige Frau, die es vernommen hatte, erblaste und eine Thräne im Auge ihrer Jose winkte, umzukehren. Als sie zurück in die Burg gekommen, ließ sie den Schaffner rufen, befahl diesem sogleich, einen Korb mit Brod und etlichen Krügen Weines zu füllen und den Wäscherinnen an der Brücke mit den Worten zu überbringen: „Von der Ehebrecherin.“ Wie erstaunten aber die Mägde, als der Schaffner seine Gaben aus dem Korbe hervorlangte und ihnen den Gruß der Kaiserin überbrachte. Beschämt und dankend nahmen sie Brod und Wein, und auch diejenige, welche das Lästerwort gesprochen, war nicht faul, ein Krüglein anzusetzen, aber o Wunder! während die andere den besten Wein verkosteten, ergoß sich das reinste Wasser in ihre Kehle. Noch mehr: als sie nach dem Brode langte, um ein Stücklein davon abzuschneiden, hatte sie Stein in den Händen. So geschah es damals zur Reinigung der Heiligen und so hat es die Sage bis auf diesen Tag aus dem Munde des Volkes berichtet.

1048.

Kunigundis und die Aebtissin.

J. a. Voragine leg. aur. c. 209. A. Crammer p. 136. Hoffmann ann. p. 65. Ludewig script. Hamb. I., 355.

Kunigundis hatte eine Nichte, Jutta geheissen, die war ihr vor allen lieb und werth, denn es war eine gute und treue Seele. Diese machte sie zur Aebtissin eines von ihr gestifteten Klosters. Jutta gab anfänglich all' ihren Ordensschwestern das schönste Beispiel der Demuth, Frömmigkeit und Kasteiung, so daß die Kaiserin hoch erfreut war, eine so gute Wahl getroffen zu haben. Es war aber noch keine feste, gleiche und beharrliche Tugend. Nach kurzer Zeit schlichen sich allerhand eitle und sinnliche Gedanken in das Herz der jugendlichen Aebtissin. Anstatt im Chorgebete

die erste und eifrigste zu sein, wußte sich Jutta unter manchem Vorwande von Sorgen und Hausgeschäften dem Dienste des Herrn zu entschlagen. Ihr ganzes Sinnen wurde irdisch und weltlich und auf die Eitelkeit der äußerlichen Dinge gerichtet. Solches nahm die heilige Kunigundis mit betrübtem Herzen wahr, ermahnte die Leichtfertige mit guten und strengen Worten und suchte sie auf die Bahn der Pflicht zurückzuführen. Allein vergebens. Jutta lächelte über die Strafreden der Kaiserin und ging ihres Weges. Eines Tages waren die Klosterfrauen zur Feier des Hochamtes im Gotteshause versammelt, nur Jutta fehlte mit einigen Ordensschwestern. Schon lange hatte sich Kunigundis nach der Aebtissin umgesehen. Jetzt entbrannte sie von heiligem Eifer und verließ eilenden Schrittes das Gotteshaus, die säumige Aebtissin im Kloster zu suchen. Jutta saß fröhlich mit einigen Ordensschwestern bei einem Umßiß in ihrer Zelle, als die Kaiserin flammenden Angesichtes hereintrat. Ohne viel Worte zu machen, schritt sie auf die Pflichtvergeßne zu und versetzte ihr mit der rechten Hand einen heftigen Backenstreich. Jutta war wie vom Blitze getroffen. Schuld- bewusst und reuig fiel sie der Heiligen zu Füßen und bat um Verzeihung ob des gegebenen Aergernisses. Die fünf Finger der rechten Hand aber waren lange Zeit wie in Wachs eingedrückt auf der Wange der Aebtissin erkennbar.

1049.

Kunigundens Ring.

Von G. F. Keller. — W. Dettler Betrachtung über den Handschuh der Gräfin Stilla von Babenberg. Leipzig 1783. S. 6.

Der Frühling stieg vom Himmel nieder
In feierlicher Jugendpracht;
Es hellte sich des Winters Nacht,
Und aus den Felsen strömte wieder
Der Quellen silberrein Kristall,
Es sang im Hain die Nachtigall.

Da lud des Lenzes freundlich Grüßen
Hin zu dem neubelebten Hain
Die reine Kunigundis ein,
Das Fest der Schöpfung zu gedenken.
Aus Babenberg mit heit'rer Brust
Geh't sie und schlürft des Frühlings Luft.

Ihr folgen viele Kammerfrauen,
Es war ihr Marschall auch dabei;
Sie fühlen ihre Brust so frei,
Als sie das rege Leben schauen.
Dem Herrn, der über Sternen geht,
Dankt ihr inbrünstiges Gebet.

Und als sie hier in frommem Sinnen
Andächtig still beisammen stehn
Und Gottes schöne Gaben seh'n,
Hört man der Gloden Spiel beginnen
Zu Babenberg. Zum Weiten zieht
Von Neuem sie das Morgenlied.

Und als sie das Gebet beendet,
Der seine Marschall dieses spricht,
Als er mit heltem Angesicht
Sich zu der Kaiserin gewendet;
„Hört Ihr, wie Euer Glöcklein
Vor Heinrichs Glode tönt so fein!

Wie tönet es so rein und helle,
So rein wie Eure edle Brust;
Wer lebt, dem nicht mit hoher Lust
Bei dem Geißen die Seele schwebte?
Ihr seid des Kaisers schönste Zier,
Drum Euer Glöcklein tönt herfür.“

Und alle Kammerfrauen niden
Dem Marschall ihren Beifall zu;
Doch Kunigund in heil'ger Ruh'
Mit tiefgefuntem Demuthsbilde
Sprach zu dem seinen Marschall
Mit ihrer Stimme Silbershall:

„Nicht also, Marschall! müßt Ihr sprechen,
Die Demuth ist des Weibes Pflicht.
Besitzt es die Tugend nicht,
Wird bald der Kranz des Ruhmes brechen.
Es sei dem auserwählten Mann'
Des Weibes Herz stets unterthan.“

Und von des Fingers schöner Runde
Nahm einen zarten, goldenen Ring,
Den sie von ihrem Herrn empfing,
Die demuthreiche Kunigunde.
Sie hoch empor das Ringlein hält,
Es eilig dann nach Bamberg schnell.

Und unsichtbare Hände tragen
Das Ringlein, wie im wilden Sturm,
Hin in des Domes hohen Thurm,
Es in die Glode fest zu schlagen,
Es fließt der Glode Silberstrahl
Run leiser in das Frühlingsthal.

Des Kaisers Glode tönet lauter
In's Weite nun voll Majestät,
Und Kunigunds Glöcklein weht
Zur Seite ihm nun leiser, trauter,
Und kündet wie ein Cherubin:
Voll Demuth sei des Weibes Sinn.

1050.

Häffholz.

Sollervius vita S. Henr. p. 750. Arnepkh chron. Bajor. I. IV., c. 19. Bruch
chron. mon. Germ. p. 312. Adisreiter ann. P. I. I. 16, p. 400. Hoffmann
ann. Bam. p. 38. Crneius Schwab. Chron. I., 427. Brunner annal. hoici p. 11,
I. 9 p. 760. A. Crammer vita S. Henr. p. 36; u. A.

Als Kaiser Heinrich der Heilige eines Tages der Lust des Waldwerkes
pflag, brach unerwartet aus dem Dickicht ein mächtiger Keuler hervor.
Der Kaiser war allein und von seinem Gefolge verlassen. In dieser Noth
griff er schnell zur Wehre, aber der Keuler schlug ihm mit seinem Pauer
den Schenkel auf. In demselben Augenblicke traf Heinrich das Thier
mit seiner Lanze, aber das Blut quoll reichlich aus der ihm verletzten

Wunde am Schenkel, so daß er erschöpft zu Boden sank. Da kamen zum Glück seine Leute herbei und leisteten ihm Beistand. Die Wunde wurde geheilt, aber der Kaiser bekam einen kurzen Fuß, so daß er lange am Hüftholz gehen mußte, welchen Namen ihm dann das Volk beigelegt. Noch sieht man des Kaisers Bild linker Hand des Domthores zu Bamberg mit einem Steine zur Stütze des kürzeren Fußes.

Anderer erzählen, der Kaiser habe sich diese Erlahmung auf einer Pilgerfahrt nach dem Berge Gargano zugezogen. Dort habe er sich in die Höhle des h. Erzengels Michael begeben, woselbst er die Chöre der Engel Gottes Lob verkünden und singen gehört habe. Darauf habe ihm ein Engel das Evangelium zum Kusse gereicht und zugleich gewaltig die Hüfte berührt mit den Worten: „Das soll dir ein Beweis der göttlichen Liebe ob deiner Keuschheit und Gerechtigkeit sein.“ Von jener Stunde habe der Kaiser zu hinken angefangen.

1051.

Wie Heinrich der Heilige vom Steine genas.

Die vor. Schriften.

Kaiser Heinrich der Heilige war eines Abends in ein Benediktinerkloster eingekehrt, und sah, als er sich zur Ruhe begab, daß seine Leute den Speisesaal der Mönche zum Stall für ihre Kasse benutzten. Wie tadelnswerth ihm solche Entweihung dünkte, so beschloß er dennoch, erst am folgenden Morgen seine Leute zur Rechenschaft zu ziehen. Da erschien der h. Benedikt dem Kaiser im Traume, schalt ihn aus und griff ihm strafend gar gewaltig in die Weichen; und siehe da, der Kaiser war von Stund' an mit Steinschmerzen behaftet. Als aber der Kaiser mit inbrünstigem Flehen jahrelang nicht nachließ, ward er von demselben Heiligen von seiner Krankheit befreit. Diese Heilung findet sich auf einem Bildwerke am Kaisergrabmal im Dome dargestellt.

1052.

Cede virgo virgini!

J. a. Voragine leg. aur. ed. Graesse, p. 897. Mabillon ann. ord. S. Bened. S. VI. P. I. p. 467. Hoffmann anal. Hamb. p. 65. A. Crammer vita S. Henr. et. S. Cuneg. p. 137 u. A.

Als der Sarg Heinrichs des Heiligen geöffnet wurde, um auch die Leiche seiner Gemahlin Kunigunde aufzunehmen, fand es sich, daß für diese der Raum zur Linken des Kaisers frei geblieben war; da erscholl eine Stimme: Cede virgo virgini! (Jungfrau weiche der Jungfrau!) Und sofort rückte die Leiche Heinrichs zur linken Seite und ließ der Kaiserin die rechte.

1053.

Die Sage vom Bache.

Nach H. Haupt Hamb. Ztg. u. S. S. 219.

Ein furchtbares Gewitter zog über Bamberg herauf. Schwarzes Gewölk lagerte sich über den Domberg; gewaltiger Donner rollte und Blitz auf Blitz zuckte vom Himmel nieder. Es war wohl nicht anders, als ob der jüngste Tag gekommen wäre. Auf einmal erfolgte ein schrecklicher Schlag, in demselben Augenblicke hörte man „Feuer!“ rufen: der Blitz hatte in einen Thurm des Domes geschlagen. Im Nu stand der ganze Thurm in Flammen; nun gab es ein schreckliches Schauspiel. Alles Metall auf dem Dache und im Thurme schmolz unter gellendem Klange zu einem Feuerbach zusammen, dieser stürzte wie ein Wasserfall von Dach zu Dache, von Stein zu Stein, und strömte endlich, zur Erde gelangt, langsam qualmend den Domberg hinunter. Das Dach des Thurmes hat sich wieder erhoben, aber der Weg, welchen der Feuerbach gegraben, wird noch heute von dem Volke „der Bach“ geheißen.

1054.

Das Christusbild am Michelsberg.

Nach d. vor. Schrift S. 199.

Auf dem Michelsberg sieht man ein Christusbild, darstellend den Heiland, wie er blutend im Purpurmantel vor dem spottenden Volke stand. An dieses Bild knüpft sich eine alte Sage. Einst lag der Abt des Klosters auf dem Michelsberge ruhig schlummernd in seiner Zelle, als ihn plötzlich eine leise Berührung aus dem Schläfe weckte. Kaum traute er aber seinen noch halb geöffneten Augen, als umhüllet vom Lichtglanze das Bild jenes im Purpur verspotteten Christus auf ihn zukam und ihm mit sanfter Stimme bedeutete, wie er sogleich aufstehen, alle seine Brüder wecken und mit ihnen aus dem Hause entfliehen sollte. Darauf verschwand das Bild, der bestürzte Abt gehorchte, ließ sogleich die Glocke läuten und alle seine Brüder zusammen rufen. Kaum hatten sie aber das Haus im Rücken, als furchtbarer Donner krachte und ein zündender Blitz in das Gebäude niederfuhr. In demselben Augenblicke schlugen die Flammen empor, Gott hatte das Leben aller Brüder gerettet. Das Kloster aber auf dem Michelsberge ward nachmals mit größerem Schmucke und Glanze wiederhergestellt.

1055.

Die Sage vom Ekenbüttner.

Von A. Haupt.

Auf der Straße nach Bamberg heult der Wind,
Da fliegen die graulichen Flocken geschwind.
Da wandert ein Weiblein dürstig und arm,
Und hält den zitternden Knaben im Arm.

„O Mütterlein! es ist doch nimmer weit!“

So ruft das Kind, von Flocken beschneit,
Und ob es am Busen der Mutter auch ruht,
Sind Füßchen und Händchen so roth wie Blut.

Das hat ihm die grimmige Kälte gethan.
 Und die Mutter läßt es im Endlichen Bahn,
 Doch so weit sie das forschende Auge schickt,
 Wird nirgends von ihr eine Hütte erblickt.

Der Knabe winnert, die Mutter weint,
 Und ob auch das Abendroth gelben scheint,
 Die Thräne der Mutter, so brennend heiß,
 Gefriert an der zuckenden Wimper zu Eis.

Da gewahrt sie in dämmernder Ferne das Thor,
 Zum Danke wohl schickt sie den Blick empor
 Durch's Auge zuckt liebendes Muttergefühl:
 „Bald Armer, bald sind wir am nahenden Ziel.“

Nun schlummert das Knäblein sonder Harm
 An der Mutterbrust so liebend und warm,
 Ob die Seele auch brennt wie Feuergluth —
 Ein Blick auf den Knaben macht alles gut.

Das Abendroth bleichet, die Sternlein glüh'n,
 Aus der Ferne leuchtet der Gieße Sprüh'n.
 Und Lichtlein tanzen ohne Zahl,
 So trüb durch den feuchten Nebel im Thal.

Wohl sitzen sie drinnen am traulichen Heerd,
 Genießen, was ihnen der Herr bescheert,
 Und draußen noch irrst du allein im Wind,
 O Mutter, o Mutter, tritt auf geschwind!

Jetzt hat sie das alternde Thor erreicht,
 Vom Frost durchschauert, vom Schnee so feucht,
 Es thaut ihr Haar vom heißen Hauch,
 Und die Tropfen fallen dem Kind auf's Aug.

Da erwacht das Knäblein, und lächelt so süß,
 Es' ist in Sturm und Wetter ihr Paradies.
 O Mutterliche, wie bist du so groß,
 Entflammest der ewigen Liebe Schooß!

Der Knabe hungert, — sie drückt ihn an's Herz
 Wohl fühlt sie selber des Hungers Schmerz:
 „Sei ruhig mein Söhnchen, so Gott es will,
 „So sind wir sogleich an der Reife Ziel.“

Viel Lichtlein flimmern, die Straß' ist todt,
 Sieht keiner der Bürger der Armen Noth?
 Wo bleibst du, barmherziger Samaritan,
 Der wankenden Mutter hilfsreich zu nah'n?

Es wankt durch die dunklen Straßen ihr Schritt,
 Es knarret der Schnee bei jeglichem Tritt,
 Es ätztet der kalte Wind im Schlot,
 O Wind, du fühlst nicht der Mutter Noth!

So erreicht sie an allen Gliedern matt
 Den Markt, die Mitte der schlummernden Stadt,
 St. Martin schauet mit Wehmut und bleich
 Herab auf Mutter und Kind zugleich.

Bei'm Eichenbüttnr da klopft sie an's Thor,
 Es klaffen die Räden und springen hervor,
 Umschnobren die Ripen und lehren um,
 D'rauf wird's im Haus wieder todt und stumm.

Sie pocht zum andernmale und lauscht.
 Durch den Markt, den öden, der Nachtwind rauscht,
 Sie steht und zittert vor grimmigem Frost,
 Jetzt Mütterlein sei Gott dein Trost!

Da hallen gewichtige Tritte im Flur,
 Ein Schlüssel hascht nach des Schlosses Spur.
 Der Kiegel knarrt, der Schein vom Licht
 Fällt forschend auf der Mutter Gesicht.

„Erbarnt euch, Herr, des Knaben hier,
 Er vergeht vor Frost und Hunger schier;
 Ein wenig Stroh, ein Stückchen Brod
 Entreisst Mutter und Kind dem Tod.“

„Was, Bettelvolk! hast mich in später Nacht
 Um süße Ruh und Schlummer gebracht;
 Hinweg, Gefindel, di bißch und schlecht,
 Sonst schaffe dich weiter von hier mein Knecht.“

Es knarrt das Schloß, der Kiegel fällt,
 Steht Mütterlein wieder allein in der Welt,
 Steht zitternd und frierend im nächtigen Wind,
 O Vater der Wittwen erbarm' dich geschwind!

Da weilt auf St. Martin ihr trüber Blick,
Gleich irrt er zum wimmernden Knaben zurück:
„Verschliefen sich Menschenthüren zu Haus,
Nimm du uns, o heilige Stätte auf!“

Da wandeln die beiden den Tempel entlang,
Die Nacht ist schaurig, der Rutter wird bang.
Geh' Rutter voll Liebe nur immer zu,
Im stillen Weinhaus findest du Ruh.

Es krachen die Knochen, so hart wie Stein,
Es rollet der Schädel, es klappert das Bein.
Aus Knochen und Schädel, so hart und schlecht
Macht Mütterlein sich ihr Bette zurecht.

Da liegen nun Leben und Tod versöhnt;
Der Knabe schlummert, die Mutter stöhnt,
Bald regt sich's noch schwach auf dem schaurigen Püßl,
Dann schweigt's. Im Weinhaus wird's todtensil.

Da schwebte auf Wolken mit goldenem Schein
St. Otto in's Dunkel des Grabes herein,
Und bog mit Milde und feierlich
Zum kleinen, unschuldigen Schläfer sich.

„Steh auf,“ so sprach er mild und weich,
„Und geh' zum Edenbüttner gleich,
Sei guten Muths mein Sohn und sprich:
„St. Otto, der Kinderfreund, schicke dich.“

Das Knäblein erwacht aus dem süßen Traum,
Es hascht nach der Mutter im dunklen Raum.
Es streichelt ihr kosend das feuchte Gesicht:
„O Mütterlein, Mütterlein, hörst du denn nicht?“

Sahst' auch St. Otto's schöne Gestalt?
O Mutter, rede! wie bist du so kalt!“
Er rüttelt; wohl klappert's am dunklen Ort,
„O Mütterlein sprich nur ein einzig Wort!“

Da entflucht das Kind, von Furcht gejagt,
Es tritt auf den Kirchhof. Der Morgen tagt.
Es klopft beim Edenbüttner an's Thor,
„O harter Mann komme und tritt hervor.“

„Sprich, Knabe, was ist so früh dein Begehrt?“

„St. Otto, der Heilige, schickt mich her,
Wir schliefen im Weinhaus die vorige Nacht,
Da Ihr uns das winzige Lager versagt.“

Da durchfährt es wie Blitz den harten Mann;
„O gnädiger Himmel, was hab ich gethan!
Bleib hier mein Kind in süßer Ruh,
Ich führ' dir, o Armer, die Mutter zu.“

Zum Weinhaus wankt er mit zitterndem Schritt;
Und wie er die Höhle der Todten betritt, —
Da schaut er bei dämmerndem Morgenroth
Verzweifelt die Mutter — die Mutter war — lebt.

Der Edenbüttner hat d'rauf sich gewandt,
Und nimmt das weinende Kind an der Hand:
„Sei ruhig, mein Sohn, bist nicht allein,
Ich will dir Mutter und Vater sein.“

Und wie er's versprach, so hielt er es auch,
Und wahr! den Sohn, wie sein rechtes Aug',
Und hat er dem Knaben je weh' gethan,
Gleich schaut ihn die Mutter im Weinhaus an.

Und weicher und weicher wird's ihm um's Herz,
Wohl fühlt' er jetzt innig der Wittwen Schmerz,
Fühlt' doppelt, es stehe das Alter allein,
D'rum wollt er ein Retter der Alten sein.

Und gab mit frommem und reuigem Sinn,
Wohl Haufen von Gold zur Sühne hin,
Für sieche Belber. Das wird, wie bekannt,
Die Edenbüttner'sche Stiftung genannt.

1056.

Die Baderstiftung.

Nach H. Haupt S. 205.

Es lebte ein reicher Mann zu Bamberg, der war jähzornigen und wilden Herzens. Er hatte eine einzige Tochter, die mußte ihn eines Tages, man weiß nicht wodurch, erzürnt haben, denn er stürzte wüthend

auf sie los und verfolgte sie lange durch die Stadt, bis in's Freie und bis in den nahen Wald, welcher die Flüchtige vor dem Wüthenden in Schutz nahm. Aber nun stand die Arme allein und verlassen in dem dunkeln Forste und wußte nicht, was sie in ihrem Jammer beginnen sollte. Traurig wandelte sie eine Zeit lang auf unbekannten Wegen immer tiefer und tiefer in den Wald, endlich wußte sie keinen Ausweg mehr, während die Sonne schon unterging und die Dämmerung einbrach. In solcher Bedrängniß warf sich das Mägdelein auf ihre Knie nieder und flehte zum himmlischen Vater um Errettung aus ihrer Noth. Darnach machte sie sich neugestärkt auf den Weg, als ihr auf einmal zwei Handwerksgesellen, ein Bäcker und ein Bader, begegneten, sie freundlich begrüßten und auf den nächsten Weg nach Bamberg geleiteten. Matt, wie ein erschrecktes Reh, gelangte sie am späten Abende nach Bamberg. Des andern Morgens aber entsagte sie dieser Welt und nahm bei St. Clara den Schleier. Der beiden Gesellen aber, die sie aus dem Walde führten, gedachte sie dankbar durch eine Stiftung für kranke Bäcker- und Badergesellen.

1057.

Adalbert von Babenberg.

Von K. Simrock. — Bgl. Sagenb. I., 203.

„Herr Adalbert von Babenberg, habt meiner Warnung Acht,
Ihr seid an Ludwigs Hofe, des Kindes, im Verdacht,
Sie zeihen euch der Missethat an seines Bruders Tod:
Wollt ihr nicht Gnade suchen, so wär' zu fliehen euch Noth.“

Er sprach: „Herr Bischof Hatto, des Königs edler Rath,
Ich weiß mich nicht schuldig so mörderischer That,
Auch trau ich dieser Bestie; doch sucht ich Gnade gern,
Wenn Ihr darum mir würdet bei meinem König und Herrn.“

Ihr seid des Reichs Verweser; so euer Wort mir bürgt,
Daß ihr mich heimgeleitet gesund und unerwürgt
Zu dieser starken Bestie, so folg ich euch sogleich,
Meine Unschuld zu bewähren vor dem König und dem Reich.“

Der Bischof sprach: „Ich bürg euch, daß ihr in kurzer Zeit
In eurer Feste lehrst in meinem Heimgelicht,
So könnt ihr nichts verlieren, gewinnen könnt ihr viel,
Des Königs Günst und Gnade, die doch aller Wünsche Ziel.“

„Wohlan denn, wir reiten, wenn wir entbissen sind
Ein kurzes Mahl bereiten die Diener uns geschwind.“
„Es ist noch früh am Tage,“ wandt' ihm der Bischof ein,
„Wir finden unterwegs wohl zu Kaufe Brod und Wein.“

Da ritten diese Beiden; doch lange währt es nicht,
So wendet zu dem Grafen der Bischof sich und spricht:
„Wie oft wird erst verachtet, was man erwünscht zu spät,
So reut mich jezo nächstern, daß ich den Imbiß verschmäht.“

Ich komme nicht zu Kräften, wird mir nicht Speiß und Trank.“
Da sprach der Graf mit Freuden: „Dem Himmel sag' ich Dank:
Nun darf ich doch euch pflegen als Gast in meinem Hause,
Noch ist's zum Glück nicht ferne, bald soll euch laden der Schmaus.“

Da ritten sie zurück und freuten sich des Mahls
Darauf zum Lager huben die Zwei sich abermals,
Als man den Badenerger da mit dem Mainzer sah,
Nun mögt ihr ungern hören, welch ein Greuel da geschah.

Man nahm ihn gleich gefangen und sprach das Haupt ihm ab;
Doch Schmuckelwerte waren's, die man dem Bischof gab,
Daß er ihn her beredet durch schlauer Worte Saat.
Als Adalbert das hörte, noch glaubt er nicht an Verrath.

Er sprach: „Mir gelobte der Bischof frei Geleit:
Sein Wort mir zu bewähren, das ist nun an der Zeit.“ —
„Und brach' ich dich,“ sprach Hatto, „nicht wieder in dein Schloß;
Da wir zum Imbiß führen, mein kluger Reisegenosß!“

Zum andernmal gelobt' ich das Heimgelicht dir nicht:
Drum geh nur mit den Häschern getrost zum Hochgericht.“
Er ging, mit welchen Wünschen, das welch'et nicht das Lied,
Doch nahm kein gutes Ende, der so die Treue verließ.

1058.

Die Kirche auf dem Schießberg.

Mündlich.

Auf dem Gipfel des Schießberges im Regnitzthale ist vor Alters ein Kirchlein mit einem schönen Bilde der Muttergottes gewesen. Da zogen einmal drei Männer hinauf, die führten böse und lästerliche Reden von Gott und seinen Heiligen, denn sie mochten des berausenden Traukes zu viel genossen haben. Der frechste aus ihnen sagte: Unser einer wohnt in der elendesten Hütte, Maria hat prächtige Wohnhäuser und braucht sie nicht. Ich wollte es wär' ein Steinbruch da, wo jetzt diese Kirche steht, so wollt ich mir Steine holen und ein neues Haus bauen. Kaum hatte der Mann diese Lästerworte gesprochen, als das Kirchlein vor seinen Augen in den Grund sank, er selbst aber von unsichtbarer Hand mit hinabgezogen wurde. Seitdem ist das Kirchlein nie wieder aufgebaut worden, denn der Vater erzählt es dem Sohne, wie auf selbem Grunde kein Bau mehr bestehen kann. Manche wollen das Kirchlein mit seinen Bogenfenstern an gewissen Tagen auf dem Schießberge emporragend gesehen haben.

1059.

Pilatus in Forchheim.

Mündlich. Vgl. Otto Fris. VII. c. 13. C. Gessner descriptio montis Plati 1555.
 5 Wolf allg. bayr. Chronik 1846.

Uralte, weitverbreitete Sagen erzählen, Pilatus, der römische Landpfeleger, sei von deutscher Herkunft gewesen. Sein Vater soll zu Mainz am Rheine als ein mächtiger Fürst geherrscht und den Pilatus aus der Ehe mit einer armen Müllerstochter gezeugt haben. Die Sage berichtet weiter, daß Pilatus als Jüngling seinen eigenen Bruder zu Mainz ermordet habe. Deshalb mußte er vom Hause des Vaters fliehen und soll damals nach Forchheim gekommen sein. Dasselbst muß er jedoch nicht lange verblieben sein, weil er nachmals von seinem Vater den Römern als Geißel überlassen und nach Rom geschickt worden. Von Rom mußte er abermals wegen Ermordung eines englischen Königssohnes nach Pontus

wandern, unterwarf den Römern dortige Völkerschaften und wurde sodann von Herodes und dem Senate nach Palästina berufen. Nach der Kreuzigung Christi soll er sich selbst ermordet haben, worauf sein Leichnam in die Tiber versenkt worden. Weil aber der Todte den Fluß aufregte, so wurde er aus der Tiber genommen und in die Rhone gebracht, endlich von da in den einsamen See auf dem Schwelzer Pilatusberge begraben, woselbst er bis auf diesen Tag als böser Wettergeist haust.

1060.

Heidenstadt und Wihte - Höhle.

Geßlein's deutsches Sagenb. S. 580.

Nähe beim Dertchen Alberndorf, das nach Muggendorf eingepfarrt ist, liegt ein Platz von einigen tausend Schritten Umfang, den nennen die Umwohner die Heidenstadt, aber auch die Hundsbrücke. Gespenster und das wüthende Heer haben allbort sich häufig sehen und vernehmen lassen; altheidnisch Geld ward dort gefunden von Kupfer, wie vom besten Silber; auf der Ebene sind eine große Anzahl trichterförmige Gruben, Mauerreste finden sich noch, und nur eine oder zwei Viertelstunden davon entfernt ist der hohle Berg, sonst das hohle Loch genannt, jetzt aber nach einem Romane bisweilen auch Döwalbhöhle geheißen, darinnen gar mancherlei ober- und unterirdisches Geklüft, absonderlich die Wihtenhöhle, mit einem natürlichen Wasserbecken, dabei die Heiden, die hier einen Gözen verehrt, ihre Reinigungen vorgenommen haben sollen. Dieser Göze hieß Witte oder besser Wihte, und war ein riesiggedachter Haingott, denn wihe war in der uraltdutschen Sprache das gleiche Wort für Hain, wie für Tempel, weil andere Tempel nicht vorhanden waren, darin schon an sich der Begriff des Geweihten lag, daher Wicht als Elementargeist, nicht gerade Zwerg, daher die alten Namen Witicho und Wittehind, daher unser Wort weihen, daher der Weihkessel in des Naturgottes Wihte Höhle, welche Benennung der Sprache spätere Abwandlung in Wihtenhöhle verbarb; dahin deuten auch die vielen Witchensteine, meist sagenhafte Felsen in waldbreicher Umgebung. Will Jemand dabei noch an die uralte Benennung der Unholden und runischen Herrenweiber: Wiltzen oder Wiltigen denken, so wäre auch solche Deutung nicht uneben, aber der Wihte steht

höher. Diese Höhle ist fünfhundert Schritte lang, so lang als man vom obern Thor zu Bayreuth bis zum untern zu gehen hat; in drangvoller Kriegszeit diente sie den Umwohnern als bergender Zufluchtsort. Manche haben von einem ehemals vorhandenen Bilde des Wihle erzählt, es ist aber, daß es ein solches gegeben, nicht wahrscheinlich, oder es war ein Nachwerk späterer Zeiten.

1061.

Die steinerne Kaze bei Ailsfeld.

Dunkel.

Zu Ailsfeld war ein schönes und braves Mägdelein, das manchem reichen Burschen wohlgefallen hätte, wenn es nicht ganz vermögenslos gewesen wäre. Vater und Mutter waren ihr frühzeitig gestorben, nun besaß das gute Kind nichts mehr auf dieser Welt, als den Schatz ihrer Tugend und eine große, schöne, schwarze Kaze, welche sie einmal barmherzig vom Tode des Ertrinkens aus dem Bache gerettet hatte. Wie schon gesagt, hatten manche Bursche des Dorfes ihre Augen auf die Jungfrau geworfen, aber sie hatten keine redlichen und ernstern Absichten, Einen ausgenommen, den Sohn eines reichen Bauern; dieser liebte das Mädchen von ganzem Herzen und beschloß bei sich, keine andere zur Frau zu nehmen, obwohl er gar manche steinreiche Dirne hätte bekommen können. Da war aber der Vater des Jünglings ganz anderer Meinung. Zuerst verbot er seinem Sohne allen Umgang mit dem armen, in seinen Augen verächtlichen Mädchen; als dies nicht helfen wollte, beschloß er, den Burschen auf eine Zeit lang in die Fremde zu schicken, da werde er schon auf andere Gedanken kommen. Gedacht, gethan. Der arme Bursche mußte sich reisefertig machen. Es war ein harter Abschied von dem armen, nun ganz verlassenem und trostlosen Kinde, aber dem Befehle des Vaters mußte gehoramt werden. Der Tag der Abreise war da. Verzweifelt saß die Ärmste mit rothgeretheinten Augen in ihrem Kämmerlein, dann warf sie sich auf ihre Knie und flehte inbrünstig zu Gott um Hilfe und Rath in ihrer Bedrängniß. Während sie also ganz allein, von allen Menschen verlassen, dem lieben Gott ihr Leid klagte und ihren Gedanken nachhing, hatte sich ihre einzige Freundin, die treue Kaze vom weichen Pfuhl erhoben und schmiegte sich

schnurrend und spinnend an die betrübte Pfliegerin. Auf einmal aber hub das Thier zum Erstaunen des Mägdeleins zu reden an und bedeutete sie, sogleich mitzugehen, sie könnte dann eines großen Schazes theilhaftig werden. Sogleich sprang die Kaze voran, durch die Gassen des Dorfes dem Walde zu; nicht ohne Herzklopfen folgte ihr die Jungfrau. Endlich kamen die beiden an einen jäh abschüssigen Felsen; mit Einem Sage war die Kaze oben, das Mägdelein kletterte, so gut es gehen konnte, nach. Da lag blankes Gold im Ueberflus, sie nahm so viel davon, als ihre Schürze nur fassen konnte. Dann machte sie sich wieder auf den Weg; aber die Kaze blieb oben auf dem Felsen sitzen. Kaum war die Glückliche wieder unten auf dem Wege zum Dorfe angelangt, als ihr zwei Männer begegneten, Vater und Sohn, der hartherzige Alte und ihr reisefertiger Bräutigam. Voll Jubel schüttete das Mägdelein alles Gold aus der Schürze vor ihre Füße. Nun stand der Verlobung freilich kein Hinderniß mehr im Wege. In wenigen Wochen wurde die Hochzeit gefeiert. Die Kaze aber ist noch heutzutage versteinert auf dem Gipfel des Felsens zu sehen.

1062.

Die Hussiten zu Baireuth.

S. Gormayr Taschenb. 1834, S. 242.

Die Hussiten ließen neben unzähligen Städtchen und Flecken, Kirchen und Klöstern auch die Hütten in Flammen aufsprahlen, die auf der Stätte des heutigen Baireuth gestanden. Die jungen Frauen waren die allerletzten, welche die rauchenden Trümmer und das Heerlager der Schrecklichen verließen. Ein seiner Eifersucht wegen berühmter Bürger, Michael Kappler, schrie es in alle Welt, sie hätten deswegen so lange gezaubert, weil ihnen die Ketzer gar nicht übel gefallen, ja sie hätten Geschenke genommen, um ihnen zu Willen zu sein. Als die Hussitengefahr vorüber war, stürmten die Baireuther Frauenzimmer auf den armen Kappler ein und erzwangen von ihm unter tödtlichen Androhungen einen schriftlichen, eidlichen Widerruf. Wie die Baireuther Geschichte des Ritters von Lang berichtet, wurde dieser Widerruf in das Archiv niedergelegt, zur Beruhigung eines jeden Baireuthers über die Gewissensfrage: ob nicht einige Tropfen Hussitischen Bluts in seinen Abern rollen.

1063.

Der leidige Schuster.

Von P. d. Zayf. Sage von Gulmbach aus dem dreißigjährigen Kriege.

Was in so langen Kriegen verschonte Schwert und Brand,
Das sollte noch erliegen: die Pest nahm überhand.

Der Todten zu viel waren, begraben mußt' man doch,
Die Noth lehrt neu verfahren: man warf sie in ein Loch.

Ein Schuster ohne Sorgen schlief ein und ohne Noth,
Krank ist er schon am Morgen, am Abend bleich und todt.

Er wird hinansgetragen, als er gestorben laun,
Des Weibes trübe Klagen erfüllen den ernen Raum.

Doch in des Kirchhofs Mauern im Todtenloch erwacht
Er von des Scharntods Schauern und flieht in düst'rer Nacht;

Und zu des Hauses Stufen gelangt in raschem Lauf,
Beginnt er laut zu rufen: mach' auf, mein Weib, mach auf!

Wie die den Ruf gehöret, o welch' Entsetzen schwer!
Wie trippelt sie verflöret im Hause hin und her.

„Gespenster! ach Gespenster!“ sie ruft's und rennt hinaus, —
Der Schuster froh durch's Fenster und schlief behaglich aus.

Er war von Bahr und Grabe zu Kräften bald erflarkt,
Da nimmt er früh die Hade und wandert auf den Markt.

Und trägt an seinem Stecken die Stiefeln und die Schuh,
Und zieht dem nahen Flecken mit frohem Singen zu.

Er holte unterwegs die Schuhcollegen ein,
Die sehn ihn an verlegen und flieh'n mit lautem Schrei'n.

Und als er gar gekommen zu Markt an seine Stell',
Da wird Reichthum genommen von allen Schustern schnell.

Drum theurer viel und schneller verkauft er seine Waar',
Rau zog ab seinen Heller, weil er der einz'ge war.

Bald fertig mit dem Handeln, und gelb beladen schwer,
So zog er, helm zu wandeln, des Weges froh daher.

Und hoch stand noch die Sonne, da war er schon zu Haus
Zählt auf den Tisch mit Bönne die blanken Thaler aus.

In ihrer Kammer hörte das Weib dem guten Klang,
Der machte die Besorgte bald frei von Angst und Bang'.

Mit Freudenthränengüssen trat sie zu ihm hinein
Und rief wohl unter Küssen und bei des Silbers Schein:

„O ewiges Erbarmen! Daß ich dich wieder hab!“ —
Er rief: „In deinen Armen ist's wärmer als im Grab!“

1064.

Das Geistermahl auf der Burg Wallenroden.

Mündlich.

Eine lustige Gesellschaft war noch tief in die Nacht bei dem Pfarrer von Bernel versammelt. Schon gingen die Flaschen zur Reige, die Kerzen waren tief herabgebrannt, auch der Nachtwächter verkündigte schon die elfte Stunde. Aber die Gäste des Pfarrherrn zogen es vor, sitzen zu bleiben. Da winkte dieser seiner Magd und meinte, da nun der Wein ausgetrunken, so sollte sie ihr Glück einmal oben auf dem alten Schlosse versuchen, dort zechten die Geister allnächtlich und die könnten ihm wohl einige Flaschen aus ihrem Keller zukommen lassen. Die Magd sah ihren Herrn betroffen an, der aber wiederholte ernstlich sein Zumuthen, sie sollte nach Wallenroden hinauf. Also faßte die treue Dienerin einen festen Entschluß und machte sich auf den Weg. Als sie dem Schlosse sich näherte, riß ein Wirbelwind das Thor vor ihr auf. Wankenden Schrittes ging sie hinein und kam in einen weiten Saal, da saßen wirklich die abgelebten Ritter im Kreise bei einem Gastmahl zusammen. Sie waren von aschgrauem Aussehen und hatten Todenschädel zu Pokalen. Als die Magd eintrat, erhob sich einer der finstern Männer von seinem Sitze und fragte die Zitternde, was ihr Begehren, worauf diese mit bebenden Lippen ihren Auftrag vollbrachte. Darauf nahm der Ritter einen Krug, füllte ihn und gab ihn der Magd mit den Worten: „Deiner Einfalt sei verziehen, die Schuld hastet auf deinem Herrn. Aber laß dich niemals wieder hier sehen, so dir dein Leib und Leben theuer ist.“ Leichenblaß

griff die Magd nach dem Krüge und eilte damit, so schnell sie konnte, durch das offene Schloßthor hinaus in die finstre Nacht. Im Pfarrhause angelangt, setzte sie den Krug auf den Tisch und erklärte mit kurzen Worten, daß sie diesmal, aber zum letzten Mal dem Gebote ihres Herrn getreu auf das alte Schloß gegangen sei. Die Gäste aber spotteten über solche Kunde und schlürften mit Behagen den vortrefflichen Geisterwein. Plötzlich entstand ein wildes Brausen, der Sturm heulte fürchterlich und Blitze auf Blitze durchzuckten den Saal. Unter Zittern und Beben waren die Gäste einer nach dem andern verschwunden. Als aber der nächste Morgen tagte, fand man den Herrn des Hauses todt.

1065.

Das verlorene Kind.

Mündlich.

In der Gegend von Marktschorgast ging eine Frau mit einem ihrer Kinder in das Beersuchen. Sie fand auch einen reichen, herrlichen Strauch, den sie oftmals ringsum ablaß, ohne daß er je leer wurde. Als sie nun das achte Mal „umgebeert“ hatte, sah sie plötzlich zu ihrer nicht geringen Verwunderung neben dem Strauche eine weite Oeffnung in der Erde. Neugierig stieg sie hinab — da funkelte und blitzte es in der Höhle wie Gold und Edelgestein und drei weiße Jungfrauen traten an sie heran. Die redeten ihr freundlich zu, sie solle sich von den Schätzen nehmen, was sie mit einem Griffe fassen könnte. Die Habsucht aber verblendete das Weib, sie raffte dreimal in den Gold- und Silberhaufen hinein und sprang dann schnell zur Höhle hinaus. Hinter ihr fiel krachend die Thüre zu. Nun überlief sie's plötzlich eiskalt — sie merkte, daß sie in ihrem wilden Eifer ihr Kind vergessen hatte. Sie eilte zurück, aber jede Spur der Höhle war verschwunden. Da härmte sie sich ein ganzes Jahr lang, denn die köstlichen Gaben der drei Jungfrauen konnten ihr keinen Ersatz für das Kind gewähren. Am nächsten Johannistage ging sie wieder in den Wald — o Freude! da stand jene Pforte offen, welche ihr damals soviel Glück und Schmerz gebracht hatte, und ohne Bedenken trat sie hinein. Sie achtete aber diesmal nicht der schimmernden Herrlichkeiten, denn ihr Kindlein, frisch und blühend, war das erste, was ihr in die

Augen fiel. Es hielt einen schönen rothen Apfel in der Hand und lächelte ihren Armen entgegen, die es auch alsbald umfingen und an das Licht der Sonne trugen. Von nun an war und blieb sie glücklich.

1066.

Der einäugige Venediger.

Männlich.

Es gingen einmal mehrere Bauern vom Wirthshaus heim; da blies ihnen ein mächtiger Wirbelwind entgegen. Einer, Hans mit Namen, nahm sein Messer heraus und warf es in die Windsäule. Da sahen die Bauern auf einmal einen Venediger darin, dem Hans das Auge ausgeworfen hatte. Wohl verbargen sie sich gleich, der Wälsche hatte aber den böswilligen Thäter erkannt. Dieser sah sich eines Tages plötzlich in eine große, fremde Stadt versetzt, er wußte nicht wie. Als er die Häuser verwundert beschaute, wurde plötzlich laut sein Name gerufen, ein Mann kam aus einem Hause heraus, und gebot ihm, zu folgen. Sie traten hinein, da glänzte Alles von Gold und Silber, der Mann aber hatte nur ein Auge. Mit diesem schaute er den Hans starr an; dann sagte er: „Sieh, ich könnte dich jetzt strafen für deinen Leichtsin, denn du warst es; der mir im Fichtelgebirge muthwillig das Auge genommen. Das sei jedoch ferne von mir. Hier, nimm' dies zum Andenken an mich!“ Und der erstaunte Bauer fühlte sich mit reichen Schätzen beladen, konnte aber vor Scham und Schrecken kein Wort reden. Alles verschwand wieder im Augenblick, der Bauer sah sich in seine Hütte zurückversetzt und nur die Schätze waren ihm geblieben. Er war jetzt ein reicher Mann.

1067.

Die Venetianer im Fichtelberg.

Von H. Kaufmann.

Wie lockt in Sommers Schwüle
Der Wald so wunderbar!
Wie lieblich haucht die Kühle
Um Busen, Stirn' und Haar!

Die Buche ragt gewaltig,
Die Tanne schlank und wild;
Das Moos so vielgestaltig
Wie's um die Knorren schwillt!

Der Welle fröhlich Hüpfen,
Die um den Fels sich schlingt;
Des Fichhorns lustig Schlüpfen,
Das in den Zweigen springt;

Das Spiel der goldenen Lichter,
Des Laubs verliebter Scherz —
Wie freudig spielt's dem Dichter
Durch's Auge bis in's Herz!

Süß, Bald, sind deine Sonnen,
Doch bleibst du, tief entrückt,
Ehen vor dem Glanz der Sonnen,
Deu Hört, der schilum beglückt,

Der stels mit blut'gem Hader
Den Erdkreis noch getränkt,
Drum ihn in tiefste Ader
Ein gür'ger Geist versenkt.

Da lagen nun und ruhten
Die Schätze unberührt —
An der Lagune Fluthen
Hat man sie aufgespürt;

Auf fernem Eugeanten
In Zauberspiegelstein
Gelang's den Hört zu sehen
Im Schneekopf und Köselein.

Nun kam in düstern Schaaren,
Ward semmerlich die Zeit,
Biel wältsches Volk gefahren
Um deutsche Herrlichkeit;

Oft sah man finstre Männer,
In monderhellter Nacht,
Des Geld's erprobte Kenner
Durchwühlen Schacht auf Schacht;

Oft auch in wilden Nächten,
Zu schlimmen Thaten gut,
Vernahm man stürmisch Rechten,
Und morgens fand sich Blut

Was deine Felsenfeste,
O Fichtelberg, durchrollt,
Venedig sah Paläste
Ersteh'n von deinem Gold;

In Sammingewand und Seide
Ging mancher wältsche Mann,
Indeh im härnen Kleide
Der Bergbewohner spann;

Oft wenn am fernen Raine
Der Köhler Wasser trank,
Berauscht von Cyperweine
Der Wältsche niedersank.

Da griff ein Born die Zwerge,
Ihr König sprach das Wort,
Und tiefer in die Berge
Versenkte sich der Hört.

Das Pilgern ist vergangen,
Kein Wältscher naht sich mehr —
Der Wald in stolzem Prangen
Blüht herrlich wie vorher:

Um seine Kuppen glüht noch
Die Gold das Morgenroth,
Um stille Bipsel blüht noch
Das Abendroth im Tod;

Wild kommt, wenn's Gold verglühete,
Der Silbermond gewalt —
Daß Gott dich stels behüte,
Du frommer Aufenthalt!

1068.

Die Hölle auf dem Rudolfsstein.

Reichstein's deutsches Sagenbuch S. 576.

Auf der nördlichen Abdachung des Schneeberges, des Nachbars vom Fichtelberg und Ochsenkopf, stand nach Weissenstadt zu auch eine Ritter- und Raubburg, der Rudolf- oder Rollenstein, dessen Stätte noch der Schloßberg genannt wird. Rudolf ein Pfalzgraf in Franken, soll die Burg im Jahre 857 auf die Riesenfelsen, die Mauern von Menschenhänden aufgeführt gleichen, gethürmt haben, andere nennen den Kaiser Rudolf aus Schwaben als Erbauer. Nicht weniger als zwölf bis vierzehn Raubburgen standen um Bunsiedel, deren Insassen den reisenden Kaufleuten gleich starken Gebirgswinden das Geld aus dem Busen bliesen. Räuber und Geister in trauter Gemeinschaft machten die unwegsame Gegend unsicher und weit verrufen, und eine Waldstelle unterm Rudolfsstein, von grauenhaftem Felsgeflüßt umstarrt, wird die Hölle genannt. Sie lag zwischen den Raubburgen Rudolfsstein und Waldstein in der Mitte, und die Reisenden hatten allda oft mehr Pein von den verkappten Staudenhechtlern auszustehen, als von den Waldgeistern und Höllenbränden, die sich in Gestalt feuerspeiender Unthiere sehen ließen, während ein Prasseln vernommen ward, als ob der ganze Wald niederschmetterte. — Ein Jäger aus Sachsen, der den Geisterpuck in der Hölle noch nicht kannte, sah und verfolgte dort ein Wild, das zum Waldstein hinan flüchtete. Je höher er stieg, je mehr Wildes ward er ansichtig, aber alles floh vor ihm her in die Burgtrümmer hinein, keins kam ihm schußgerecht. Jetzt folgte auch er durch die Pforte. — Da mit einemmale umhüllte sich Fels und Mauer, Busch und Baum mit grauem Nebel und im Burghof begann ein Brausen, Zetern, Knallen und Schellen, Bellen und Gellen, als sei die ganze Hölle los, Getreisch und Gelächter, und der wilde Jäger zeigte sich ihm sammt dem ganzen wilden Heere voll sinneverwirrender Gestalten, bis er zu Boden stürzte und die Gedanken ihm gar vergingen. Als er erwachte, war es dunkel um ihn, und brunten in Reumersreut schlug die Thurm- uhr zwölf.

1069.

Die verzauberte Jungfrau auf dem Waldstein.

Mündlich.

Der Schäfer eines Edelherrn zu Stockenroth hütete Tag für Tag im Walde droben. So kam er mit seiner Heerde auch immer an die Felsen des Waldsteins. Da ward er einmal darauf aufmerksam, wie sein Hund regelmäßig eine Zeitlang verschwand, dann aber fröhlich und wohlgenährt zurückkehrte. Das setzte ihn daß in Verwunderung; — welche verborgene Hand reichte dem Thiere das Futter? Wie sich nun der Hund wieder entfernte, ging er ihm nach; da kam er an eine heimliche Thüre in dem Felsen, welche er noch nie gesehen hatte, und als er furchtlos die Schwelle überschritt — siehe, da trat ihm eine weißgekleidete Jungfrau entgegen, die bat ihn inständig, er solle sie küssen, auf daß sie erlöst werden möchte. Herzhaft that es der Schäfer, da ward die schöne Jungfrau froh, zeigte ihm einen großen Kasten, darauf ein schwarzer Hund lag und reichte ihm eine Lilie *) mit dem Bedeuten, das sei der Schlüssel zu diesem Kasten, er dürfe nun alle Tage wiederkommen und drei Griffe thun. Das solle der Lohn für seinen Muth sein. Der Schäfer merkte sich dies wohl und kam Tag für Tag mit der Lilie wieder; sowie er in die Höhle trat, sprang der Hund vom Kasten herunter und er that drei Griffe in die herrlichen Schätze. So ward er ein reicher Mann, ohne daß Jemand davon wußte. Als er nun des Reichthums genug hatte, gab er seinen Dienst auf und zog nach Sachsen. Dort erzählte er einstmals von seiner Geschichte auf dem Waldstein, da verschwand auch alsbald der Zauberschlüssel.

1070.

Geister auf dem Waldstein.

Mündlich.

Immer wirds dem unheimlich, der zu gewissen Zeiten allein auf dem Waldstein weilt. Ein Bauer von Zell erzählte, daß es einstmals, als er

*) Nach Andern: eine Johannisblume.

Holz von droben herabgefahren, gar schauerlich gepfliffen habe, obwohl er sicher wußte, daß sich kein Menschenkind außer ihm in der Nähe befunden. Eine Frau graste unten am Burgwege, die sah plötzlich auf einem Felsen drei Männer stehen, welche riefen: Zuhu! Zuhu! — jeder zweimal, so daß sich die Frau arg entsetzte, heimlich und des Todes wurde. Wieder war eine andere Frau an der nördlichen Seite der Felsen mit Grasen beschäftigt, nach der wurde in einem Fort geworfen, sie wußte nicht woher. Mit einem Male packt sie's in den Hüften, und preßt diese mit aller Gewalt zusammen. Wie sie sich nun umschaut, um dem vermeintlichen Flegel seinen groben Scherz zu verwelsen, ist niemand zu sehen und zu hören.

Am übelsten geht es aber den Schatzgräbern dort. Haben sie ihre Kreise gemacht, so erscheinen Spuckgestalten und treiben die Frevler erschreckt von dannen. So erhob sich einmal plötzlich ein schallendes Getümmel im Burghofe, fünf bis sechs Hirsche kämpften gegeneinander und aus einer alten Schießscharte schaute gespenstisch ein Mönch herunter. Zugleich fuhr ein Sturmwind durch die Bäume, daß sich die ältesten Fichten zur Erde bogen. Da ließen die Goldsucher Alles im Stiche und liefen, was sie nur konnten. Andern sind auch völlig gewappnete Ritter begegnet.

1071.

See im Ochsenkopf.

Mündlich.

In der geheimnißvollen Tiefe des Fichtelberges oder Ochsenkopfes liegt ein breiter, unergründlicher See. Wem es da gelingt, ihn zu finden und hinüberzukommen, der ist glücklich sein Lebtag. Es kommt aber keiner hinüber, denn durch übernatürliche Mittel („auf dem Boote oder durch Sympathie,“ wie sich das Landvolk ausdrückt). Einmal hat es einer aus der Nähe, Gottfried mit Namen gewagt, in das Schneeloch zu steigen, der einzigen Oeffnung des Berges, welche zum See führt. Schon war er lange im Dunkel fortgegangen, da rief es dumpf herauf: „Gottfried, bleib' draußen!“ — denn es waren eben Italiener in der Tiefe. Nun wandte er sich furchtsam wieder um, aber schon hatte er deutlich das Brausen des Wassers vernommen.

1072.

Der Garten am Waldstein.

Mündlich.

Der theilweise mit Gebüsch bewachsene, abhängige Platz, über welchen der breite jetzt mit Bäumchen bepflanzte Weg aus der Feste herabführt, heißt der „Garten.“ Da haben einstmal's Zigeuner ihren Wohnsitz aufgeschlagen gehabt und einen Garten angelegt, in den sie mancherlei schöne Blumen pflanzten. Nun sind freilich die Zigeuner lange verschwunden und todt, und vom Garten ist keine Spur mehr vorhanden, aber jährlich blühen hier aus dem Waldboden noch manche wunderbare Blumen auf. Und am Johannisstage kommen viele Leute herauf, um diese Blumen zu pflücken und sie als Thee zu kochen, weil sie eine heilsame Kraft gegen viele Krankheiten in sich tragen.

1073.

Der Teufelsplatz.

Mündlich.

Einmal träumte es einem Manne, auf dem Waldstein würde ihm ein Mädchen erscheinen und einen prächtigen Blumenstrauß überreichen. Da säumte er nicht und setzte sich Nacht für Nacht in den Burghof an den mächtigen Felsentisch, um der Jungfrau zu harren, denn er hoffte dadurch sein Glück zu machen. Diese wollte aber nicht kommen. Einmal fühlte sich der Mann plötzlich von einem Schauer durchrieselt und es packte und schüttelte ihn wie mit Geisterhänden. Da floh er entsetzt von bannen und seitdem heißt man's dort den Teufelsplatz.

1074.

Das Hühnertröglein.

Mündlich.

Zwischen den Dörfern Biengarten und Querenbach liegt rechts am Wege ein schönes, sauber ausgehöhltes Futtertröglein von Stein, bis an

den Rand in den Boden versenkt. Die Leute erzählen: Einmal sind zwei Bauern wegen ihrer Hühner in bitterm Streit gerathen; hier am Walde haben sie zusammen gerungen und tödtliche Streiche auf einander geführt, so daß beide auf dieser Stelle das Leben aushauchten. Und zum ewigen Gedächtniß an diese Schreckensthat wurde am Wege ein Hühnertröglein eingegraben, wie es auch heute noch unangetastet zu sehen ist. Andere erzählen, ein Herr zu Biengarten sei mit den Querenbachern wegen eines Weiberechtes im Streit gelegen, absonderlich hätten aber die Hühner den Hader gestiftet, weil sie häufig auf die Querenbacher Fluren hinübergezogen. Da sei denn das Hühnertröglein als Markstein gesetzt worden.

1075.

Sagenhafte Schwänke im Fichtelgebirge.

Mündlich.

Von vielen Orten des Fichtelgebirgs gehen seit langer Zeit ergötliche Sagen im Volke um, mit denen sich die einzelnen Ortschaften stets einander aufziehen und necken. Von der schönen, freundlichen Stadt Münchberg weiß jedes Kind in der Umgegend die „Münchberger Bärenjagd“ zu erzählen. Es ward einst der Bürgerschaft gemeldet, in einem nahen Walde habe sich schon zum Oestern ein grimmiger Bär sehen lassen, auf den solle man ein Jagen anstellen, daß das Land sauber werde. Da beschloß denn ein wohlweiser Rath, das Jagen abhalten zu lassen; viele der ersten Bürger fanden sich wohlbewehrt dazu ein. So ging es muthig hinaus; der gefährliche Wald ward umstellt und die Jagd begann. Aber siehe, Entsetzen und Aergerniß der ehrsamn „Burger!“ — heraus kam ein schwarzer, dickwolliger — Rubel, den man für einen Bären gehalten hatte! Das war „der Münchberger Abenteuer,“ einst besungen in lieblichen Versen, die uns leider nicht mehr zu Gebote stehen. Von dem Flecken Zell wird gar erzählt, seine Einwohner wären einst mit langen, langen Stangen in Masse auf den nahen Haideberg gezogen, um — den Mond herunter zu stecken! Es sei ihnen dies aber trotz aller Mühe nicht gelungen. — Die Weissenstädter sahen einst in ihrem großen Weiher ein arges Ungethüm schwimmen. „Das ist ein Waldfisch!“ hieß es (üblicher Ausdruck für Waldfisch) — „ein Waldfisch!“ Schnell versammelte sich die

gesamte Einwohnerschaft auf dem Damme und das Schießen nach der Bestie nahm seinen Anfang. Kugel um Kugel fuhr in den schwarzen Rücken. Die Wellen führten das Ungethüm endlich heran — was war es? ein unschuldiger Backfisch, mit welchem das Wasser sein Spiel getrieben hatte. — Wo aber der Name Gefrees herkommt, das wissen die Leute recht wohl zu sagen. Wenn vor Zeiten die Fuhrleute auf der großen Heerstraße dahierzogen, da freuten sie sich schon im Voraus auf das schmucke Städtchen und sagten schmunzelnd zu einander: „Wenn mer nach Gaserles kumma, kriegen mer a guts Gefraas!“ Zuletzt wurde dann Gaserles in Gefrees umgetauft.

1076.

Das rettende Bild zu Mariaweiler.

Mündlich.

Ein frommer Christ befand sich in harter Slaverei im Morgenlande. Er mußte die größten Drangsale und Beschwerden ertragen, den Pflug ziehen und auf dem Felde arbeiten wie ein Stück Vieh. Da verrichtete er eine inbrünstige Andacht zu dem heiligen Bilde in Marienweiler, es möge ihm durch die Fürbitte der Mutter des Herrn Hilfe werden in seiner Noth. Getröstet schlief er ein, und siehe, als er erwachte, war sein Gebet erhört, denn er befand sich frei in der Kirche zu Marienweiler, und vor ihm leuchtete das Bild der Heiligen, welche ihn aus den Händen der Heiden gerettet hatte.

1077.

Das Bauberbüchlein.

Mündlich.

Unweit Helmbrechts liegt die Gözenmühle. Da hauste einst ein alter Kriegermann, der als Husar in vielen Schlachten mitgefochten hatte. Trug der nun einmal Verlangen, mit seinen alten Kameraden, die auf dem Felde der Ehre geblieben waren, wieder beisammen zu sein, so nahm er ein

Büchlein hervor und las darin. Und siehe — sowie er las und las, kam einer seiner braven Genossen nach dem andern aus dem Ofenloche heraus und gesellte sich zu ihm. Das that er gerne und oft. Einstmals nun war er verreist, da gerieth das Zauberbüchlein in die Hände des Müllerburschen. Wie der es öffnet und zu lesen beginnt, kommen im Ru die alten gespenstigen Reiter aus dem Ofen heraus, und schaaren sich schweigend in der Stube zusammen. Der Gefelle erschrickt wohl heftig, aber es hilft ihm nichts; die stummen Gäste wollen nicht mehr weichen, weil der Bursche den rechten Bann nicht findet. So muß er denn in Furcht und Angst ausharren, bis endlich sein alter Meister nach Hause kommt und ihm die ungebetenen Gäste vom Halse schafft.

1078.

Das alte Schloß von Saalenstein.

Mündlich.

Folgt man von Hof aus südlich dem Laufe der Saale, so liegt an deren linkem Ufer, zwischen den Dörfern Unterkögen und Saalenstein, da, wo sich die Gößtra über Felsenblöcke den Weg in die Saale bahnt, auf waldbewachsener Anhöhe, die Trümmerstätte der alten Burg Saalenstein; im Munde der Landleute nur das alte Schloß genannt. Diese Burg gehörte zu Kaiser Heinrich IV. Zeiten einem wilden Ritter, der das Faustrecht nach damaligem Brauche übte, wo er nur konnte. Da er aber die Unterthanen der benachbarten Edelleute auch nicht verschonte, so beschloffen diese, dem Unfuge ein Ende zu machen, nahmen seine Burg mit Sturm ein, wobei er selbst sein Leben einbüßte, und ließen das Raubnest schleifen. Seit dieser Zeit liegt die Burg in Trümmern.

Die umwohnenden Landleute und alte Jäger behaupten, in der Nähe dieser Burgstätte sei es nicht geheuer, auch wagt Niemand Nachts diese Stelle zu betreten. Hirten wollen zu verschiedenen Tageszeiten eine, weiße Frau gesehen haben, welche von der Burgstätte herab an das Ufer der Gößtra steigt, daselbst ein Tüchlein wäscht und wieder verschwindet. Kleine Männchen sollen das Vieh auf der Weide beängstigen; eilen die Hirten nun dahin, wo sie die Männlein sehen, so finden sie an deren Stelle ein Stück Moos oder Baumwurzeln. Noch geht die Sage, es lägen in den

Kellergewölben des zerstörten Schlosses die von den Rittern geraubten Schätze verborgen. Am St. Johannistage, um zwölf Uhr Mittags, soll auf der Burgstätte eine Johannisblume erblühen. Wer so glücklich ist, dieselbe zu finden und mit der Wurzel auszureißen, dem wird dadurch die Macht verliehen, die verborgenen Schätze zu heben.

1079.

Das seltsame Bild.

Männlich.

Wer heutiges Tags mit Sturmeselle von Dampfrössen gezogen das Saalthal entlang fährt, berührt auch das Städtchen Schwarzenbach an der Saale. Hier steht ein altes Schloß, dem Fürsten von Schönburg, früher deren von Stein gehörig. In einem Saale des Schlosses hing vor Zeiten unter vielen andern Bildern das Bild einer Frau von so widerwärtiger Gesichtsbildung, daß Jedermann, welcher es sah, kaum seinen Abscheu vor diesem Gesichte verbergen konnte. Das Bild vertrug es aber nicht, wenn man sich tabelnd über so häßliche Züge aussprach, weshalb ältere Personen in diesem Schlosse die jüngeren warnten, sie möchten dem Bilde gegenüber ihre Zunge im Zaum halten. Einst hügelten die Dienersinnen einer Baroness von Kopau, welche das Schloß bewohnte, in dem Saale Wäsche und wurden dabei von einer guten Freundin besucht, welche fremd war und von dem seltsamen Bilde keine Kunde hatte. Diese betrachtete sich die Bilder im Saale und als sie zu gemeldetem Bilde kam, entfuhr ihr die Worte: „ach! wer ist denn das garstige Gesicht?“ Die beiden anderen Mädchen warnten und baten sie, zu schweigen, denn dies Bild verträge einmal schlechterdings keinen Tadel, jene hingegen lachte laut auf und meinte, das sei wohl gleichgültig, ob sie sich lobend oder mißbilligend aussprache — und es bliebe doch wahr, sie hätte in ihrem Leben kein häßlicheres Gesicht gesehen — bei diesen Worten drehte sich das Bild mit Blitzesschnelle an der Wand um und beehrte die Fremde, welche das Bild getadelt, so heftig, daß ihr Gesicht lange Zeit glühend war. Das Bild aber hing verkehrt an der Wand, bis eine der Bewohnerinnen es wieder umkehrte. Seitdem hütete sich Jedermann, dem Bilde mit einer verlegenden Aeußerung nahe zu treten.

1080.

Der eingemauerte Mönch in der St. Michaelskirche zu Hof.

Mündlich.

Beim großen Brande zu Hof 1823 wurde auch die dasige St. Michaelis-Kirche ein Raub der Flammen und es blieb von ihren schönen Sculpturen nichts verschont, als eine kleine kaum zwei Fuß hohe Figur, welche am mitttelsten Fenster, oben im Spitzbogen, dem Hauptportale gerade gegenüber angebracht war. Diefelbe ist jetzt noch zu sehen und stellt einen Mönch vor, in der Hand eine Hacke und auf dem Rücken eine weibliche Figur tragend. Wie die Sage geht, so wollte dieser Mönch eine Nonne aus dem St. Clara-Kloster in Hof entführen, wurde aber in dem unterirdischen Gange, der früher vom Kloster in diese Kirche führte, ergriffen, und zur Strafe eingemauert. An der Stelle, wo dies geschah, wurde zum Wahrzeichen obenbeschriebene Figur angebracht. (Sollte aber nicht die Figur eine der gewöhnlichen neckischen Erfindungen der alten Steinmetzen sein?)

1081.

Das selige Weglein.

Mündlich und Widmanns Chronik von Hof.

Unterhalb der Walkmühle in Hof, wo jetzt die Tuchmacher-Innung eine neue Fabrik erbaut hat, geht eine Furth durch die Saale. Hier ging vor Zeiten die Straße nach Sachsen und heißt diese Stelle das selige Gäßlein oder Weglein. Diesen Namen erhielt jene Furth aus nachfolgendem Anlaß.

„Vornehmlich aber ist große Räuberei und Morden gewesen in dem ungetreuen und gefährlichem Wald an dem Orte, wo jetzt die Stadt Hof steht und besonders in dem Revier, in welchem die Nordgasse war, welche letztere daher auch von solchem Morden und Rauben den Namen erhalten. Dann wer der alten Fuhrstraße nach über die Saale, bei dem Farbhause hinauf, durch die Orla-, Nord- und Judengassen reiste, ist daselbst gemeiniglich angefallen und des Lebens beraubt worden. Wenn einer daher die Nordstraße hinter sich hatte und bei der neuen Schule und dem Mönch-

kloster hinab, unten bei der Walkmühle, an das Wasser in die Furth gekommen und also der großen Gefahr entronnen war, hat er sich gar selig und glücklich geachtet, woher denn noch heutiges Tages jene Furth das selige Gäßlein genannt wird.“

In früheren Zeiten mußten daselbst die Bauern von Unterkozau während des Jahrmarktes in Hof Wache halten, wofür sie von der Stadt eine sogenannte Zehrung bekamen. Dieser Brauch bestand noch bis auf die jüngste Zeit.

1082.

Sagen vom Schlosse Hofeck.

Männlich.

Folgt man von Hof aus dem Laufe der Saale, so gewahrt das Auge bald ein schmales Thal von einem kleinen Bache durchschnitten, an dessen Rande sich unter dunkeln Fichten, schlanken Birken und walbigem Grün eine Felsenkuppe überraschend emporhebt. Auf ihrer Fläche ruht die ehemalige Ritterburg Hofeck. Ihre Besitzer halfen um das Jahr 1080 die Stadt Hof erbauen und übernahmen wahrscheinlich später die Schirmvogtei der dortigen Klöster, denn ein zur Zeit verfallener unterirdischer Gang soll in das Franziskanerkloster zu Hof geführt haben. Im Jahre 1410 von denen zu Eger erstürmt und später von den Hussiten belagert, erhielt sich die Burg dennoch in ihrer ursprünglichen Gestalt; als aber die schützenden umgebenden Wälder dem Beile der Kultur erlagen, vertauschte sie ihre alte Bestimmung einer Ritterveste mit der eines wohnlichen Schlosses. Der Burggraben wurde eingefüllt, die Thürme abgetragen, der Burghof überdacht, und so lassen nur ihre starken Mauern und ihre Lage den Zweck errathen, welchen sie sonst erfüllte.

Auch Hofeck hat seine Sagen, und im Volke erhielt sich manche Erinnerung der Art. So lebten daselbst zwei Besitzer, welche sich gegenseitig tödtlich haßten. Der eine bestach den Diener des andern, dieser verrieth seinen Herrn durch Anzünden eines Lichtes, worauf er von jenem im heimlichen Gemache meuchlings erschossen wurde. Die Thüre des Gemaches ist seit dieser Zeit zugemauert, das verrätherische Licht wollen viele zu nächstlicher Stunde gesehen haben. — Eine andere Sage lautet: Zu Ende des vorigen Jahrhunderts war Hofeck im Besitze eines edlen Herrn, der

seine meiste Zeit auf anderen ihm ebenfalls zugehörigen Besitzungen verbrachte. Er hatte keinen Sohn, aber zwei blühende Töchter. Wenn er sich nun zuweilen in Hofes aufhielt, so hatte er bald die jüngere, bald die ältere Tochter zu seiner Begleiterin. Die ältere befand sich dort sehr wohl, während die jüngere in Beisein ihres Vaters von unsichtbaren Händen auf alle mögliche Weise gequält wurde, während sie doch aus Furcht vor der Strenge des Vaters ihrem Schmerze keine Worte leihen durfte. Diese immerwährenden Neckereien hatten die Folge, daß nach dem Tode des Vaters die jüngere Schwester der älteren das Gut überließ. Von diesem Augenblicke an hörten die Neckereien auf. Obgleich sie sich später noch öfter auf dem Schlosse aufhielt, wurde sie doch nicht weiter beunruhigt. — Unter den Dorfbewohnern erhielt sich der Glaube, ein schwarzer Pudel umkreise nächtlich die Fluren des Schlosses.

1083.

Der Teufelsberg bei Hof.

Mänlich und Widmanns Chronik

Nordwestlich in geringer Entfernung von Hof erhebt sich im Saalthale eine Felsenwand, welche durch eine Schlucht in zwei Hälften gespalten wird und den Namen Teufelsberg führt. Auf der Spitze des Felsens befindet sich eine Vertiefung, welche auffallende Aehnlichkeit mit einem eingebrückten Pferdehufe hat. Von diesem Felsen erzählt die Widmann'sche Chronik: „Was der Satan für Gaukeleien und Teufeleien vor Alters bei dem Teufelsberg dahier getrieben, wo er, besonders bei Nacht, die Leute in die Saale geführt, oder durch seltsame Gesichte erschreckt hat, ist aus seinem Namen zu schließen, indem er noch heutiges Tages der Teufelsberg genannt wird. Auch ließ sich zu unserer Voraltern Zeit der böse Feind in unsäglich großer Gestalt daselbst sehen, indem er den einen Fuß auf dem Teufelsberge und den andern auf dem Sichelberge — eine Viertelstunde von diesem — hatte; wovon auf dem Teufelsberge als Wahrzeichen noch ein Tritt zu sehen, auch eine Vertiefung, des Teufels Schüssel genannt, gefunden wurde. Den Spalt in dem Berg hieß man die Hölle.“

Der Goldberg bei Selb.

Mündlich.

Bei Selb ist ein Berg, der hatte sonst großen Reichthum an Goldgestein. Damals ging es auch recht lebendig in dem Innern des Berges zu. Nach allen Enden und Enden hin wurden Schächten und Stollen gegraben und eine Masse des edlen Metalles zu Tage gefördert. Eines Tages aber, da viele Menschen in dem Berge arbeiteten, senkte sich ein Theil desselben und verschüttete die Unglücklichen. Auch der einzige Sohn eines alten Mannes ward begraben. Da versuchte dieser den Berg: das Gold solle zu Staub werden — und so geschah es auch. Von selbiger Stunde wird kein Goldkörnlein mehr in dem Goldberge gefunden.

Der Kohlenbrenner am Silberbrunnen.

Mündlich.

Ein Köhler setzte sich Abends nach vollbrachtem Tagwerke nieder, sein Stücklein Brod zu verzehren. Wie er so einsam vor seiner Hütte saß, schritt ein kleines Männchen in grünem Kleide aus dem Walde hervor und näherte sich ihm. Das Zwerglein war hungrig und bat den Kohlenbrenner um einen Bissen Brod. Das ließ sich der Köhler nicht zweimal sagen. „Nun geh' mit mir,“ sagte das Männlein, nachdem es sein Brod verzehrt hatte, „statt des Brodes sollst du Gold haben. Doch vergiß nicht, sind wir bei dem Schaze angelangt, sogleich ein Gebetlein zu sprechen, sonst würdest du Kohlen anstatt Gold davontragen.“

Darauf folgte der Köhler dem Zwerglein in den nahen Berg. Da kamen sie in einen Gang, wo das Gold in Fülle lag. Der Kohlenbrenner war vor Freude außer sich und fing sogleich an zu raffen, was er raffen konnte. Aber in demselben Augenblicke fing es in seinen Taschen zu glühen an — der gute Mann hatte das Gebetlein vergessen. Halb brennend lief er dem nahen Brunnen zu, sich in die Fluth zu stürzen, um den Brand zu löschen. Das Zwerglein aber ließ sich nicht wieder sehen.

Das Moosmütterlein.

Mündlich.

Es war einmal ein armes Kind, das hatte keinen Vater mehr, und die Mutter lag krank an einem Fieber darnieder. Sie litten beide große Noth und wußten nicht mehr, wie sie noch länger ihr Leben fortbringen sollten. Eines Morgens in aller Frühe ging das Mägglein hinauf in den Wald am Hengstberge, Erdbeeren zu suchen und Haselnüsse zu brocken. Wie sie nun eifrig suchte, und gar manche Thränen unter die Beeren im Krüglein fallen ließ, sah sie auf einmal ein Weiblein vor sich stehen, das war ganz mit goldnem Moose bekleidet. Das Mütterchen hat um einige Nüsse und Erdbeeren für sich. Bereitwillig theilte die Kleine von ihrem Vorrathe mit, worauf das Weiblein vergnügt davon aß und alsdann weiter trippelte. Auch das Mägglein machte sich mit ihrem Krüglein auf den Weg. Als sie nach Hause kam, schüttete sie die Beeren und Nüsse aus dem Krüglein auf den Tisch. Aber o Wunder! Die Beeren waren alle von Gold und die Nüsse hatten alle Kernlein von Gold. Nun war den guten Leuten auf einmal aus der Noth geholfen.

Das Moosweiblein läßt sich heutzutage nicht mehr sehen, denn es konnte nur auf Baumstumpfen sitzen, welche durch die Art mit drei Kreuzen bezeichnet waren. Diese vormals übliche Bezeichnung haben aber die Leute längst unterlassen.

Der Kampf um Mitternacht.

Von L. Senbold. — Sage von Steinerntreuz bei Selb.

Wo Bayerland am Böhmen grenzt,
Liegt, roh aus Stein gemeißelt
Ein Kreuz *), vom Haidekraut bekränzt,
Das Sturm und Regen geißelt.
Dort ist es öd und menschenleer;
Die alten Hütten steh'n nicht mehr;
Die moosbedeckten Felder
Umnachten dicke Wälder.

Dort schläft ein Schwedengeneral
Im Kreis gefall'ner Brüder,
Die Schaar steigt Jahr um Jahr einmal
Aus kaltem Bette wieder.
Zersetzte Fahnen weh'n voran;
Trompeten schmettern; Reiter nah'n
Mit grimmigen Geberten
Auf raschen, lust'gen Pferden.

*) Erst vor Kurzem wieder aufgerichtet.

Getrübte laden das Geschloß
 Und richten seine Schlünde;
 Der General besteigt das Roß —
 Und wie die Braut der Winde
 Bogt donnernd sein Kommandowort
 Durch dichtgereihete Schaaren fort;
 Hoch über ihnen heulen
 Die aufgeschreckten Eulen.

Die Blitze zuckt's durch Staub und Dampf;
 Es trachtet hin und wieder;
 Bald vor: bald rückwärts wogt der Kampf;
 Rings stürzen Kämpfer nieder.
 Der bleiche Schädel hüpfet vom Rumpf;
 Es röchelt bang, es röchelt dumpf;
 Die schwarzen Krieger steigen
 Weg über blut'ge Leichen.

Gesunken ist der General;
 Vier härt'ge Männer tragen
 Ihn fort zum Grab; — und durch das Thal
 Er tönt ein lautes Klagen;
 Die Festmusik klingt matt und bang
 Als wie des Sterbeglockens Klang,
 Der Krieger Schaar entweicht,
 Denn Mitternacht entflucht.

1088.

Herrgottssteine im Fichtelgebirge.

Mündlich.

Auf einem Hügel bei Martileuthen ist auch einer der sogenannten Christus- oder Herrgottssteine, deren es mehrere im Fichtelgebirge gibt. Er hat auch, wie die übrigen, eine Aushöhlung auf der einen Seite, wie ein in Schnee gedrückter bequemer Sitz. Auch auf diesem soll unser Heiland gesessen haben. Auf der entgegengesetzten Seite befindet sich ebenfalls eine, jedoch nicht so bequeme Höhlung, worin zu gleicher Zeit mit dem Heilande der Teufel saß. Wir freuen uns, daß der Herr dem Teufel den Rücken gekehrt, und dieser recht unbequem gesessen hat. Der Hügel heißt Kappel, weil dort früher die St. Wolfgangskapelle stand; dort ist der Augenbrunnen, eine Quelle, die auf alten Karten angegeben ist, und noch jetzt bis in weite Ferne bei Augenkrankheiten für besonders heilsam gehalten wird. Alle Herrgottssteine haben im Glauben des Volks wohlthätige, heilsame Kraft. Zum Herrgottssteine bei Selb kommen noch zuweilen Katholiken, um ihre Andacht zu verrichten. Man wollte ihn schon öfter um schweres Geld kaufen. Einmal soll er auch wirklich verkauft worden

sein; als man nun ein Stück Weges damit gekommen war, konnte er nicht mehr weiter gebracht werden; dagegen wurde er mit Leichtigkeit, ja fast von selbst rückwärts in seine frühere Lage versetzt.

1089.

Das Bigeunergrab bei Weißenstadt.

Von J. W. W. Seibold.

In der Winternächte Frauen,
Wenn die Flocken niedersallen,
Sieht man Kinder, Männer, Frauen
Dort hinan den Hügel wallen.

Kermische Gewänder fliegen
Um die mageren, schlanken Leiber
Und den nackten Säugling wiegen
Liefbesorgt die braunen Weiber.

Trauernd lassen sie sich nieder
Um ein schnell geschürtes Feuer.
Es ertönen Klagelecker;
Melanchollisch klingt die Leier.

Härkt das Morgenslicht die Matten,
Dann wird ringsum tiefes Schweigen.
In die Hügel sieht als Schatten
Man darauf die Wesen steigen.

In dem stillen Löfingrunde
Hat man diese Schaar erschlagen
Und dann in der Abendstunde
Auf die Höhe dort getragen.

Einmal jährlich steigen nieder
Auf den Schreckensplatz die Todten —
Und dann geht's zur Höhe wieder
In den ungeweiß'ten Boden.

1090.

Das Zwerglein auf dem Schloßberge bei Thierstein.

Mündlich.

Von dem Schloßbergmännlein gehen mancherlei Sagen. Es ist ein gutes, graues Zwerglein, das seine Freude daran hat, den Menschen nützlich zu sein, aber zuweilen auch einen Pöffen zu spielen. Schon Mancher, der sich Abends in die Nähe des alten Schlosses begeben, ward von unsichtbarer Hand mit Sand und Erde geworfen und hörte dann wohl ein schallendes Gelächter von weitem. In den dem Schloßberge zunächst gelegenen Häusern hat es oft ein Rumoren in den Rüchen mit Schüsseln, Töpfen und Krügen gegeben, aber niemals ist dabei ein Geschirr zerschlagen

worden. Oft wurde den Leuten das Brod versteckt, auch mancher Langeschläfer an den Haaren aus dem Bette gezogen. Manchmal lehrte das Schloßmännlein bei den Leuten ein und half ihnen schaffen im Hause. Zuweilen gesellte es sich zu den Mägdelein am Brunnen, schwatzte mit ihnen oder neckte sie. Man sagt, es sei einmal ein Geisterbanner gekommen und habe das Zwerglein in seinem Sacke davongetragen.

1091.

Die schwarze Kuh in Schlottenhof.

Münch.

Bei dem Städtchen Arzberg liegt das ehemalige Kloster Schlottenhof. Die Gebäude sind von ausgezeichnet architektonischer Schönheit und so umfangreich, daß das königliche Forstamt bloß das sogenannte Gartenhaus zu seinem Gebrauche für hinreichend gefunden hat.

In dem Stalle des dortigen Rittergutes ist seit undenklichen Zeiten eine schwarze Kuh gestanden. Diese Kuh hatte das Ansehen eines durch anstrengende Arbeit sehr ermüdeten Kindes, die Augen waren hervorstehend, der Körper mit Schweiß bedeckt. Da gesagt wurde, wo nicht eine solche schwarze Kuh auf dem bestimmten Plage stünde, würde der Stall durch ein Viehsterben heimgesucht werden, so wurde darauf gehalten, daß stets eine andere schwarze Kuh vorrätzig war, im Falle die erstere sterben sollte. Einmal geschah es, daß die schwarze Kuh in den Boden sank. Als das Thier wieder emporgehoben war, fand sich, daß die Kuh auf einer eisernen Thüre, welche eine große Tiefe überdeckte, gestanden und auf dieser in die Oeffnung hinabgesunken war. Darauf wurde diese mit einer neuen Thüre versehen und die Kuh nahm wieder den gewöhnlichen Platz ein.

Zu Zeiten eines Herrn von Bentendorf, dessen Urenkel Schlottenhof noch heute besitzen, starb die schwarze Kuh und es mußte ihre Stelle aus Mangel einer anderen unbesezt bleiben. Der damalige Pächter ersuchte seinen Herrn um eine ähnliche Kuh, dieser, ärgerlich über das Drängen des Pächters, erklärte, er wolle den Schaden tragen, welcher aus Mangel einer schwarzen Kuh entstehen würde. Darauf erkrankte das Vieh des

Pächters und starb in kurzer Zeit. Herr von Benkendorf hatte großen Schaden und mußte mit vieler Mühe eine solche Kuh herbeischaffen. Von der Zeit an soll alles Vieh gesund geblieben sein.

1092.

Die Nonne von Wiesenthau.

Münch.

Schlottenhof war ehemals Besizung der Herren von Wiesenthau. Einst sollten sich zwei Söhne und eine Tochter der Familie in dies Erbe theilen, aber die Brüder zwangen die Schwester, in ein Kloster zu gehen. Darüber entrüstet sprach diese den Fluch aus, daß kein männlicher Sprosse, auf Schlottenhof geboren, hinfürs daselbst mehr erblühen sollte. Dieser Fluch ging in der That in Erfüllung. Söhne, Enkel und Urenkel der Familie starben als zarte Knaben, wenn sie nämlich auf dem Schlosse geboren waren. Die Kleidung der Nonne von Wiesenthau wurde noch vor wenigen Jahren im Schlosse aufbewahrt, und ausdrücklicher Bestimmung zufolge, alljährlich in die Sonne gehängt und gelüftet.

1093.

Das rothe Männlein.

Münch.

In der Pfarrkirche zu Waidhaus in der Oberpfalz sollte vor vielen Jahren eine Passionsvorstellung gegeben werden. Die Kirche war gedrängt voll Menschen. Da erscholl auf einmal Getümmel, und Männer, die vom Chore aus durch das Kirchenfenster ins Freie sehen konnten, sahen deutlich, daß ein kleines buckliges Männlein in rothem Wamme, welches hinkend um die Kirche herumliefe, der Urheber des Lärmes war. Alles eilte den Thüren zu und es entstand ein furchtbares Gedränge. Mehrere Personen wurden erdrückt, etliche verwundet, eine vornehme Dame, die auf dem Chore ihren eigenen Stuhl hatte, wurde durch den Schrecken vom Schlag gerührt. Unter den Verunglückten wurde auch ein kleines

Männlein mit rothem Kamisol, wie es von den Männern vom Chore aus gesehen worden, scheintobt herausgetragen. Der Ortsbader eilte herbei, man rief und schüttelte es und schob ihm den Armel zurück, um ihm zur Aber zu lassen. Aber nun bemerkte man, daß seine Haut so gelb war, wie eine Citrone, auch zeigte sich, daß es einen Geisfuß hatte. Wie nun der Bader den Arm packen und den Schnepper ansetzen wollte, sprang das Männlein auf, riß sich los, theilte an die nächst Umstehenden ein halbes Duzend Ohrfeigen aus, und ehe sich die Ueberraschten von ihrem Schrecken erholt hatten, war es verschwunden, kein Mensch wußte, wo es hin war. Ob nun das Männlein, wie damals die klugen Leute meinten, der Teufel selbst war, oder irgend ein anderer rother Gefelle des Teufels, das ist bis heute noch nicht ermittelt worden.

1094.

Der Wettermacher.

Männlich.

Bei Waldhaus trieben Kinder ihr Vieh auf der Hutweide. Da kam ein Mann des Weges und unterhielt sich mit ihnen und erzählte ihnen Mancherlei. Die Kinder hörten aufmerksam zu; wenn sich aber ein Stück Vieh in's Feld oder auf austosende Wiesen verlief, so liefen wohl etliche hin, es herauszutreiben. Da nahm der Mann einen Schnurrer aus der Tasche, und wenn er diesen sich drehen ließ, so drehte sich sogleich das Vieh um, und lief wieder zu der Heerde, eh' noch der Hirt es eingeholt hatte. Die Knaben bewunderten die Kunst des Mannes, die er ihnen wiederholt zeigte und zu lehren versprach. Er sagte ihnen auch, daß er ein Gewitter machen könne.

Als das die Hirten nicht glauben wollten, ließ er plötzlich dunkle Wolken am klaren Himmel heraufziehen, schon fing es in der Ferne zu donnern und zu blißen an, und das Gewitter kam immer näher, der Himmel wurde finster, und die Blitze zuckten auf den Boden. Da besiel die Knaben eine unbeschreibliche Angst, sie fielen andächtig auf ihre Knie und beteten, in demselben Augenblick aber schlug der Blitz in einen nahestehenden Baum und zerschmetterte ihn. Da wo der fremde Mann gestanden hatte, stieg ein ungeheurer Schwefeldampf auf. Die Hirten trieben

eilig ihr Vieh nach Hause, aber auf jener Hut ist an der Stelle, wo der Mann gestanden, noch heute ein Riß in der Erde sichtbar, von dem Niemand weiß, wie tief er ist.

1095.

Der Pfrentschweiher.

Mündlich.

Bei Pfrentsch in der Oberpfalz nahe der böhmischen Gränze war früher ein großer Weiher, welcher jetzt zum größten Theile trocken gelegt ist. Durch denselben fließt die Pfrentsch, die an einer Stelle einen Kessel von unergründlicher Tiefe bildet. Da wo der Pfrentschweiher lag, war aber vor Alters eine Stadt, welche versunken ist. Nichts ist davon übrig geblieben, als das Schloßchen am Ende des Weihers mit einigen Nebengebäuden. In gedachtem Kessel befindet sich ein großer Hecht, der so alt ist, daß auf ihm Moos und Vinsen wachsen. Dieser Hecht trägt einen Schlüssel an einem Bande und wer ihn fängt, soll mit Hülfe dieses Schlüssels die alte Stadt wieder emporheben können. Am Ausgange des Weihers liegen mehrere sumpfige Stellen, die Kräh genannt. Dort geschieht allerhand Spuk, und mancher Betrunkene, der da vorüberging, ist schon in den Sumpf hineingezogen worden. Es wohnte nämlich auf dem Ulrichsberg zwischen Bohnenstrauß, Pfrentsch und Weidung ein Einsiedler, der die Kunst verstand, die Geister zu vertragen. Wo damals ein böser Geist hauste und die Leute peinigte, da wußte der Einsiedler Rath. Er steckte den Geist in seinen Sack und lud ihn in dem Sumpfe am Pfrentschweiher ab. Einmal kehrte er mit seinem Sacke bei einem Förster ein, da meinten die Kinder, Bilder, Rosenkränze oder Fingerringe im Sacke zu finden und wollten ihn öffnen. Sie sahen aber deutlich, wie sich im Sacke etwas rührte, auch war er so schwer, daß ihn der Eremit kaum tragen konnte. Hätten sie ihn geöffnet, der Geist wäre sicher in die Kinder gefahren.

1096.

Der kalte Baum.

Mündlich.

Bei Leuchtenberg in der Oberpfalz an der Landstraße nach Böhmen liegt ein Gindöbhof, der kalte Baum genannt. Daneben steht ein uralter Baum, eine Linde mit vielen Zweigen, die eine beträchtliche Dicke hat. Von diesem Baume geht die Sage, daß, wenn ein Zweig davon so stark wird, daß er einen Reiter sammt dem Pferde trägt, der deutsche Kaiser wieder auferstehen und ein deutsches Reich gründen wird. Der Baum soll aber anfangen am Stamme bedeutend faul zu werden.

1097.

Das Gemeindefischwasser im Pegnitzthal.

Höher. Notiz von Fischer.

Anno 1358, Freitag vor St. Silgen Tag, gab Kaiser Carl IV. dem Markte Velben und den drei Gemeinden Rupprechtstegen, Engendorf und Artelsöhofen das Fischwasser von Velben an bis zur Mühle in Artelsöhofen, zum gemeinen Gebrauch mit der ausdrücklichen Bestimmung: „das alle die in demselben unsere Land zu Baiern geseßen sein vnd wonnen freilichen vnd on alle hindernus vischen sullen vnd mügen.“ — Demzufolge durfte bis in die neuere Zeit herab jeder Durchreisende aus diesem Wasser nach Belieben Fische fangen, aber er mußte sie an Ort und Stelle, wo er sie gefangen, sogleich sieden oder backen und verzehren, und die Bewohner der genannten Orte waren schuldig, ihm die Pfanne zu leihen.

1098.

Wann das Pfarrdorf Alfalter ein Wirthshaus bekommen.

Von d. Bez.

Anno 1528 reichten sämtliche Glieder der Gemeinde Alfalter bei den „ersamen, günstigen, edlen besten Herrn“ zu Nürnberg eine Schrift

ein, in der sie vorstellten, wie ihnen, als Hersbruck und die Landschaft an Nürnberg gekommen, ihre alten Gerechtigkeiten bestätigt worden, auch dem Endreß Tucher, als er Kriegsherr in Hersbruck gewesen, ein Geschrift gegeben worden sei, daß sie vom Walburgis Tag bis Michaels Tag, jedoch ohne einen Zeiger auszustechen, Bier und Brod haben dürften. Da ihnen dieß nun von dem gegenwärtigen Pfleger zu Hersbruck, Hannß Ebner, von wegen dessen Wirthschaft zu Eschenbach, verboten worden sei, so stellten sie die Bitte, sie zu belassen, „wies vom alten Herkommen ist, damit der arme Mann und schwangere Frauen sich freuen können.“ — Diese Bitte wurde abgeschlagen dießmal und so oft sie später wiederholt wurde. So lange Alfalter der Reichsstadt Nürnberg unterthan war — und das dauerte dreihundert Jahre, — durfte die Gemeinde kein eignes Wirthshaus haben. Erst unter königlich bayerischer Regierung erhielt sie die Schenkergerechtigkeit. — Bis dahin bestand der Brauch, daß derjenige, dessen Frau ins Kindbett gekommen war und einen Lauffchmaus auszurichten hatte, so lange Bier in seiner Behausung schenkte, bis wieder eine „Kindschenk“ vorfiel. Dieser Brauch mußte natürlich den Kindbetherinnen, wie in der obigen Bitt- und Beschwerdeschrift angedeutet wurde, sehr beschwerlich fallen.

1099.

Was sich in Stettbach und Kirchensittenbach mit Todten begeben.

Von d. Ver.

Obgleich die Kirche zu Artelschhofen mindestens seit dem Jahre 1576 vollkommene Pfarrergerechtigkeit besaß, so erhielt sie doch erst anno 1754 nach vielem Suppliziren und Processiren ein eignes Begräbniß. Bis 1754 sollten und mußten die Todten aus der Pfarrei Artelschhofen in den Kirchhof der Mutterpfarre Kirchensittenbach gebracht werden. Der Weg dahin war weit und schlecht. Bei Wassergüssen konnten die Leichen oft gar nicht fortgebracht werden, man mußte sie viele Tage liegen lassen oder auch etliche Stunden im Lande herumfahren, um nur einen Weg zu finden. Der Leichenwagen mußte vielmals mit Heben, Binden und vieler Gefahr fortzubringen gesucht werden; unzählige Male wurden die Leichen umge-

worfen und übel zugerichtet. Bei drohenden Gewittern dagegen und schnell-eintretenden Wassergüssen mußten die Todten über Hals und Kopf nach Kirchensittenbach gebracht werden. Und da trug es sich denn um das Jahr 1650 zu, daß ein Mägdelein von zwölf Jahren, das begraben werden sollte, in dem Dorfe Stettbach, in einer warmen Bauernstube, in welche man sich wegen sehr üblen Wetters geflüchtet, wieder lebendig wurde, und hernach noch viele Jahre lebte. — Etwa ein halbes Jahrhundert später sollte ein Kind von Enzendorf begraben werden. Die Leichenrede war schon gehalten und auch die Einsegnung vorgenommen. Als man nun den Kranz, der auf das Leichentuch geheftet gewesen, abnehmen und nach Herkommen und Brauch in den Sarg thun wollte, da zeigte sich, daß das Kind gar nicht in dem Sarg war. Man wußte anfangs nicht, ob das Kind unterwegs gestohlen oder verloren worden, hernachmals aber kam heraus, daß die Mutter wegen großer Eilfertigkeit statt des Kindes ein Bündel Kindbettwäsche in den Sarg gelegt hatte.

1100.

Das Altargemälde in der Kirche zu Artelschöfen.

Von L. Bor.

Dasselbe ist auf Holz und Kreidegrund ungemein fleißig gearbeitet und ein wahres Meisterwerk. Es stellt die ganze heilige Familie dar, und wurde im Jahre 1514 gefertigt. Merkwürdiger Weise geht die Sage, es sei in einem Kriege den Türken abgenommen worden, und durch einen hiesigen Kirchenpatron hieher gekommen. —

1716 starb dahier der Bräumeister Gustav Philipp Artelschöfer, der ein geborner Türke war, zuvor Siman Reischepalli hieß, zu Ofen im Türkenkrieg gefangen genommen, und nach Nürnberg gebracht wurde. Der hiesige Kirchenpatron Gustav Philipp Pegel erhielt ihn zum Geschenk und wurde sein Pathe und Versorger, nachdem er 1689 in der benachbarten Kirche zu Borra getauft war.

Güterwerth zur Zeit des dreißigjährigen Krieges.

Mündlich.

In Düffelbach ist ein bedeutender Bauernhof und noch immer der größte unter allen im Dorf. Er gehörte ehemals hinter die Fröhme zu Artelsöfen und wurde zur Zeit des dreißigjährigen Krieges um ein Paar Tauben verkauft. Die beiden Tauben waren Handlohn und Kaufschilling zugleich.

Die Flecher Brucken.

Mündlich. — Flecher Mundart durch R. Uimer.

In Flech is amal vur Jaur und Togen a graußa Umauß (Unmuße) g'wöfen. Der Markgraf hat kumma soll'n, und dau hoben s', ihn urndli (ordentlich) zu empfanga, af alla in Flech uer erdentli Aurt (Art) den Urt pugt und herg'richt.

Der Tog ist kumma. Af amal, o Kreuz! fällt's in (dem) Burgermaßta ei, daß der Böch (Bach), über den der Wög (Weg) gäit, ka Brucken haut und daß der grauße Herr net nüberkumma to, ohna daß er si und san Gal (Gaul) drecki macht. Wos thaut mer öiz? In der gröißt'n Rauth kummt oft der best Rauth. Der Burgermaßta sagt, es soll'n af der Stell zwöi Gal in den Böch g'stellt und af böi draf nogelneua Bretter g'legt wern (werden), daß su a g'scheita Brucken d'raus were thöit.

Af an prächtin Gal kummt glei d'raf der Markgraf g'ritten. Ueber'm Böch d'rüben hoben die Rauthsherre af ihn paßt. Ohna daß er si wos daubei denkt, will er san Gal über die Brucken göin (gehen) laun (lassen); kamez (kaum) is er ober d'roben, dau fugelt, wal (weil) die Gal d'runten unter den Brettern net halten wöll'n, die saubere Brucken und mit ihr der Herr Markgraf ins drecki Wasser net.

Wos der Markgraf g'sagt, und wos die Rauthsherrn, dö s' was mer net, wuhl ober, daß der Markgraf nimmer über sua (solche) Brucken g'ritten is.

1103.

Das Hufeisen bei Velden.

Mündlich.

Velden ist ein Städtlein im oberen Pegnitzthale, von welchem unter Andern berichtet wird, es sei einmal in einer Fehde zwischen den Nürnbergern und den Markgrafen von Brandenburg durch den Helbensinn einer Frau, der Amiskastnerin Stromer, von Eroberung und weiterem Unglück gerettet worden, indem sie Weiber und Männer der überfallenen Stadt durch Wort und That zu tapferem Widerstand entflammt habe. In der Nähe von Velden ragt auf einem Berge ein Felsen empor, den man gewöhnlich das „Hufeisen“ nennt. Man sieht nämlich auf der Steinplatte zwei hufeisenförmige Eindrücke. Dies sind, so geht die Sage, die zurückgelassenen Spuren des Gottseibeiuns, der einmal dort oben stand und von da in gewaltigem Schwung auf die gegenüberliegende Thalwand hinübersprang.

1104.

Weißer Geist im Veldner Keller.

Mündlich.

In einem Keller zu Velden, der zum ehemaligen Kloster gehörte, zeigt sich zuweilen Mittags um die zwölfte Stunde ein schneeweißer Geist. Als in den letzten Kriegen französische Reiter darin ihre Pferde unterbringen wollten, wurden sie dergestalt von der Erscheinung beängstigt, daß sie den unheimlichen Ort alsbald wieder zu räumen sich entschlossen.

1105.

Die verwunschene Kirche.

Mündlich.

Es waren einmal zwei Bürger in Velden und einer in Eschenfelden, die hatten gehört, daß im Fichtelgebirg eine verwunschene Kirche sei voll

unermesslicher Schätze. Einen Theil davon zu holen, machten sie sich mit einander auf den Weg, in der festen Hoffnung, kraft der überkommenen Zaubersprüche ihren Wunsch zu erreichen. Als sie an Ort und Stelle gelangt waren, öffnete sich auf ihr Zaubervort eine Felsengrotte. Sie schritten hindurch und kamen endlich an eine Thüre aus lauterem Gold. Wieder ein Zauberspruch, und die Thüre that sich auf, und nun standen sie in der Kirche, konnten aber ihren Augen kaum trauen ob des Glanzes und des Reichthums, der ringsum zu sehen war. Da näherte sich ihnen eine ungeheuerliche Gestalt, allem Aussehen nach Niemand anders als der Oberste der höllischen Heerschaaren, und fragte nach ihrem Begehren. Als sie es kund gethan, erwiderte jener: „Ihr sollt haben, was ihr wollt, wenn ihr mit eigenem Blut eure Namen in das Buch, das dort auf dem Altare liegt, einzeichnet.“ Doch den Dreien war inzwischen vor Grauen der Muth gesunken; sie zagten und zitterten. Da gebot ihnen die Gestalt mit donuernder Stimme entweder zu gehorchen oder, falls ihnen ihr Leben lieb wäre, sich alsogleich zu entfernen. Sie hielten das letztere für gerathener.

1106.

Die Gutterleskirche bei Velden.

Mündlich.

Auf dem Wege von Velden nach Hartenstein, einer ehemaligen kurpfälzischen Burg, erblickt man links auf einer Anhöhe die Trümmer einer kleinen Kirche, Gutterleskirche genannt. Dieses soll die erste Kirche in dortiger Gegend gewesen sein und aus der Zeit Heinrich's II. stammen, von dem und von dessen Gemahlin, der heiligen Kunigunde, noch uralte Bilder in der Veldner Kirche vorhanden sind.

1107.

Die Clauskirche bei Sehenstein.

Mündlich.

Im Lande der Wenden fand das Christenthum langsamen Eingang. Zuerst bekannten sich nur wenige zur neuen Lehre. Diese wurden von der

Menge der rohen Heiden verfolgt, und mußten sich heimlich in verborgenen Felsenhöhlen zur Ausübung ihres Glaubens versammeln. Eine solche Höhle führt noch heutzutage den Namen die Clauskirche von ihrer ehemaligen Bestimmung zu den geheimen Versammlungen der Christen.

1108.

Niklaustag in Altdorf.

W. H. Will Gesch. v. Altdorf S. 285.

An dem Niklaustag sind in Altdorf vormals die Jungen mit Schellen behängt durch das Städtlein gelaufen und haben ungestüm ihre Gaben gefordert unter dem Rufe: „Als wir von St. Niklaus zu euch allher kommen, hat man uns unterwegs all' unsre Schaf' genommen.“ Nach den Knaben kamen die Metzgerknechte, welche vermunmt an den Professoren- und andern akademischen Tischen herumgingen, bettelten und den größten Lärmen trieben, daher dann diese Niklausfeier abgestellt worden.

1109.

Der Spitzleinstag.

W. H. Will S. 286.

Ein Seitenstück vom Niklaustage war der Spitzleinstag, welcher sich auch bis auf die neuere Zeit erhalten hat. Nach uralter Sitte versammelten sich früh Morgens am Allerheiligentage die Gassenjungen, zu welchen sich auch ehrbarer Leute Kinder, sogar Mädchen gesellten, liefen in hellen Haufen durch die ganze Stadt und stellten sich gruppweise vor die Häuser, mit dem unbändigsten Geschrei: „Guten Morgen um ein Spitzlein!“ Sie hielten mit diesem Rufe so lange an, bis man sich den Lärmen durch eine Gabe vom Leibe schaffte. Dieses geschah durch Auswerfen eines für diesen Tag besonders gebackenen und von seiner Gestalt also genannten weißen Pfennigbrodes, das Spitzlein. Als im Jahre 1685 der Professor Dr. Felix Spitz von Jena nach Altdorf kam, erschienen auch vor seinem Hause am Allerheiligentage die Knaben mit ihrem Geschrei. Doktor Spitz,

der von dem Unfug Nichts wußte, gerieth auf den Gedanken, daß das Spitzleinsgeschrei ihm, als einem kleinen Manne, zum Hohn und Schimpfe gereichen sollte, wollte daher auf's Aeußerste erzürnt sogleich wieder einpacken und Altdorf verlassen, und konnte nur mit vieler Mühe belehrt und besänftigt werden. Gleichwohl dauerte diese Sitte bis zum Jahr 1788.

1110.

Sagen vom Kloster Gnadenberg.

3 B. Buch 8 Pfarrgeschichte von Gnadenberg (Verhandl. d. hist. B. f. D. u. R. XIV., 89)

Eines schönen Morgens ritt der Pfalzgraf Johannes von fünfzehn seiner Ritter begleitet gen Altdorf. Als sie sich dem Eichelberge nahten, gewahrte der Fürst eine höhere Erscheinung, denn es leuchtete ihm gar freundlich ein Licht von fünf Sternlein umgeben. Der Pfalzgraf fragte seine Begleiter, was das bedeute, worauf Christoph von Wolfstein erwiderte: „Ebler Herr! das Wunder bedeutet, daß, so wir heute sterben, uns das himmlische Licht leuchten würde.“ „Mag sein,“ entgegnete der Pfalzgraf, „ohne Denkzeichen soll diese Stätte nicht bleiben.“ Darauf beschloß der Pfalzgraf, den von ihm beschlossenen Klosterbau auf dem „Fuchssberge“ nach dem „Eichelberge“ zu versetzen, welcher fortan „Gnadenberg“ genannt worden. Im Jahre 1635 hauseten um Gnadenberg die Schweden, das Kloster aber wurde von den Truppen geschont aus Rücksicht seiner Stifter. Da fiel auf eine Reiterabtheilung des schwedischen Nachtrabes von Gnadenberg aus ein Schuß und tödtete das Pferd eines Trompeters, was die Zerstörung des Klosters und der Kirche zur Folge hatte. Noch heut zu Tage gibt dieß eine Inschrift auf einer Dachziegel am Eingang in die alte Kirche mit folgenden Worten kund: „Anno 1635 ist das Kloster Gnadenberg durch etliche schwedische Völker und theils altdorfsche Bürger im Beisein selbigen Pflegers und des Vösselholz (Kriegshauptmannes) zu Nürnberg eines Pferdes halber, so den Schweden erschossen, abgebrannt worden.“ Auch beim Brande des Klosters schwebten wieder fünf Sternlein ob der Kirche, die vor dem Verschwinden noch einen mächtigen Lichtglanz verbreiteten. Noch stehen die vier Wände der Kirche mit ihren prachtvollen Fensterbögen und bilden jetzt die kolossale Umzäunung eines Baumgartens,

bemooste Obstbäume bilden das Dach der Gräber, Käuzchen und Gule singen die Hore, ob aber die fünf Sternlein je wieder sich zeigen werden, davon schweigt die Sage.

1111.

Schwanksagen von Berching, Hiltboldstein, Heideck und Neumarkt.

Mundlich.

Die Berchinger singen einmal einen großen Hecht in ihrem Stadtgraben. Als sie ihn ans Land gebracht hatten, riß er immer das Maul auf und zu, und schnappte nach Wasser. Da vermeinten sie, er wolle singen und sperrten ihn in einen Vogelbauer, hingen ihn im Rathshaus auf und warteten auf den Gesang.

Am Thore von Hiltboldstein stand ein Brunnen, dessen Trog überlief, wodurch der Weg am Thore für die Vorübergehenden im Winter sehr glatt und gefährlich ward. Da beschloß der hohe Rath, daß fortwährend einige Bürger abwechselnd mit großen Kübeln das Wasser aus dem Grante schöpfen und vors Thor hinaustragen sollten.

In Heideck fand man auf der Straße einmal ein großes Ochsenhorn. Man studirte sich ab, was dieß sein möge, und erkannte endlich, daß es eine Klaue vom Vogel Greif sei. Seitdem soll Heideck eine Greifenklaue im Wappen führen.

In Neumarkt in der Oberpfalz flogen vor etwa vierzig Jahren dunkle Wolken gerade während der Frohleichnam's-Procession über dem Kirchthurm weg, da rief einer: „der Thurm wackelt, der Thurm fällt ein,“ und Alles, Fahnenträger, Geistliche, Beamte, Musikanten und Volk liefen in größter Angst durcheinander und davon. In jeder der genannten vier Städtelein kann man erwähnte Schwanksagen von den drei andern erzählen hören; wer aber in Berching nach dem Hecht, in Hiltboldstein nach dem Brunnen, in Heideck nach der Greifenklaue, in Neumarkt nach dem Thurme fragt, dem kann mehr Schimpf und Grobheit zu Theil werden, als ihm lieb ist, wo er nicht gar eine tüchtige Tracht Prügel davonträgt.

Seeligenporten, Parelöbach.

Mündlich.

Unter dem Chore der Klosterfrauenkirche zu Seeligenporten ist eine Art Kapelle, deren Decke der Chor bildet. Im Fußboden dieser Kapelle liegt der flache Grabstein des Stifters der Kirche, Gottfrieds von Wolfstein, († 1259), seines Sohnes, mehrerer Aebtissinnen und Anderer. Unter diesem Stein soll eine Gruft sein, von wo aus ein unterirdischer Gang nach dem Möninger Berg führt, wo ehemals ein Kloster war.

Nicht fern von Seeligenporten bei Parelöbach steht eine Kirche mitten in der Flur, der heiligen Cäcilia geweiht, genannt die Kappel. Um diese Kirche herum soll ehemals eine Stadt gestanden sein, die aber untergegangen ist, so daß die Kirche allein stehen blieb. Darum ist diese Kappel so weit von Parelöbach entfernt, während doch die Dorfkirche von Parelöbach sehr klein ist. Den Bewohnern der Gegend war es höchst auffallend, daß bei den Durchzügen der Franzosen die Nachkommenden immer schon aus der Ferne nach St. Cäcilie fragten, und die Kirche als Orientirungspunkt zu betrachten schienen. Man wollte darin eine Bestätigung der früheren Berühmtheit dieser Kirche sehen.

Schloß Kastel.

Mündlich.

Im Nordwalde hatten sich drei reiche Grafen aus Seeland angesiedelt. Diese hatten viel Geld und wollten ein Schloß bauen. Sie ließen deshalb drei Raben fliegen, und wo sie sich niederlassen würden, da wollten sie das Schloß bauen. Die Raben flogen auf den Wachtberg bei Brunau an der Lauter, wo jetzt noch Spuren einer Ruine sichtbar sind, dann flogen sie wieder auf, und ließen sich nochmals auf dem Kastelberge nieder. Dasselbst erbauten die drei Grafen das Schloß Kastel, welches später ein Kloster ward und gegenwärtig noch steht. In der Kirche zu Kastel sind noch heut zu Tage an der Wand die drei Männer zu sehen, deren einer einen Geldbeutel, der andere einen Raben und der dritte eine Kirche trägt.

Schweppermanns Wappen.

Münch.

Der tapfere Schweppermann wurde einmal in waldiger Gebirgsgegend von Feinden verfolgt und wußte sich kaum zu retten. Da kam er zu einer Schmiede, schlug seinem Pferde die Eisen verkehrt auf, so daß der offene, hintere Theil nach vorn, der vordere nach hinten schaute, und täuschte so durch verkehrte Spur seine Verfolger. Von daher soll Sigfried Schweppermann die nach verschiedenen Richtungen laufenden Hufeisen in seinem Wappen haben, nachdem er vorher ein Einhorn ein Schild ge führt hatte.

Das Hündlein zu Kastel.

Münch.

Links vom Musikchor in der Klosterkirche zu Kastel ist oben in der Mitte eines zugemauerten Fensterstockes ein sitzendes, mit einem Halsbande versehenes und in Stein gehauenes Hündlein zu sehen; außerhalb der Kirche das nämliche Bild. Ein Hündlein soll nemlich den Stiftern zur Vollendung der Kirche Geld gebracht haben.

Ursprung der Wallfahrtskirche Stettkirchen.

H. Grb: Abertshausen (Verhandl. d. hist. B. v. D. u. R. XIV., 245.).

An der Straße von Abertshausen nach Hohenburg auf einer Anhöhe liegt die uralte Wallfahrtskirche Stettkirchen. Ueber den Ursprung derselben kann urkundliche Geschichte keinen Aufschluß gewähren, hingegen die Volksage berichtet:

Es sollte in hiesiger Gegend eine Schlacht geliefert werden. Bevor diese begann, hat ein Feldherr seinen Stab in die Erde gesteckt und gelobt,

da wo jetzt sein Stab steht, wolle er eine Kirche bauen lassen, wenn ihm Gott den Sieg verleihe, und diese Kirche soll Siechtkirchen heißen. Der Feldherr gewann wirklich die Schlacht und ließ seinem Versprechen gemäß das Gotteshaus errichten. Bemerkenswerth bleibt, daß im Jahre 1830, als der Mefner einen Hügel bei der Kirche abgrub, Menschengelbeine und zerbrochene Waffen gefunden wurden. Noch mehr Wahrscheinlichkeit erlangt die Sage durch einen Bericht vom 28. April 1690, in welchem der damalige Dechant Dallensteiner von Altersburg als zugleich für Abertshausen bestellter Pfarrer beim Ordinariate um Herstellung des Presbyteriums der Wallfahrtskirche nachsucht. In diesem Berichte heißt die Kirche „ein vor vielen hundert Jahren her, insouderheit von der Schlacht und Victori, so Otto der Große von Wittelsbach *) im Bluthale nächst Steitkirchen wieder die Hunnen erhalten, berühmtes Gotteshaus.“

1117.

Der Teufelsspuck bei Deußmauer.

Mündlich.

In Deußmauer bei Belburg sollen sich vor Alters häufig lustige Zechbrüder zusammengefunden haben, die nie ohne tüchtigen Rausch nach Hause gingen. Von daher hört man noch hie und da in der Gegend, wenn einer betrunken ist, daß er nicht mehr weiß, wo ihm der Kopf steht, den Ausdruck: „Der hat einen Deußmaurer Suf.“

Dieses Sprichwort gründet sich auf folgende Sage: Ein Bauer war gewohnt, zu Deußmauer allezeit wacker zu zechen und zu spielen. Er verlor sein Geld und seine häuslichen Verhältnisse kamen in Verfall. Da nahm er sich vor, ein anderer Mensch zu werden, und betheuerte seinen Kameraden, die ihn deshalb aufzogen und neckten, „der Teufel solle ihn holen, wenn er noch einmal sich betrinke und spiele,“ dennoch vergaß er sich wieder und als er nun um Mitternacht in seinem Rebel nach Hause ging, ergriff ihn Furcht und Schrecken wegen des gebrochenen Schwures. In dem Augenblicke aber, da er bei der Kapelle am Belburger Wege vorüber-

*) Verwechslung mit Kaiser Otto.

ging, umhüllte ihn plötzlich eine schwarze Wolke, sein Bewußtsein schwand, und als er am Morgen zu sich kam, und die Augen öffnete, lag er in einem Felde bei Bamberg.

1118.

Die Mühle an der Lauterach.

Von B. Strauch.

O Bächlein hold, o Bächlein klar,
Wie bringst du Glück mir wunderbar,
Wie prangt von deinem Born geschwellt
Mir üppig Garten, Flur und Feld!
Es klappert sink die Mühle
Bei Nacht und Tageschwüle.

Wie steht mein Hans in voller Pracht,
Wie schafft darin und sorgt und wacht
Rein liebes holdes Töchterlein, —
Sollt auf mein Glück nicht stolz ich sein?
So denkt in Lust versunken
Der Müller freudetrunken.

Im lauen Abenddunkel trat
Indeß sein Kind ins kühle Bad.
Die Flut umschlingt mit wilder Lust
Den weißen Leib, die zarte Brust,
Umfaßt die schlanken Glieder
Und zieht das Näglein nieder.

Vergehens suchet das Gefind,
Umsonst der Vater nach dem Kind;
Die Nacht bricht an, der Morgen tagt,
Niemand bringt Auskunft der da fragt,
Bis trostlos spät ein Rufer
Die Leiche sieht am Ufer.

Zerwühlt von namenlosem Schmerz,
Verzweiselt bricht das Vaterherz:
„Du hast geraubt mein höchstes Glück,
Nimm Bach, nimm Alles nun zurück,
Was du mir hast gegeben:
Verwünscht sei dieses Leben!“

Und sich es schwillt nach kurzer Weile
Der Bach zum Fluß, zum Strom in Eile,
Und Garten, Scheune, Mühl und Haus
Reißt er hinweg im Wogenbraus.
Sie sind im Nu verschwunden,
Man weiß nicht wo sie stunden.

Seitdem tönt's ach! und lauter ach!
Oft Nachts durch's Thal entlang den Bach.
Als lange weiße Schatten ziehn
Des Müllers Leute her und hin,
Wenn's stürmt bei Mondes Scheinen,
Und rufen laut und weinen.

Und unterm dunkeln Erleendach
Rollt murmelnd fort die Lauterach,
Sie schäumt an manchem Stein empor,
Und raunt entstellend ihm ins Ohr:
„Trau nicht des Schicksals Tücke
Zu kühn und stolz im Glücke.“

Die Priestersäule zu Schwandorf.

Ständisch.

An dem Wege, welcher von Schwandorf zu dem naheliegenden Kreuzberge führt, erblickt man unter andern Bildsäulen auch einen schlichten Stein, auf welchem das Barett eines Priesters ruht. Zur Zeit, da die neue Lehre den alten Glauben aus vielen Herzen verdrängte, war es auch zu Schwandorf dahin gekommen, daß sich die Katholiken in der Minderzahl fanden und von den Anhängern der neuen Lehre Spott und Kränkung zu ertragen hatten. Doch war Einer unter ihnen, der achtete Alles gering, wenn es darauf ankam, seinen Glauben offen zu bekennen.

Diesem Manne wurde gerade ein Kind geboren. Weil aber im Städtlein kein katholischer Priester zu haben war, entschloß er sich, um Mitternacht einen Geistlichen aus der Nachbarschaft einzuschwärzen. Solches ging auch glücklich von Statten; der Priester kam, die heilige Handlung wurde vollzogen. Des Morgens aber erfuhr man im Städtlein, ein katholischer Priester befinde sich in dem Hause jenes Schwandorfers. Sogleich rotheten sich Haufen Volkes zusammen, zogen vor das Haus und forderten mit Ungestüm, daß der Pfaffe ausgeliefert werde. Unser Bürger war aber dem Sturme zuvorgekommen und hatte den Geistlichen durch eine Hintertüre auf einem wenig betretenen Pfade ins Freie geleitet. Allein die Masse vernahm dieses und setzte sich alsogleich zur Verfolgung des Flüchtigen in Bewegung. Als nun der Priester den Schwarm schon von Weitem heranrücken sah, warf er sich in Todesangst auf die Knie und flehte zu Gott um Errettung aus den Händen seiner Verfolger. Da soll plötzlich bei heiterem Himmel ein dicker Nebel gefallen sein, so daß der Priester den Augen der Menge entzogen wurde. So kehrte die wilde Masse wieder nach Schwandorf zurück, der Gerettete aber ließ aus Dankbarkeit die Steinsäule errichten, welche noch heutzutage das Andenken an den Vorfall bewahrt hat.

Schloß Wolfstein bei Neumarkt.

Mündlich.

Man weiß nicht vor wie langer Zeit hatte ein Bauer in der Nähe von Neumarkt einen Traum, er solle in dem Drei-Mohrentwirthshause zu Neumarkt zu einer bestimmten Stunde sich einsinden, dort würde er einen Kameraden treffen und mit diesem solle er um Mitternacht nach dem alten Schlosse Wolfstein gehen, woselbst er einen Schatz finden würde. Dieser Traum wiederholte sich dreimal nacheinander und der Bauer machte sich endlich nach dem bezeichneten Wirthshause auf. Hier traf er einen Mann, der ihm erzählte, daß er dreimal denselben Traum gehabt habe. Sie beriethen sich, was zu thun sei und entschlossen sich, das Unternehmen zu wagen. Als sie um Mitternacht in der Ruine angekommen waren, erschien ihnen ein weißes Fräulein, klagte ihnen weinend, daß es verwünscht sei und bat, sie zu erlösen. Das Fräulein führte sie hierauf an den Eingang eines Kellergewölbes und bedeutete ihnen, in diesem Keller siehe eine eiserne Truhe, worauf eine Schlange liege. Diese Schlange habe einen Schlüssel im Munde, welchen sie ohne Furcht ihr entreißen sollten, und mit dem sie dann die Truhe eröffnen könnten, um den reichen Inhalt an Geld und Edelsteinen als ihr Eigenthum zu behalten. Hiemit sei das Werk der Erlösung erfüllt. Sie fanden wirklich die Truhe und darauf die Schlange, die sie mit feurigen Augen anblickte, aber sie standen lange und hatten nicht den Muth, ihr den Schlüssel aus dem Rachen zu reißen. Da wurde der eine der Bauern von Furcht ergriffen und meinte, er wolle lieber keinen Antheil an diesem Reichthum haben. Er machte sich eilig davon und sein Begleiter folgte. Die Kellertüre verschwand hinter ihrem Rücken, das Fräulein aber hörten sie noch in weiter Ferne lautes Weinen und Schluchzen erheben. Inzwischen hat Niemand mehr die Kellertüre gefunden, die eiserne Kiste aber soll den Brautschatz eines ehemaligen Burgfräuleins enthalten, welchen einst Raubritter auf ungerechte Weise erworben hatten, und die beiden Bauern sollen Nachkommen der ehemaligen rechtmäßigen Besitzer gewesen sein. Noch heut zu Tage wollen besonders Auge Leute in stürmischen Nächten aus dem alten Gemäuer das Heulen und Wehklagen des Burgfräuleins vernommen haben.

Eine andere Sage erzählt: Von der Ruine Wolfstein und dem Schlosse

zu Neumarkt, dem ehemaligen Sitz der Pfalzgrafen, jetzt Landgerichtsgebäude, geht ein unterirdischer Gang nach dem Schlosse Wolfstein. In einem Keller der Ruine liegt ein schwarzer Pudel auf einer eisernen Kiste, und daneben eine Eisenstange. Wenn man sich dem Pudel naht, speit er Feuer. Der Schlüssel zur Eisenkiste liegt im Schloßweiherr bei Neumarkt. Wer den Schlüssel findet, dem wird es ein Leichtes sein, mit der Eisenstange den Pudel zu erschlagen und den Schatz zu heben. Der Eingang in den unterirdischen Gang von Neumarkt aus war im Schloßgraben links vom sogenannten Klosterthürle, woselbst man noch vor einigen Jahren hinter Haselnußstauden ein vermauertes Thor sehen konnte. Nicht selten sah man in diesen Haselnußstauden eine dunkle Gestalt sich bewegen. In diesem Gange sollen noch viele kostbare Kirchengeräthe vergraben sein, welche man aus Furcht vor den Schweden verbarg. Nordwestlich vom Schlosse an der sogenannten Rühbrücke, wo früher eine Vorstadt war, die von den Neumarktern bei Belagerung durch die Nürnberger abgebrannt wurde, soll ebenfalls ein Schatz liegen. Einmal hatten zwei Männer die eiserne Kiste schon gefunden und wollten sie eben emporheben, da wurde sie einem zu schwer und er rief dem andern zu: „Heb,“ — da sank die Kiste in die unergründliche Tiefe. Auch im Schlosse selbst hört man zu heiligen Zeiten oft sonderbares Geräusch und in einen der vielen Keller, die unter dem Gebäude sind, soll man am Thomastage nie hinuntergehen können, ohne daß das Licht ausgeblasen wird.

1121.

Der Hammer.

Münch.

Auf den Bergen, welche das freundliche Thal der Stadt Neumarkt in der Oberpfalz umschließen, stunden vor Alters viele Burgen, als Buchberg, Staufenberg, Dillburg, Ottenberg, der Heinrichsbürg, Heimbürg und der Wolfstein. Von letzteren beiden sind noch bedeutende Mauerwerke, Reste von Thürmen, Gemächern und Gewölben zu sehen, von den übrigen nur noch Wälle, Gräben und hie und da Grundmauern. Von dreien dieser Burgen, welche eine Stunde und darüber von einander entfernt sind, nämlich dem Wolfsteine, der Heimbürg und der Heinrichsbürg geht die

Sage, daß sie gleichzeitig von einem Baumeister erbaut worden seien. Dieser Meister führte einen Hammer, den er oft von einer Burg zur andern warf, um seine Werkleute zur Arbeit anzutreiben. Als die Schlösser fertig waren, warf er den Hammer in die Lüfte, da soll dieser gerade in den Mittelpunkt zwischen die drei Burgen herabgefallen und in der Erde versunken sein; wenn er aber gefunden wird, erstehen die drei Burgen in neuem Glanze.

Während der Arbeiten am Ludwigskanale, wo tiefe Erdeinschnitte durch das Thal gemacht wurden, die dem muthmaßlichen Mittelpunkte zwischen den drei Burgen nahe kommen mochten, glaubten die Erdarbeiter manchemal verkohlte Stücke des Hammerstieles, ja wohl den zu Schwefel-eisen verwitterten Hammer selbst gefunden zu haben, und mancher dabei Betheiligte träumte sich schon als wohlbestellter Kastellan oder wohl gar Burgherr in einem der neuerstandenen Schlösser. Es muß demnach doch nicht der rechte Hammer gefunden worden sein, zumal die Burgen täglich mehr zusammenzusinken.

1122.

Der Buchberg bei Berngau.

Mündlich.

Auf dem Buchberge, einem sattelförmigen Berge zwischen Berngau, Neumarkt und Reichertshofen wohnte einst ein Riese. Den Beweis hiervon lieferte ein großer Stein, der Reifenstein genannt, welcher noch jetzt in der Nähe des Hühthauses von Berngau liegt, und von diesen Riesen vom Buchberg hieher geworfen wurde. Wenn nämlich die Riesen auf diesen Bergen im Holze arbeiteten, warfen sie sich oft von einem Berge zum andern, einander aushelfend, Holzschlegel und Eisenkeile zu. Noch ist auf dem Berge eine Felsenkluft, der Teufelskeller genannt. In dieser steht ein goldener Wagen mit goldener Deichsel, aber es hat sich noch Niemand in die Tiefe dieser Schlucht gewagt, um ihn zu holen. Am Fuße desselben Berges zwischen Reichertshofen und Berngau liegt ein Stück Land, die Oberdau genannt. Hier wühlte ein Wildschwein die Glocken aus der Erde, welche jetzt in der Kirche von Berngau hängen, wie ein allgemein bekannter Spruch sagt:

Die Glocken von Berngau
 Hat ausgewählt eine Wildsau,
 Ward getragen von einer Hirtenfrau
 Nach Berngau.

Die Glocke gab einen so starken Ton, daß man sie bis Nürnberg hörte. Die Nürnberger verdroß es, daß in einem Dorfe eine so große Glocke sei, und nahmen deshalb die Glocke nach Nürnberg. Hier aber gab die Glocke keinen Ton mehr. Man machte deshalb zwei Glocken daraus, die jetzt noch in Berngau hängen. Noch heute soll die Glocke, wenn sie bei Sturm oder Brand angeschlagen wird, mitunter einen Klang haben, der mit dem Grunzen eines Ebers Aehnlichkeit hat.

1123.

Das weiße Fräulein auf dem Staufenberg.

Mündlich.

Auf dem Staufenberg zunächst dem Dorfe Stauf bei Neumarkt sieht man nicht selten des Nachts ein Licht. Auf der Höhe des Berges, wo ehemals eine Burg stand, deren Gräben und Wälle jetzt noch zu sehen sind, wohnt ein weißes Fräulein, welches oft gesehen wird, aber Niemanden etwas zu Leide thut. Einmal trat das Fräulein zu einem Manne, der eben arbeitete, gab ihm einen Schlüssel und zeigte nach einem Thor in einem Sandfelsen hin, das er aufsperrten möge. Er würde, sagte sie ihm, daselbst Geld und Kostbarkeiten in Menge treffen, die er alle nehmen dürfe. Er müsse aber davon auf dem Berge eine Kirche bauen, und ein Mesnerhaus. Was übrig bleibe, gehöre ihm, nur solle er nicht vergessen, beim Herausgehen den Schlüssel abzugeben. Der Mann ging in die Felsenhöhle, nahm für diesmal eine Hand voll Thaler, vergaß aber in freudiger Eile, den Schlüssel abzugeben. Seitdem hat Niemand mehr das Thor gefunden.

1124.

Das rothe Weiblein.

Mündlich.

Bei dem Dorfe Wisting nicht fern von der Straße, die von Neumarkt nach Regensburg führt, liegt eine Wiese dicht am Walde. Die Wiese gehörte vor vielen Jahren einem wohlhabenden jungen Manne des Dorfes. Auf dieser Wiese sah man damals häufig ein ganz rothes Weiblein grasen, oder man sah sie am Balbsaume dicht an der Wiese unter einem Baume rasten. Oefters auch hörte man sie am frühesten Morgen oder späten Abend ihren Grassumpf (Sichel) dengeln oder am Weßstein wehen. Viele, die des Weges vorübergingen und das Weiblein von Weitem sahen, gingen abseits, machten einen Umweg, bekreuzigten sich und verdoppelten ihre Schritte. Der Eigenthümer selbst traute sich nicht hin, sondern ließ sich das Grasen schweigend gefallen, um so mehr, da an jenen Stellen, wo das rothe Weiblein gegraset hatte, stets eine reiche Menge Futters nachwuchs und sich also eine ergiebige Heuernte ergab.

Die Nachbarin des Besitzers fragte ihn oft, warum er denn nicht hingehe und das rothe Weiblein anspreche. Diese Nachbarin war aber als ein hoffärtiges Weib bekannt, und man sagte allgemein, daß sie nicht gerne in die Kirche ginge. Aber das mußte man ihr lassen, daß sie die schönsten Kühe im Stalle hatte, die am meisten Milch gaben im ganzen Dorfe. Einmal wurde die Nachbarin schwer krank, und man holte wider ihren Willen den Pfarrer. Als er kam, lag sie mit abgewendetem Gesichte im Bette, und als er sie anrührte, um sie zu wecken, war sie kalt und todt und hatte ganz die Gestalt des rothen Weibleins angenommen. Von dem Grafe jener Wiese, auf der sie ihr Wesen getrieben hatte, gaben nun die Kühe lange Zeit Blut statt Milch, und noch heut zu Tage soll dieses in manchen Jahrgängen der Fall sein.

Der hölzerne Esel zu Berching.

Mündlich.

In Berching an der Sulz war es ehemals Sitte, daß ein hölzerner Esel, auf welchem ein Mann ritt, der den Heiland vorstellen sollte, am Frohnleichnamstage in feierlichem Zuge durch das Städtchen gezogen wurde zur Erinnerung des Einzuges Jesu in Jerusalem. In späterer Zeit stand dieser Esel lange auf dem Boden des Rathhauses, ohne benützt zu werden. Da fiel es einmal einem Schelme ein, den Esel aus Giebelfenster zu ziehen, und den Kopf auf die Gasse herausschauen zu lassen.

Der Herr Stadtschreiber, der um eine Stiege tiefer im selben Gebäude wohnte, sah eben behaglich zum Fenster hinaus, als die vorüberziehende Schulkjugend den Eselskopf gewahr wurde, und in jubelndes Geschrei darüber ausbrach, daß der Esel zum Fenster herausschaue. Der gute Mann, der nicht wußte, was ober ihm vorgegangen, bezog natürlich das Schreien der Schulkjugend auf sich, und gerieth darüber höchlich in Aerger, bis er von dem wahren Sachverhältnisse unterrichtet und besänftigt ward. Seitdem aber ist der Esel verschwunden.

Die Sage von der Steinsäule bei Aneiting.

Mündlich u. Notiz von H. b. Müller.

Unfern des Kneitinger Brückchens, an der Stelle, wo die Straße nach Nürnberg, eh man ihr die jetzige Richtung gab, eine steile Höhe zu erklimmen begann, war noch zu Anfang des laufenden Jahrhunderts eine steinerne Märtersäule zu sehen, welche auf der Vorderseite das Bild des Gekreuzigten zeigte, zu dessen Füßen eine Schaar Nonnen kniete, während eine gegenüber eingehauene Inschrift kund gab, daß Anno 1368 am Vorabende Sancti Valentini drei Frauen aus dem Kloster Seligenporten, so gen Regensburg fuhren, hier im Gießbache ertrunken seien. geraume Zeit später, nämlich im Jahre 1525, geschah es, daß die Dominikanerinnen auf dem benachbarten Ailasberge den umwohnenden Landleuten großes

Aergerniß gaben, indem sie, die Priorin an der Spitze, ihren Gelübden untreu wurden und in die Welt entliefen. Dieser Vorfall blieb bis zur Stunde im Gedächtnisse des Volkes haften, und drängte die unglücklichen Seligenportner Nonnen so gänzlich in den Hintergrund, daß nach der Hand sogar das ihrem Andenken errichtete Mal auf das neuere Ereigniß bezogen wurde. Eine solche Verwechslung konnte sich die Sage um so strafloser erlauben, als die Aufschrift der Säule mit ihren gothisch geschmückten und überdies von der Verwitterung schon stark angegriffenen Charakteren dem gemeinen Manne längst unverständlich geworden war und kaum noch von den Gelehrten mit Mühe entziffert werden konnte.

Der erwähnten Ueberlieferung zufolge trug es sich zu, daß der Prior der Dominikaner in Regensburg, Moriz Fürst, großes Gefallen fand an den kürzlich aufgetauchten Lehren über die Ehe und das Mönchthum, weshalb er je länger je lieber auf Mittel sann, der Kutte ledig zu werden und sich, nach dem unter seinen Standesgenossen einreißenden Beispiele, ein Weib zu nehmen. Er fand an der jungen und wohlgestalteten Priorin von Arlasberg, Kätchen Hingenhäuserin, ein seinen Wünschen zugängliches Wesen, und bald war zwischen beiden die nöthige Abrede getroffen. Beim Grauen eines heitern Malmorgens des Jahres 1525 ritt der Prior in weltlicher Kleidung, mit geschlitzter Hose und eine goldverbrämte Mütze auf dem geschorenen Haupte, gen Arlasberg hinaus. Sein getreuer Famulus, der Vater Hans Boeth, war mit den geraubten Klosterschätzen bereits nach Nürnberg vorangegangen. In Arlasberg harrte des Bräutigams reisefertig das holde Kätchen mit ihren Nonnen, welchen allen der Prior, als Beichtiger und Gewissensrath, die neue Lehre einleuchtend zu machen gewußt hatte. Der Anweisung des Hirten folgend, waren die Schäßlein nicht säumig gewesen, den Schrein ihrer Patronin, der heiligen Maria, zu leeren und die Kleinodien in Säcke und Kisten zu verpacken. So fuhr die Genossenschaft auf sogenannten Hobelwägen, wie sie dazumal üblich waren, nach Kneiting hinab, um dort die Nürnberger Straße zu gewinnen. Noch hatten sie aber nicht die Hälfte des Weges zurückgelegt, als ein mit Macht ausbrechendes Gewitter über das enge Thal einen Wolkenbruch ergoß. Die von den Bergwänden herabstürzenden Gewässer rissen die Wägen mit sich in den zum Strome anschwellenden Bach hinein und Alles, Roß und Mann, kam elendiglich um's Leben.

Zur Erinnerung an dieses offenbare Strafgericht Gottes habe man,

erzählt die Sage, jenen Stein gesetzt. Die Kirche auf dem Arlasberge aber führt seit dieser Begebenheit den Namen „zur verlassenen Mutter Gottes.“

1127.

Da Liab - Frau - Summa.

Von J. A. Pangkoser. — Sage aus dem Altmühlthal, auch um Passau zu Hause, aber mit der Abweichung, daß hier statt der elftausend Jungfrauen die heidnischen Elben Begleiterinnen der Madonna sind.

Wann so Bloama mehr blüht,
Und so Grasel schläft mehr,
Wann da Wind voar eahms Laubat
Treibt rauschät daher;

Nach den dnoßinga Tag'n
Voll Trübnuß und Reg'n,
Wann ma wechsalang d' Sunna
Raam blintagen seg'n.

An an Samsta af oamal
Dees Gwölkt vorklagt,
Und d' Sunna 's erst Schneebel
Bedeckt und aslagt.

Daß en Samsta voar Abend
Da liaben Frau z' Ghr'n
Dee Sunna muas scheina,
Kannst alle Tag hör'n.

Daß aba füarn Spaaßlargoß
Gh's en Schnersack ausschütt
Si an erteran Summa
Vom Herrgott habitt, —

Da Unglauben halt's
Für a daamische Rähr,
I aba woasß besßa
Vom Weitasag'n her.

Wie da Christenlehr hat si
Im freundlinga Gloat
Für dee heilli Liabfrau
Na d' Verehrung vobroat,

Vobroat dnarch dee Lända,
Wo Hargst und Roselarts
A langwelliga Winta
Oft weit über Miarz

Bonanda thuat halten,
Daß en Summa, mein Dad!
Raam hundat Tag bleibn,
Daß a reisa kann 's Troad.

Doh kommt sa si schida,
Daß ma tausat kommt zähl'n
Von Wallfahrten - Kirchen
Und kloane Kapell'n

Af Bergnan, in Gränden
Schö baut, wie bekannt,
Da liaben Frau z' Liab
Duarch dee winterli Land.

Dee Liab und d' Verehrung
Dee hab'n sie scho g'freut,
Net aba dee grausli
Und lang Wintageit.

Mal wie da Gott Vata
Im besßen Oamer,
Da tragt si sei Klag
Und schia woanerli vor.

Dear Schmungelt und sagt:
I kann net vorkahren
Dee uarast Weltordnung
Da liaben Frau z' Ghr'n.

Schö dämäl da Sunna
 Hat' i 's g'schaffen, daß si steht;
 An sellan Wirtwarri
 Han' i sidi vorredt.

Noh, i will mi b'rathen
 Mit en Geist und en Herrn,
 Und laßt si was macha,
 So thuan i 's ja gern.

Dee Klabfrau in ihra Demuat
 Hoa Wörtel mehr sagt,
 Rua dämäl beim Suß
 A Kloan's Kumiarkert wagt:

Es is nei weg'n metna
 Buaraundelt f' eahm still,
 D' Uraahndel und d' Kinda
 Dabarma ma j' viel.

Der Alten, wer woaf 's,
 Ob f' en Auswirts deleb'n
 Und der Kloan's thaats wohl,
 Dee erst 's Wurtu anheb'n.

Da Klabherr sagt nitzen,
 Doh sei Ruata anschang'n
 Thuat a heryli und laachlat
 Mit zwoa feuchte Aug'n.

Es kimmt drüba ge'angat
 Schon Allaseel'n schlär,
 Und d' Laubagis genga,
 Und 's Gras vobrenant d' G'friar.

An en Samsta voneh
 Is 's jon erstemal j' scheg'n,
 Daß a waachlata Sunnschei
 Kimmt af Nebel und Reg'n.

Und warm, wiar' um Pfingsten,
 Und hell wiar' im Mai
 Sted'n summerli Taag
 Genga prächtli vobel.

Viel Belgerl im Laubat
 Wagn 's Blüaha nohmäl,
 Viel voblüffte Bögerl
 Dell singa duarch's Thal.

Und was sie vetrocha
 Bia 's g'wen so naßfali,
 Dees schlaft wida süara,
 Dees Jung und dees Mit.

Es schreia der Kinda
 Und inbels und kraach'n,
 Und der Alten im laablaten
 Sunnstrahl si baach'n.

Dee Klabfrau vowoaf si
 Vor Dank nei und Lust,
 Hat hundatmal d' Händ
 Dem Gott Wata abtust.

Vom Menta am Jarta
 In a mondhellen Nacht
 Da hat der Klabfrau
 A schön's Wunda vollbracht.

Mit der eistaufat Jungfern,
 Mit Engerlin grad gnua
 Blagt f' duarch alle Land
 Ueba Berg, üba Flua.

Vor jedana Jungfer
 Fllagt an Engerl voran,
 An an güldana Roda
 Hat 's Ellbaseld'n dran.

Dee Jungfern unnuußi
 Draachn d' Spindel mit Kunst,
 Und All's übarebau f'
 Mit silbana G'spunst.

Dee aufgehät Sunna
 Trißt Wiesen und Hoab,
 Und Felda und Wälda
 In an seibana Pfad.

Es schimmat und simmat,
Kannst schaug'n kaam hin,
'S helllicht Thau, gell, roth, blau,
Lauts Gdelg'stoa drin.

3' Mittag'n kimmt a Winderl
In Schloar eini waahr's,
Und glanzate Strehn af
In d' Sunnstrahlen draahr's.

'S flieg'n hin und f' flieg'n wida,
Und hättst rechte Aug'n,
Kannst d' Heiling und d' Engerl
Na mitfliegat schaug'n.

Der hängen an Jadem
A Fahnert an Huat,
Und haspeln eahn's umi,
Schau, voll Uebamuat.

So hat dee Liabfrau
Mit en prächtiga G'wand
Bon Dank füarn Nachsumma
Bozart ihra Land.

Und alle Jahr wida
Bozart si 's selther,
Und wer si dran freut,
Dazählt wetta mei Währ.

1128.

Die Kinderwürgerinnen.

Mäntlich.

In dem Dorfe Than Landgerichts Beilngries lebte ein Ehepaar, das keine Kinder aufbringen konnte. Einige Stunden, höchstens einige Wochen nach der Geburt wurden sie krank, am ganzen Körper blau und starben. Man sagte allgemein, sie würden jedesmal von den Heren erwürgt. Einmal brachten die Beiden ein Kind bis zu einem halben Jahre, da wurde es plötzlich krank, verdrehte die Augen, den Kopf und die Glieder, wurde förmlich emporgehoben und erlitt die gräßlichsten Zuckungen. Sie liefen zum Pfarrer mit der Bitte, er möge ihnen wider diese Hererei Beistand leisten. Der Pfarrer erklärte ihnen, daß das Kind an Krämpfen leide, und verwies sie an den Arzt. Da liefen sie zu einem andern Geistlichen, welcher kam und tröstete und betete. Zwei Weiber im Dorfe aber wollten zusehen, wie der Geistliche die Heren austreibe, lauschten an der Thüre und schauten durch das Schlüßelloch. Da fuhr plötzlich die Thür auf und man sah die Weiber dort stehen.

Im Dorfe verbreitete sich nun allgemein die Sage, daß der Geistliche durch seine Beschwörungsformel die Weiber hercitirt habe, und daß sie die Heren seien, welche die Kinder erwürgten.

Das Gerede wurde noch ärger, als das Kind wirklich starb, und wenn im Dorfe Jemanden etwas Schlimmes begegnete, so wurde es diesen beiden Hexen zugeschoben.

1129.

Die Wallfahrtskirche Allersdorf.

Mündlich.

Unweit Abensberg, auf einer Anhöhe am rechten Ufer der Abens liegt die Wallfahrtskirche Allersdorf, von deren Ursprung uns alte Sage berichtet. Eine Gräfin Babo, verheiratet an einen der zweihunddreißig Söhne des Grafen Babo von Abensberg, habe mit demselben zwanzig Jahre hindurch in unfruchtbarer Ehe gelebt. Darüber tief betrübt habe die Gräfin eines Tages aus dem Erker ihres Schlosses in Abensberg einen Pfeil abgeschossen und sich verlobt: an jener Stelle, wo dieser Pfeil niederfalle, zu Ehren der heiligsten Mutter Gottes eine Kirche bauen zu lassen, vertrauend, daß Gott sie alsdann mit einem Leibeserben beglücken werde. Alsogleich sei mit dem Bau der Kirche auf jener Stelle, wo der abgeschossene Pfeil gelegen, begonnen worden, und habe die Gräfin eigenhändig Steine zum Grundbau zugetragen. Dafür sei die fromme Stifterin der Kirche nicht nur mit Einem Leibeserben sondern mit sieben ehelichen Nachkommen gesegnet worden, auch habe sich seitdem unsere Frau von Allersdorf in allen Kindsnöthen absonderlich hilf- und gnadenreich erwiesen.

1130.

Die Jungfrau bei Weltenburg.

G. Duller, die Donau 1849, S. 53. Ad. Müller, die obere Donau. Regensburg 1839, S. 56.

Unfern der Donau hauste ein Riese. Dessen Tochter pflog heimliche Buhlschaft mit einem Knechte ihres Vaters. Als sie die Frucht des süßigen Umganges nicht mehr bergen konnte, stürzte sie sich verzweiflungsvoll in die Donau. Doch der Strom war nicht tief genug, das Riesentind

zu bedecken. Da erbarmte sich der Himmel der Unglücklichen: sie wurde in Stein verwandelt. Noch steht das Felsgebilde zu warnendem Beispiel im Strome.

1131.

Hesus zu Hefsenacker.

Bei Rietenburg in der Oberpfalz. — G. X. Mayer in Verh. v. hist. W. f. D. u. M. 1838, 2. u. 3. B. S. 266.

Das Dorf Hefsenacker ist sehr alten Ursprungs. Es soll seinen Namen einem alten heidnischen Kriegsgotte Hesus oder Häsel verdanken, welcher von den Hermunduren, einem deutschen Volksstamm jener Gegenden, verehrt worden ist. (?) Demselbigen Gözen sollen auch Menschenopfer gebracht worden sein.

1132.

Der Thurm zu Altmannstein.

Von J. N. Pangkofzer.

Von Schlosses Wall und Mauern
Der Thurm that ganz allein
Jahrhunderte ausbauern,
Der Thurm zu Altmannstein.

Des Baues runde Säule
Klagt auf der Felsenkaut,
Drin haust der Geist des Fräule,
Schön Eise ist's benannt.

Sie wandelt auf dem Kreise
In jedes Vollmonds Licht
Und aus dem Rande leise
Sie einen Quader bricht.

Und stürzt den Stein hernieder
Mit dumpfem Schläge schwer,
Daß hallt das Echo wieder,
Dann freut sie sich gar sehr.

Der Vater, stehend Beiden,
Erschlug, der um sie buhlt'
Noch immer muß sie leiden
Ob des Verrathes Schuld.

Herr Altmann, geht die Sage,
Flucht' sterbend: „Nimmer Ruh',
So lang ein Stein zu Tage
Noch steht, sollst leiden du.“

Drum wenn sie geht vom Berge,
Dann schleppen wiederum,
Dienstbar dem Fluch, die Zwerge
Hinam das Mauerritm.

Nichts helfen Müß' und Freuden
Zum Trost dem Vaterschwur,
Da mit dem Unbetruten
Im Bunde die Natur.

'S Aindamährl von dee Erba.

Von J. A. Pangsefer.

Um'a Kudern voll Erba,
 Dee, f' selba hab'n brocht,
 Sand eahna drei Kinderl
 Im Kreas uma g'nockt,

Und eiser hab'n f' g'naschelt
 Und g'schnuselt dazua,
 Dee zwoa Moana Deanderl
 Und da noh Moana Bua.

Rundum is da Bald
 Um den graserlgrean Schlag,
 Und 'raus aus da Leiten
 Schaugt dem Hüthaus sei Dach.

Durch dee Sambama blinkt
 Von z'höchst rei wie Gold
 Da Sunna sei Schein
 Und im Wasen si molt.

Und Blaherin so schön
 Wie dea Schlag in da Häng'
 Mit da Weisheit in's Thal
 Dee gibt's net in da Meng.

Well noh dee drei Kinderl
 So naschen mit Giar,
 Weaß Bett, wie dees g'scheg'n,
 Da sand eahna Biar.

A wundallabe Büaberi
 Mit Flügel und Scheln
 Sitzt zwisch'n dee Deanderl,
 Und laachelt so fein.

Da Sepperl dasichten,
 Da gibt's eahm an Riß,
 Doh glet sagt a hoamlat:
 Ge' Engerl, ge' is!

Ges deaxt's enk net wundarn,
 Es is a so halt,
 Und d' Kinda und d' Engerl
 Dee kenna si bald.

Und 's Engerl sagt schmunzlat:
 Ges G'schwisterl, es Moa'n,
 Ob Daus ebba weaß,
 Wie d' Erberl sand woan?

Da rödan f' dee Köpferl
 Neugiarst, und schaug'n
 Dem Engerl aßs Malerl
 Mit dee Rehböckel-Kug'n.

„Daselbn, wie 's Herr Jeserl,
 Hat iah 's Engerl dazählt,
 Zwisch'n Dechsel und Eserl
 Is kemma af d' Welt,

Daselbn viel Moans G'hinderl
 Hat sei kurzlebis Leb'n
 Für 's winzi Ghriftkinderl
 Scho sterbat hergeb'n.

Da Herodes, da Runt,
 Da bluatige Mann
 Hat lassen wie wüni
 Dee Kinderl abthann.

'S Ghriftkinderl wo drunta,
 So hat ma eahm b'richt,
 Daweil dees a Wunda
 In's Mehreland hat g'flücht.

Viel Rhata, viel tausat,
 Hab'n d' Kug'n gwoant roth
 Ueben Kinderin, o grausat!
 Gahnan blutunga Tod.

In Loabnß, in schwaara,
 Hab'n s' g'jammert und g'schrian;
 Wo hinfallt a Zahra
 Thuat a Bleamert aufblääh'n.

Aus dee Bleamert hab'n müassen
 Wern bluatrothe Blar
 Voll Duft und voll Schäßen
 Dee schönste Baldziar.

Und d' Winderl hab'n trag'n
 Den Sam' umanand
 Wia d' Ehrstleer mit dee Tag'n
 Nimmt a aa in jed's Land.

Für dee Kinda, dee klona,
 Dee Biarl sand b'stimmt,
 Däß net an 's fell Woana
 'S Kindenka vokimmt.

Dee Zahra, dee bittan,
 Dee d' Räata thuan woan
 Nit hoamlunga Bittan
 Für eahnane Klon'n,

Dee macha s' so glückli,
 Wann d' Kinda anschlag'n,
 Und sand noh daquidli
 In Urahdel Tag'n." —

Mit dee Aug'n und dee Herzerl
 Net schied mit dee Ohr'n
 Hab'n d' Kinderl aufgluht
 Und loa Wort hab'n s' volern.

Doh well se si b'sinna
 Sand s' wiea alloa,
 Und Erba bluatroth
 Denka Wasen und Stoa.

Küähgledna dee läuten
 Jaz eini vom Saam'
 Und d' Kinda damacha
 Als wia'r aus an Traam.

A Wohlgruch rund uma
 Wia'r a Kornwölterl flagt,
 Und zwischén den Gipfeln
 A Schein af flagt.

Dee Kinda den Kinnan
 Hab'n 's G'schichtel bazählt
 Racha furt als a g'heams
 In de kloan Kindawelt.

I hab 's von mein Brüaderl,
 Drei Schwesterl wo mar,
 Hab'ns ananda juag'taundelt
 Wia ma g'swacht hab'n dee Blar.

Biel Tausat vegeran 's,
 Mar aba is 's blic'h'n,
 Däß 's ebba net abstirbt
 Hab' i 's endlí aufg'schrieb'n.

Vielleicht is net recht,
 Und i möcht' scho schia moan,
 A fellas sein's Wäherl
 G'hérat schied fua dee Kloan.

Wo da Unschuld geht's aus
 Und da Unschuld kimmt's zua,
 Und bracht hat's vom Himmel
 Da kloa Engerlbua.

NB. Zu Hause im Altmaßthal und niedergeschrieben nach einer Augenberinnerung.

1134.

Opfer in Stein verwandelt.

Männlich.

In der zur Pfarrei Denkbendorf gehörigen Filialkirche Zant, welche dem heiligen Leonhard gewidmet ist, sieht man einen Stein, der einem Butterballen gleicht. Davon geht folgende Sage. Ein Weib verlobte in schweren Nöthen einen großen Ballen Butter dem heiligen Leonhard. Sie opferte wirklich denselben, aber in demselben Augenblicke dünkte er ihr zu groß und es reuete sie ob der Gabe. Da sie nun selben wieder hinwegnehmen und heimtragen wollte, um einen kleineren Ballen zu bringen, wurde derselbe plötzlich in Stein verwandelt, wie noch heute zu sehen.

1135.

Der silberne Ritter in der Rumburg.

Männlich.

In der Nähe des Pfarrdorfes Engering, eine Stunde aufwärts von Rinding im freundlichen Altmühlthale, erblickt man auf einem anmuthigen Berge die düsternen Ruinen des Schlosses Rumburg.

Noch jetzt läßt sich aus dem weitläufigen Gemäuer auf den Wohlstand seiner Erbauer und Besitzer schließen. Der letzte Besitzer aber soll größer durch seinen Reichthum als durch seinen Muth gewesen sein. Als nämlich seine Burg von stürmenden Feinden eingenommen worden war, flüchtete er in reicher silberner Rüstung in ein unterirdisches Gewölbe, wo er seine Schätze verborgen hatte. Die Trümmer des brennenden Schlosses verschütteten den Eingang ins Gewölbe und er kam nicht mehr ans Tageslicht. Inzwischen hat schon mancher vergebens nach dem silbernen Ritter und seinen Schätzen gesucht.

Der Ordelbach zu Eichstädt.

Mündlich.

Hinter dem Kloster der heiligen Walburga zu Eichstädt durchbricht den nördlichen Theil der um die Stadt sich ziehenden Mauer, die hier am Abhange des Berges sich hinzieht, ein weitvorspringender Fels, dessen dem Kloster zugekehrte Seite eine senkrechte, etwa achtzig Schuh hohe und zwanzig Schuh breite Wand bildet. In Mitte dieser Wand, in einer Höhe von ungefähr dreißig Schuhen, befindet sich eine Oeffnung von ungefähr zehn Schuh Höhe und drei Schuh Breite. Durch diesen Riß drängen, wenn es einige Zeit geregnet hat oder wenn die auf der nördlichen Bergebene gelegenen Schneemassen im Frühlinge schmelzen, gewaltige Wassermassen heraus, die sich oft so sehr vergrößern, daß man befürchten möchte, sie zersprengen den Fels. Der Wasserstrom stürzt in die Tiefe, läuft unter dem Kloster in einen künstlichen Kanal ab und fließt in die Altmühl. Das Getöse des stürzenden Wassers wird weithin gehört. Es ist ein großartiges Schauspiel, das auch stets viele Zuschauer herbeizieht. Dieser Wasserfall heißt der Ordelbach. Von ihm geht nun in der Stadt die Sage, daß er einst sein Becken und sein Thor sprengen und in solcher Wucht herausströmen werde, daß er Kloster und Stadt vernichten würde. Diese Katastrophe kann nur dadurch verzögert (nach einer anderen Ueberslieferung für immer verhindert) werden, daß an einem bestimmten Tage des Jahres von den Klosterfrauen heiliges Oel, das aus den Gebeinen der heiligen Walburga fließt, in die Oeffnung der Felswand gegossen wird.

Das Gießweibchen.

Mündlich.

Seitwärts von der sogenannten Westermühle und der Schleife ist eine Wehr, durch die das Wasser, welches die Mühlenwerke nicht nöthig haben, abfließt. Man nennt sie die Gieß. Dort wohnt zwischen den Wasserbauten in den Wellen das Gießweibchen. Dieses verläßt manchmal seine

traurige Behausung und zieht durch die Westervorstadt auf den Rappellenbusch, und von da zwischen zwei Paaren hintereinander gelegener Mühlen hindurch auf die Hauptstraße, auf welcher es wieder zurückkehrt. Auf ihrer Wanderschaft klagt und heult das Weiblein so, daß Alle, die sie hören, darob vor Furcht erstarren. Sie soll eine Müllerin gewesen sein, die das siebente Gebot nicht beachtete. Ein Freund des Erzählers, sonst kein Mann von übermäßiger Gläubigkeit, betheuert heilig, das grauenhafte Weib selbst gehört zu haben.

1138.

Reiter ohne Kopf.

Männlich.

Durch das Buchthalthor herein, die Webergasse hindurch bis zum Amthaus, von da den Berg hinab in die Plenaglgasse, an der Dominikanerkirche vorüber und wieder dem genannten Thore zu, reitet in der ihm gesetzten Zeit auf weißem Rosse ein Mann, der nach der Sage ein schwedischer Kriegsmann, nach Andern ein Postillon ist. Er hat keinen Kopf, jedoch will man ihn schon blasen gehört haben.

1139.

Sage von der Wilibaldsburg.

Männlich.

Südlich von Eichstädt liegt die Wilibaldsburg, früher Wohnsitz der Fürstbischöfe, zur Zeit Militärspital. Dort werden unter dem langen Bogen des Hauptthores Ohrfeigen ausgetheilt, ohne daß man je die Hand hätte greifen können, von der sie stammen. In derselben Burg sollen ganze Tonnen Goldes, wie auch im nahegelegenen Kloster Rebdorf vergraben sein. Man nennt sogar in der Stadt eine Frau, die einst in einem Keller des Schlosses einen Korb mit Eiern fand, welche sich später in reines Gold verwandelten.

1140.

Sage vom Weingasteig.

Mündlich.

Schlimm ergeht es den Fuhrleuten, die zur Nachtzeit von Eichstädt nach Ingolstadt oder Neuburg fahren, und das Weingasteig zu passiren haben. Erzähler hörte selbst einen nun verstorbenen Fuhrmann davon berichten. Er fuhr einmal jenes Gasteig hinauf; da rollten ihm gewaltige Fässer, höher als sein beladener Wagen, entgegen. Die Pferde schäumten und wollten abseits springen. Mit großer Mühe erhielt er sie im Geleise und bemerkte dabei mit Erstaunen, wie die Fässer durch ihn, seine Pferde und seinen Wagen hindurchliefen, ohne irgend eine Beschädigung zu verursachen. Derselbe Mann erzählte auch, daß mehrere Male im Hinunterfahren an jener Stelle sich ein geheimnißvoller Geselle zu ihm that, und dem Wagen hinten aufsaß. Geschaß dies, so konnten die Pferde selbst das leere Fuhrwerk nur mit großer Anstrengung den Berg hinabbringen.

1141.

Das Hessenthal bei Landershofen.

Mündlich.

Von Eichstädt aus zieht sich gegen Osten eine Bergkette an der nördlichen Seite der Straße nach Hirschberg gegen Landershofen hinab, die von mehreren Thälern, deren jedes seinen eigenen Namen trägt, durchschnitten wird. Das letzte derselben vor Landershofen, an dessen Eingange ein hohes Kreuz steht, zieht sich von der Straße anfangs nördlich am rothen Bühl hin, dann aber westlich nach Art einer Sichel dem Hungerhof zu und heißt das Hessenthal. Der Sage nach hat es seinen Namen von nachfolgendem Ereigniß. Einst spielten hier drei Hessen, vermuthlich Kriegerleute, an einem Tische mit einander. Sie trieben das Spiel hoch und immer höher, wobei sie in gräßliche Flüche ausbrachen und zuletzt ausriefen, daß sie der Teufel holen solle. Kaum waren die Flüche ausgestoßen, so that sich die Erde auf und verschlang die drei Flucher mitsammt dem Tische. Noch sieht man die Gestalt des mitverschlungenen Tisches an

dem Bläse, das Thal aber ward das Hefenthal genannt. Andere erzählen mit mehr Wahrscheinlichkeit, es seien in dieser Gegend bei einem Vorpostengefächte mehrere Hefen geblieben. Noch bemerkt man zu bestimmten Zeiten ein besonders helles Licht, das nordwärts zieht und jene die ihm nachgehen, irre leitet.

1142.

Das Korbsezen zu Weissenburg.

Nämlich.

Bis zu Anfang des gegenwärtigen Jahrhunderts bestand in Weissenburg die Sitte, wenn sich einer durch Fluchen arg verfehlt oder wenn ein Bäcker zu leichtes oder schlechtes Brod geliefert hatte, eine Strafe, die man das Korbsezen nannte, gegen ihn anzuwenden. Es wurde nämlich an dem Ufer eines Weihers ein Schnellgalgen von ziemlicher Höhe in der Art aufgerichtet, daß der Querbalken desselben über den Wasserspiegel ragte. Auf der vordersten Spitze war eine Rolle angebracht, über welche ein Seil lief, an dem ein großer Korb befestigt war. Der zu Bestrafende wurde nun in den Korb gesetzt, und dieser aufgezogen und durch Festbinden schwebend über dem Wasser erhalten, so daß dem darin Sitzenden nichts übrig blieb, als in das Wasser hinab zu springen, um dem Gespötte des zuschauenden Volkes zu entgehen.

1143.

Woher die Nürnberger den Namen Herrgottschwärzer bekommen.

Nürnberg's Merkwürdigkeiten u. Kunstschätze. Heft I. Die Kirche des hl. Sebaldus, beschrieben von W. W. Mayer. Nürnberg 1801.

Zwischen den beiden Thürmen an dem Mittelfenster der Löffelholzischen Kapelle in der Sankt Sebalduskirche zu Nürnberg, oder dem sogenannten Engelschörlein, hängt ein Crucifix von Messing, welches vor Jahren der „Starken“ Frömmigkeit durch die Brüder Johann und Georg Stark errichtet, und 1625 wieder erneuert wurde.

Dieses Crucifix ist eines der ältesten noch vorhandenen Werke der Nürnbergerischen Kunstgelehrter, der Meister leider unbekannt. Sonst trugen sich die Nürnberger Bürger mit der Sage, daß dieses Crucifix einst von Silber in der nämlichen Größe da gehangen habe, ober auch noch von Silber sei, daher sie es auch den silbernen Herrgott nannten. Als es im Jahre 1625 renovirt wurde, was auch im Juli des Jahres 1689 geschah, soll der Rath es schwarz anzustreichen befohlen haben, damit die durchziehenden Soldaten nicht die Lust anwandeln möge, es herabzunehmen; und von dieser Zeit soll sich auch der Name „Herrgottschwärzer,“ mit welchem Auswärtige, z. B. Altdorfer, Fürther, Laufer, gern die Nürnberger zu necken pflegen, herschreiben.

1144.

Albrecht Dürer im Munde des Volkes.

Nürnb. Mundart von Joh. Wolfgang Weikart. S. Germaniens Völkerrimmen von Firmenich II., 286.

Amoahl dau sen die Künstler hël (hier)
 Z'samm af ihr Stud'n kumma,
 Und jeder haut a Kunststüd g'macht
 Und haut sih g'scheid z'samm g'numma.
 Am End mouß ah der Dürer droh,
 Der sagt: Ih mach's suh gout i feh, —
 Und nehmt a Stücka Kreid'n.

Und macht an Kraß hñ af'n Tisch,
 In d' Mitt' an Lupsen neih.
 „An Birtel her!“ Der schlägt 'n oh,
 Reinahd! der Kraß trifft eih.
 Driß dau sens g'stanben wöl von Stah,
 Sie sög'n anander oh, — allah
 Es is halt doch suh g'wöh'n.

Von Kaiser Maximilian
 Dös sohn ih nñt verschweig'n,
 Der is a Freund von Dürer g'wöh'n,
 A Kunstfreund ohna Gleich'n.
 Amoahl dau geiht'r großd verbei,
 En teihrt 'r ba sein Albrecht eih,
 Es is nñt 's eirschtmoal g'wöh'n.

Der Dürer ruck'n gleich an Stonhl,
 Der Kaiser oder sagt:
 „Hörcht, Albrecht, ih hoch wohs in Kuhps,
 Ih glaßd, we mer's suh macht,
 Gebt mehr a Stüd Reihstuh'l'n her,
 Ih zeichent Euch — es is nñt schwer,
 Ihr werd't mih scho begreifen.“

Suh fängt der Max jon zeichna oh,
 Allah die Kuhl'n tracht,
 Bricht alli Triht, — der Kaiser brummt,
 Der Dürer häit gern g'lacht.
 Und dñ proböiert er's noch amoahl,
 Sie bricht halt wieder, — Bliß und Stroaß!
 Suh fängt 'r dñ oh z' flouch'n.

Der Dürer waß scho, wos er maht,
 Suh nehmt er halt die Kuhl'n
 Und zeichnt's hñ, — sie bricht nñt oh —
 „Mih soll der Guffut hñh'n,
 Wenn ih's nñt suh wöl Ihr hochs g'macht,
 Driß ba Euch hält's, ba mih pant's tracht,“
 Suh pläzt er raus, der Kaiser.

„Ga! (ja) G'strenger!“ sagt der Dürer dras,
Die Kunst döl is mei Reich,
Reich Scepter is die Kuß'n dau,
Und m'r paröier's gleich;
Denn wenn Ihr ah noh moahl'n könnt,
Wos bleibet unser an am End'?
Regiert Ihr! — und laßt moahl'n!“

Und as a Mauern hant amoahl
Der Dürer moahlen möiß'n.
Er siegt (sieht) von seiner Laternen toh
In Kaiser, und will gröiß'n.
Dau wankt die Laternen, — „Greift zu, Leut',
Halt ahner doch die Laternen!“ schreit
Der Kaiser ganz derschroß'n.

Allah die Ritter und Hesherrn,
Döl lauß'n dös schöl bleib'n.
„An Moahler! d' Laternen halt'n? Ga!
Worum nicht d' Farb'n reiß'n?“
Suh drummes, — Rahner will's nicht thou.
Dau greift der Kaiser selber zu
Und hält meinahd! die Laternen.

Nau sagt er: „Ritter wöl ihr seid,
Döl mach' is alli Tog,
Suh viel is wöl, — i zöig melß Schwert,
Es kost miß nehr an Schleg;
Ka Kaiser macht an Dürer m'r,
Seih Hand is melher werth als ihr
Und noh a Duzet solch!“

1145.

Der grindige Heinz.

*Delicias topograph. Norimb. p. 31. Nürnbergisches Bion G. 24. Joh. ab Indaquin
a. a. D. G. 417. Würfel Diptycha eccles. ad spir. n. p. 3 ff.*

Im Jahr Christi 1320 war zu Nürnberg einer vom Geschlecht der Hainzen, welchen man den grindigen Hainzen nannte, da er in seiner Jugend mit dem Grinde befaßt gewesen. Sein Vor- oder Taufname ist Conrad gewesen. Dieser Mann besaß großen Reichtum und hatte seine Wohnung in einem Garten vor der Stadt. Einmal, da er in seinem Garten sich zu schaffen gemacht hatte und von der großen Sonnenhitze ermüdet war, legte er sich unter das Schattendach einer Linde, welche auf einer kleinen Anhöhe stand. Als er nun eingeschlafen war, träumte ihm, wie er in seinem Garten einen sehr großen Schatz fände, aber leider kein Werkzeug bei sich hätte, um nachgraben und den Schatz erheben zu können; daher er eine Hand voll Lindenblätter auf die Stelle streute, und so den Ort, wo der Schatz läge, bezeichnete. Als er nun aus diesem Traume erwachte, ging er sogleich in dem Garten herum und kam wunderbarer Weise an einen Ort, welcher mit Blättern bezeichnet war. Weil aber diese Blätter rechte und natürliche Blätter gewesen, so dachte Hainz, das sei doch kein bloßer Traum, sondern göttliche Eingebung gewesen, faßte auch sogleich den Entschluß, falls sich der Traum bewährte, wollte er den ganzen

Schaz den Armen zukommen lassen. Hierauf legte er mit den Seinigen Hand an, und siehe, als man eine Weile fortgegraben, fand sich wirklich der Schaz. Nun stattete der Hainz dem Rathe Bericht ab, wie er gesonnen sei, sein Gelübde zu vollführen. Zu dem Ende kaufte er das Jungfrauenklosterlein „zum Himmelssthron“ genannt, ließ es abtragen und ein Spital dahin bauen. Die Nonnen wanderten nach Gründbach. Der Stifter des Spitals hat auch zwölf Chorschüler verordnet, welche täglich zu gewissen Stunden in dem Spital psalliren sollten. Nachmals wurde aber der gründige Hainz Conrad Groß geheissen und führte die dreißig und zwanzig Blättlein, so zum Zeichen des Schazes auf dem Plage gelegen, sammt dem Hügel, worauf er geschlafen, zum ewigen Gedächtniß in seinem Wappen, welches ihm Kaiser Ludwig bestätigt.

1146.

Vom Ursprung der Karthause zu Nürnberg.

3. S. Roth Gesch. u. Besch. der Nürnbergischen Karthause S. 19. Würfel Besch. des Karth.-Klosters in Nürnberg S. 45. Joh. ab Indag. S. 507.

Da der Stifter Marquard Wendel in der Osterwoche Anno 1380 von Rom schied, da nam er Urlaub von einer seligen Clausnerin, die hieß Elspiesin, (Elisabeth piesin, Spiesin,) und was gewesen zu Rom zu St. Michel in einer Clausen bey siebenzehn Jahren in Gottesdienst, und er bat sie, daß sie Gott für ihn bitte, wann er ir vor lang heimlich was gewesen. Da gesegnet sie ihn hinwieder, und sprach: Far hin; Gott wird großlich seine Wunder mit dir wirken, und deß war ihn saur worden. Also schied er von ihr, und zu Rom in der Stadt fiel er mit dem Pferde und mit allem darnieder, mit einem Armbrust an der Seite, neben einem steinernen Kreuze, daß das Pferd mit allen vier Füßen auf ihm lag, und was ein ebner Weg. Da gab Gott seine grundlose Barmherzigkeit, daß er von demselbigen Fall nit beschädigt ward an seinem Leibe, und daß auch seiner Gesellen einer, der zunächst hinter ihm ritt, sprach: „Er wüßte nit, wie es kommen wäre, daß er sein nit gesehen hätte unter dem Pferde.“

Als bald ihm Gott aufhalf, gab er ihm in seinen Sinn, wie er mocht anheben ein Kloster Carthäuser Ordens zu Nuremberg. Also war er darauf bedacht, und meinte, daß ihmß dieselb Clausnerin umb Gott erworben

habe, und das hat er darumb lassen schreiben, daß ein jeglicher Sünder, als er lanber was, allweg sollen guet selig leuth lieb haben, vnd ihnen gutes thun mit Worten und Werken."

1147.

Die Allerseelenmesse bei St. Lorenz.

Nürnberg's Merkwürdigkeiten u. Kunstschätze. Heft 2: Die Kirche des hl. Laurentius, beschrieben von J. W. Hilpert. Nürnberg. 1831 — Handschrift L, 69. (v. Trautmann).

Zu Nürnberg war eine Jungfrau, Namens Gertraud Stromer, die war einem reichen Patrizier wohl geneigt, so, daß ihr ganzes Herz an ihm hing. Weil sie's aber verhehlte, heirathete Den ihre beste Freundin. D'rüber brach der Gertraud aller Lebensmuth, der Patrizier starb auch nach kurzer Ehe und die Gertraud überlebte ihn nicht lange. Als man nun 1430 zählte und am Allerseelensonntag war's, machte sich des Patriziers junge Wittwe, Frau Imhof, früh auf und wollte zu St. Lorenz die Frühmesse hören. Da sie in die Kirche kam und etliche Welle in ihrem Kirchstuhl saß, ward ihr angehend's ganz sonderlich zu Muth. Denn, wo sie hinsah, bedünkte ihr, daß sie keine heutigen Gesichter erblicke, und alle Menschen und die Geistlichen an den Altären seien vor langer Zeit verstorben. Wie sie nun darüber in tausend Zweifeln war, gedachte sie sich anzufragen, trat zitternd aus dem Kirchstuhle, wandte sich an eine Jungfrau, die auf einen Altar zugewendet war und klopfte sie leise auf die Schulter. Als sich Diese gegen sie kehrte, erkannte die Imhof ihre beste Freundin, so vor drei Wochen gestorben war. Da trat ihr's eiskalt an's Herz. Die Verstorbene aber sagte: „Gevatterin, so man zur Wandlung läutet, hebt Euch ehest aus der Kirche, ansonst ist's auch um Euer Leben geschehen. Ihr habt mir wohl das Herz gebrochen, ich aber hab Euch verziehen.“ Hierauf eilte Frau Imhof alsogleich hinaus, es bedünkte ihr aber, als eilten ihr eine ganze Menge Menschen nach und als hielten sie Etliche am Mantel fest. Da ließ sie ihn im Stich und floh nach Hause und wurde sterbenskrank, daß sie schon die heilige Weggehrung bekam. Doch kam sie wieder davon, hatte aber alle Lust zur Welt verloren und ging in St. Clarens Kloster. Da lebte sie noch etliche Jahre. Dann starb sie früh am Allerseelenstag.

Kaiserswiese bei Cadolzburg.

Pastorii Franconia rediviva p. 389.

Es soll sich begeben haben, daß ein Kaiser nach Cadolzburg kommen, den Herrn Burggrafen von Nürnberg, welcher hierorts sein Schloß gehabt, zu besuchen. Dasselbst soll sich dann auch Margaretha Maultasch eingefunden haben, welche dem Kaiser aus einer doppelten Flasche eins zuge-trunken und hernach aus der andern Seite dem Kaiser Gift beigebracht haben soll. Als er dieses vermerket, hat er sich zum Erbrechen zwingen wollen, und weil er das nicht vermocht, sich zu Pferde gesetzt, um durch Bewegung und Schweiß das Gift von sich zu bringen. Aber er sei auf einer Wiese vom Pferde herabgesunken und habe den Geist aufgegeben, wovon man nachmals die Wiese „Kaiserswiese“ genannt.

Herkommen der von Seckendorf.

Chron. Rottenburg. in Miscell. Duellii Raimundi II., 262. Vgl. Sagenb. II., 201. ff.

Der von Seckendorf Herkommen und Anfang soll also sein, daß sie Bauersleut' gewesen und sein kommen an Kaiser Heinrichs und Sanct Kunigundens Hof zu Bamberg, und hielten sich redlich. Nun zu einer Zeit, als Kaiser Heinrich über Feld ritt, da wurd' er von ihnen gebeten, sie mit einem Wappen zu begaben; darauf antwortet er ihnen, er wüß't nitt, womit er sie begaben soll't, er hätt' nichts. Da sprachen seine Rät'he: er ritt jezt unter einer grünen Linden, er sollt ein Kränzlein machen von Lindenblättern und ihnen das geben, fürbaß von seinen Gnaden zu einer Wappen zu tragen. Also thät das der Kaiser und macht' ihnen ein Kränzlein übereinander geschrenkt von Blättern und von einem Zweig, in weissen Feld zu führen, und dem Helm ein Busch mit Blättern, das führten und hatten die von Seckendorf manch Jahr. Darnach als sie mächtiger wurden, übertrugen sie mit dem Kaiser, der ihnen das ändert, und führten jezunder ein rothes Kränzlein von Lindenblättern in weissem Feld, und einen Federbusch auf einem weissen Rehinhut auf dem Helme.

1150.

Herkommen und Wappen der von Seinsheim.

Chron. Rottenburg. in Duellii Raimundi Miscell. II., 262.

Die von Sainßheim sollen Anfangs Bauerngeschlechts gewesen sein. Als sie darnach an der Herrn Höfe kamen und letztlich auch an des Kaisers Hof und sich dorten gar ordentlich und reblich hielten, da wurde der Kaiser gebeten, solche ihr Dienst und Redlichkeit anzusehen und sie mit einem Wappen zu begaben, wann sie es um ihn und das heilig Reich wohl verdienen möchten. Also gab der Kaiser Antwort: Sie sollten des Morgens wieder zu ihm kommen, so wollt' er sich darum bedenken. Am andern Morgen, als der Kaiser zu Feld ritte, ward er gemahnt. Also sprach er, er wüßte nit, was er ihnen zu einem Schild geben sollte. Doch wär' heut früh Schnee gefallen, der wär' weiß, so sollten sie drei weiße Strich nehmen und dazu drei blaue Strich ineinander vermischt im Schild führen; das wollt' er ihnen vergönnen und sie damit begaben. Aber seithero ist es verändert worden an einigen von Seinsheim. Also wurden sie forthin gar lieb gehalten an des Kaisers Hof und nahmen zu an Ehren und an Gut. Aber Herr Eberhard von Sainßheim, Deutschordensmeister führt vier blaue Strich und vier weiße, dergleichen Herr Erfinger von Sainßheim, Herr zu Schwarzenburg und seine Söhne.

1151.

Glocke am Wildenberg.

Mündlich.

Auf dem sogenannten Wildenberg bei Münchsteinach soll vor Zeiten eine Kapelle gestanden sein, woselbst später die Eichelschweine eine Glocke aus der Erde gewühlt haben. Auch ist zu Münchsteinach eine Brodspende für die Armen von sechszechn Malter Korn gewesen, die ein Steinbacher Fräulein, das sich im Münchsteinacher Walde verirrt und durch das Läuten der Glocke gerettet ward, gestiftet haben soll.

Kunz Schott zu Rotenberg.

Gifser. Notiz v. G. Schalmh.

Anno 1499 hatten die Nürnberger einen gräulichen Feind am Runzen Schott, Pfleger zu Rotenberg, der sich auf dem Schloß Brunn, zwei Stunden von Neustadt aufhielt, an welchem Ort damals die Straß von Nürnberg nach Neustadt ging. Nicht leicht durfte sich ein Nürnberger blicken lassen, sonst wurde er von Schott und seinen Helfern ausgeraubt. Er bekam einmal einen Nürnberger Namens Wilhelm Dörner im Walde hinter Erlestegen, hieb ihm die linke Hand auf einem Baumstock ab, stieß sie ihm in den Bufen und ließ ihn laufen. So trieb er's lange Zeit. Weil er sich aber oft in der festen Burg Streiberg aufhielt, schrieb der schwäbische Bund 1523 an Markgraf Casimir, er solle den Schott vom Brode thun. Der Markgraf ließ ihn nach Gabeltsburg kommen, es solle ihm was angedeutet werden. Als nun Schott erschien, sagte der Markgraf zu ihm: Es ist besser du stirbst, denn daß ich und mein Land verderbe. Hierauf erschien der heimlich bestellte Scharfrichter, ließ den Runzen auf einen Teppich niederknien und Schott mußte den Kopf hergeben, das Schloß Brunn aber wurde erstürmt von den Nürnbergern und ausgebrannt.

Sagenhaftes Alter der Stadt Windsheim.

Pastorius Beschreib. der Reichsstadt Windsheim. Nürnberg. 1692. S. 4.

Von dem Ursprunge und Alter der Stadt Windsheim zeugten vordem alte Reime, welche an dem Rathhause der Stadt zu lesen waren:

• Windegast, der verständig Mann
Rieng die Stadt Windsheim zu bauen an,
Nach Christi Geburt 422 Jahr,
Sagt die Fränkisch Chronik offenbar.

Als König Pharamund bey sich führt die Gedanken,
Daß er Gesetze gab sein rauhen Volk der Franken,
Sah er sich fleißig um, um weise Krut und Râth,
Daß er sich deren Hülf und Dienst gebrauchen thât.

Solch Kürst: preislisches Wert hat ihm nun nicht gefehlet,
 Indem der Weisen vier er selber auserwählet,
 Salagast, Wisogast, Windegast, Wefogast,
 Durch die die ganze Sach in Ordnung wart geßast.

Der weise Windegast als einst er in dem Grunde
 Unferne von der Kysch in sein Gedanken stunde,
 Kam bald zu Sinnen ihm, wie dar ein schöne Stadt
 Sich schiden möcht, allwo es fruchtbarn Boden hat.
 Sein Rath kam in die That, den Grund that er selbst legen,
 Und anfänglich den Ort, so gut er kont, verhängen,
 Bis endlich mit der Mauer das Werk wart eingestast,
 Vorhinter sicher sieht manß Burger, Bauer und Gast.

1154.

Ursprung des Burgbernheimer Wildbads.

R. W. Adermann das Wildbad bei Burgbernheim. Erlangen 1822 S. 1.

Nach einer uralten, nicht unwahrscheinlichen Volksage hat das Wildbad zu Burgbernheim seine Entdeckung folgender Begebenheit zu verdanken. Ein Bauer aus Gallmersgarten, einem $\frac{3}{4}$ Stunden von Markt Burgbernheim entlegenen Weiler, besaß einen kranken, abgezehrten Schimmel, den er nicht weiter brauchen konnte und in den Wald trieb, um aller umsonst angewandten Heilmittel und fernerer Unkosten los zu werden. Nach einiger Zeit vernahmen die Holzarbeiter in einem wilden Thale Geräusch und als sie näher nachsuchten, trafen sie das schon lang für verloren gehaltene Roß an einer Quelle laufend, gesund und frisch an. Also schloß man daraus, daß der Genuß des Quellwassers den Schimmel gesund gemacht habe, stellte nun auch Versuche bei Menschen an und verspürte die besten Wirkungen davon. Solches muß sich bereits im zwölften Jahrhundert oder noch früher zugetragen haben, da schon der römische Kaiser Lotharius Burgbernheimer Wasser nach Nürnberg bringen ließ, woselbst er sich 1128 auf dem Reichstage befand.

1155.

Der Essigkrug.

Bensers Alterthümer. D. S. 74.

Auf einer Anhöhe im Taubertthal stand Herzog Bluremund (Pfaramund!) denn er gedachte seine fränkischen Pflanzungen durch eine feste Burg gegen die räuberischen Schwaben zu schützen. Wie er nun sah, daß der Hügel auf drei Seiten hinlänglich steil und unzugänglich sei, sprach er voll Freuden: „Den Schwaben will ich ein Krüglein mit scharfem Essig hinsetzen, daß sie sich die Zähne verderben, wenn sie darüber kommen.“ Davon bekam die neue Burg beim Volke den Namen: der Essigkrug.

1156.

Die Wolfshecker.

Hitor. Notiz. Witzeth. von J. Kutter. S. Beschneins deutsches Sagenbuch S. 703.

Im Jahre 1685 bekamen die Ansbacher den Spitznamen „Wolfshecker.“ Es starb nämlich Michael Leicht, ältester Bürgermeister und Rastepfleger in Ansbach, und sah, wie das gemeine Volk glaubte, von seinem Dachfenster aus seinem Leichenbegängnisse nach und wurde in einen Wolf verwandelt. Dieser Wolfmensch lief nun über ein Vierteljahr lang wüthig in der Umgegend von Windsbach, zwei Meilen von Ansbach, herum, zerriß und fraß vier Kinder, verwundete mehrere Leute, und setzte Alles in Furcht und Schrecken, so daß sich Niemand mehr allein und ohne Gewehr über Feld zu gehen getraute. Es wurde von Jägern und Bauern lange, obwohl vergebens, nach ihm gestreift, bis er endlich bei Verfolgung eines Hahns selbst in einen leeren Brunnen fiel, worin er von den herzugelaufenen Landleuten mit Prügeln und Steinen getödtet wurde. Er wurde nun am 10. Oktober nach Ansbach gebracht, ihm die Schnauze abgehauen und dafür ein Schönbart oder Larve angelegt, eine Perücke aufgesetzt und ein Rock von gewichster Leinwand angethan; und so wurde dieser Wolfmensch auf dem Nürnberger Berge vor Ansbach (bei der heutigen Windmühle oder dem Langischen Heimwege) an einem Schnellgalgen gehängt. Die Haut hatte man ihm zuvor abgezogen und ausgestopft und in die

Ansbacher Kunstkammer gebracht. Hierüber kamen damals folgende Reime auf:

Ich Wolf, ein grimmig Thier und Fresser vieler Kinder,
Die ich weit mehr geacht', als fette Schaf und Kinder.
Ein Hahn, der bracht' mich um; ein Bronnen war mein Tod;
Nun häng' am Galgen ich, zu aller Leute Spott.
Als Geist und Wolf zugleich thät ich die Menschen plagen,
Wie recht geschieht mir, daß jezt die Leute sagen:
Ha! du verfluchter Geist bist in den Wolf gefahren,
Hängst nun am Galgen hier, gezert mit Menschenhaaren.
Dieß ist der rechte Lohn und wohlverdiente Gab',
So du verdienst hast; der Galgen ist dein Grab.
Hab' dieses Tranngeld dir, weil du fraßt Menschenkinder,
Wie ein wuthgrimmig Thier und rechter Menschenhinder.
Nun mußt am Galgen du stets hangen für und für,
Zu aller Leute Spott und aller Schinder hier.
Gelt, Bucher, Eigennutz, Untreu' in Amtswegen,
Bringt wahrlich schlechten Lohn, bringt weit mehr Fluch als Segen.
Drum liebe Gott, mein Christ! sei redlich, fromm und schlecht,
Weil du auf Erden bist, mit Kurzem: thue recht!

1157.

Der Löll zu Lellenfeld.

Reichlein's deutsches Sagenbuch S. 711.

Zu Großlellenfeld, auch Unterlellenfeld, sonst zum Kastenamt Ahrberg gehörig, hat vordessen an der Kirchmauer ein Steinbild gestanden, das hießen sie den Löll, und war gestaltet wie die Figur des Gößen Loll oder Lollus bei Schweinsfurt. Es hielt mit dem Daumen und Zeigefinger die Zunge, und der Ortsname sollte von ihm herkommen, wie nicht minder für solche, die gern Kinder necken und zerren, gar ein spöttisch Schimpfwort, das nicht wohl zu schreiben ist, und ein Spitzname. Man nennt in dieser Gegend Jemand, der sich nicht gut zu verreden weiß, und gleichsam die Zunge sperrt, noch heutiges Tags einen Löll oder auch einen Lolli, und ist die Person weiblichen Geschlechts — eine Lull'n. Die Lellenfelder hören diese Sage vom Löll nicht gern, weil der Zerr... von Lellenfeld dort in aller Munde so unsterblich lebt, wie der Hans.... von Rippach,

in seiner Gegend und um nicht fort und fort daran zu erinnern, wird gesagt, daß sie das Löllensbild vor etwa fünfzig Jahren von der Kirchmauer weggenommen und auf das Langhaus der Kirche gebracht hätten.

1158.

Hechlingen, Druidenberg, Hahnenkamm.

Mündlich.

Das Dorf Hechlingen bei Heidenheim am Hahnenkamm hat der Sage nach seinen Namen von der Göttin Hekla, die man in dortiger Gegend verehrte. In der Ortsflur ist eine Anhöhe, die man Hundsrück nennt; dort sollen der Hekla Hunde geopfert worden sein. Ein anderer, allem Anscheine nach von Menschenhänden errichteter Hügel heißt der Druden- oder Druidenbuck; denn auch ein Druidensitz soll da gewesen sein. Endlich sieht man noch unweit der Stahlmühle die Ueberbleibsel eines Heidentempels; da wird unter anderm ein tiefes Loch gezeigt, in welches, wie man sagt, das Blut der Geopferten floß.

Auf dem Druidenberge stand bis zum Jahre 1736 ein zehn Fuß langer und vier Fuß breiter Opferstein, der oben eine Vertiefung und eine Rinne hatte. Auf diesem Berg kann sich kein Vieh aufhalten, so oft es hinaufgetrieben wird, stäubt die ganze Heerde mit allgemeinem Gebrüll auseinander den Berg hinab. Der Hahnenkamm hat seinen Namen von den Hunnen oder Haunen erhalten, welche daselbst ein Lager gehabt haben sollen. (Rauchparrs Geschlechtsbeschreibung S. 128, 131, 146. Laber's Wemdingen Chronik S. 60.)

1159.

Der Schatz im Gosheimer Schlosse.

Mündlich.

Auf die Ruine des Schlosses zu Gosheim bei Wemding ging einmal ein Hirte, welcher gemeinlich in der Nähe des Berges das Vieh hütete. Da erblickte er eine Jungfrau, welche auf einem Steine saß,

und bitterlich weinte. Sie winkte dem Hirtenknaben und gab ihm die Weisung, an einem bezeichneten Orte eine Geldkiste zu holen. Er solle sich aber nicht fürchten, es sitze ein Hund auf derselben, der einen glühenden Schlüssel im Munde halte, mit welchem die Kiste aufgesperrt werde. Der Knabe ging hin, wie ihm befohlen war, erschrak aber beim Anblicke des Hundes so sehr, daß er laut aufschrie, worauf die Jungfrau unter dem heftigsten Klagegeschrei verschwand.

1160.

Die Herrgottsbader.

Mündlich.

Von den Ronheimern wird erzählt, daß sie einmal nach Wemding gewallfahrtet seien. Da die Straße recht staubig gewesen, so sei das Christusbild, das man vorangetragen, ganz mit Staub bedeckt worden. Dessen hätten sich die wackern Ronheimer geschämt, daß sie mit einem staubigen Herrgott in Wemding einziehen sollten und hätten denselben in dem nahen Johannistweiher gebadet, wovon sie dann bis auf diesen Tag die „Herrgottsbader“ heißen.

1161.

Legende von Entstehung der Wallfahrt zu Wemding.

Histor. Notiz von R. Schaimb.

Gegen Ende des siebenzehnten Jahrhunderts lebte zu Wemding ein frommer Schuster, Franz Forell, den seine Andacht mehrmal nach Rom trieb, von wo er bei der dritten Heimkehr 1684 eine aus Holz geformte Bildsäule der seligsten Jungfrau mit dem göttlichen Sohne im Arme zurückbrachte, von einer vierten Pilgerschaft aber nicht mehr zurückkam. Fünf Jahre hatte er das Bild zu Hause behalten, wobei sich fromme Bewohner des Städtleins öfter einfanden und ihre Andacht verrichteten. Ein protestantischer Ketter, der in diesem Hause einquartiert war und von unheimlichen Kopfschmerzen geplagt wurde, wendete sich auf Anrathen seines

ebenfalls protestantischen Weibes zur Fürbitte Mariens und ward augenblicklich von seinen Schmerzen befreit. Diese Erhörung verbreitete sich schnell und man beschloß das Bild in den Pfarrhof zu bringen. Da geschah es, daß Kaplan Keller in der Nacht zu einem Kranken gerufen wurde nach Ammerbach. Als er heimkehrte und zum Schillerbrunnlein kam, stand ihm plötzlich eine Mauer entgegen, so daß er aller Mühe unerachtet nicht weiter konnte. In Staunen und Verlegenheit dachte er, ob es wohl nicht besser wäre, hier das Bild am Wege zur Andacht der Vorübergehenden aufzustellen. Schnell entschlossen gelobte er zu diesem Zwecke über der Quelle, an der er stand, eine Kapelle zu bauen, und selbe mit dem Marienbilde zu schmücken. Sogleich stand ihm der Weg offen und er eilte sein Gelübde zu erfüllen. Schon im Jahre 1692 wurde das Bildniß in der Kapelle aufgestellt und da der Andrang frommer Seelen immer größer wurde, so ward anstatt der Kapelle 1748 eine sehr schöne Kirche erbaut, die noch immer sehr zahlreich besucht wird. —

1162.

Mohren im Schlosse zu Mörsheim.

Mündlich.

In wild romantischer Gegend stand viele Jahre lang einsam und verlassen das Mörsheimer Schloß. Eulen und Dohlen nisteten im alten Gemäuer, Dörner und Steinhäufen verwehrt Jedermann den Zutritt, pfeifend heulte der Wind durch die Hallen der Burg, und fürchterlich dröhnte es im Umkreise, wenn Gefirne brachen und in die Tiefe hinabrollten. Es trauerte die Natur, weil sie der Mensch verließ. In weitem Umkreise sang die Amme dem Kinde schon die Geschichte des verzauberten Mörsheimer Schloffes vor. Sorgfältig warnte der Vater den Sohn, nie den Ort zu betreten, auf welchem der Fluch des Ewigen ruhte. In langen Winterabenden erzählte man sich beim dampfenden Kien die schon tausendmal gehörte Sage vom Schlosse. Die alten Besitzer des Schloffes waren Mohren und standen im Rufe der schwarzen Kunst. Sie riefen Verstorbene aus dem Reiche der Schatten hervor, und die Erde öffnete sich auf ihr Geheiß und gab die verborgenen Schätze hervor. Der Menschen Geheimnisse wußten sie, und wahr sagten künftige Dinge. Als der

legte von ihnen starb, bemerkte man bald, daß seine Seele am Orte der Abbüßung und Läuterung gestraft wurde, es spukte im Schlosse und das Schloß wurde von Jedermann gemieden. Ein Reisender wagte es, den Ort des Schreckens zu betreten. Die Neugierde führte ihn in einen gewölbten Saal. Der Bühne öffnete die Pforte, und siehe, drei Mohren im Rittergewande sitzen am Tische mit Karten in den Händen. Noch einen Schritt weiter vorwärts und die schwarzen Ritter werfen die Karten weg und ziehen das Schwert. Da verläßt den Frevler der Muth, er kehrt zurück, blaß wie eine Leiche. Zitternd eilt er die Anhöhe hinunter, während die Dorfbewohner mit Ungeduld den Ausgang des frechen Unternehmens erwarten und die Erzählung mit Schauder vernehmen.

1163.

Die bösen Brüder auf der Burg Tollenstein.

Notiz von K. Schaimb.

Hart an der Altmühl, am Markte Dollenstein, erheben sich die gewaltigen Ruinen der uralten Feste Tollenstein nach einem Besitzer Tollo genannt. Hugo von Tollenstein war einer der angesehensten Ritter in Franken. Wie er starb, hinterließ er sein Erbe zweien Söhnen, Iwan und Bernhard. Diese wackern Tollensteiner waren ihrer Herzhaftigkeit wegen weit und breit berühmt. Als nach Hugos Tod ein Kreuzzug ausbrach, waren sie unter den Ersten, die sich auf ihre Mäntel die rothen Kreuze heften ließen und gegen die Feinde der Christenheit zogen. Bernhard blieb in einer Schlacht und Iwan langte als der einzige Erbe wieder zu Hause an. Er war rauh und wild, jagte wochenlang in den dichten Forsten umher und schwelgte mondenlange auf seiner Burg in lustiger Gesellschaft. Seine Hausfrau Agnes wußte ihn endlich auf den Weg der Tugend zu bringen, starb aber, nachdem sie ihm neun Söhne geboren hatte, bei der Geburt des letzten, Reinharbs. Iwan gab sich alle Mühe, seine Kinder gut aufzuziehen, als sie aber älter wurden und zu bösen Gesellen kamen, da wurden sie übermüthig und zürnten auf den Vater, weil er ihre Einkünfte zu sehr beschränkte. Der alte Tollensteiner sah ihr Treiben und merkte wohl, daß sie sein Ende wünschten, um bald alleinige Herrn von Hab und Gut zu sein. Um sich vor einem etwaigen Aufalle auf

sein Leben sicher zu stellen, legte er nie seinen Harnisch ab und behielt immer sein Schwert zur Seite. Nur einer von den Söhnen, Ernst, hielt nicht mit dem tollen Haufen, und wurde deshalb verfolgt, so daß ihn der Vater heimlich zu einem Kriegszug absandte. Als er zurückkehrte, vernahm er, daß sein Vater verschwunden wäre, er aber als Haupterbe des Vermögens eingesetzt sei. Kalt empfingen ihn die Brüder bei seiner Ankunft auf Tollenstein, und zogen drohend von daunen, als er nach Rechten sein Erbe antrat. Es stand nicht lange an, so wurde Tollenstein überfallen, die Burg erstürmt und Ernst mußte sich durch einen heimlichen Gang vor seinen Feinden flüchten. Als die Burg erstiegen war, begannen die Brüder ein fröhliches Gelage. Da faßte Reinhard den Entschluß, sich zum alleinigen Herrn zu machen, that Gift in den Wein und ermordete auf diese Weise seine übrigen Brüder. Aber auch ihn erreichte die Strafe des Himmels. Das Reichsgericht ließ die Burg erobern; Reinhard zerschmetterte seinen Kopf an einer marmornen Säule. Darnach sah man häufig um Mitternacht Beleuchtung auf der Feste und vernahm rauschenden Zecherlärm. Um den marmornen Tisch in Mitte des Saales sollen die bösen Brüder mit todtensblaffen Gesichtern und schwarzen Harnischen gegessen sein. Ein Jeder aus ihnen hielt einen vollen Humpen in seiner Rechten und stützte seine Linke auf ein entblößtes Schwert; hinter dem Tische aber stand ein Todtengerippe, der Geist des Vaters. —

Es war eine alte Sitte, daß Jeder, der diese Burg zum ersten Male betrat, ein Scheit Holz die lange Schneckenstiege hinauftragen mußte. Dief that auch Philipp Ludwig, Herzog zu Neuburg, und die Leute seiner Gesellschaft. Als der Eichstädtische Fürstbischof Marquard Schenk von Castell bei der am 30. August 1638 allda eingenommenen Huldigung dieses inne geworden, ging er auch mit einem Scheit Holz in der Hand in das Schloß hinauf, und alle Domkapitularen und Kavaliers und andere Diener, die in seinem Gefolge und noch nie in diesem Schlosse waren, thaten dergleichen. Woher die Sitte stammt, ist unbekannt. Die Burg liegt seit Anfang dieses Jahrhunderts in Trümmern.

Geister auf dem Wielandstein.

Mündlich.

Westlich von Runstein liegen die Wielands-Höfe, noch zur Pfarrei Wellheim gehörig. Hinter diesen stand auf schroffen Felsen aus mächtigen Quadern erbaut, die Stammburg der von Wieland. Der Vergänglichkeit trotzend drückte Stein auf Stein und stolz ragte das Gebäu zum Himmel empor. Schmale Fensteröffnungen brachten schwaches Tageslicht, wenn anders solche Dämmerung Licht zu nennen ist, in das Innere des Schlosses. Ein hohes, von der Natur selbst gestaltetes Felsenthor führte durch eine Höhle zu der Burg, Wielandstein genannt. Der Köhler im Walde bekreuzigte sich, wenn er der Burg nahte, keine der Buchen wurde je gefällt, die nahe dem Schlosse standen. Oft sahen zu heiligen Zeiten Hirten, Köhler, Jäger und Bauern die schmalen Fensteröffnungen erleuchtet, hörten fürchterliches Gepolter und sahen Ritter in glänzenden Harnischen an den unten gelegenen Höfen vorübertrauschen. Leichengeruch folgte ihrer Spur. Dann winselten die Hunde, und flohen die Leute in die Häuser. So erzählten die Umwohner, so vernahm ein mutthiger Reisender die Kunde und beschloß, dem Spuk auf den Grund zu kommen. Ganz allein machte er sich in die Burg, die Leute sahen ihm bedenklich nach und harreten neugierig seiner Wiederkehr. Schon wurde es Nacht und die Strahlen des Mondlichtes brachen durch die Aeste der Bäume und die Facken der Felsen, ängstlich harreten die Leute noch immer des Verwegenen, ihr Auge fest nach der Burg gerichtet. Mit einem Male rasselte es fürchterlich und eine Last stürzt unter dumpfem Getöse über den steilen Felsen hinunter. Es war der Arme, zerschmettert lag er am Boden, noch einige Worte stammelnd verschied er. Nur wenige Trümmer der Burg bestehen noch, den größern Theil derselben verwendete im Jahre 1811 der obere Bauer zum Baue seines Stabels, woran noch die gewaltigen Felsblöcke ersichtlich sind.

1165.

Die Schweppermannsburg zu Kunzstein.

Mündlich.

Inmitten des von felsigen Anhöhen eingerahmten Kunzsteiner Thales erbauten auf einem steilen Felsen die mächtigen Grafen von Pechsgemünd und Graisbach zu Schutz und Schirm ihrer Besitzungen eine Gränzveste, die in der Folge nach einem Ministerialen derselben Kunz, der Kunzstein genannt wurde, jetzt aber im Volke die Schweppermannsburg heißt. Es geht nämlich die Sage, daß unter den Besitzern dieser Veste auch Schweppermann, der berühmte Sieger in der Mühlborfer Schlacht, gewesen sei. Schon öfters habe man um Mitternacht die Burg erleuchtet gesehen und dann Waffengeklirr und großen Tumult wie Kriegslärm vernommen; da schreite dann Schweppermann geharnischt aus einer jetzt zugemauerten Thüre hervor, und ziehe zum gebrochenen Burgethore hinaus. So oft nun dieses geschehe, stehe dem Lande ein Krieg bevor. Noch steht man mächtiges Quadergemäuer als Ueberrest grauer Vorzeit, aber seit dem letzten Franzosenkriege haben die Leute von dieser Erscheinung nichts mehr gesehen oder gehört.

1166.

Die steinernen Köpfe an der Kirche zu Bergen.

Säker. Notiz von A. Wöhrm.

Eine Stunde nordwärts von Neuburg a. d. Donau liegt das Pfarrdorf Bergen oder Baring, mit einer im Jahre 1542 aufgelösten Benediktiner-Abtei und einer ungemein großen majestätischen Kirche. Hinter derselben befindet sich ein Anbau von drei Rundellen, noch ein Ueberbleibsel der alten Kirche. An diesem sieht man mehrere Steinköpfe von Menschen, darunter sich auch zwei steinerne Ochsenköpfe befinden. Von diesen letztern geht folgende Sage: Als Wilteraub, Kaiser Ottos des Großen Tochter und Wittve des Herzogs Berthold von Bayern, alt und lebensmüde im Jahre 974 das Frauenkloster Bergen gründete und die Quadersteine zum Kirchenbaue von dem eine halbe Stunde entfernten Hüting herbeikommen ließ, zogen zwei Stiere, ohne Führer und Treiber, wie aus eigenem Antriebe,

die Steine an den Bauplatz und kehrten jedesmal wieder mit dem leeren Wagen zum Steinbruche zurück. Zum Andenken an solches Wunder sind die zwei Stierhäupter in Stein angebracht.

1167.

Wunderbares Kreuz zu Mauern.

Histor. Notiz von R. Schaimb.

Am Eingange des romantischen Hüttinger Thales erhebt sich auf einer Anhöhe die schöne Pfarrkirche von Mauern mit ihrem bedeutend hohen Thurme. Im Innern dieser Kirche befindet sich ein uraltes Cruzifix von Holz und über demselben die Aufschrift: „den Gekreuzigten ganz nett, stellet für dieses Contrafät.“ Von diesem Kreuze erzählen alte Schriften folgende merkwürdige Begebenheit: Als Herzog Ott Heinrich im Jahre 1542 Luthers Lehre in der Pfalz Neuburg gewaltsam einführte, wurden alle Gemälde, Statuen, gemalte Fenster und was dergleichen war, in den Kirchen als abgöttisch Werk zerstört. Die Visitationscommission kam auch nach Mauern, nahm das alte Cruzifix und warf es ins Feuer, aber siehe da, es verbrannte nicht. Ein frommer Mann nahm es heraus, verbarg es bei sich im Hause und als die katholische Religion wieder eingeführt wurde, ward das Cruzifix auf den Altar gestellt, wo es noch heute zu sehen ist, und öfter von Wallfahrern besucht wird. An beiden Seiten der äußern Kirchenmauer befinden sich römische Monumente, worunter das eine einen Römer und eine Römerin in Lebensgröße vorstellt, welche das Volk für Heilige hielt und deswegen schonte.

1168.

Sagen vom Schlosse Lechsgemünd.

Mündlich.

Wo sich die Fluthen des Lechs und der Donau vereinigen, ragen hoch auf gewaltigem Felsen die Mauerreste der ehemaligen stolzen Feste Lechsend ober Lechsgemünd empor. Weithin herrschte sie vor Zeiten über

das umliegende Land, gefürchtet von den Umwohnern, besonders aber den vorüberziehenden Donaufahrern und Kaufleuten. Denn die Ritter waren gottlose Räuber, die von ihrem Felseneste auf schnellen Rossen die Wanderer überfielen und beraubten, die Donau aber mit langen Ketten sperrten und alsdann die Schätze der Ulmer oder Regensburger Kaufherrn zu ihrem Eigen machten. Dann hausten sie lustig auf ihrer Burg von dem gestohlenen Gut, hielten Bankett über Bankett und tranken den besten Rheinwein aus goldenen Pokalen. So lebt die Erinnerung an die Gefürchteten noch im Munde des Volkes. Aber das Volk weiß auch noch, wie Gottes Strafe über die Ritter kam und ihre stolze Burg durch Feuer in einen Schutthaufen verwandelt wurde. Auch haben die Todten keine Ruhe. Noch versammeln sie sich um Mitternacht zum rauschenden Gelage, und lärmen und toben, bis der Hahn den Tag verkündet. Dann ist Alles wie auf einen Schlag wieder verschwunden.

1169.

Der Tabackshändler zu Ostendorf.

Mündlich.

In dem am See gelegenen, zum Pfarrdorfe Westendorf gehörigen, Filialdorfe Ostendorf, befindet sich im Presbyterium der Kirche ein römisches Monument, welches den Gott Bacchus selber oder einen Verehrer des Gottes darstellen soll. Sein Haupt ist mit dichtem Epheu bekränzt, sein Mantel zurückgeschlagen, in der Linken hält er einen Thyrsusstab und in der Rechten ein Rebmesser, während zu seinen Füßen rechts drei mit vielen Reifen versehene Weinfässer aufeinander liegen. Ueber dieses Bild geht eine gar sonderbare Sage unter den Bewohnern des Dorfes. Es soll nämlich dasselbe den Stifter der Ortskirche, einen reichen Tabackshändler vorstellen, zu dessen Füßen auch die dafür gehaltenen Tabacksrollen angebracht wären. Dieser habe zwar sein ganzes Vermögen der Ortskirche vermacht, aber weil er unkeusch gelebt habe, sei er zur Strafe und gleichsam zur Kirchenbusse nur mit halb bedecktem Oberleib dargestellt worden. Die Tafel, welche seine Schandthaten erzählte, habe ein frommer Pfarrer beseitigen lassen. —

1170.

Kloster Kaisheims Entstehen.

Histor. Notiz von R. Schönbach.

An der Stelle, wo die gewaltigen Fluten des Rheins und der Donau sich vereinen, erhob sich auf steiler Felsenhöhe die Burg der mächtigen Grafen von Rheingemünd, später von Grafsbach genannt. Heinrich der Zweite, Graf von Rheingemünd, hatte mit seiner zweiten Gemahlin Luikard, Gräfin von Abensberg, nach frommer Sitte mächtiger Altvordern beschlossen, ein Kloster zu gründen. In diesem Gedanken bestieg er im Jahre 1133 sein Ross, ritt von Rheingemünd hinaus in den Wald Haibwang, und als das Thier an einer Quelle mitten zwischen drei Bergen stille stand, erkannte er den höhern Wink, stieg ab, und bezeichnete mit seiner Streitart den Ort, wo das Kloster sich erheben sollte. Sogleich begann der Bau und zwölf Mönche des Cisterzienser-Ordens mit Ulrich dem ersten Abte, wurden vom Kloster Lützel herbeigerufen, und das Kloster von seiner Lage am Raibach Kaisheim genannt.

1171.

Die drei Särge.

Von Karl Schönbach.

In Harburg auf der Wiese da stehn in dunkler Gruft
Drei Särge nebeneinander, umhaucht von Moderduft.

Es zog eine Jungfrau blühend in's schöne Riechland,
Da kam der Fürst gezogen und gab ihr seine Hand.

Ihr winkte vom blonden Haare gar schön der Myrthenkranz,
Der Bräutigam tanzt im Saale mit ihr den Hochzeitanz.

Der Frühling kam gezogen, es blühte Berg und Thal,
Die Myrth' im blonden Haare noch schöner im Fürstensaal.

Es kam der heiße Sommer, da fand der Fürst den Tod; -
Da nahm sie den Wittwenschleier, weint' ihre Augen voll Roth.

Dann rauschte der Herbst vorüber in schauerschneller Flucht;
Da reißt ihr unterm Herzen der Liebe holde Frucht.

Und als der Winter gekommen daher mit kaltem Zug,
Der web um Myrth' und Blüthe ein weißes Leichentuch.

Wohl blühte der Frühling wieder: da standen in dunkler Gruft
Drei Särge nebeneinander umhaucht von Moderduft.

1172.

Die Karab bei Harburg.

Mündlich.

Wenn man von Donauwörth an der Wörniz hinauf die Straße in das Ries verfolgt, so sieht man am rechten Ufer dieses Flusses eine Reihe von Hügeln sich erheben, die sich fernhin in die Wälder verlieren. Diese Gegend nennt man die Karab.

Vor vielen hundert Jahren lebte hier eine Gräfin von Leuchtenberg, der weithin die ganze Landschaft zu eigen war. Da geschah es, daß sie in den Tagen des Herbstes auf der Karab jagte, aber bei der Lust des Jagens sich von ihren Dienern entfernte, und einsam und verlassen durch die dunkeln Forsten irrte. Umsonst ließ sie ihr Hifthorn durch die Wildniß ertönen, Niemand hörte sie, immer dichter wurde der Wald und immer tiefer die Nacht.

Also von jeder menschlichen Hilfe verlassen, wandte sie ihren Blick nach oben und that das Gelübde, alle diese Wälder, die ihr gehörten, demjenigen Orte auf ewige Zeiten zu schenken, von welchem sie zuerst Glockengeläute vernehmen würde, das sie sicher nach Haus geleiten könnte. Kaum hatte sie dieses fromme Gelübde in ihrer Seele vollzogen, da tönte fernher durch die Nacht Glockenklang zu ihren Ohren: es war das Geläute der Harburger Kirche. Die Gräfin folgte dem himmlischen Klange und gelangte wohlbehalten zu den Ihrigen. Dem Gelübde treu schenkte sie den schönen Wald der Gemeinde Harburg, welche seitdem im Besitze der Karab geblieben.

Anders wird diese Schenkung in der Klosterchronik von Donauwörth berichtet.

Im dreizehnten Jahrhundert lebte eine gräflche Wittve, Namens Hilaria, auf ihren Gütern zu Leberstadt am Schellenberge bei Donauwörth. Ihr Sohn hatte sich gegen ihren Willen mit einem Edelfräulein verheirathet, worüber die Gräfin so aufgebracht wurde, daß sie den ruchlosen Entschluß faßte, ihre Schwiegertochter bei Seite zu schaffen. Bald ergab sich eine Gelegenheit, die grauenvolle That zu vollführen. Die junge Gräfin unternahm eine Reise nach dem Rhein, ohne die mindeste Ahnung, daß sie diese Reise dem frühen Tode zuführen sollte. Die sie begleitenden Diener, von Hilaria bestochen, stürzten die Gräfin bei der Fahrt über den Rhein in's Wasser. Ihr unglücklicher Gemahl wußte, als er die Nachricht erfuhr, seines Jammers kein Ende, und folgte der Hingeschiedenen bald in's Grab. Da stand nun Hilaria in ihrem hohen Alter allein und verlassen auf der Welt, ohne Erben ihrer reichen Besitzungen, ohne Frieden in ihrem Herzen. Von Gewissensbissen gefoltert, wollte sie die Blutschuld durch fromme Vermächtnisse sühnen, und überließ zu dem Ende den großen, 2400 Tagwerke haltenden Forst am Schellenberge der Stadt Donauwörth; einen zweiten schenkte sie der Gemeinde Wertingen, und auf gleiche Weise die Karab der Stadt Harburg, mit der Verbindlichkeit, daß zu ewigen Zeiten für ihr Seelenheil Stiftmessen gelesen und gewisse Gebete verrichtet würden. In Donauwörth ist in der That die Frühmesse auf den dortigen Forst gestiftet, ebenso in Wertingen und wird des Namens der Stifterin in den herkömmlichen Gebeten noch gedacht.

1173.

Graf Albert von Wertingen.

Von Karl Wehler.

Graf Albert war ein Jäger brav,
 Drum lebt' er nicht den Morgenschlaf;
 Er schweift viel lieber durch Wälder,
 Nach Wild durch thauige Felder.

So reitet er einstens durch's weite Reich,
 Als kaum die Sonne ihr Lager verließ.
 Es wehten die Morgenwinde
 So frühlingwarm und gelinde.

Und wie er spürt nach des Bildes Spur,
Es dünkt ihm so still und schweigend die Flur.
Er spricht: „Was soll das bedeuten?“
Zu denen die mit ihm reiten.

Und alsbald einer der Diener spricht:
„Herr Graf! das schulden die Rördlinger Wicht':
Sie fangen die Kerzen zum Schmausen,
Drum ist es so still da draußen.“

Da ruft der Graf, von Born entbrannt:
„Ich dulde nicht solchen Frevol im Land!
Das sollen sie lassen bleiben,
Will ihnen den Spasß vertreiben.“

Herr Albert verläßt des Bildes Spur,
Er späht nach Bild auf anderer Flur;
Bald sind die Fänger gefangen,
Sie blieben in Netzen hängen.

Da sprühen die Rördlinger Wuth und Born,
Der Graf war ihnen schon längst ein Dorn.
Sie senden Häscher und Leute
Sofort auf gräßliche Beute.

Es jagt der Graf bald wieder im Feld,
Er hatt' sein Sinnen auf Frieden gestellt
Und reitet sorglos die Wege
Und schweifet im Waldgehege.

Da kommt ihm entgegen der Städter Schwarm,
Die Büchsen halten sie friedlich im Arm,
Und es spricht der Graf zu den Leuten:
„Sagt an, was soll das bedeuten?“

Der Vorderste deutet nach hinten zu,
Graf Albert reitet in guter Ruh.
Da plötzlich die Büchsen knallen,
Der Graf ist vom Rosse gefallen.

Die Diener flohen in Schrecken und Graus,
Der Graf haucht den letzten Seufzer aus,
Den haben die Kerzlein mit Klagen
Hinauf zum Himmel getragen.

1174.

Wie ein Graf von Wallerstein Kloster Mangen gestiftet.

Münch

Ein Graf von Wallerstein verirrte sich auf der Jagd. Er befand sich auf einmal in einer ihm gänzlich unbekannten Gegend auf weichem, unter der Last seines Rosses einsinkenden Boden. Kaum bemerkte er die Gefahr, in die er sich begeben, als er auch schon so tief in den moosigen Grund eingesunken war, daß sein Ross keinen Schritt weiter, weder vorwärts noch rückwärts zu thun vermochte. Vergebens ließ er sein Hifthorn um Hilfe erschallen. Sein Gefolge hatte ihn verloren, schon breitete sich die Dämmerung über Wald und Flur. In so großer Roth und Fährlichkeit wandte sich der Graf im Gebete zu Gott und der heiligen Maria, und gelobte, sofern er gerettet würde, auf diesem moosigen Felde den festen Bau eines schönen Gotteshauses aufzuführen zu lassen. Er hatte aber nicht sobald das fromme Gelübde gethan, als sich sein Köpflein leicht und frei aus dem sumpfigen Grunde emporschwang und seinen Herrn wohlbehalten zum heimatlichen Schlosse zurücktrug. Der Graf ließ, treu seinem Gelübde, auf derselben Stelle ein Kloster samt Kirchlein erbauen, darinnen das Bild seiner gnädigen Ketterin zum ewigen Gedächtniß aufgehängt worden.

1175.

Die Judenschlacht zu Nördlingen.

Süddeutsche Blätter Nr. 116 (erg. v. R. Schlen)

Unter den vielen engen Gassen Nördlingens ist auch eine „Jubengasse.“ Den Namen soll sie von ihren früheren Bewohnern, den Juden, haben, die aber alle mit Weibern und Kindern an einem Tage erschlagen worden.

Im Laufe des vierzehnten Jahrhunderts hatten sich zahlreiche Juden zu Nördlingen niedergelassen, die sich in Kurzem noch bedeutend vermehrten, so daß ihnen in Mitte der Stadt eine ganze Straße eingeräumt wurde, worin sie auch ihre Synagoge hatten. Da sie sich bald in den Besitz einiger der schönsten Häuser der Stadt gesetzt, auch viele Bürger gänzlich ausgekauft hatten, so entstand nach und nach ein großer Haß

gegen dieselben, welcher blutige Auftritte besorgen ließ. Indessen standen die Juden nicht nur unter kaiserlichem Schutze, sondern hatten auch viele und gute Freunde unter den benachbarten adeligen Herrn, denen sie oftmals aus Verlegenheiten geholfen hatten, wie sie denn von den Grafen zu Dettingen viele kostbare Pfänder und andere Verschreibungen besaßen. Also konnte es nicht leicht geschehen, daß der gegen die Juden glimmende Haß zu einem gefährlichen Ausbruche kam.

Nun war aber ein gewisser Gosenbrod aus der Stadt Augsburg nach Nördlingen gekommen, der wußte die Bürger mit arglistigen und einnehmenden Worten gegen die Juden zu hegen. Viele Nördlinger, dazu etliche Weissenburger und Windsheimer Bürger wurden in das Einverständniß gezogen; bald war eine förmliche Verschwörung fertig, die auch am Freitag nach Jacobi 1383 zum Ausbruche kam. Es war ein gräßliches Morde in der Stadt; über zweihundert Juden wurden erschlagen, selbst ihre Weiber und Kinder nicht verschont.

Dieses Alles war aber ohne Wissen und Willen des Rathes geschehen, der sogleich eine Untersuchung aufstellte, die Räbelsführer verhaften und elf Bürger zum Tode verurtheilen und hinrichten ließ. Hans Gosenbrod selbst hatte die Bürger verrathen, sich sodann aus dem Staube gemacht und nach Augsburg geflüchtet, woselbst er jedoch bald den Lohn seiner Frevel fand. Denn als er eines Tages zum Thore hinaus reiten wollte, schwoß ihm plötzlich der Hals und die Zunge, womit er die Nördlinger verführt und verrathen hatte, so gewaltsam an, daß er in wenigen Minuten erstarrte.

Für Nördlingen sollte diese Judenschlacht die übelsten Folgen haben. Zuerst mußte man den Kaiser mit schwerem Gelde versöhnen, sodann hatte man sich die Adeligen zu Feinden gemacht, welche die Gelegenheit benützten, ihrem Haße gegen die Stadt in allerhand Fehden und Plackereien Luft zu machen, indem sie vorgaben, viele ihrer kostbaren, an die Juden versetzten, Pfänder nicht zurück erhalten zu haben.

1176.

Scharlachrennen zu Nördlingen.

3. Waller Merkwürdigkeiten der Stadt Nördlingen S. 47.

Unstre Vorfahren waren große Freunde des Turnier- und Rennspiels. Es gab verschiedene damit verbundene Gebräuche und Herkommen. So wurde auf der Kaisertwiese bei Nördlingen ein Ziel von Stroh aufgesteckt, darnach hub ein Rennen an; wer am ersten an das Ziel kam, erhielt als Preis ein Stück schönes Scharlachtuch. Das Spiel ging um 1519 mit Kaiser Maximilians Tode ein.

1177.

Räsrennen zu Neustadt a. Donau.

Nach Baumgartens Gesch. v. Neustadt a/D.

Zu Pfingsten findet in der Neustadter Pfarrei das Räsrennen statt. Die Bauern lassen Walddrosse laufen, und tragen einen vom Pfarrherrn herzuschaffenden großen Laib Räs herum, wobei jedem Hausinhaber ein Stückchen herabgeschnitten und das dafür hergeschenkte Geld vertrunken wird.

1178.

Das Feuer der Hete.

Schwein's deutsches Sagenb S. 722.

Eine Wittve im Ries hatte einen Sohn, der war ein Einspänniger, der fuhr auf der Straße und ernährte damit seine alte Mutter; da geschah es, daß er von einem Herrn von Hohenstein gefangen und geschächt wurde, und seine Mutter mußte ihn anlösen. Solches begab sich auch zum zweitenmal und die Mutter opferte all' ihr Hab und Gut, und löste den Sohn wieder aus. Da nun der Sohn zum drittenmale ergriffen und auf das Schloß geschleppt und in den Thurm geworfen worden, vermochte die arme alte Wittve nicht noch einmal den Sohn zu lösen, denn sie war durch die

vorigen beiden Schatzungen ganz verarmt. Und obschon sie sich mit flehensten Bitten an den Ritter wandte, so schlug doch deren keine an; da sprach die Frau zu dem Herrn von Hohenstein: Ihr habt mich zu einer Bettlerin gemacht! Und nun wollt ihr mir meinen Sohn im Thurne verfaulen lassen! Aber ich schwöre euch, ehe noch mein Sohn verfault, sollt ihr verdorren! — Der Ritter lachte der thörichten Drohung, gab der Alten einen Fußtritt und ließ sie ziehen. Die Alte aber, welche eine Hexe war, machte daheim unter Zauberformeln ein Bildniß, das setzte sie in einen Hasen und rückte den zum Feuer. Am andern Morgen nach dem Frühstück stand der Herr von Hohenstein bei einigen Edelknechten, die ihn besuchten, auf der Brücke und unterhielt sich mit ihnen; plötzlich aber begann er aufzuschreien: au! au! Das brennt, das brennt! — und krümmte sich, und schrie: Feuer! Feuer! in meinem Eingeweid! — Du — die alte Hexe verbrennt mich! — Sattelt, sattelt mein Pferd! — und ächzte und stöhnte — und warf sich auf das vorgeführte Pferd, sprengte nach Comburg in das Kloster, ließ sich mit den Sterbsakramenten versehen, und war am andern Tage am innern Brand Todes verblieben. Er liegt zu Comburg begraben im Gang vor dem alten Kapitelshaus. Soll der letzte Hohensteiner gewesen sein, und hätte sein Namensvetter auf dem Harz, der letzte Graf von Hohenstein, Lor und Klettenberg, nicht mit ihm getauscht, derselbe dessen Grabmal dem des bieder'n Ritters Götz von Berlichingen so ähnlich sieht.

1179.

Der Niklaustag in Schwaben.

Münch.

In Schwaben ist der Klausentag vormals so gefeiert worden, daß zwei Nächte hindurch, zuerst die Knechte, dann die Herrn als Klausen oder Klaubauf in großen schreckbaren Gestalten mit ungeheurem Kettengerassel von Haus zu Haus umgingen mit der Drohung, die bösen Buben einzusacken und mitzunehmen, während die braven mit allerhand Backwerk, Äpfeln, Birnen und Rüffen begnadigt wurden. Noch heutzutage werden jene beiden Nächte für unheimlich gehalten, denn wie das Volk sagt, ist es nicht bloß der Segen spendende heilige Nikolaus, welcher umgeht, son-

bern noch ein Anderer, der sein böses Spiel treibt. So kamen einmal achtzehn ledige Bursche des Nachts in der Schmiede des Dorfes zusammen, um den Klaubauf zu spielen. Wie sie einander zählten, ob Alle beisammen wären, war es immer einer mehr als achtzehn. Da schauten sie einander verwundert an und bemerkten endlich, daß Einer unter ihnen Hocksfüße hatte. Nun gingen sie erschrocken und stillschweigend auseinander. Seitdem ist in selbigem Dorfe das Klaubaufspielen abgekommen.

Nicht nur am Nikolaustag wurden die Kinder beschenkt, sondern auch am Palmsonntag mit Palmbrezeln, am Ostersonntag mit Eiern, am Allerseelentag mit Wecken u. s. w. Diese Gebräuche haben sich noch ziemlich allgemein nicht nur in Schwaben, sondern auch im übrigen Bayern erhalten.

1180.

Das Himmelfuerbrennen.

Mündlich.

Ein uralter Gebrauch herrschte hin und wieder in Schwaben, namentlich in der Gegend von Jllerberg, das sogenannte „Himmelfuerbrennen.“ An drei Sonntagen — vor und nach Sankt Vitus Tag — zogen die jungen Bursche Abends durch das Dorf von Haus zu Haus, Holz zu sammeln, wobei sie fortwährend sangen:

Heiliger Sankt Vit
 Gib mir auch ein Schell;
 Gibst mir keins
 So stiehst (ich) dir eins.

Darauf ging es hinaus vor den Ort, da wurde von dem gesammelten Holze ein großes Feuer gemacht, über welches Bursche und Dirnen paarweise sprangen. Man glaubte, der Flachs gerathe schlechter, wenn nicht über das Himmelfuer gesprungen werde.

1181.

Das Wiesgerenfüllen.

Mündlich.

Ist ein gar sonderbarer Geist, der in der Gegend des Dorfes Uerberg vormals sein Wesen trieb. Nördlich vom Orte ist nämlich eine Wiese gelegen, die wird „der Wiesgeren“ genannt. Wer sich nun Abends nach dem Gebetläuten noch im Wiesgeren verweilte, der mußte sich's gefallen lassen, von einem Geiste geneckt zu werden, welcher in Gestalt eines Füllens erschien, das durch allerhand verwegene Sprünge und Sätze ängstigte und den Wanderer eine Strecke Wegs verfolgte.

1182.

Der Eschenmann.

Mündlich.

Zwischen dem Uerthal und Roththal zieht sich, von Wäldern umschlossen, ein großes Ried hin; es wird das „Eschach“ genannt. Die Leute vermieden es gar sehr, des Nachts durch dieses Eschach zu gehen, denn gewöhnlich begegnete ihnen ein Kobold, Eschenmann genannt. Derselbe ließ sich bald zu Fuße, bald zu Pferde sehen und lockte die Leute beständig mit dem Rufe: Mir zu! mir zu! ich bin ein Wirthsbue! Wer ihm aber folgte, den führte er auf unbekannte Wege und Stege und verließ ihn dann.

1183.

Das Eichelkäpele bei Mindelheim.

Mündlich.

Im ebenen Feld, wo man von Mindelau nach Mindelheim geht, steht eine Kapelle, von mächtigen Lindenzäumen beschattet, die man gemeinlich das „Eichelkäpele“ heißt. In der grauen Vorzeit, wo noch viel Wald herum war, fuhr einmal ein Bauer, Holz zu fällen, da vorbei.

Möglich vernahm er aus einer alten, hohlen Stiche eine gar liebliche Musik, so daß selbst die Pferde unwillkürlich inne hielten. Er stieg ab, nahm seine Art und hieb auf den Baum zu. Da fiel aus der gespaltenen Rinde ein Muttergottesbild zu Füßen des staunenden Fuhrmannes. Die fromme Kindlichkeit der damaligen Zeit erbaute bald an dieser Stelle eine hölzerne Kapelle und Viele wallfahrteten zur wunderthätigen Muttergottes im Eichentäpelle. Man erzählt sich auch, daß man im Laufe der Zeit habe eine steinerne Kapelle bauen wollen über dem Bilde; aber in der Nacht sei die Mauer, die man am Tage aufgerichtet, immer wieder eingestürzt. Darum ist das Kirchlein bis auf den heutigen Tag noch ein hölzernes geblieben.

1184.

Sankt Georgenberg.

Mündlich.

Weit auf und ab im Wertachthale schaut die Kirche vom Sankt Georgenberge bei Kaufbeuren, wo schon die Römer eine Niederlassung hatten, an deren Stelle eine mittelalterliche Burg gestanden sein soll, von der jetzt aber nichts mehr zu sehen ist. Von dieser Burgruine geht folgende Sage. Lange Zeit, nachdem die Burg zerfallen, sei ein unterirdischer Gang sichtbar gewesen, der in die Gewölbe der Burg geführt, wo ungeheure Schätze aufgehäuft lagen, von einer Jungfrau bewacht, daher dieser Gang im Munde des Volkes das „Jungfernloch“ hieß. Einmal seien etliche Hirten beim Eingange zusammengekommen und da hätten sie einen aus ihrer Mitte hineingeschickt. Nach langem, langem Wandern sei er in ein prächtig beleuchtetes Gewölbe gekommen, auf dessen Boden lauter Kisten mit funkelnendem Gelde gestanden, indeß auf einem goldenen Stuhle eine schöne Jungfrau saß, die sich über seine Ankunft zu freuen schien. Sie habe mit der Rechten gewinkt, er solle nur nehmen, was er wünsche; der Hirtenknabe aber habe nur um so viel gebeten, daß er sich eine neue Geißel kaufen könnte und habe auch nicht mehr mitgenommen, worüber die Jungfrau laut geweint habe. Als er wieder herausgekommen, hätten die andern Hirten ihn ausgeholfen, daß er nicht mehr mitgenommen. Dann hätten sie einen andern hineingeschickt und damit er wieder sicher heraus-

fände, alle ihre Geißeln aneinander gebunden. Wenn er alle Taschen voll habe, sollte er dann ein Zeichen geben. Die Hirten warteten lange, da habe die Geißel das Zeichen gegeben. Wie sie erwartungsvoll hineingeblickt hätten sie nichts gefunden als einen Bodsfuß, der Hirte aber sei nicht mehr herausgekommen.

1185.

Das Gaisthor zu Kaufbeuren.

Münch.

Um die Hälfte des vierzehnten Jahrhunderts im Kampfe der Städte gegen die Fürsten zog Herzog Lenz von Mindelheim mit vielem Kriegsvolk gen Kaufbeuren und belagerte die Stadt. Tapfer vertheidigten sich die Bürger, wohlverwahrt hinter Mauern und Thürmen. Indessen brach eine Hungersnoth aus; denn unversehens war der Mindelheimer vor die Stadt gekommen; man konnte nur die Thore schließen, aber keine Getreidevorräthe mehr für eine lange Belagerung schaffen. Der Bedrang war groß. Da machte sich eines Tages ein alter Weber, dem die Jahre den grauen Bart schon völlig weiß gebleicht hatten, neugierig aber schüchtern auf die Stadtmauer und lugte durch eine Schießscharte zu dem Feinde ins Feld hinaus. Auf einmal sieht er ein rasches Bewegen im Lager und die Fähnlein immer weiter und weiter ziehen, bis sie endlich ganz seinem Auge entschwanden. Allgemeines Staunen in der Stadt über den unbegreiflichen Vorgang. Erst später erfuhr man, daß die Belagerer den alten Weber mit seinem weißen Barte für einen Weisbock gehalten und daraus abgenommen hatten, die Stadt, die sie wegen ihrer Festigkeit und tapferer Gegenwehr nur durch Hunger erobern konnten, müßte noch bedeutende Vorräthe an Lebensmitteln haben. Das Thor, wo der Weber hinauschaute, wurde von selber Zeit an das Gaisthor geheißen. Auch, nachdem es längst abgebrochen, erinnert noch das daranstoßende Wirthshaus des „Gaiswirthes“ an die Geschichte.

1186.

Das Märzenfräulein auf der Märzburg bei Kaufbeuren.

Mündlich. — S. auch Genfit. Blatt aus dem Allgäu vom 30. Jan. 1852.

Wenn man von Kaufbeuren südwärts der Straße nach Oberdorf folgt, so steht man gleich hinter dem „Bubelwirth“ zur Rechten einen mit frischen Buchen und Tannen bewaldeten Regelberg sich erheben, an dessen Fuße die Straße und gleich daneben die Eisenbahn sich hinzieht. Diesen Berg heißt man die „Märzburg.“ In alten Zeiten soll ein prächtiges Schloß seinen Scheitel gekrönt haben, welches mit dem nahen, jenseits der Wertach auf einem ähnlichen Regelberge gelegenen Schlosse zu Hirschzell in Verbindung gestanden. Weitem sind Land und Leut' der Märzburg unterthan gewesen, wie denn noch jetzt ein großer Hof zwischen Apfeltrang und Oberbeuern, auf dessen Grunde man Rötermünzen fand, der „Märzgerinderhof“ genannt wird. Heutzutage wird keine Spur mehr von der Burg angetroffen, aber ihr Andenken lebt in Sagen des Volkes. Schon in grauer Vorzeit soll diese Burg mit dem Ritter und seinem Töchterlein, die beide vom Raube lebten, sammt allen Schätzen versunken sein. Des Nachts hört man noch ein unheimliches Rasseln und Geklirre; denn unablässig zählt das Edelfräulein geraubte Gelder in der Tiefe des Bodens, steigt bisweilen um Mitternacht herauf, und irrt herum in den Wäldern und Fluren, suchend, wer sie erlöse und die Schätze erhebe. Schon gar Viele haben die schöne Gestalt des Fräuleins im schneeweißen Gewande, glänzend in Gold und Silber gesehen, auch ihren bezaubernd schönen Gesang vernommen, und die Schätze, die sich bisweilen im Mondlicht sonnen und wieder in die Tiefe senken, sind ebenfalls schon oft wahrgenommen worden. Wer aber die Jungfrau erlösen will, der muß ein reiner Jüngling sein und muß sie von da ab, wo er sie findet, hintragen bis zum Vorzeichen an den Vorfassstein der St. Martinskirche. Aber Schritt für Schritt wird sie schwerer. Ein Weber aus Kaufbeuren von breitem Rücken und guten Schultern hat schon einmal den Versuch gemacht. Das Fräulein setzte sich selbst auf seine Schultern, er brachte sie aber ermattet und von Schweiß triefend nur halbwegs bis zum Gottesacker und nicht weiter. Da verschwand sie wieder. Schon viele sind auch von Alters her mit Hacken und Schaufeln des Nachts dahingegangen, die Schätze auszugraben. So einige arme Arbeiter vor ungefähr zehn Jahren. Sie stießen wohl

auf eiserne Truhen, konnten sie aber nicht erheben, weil unter ihnen eine unreine Seele war, wie sie glaubten. Die Schätze ruhen noch im tiefen Schacht der Erde, das Märgenfräulein irrt noch immer; der letzte, der sie gesehen, soll ein Hirte gewesen sein.

1187.

Woher das Dorf „Aufkirch“ bei Kaufbeuren seinen Namen hat.

Mundlich.

Am Ausgange des „kalten Thales,“ unfern des jetzt noch majestätisch da stehenden Römerthurmes zu Helmishofen liegt an der östlichen Pänge das Dorf Aufkirch, dessen Name folgenden Ursprunges sein soll. Die Bewohner wollten die Kirche, die in der Niederung manche Wassergefahr zu bestehen hatte, an einen passenderen Ort verlegen, wo sie geschützter wäre. Sie machten sich also — starke Leute, wie sie waren — daran, die Kirche zu verschieben. Derweil sie an der Arbeit waren, brannte heftig die Mittags- sonne. Einer mußte von Zeit zu Zeit hinter die Mauer gehen und nach- sehen, ob die Kirche noch keinen Rucker gethan. „Jetzt fällt mir was ein,“ rief plötzlich der Gemeindevorstand; mir ist es so recht lutherisch heiß, ich leg meinen „Schoopen“ (kurzes Wamms) hinter die Mauer, da sehen wir gleich, wie weit wir mit „Schieben“ kommen. Gesagt, gethan! dem Vorstand machten's auch die Andern nach; jeder wollte an seinem „Schoopen“ sehen, was die Kirche für einen Rucker gethan. Jetzt ging es wieder an die Arbeit und sie spreizten ihre Füße aus und lupften mit ihren Achseln an der Mauer, daß der Schweiß das Vergele herabrann, wobei der Gemeindevorstand immer zuschrie: „Auf! Kirch!“ „Auf! Kirch!“ — Inzwischen hatte ein Schalk die Schoopen hinter der Kirche weggenommen. Als der Vorstand nun wieder nachsehen wollte, wie nahe sie schon an den „Schööpen“ seien, und keinen derselben mehr wahrnahm, lief er eiligst zu den Andern zurück und schrie: „Land gau, land gau, s'isch scho lang gnue, wir sind schon über d' Schööpe naus.“ — Von dieser Begebenheit her heißt das Dorf „Aufkirch“ bis auf den heutigen Tag.

1188.

Heinrich Findelkind.

Von J. G. Seidl. — Vgl. Sagenb. I., 33.

Kunst fand der Mayr von Kempfen
Ein Kindlein vor der Thür. —
„Hab',“ spricht er, „neun im Hause,
Bleibst du als zehntes hier!“

Verdorb von Bürgschaft wegen
Iwar längst an Gut und Geld,
Wills thun nun Gottes Segen,
Nicht um den Dank der Welt.“

Das Kindlein wächst zum Knaben,
Heißt Heinrich Findelkind
Ist, wenn die neun was essen,
Darbt, wenn sie hungrig sind.

Kunst sprach der Mayr: „Ihr Jungen,
Halb schlag ich euch nun aus;
Ihr ältern Fünf, — ihr gehet,
Und sucht euch fern ein Haus;

Ein Hans und gute Menschen,
Es gibt wohl Beides noch;
Arbeitet, dient und betet,
Und tragt des Herren Joch.“

Der Eine geht nach Süden,
Der Andre zieht nach Nord,
Der Dritte schreiet nach Westen,
Nach Osten der Vierte fort.

Der Fünfte, der Heinrich, wandert,
So hin zwischen Berg und Strom,
Da kommt er zu zwei Mönchen,
Die pilgern gegen Rom.

„Wohin des Weges, du Knabe?“ —
Er sieht sie an und spricht:
„Weiß es der Weg nicht besser,
So wissen wir's beide nicht.“

Den Adlerberg schon klettern
Die drei hinan und hinab;
Da lassen in einer Hütte
Sie ruh'n den Wanderstab.

„Wo wollt ihr hin mit dem Knaben?“ —
Spricht Jasklein, das war der Wirth.
„Wollt ihr bei mir ihn lassen,
Beklan, so sei er mein Hirt.“

Zween Gulden hab' er im Jahre!“ —
„Was er thut, das ist gut!“
So ward der Heinrich Hirt,
Desh hat er frohen Muth.

Zehn Jahre trieb er munter
Die Heerde auf und ab,
Und dünkte sich ein König
Mit seinem Hirtenstab.

Und rief die Glod' am Sonntag
Den Wirth zur Messe wach,
Da ging er mit ihm zur Kirche,
Trug stolz das Schwert ihm nach.

Da brachte vom Adelsberge
Man oft in's Thal viel Leut',
Die droben der böse Winter
In dunkler Nacht verschneet.

Und denen die Vögel die Augen
Böhl ausgegessen zum Fraß
Und abgebißen die Kefle;
Ein Anblick war's, gar graß.

Das Herz im Leibe zuckte
Dem Heinrich vor Mitleid drob!
Er dachte: „Könnt' ich's wenden,
Das brächte mir Gottes Lob.“

Er hat mit dem Hirtenstabe
 Sich fünfzehn Gulden verdient.
 „Wenn Gott will, wird es genügen!“
 Daß Heinrich Finkelkind.

„Wenn Gott will, wird es genügen
 Für Rettung aus Sturm und Noth,
 Daß nicht die Leute verderben
 Bei Nacht und Winter im Tod.

Wie Einer an mir sich erbarmte,
 So will ich's an Andern auch!“
 Er betet bei vielen Menschen,
 Doch Geben ist feiner Brauch.

„So soll Gott,“ spricht er, „mir helfen
 Mit seiner mächtigen Hand!
 So soll mir Sanct Christoph helfen,
 Der Schmer zu Wasser und Land!“

Mit seinen fünfzehn Gulden
 Begann er's im ersten Jahr;
 Und sieben Menschenleben
 Erkauft' er damit aus Gefahr.

Drauf zog er in's bledre Deutſchland,
 Hat er manch' Herz erweicht;
 Drauf zog er in's reiche Böhmen,
 Da war das Bitten leicht.

Drauf zog er in's stolze Hungarn,
 Da ärtet' er reichen Hohl,
 Drauf zog er in's wald'ge Polen,
 Da ward sein Säckel voll.

Bald ist ein Bund geknüpft
 Von Heinrich, dem Finkelkind,
 Ein Bund, deß Glieder Grafen
 Und Fürsten und Herzoge sind.

Schon preisen ihn fünfzig Pilger
 Als Lebensreiter laut;
 Schon steht auf dem Adlerberge
 Ein Pilgerhaus erbaut.

Schneereisen an den Füßen
 Allabends geht er hinaus,
 Und ruft mit seinen Knechten
 Viermal in den Schnee hinaus.

Und meldet sich wo ein Verirrter,
 Den tragen sie reitend hinein,
 Dort mag er bis an den Morgen
 Gewärmet und gespeiset sein.

Bald steht auch ein schmuckes Kirchlein
 Hoch auf des Berges Rand,
 Dem heiligen Christoph geweiht,
 Dem Retter zu Wasser und Land.

Das sagt noch dem späten Enkel
 Vom Heinrich Finkelkind,
 Wie stark auch kleine Kräfte
 Bei großem Willen sind.

Das sagt noch dem späten Enkel:
 „Schau nicht auf Gut und Geld,
 Wer wohlthat Gott zu Ehre,
 Thut's auch zum Dank der Welt!“

1189.

Wie die Kirche zu Ried bei Rempten ihren Ursprung genommen.

Mündlich.

In der alten Kirche zu Ried befindet sich oberhalb des Hochaltars
 ein großes Kreuzföhrbild aus getriebenem Kupfer, inwendig höhl, von außen

vergoldet. Dieses Bild wurde der Sage nach beim Ätern gefunden, sodann einem Joche Ochsen auf die Hörner gebunden und dabei das Gelöbniß gethan, man wolle dort, wo die Thiere stehen bleiben würden, eine Kirche bauen. Die Ochsen standen auf der Anhöhe an der Iller still und sofort ward Hand an den Bau des Kirchleins gelegt und das Bild über dem Altare aufbewahrt. Dasselbe stand von Alters her in so großen Ehren, daß am Kreuzmittwoch alle Kreuze, die durch das Illerthor in Rempten einzogen, warten mußten, bis das „Niederkreuz“ angekommen war, welches sodann den Zug eröffnete. Man erzählt, die Fürstäbte von Rempten hätten dasselbe öfters aus der Kirche zu Ried fortgenommen und in ihrem Kloster aufbewahrt, allein es sei nirgends geblieben, sondern immer wieder nach Ried über den Hochaltar gekommen. (Dies scheint sich noch neuerdings bestätigen zu sollen. Von Räuberhänden gestohlen wurde das Kreuz im Walde bei Wiggensbach wieder gefunden und an seinen Heimathsort zurückgebracht. S. Verhandlungen des Schwurgerichts von Schwaben und Neuburg Sept. 1852.)

1190.

Gockelerverkauf in Bodelsberg.

Mündlich.

Wenn Einer von der Landstraße zwischen Rempten und Füßen auf dem Viehnalwege nach dem hochgelegenen, rauhen Bodelsberg kommt, der soll sich wohl hüten, so er mit heiler Haut davon kommen will, durch das Dorf hindurch etwa wie ein Gockel zu „krähen.“ Das kommt nun daher. Ein Bodelsberger verkaufte einst einen Gockel, sieben Kreuzer war der Preis. Wie es nun dorten Brauch ist bei einem Verkauf, also gingen sie auch diesmal in's Wirthshaus, einen „Ringkof“ (Kauftrunk) zu halten, wobei sieben Gulden verzehrt wurden. Derweilen sie aber „Ringkosten“, blieb der Gockel an einen Tischfuß gebunden. Weil ihm aber das Trinken zu lange währte, fing er ein über das andere Mal überlaut zu krähen an. Darob ergrimmt haben die Ringkofer den Gockel umgebracht und, wie die Sage schalkhaft hinzufügt, seine Federn in die Moosfelder gesteckt, auf daß junge Gockel nachwüchsen.

1191.

Die Kirche zu Kapel bei Unterammergau.

Höfer. Nach v. J. B. Preschl.

Eine Viertelstunde von Unterammergau gegen Bayerföhen, nahe an der Schongauer Landstraße, steht auf einem schönen Hügel die nicht unansehnliche Zillalkirche, „Kapel zum heiligen Blut“ genannt.

Der Ueberlieferung zufolge befand sich im grauen Alterthume in dieser Kapelle ein Theil des nämlichen heiligen Blutes, welches von Judith, der Gattin des ersten Bayernherzoges aus Welfischem Stamme, bei ihrer Verheirathung als Brautschatz nach Bayern gebracht, und nach ihrem Tode von dem Herzoge Welf vor Antritt seines Kreuzzuges dem Kloster Weingarten geschenkt wurde. — Wirklich hat man vor Kurzem einen merkwürdigen Beleg für diese Tradition aufgefunden, das Gefäß nämlich, welches in der ältesten Zeit zur Aufbewahrung des heiligen Blutes gedient hat. Es ist dieses eine Art Speisefeld mit einem abnehmbaren Deckel, auf beiden Seiten mit gothischen Thürmen versehen, in deren Bögen Figuren angebracht sind, welche mit den Personen, die bei Auffindung des heiligen Blutes in Mantua (1048) spielen, vollkommen zusammen stimmen. (Hess mon. Guelf. p. 111.) Dieses heilige Blut befand sich noch — wie aus den Kirchenrechnungen erhellt — 1667 zu Kapel; um das Jahr 1680 war es verschwunden und erst 1734 erhielt genannte Kirche wieder eine, jedoch höchst unbedeutende Reliquie dieser Art von Rom aus, welche noch vorhanden ist.

1192.

Die drei Kästen bei Ammergau.

Mündlich.

An dem Wege nach Oberammergau befinden sich drei Felsenhügel — die drei Kästen genannt, wo schon Franz Kied drei römische ode welfische Kastele vermuthete. Darunter das Knappensfeld, von wo aus rein feuriger Reuter die bösen Zuben nach Ammergau zurücksagte, ein Schreckmittel, dessen man sich noch zu Anfang dieses Jahrhunderts bediente, um die Kinder bei Zetten zu Hause zu sehen.

1193.

Die Geisterbeschwörung im Schlosse Werdenfels.

Männlich.

Zur Zeit, da das Geisterbeschwören und Goldsuchen noch im rechten Schwange, das Schloß Werdenfels aber nicht mehr bewohnt war, begaben sich vier Bauern von Garmisch eines Nachts in den Hofraum dieses Schlosses, um daselbst eine solche Beschwörung vorzunehmen. Der Anführer derselben war ehrenwerther Abdecker im Markte und renommirter Geisterseher. Als er nun in seinem Zauberbuche ziemlich weit gelesen hatte, erschienen zwei Jäger im Hofraume, nahnten sich dem Zauberringe und fragten, was das Begehren der vier im Ringe befindlichen Männer sei. „Ihr sollt uns behülflich sein, den Schatz im Schlosse zu heben,“ war die Antwort. Da trat der eine Jäger ganz nahe zum Kreise und antwortete: „Das kann leicht geschehen; aber der alte K. komme heraus aus dem Kreise und gehe mit mir, denn der ist schon zum voraus mein, weil er in der Pfarrkirche hat dreimal das Allerheiligste stehlen wollen!“ Da las wohl der Abdecker gerne wieder rückwärts so lange, bis die zwei Jäger verschwunden waren; ans Schatzheben dachte weiter von den vier Helden keiner mehr. Auf derselbigen Burg sollen oft zahlreiche Ritter Nachts um zwölf Uhr bei festlichem Gelage versammelt sein.

1194.

Der Schatz am Wetterstein.

Männlich.

Wie man anderwärts um zehn Uhr Nachts die Fußglocke läutete, so geschah dieses auch in den Märkten der Grafschaft Werdenfels, und zwar in der Weise, daß dieses Läuten mit Unterbrechung bis um $\frac{3}{4}$ auf 1 Uhr fortgesetzt wurde. Wenn man nun zu Garmisch zu läuten anfang, so bemerkte man an einer gewissen Stelle der Wettersteinvorgebirge ein helles Licht, was von männiglich dahin gedeutet wurde, daß hier ein großer Schatz verborgen sei. Doch war Niemand so glücklich, denselben anzutreffen, als nur allein die sogenannte Beilewidl von Garmisch. Diese, einmal Gras

für ihre Geis rufend, bemerkte plötzlich unter ihrer Hand etwas wie einen eisernen Deckel. Vor Ueberraschung getraute sie sich aber den Deckel nicht anzurühren oder aufzuheben, sondern lief zu ihren weiter entfernt grasenden Kameradinnen, um ihnen diese Neuigkeit mitzutheilen. Beherzt gingen die Mädchen zurück an den Platz, der Deckel war aber leider verschwunden.

1195.

Das Nachtgejaid bringt einen Garmischer nach Engadin.

Mündlich.

Etwas Sonderbares ist dem Joseph Dfler, sogenannten Peterle von Garmisch im Jahre 1815 begegnet. Da war in diesem Markte beim Gabelerwirth (Gabriel Reiser) zur Faschingszeit eine Hochzeit, welcher auch unser Joseph Dfler beizwohnte. Als er nun um elf Uhr Nachts im Begriffe war, nach Hause zu gehen, ward er in die Lüfte gehoben und unsichtbar gemacht. Vergeblich durchsuchte man alle Gewässer, Gräben und gefährlichen Plätze der Umgegend, bis er endlich nach zwölf Tagen wieder in seinem Vaterorte erschien. Befragt, wo er denn so lange gewesen sei, gab er nur so viel zur Antwort, daß er im Engadin (Kanton Graubünden in der Schweiz) und unter Leuten gewesen sei, die er nicht verstanden habe. Nur mit Mühe sei es ihm gelungen, sich so viel verständlich zu machen, daß man ihm die Lage seiner Heimat angab, die er endlich nach zwölf Tagen erreicht habe. Mehr hat aus dem, übrigens gut geschilderten Manne nicht einmal seine Geliebte herausgebracht; vielmehr ist das Geheimniß von diesem Reiseabenteuer Anno 1851 mit ihm begraben worden.

1196.

Der Burggeist auf der Skotzenburg.

Mündlich. — Die Burg heißt urkundlich: Seowenburch (1104), Scoynsburg (1120), Seonaburch (1148), Scheuenburg (1200).

In geringer Entfernung von Ohlstadt erhebt sich ein waldbiger Felsen, von dessen Höhe man weithin die ganze Gegend überschaut, insgemein die

Storzenburg genannt. Man erzählt noch, wie diese Burg vormalß eine mächtige und berühmte Feste gewesen, wie zuerst die Ekyren, alsdann die Schenken und zuletzt die Chamer da geherrscht hätten, bis die Münchner in einer Fehde mit Gebhard von Chamer herangezogen, die Burg mit einer eisernen Kanone eilf Wochen lang belagert und endlich von Grund aus zerstört hätten. Dabei sollen die tapfern Hofmärkler den Münchnern in einem Hinterhalt aufgelauret und die eiserne Kanone abgejagt haben.

Von dieser vormaligen Burg geht unter dem Volke noch eine Sage, welche Schreiber dieses bei einem Besuche des Felsens aus dem Munde eines achtzigjährigen Mannes vernommen. Die Erzählung lautete: „Es mögen etwa zwanzig Jahre her sein, da war ich auf der Feste und schaute hinaus in das Weite. Auf einmal hörte ich Fußstritte hinter mir, und als ich umschaute, stand ein Mann in meiner Nähe, der weitem als Wilderer bekannt, und ich darf schon sagen, berühmt war. Er kannte alle Stellen, worüber die Hirsche und Rehe wechselten, und wo immer Lehmhalben waren und die Gamsen äfeten, da fand er hin. Aber den Gamsanderl kannten auch alle Jäger, und vor ihnen mußte er flüchten wie die Gamsen vor ihm. Diesmal sah er sehr verdrücklich aus; denn er hatte keinen Schuß gethan, zudem hörte er die Hunde eines Jägers anschlagen und mußte auf seine Sicherheit bedacht sein.

„Rautner!“ sprach er, und warf den Stutzen auf die Erde, „ich gebe dieses Gewerbe auf, und will fortan ehrlich leben. Du kannst mir dazu behüßlich sein, — und kannst selbst glücklich werden. Da unten im Felsen — in der zweiten Kammer, die mit einer eisernen Thür verschlossen, ist ein Schatz, der leicht zu heben wäre, wenn nur die Thür nicht hinderte. Doch mit deiner Art und Beihülfe hoffe ich sie aus den Angeln zu heben; komm mit mir!“

Er stieg voraus in die Oeffnung hinab, die mau in Mitte des Felsens gewahrt, und ich folgte nicht ohne Schauder und Furcht nach. Als wir einige Schritte durch Schutt und Steingeröll uns durchgearbeitet hatten, betraten wir eine halbverfallene Stiege aus Stein, die uns tief und tiefer hinabführte, bis wir in eine aus dem Felsen gehauene Kammer kamen. „Das ist die erste Kammer!“ sagte der Wilderer, schlug Feuer und zündete eine Wachskerze an, die er in seinem Vergsack mit sich trug. Bald sah ich auch die eiserne Thür, der sich Anderl bereits genähert hatte, um die Art zwischen Thür und Pfoste zu zwängen. Aber innen in der Kammer hörten wir eine Stimme, die dem Anderl wie aus dem Grabe hohl tönte,

mir aber hellklingend wie der Ton eines Silberglöckleins verkam, zweimal rufen: „Gleich! gleich!“ Bebeud vor Schrecken ergriffen wir beide die Flucht. Wie wir aber über die gebrechliche Stiege durch den Schutt und das Gestrüll wieder zum Tageslicht kamen, — ich weiß es nicht! Nur das weiß ich, daß der zweimalige Ruf, „gleich! gleich!“ oben noch lange in meinen Ohren wiederhallte, und daß unten meine Art, und Anderls Perspektivlein lag, das er mir im Hinuntersteigen zum Halten übergeben hatte. Oft denke ich an diese Begebenheit, und immer durchrieselt mich ein eiskalter Schauer. Nie habe ich glauben wollen, daß auf der Beste ein Burggeist hauset, dessen hohler Zuruf dem vorübergehenden Holzer Unglück, dessen hellklingender Ruf Glück bei der gefährvollen Arbeit verkündet: jezt aber glaube ich beides. Denn der hohle Ruf des Burggeistes war auch für den Gamsanderl von schlimmer, sehr schlimmer Bedeutung. „Gleich! gleich!“ rief es tief unten im Felsen, und Anderl sollte gleich — schon des andern Tages — tief unten in einer Felsenschlucht der Berge sein Grab finden. Er sprang verfolgt von einem Jäger über eine Wand, und Niemand hörte weiter von ihm.“

1197.

Der Drache von Murnau.

Mündlich.

Die Stadt Murnau soll vormalß Burmau geheißn haben. Nach alter Sage wurde in grauer Vorzeit bei Murnau ein ungeheurer Drache oder Wurm erlegt, der Menschen und Vieh großen Schaden zugefügt hatte. Noch vor wenigen Jahren stand eine gemauerte Säule bei dem Orte, mit einer unleserlichen Schrift in den Stein gehauen, auf welchem der schädliche Wurm erlegt worden sein soll. Ein Schnapphahn rettete den Ort. Er füllte die Haut eines Kalbes mit ungelöschtem Kalk und warf solchen Fraß dem Drachen vor. Noch heute führt der Markt in seinem Wappen einen Drachen mit vorwärts greifenden Klauen, aufgesperrtem Rachen und ausgestreckter rother Zunge.

1198.

Der Kirchenschatz vom Kloster Polling in der Burgruine Wildenberg.

Mündlich.

Eine kleine Stunde oberhalb dem ehemaligen Kloster Polling liegt die Burgruine Wildenberg, ehemals den mächtigen Grafen v. Weilheim gehörig. Von dieser Burg stehen noch heutiges Tages Trümmer von Grundmauern, und sogenannte Schatzgräber haben schon öfters Nachgrabungen angestellt, da die Sage geht, es hätten die Mönche des oben erwähnten Klosters zur Zeit des unheilvollen dreißigjährigen Krieges kostbare Kirchenschatze hieher gebracht und in einem unterirdischen Gange der Burg aufbewahrt. Die Schatzgräber fanden nun wohl mehrmals antike Gegenstände, als Münzen, Waffen u., aber noch nie die vermeinten Kirchenschatze.

1199.

Das Gögerlfräulein und die Gögeleburg zu Weilheim.

Mündlich.

In dem ehemaligen Benediktinerkloster Wessobrunn bestand im zwölften Jahrhundert auch ein Nonnenkloster. Eine Schwester des letzten Sprossen der Grafen v. Weilheim, des Ritters Joseph Diethalm von Wileyhin, welcher i. J. 1211 starb, begab sich in dieses Kloster, brach aber das Ordensgelübde, und verbarg sich sodann in einem unterirdischen Gange auf der südöstlich von Weilheim gelegenen Burg am Gilgenberge, jetzt Gögerlberg genannt, wo sie bald vor Reue und Gram verschied. Nach der Volkslage sah man diese unglückliche Nonne öfters auf der Burgruine weinend im weißen Kleide, und ist unter dem Namen Gögerlfräulein allgemein bekannt. Hinsichtlich dieser Burg auf dem Gögele wird auch erzählt (Weilheimer Wochenblatt 1841 Nro. 48.), es habe noch vor einigen Jahrzehnden die Sitte bestanden, daß die Jugend auf dem Wege nach dem Burgplatze Fichtenzapfen in eine größere schüsselfartige Vertiefung hineinwarf.

1200.

Die Legende von den Heilthümern zu Andechs auf dem heiligen Berg.

Außer der Andechser Chronik auch Arnpekk chron. Bav. I. V. c. 9. Gallenrein bayr. Gesch. III., 480. Erll bayr. Atlas I., 142; II., 140. F. E. Hueber Unsterbliches Gedächtniß v. Ingolstadt 1670. S. 291. Gumpenbergs marian. Atlas, deutsch IV., 308 u. v. A.

Im Jahre 949 nach unserm Herrn Geburt fuhr Graf Rath von Andechs gen Jerusalem, von dannen er mit einem großen Schatz an Heilthümern zurückkam. Er baute ein Kirchlein, darinnen jener Schatz sollte bewahrt sein. Dieses ist im Jahre 1209 vom Herzogen Ludwig in Bayern zerstört worden. Nun geschah es nach etlichen Jahren, wohnte zu Widenberg eine blinde Frau, die ward im Traume gemahnet, nach Andechs zu pilgern an den Ort, wo die Schutthaufen jenes Kirchleins befindlich; allborten würde sie zur linken Seite des gewesenen Altars einen grünen Wachholderstrauch finden; davon sollte sie die Wurzel ausziehen und sich damit die Augen bestreichen. Die Frau that, wie ihr anbefohlen worden und ward zur Stelle gesund. Bald darauf ließ Herzog Ludwig der Strenge die Kapelle wieder erbauen. Nun vergingen über hundert Jahre, da las ein frommer Franziskaner, Jakob Dachauer mit Namen, die heilige Messe in der Kapelle, als im Angesichte des andächtigen Volkes ein Mäuslein mit einem Zettel hinter dem Altare hervortroch, das Papier fallen ließ und wieder davonging. Auf diesem Zettel waren die Namen der verlornen Heilthümer geschrieben. Alsogleich ließ man hinter dem Altare nachgraben und entdeckte zu großer Freude den verlornen Schatz. Solches geschah im Jahre des Heils 1388.

Wunderlich ist auch zu hören, was dem geistlichen Grafen Berchtold II. widerfahren. Denn als er einstmal aus gutem Eifer das fromheilge Sakrament und anderes würdige Heilthum von Andechs in sein Kloster Seon überbringen und allbort mit schuldbiger Ehrfurcht aufbewahren wollte, sind ihm und seinen Dienern die Pferde, darauf sie saßen, erlahmt, also daß sie ihr Vorhaben mit keiner Mühe oder Verstand konnten werthlich machen; daher Graf Berchtold den göttlichen Willen erkannt, das hochwürdige Heilthum auf dem Berg Andechs gelassen und noch dazu

bei dem römischen Stuhl ausgewirkt hat, daß das Heilthum bei Strafe des Bannes niemals mehr von dem heiligen Berg anderswohin veretzt werden dürfe.

1201.

Wie das Gotteshaus zu Aufkirchen erbaut worden.

Topogr. Lexikon von Bayern I., 142. Gumpenbergs Atlas III., 187.

An dem Starnberger See, nit weit von des Churfürsten aus Bayern Fusthaus, stund von vielen Jahren her die Pfarrkirch, welche wegen Baufälligkeit und weil sie die Pfarrkinder nicht mehr aufnehmen konnte, sollte geändert, und eine neue größere errichtet werden. Nun entstand ein Streit, ob man sie an das alte Ort oder besser hinaus in das Feld bauen sollte. Den Streit zu schlichten, hat man den Grundstein auf einen Wagen gelegt, zwei Ochsen angespannt, und wo sie ihn frei und unangetrieben hinführen würden, dort sollte die Kirche gebauet werden. Darauf sind die Ochsen den geraden Weg mit dem Stein der alten Kirche zugefahren. Einer derselben ist auf den Stein zurückgetreten und hat seine Fußstapfen eingebrückt. Darnach ist das Fundament gelegt worden und der Bau in wenig Monaten unter das Dach kommen. Inzwischen aber entstund aus dem See ein solcher Sturmwind, daß die Maurer und Bauleut' in höchster Gefahr gestanden; aber durch Hilfe der Muttergottes, welche des Teufels List und Kräfte gedämmt, ist ihnen das geringste Leid nit begegnet. Die Bauern, so das Bauholz zugeführt, haben wahrgenommen, daß diejenigen, so ihren Pferden und Ochsen mehr aufgeladen, leichter fortkämen, als die, so weniger aufgeladen. Einer aus ihnen wollte seine Rößlein schonen, legte mit Fleiß das geringste Hölzlein auf, konnte aber weder mit Treiben noch Schlägen die Rosse fortbringen, bis er aus Anderer Rath noch ein Holz zugelegt, worauf die schlechten Rößlein solche mit schlechter Mühe zu der Kirchen gezogen, welche im Jahre 1500 vollendet und am Sonntag nach St. Galli Tag den 16. Oktober der Mutter Gottes eingeweiht worden.

Edigna von Buch.

S. Panzer Beitrag S. 60.

Vor vielen Jahren, geht die Sage in Buch, sei die heilige Edigna, eine Prinzessin aus fremdem Lande, durch Buch gezogen, angethan mit schlechter Kleidung. Sie fuhr auf einem mit zwei Ochsen bespannten Wagen, und führte auf demselben einen Hahn und Glocke mit sich. Mit der Glocke und mit dem Hahn habe es aber die Verwandtniß gehabt, daß, wo der Hahn krähe und die Glocke läute, dieser der Ort sei, wo die Prinzessin fernerhin ihren Wohnsitz nehmen wolle.

Als die Prinzessin durch Buch gezogen, habe sie geschlafen, sei aber bald hierauf aufgewacht und habe ihren Fuhrmann gefragt, ob er nicht die Glocke läuten und den Hahn krähen gehört habe? Der Fuhrmann habe die Frage bejaht und als Stelle, wo dieses geschehen, eine rückwärts liegende Linde bezeichnet. Hierauf habe die Prinzessin umkehren lassen, sei bei der Linde abgestiegen, habe fortan in einer Höhlung derselben fünfunddreißig Jahre ein frommes, bußfertiges Leben geführt, und sei nach ihrem Tode in der Kirche in Buch, wo ihre Gebeine noch aufbewahrt werden, begraben worden. So weit die Sage. Nach einer Abbildung sitzt hinten auf dem Wagen die heilige Edigna; über den vordern Rädern ist ein Bogen angebracht, in welchem die Glocke hängt; auf dem Bogen über der Glocke sitzt der Hahn. Die Glocke wird jetzt noch in der Kirche zu Buch gezeigt; sie ist, ohne den hölzernen Griff, fünf Zoll, mit demselben zehn Zoll hoch. Auf dem Platze steht noch ein starker, in zwei Hauptästen sich verzweigender Stamm, im größten Umfange $35\frac{1}{2}$ Fuß messend, und etwa 50 bis 60 Fuß hoch. Ein Hauptast des Stammes ist ganz hohl, so daß man sich in demselben verbergen kann.

1203.

Kaiser Ludwig's Tod bei Fürstfeld.

Von B. Voeci. — Sammliche bayr. Geschichtsschr.

In Fürstfeld im Bayerland
Das Elstheru froh erschallt,
Es weilet Kaiser Ludwig dort —
Im grünen Tannenwald.

Der Bayer-Kaiser stürzt vom Reß,
Ihn hat der Tod erjagt,
Den Sterbenden umsteht Gefolg,
Das weinend um ihn klagt.

Hallo! hallo! ein wilder Bär
Trabt über jenen Plan,
Der edle Held verfolgt ihn
Auf seiner Fährte Bahn.

„Was ich geseht, vergib o Herr!
Bin ich von Schuld nicht rein,
War tren mein Glaube, tren das Herz,
Nimm auf die Seele mein!“

Der Rüden Reute jagt und bellt,
Es stürmt der Reiter Troß
In freier Jagdlaß jubelnd nach
Dem Kaiser hoch zu Reß.

So endigte des gähnen Todes
Ludwig elendiglich,
Die Kaiserwiese heißt der Ort,
Wo er so schnell verblüht.

Wie plötzlich aber ist die Lust
In Trauer umgestimmt,
Es jammert eines Hornes Schall,
Den weithin man vernimmt.

Sein Brunfbed war ein Wiesenfeld,
Das Laub sein Baldachin,
Der Krone Geld ein Sonnenstrahl,
Der ihm das Haupt beschien.

Sein Zeichenstein wird in dem Dom
Zur lieben Frau geschaut,
Den Herzog Sigismundus hat
Zu München auserbaut.

1204.

Kaiser Ludwig in der Frauenkirche zu München.

Aventin annal. VII. c. 19 §. 26. Falkenstein bayr. Gesch. III., 289. Wachsmuth
Abhandlung über die Grabstätten bayr. Herzoge, in *Neue hist. Abhandlg. der Akad.* I.,
372. A. M. Nagler Beiträge zur älteren Topogr. v. Stadt München. 3 Bief. S. 25.

Es ging vormals die Sage — und es gibt noch Leute, die davon zu
erzählen wissen — Ludwig der Bayer, der hochberühmte Kaiser Deutsch-
lands, saß in der Gruft der Frauenkirche zu München auf einem Sessel

oder Throne, gleich seinem Vorfahren Karl dem Großen, welcher ebenfalls auf einem Thronessel bestattet worden sein soll. Daher verbreitete sich im Jahr 1822, als man beim Graben in der Sakristei der Frauentirche auf Menschenknochen stieß, sogleich das Gerücht, man habe den Kaiser im Sessel gefunden, er sei aber sogleich in Staub zerfallen. (Aventin hat diese Sage nicht erfunden, sondern vermuthlich im Volke vorgefunden. Ihr Entstehen erklärt sich leicht aus ähnlichen Sagen.)

1205.

Die Helden Sage von Heinrich dem Löwen.

Von J. Rosen. Die allbekannte Sage von Heinrich — dem Gründer Münchens — konnte hier nicht in der Ausdehnung der alten Volksbücher, nicht einmal in Simrods Bearb. gegeben werden. Man begnügte sich mit einer der kürzesten poetischen Darstellungen.

1.

Meer und Windsbraut Arm in Arm
Tanzten wild den alten Reigen,
Heinrich steht im Schiff voll Harm,
Doch das Sturmlied will nicht schweigen.

Tolltes Meer und ohne Tren',
Heimlich, tückisch, wankelmüthig,
Brich mein Schiff mir nicht entwei
Mit den Fluten sturmeswüthig!"

Und er sprach zum Meer gewandt:
„Gottes Gnade soll dich binden!
Ich muß in das heil'ge Land,
Meiner Seele Heil zu finden.

Doch das Meerweld todtensbleich
Mit den weißgemähnten Rissen
Steigt empor so nebelgleich,
Grün vom Todensuß umflossen.

Ueber Braunschweig halt' mein Gott,
Deine treuen Vaterhände!
Und mein Weib? Barmherz'ger Gott,
Wenn ich meinen Tod hier fände?

Und es ruft: „Treuloser Mann
Kenne treulos nicht die Wogen,
Der du weichst vom Herresbann,
Deinen Kaiser haßt betrogen!"

Auf die Knie der Herzog fiel
Mit den Mannen in dem Schiffe,
Und mit Krachen trieb der Kiel
Mitten in die Felsenriffe.

2.

Ohne Wolken steht der Himmel,
Ohne Welle ruht das Meer,
Doch viel schreckliches Gewimmel
Nähert sich um das Schifflein her.

Grimme Haie, ungeheuer,
Fischen wüthend sie am Bord,
Und die Raben wie die Geier
Suchen Nahrung an dem Ort.

In dem Schiff am Felsenstrande
Liegen bleich und starr und stumm
Fern von Rettung, fern vom Lande
Al' die Männer rings herum.

Seine Augen zugedrückt
Liegt er nun im schweren Traum;
Blöthlich fühlt er sich entrückt
Hoch empor zum Himmelraum.

Unter ausgesteckten Risten
Sucht der Steuermann nach Brod,
Will das zöhe Leben fristen
Um ein Stündlein herber Noth.

Flügelschläge hört er schallen,
Häuschen langen Federschwefel,
Und er ruht in Eisentrallen,
Und ihn trägt der Vogel Greif.

Heinrich wickelt ein die Leichen,
Senkt sie in des Meeres Grab,
Nacht des heil'gen Kreuzes Zeichen,
Nächte stürzen mit hinab.

Himmelhohe Felsen ragen,
Heinrich hält den Schwertknauf fest,
Hat den Greif sammt Brut erschlagen
Mitten drin in seinem Nest.

Ueber Berge, durch die Wüste
Zog der Held zur heil'gen Stadt,
Und er betete und küßte,
Wo der Herr gekußet hat.

3.

Harfen und Schalmeien hallen
Hell zu Braunschweig in dem Schloß,
Bunte Fähnlein müssen wallen,
Wimmeln muß ein Dienertroß;
Thronet doch beim Hochzeitmahle
Heinrich's Wittve dort im Saale.

Und der Jüngling schreiet zusammen,
Als er jetzt in grünem Licht
Sieht des Löwen Augen flammen;
Doch der Pilger freundlich spricht:
„Fürcht dich nicht! doch gib mir Kunde
D'rinnen von der Tafelrunde!“

An der Thüre gar gewaltig
Still ein hoher Pilger steht,
Dem der Mantel weit und faltig,
Dem das reiche Haupthaar weht,
Dem zu Füßen hingeschmieget
Lahm ein starker Löwe liegt.

Und der kluge Knabe flüstert:
„Unser Herrin gart und bleich
Sitzt dort oben gramundüßert,
Denn dem Grafen stolz und reich,
Der wohl munter sitzt daneben
Muß sie endlich sich ergeben.“

Doch ein Diener kommt gegangen
Weiß den ersten Pilger fort;
Aber der spricht ohne Bangen:
„Knabe, mir gefällt der Ort!
Hüt' dich! nebenan die Kaze
Kämmt mit einer guten Laze.“

Seit der Weise fern gestorben
Auf dem Zug zum heil'gen Land,
Wurde mild und hart geworden
Um der edlen Wittve Hand;
Endlich vor dem Drohn der Degen
Schmetzt ihr stolzer Sinn erlegen.“

Doch der Pilger forscht wieder:
 „Wer ist jenes Frauenbild?
 Traurig sieht sie vor sich nieder —
 Bei der Braut so schön und mild!
 Ihr schien einst der Graf treulichgen,
 Sprach der Knabe: „Laßt mich schweigen!“

„Eile,“ spricht der Pilger weiter,
 „Flugs zur Grafenbraut hinein!
 Sage ihr: ein Gottesstreiter
 Heißet einen Becher Wein, —
 Heißet ihn um Christi willen,
 Seines Durstes Qual zu stillen.“

Und der Diener geht in Eile,
 Kündet seiner Frau die Rühr
 Bringt dem Mann nach einer Weile
 Einen Kelch vom Golde schwer,
 Und der Pilger leert die Schale,
 Und der Knabe kehrt zum Rühle

Doch die schöne Brant erschridet,
 Wie sie in den Becher sieht,
 Drinnen Heinrich's Ring erblicket,
 Der in Gold und Steinen glüht,
 Hat ihn bald herabgenommen
 Seltsam bebend, herbeikommen.

Ah sie schüttelt und sie weinet,
 Und sie stürzt nach dem Thor,
 Wo der Pilger jetzt erscheint,
 Mit dem Löwen tritt hervor;
 Und schon hält er voll Erbarmen
 Seine Gattin in den Armen.

Heinrich ruft im Zorn, im Grimme
 Den erschrocknen Grafen an:
 „Kennst du noch des Löwen Stimme,
 Der da schlimm an mir gethan?
 Graf! inmitten deiner Sünden
 Muß dich so der Welse finden?“

Und ein Fräulein rang die Hände,
 Das zu seinen Füßen lag,
 Und der Herzog gar behende
 Zu der frommen Jungfrau sprach:
 „Dir stell' heim ich seine Sache,
 Nimm nur nicht zu schwer die Rache!“

Rings ein Danken, Janszen, Schreien
 Und des Volkes Freudendrang,
 Weigen tönten und Schalmeien,
 Jubelnd die Trompete Klang,
 Und des Löwen dumpfes Brüllen
 Füllte Stadt und Land erfüllen.

4.

Im Dom zu Braunschweig ruhet
 Der alte Welse aus,
 Heinrich der Löwe ruhet
 Nach manchem harten Strauß.

Es liegt auf Heinrich's Grabe
 Gleichwie auf einem Schild
 Ein treuer Todtenwächter —
 Des Löwen eh'nes Bild.

Der Löwe konnt' nicht weichen
 Von seines Herzogs Seil',
 Von ihm, der aus den Krallen
 Des Lindwurms ihn befreit.

Sie zogen miteinander
 Durch Syriens öden Sand,
 Sie zogen miteinander
 Nach Braunschweig in das Land.

Wo auch der Welse wandelt,
 Der Löwe zieht mit,
 Zieht mit ihm wie sein Schatten,
 Auf jedem Tritt und Schritt.

Doch als des Herzogs Auge
 In Todesnöthen brach,
 Der Löwe still und traurig
 Bei seinem Freunde lag.

Bergehend fing den Löwen
Man in den Käfig ein,
Er brach die Eisenstäbe,
Beim Herren muß er sein!

Beim Herzog ruht der Löwe
Hält jeden Andern fern,
Doch nach drei Tagen fand man
Tobt ihn beim todtten Herrn.

Drum mit des Herzogs Namen

Seht Noth Jahrhundert' lang

Der Löwe wie beim Leben

Noch immer seinen Gang.

1206.

Der Baumeister der Sankt Michaelskirche.

Mündlich.

Die Hofkirche zum heiligen Michael in München wird ruhmwürdig unter den deutschen Kirchen wegen ihres kühnen und großartigen Gewölbes genannt. Der Baumeister verzweifelte aber auch an der Ausführung eines Planes, welcher menschliche Kraft zu überbieten schien und soll sich daher aus Furcht, es stürze die Wölbung ein, geflüchtet haben. Andere sagen, er habe sich von der Höhe des Gewölbes herabgestürzt.

1207.

Der Jungfernthurm zu München.

R. G. Nagler Beiträge zur älteren Topographie von München S. 11 ff. auch Oberb. Archiv X. S. 1.

Alte Leute erinnern sich noch des sogenannten Jungfernthurmes zu München, welcher im Jahre 1804 demolirt worden ist. Von diesem Thurm gingen manche unheimliche Sagen im Volke. Es soll nämlich in selbigem ein Bildniß der heiligen Jungfrau gewesen sein. Dieses mußten die Verbrecher, welchen das Todesurtheil gesprochen war, umarmen und küssen, in dem nämlichen Moment aber öffnete sich der Boden unter ihren Füßen und die Unglücklichen versanken in die finstere Tiefe. Es hat bekanntlich in ältern Zeiten ähnlicher Einrichtungen manche gegeben.

1208.

Vom schönen Thurm zu München.

Mündlich.

Da wo sich heutzutage die Augustiner- und Kaufingergasse schneiden, zunächst dem Gasthose Maulitz, ist vormalo der sogenannte schöne Thurm gestanden. Die Verschönerungssucht, die zuweilen schneeweisse Wände altem Gemäuer vorzieht, hat auch diesen ehrwürdigen Bau, an welchem Kaiser und Reich, Ritter und Trompeter schön gemalt zu sehen waren, weggeschafft. Nicht lange, bevor dies geschah, ging eines Abends ein gewisser Herr G. —, zur Zeit nicht mehr unter den Lebenden, bei dem Thurme vorüber nach Hause, als auf einmal ein furchtbares Hallo ertönt und von den Zinnen des Thurmes ein Geschmetter wie aus hundert Trompeten zumal nach allen Weltgegenden hinausfährt. Zugleich hörte man in der Luft ein Gebraus wie das Gerassel zusammengeschlagener Harnische. Das Ganze währte nur einen Augenblick. Dem Herrn G. — standen die Haare zu Berg. Er hat die Geschichte gar oft erzählt und stets dabei bezeugt, daß er am selben Abende, weil am Husten leidend, weder Wein noch Bier getrunken hatte.

1209.

Der Teufel als Schildwache auf der Herenbastei.

Mündlich.

Gleichwie in Ingolstadt der Gott sey bei uns auf den Mauern der Festung eine Kanone unter dem Arm Wacht gestanden, so hat er auch zu München auf der sogenannten Herenbastei Nachts zwischen elf und zwölf Uhr bisweilen die Schildwache abgelöst. Alsdann soll er den Soldaten mit rauher, hohler Stimme das „Abgelöst“ zugerufen haben, die Soldaten hätten nie den Muth gehabt, Widerstand zu leisten. Den Herrn Offizieren vom Churfürstlichen Leibregiment soll die Geschichte Einiges zu schaffen gemacht haben. Mit den Stadtmauern von München fiel auch die Herenbastei.

1210.

Der Schlafhaubenkramer.

Männlich.

Ein Krämer von der Schwabingerstraße zu München sitzt vor so und so viel Jahren Abends in Gesellschaft etwelcher ehrsamten Bürger beim Bier. Da wird viel gesprochen, auch von Geistern ist die Rede. Einer sagt: „das Gespenst mit der Schlafhaube läßt sich auch wieder auf dem Frauenfreithofe sehn! *)“ „Was Gespenst!“ ruft der Krämer, „das sollte mir in den Weg kommen, ich wollt mit ihm fertig werden!“ — Als die Zeit gekommen, nach Hause zu gehen, nimmt der Krämer, welcher sich indessen Courage getrunken, Hut und Laternchen und wandelt dem Frauenfreithofe zu, über welchen sein Weg führte. Da sieht er denn richtig einen langen weißen Mann mit einer Schlafhaube an einem Grabsteine sitzen. Der Krämer erschrickt anfänglich, denkt aber an's Wirthshaus, ermannt sich, ballt die Faust und versetzt der Larve eine Maulschelle, so daß ihr die Schlafhaube vom Schädel fällt. Nun heißt's aber laufen. Der Krämer voraus, das Gespenst hinterdrein. Der Krämer gelangt glücklich in sein Haus und schlägt dem Verfolger die Thüre vor der Nase zu. Der Geist kann nicht durch, weil die Thüre nach altem Brauch mit drei Kreuzen bezeichnet ist. Der Krämer eilt hinauf in seine Stube, da sieht schon die Gestalt zum Fenster herein. Was thun? Im Zimmer hängt ein Bildlein der Muttergottes von Altötting, der Krämer reißt's von der Wand und wirft es dem Eindringling entgegen. Alles still, der Geist ist verschwunden. Am andern Morgen findet man das Muttergottesbildlein ruhig an's Fenster gelehnt. Von selber Stund an hieß der Krämer „Schlafhaubenkramer.“ Die Geschichte wissen noch viele Münchner zu erzählen.

1211.

Die drei Raben.

Männlich.

Vor mehr als fünfzig Jahren ist zu München ein Advokat am Schlagfluß gestorben, der war sein Leben lang ein arger Rabulist und

*) Die Frauenkirche war damals gleich andern Kirchen mit einem Kirchhofe umgeben.

Deutelschneider gewesen und hatte sich kein Gewissen gemacht, Wittwen und Waisen um ihr gutes Recht zu bringen, wenn er dafür bezahlt wurde. Nun wenn so Einer stirbt, flüstern sich die Leute allerhand in die Ohren, bei diesem aber hat sich noch etwas ganz Absonderes zuge-
tragen. Als er todt war und die Seelnonne den Leichnam hergerichtet, zwei Lichtlein angezündet und ein Krucifix dazwischen gestellt hat, gingen die Leute, wie's der Brauch ist, aus und ein, den Todten anzuschauen. Geweint hat aber Niemand. Vor dem Hause waren Viele versammelt, murmelten dies und das und Gott wolle seiner armen Seele gnädig sein. Siehe da! auf einmal rauscht Etwas durch die Luft, fliegen zwei groß-
mächtige Raben an's Fenster und hacken so lange mit ihren Schnäbeln drauf los, bis die Scherben klirren und — zum Erstaunen des Volkes — noch ein schwarzer Vogel aus dem Zimmer herausfliegt. Während die Menge auseinanderstob, flogen die drei Raben davon. Im Todtenzimmer waren plötzlich die Lichter verlöscht und das Krucifix umgestürzt. Gleich darauf soll auch der Leichnam über und über schwarz geworden sein.

1212.

Die Sage vom schwarzen Kalb.

Mündlich.

In einem Haus zu München hat sich vor Zeiten eine Geschichte begeben, welche noch jetzt von alten Leuten erzählt wird. In selbem Hause ließ sich ein Geist in Gestalt eines schwarzen Kalbes sehen. Ein Geistlicher wurde geholt, den Geist zur Ruhe zu bringen. Da zeigte es sich, daß es die verstorbene Hausfrau war, welche zeitlebens ein böses Weib gewesen. Der Geist wollte sich nicht so leicht ergeben, bis man ein von Beschwörern oft angewendetes Mittel versuchte und ihn in eine zinnerne Flasche mit zugeschraubtem Deckel bannte. Noch in selbiger Nacht wurde die Flasche mit ihrem seltenen Inhalte in das große Erdinger Moos geschleppt und begraben. Dergleichen Flaschen und verdächtige Gefäße sollen schon manche in's Moos gebracht worden sein und hie und da beim Torfstich gefunden werden. (Auch die Augsburger „Behmutter“ geht als Kalb um.)

1213.

Tutlipfeiserl.

Mündlich.

In den Isaraunen südwärts von München zwischen Thalkirchen und Harlaching hat sich sonst auch ein Geist umgetrieben, welcher das Tutlipfeiserl genannt wurde. Er pfiß auf einmal greß neben dem einsamen Wanderer und im nämlichen Augenblick wieder in weiter Entfernung überm Wasser drüben. Bald ließ er sich auf einer der kleinen Inseln und Sandbänke, bald mitten im Flusse hören.

1214.

Hochgericht auf der Haide.

Mündlich.

Auf der Haide zwischen Ramersdorf und Zornebing ist's auch nicht geheuer. Leute, welche des Nachts dort vorbeigekommen, wollen schon einen großen Wagen gesehen haben, welcher mitten auf der Haide angehalten habe. Allerhand Gestalten wären ausgestiegen, mit Windlichtern hin- und hergelaufen, hätten einen Mann in den Kreis geführt und ihm den Kopf abgeschlagen.

1215.

Die Hirschjagd von Dachau.

Von Wolfgang Müller.

Bei Dachau standen im Bayerland
Die Franzosen und die Schweden,
Sie verheerten es rings mit Nord und Brand
In rothen, blutigen Fehden.

Herr Brangel sprach: „Den Krieg hab ich satt,
Den ich dreißig Jahr jetzt kenne;
Wie wär's, wir jagten an grüner Statt,
Herr Feldmarschall Lucerne!“

Turenne sprach: „Statt im Quartier
Auf sauer Haut zu liegen,
Da möcht ich auch lieber das Forstrevier
In lustiger Jagd durchfliegen.“

Doch meint Herr Douglas, der General:
„In Feindes Land, ihr Degen,
Da hält man lieber Fuß beim Mal,
Als wie des Baldwerks zu pflegen.“

Doch Wrangel ruft: „Bedenklichkeit,
Die schlägt euch aus den Sinnen!
Ich wähle den Ort, ich wähle die Zeit,
Vorsichtig ist mein Beginnen.“

Und zwischen München und Dachau lag
Ein Geheg mit stattlichen Hirschen,
Da ritten sie hin am andern Tag
Zu streifen und zu plündern.

Es war ein Wald hochstämmig und weit,
Umgeschlossen von tiefem Sumpfe,
Dort wollten sie tief in der Einsamkeit,
Sich sammeln Jägertrumphe.

Herr Wrangel hatte den Platz umstellt
Mit Keitern und Lanzenknechten,
Vorposten lauerten weit im Feld,
Die im Nothfall Kunde brächten.

Und also ging es los im Forst,
Baldhörner klangen munter,
Und wo ein Rudel den Wusch durchhorst,
Da knallten sie lustig drunter.

So kamen sie recht in die Hitze hinein
In fröhlichem Blasen und Schaffen.
Da schien es plötzlich, als ging durch den Hain
Der saufende Lärm der Wassen.

Die Jagdlust schwieg, sie horchten leis,
Es sammelte sich der Haufen,
Und athemlos kam in ihren Kreis
Ein blutender Mann gelaufen.

Er rief: „O Himmel! der Teufel ist los!
 Johann von Werth ist gekommen,
 Er hat uns geschlagen, die Noth ist groß,
 Die Flucht kann hier nur frommen.“

So war es. Der wilde General
 Erschlich der Jagdlust Kunden,
 Und hätte mit seinen Schwadronen zumal
 Gar heimlich den Weg gefunden.

Und unter den Feinden stand er bald
 Wie aus der Erde gesprossen,
 Es fährt ein Blitzstrahl durch den Wald,
 Die Gegner sind jäh umschlossen.

Das war ein Gewirre, das war ein Gewühl,
 Rings scholl es von rassenden Streichen,
 Da wurde manch heißes Leben kühl,
 Rings lag der Wald voll Leichen.

Und immer näher scholl es dem Ort,
 Wo die feindlichen Führer standen:
 „O Gott! wer hilft uns hier nun fort?
 Wer rettet aus Tod und Schanden?“

Da hinten die Gegner, da vorn der Morast,
 Schon brausen heran die Reiter,
 Es besuert sie ohne Ruh und Raß
 Hans Werth, der kühne Leiter.

Verfluchte Jagd, verfluchter Plaz!
 Doch seht, ihr könnt euch befreien:
 Den Sumpf durchstürmt in kühnem Satz
 Ein Hirsch mit erhobenem Geweihe.

Bei, wo das Thier die Huth durchseht,
 Da kommt man auch durch mit Rossen!
 Wie ward da durch das Schlüß gehebt!
 Wie ward das Moor durchgeschossen.

Doch spritzte auf der schwarze Roth,
 Sie schwammen in Dreck an die Ohren,
 Und als sie entflohen der großen Noth,
 Da sahen sie aus wie die Möhren.

Graf Wrangel ließ den Degen im Stich,
Den Hut verlor Lurenne.
Herr Douglas sprach: „Gott strafe mich,
Wenn ich nochmals auf Hirsche brenne.“

So kamen die Herrn durch ein Wunder davon,
Sie wußten von Glück zu sagen,
Doch mancher Franzos und Schwedensohn
Lag tief im Wald erschlagen.

Gefangen waren viel edle Herrn,
Jagdzeug und Fahnen und Beute.
Hans Werth sprach: „Ei, das hält ich gern,
Ging's alle Tage wie heute!“

So that der tapfre Johann von Werth,
Der beste deutsche Reiter,
Der einst als Stallbub den Riß gelehrt,
Er war jezt Schlachtenleiter.

1216.

Altomünster.

Mario - Alto - Münster, sive templum et monast. S. Altonis. Frisingae 1730 p. 3.

Als der heilige Alto aus Schottland nach Bayern gekommen, fing er an in der Gegend von Augsburg das Leben eines Einsiedlers zu führen. Da soll ihn der König Pipin aufgesucht, ihm auch einen Forst zu eigen geschenkt haben, denselben nach seinem Willen zu gebrauchen. Nun machte sich der Heilige, ergriffen von glühendem Verlangen der Ehre Gottes, an das Fällen der Bäume. Weil aber solches viel Zeit erfordert hätte, auch dem heiligen Mann die Arbeiter fehlten, so zog er mit seinem Messer einen Kreis um die Bäume, worauf diese von selbst niederstürzten. Darauf kamen die Vögel des Waldes herbei und halfen dem Heiligen, indem sie mit ihren Schnäbeln die zerbrochenen Aeste und Zweiglein bei Seite schafften. Diese Sage hat sich bis auf den heutigen Tag (1730) erhalten.

1217.

Sagenhaftes von dem uralten Dorfe Schöngelting.

Mündlich.

Die alten Römer haben auf der großen Straße, welche sie von Salzburg nach Augsburg geführt, an der Ammer eine Station angelegt, welche sie Ad Ambras nannten. Dieser Ort war aber nicht bloß ein fester Platz, sondern auch eine Stadt, wovon noch heutzutage Spuren im Dorfe Schöngelting vorhanden. Man hat im Dorfe selbst und ganz in der Nähe desselben schon viele Grundmauern ausgegraben, auch bei Alterthumsforschungen, Aufführung von Gebäuden und Umrobdung des Bodens schönes Pflaster gefunden. Noch steht zu Schöngelting eine Mauer, etwa zweihundert Schuh lang und acht Schuh hoch, die vormalig zwei Bauernhöfe und ein Schloß umfassen. Letzteres ist erst vor sechs- unddreißig Jahren abgebrochen und aus seinen Steinen der gegenwärtige Pfarrhof gebaut worden. Auch soll durch den Anger bei dem Dorfe eine fortlaufende Grundmauer ziehen, welcher man überall bei Ausgrabungen begegne.

Vor dem Platze, auf welchem die Kirche steht, soll ein römisches Bad gestanden sein, und durch zwei von der Ammer abfließende Kanäle das Wasser erhalten haben. In der Nähe der Kirche fand man früher alte Geschirre, Laternen, Glasstücke und dergleichen. Den Namen des Ortes leitet der Bauer von den Weisen her, welche die Römer in dieser Stadt gehalten hätten. Auch soll der Ort einmal den Namen Sonnendorf geführt haben. Dieß scheint eine Verwechslung mit dem Namen Sonderburg, welches ganz in der Nähe lag. Die Hunnen sollen Schöngelting verwüstet haben, obschon sie in der Nähe des Ortes eine bedeutende Niederlage erlitten hätten, namentlich im Weiseninger Forste, wo man es die „Brünste“ heißt. Auf diesem Platze werden sehr viele kleine Hufeisen, angeblich von Maulthierien gefunden. Nachdem sich der Ort von der Verwüstung erholt hatte, und schönere Häuser als zuvor gebaut worden, hat man ihm den Namen Schöngelting gegeben.

Um das Dorf herum standen ehemals fünf Säulen, von denen nur mehr zwei übrig geblieben sind. Diese Säulen sollen gerade da stehen, wo die Thore der Stadt waren, die nur eine mittelmäßige Größe gehabt haben kann.

Die ältern Bewohner von Schöngeising halten viel auf den wichtigen Ursprung ihres Dorfes, und erzählen mit einem gewissen Stolz ihren Kindern, daß Schöngeising eine Stadt der Römer gewesen sei, wie sie denn auch noch etliche Rötermünzen als Belege vorzeigen können.

1218.

Die Sonderburg bei Schöngeising.

Mündlich.

Auf den waldigen Höhen, welche am östlichen Ufer des Ammerflusses hinziehen, sind nicht fern von dem Dorfe Schöngeising Spuren alter Befestigungen zu treffen, welche das Volk „Sunnenburg, oder Sonnenburg“ nennt. Hier soll der heilige Rasso, Graf von Andechs und Dieffen und Gaugraf des Hufen- und Ammergaues ein Schloß gehabt haben, das man zu jener Zeit Sunderburg nannte. Es ist Thatsache, daß Graf Friedrich, welchen einige für den Bruder, andere hingegen für den Sohn Rasso's halten, auf seinem Schlosse Sunderburg, zwischen Wildenrod und Schöngeising unfern der Ammer gewohnt habe. Wie die Burg zu Grunde ging, das hinterbringen uns keine Dokumente, aber das Volk weiß es zu erzählen. Sunderburg ist gleich andern Burgen versunken mit allen seinen Bewohnern und Schätzen. Im Brunnen des Schlosses liegen zwei Wassereimer voll Gold, und schon manchen Habfüchtigen hat die Lust angewandelt, diesen Schatz aus der Tiefe herauszufischen. Es ist aber die Zeit noch nicht gekommen, die bösen Geister zu bannen, welche diese Schätze seit Jahrhunderten sorgfältig bewachen. Oft haben die Leute Glascherben umhergestreut liegen sehen. Einmal schob ein Bauer von Schöngeising ein Stück davon ein und trug es nach Hause. Siehe da! das Glasstück war in Gold verwandelt; als der Glückliche zurückeilte, noch mehr Glascherben zu holen, fand er keine. Die Schätze sollen nun immer mehr in die Tiefe versinken.

1219.

Die Insel „zum Thurm.“

Mündlich.

Nicht weit vom Dorfe Schöngesing liegt eine Insel in der Ammer, genannt „zum Thurm,“ welche etwa zehn Tagwerke Flächenraum hat. Diese Insel soll weiland ein Berg gewesen sein, auf welchem ein Thurm gestanden. Vor ungefähr achtzig Jahren stand noch der Berg samt dem Thurme. Darnach ist bei einem Hochwasser (1767) der halbe Berg eingestürzt, und der Thurm zusammengefallen. Im Jahre 1833 hat die große Anschwellung des Flusses den übrigen Theil des Berges hinweggerissen und die Insel eben gemacht. Große Quadersteine, welche im Wasser liegen, geben Zeugniß hievon. Es soll auch die Brücke, über welche die Straße von Augsburg nach Salzburg führt, neben dieser Insel vorbeigeführt, und vor alten Zeiten sollen auf der Insel selbst Menschen gewohnt haben. Ein alter Fischer, erst vor einem Jahre begraben, hat noch die eichenen Pfeiler gesehen, welche die Brücke getragen haben sollen. Vor vielen Jahren haben die Geister hier schrecklichen Unfug getrieben; jetzt sieht man nur noch zuweilen ein Licht, das zur Nachtzeit von der Insel zur Kirche geht, und wieder zurück, oder sonst in der Nähe umherstreift.

1220.

Ein Frauenkloster in Schöngesing.

Mündlich.

Ein Bauernhaus im Dorfe Schöngesing, welches den Namen „zum Bauern“ führt, hat eine sonderbare und auffallende Bauart, so daß man wohl sieht, das Gebäude müsse einmal zu einem andern Zwecke gedient haben. Es geht die Sage im Volke, daß hier ein Frauenkloster gestanden sei. Dieß muß freilich schon sehr lange her sein, weil man von diesem Kloster gar keine geschichtlichen Nachrichten hat. Aber die Geister der abgelebten Klosterfrauen wollten den Ort bisher gar nicht verlassen; es spukte

längere Zeit im Hause, vorab im Keller, bis der Hauseigenthümer auf den geschiedten Gedanken kam, den Keller mit Erde ausfüllen zu lassen. Seitdem hat das Haus vor den Geistern Ruhe.

1221.

Der bayrische Hiesel im Inrhofe.

Mündlich.

Der bayrische Hiesel, seiner Zeit berühmtester Spitzbube, geboren in Kissing bei Friedberg, soll sich eine Zeitlang im Inrhofe, einer Einöde mitten im Schöngelssinger Forste, aufgehalten haben. Obwohl er den Jägern sagen ließ, sie sollten herauskommen, wenn sie den bayrischen Hiesel sehen wollten, so wagte es doch keiner derselben, und der Räuber blieb unangefochten. Bei dem Inrhofe befand sich eine Höhle im Walde, genannt Kuchelschlag, welche früher Räubern zum Aufenthalt diente, in der auch der bayrische Hiesel mit seinen Leuten auf eine Zeit Quartier nahm. Der gefürchtete Räuber begab sich hieher, und wählte sich unter den Wildschweinen, welche ein eigener Wildhüter füttern mußte, die schönsten aus, die er dann in der Höhle mit seinen Leuten verzehrte, ohne daß der Wildhüter dagegen Einsprache thun konnte. Von hier aus überfielen die Räuber zu gewissen Zeiten die Bauernhöfe der Nachbarschaft. Als sie endlich, von den Gerichten verfolgt, abziehen mußten, hinterließen sie viele Schätze, welche sie in der Eile nicht mitnehmen konnten. Die hat nun der Teufel als herrenloses Gut in Verwahrung genommen. Schatzgräber haben umsonst versucht, diese Schätze zu heben. Sie sollen immer tiefer versinken.

1222.

Die Feldkapelle bei Holzhausen.

Mündlich.

In der Markung des Dörfchens Holzhausen, das zur Pfarrei Schöngelssing gehört, und von dem letzteren Orte nur eine halbe Stunde entfernt ist, stand ehemals eine kleine Kapelle, die zur Zeit der Klosteraufhebung

zerstört wurde. Eine alte Linde bezeichnet den Ort, wo das Kirchlein gestanden ist. Dasselbst gab es früher Gespenster und Erscheinungen. Ganz besonders hat ein Stier ohne Kopf die Vorübergehenden erschreckt, indem er auf sie losfuhr, jedoch Niemand etwas zu Leide that. Auch Irrlichter haben die Wanderer daselbst eine Strecke weit begleitet, worauf sie jedesmal wieder umkehrten, ohne Schaden zu bringen.

1223.

Der heilige Kreuzwald bei Holzhausen.

Mündlich.

Dieser Wald war vor Zeiten in hohem Grade berüchtigt wegen der gräßlichen Erscheinungen, welche daselbst vorgekommen. Noch heutzutage bezeichnet sich Mancher, der zur Nachtzeit des Weges kommt, mit dem Kreuze, und segnet sich mit dem geweihten Wasser, damit ihm die Spuckgeister und feurigen Männer nichts anhaben können. Vor vielen Jahren konnte man beinahe alle Tage solche Schreckgestalten sehen, welche die Vorübergehenden ängstigten und verfolgten. Auch war es nichts Seltenes, wenn das wilde Nachtgajd Leute mitnahm, und selbe in unbekannten Gegenden wieder niedersetzte. So ging einmal ein alter Mann Nachts von Alling nach Schöngeising durch den heiligen Kreuzwald. Da kam der wilde Jäger, führte ihn durch die Lüfte fort und ließ ihn endlich, als die Areglocke ertönte, fallen. Unglücklicher Weise fiel der Arme auf den Thurm des Klosters Fürstenfeld und blieb am Kreuze zerschmettert hängen. Dem noch lebenden Wagnermeister G. von Schöngeising ist vor einigen Jahren Folgendes begegnet. Als er von Gilsching herüber durch den Kreuzwald ging, hörte er plötzlich einen großen Lärm, der immer näher kam, Geschrei in der Luft, heftiges Schießen und Hundgebell. Unser Wagnermeister, der wohl gehört hatte, daß das wilde Gajd dem nichts anhaben könne, welcher sich schnell zu Boden werfe, legte sich straks auf's Gesicht und ließ den wilden Jäger über sich hingleiten. Darauf konnte er ohne weitere Anfechtung nach Hause gehen.

1224.

Die Glocke in der Kirche zu Pfaffing.

Mündlich.

Die alte Pfarrkirche Pfaffing, welche nicht weit vom ehemaligen Cisterzienser-Kloster Fürstfeld liegt, gehört nun in die Pfarrei Bruck. Diese Kirche hat eine uralte Glocke. Einige sagen, sie sei tausend Jahr alt. Ihr Klang soll alle Hagelwetter verschrecken. Es können sich auch die ältesten Leute nicht erinnern, daß jemals ein Hagel ihr Feld verwüstete.

1225.

Die Feldkapelle bei Jesenwang.

Mündlich.

Diese Kapelle hat man errichtet, als zur Zeit des dreißigjährigen Krieges die große Pest im Bayerland war, vielleicht zur Beerdigung der an der Pest Verstorbenen. Daher mag es kommen, daß man hier vor Zeiten manche sonderbare Erscheinungen wahrgenommen. Also zogen die Geister in Gestalt von Lichtlein zur Nachtzeit umher und harrten der Erlösung. Sie waren jedoch gute Geister und thaten Niemand etwas zu Leid, sondern begleiteten die Leute bis ins Dorf Jesenwang, in der Hoffnung, es werde sie Jemand ansprechen und zur Erlösung verhelfen. Zuweilen geschah es, daß ein Wanderer das Lichtlein, welches mit ihm ging, anredete, und dieses verschwand, oder bedankte sich auch für die längst gewünschte Erlösung.

1226.

Die Säule des Bellhofs bei Schöngreifing.

Mündlich.

Dieses schöne Bauerngut soll ehemals ein Edelstz gewesen sein. Das Wappen am Kirchenfenster, welches erst im Jahre 1842 der Schauer zusammengeschnitten hat, haben viele Alterthumsforscher abgezeichnet, konnten

aber nicht angeben, von welchem Geschlechte es gewesen sei. Etwa hundert Schritte vom Hofe stand ehemals eine gemauerte Säule. Diese Säule durfte kein Diener des Gerichtes überschreiten, vielmehr mußte ein solcher hier warten, bis man ihm auf seinen Ruf Antwort gab, und ihn seines Auftrages entledigte.

1227.

Der steinerne Mann zu Augsburg.

Männlich.

Es war um die Zeit von November Anno 1634 bis März des Jahres 1635, als der bayrische Generalfeldmarschall von Wahl die Stadt Augsburg, welche von den Schweden unter Johann Georg aus dem Winkel besetzt war, belagerte. Von Tag zu Tage stieg die Noth in der bedrängten Stadt. Der kleine Vorrath von Lebensmitteln war in Kurzem aufgezehrt, so daß bereits viele Menschen dem sichern Hungertode entgegen sahen. Das konnte natürlich den Belagerern nicht unbekannt bleiben, und in der That haute der feindliche General darauf seine Hoffnung baldiger Uebergabe. In solcher Bedrängniß kam ein braver Bäckermeister Namens Konrad Hackher auf folgenden Einfall. Er nahm einen stattlichen Laib Brod, ging auf der Stadtmauer spazieren und zeigte ihn lustig und singend den vor den Wällen gelagerten Feinden. Darob geriet den Soldaten, so sich dessen gar nicht versehen hatten, in Wuth und richteten alsobald eine Feldschlange nach dem Verwegenen. Leider traf die Kugel und riß dem Braven den Arm mit dem Brodlaibe weg, so daß er wenige Tage darnach verschied. Seine Mitbürger aber ließen zum Andenken einen steinernen Mann mit einem Laib Brode aufstellen, wie solcher noch heutiges Tags am untern Graben in Augsburg zu sehen ist.

1228.

Die Sage von der Wehmutter.

Mündlich.

Ein verwünschtes Gespenst zu Augsburg ist die Wehmutter, welche vor Zeiten die neugebornen Kinder heimlich im Namen des Teufels getauft hat. Man sagte, sie lasse sich in Gestalt eines Kalbes sehen, welches blöckend auf der Straße liege. Die Leute hüteten sich, solches Blöcken nachzumachen, weil man glaubte, sich dadurch die Wehmutter ins Haus zu ziehen.

1229.

Das schöne Elfelein von Augsburg.

Mündlich.

Selbe war eine kunstreiche Sängerin und Lautenmeisterin des sechszehnten Jahrhunderts. Ihres Ruhmes sind die Zeitbücher voll, ohne daß sie jedoch über ihre Lebensverhältnisse nähere Aufschlüsse geben. Der Sage nach wurde schön Elfelein zugleich mit den Töchtern der Augsburgerischen Geschlechter dem Kaiser vorgestellt, um ihre Kunst hören zu lassen. Der ganze Hof war von ihrem Gesange über die Massen entzückt. Als sie geendet und die Jungfrauen entlassen wurden, mußte der Schatzmeister des Kaisers jeder ein goldenes Ringlein schenken, für schön Elfelein aber zog der Kaiser selbst einen den kostbarsten Ring vom Finger, und gebot dem Vornehmsten seiner Begleitung, sie zum Tanze zu führen. Alte Reime lobpreisen die Künstlerin in nachstehender Art:

Ließ sich schön Elfelein hören frei
Mit Saitenspiel und Melodei
Heimlich verborgen an ein'm Ort,
Daß ihre Stimme nur ward g'hört,
War mancher schwur ein Kreuz und Eid,
Wie daß ein engelische Freud
Vom Himmel sich begeben hätt'
Und lieblich muscieren thät'.

1230.

Klara Dettin.

Augsburger Geschichtschr. und: Widerlegung einiger irriger in neuerer Zeit verbreiteten Nachrichten in Bezug auf den Ursprung des hochf. Hauses Löwenstein-Weirheim und dessen Successionsrecht in Bayern. Weirheim 1834.

Schön Elfelein steht nicht allein unter Augsbürgs Sängern. Die Volksfage behauptet, auch Klara Dettin, nachmals Friedrichs des Siegreichen Gemahlin, sei eine Augsbürger Sängerin gewesen. Der Pfalzgraf soll auf eine Zeit am Münchner Hofe sich aufgehalten haben. Man gab sich Mühe, ihm zu Ehren allerhand Spiel und Lustbarkeit anzustellen. Auch das Augsbürger Klärchen, welches damals zu München berühmt war, mußte den Pfalzgrafen mit ihrer Kunst unterhalten. Ihr Anblick soll den „Siegreichen“ besiegt haben, denn Klara folgte ihm von München nach Heibelberg.

1231.

Philippine Welfer.

Von J. G. Seidl. — Größere Gedichte von Th. Sell u. R. Pichler. — Gormayr: Urania 1818 und Archiv f. Gesch. Stat. u. Lit. u. Wien 1828 Nro. 81 ff.

Zu Augsburg hat ein Bürger
Ein Töchterlein gar hold;
Hat himmelblaue Augenlein
Und Locken hell, wie Gold.
Die schöne Philippine ward,
Das Töchterlein geheiß'n,
So wunderbarer Art.

Ein Herzog kam gezogen
Zum Reichstag in das Land;
Dem Dirnlein ward gewogen
Der Herzog Ferdinand;
Er war erst neunzehn Sommer alt;
Da wuchs in seinem Herzen
Die Liebe mit Gewalt.

Es war von guten Sitten
Und fromm und klug dabei;
Man hätte drauf geschworen,
Daß es von Ahnen sei;
Hatt' einen Hals, wie Schnee so rein,
Man sah's, wenn durch die Adern
Ihm floß der rothe Wein.

„Bist du mein liebes Mägdlein?“ —
Das Mägdlein sprach: „Bin dein!“
Da segnet bald ein Priester
Den Bund im Stillen ein.
Des Herzogs Vater zürnt wohl sehr;
Sechs Jahre ließ er sich bitten,
Dann zürnt er nimmermehr.

Dann haust' auf seinem Schloßlein
 Zu Ambras in Tirol
 Mit seiner Philippine
 Der Herzog recht und wohl;
 Da gab es Lieb und Lust im Haus,
 Die heltern Minnesänger
 Die zogen ein und aus.

Da ward gar viel turneret,
 Der Kunst gar treu gepflegt,
 Gar manche That vollführet,
 Gar mancher Reim geßet;
 So ging es dreißig Jahr und eins,
 Da fand der Tod ein Ende
 Des treuen Herzoglein's.

Das Glück der Philippine
 Hat manchen Fant getränkt,
 Drum heißt es, daß im Bade
 Die Nelder sie ertränkt;
 Ich mein', da sorgt der Himmel für,
 Daß nicht so schlimm verderbe
 Der Schönheit edle Bier.

1232.

Sankt Ulrich, der Versöhner.

Von J. B. Hubmann, nach Jörg Breining.

Man sagt und singt viel fromme Mähren
 Von Sankt Ulrichs wunderbar,
 Der einst in Augsburg Gott zu Ehren
 Ein tugendreicher Bischof war.

Geladen war zum hohen Feste
 So mancher edle Rittersmann,
 Es saßen sich herum die Gäste
 An reicher Tafel wohlgethan.

Woht nirgends lebte seines Gleichen
 An Weisheit und an frommer Art;
 Durch manigfache Wunderzeichen
 Hat Gott durch ihn sich offenbart.

Und wie die Herrn im hohen Saale
 Bei guter Speiß' und süßem Wein
 Sich weidlich laben an dem Mahle,
 Da tritt ein Weib zur Thür herein,

Einst lud den frommen Seelenhirten
 Ein Graf zum Mahle bittend ein:
 „So gerne möcht' ich Euch bewirthen
 In meiner Burg mit edlem Wein.“

Mit abgehärmten, bleichen Wangen,
 Mit nassem Aug', doch edlem Leib,
 Sie kommt so still hereingegangen,
 Des Grafen schönes, junges Weib.

Er bat so heiß, er bat so dringend,
 Und Sankt Ulrichs stimmte ein:
 „Mit Gott! es möge Segen bringend
 Für Euch und mich das Jawort sein.“

An ihrem Halse hing gebunden
 Ein Todtenschädel graus und kahl,
 Und an der Thüre bei den Hunden
 Verzehrt sie ihr Jammermahl.

So trug sie wohl den Schädel täglich
Ein ganzes Jahr in bitter Noth;
So aß sie mit den Hunden täglich,
Ihr Bestes war nur Gerstenbrod.

Als Sankt Ulrichs ihre Strafen,
Ihr Leid und ihren Gram gewahrt,
Da fragt er tief besorgt den Grafen:
„Was büßet Euer Weib so hart?“

„Die Buhlerin — sie hat die Ehe
Mit einem Ritter frech entweiht;
So mag sie tragen denn ihr Wehe
Und büßen ihre Lust mit Leid.“

Sie soll den kahlen Schädel tragen
Des Buhlen, der sie hat entehrt;
Den Duden selber hat erschlagen
Mein blankes, gutes Ritterschwert.“

Sankt Ulrich sprach mit milder Würde:
„So wußtet Ihr gewiß und wahr,
Daß er sie frevelnd Euch verführte,
Und daß sein Leben sträflich war?“

Der Graf entgegnet fast verlegen:
„Mir ward die That von Freunden kund;
Wie sollt ich da noch Zweifel hegen,
Wo mir geschworen Freundes Mund?“

Da schaut mit wehmuthsvollem Blicke
Der Bischof nach dem Himmel auf;
Nicht länger hält sein Aug' zurüde
Der heiß entquellten Thränen Lauf.

Er eilt vom Mahle fort zur Stelle,
Nach andern Orte zieht es ihn;
In Gottes heiliger Kapelle
Da liegt er stehend auf den Knien.

Schon ist verstrichen eine Stunde,
Der Heil'ge steht zu Gott um Licht,
Ob man des Grafen Weib mit Grunde
Der Sünde zeihe oder nicht.

Nun kehrt er wieder, segnet Alle,
Die Gräfin weinend auf ihn schaut;
Da tönet plötzlich durch die Halle
Des Todtenschädels Stimme laut.

Wohl schrecklich tönt es an den Grafen:
„Wie konntest du so fürchterlich
Die tugendreiche Gräfin strafen?
Gerecht bestrafest du nur mich!“

Das Schreckenswort erfüllt mit Schauer
Und Grauen Alles rings herum,
Und Alles starrt in tiefer Trauer,
Hinsinkt der Ritter bleich und stumm.

Doch bald hat er sich aufgerungen
Und mit dem Weibe sich vereint;
Er hält die Ehle fest umschlungen,
Und löst den Schädel ab und weint.

„Geprüfeten sei des Himmels Lenkung!
O kannst du, Meine, mir vergeh'n,
Vergeben solche Schmach und Kränkung,
Dann wird auch Gott mir gnädig sein!“

Da zog mit freudig süßem Leben
An's Herz die Engelreine ihn:
„So bist du wieder mir gegeben,
So bist du mein für immerhin!“

Gott möge dir und mir verleihen
Des Himmels volle Seligkeit,
Und gnädig Jedem so vergehen,
Wie deine Gattin dir vergeißt.“

1233.

Die Nonne zu Ingolstadt.

Mündlich.

Vor Ingolstadt lag ein feindliches Heer und drängte die Bese. Etliche Monate hindurch hatte sich die Besatzung tapfer gehalten, da geschah es durch Unvorsicht oder Feindeshand, daß ein Brand ausbrach. Furchtbar schnell griffen die Flammen um sich, weil zu allem Unglück ein gewaltiger Sturm tobte. Auch ein Kloster frommer Jungfrauen war von dem Brande ergriffen. Mitten in der Verwirrung, dem Geheul des Sturmes und dem Jammer der Glocken eilt eine Klosterfrau in den Garten, wo ein Bild der Muttergottes mit dem Jesuskinde auf dem Arm in einer Nische stand. Da wollte sie auf ihren Knien Gott um Hülfe anrufen, aber welcher Anblick überraschte sie! Ein tobtos Weib lag auf dem Boden, an deren offener Brust ein Säugling schlummerte. Die Nonne streckt ihre Arme nach dem nackten Wesen aus, kost es und wärmt es an ihrer Brust; aber das Kindelein jammert und sucht nach der nährenden Mutterbrust. Da erfüllt die gottgeweihte Jungfrau unsägliches Mitleiden, sie wirft sich nieder vor dem Bilde der Mutter des Herrn und fleht unter den heißesten Thränen um Hülfe für das arme Würmlein, das sie in den Armen hält. Ihr Gebet ist erhört. Im nämlichen Augenblicke durchströmt sie ein nie gekanntes Muttergefühl; unwillkürlich legt sie den Säugling an ihre Brust, und siehe! o Wunder, das Kindelein wird gelabt und gerettet an dem Busen der keuschen Jungfrau.

1234.

Thurm zu Ingolstadt.

Mündlich.

Zu Ingolstadt soll ein alter Thurm sein, der unten keine Thür hat, wie denn die alten Thürme gemeinlich erst in einer Höhe von drei Stockwerken ihren Eingang hatten. Zur Nachtzeit ist aber oftmals an diesem Thurm ein Thürlein unten sichtbar geworden, auch ging's aus und ein und hörte man allerhand Flüstern in alter unverständlicher Sprache, doch wurde Niemand gesehen.

1235.

Der Müller von Thui.

Mündlich.

Wer zur Nachtzeit durch die Einöden um Ingolstadt kommt, der wird zuweilen durch den Ruf geschreckt: „Hui! Hui! ich bin der Müller von Thui im Berg.“ Dieser Ruf wird schnell hintereinander in halbkündiger Entfernung vernommen, aber den Leuten geschieht weiter nichts dabei. —

1236.

Geisensfeld.

Mündlich.

Der Markt Geisensfeld soll seinen Namen von einem Anführer der Hunnen, Gise oder Geyse, führen, welcher daselbst ein Lager geschlagen, wie denn die Hunnen überhaupt in dieser Gegend und weiter hinauf im Nordgau gehauset haben, wovon noch manche Namen Zeugniß geben.

1237.

Die Halletau.

Mündlich und Hagels (Parrers zu Münchsmünster) Beschreibung des Schelmenlandes der Rostieße und der Halletau. (Manuscr.)

Wo die Halletau zu suchen, geht aus einem alten Sprichwort hervor:

Wolnzach, Randelstadt und Au
Sind die größten Städt' in der Halletau.

Freilich wollen Einige auch Rainburg hinzurechnen, das jedenfalls im Besitze des Hauptschlüssels zur Halletau gewesen sein soll, und von dem man wissen will, daß es früher auch sein Kontingent zu den Halletauerdieben gestellt hat.

Die Gränzen der Halletau möchten daher nicht so genau zu bestimmen sein, obwohl hierüber schon Viel gesprochen und gestritten worden, denn Niemand will ein Halletauer sein, selbst wenn er mitten in diesem Schelmenlande geboren und aufgewachsen ist.

Die Ursache hievon liegt am Tage. Denn, wenn auch die jetzigen Bewohner der Halletau ehrenfeste und biedere Leute sind, so standen doch ihre Vorfahren in sehr zweideutigem Rufe, und legte man ihnen vornämlich die Neigung zum Pferdestehlen zur Last. Dazu gab Gelegenheit der Salzhandel, welcher schon von Alters her auf der Straße über Freising, Au und Rainburg ging, dann die vielen Waldungen und Berggrüden des Ländchens und die großen Pferdemärkte zu Moosburg. Es ist bekannt, welches Wallfahrtslied den Halletauern bei ihren Wittgängen zum heiligen Kastulus in Moosburg in den Mund gelegt wird:

„O heiliger Sanct Kastulus und unsere liebe Frau!
Ihr kennt uns ja schon lange und unsere Halletau.
Fertn (vor. Jahr) sind uns neune g'weßt, heuer aber drei
Sechse sind im Schimmelsteh'n, Maria steh' uns bei!

Wie es nun den Halletauern in Folge dieser ihrer unstatthaften Neigung zu öfters ergangen, davon erzählt man sich verschiedene Geschichten.

So wurde ein Einöbbauer sammt seinen Söhnen und drei Enkeln zu Moosburg wegen Kopfbiebereien nebeneinander an den Galgen geknüpft. Zuerst kamen die Enkel und Söhne daran und zuletzt mußte der Ahnl mit seinem langen schneeweißen Spitzbarte baumeln.

Ein alter Jäger hatte das gleiche Schicksal, da er Fohlenfleisch statt Hirschfleisch verkaufte.

Der Pfarrer von Kirchdorf an der Amper jagte auf einem Berge bei Hirschbach, wo man ein Kreuzifix als die Gränze der Halletau gegen Süden bezeichnet, einem Diebe sein Reitspferd ab.

Einmal wurden Halletauerdiebe, die einen Schimmel gestohlen hatten, verfolgt, so, daß sie sich genöthigt sahen, das Pferd in einem am Wege gelegenen Kirchlein zu Lersbach einzustellen und das Weite zu suchen, mit dem Vorsatze, es des andern Tages wieder zu holen. Da aber die Diebe eingeholt und gefangen genommen wurden, mußte der Schimmel mehrere Tage in dem Kirchlein bleiben und verhungern. Der Wefner fand ihn todt an der Thüre liegen.

Auch in Seystorf wurde ein Pferd gestohlen, der Dieb aber erwischt, das Pferd dem Eigenthümer zurückgestellt, und der Zaun als *corpus delicti* zu Gerichtshanden genommen. Man zeigt ihn heute noch im Schlosse zu Au als ein Andenken der Halletauer Kopfbiebe.

1238.

Sage von Hofberg.

Hofberg bei Rainburg. — G. Lexikon von Bayern I., 834.

In Mitte der Kirche zu Hofberg ist ein Loch, welches mit einem eisernen Gitter umgeben. Eines Tages geschah es, daß der Priester mit dem Fronleichnam des Herrn über die Straße schritt. Da fuhr ein Bauernknecht des Weges mit einem heubeladenen Wagen, daran drei Pferde zogen. Der Knecht achtete das Hochwürdigste nicht, sondern bezeigte sich ungebührlich und gottlos. Da öffnete sich die Erde und verschlang den Frevler nebst seinem Wagen und Pferden. Ein altes Gemälde in der Kirche zu Hofberg bestätigt diese Erzählung.

1239.

Der selige Heinrich zu Eberzhausen.

Rader. Bav. S. III., 118. Zimmermann geistl. Kal. I., 264.

Heinrich, ein Sohn des Grafen Babo von Abensberg, soll als Pilger hieher gekommen und vierzig Jahre hindurch in aller Demuth Dienste eines gemeinen Viehhirten verrichtet haben. Darnach sei er in dem sogenannten heiligen Holz verschieden. Sein Herr Vater schickte alsbald einen Wagen mit einem paar Ochsen, den Leichnam nach Abensberg abzuführen; die Ochsen kamen aber von dem Ort, wo er gestorben, nicht weiter als bis zur Kirche St. Petri in Eberzhausen, da mußte des Seligen Leichnam begraben werden.

1240.

Die Brautlache bei Wildenberg.

Mündlich.

Mitten in dem ziemlich ausgedehnten Walde, welcher sich in der Gegend des alten Schlosses von Wildenberg nach dem Thale der großen Laber hin erstreckt, wird eine Stelle die Brautlache und der Brautlachen-

berg genannt. Dasselbst ist es nicht geheuer. Niemand geht spät Abends dort vorüber, denn es begegnen ihm drei unheimliche Gestalten, während zu gleicher Zeit geisterhaftes Geläute in dumpfen Klängen durch den Wald geht. Mit diesen Gestalten hat es nun folgende Verwandtniß. Einmal fuhr am Sonntage ein Hochzeitswagen durch den Wald. Darauf befanden sich Braut, Bräutigam und Brautführer beisammen. Es war aber gerade um die Zeit, wo in der Kapelle des nahen Schlosses Wildenberg der Priester zur Messe wandelte. Als nun das Glöcklein das Zeichen gab, machten sich die drei auf dem Wagen lustig darüber und spotteten der heiligen Handlung. Aber in selbem Augenblicke versank der Wagen mit Roß und Mann in den Erdboden und wird die sumpfige Stelle, wo dies geschah, noch heutzutage die Brautlache genannt.

1241.

Die Gans auf dem Schlachtfelde von Gamelsdorf.

Bayerische Blätter für Gesch., Statistik, Lit. u. Kunst 1832, S. 55.

Von Siegesmalen, Gedächtnißsteinen, Sagen oder Liedern findet sich in Gamelsdorf, Isareck oder Moosburg nichts mehr. Noch vor drei Jahrzehnten soll aber eine Tafel in der Kirche das Gedächtniß der Schlacht und der Krieger erhalten haben. Seltsam ist die Ueberlieferung: auf dem Streitfelde sei durch lange, lange Jahre unbeachtet eine steinerne Gans gelegen und von den Landleuten, als beim Pflügen hinderlich, bald hierhin, bald dorthin gewälzt worden. Endlich sei ein fremder Mann weit hergekommen, dem ein Traum verkündet, er werde auf diesem Feld des Unglücks für sein Geschlecht einen Schatz finden, der ihn plötzlich wieder reich machen werde. Der habe die lang verachtete Gans freudig gefunden und nach einem ihm bekannten geheimen Handgriff öffnen können. Sie sei ganz mit altem Gelde angefüllt gewesen.

1242.

Der Hofnarr zu Trausnitz.

Mündlich.

Im Schlosse Trausnitz bei Landshut ist die sogenannte Narrenstiege, eine Wendeltreppe, an deren Wänden Narren abgemalt sind. Vormalß hörte man dort um Mitternacht häufiges Schellengeklingel und Geklapper. Der Kelbnarr des Herzogs Georg wollte seiner Zeit diesen seinen edlen Herrn vergiften, was ihm aber mißlungen ist. Dieser Narr ist es wohl, der nachmals sein Unwesen getrieben. Ein Burgwart will ihn selber gesehen haben, wie er mit einer rothen Kugel und Schellen daran umging. Jetzt hört man nichts mehr davon.

1243.

Geist in Lochham.

Mündlich.

Schloß Lochham hat den Grafen Weiz gehört. Sehr viele Personen wollten daselbst Nachts eine Dirne gesehen haben, die in blauem Rock, weißem Schurz und gelben hochbestöckelten Schuhen sich klappernd auf den Schloßgängen sehen ließ. Dabei hörte man Zanken und Streiten vieler Stimmen durcheinander in unverständlicher Sprache. Ein Fräulein von Weiz hatte die Leute, so dieß erzählt, immer verlacht und oft gesagt: „mir soll die Hex nur kommen!“ Einmal geht das Fräulein spät in der Nacht auf ihr Zimmer, als plötzlich die Dirne im blauen Rock vor ihr steht. Das Fräulein fiel vor Schrecken in Ohnmacht und blieb lange Zeit betäubt liegen, bis ihr zufällig ein Diener zu Hülfe kam.

1244.

Legende vom heiligen Fronleichnam bei Sinabiburg.

Mündlich.

Ein Fuhrmann wollte bei Sinabiburg über den Berg fahren. Allein er konnte das Pferd weder mit Gewalt noch Güte weiter bringen. Das Thier fiel sogar auf seine vorderen Füße nieder, so daß der Fuhrmann bedenklich wurde, was das zu bedeuten habe. Da erblickte er in einem Wachholderstrauche eine heilige Hostie, welche er jedoch trotz aller Mühe nicht fassen konnte. So setzte er den Pfarrer des Ortes davon in Kenntniß, welcher alsbald in feierlichem Zuge nahte, die Hostie erhob und in die Pfarrkirche St. Johannis brachte. Aus Anlaß dieser Begebenheit geschahen so reiche Schenkungen, daß der damalige Pfarrherr Lorenz Zemelli eine schöne und große Kirche erbauen konnte.

1245.

Wimmassings Name.

Bei Ampfing. — Hormayr Taschenb. 1837 S. 170.

Als am frühen Morgen des 28. September 1322 die Schlacht bei Ampfing begann, fielen Ludwig und die ihn zunächst umgebenden Ritter auf die Knie und thaten ihr Gebet, gelobten auch eine Kirche auf dem Wahlplatz, wenn sie siegten: „Wenn wir siegen!“ riefen Alle; — im Laufe der Zeiten, in rauher Mundart des Volkes ist Wiemassing daraus geworden. Johann der Täufer war des Kirchleins Patron. Erst 1722 wurde dasselbe abgebrochen und neu gebaut. An der Decke war das Treffen abgemalt. Jetzt erhält sein Andenken eine kaum hundert Jahr alte Gedächtnistafel.

Sage von einem Schloß bei Dorfen.

Mündlich.

Ein Handwerksbursche zog des Weges daher seiner Heimat zu. Er war schon lang von Hause fort und freute sich recht von Herzen darauf, wieder den alten Kirchturm seines Dorfes zu sehen und alle die alten Bekannten zu grüßen. Wie er nun die Straße so dahin schleicht, schon müd und ermattet von der Hitze des Tages, kommt er an ein Haus, das schon zu seiner Zeit von allen Bewohnern verlassen gewesen. Dennoch klopft er an und pocht an der Thür; vielleicht daß doch Jemand eingezogen wäre, der ihm zum Voraus eine Nachricht von seiner Heimat geben könnte. Richtig geht auch die Thür auf und ein altes Weib in landfremder Tracht setzt ihm ungeheißten einen Krug mit Wasser vor, kehrt aber eben so schnell wieder zurück und schlägt ihm die Thür vor der Nase zu. Wie er getrunken hat, pocht er abermals, weil er ja den Krug zurückgeben, auch sich bedanken will. Niemand öffnet ihm. Da sieht er von Weitem durch eine alte, verwilderte Allee einen Jäger auf sich zukommen. „Der wird wohl in's Haus gehören,“ denkt er, „ich kann ihm den Krug übergeben.“ Der Jäger ist keine zwanzig Schritte mehr entfernt, da nimmt unser Wandergesell wahr, daß er mitten im Sommer bei der größten Hitze Handschuhe von Fuchspelz trägt. Nun fängt er zu laufen an, was er kann, denn der Jäger ist kein anderer, als der Gott sei bei uns.

Ursprung des Mineralbades Anna - Grunn.

Mitgetheilt von B. Jöpf (nach einem M. S. des Patrimonialgerichtshalters Bruner von Schwindegg v. J. 1824.)

Unfern des Isenthales nächst dem Schlosse Schwindegg in Mitte eines Tannen- und Fichtegehölzes — dem sogenannten „Aignerholze“ — liegt das Mineralbad Annabrunn, von welchem die Tradition sagt: „daß das Wasser wunderbarlich gegraben, und auf der Tanne eine schneeweisse Taube so lange gesehen wurde, bis der Fluß ordentlich im Gange war.“ Die Volksage erzählt aber von der Entdeckung des Annabrunnenbades

noch Weiteres: „In hiesiger Gegend hatte eine Bäurin ein mit einem unheilbaren Ausfaze (der damals in Deutschland unter der Benennung Lepora herrschte) behaftetes Kind. Die besorgte Mutter suchte aller Orten Hilfe, aber vergebens, denn das Kind wurde vom Ausfaze nicht gereinigt. Eines Tages ging die Mutter mit dem kranken Kinde nach gesuchter und nicht gesunder Hilfe abermals trostlos nach Hause. Unterwegs begegnete ihr eine alte, wohlgekleidete, unbekannte Frau. Dieselbe erkundigte sich nach der Ursache der Trauer der Bäuerin. Als sie diese vernommen hatte, sagte sie: „Geh hin in das Aignerholz, dort wirst du eine große Tanne finden, auf deren Gipfel eine weiße Taube sitzt. Am Fuße dieser Tanne wird sich dir beim Nachgraben eine Quelle öffnen. Bade dein Kind einigemal darin, und es wird gesund werden!“ Die erfreute Mutter, — welche in der alten fremden Frau Niemand anderen, als die heilige Mutter Anna vermuthen konnte, — folgte schnell dem gegebenen Rath und das Kind wurde wirklich gesund.“ Der Ort des Heilbrunnens hieß nun ursprünglich „Tannen-Bründl“, und weil nachher (um das Jahr 1686) daselbst eine Kapelle zu Ehren der heiligen Mutter Anna erbaut wurde; so ist die Benennung: „Anna-Brunn“ vorgezogen und bisher auch beibehalten worden.

1248.

Ursprung der Kirche Pietslbach im Isenthale.

Meichelbeck I. p. 55. II. Nro. 20. u. Mittz. v. Böpf.

Schon im achten Jahrhundert lebte im Orte Pietslbach am Isenflüßchen ein Landritter, Namens Hahold (oder Halold), welcher verwundet hoffnungslos krank auf dem Sterbebette lag. Da ließ derselbe den Bischof Joseph von Freysing, der sich öfters in dem nahegelegenen, schon damals bestandenen Kloster Isen aufhielt, zu sich entbieten, um theils Trost zu erholen, theils sich mit ihm in Betreff seines Sohnes Arno zu berathen. Bischof Joseph kam, unterredete sich mit Halold, welcher das Gelübde machte, daß er im Falle seiner Genesung in Pietslbach eine Kirche bauen wolle. Der kranke Edelmann wurde hierauf wirklich gesund und ließ seinem Versprechen zufolge eine Kirche unweit seiner Burg erbauen, welche sodann von dem genannten frommen Oberhirten eingeweiht wurde.

1249.

Ursprung der Wallfahrtskirche Mariathalheim.

M. K. d. l. die Wallfahrt Mariathalheim im t. Landgerichte Urding.

Das Marienbild in der schönen Wallfahrtskirche zu Thalheim bei Urding, welches auf dem Hochaltare aufgestellt ist und verehrt wird, befand sich ursprünglich zwischen den Ästen eines alten Hollunder- oder Hollerstranches, und als der Besuch unserer lieben Frau zur Zeit des Mittelalters immer häufiger wurde, entschlossen sich die Bewohner von Thalheim und der nächsten Umgebung auf einem naheliegenden Berge, von wo aus man die ganze Gegend übersieht, zu Ehren der heiligen Jungfrau ein Kirchlein zu erbauen. Als man aber, so geht die Sage, zu dem Ende das wunderthätige Marienbild von dem Hollunderbaume, auf dem es bisher gestanden, entfernt und in das neuerbaute Gotteshaus versetzt hatte, verschwand es über Nacht ohne alles menschliche Zuthun und wurde am Morgen an seinem alten Platze, auf dem Baume wieder gefunden. Dieses Ereigniß soll sich mit demselben so oft wiederholt haben, als es die Leute von Neuem in genanntes Kirchlein brachten, was sie endlich als ein Zeichen ansahen, daß die heilige Jungfrau Maria ihr Bildniß nicht von dem Orte entfernt wissen wolle, wo durch ihre Fürbitte bisher schon so viele Gebete erhört und so viele Gnaden gespendet worden. So wurde denn das neuerbaute Kirchlein wieder abgetragen und unweit des Hollunderbaumes unten im Thale eine Kirche gebaut. Als aber die Wallfahrt zur Gottesmutter immer mehr in Aufnahme kam, wurde auch diese Kirche zu klein und daher in der Folge der Zeit eine größere, nämlich die gegenwärtige Wallfahrtskirche zu Thalheim mit vielen Kosten erbaut und anno 1645 das berühmte uralte Marienbild dahin übertragen.

1250.

Der Ritter mit dem Schweinskopfe zu Lindum.

Mittelheilt von B. B. d. f. (nach einem alten M. S. aus dem ehemaligen Collegiatenstifte Isen.)

Ein wilder Ritter zu Lindum aus dem Geschlechte der Bliebl (Bliebel *) bekam mit seinem Nachbar, einem Edlen von Herrnberg

*) Dieses altadeliche Geschlecht hat eine Grabstätte in der alten Stiftskirche zu Isen.

Streit wegen der Schweinsjagd, wobei ersterer die Aeußerung machte, daß er sich lieber selbst in ein Schwein verwandeln als sich von seinem Revier ein Stück wegreißen lassen wolle. Sonderbarer Weise brachte der Sohn und Nachfolger dieses Gutsherrn einen förmlichen Schweinskopf mit auf die Welt, dessen Büste noch heutigen Tages in dem Kirchlein zu Lindum an einer Fensterscheibe auf Glas gemalt zu sehen ist. Dieser Ritter gelobte nachmals Gott dem Herrn eine Kapelle zu bauen und darin das Kreuz des Erlösers zur Anbetung aufzustellen, weshalb das gegenwärtige in altgothischem Style erbaute Kirchlein zum heiligen Kreuz entstanden ist.

1251.

Die Kirche zu Mattenbett.

Männlich.

Als man eine Kirche bei Mattenbett (Maidenbeth) bei Haag erbauen wollte, geschah es, daß den Zimmerleuten die Arbeit nicht gut von Statten ging, indem sich bald dieser bald jener an der Hand oder an dem Fuß verwundete, so daß die Späne und Balken mit Blut besetzt wurden. Da kamen Tauben geflogen, nahmen die blutigen Späne in die Schnäbel und trugen sie an einen andern Ort. Man hielt dieses für einen Wink des Himmels und baute die Kirche da, wo die Vögel ihre Späne abgelegt hatten.

1252.

Vom seligen Conrad Nantwein zu Wolfratshausen.

Aventin I. III., 259. I. IV., 261. 1. Mittheilung v. Martin.

Um das Jahr 1286 kam ein Pilgram mit Namen Conrad Nantwein gen Wolfratshausen, wollt' nach Rom wallfahrten gehen; da ließ ihn aber der Richter daselbst, genannt Santhar, der ein Auge auf des Pilgers Geld geworfen, und ihm darum ein schändliches Verbrechen angefonnen hatte, in den Kerker werfen, und nach gefällttem Spruche den Feuertod erleiden.

Das Gerücht von dieser ungerechten That und die Wunderzeichen, welche sich an dem Orte des erlittenen Martertodes offenbarten, zogen bald viel andächtiges Volk von nah und fern herbei, und so wurde an dieser Stelle, die eine Viertelstunde vom Markte Wolfratshausen entlegen, jene Wallfahrtskirche dem Martyrer zu Ehren erbaut, die noch heute steht und den Namen St. Nantwein führt.

Das dormalige Daisenbergerhaus zu Wolfratshausen, auf dem Vormarkte Mühlberg, wird als dasjenige bezeichnet, in welchem Nantwin eingekerkert gewesen. Als ein früherer Besitzer desselben, seines Handwerks ein Schlosser, die im Kellergewölbe noch vorhandenen Ketten, an welchen Nantwin gelegen war, wissenschaftlich verarbeitete, soll er darob närrisch geworden sein. —

Von dem Orte, da Nantwin gerichtet worden, meldet die Sage: als ihm auf dem Gerichtsplatze der Burg Wolfratshausen das Urtheil gesprochen war, sei er von den Schergen befragt worden, wo er seinen Geist aufgeben wolle; da habe er den Knopf seines Pilgerstabs zur Hälfte abgeschraubt, und gesagt, wo der beim Hinwegschleudern niederfalle, dort wolle er gerichtet sein; darauf habe er den Knopf des Stabes mit Macht hinausgeschleudert, wo dieser niedergefallen, sei er verbrannt worden.

Noch werden als Reliquien Nantwins Hirnschale und sein hölzernes Pilgramsfäßchen, beides in Silber gefaßt, aufbewahrt; aus letzterem wurde zu gewissen Zeiten den Wallfahrern und an Nantwini Kirchweih dem Volke Wein vom Priester gereicht; der Brauch hat sich bis in die neuere Zeit erhalten, ist aber nachmals, wahrscheinlich nur aus dem Grunde abgestellt worden, weil dem „Pilgramsfäßchen“ die Eigenschaft von *Sancti Otthmars Gläslein*, nie leer zu werden, abgegangen.

1253.

Vom Marktschlerf *) zu Wolfratshausen.

Münch.

In früherer Zeit war in Wolfratshausen eine Hebamme, die man schon zu ihren Lebzeiten „Schlerf“ nannte. Sie trug nämlich nach

*) Schlarfeln: schleppend einhergehen, Geschlärz, schleppender Gang, Schlarfeln, Schlarffen abgetretene Schuhe, Pantoffeln.

damaliger Sitte Pantoffeln mit hohen Absätzen und mit Eisen beschlagen, die sie im Gehen nachschleppte, — „schlärfelte.“ —

Einmal soll diese bei der Geburt ein Kind getödtet haben, und dafür muß sie bis heute als Geist auf Erden umgehen. Das Eigenthümliche dieses Gespenstes ist es, daß es sich ungeheuer groß machen kann, gewöhnlich im obern Stock den Leuten zum Fenster hineinschaut und gerne Hausfrauen schreckt, wenn die Männer nicht zu Hause sind. Sonst wird sie beschrieben als eine ärmlich gekleidete Frau in alter Tracht, mit einer schmalverbrämten Pelzhaube, etwas zerzaustem Haare, wollenem Röckchen mit Leibl, und oben erwähnten Pantoffeln, durch deren Geflapper auf dem Pflaster sie sich gewöhnlich ankündigt; indessen wollen sie auch viele wie die Windesbraut saugend durch die Straße des Marktes dahin eilen gesehen haben.

Ofters sieht man sie auf einer Bank vor den Häusern sitzen, plötzlich erhebt sie sich, „schlärfelt“ durch den Markt, schaut irgendwo im obern Stock zum Fenster hinein, und verschwindet wieder, wenn der Hahn zum erstenmale gekräht hat.

Gutes bedeutet aber ihr Erscheinen nicht; meist tragen sich schlimme Dinge darnach zu.

1254.

Vom Gastabudl zu Wolfratshausen.

Mündlich.

Der Gasteigpubel ist ein ziemlich harmloses Gespenst, von dessen Sehbaren man sich nur wenig zu erzählen weiß, obwohl es noch immer in der Leute Mund ist.

Dieses Gespenst hält in der Geisterstunde Wache auf dem Gasteig (in der Volkssprache „Gasta“) bei Wolfratshausen, und begleitet die Wanderer, entweder voraus- oder hintendrein laufend, ohne ihnen Schaden zuzufügen. Sein Aussehen ist das eines schwarzen Pubels von mittlerer Größe und feurigen Augen; manche wollen auch eine lange feurige Kette nachschleifen gesehen haben.

Aus der Schlucht hervorkommend, welche zwischen dem Schloßberge und jener Anhöhe liegt, die sich die Münchner Landstraße hinanwindet,

zieht der Gastabubl über letzteren Berg und erscheint bei der Windung auf der Straße. —

Einmal gingen mehrere Wolfratshäuser Bürger in später Nacht von Starnberg heim; es war stockfinster, sie nahmen daher in Dörfern (einem Dörflein oberhalb des Münchner Gasteigs vor Wolfratshausen) eine Laterne; wie sie auf den Gasteig kommen, sehen sie in einiger Entfernung vor sich einen schwarzen Körper in der Größe und Gestalt eines Hundes laufen. „Aha!“ riefen Einige, „das ist der Gastabubl! den wollen wir jetzt erlösen;“ also riefen sie die Gestalt mit dem bekannten Spruch an: „Alle guten Geister loben Gott den Herrn, sag' an, was ist dein Begeh'r'n?“ — Das Ding lief, ohne Antwort zu geben, weiter; etliche der Bürger mit Stöcken hintendrein. Aber am Fuße des Berges angekommen, verschwindet das Gespenst in einem Hause; die Männer verfolgten es bis in das Haus hinein, da verwandelt sich der Pudel plötzlich in ein Schwein, das die Frau des Hauses als das ihrige anspricht.

Eine Hauptrolle spielt der Gastabubl in den Erlebnissen alter Klosternechte, die sich auf ihren Heimwegen von München verspätet, und so den Gasteig erst zu später Nachtzeit zu passiren hatten.

1255.

Die Schweden in Beuerberg.

Nach Mittheil. v. Martin.

Sobald einmal München von den Schweden besetzt war, streiften Abtheilungen sowohl ihres Reiter- als Fußvolkes in das Oberland, raubend und brennend.

Eine solche Rotte war auch in das stille Thal der Loisach gedrungen zum Kloster Beuerberg; alle Mönche waren schon geflohen, hatten den Kirchenschatz in ihren entlegenen Weinkeller bei Wametsberg geslüchtet, und sich zum Theil selber dorthin geborgen.

Nur ein einziger Vater — die Ueberlieferung nennt ihn Vitus Runtinger — blieb als treuer und ergebener Wächter im Gotteshause.

Es war am 28 Mai 1632, als die Schwedischen in's Kloster stürmten und ausgeliefert verlangten, was das Stift an Gold und Silber besaß. Vater Vitus konnte ihr Begehren nicht erfüllen, da legten ihn die

schwedischen Cannibalen im Chor der Kirche auf vier Scheiter Holz, schnitten ihm an Händen und Füßen die Gelenke zur Hälfte durch, und hieben mit ihren Schwertern erbarmungslos auf ihn ein.

Die Sage erzählt, der blutende Mönch habe sich noch vor das Venerabile hingeschleppt und dort in kniender Stellung seinen Geist aufgegeben. —

Weinend bestatteten ihn die zurückkehrenden Mitbrüder im Klostergange zur Erde.

1256.

Kloster Weyarn.

Von H. Scharff von Scharffenstein. — Ob die Sage frei von Zuthat des Dichters, ist nicht verbürgt.

Ueber Berge, Thal und Höhen zieht Graf Siegebot zur Jagd.
Falkenstein, die hohe Feste, glänzet in des Frühroths Pracht.

Mit ihm ziehn der Jäger viele, und viel Bauern aus dem Rund:
Heute gilt's den Hirsch zu jagen, stolz und kühn im Weyarn Grund.

Auch die Gräfin, zart und schwächlig, steigt zu Pferd im Jagdgewand;
Eine Büchse an der Seite, einen Speer in weißer Hand.

Ihre blonden Locken fliegen und ihr Reitkleid wogt und wallt;
Mit dem Lächeln sel'gen Glückes mißt der Graf die Huldgestalt.

Hunde, Bauern, Jäger ziehen froh daher die grüne Bahn,
Und die Gräfin auf dem Rappen eilt dem kühnen Troß voran.

In dem stillen Weyarn Grunde, an der Mangfall kühler Fluth,
Finden sie den Schatzehrender mit der Hirschn junger Brut.

Steggewohnt und gute Schühn legt die Gräfin auf ihn an;
„Siegebot, wir wollen sehen, ob ich heute treffen kann.“

Doch der Kugel Macht und Stärke prallt am stolzen Hirschgeweih
Rückwärts, in der Gräfin Busen fährt das kalte Todesblei.

Leise sammelt sie 'ne Witte, eh' ihr schönes Auge bricht;
Von des Gatten Arm umfassen fliehet ihr Geist zu reiner'm Licht.

Und die Bauern sprechen bebend: „Einen Hirsch mit junger Brut,
Soll man nimmer jagen, wenn er bei den Seinen ruht.“

Ungefährdet mit der Herde zieht der Hirsch zum tiefern Wald
Und zum Schlosse heimwärts ziehend dumpf der Jäger Horn erschallt.

Aber bald im Weyarn Grunde wird es regt, wird es laut;
Auf Graf Siegebot's Geheiß wird ein Kloster dort gebaut.

Es ist der Gräfin letzte Bitte, die der Graf getreulich hält,
In des Klosters fromme Mauern bringt nicht das Geräusch der Welt.

Falkenstein ist halb zerfallen, einſt'ger Größe stolzes Thal
Aber aus dem Weyarn Kloster tönt die Glocke noch durchs Thal.

1257.

Herenküche auf einer Alm.

Mündlich.

Ein armer Kerl stieg auf eine Alpe bei Riesbach, sich bei den Sen-
nern oben Käse und Milch zu betteln. Wie er hinaufkommt, findet er
die Alpenhüte verlassen, steigt auf den Heuschaber, weil es Nacht wird,
und vergräbt sich in's Heu, zu schlafen. Um Mitternacht wird er unruhig,
ein Rauch bringt zu ihm herauf, er reckt sich auf und sieht unten ein
Feuer prasseln und Heren und Teufelsgefindelein ein Länzlein halten. Er
meint ungesehen den Spektakel mitanzusehen, da reicht ihm plötzlich Einer
ein Stück köstlichen Bratens auf einer Stange. So guten Appetit er auch
hat, so kann er doch vor Schrecken nichts essen. Des andern Morgens
liegt der Braten noch bei ihm, es war aber stinkendes Schinderfleisch.

1258.

Der Haberwawa.

Mündlich.

In der Gegend am Inn haust ein toller Geist: der Haberwawa. Er
treibt sich gerne auf Haberfeldern und Wiesen um und mag's nicht leiden,
wenn die Leute das Getreide schneiden und einführen. Manchmal hilft

er jedoch selber mit und dann geht's so geschwind von Statten, daß die Bauern nicht begreifen, wie's zugeht. Gemeinlich beginnt er erst bei eintretender Dämmerung zu arbeiten, seltner beim lichten Tag.

1259.

Das Habersfeldtreiben.

Mündlich. Bair. Zeitungen, als B. Volksfreund 1826 Nro. 136. B. Landbote 1834 S. 1185. Augsb. Allgem. Zeit. 1834 S. 1551, in Schmeller's Wortb. II, 197 u. IV., 27.

Die Unsitte des Habersfeldtreibens ist neuerdings wieder genugsam durch die Zeitungen bekannt geworden. Es soll dieses Brauches hier nur gedacht werden, weil sich ihm doch eine Sage angehängt hat.

Es war vormals an vielen Orten in Bayern üblich, daß ein Mädchen, welches zum Fall kam, Abends von den Burschen des Dorfes unter Geißelhieben in ein Habersfeld und zurückgetrieben wurde. Der Verführer mußte selbst mitmachen. Dieser Brauch hat später eine erweiterte Anwendung auf alle Personen gefunden, welche sich irgend ein in den Augen des Volkes besonders schandbares, aber von den gewöhnlichen Gesetzen nicht erreichbares Vergehen zu Schulden kommen ließen. Ein Schwarm verummunter oder geschwärzter Bursche zieht unter dem „Habersfeldmeister“ um Mitternacht vor das Haus des Schuldigen, welcher nach ungeheurem Schreien, Pfeifen, Johlen herauscitirt wird, und das Ablefen einer Spott- und Strafrede anhören muß. Beschädigung von Personen und Sachen hat sonst in der Regel nicht stattgefunden. Ist nun das Urtheil gehalten, so zerstreut die schwarze Rote schnell nach allen Enden hin. Sie fahren wieder heim, sagen die Leute, zu ihrem Herrn, dem Kaiser Karl im Untersberg.

1260.

Adelheid von Regling.

Mündlich.

Die Geschichte Adelheids von Regling, der Stifterin des Klosters Baumburg, ist oben erzählt. (I., 64.) Sie ist in vielen Büchern zu lesen und genugsam bekannt. Weniger bekannt aber wird es sein, was hierum in der Gegend von Stein, Trostberg und Baumburg noch heutiges Tages die Leute erzählen. Diese Adelheid geht noch als Geist um. Sie schwebt nämlich mit aufgezogenen Füßen in einem grauen Tuche über den Boden hin und das nur in solcher Erhebung, daß sie noch Menschen und Rösse streift. Solches bezeugen gar viele Leute.

1261.

Der Schmied von Mitterbach.

Urz. von Kammerleher bei H. Panzer Beitrag S. 94.

Es lebte vor vielen, vielen Jahren zu Mitterbach ein Schmied, der war ein schlechter Haushalter, und verthat Alles in Trunk und Spiel; er wußte sich bald nicht mehr zu helfen, und rief den bösen Feind um Beistand an. Der stellte sich ein, und der leichtfertige Schmied verschrieb sich ihm mit Leib und Seel durch seine eigene Blutunterschrift; er sollte ihn haben, wenn er ihm nur drei Jahre lang in Allem zu Willen sei. Der Mitterbacher schwelgte nun in Lust und Freuden, und warf das Geld nur so zum Fenster hinaus, so daß sich die ganze Nachbarschaft höchlich darob verwunderte. Die Zeit war um, und Luzifer kam Abends in des Schmiedes Stube, und wollte sich auf die Ofenbank setzen, daran ihn die Schmiedin verhinderte, indem sie mit zierlicher Höflichkeit einen gepolsterten Stuhl aus dem schönen Stühl brachte. Luzifer fragte nach ihrem Ehegatten; die Schmiedin erwiderte: ihr Mann schlage den Rössen des Wirthes in der Schenke selbst Eisen auf; war aber nur Weiberlist, denn in seiner großen Angst und Noth hatte der Schmied seinem Gespons das arge Geheimniß geoffenbaret; des Schmiedes Ehefrau trug nun dem Bösen gut Essen und Trinken auf, und sendete den Gefellen nach dem

Schmiede, ihrem Mann, der in Wahrheit bei einem alten Großmütterlein im Dorfe sich Rath's erholte. Die war aber eine kluge Frau, große Wahrsagerin und Here. Der Mitterbacher kam fröhlichen Muthes und ging den Satan höflich an, seine Lebensfrist zu verlängern. Der schlug es rund ab, und mahnte ihn zum Aufbruch. Wie sie hinter dem Haus durch den Garten wandelten, da die Kirschbäume voll röthlicher Früchte hingen, bewog der Schmied den Teufel auf einen zu steigen, und ihm, als letzte Günst, einige Kirschen zu brocken. Der gute Teufel wollte, nachdem er genugsam gebrochen zu haben wähnte, wieder herabrutschen, aber siehe! inzwischen hatte der Schmied mit einer weißen wunderbaren Kreide, die ihm die kluge Frau gegeben, einen Kreis um den Baum gezogen, und der Satan saß wie angepicht auf dem Aste. Da rief ihm der Schmied zu, er solle die Handschrift herabwerfen, dann wolle er ihn loslassen. Der Höllenfürst verstand sich lange nicht hiezu; endlich schleuderte er eine falsche Urkunde dem harrenden Mitterbacher entgegen; doch der erkannte den Betrug, und so verbrachte der Teufel stetschend und heulend, und unsäglichem Gestank verbreitend, sechs volle Stunden in seinem Lustrevier. Indes die Geisterstunde nahte sich dem Ausgange und der Böse gerieth in Gefahr, sein Regiment auf immer zu verlieren. Das machte ihn müde, wie leichtlich zu erachten. Er drehte ein Hörnlein ab, nahm daraus ein vergelbtes Zettlein Pergament und warf es dem Schmied herab, der es als ächte Handschrift erkannte, darauf er sie in tausend Fetzen zerriß. Er zog einen Kreis von schwarzer Kreide von seltsamer Eigenschaft; davon fuhr der Satan, wie der Wind, großen Gestank verbreitend. Aber wer sich einmal mit der Hölle eingelassen hat, der ist ihr schon verfallen, und vermag sich nimmer los zu machen. So war's auch mit unserm Mitterbacher. Er verschrub sich zum andernmal, und diesmal nahm der betrogene Satan sich wohl in Acht, wieder gepreßt zu werden. Nach Umfluß der Zeit hat der arme Sünder, es möchten ihm nur noch drei irdische Wünsche erfüllt werden, die weil er nun doch sein liebes Weib und Kinder verlassen müsse; dann zöge er gerne mit fort in die Hölle, und damit vereinte die Frau ihr Flehen und die jungen rothbackigen Töchterlein streichelten dem Geißfuß die haarige Wange und drangen bittend in ihn; da wurde der alte Griesgram weicherzig und konnte nimmer widerstehen. Der erste Wunsch aber war: über Nacht sollten alle Felder, Wiesen, Gründe und Berge des Schmiedes mit einer Mauer aus Quaderstücken umgeben sein, zehn Schuh hoch und fünf Schuh dick.

Diesem kühnen Begehren ward völlig willfahren, denn als der Mitterbacher Morgens aufstand und in seinem Besizthum herumwanderte, war die Mauer so prächtig, als man sich's nur denken kann, aufgeführt. Derauf bestieg der Schmied seinen Schimmel, der lief so schnell wie Lauffeuer, und hieß den Schwarzen so eilig den Weg vorn zu pflastern, und hinten wieder aufzureißen, als er reite. Auch dieß geschah, obgleich der Mitterbacher ritt, bis der Gaul todt hinfiel. Nun war er ganz rathlos, ging deshalb zu der weisen Frau im Dorfe. Die sagte ihm, er soll dem Bösen eine Locke der krausen Haare seines Kopfes zum Geradeschmieden geben. Da zupfte sich der Schmied, froh solche Auskunft erhalten zu haben, eine Locke aus, und gab sie dem Gottstehunbbei zum Geradeschlagen. Der dengelte gewaltsam darauf los, bis er die Unmöglichkeit des Beginuens begriff, voll Aerger und Verdruß fuhr er unter Ausstoßung lauter Drohungen von bannen. Der Mitterbacher, blind und frech gemacht durch so oftmalige unverhoffte Rettung, verschrieb sich zum drittenmale und mußte nun ohne Gnade und Barmherzigkeit fort in die Hölle. — In der Hölle gibt es einen Ort, wo die hinkommen, die auf der Welt Keinen erschlagen, keinen Raub, noch andere schwere Vergehen begangen, die nur in Trunk, Spiel und anderer Kurzweil ihre Tage vollbracht haben. Allda sitzen die lustigen Brüder all in einer pechschwarzen Rauchkammer; die ist gar unheimlich von Spanlichtern erhellt, trinken Bier und Schnaps, schnupfen Dresil, rauchen Dreikönigsknaster, karten, paschen, beluschen einander, zertriegen sich, raufen, werden wieder gut mitsammen, häckeln, ringen, singen, schnaderhüpfeln. Einschenken und Spanpußen müssen die Teufel; die aber in ihrer angebornen Bosheit zwißden manchmal mit ihren glühenden Zangen die Spieler, und thun ihnen sonst allerlei Uebles an; und die vermögen sich dafür nicht zu verwahren, noch Rache zu nehmen an den verdamnten Plaggeistern. Als die in der Rauchkammer nun den Mitterbacher, der seinen Schnappsack wohl gefüllt von seinem Handwerkszeug über den Rücken geworfen trug, mit dem Oberteufel hereinkommen sahen, waren alle freudig, maßen sie schon gar lustig Zeug vom Schmied gehört, wie er ihren Herrn und Meister so trefflich gefoppt. Der hat sich gleich an einen Tisch hingesezt, und hat nach tapferem Bescheidtrunke gespielt: aber bald hat er sich mit den Teufeln verwirrt, die auch ihm mit ihren Teufelein keine Ruhe gönnten. Er griff nach seinem guten Hammer, hämmerte die Hörnleinmänner tüchtig herum, und brachte sie alle nach mannhaftem Kampfe in seinen Schnappsack zusammen, wo er

sie noch jämmerlich mit seiner Beißzange zwickte. Die schrien um Gnade und der Fürst der Hölle selbst entließ den Schmied, weil er unbändig war. Stolz warf der den Sack mit den kläglich zugerichteten Leuslein in eine Ecke, sagte den fröhlichen Kameraden ein treulich Lebewohl und ging rasch von dannen, in den Fäusten Hammer und Zange haltend. Der Mitterbacher ging nun gerade dem Himmel zu, und klopfte da nach seiner Art mit dem Hämmerlein an die Pforte. Aber St. Petrus machte ihm nicht auf. Da wurde der Schmied zornig, drückte die Thüre mit Gewalt auf, warf den Petrus die Himmelsleiter hinab, und drang bis vor Gottes Angesicht; Gott rief ihm zu: „Weiche Verworfenen und wandere in Ewigkeit! Du gehörst nicht in den Himmel, taugst nicht in die Hölle und kannst nimmer zur Erde kehren.“ Seitdem wandert der Schmied von Mitterbach herum, man weiß nicht wo, und muß wandern in alle Ewigkeit.

1262.

Die Jakobskirche zu Wasserburg.

Nach Notizen von Jos. Heiserer.

Graf Konrad gedachte zur Abbüßung seiner Sünden in das gelobte Land wider die Ungläubigen zu ziehen. Er hatte aber ein jugendliches und edles Weib, Kunigunde; der blutete das Herz bei dem Gedanken, ihren Herrn und Gemahl von sich scheiden und vielleicht nie wieder kommen zu sehen. In solcher Bedrängniß des Herzens wandte sich die Gräfin zur Mutter des Herrn mit der innigsten Bitte, es möge der Sinn ihres Herrn und Gemahls von dem gefassten Vorhaben abgelenkt werden. So dies geschehe, wolle sie zu Dank eine schöne Kirche in Wasserburg bauen. Das Flehen der Gräfin fand Erhörung, Konrad änderte seinen Sinn und zog nicht nach Palästina. Nun ließ Kunigunde, treu ihrem Gelöbniß, berühmte Baumeister verschreiben, die mußten ihr Pläne vorlegen und bald den Anfang machen, einen stattlichen Bau in's Werk zu führen. So erhob sich dann die Kirche herrlich und schön, eine Zierde Wasserburgs. Aber der Graf war unterdessen in Fehden verwickelt worden. Er wurde besiegt und mußte nach Ungarn flüchten. Das war ein furchtbarer Schlag für Kunigunde. Ihr Haus sank in Armuth, wie wollte sie noch ihr Gelübde erfüllen und den begonnenen Bau zu Ende führen? Da sagte sie

einen schönen, heldenmüthigen Entschluß, setzte sich als Bettlerin des Herrn vor die Thüre des Gotteshauses und sprach alle Eintretenden um ein Almosen für den Kirchenbau an. Wie die Wasserburger ihre edle Frau und Herrin so tief erniedrigt und gebeugt sitzen sahen, wurden sie tief im Herzen gerührt und brachten reichliches Opfer. Jung und Alt kam mit vollen Händen, auch die Aermsten wollten nicht zurückbleiben und trugen ihr Scherlein bei. So stieg der Kirchenbau, rascher als man geglaubt hatte, empor, bald war Nichts mehr als das Achteck des Thurmes zu bauen übrig; da sollte die gute Gräfin von hinnen scheiden und nicht mehr die Freude erleben, bei dem Feste der Kirchweihe zugegen zu sein. Bis heute ist der Thurm unvollendet geblieben, nur ein Rothbach schützt ihn vor Sturm und Wetter. Werden die heutigen Wasserburger nicht vollenden, was ihre Vorfahren mit so rühmlichem Eifer in's Werk gesetzt? —

1263.

Die Wahrzeichen von Wasserburg.

Nach Notiz. d. vor.

Graf Engelbert war von einer harten Fehde zurückgekehrt. Er hatte seines eigenen Vaters (Arnolds von Dieffen) Bruder — den unruhigen Rocco, im siegreichen Kampfe getödtet. Land und Leute hatten jetzt Ruhe, aber das Gewissen des Grafen wurde zuweilen von dem Gedanken, einen Blutsverwandten ermordet zu haben, geängstigt. Der Graf gedachte an ein gottgefälliges, frommes Werk der Versöhnung. Da kam ein Anliegen des benachbarten Prälaten von Atil zu rechter Zeit und fand williges Gehör. Nächst dem Kloster Atil erhob sich das Schloß Lymburg, daneben lag der zahlreich besiedelte Burgflecken gleichen Namens. Das war wohl für die Klosterbewohner eine beschwerliche und unruhige Nachbarschaft. Bald waren sie durch das Leben im Dorfe, bald durch das Lärmen und Zechen auf dem Schlosse in der Stille ihres beschaulichen Lebens gestört. Nun kam der Graf auf den Gedanken, das Kloster von seiner lästigen Umgebung zu befreien, den Lymburgern aber zu gleicher Zeit Vortheile und Rechte der Bürger von Wasserburg zu gewähren. Rasch ging er an's Werk. In wenigen Tagen war die Feste Lymburg gebrochen; darnach riß man die Häuser des Dorfes nieder und versetzte sie in den Burg-

frieden der Stadt, so daß die Lymburger in Wasserburger umgewandelt waren. Solches Werk aber zu krönen und die Vereinigung der Gemeinden durch ein Denkmal zu verewigen, ließ der Graf die zwei Kirchen unter einem Dache aufrichten. Die Bäden haben darnach auch das Ihrige gethan und die bekannten übereinander gebadenen Kreuzerschemeln gebaden. Die Doppelkirche und dieses Brod — auch in Stein an der Kirche gebildet — sind von selber Zeit die Wahrzeichen der Stadt Wasserburg.

1264.

Die beiden Baumeister zu Wasserburg.

Nach Mittw. d. Vor.

Heuer sind es volle sechshundert Jahr, seit das Wasserburger Rathhaus erbauet worden. An die Geschichte dieses Baues knüpft sich eine schöne Sage.

Zu Wasserburg sollten zu gleicher Zeit eine Kirche und ein Rathhaus erbauet werden. Also berief man Steinmeger und Bauleute zu Hauf und trug den Meistern auf, des Geschäftes nicht zu säumen. Es waren aber zwei wackerer Steinmeger, Hans und Stephan mit Namen, die hatten das Werk übernommen, also daß der ältere, Hans, den Bau der Kirche, der jüngere, Stephan den Bau des Rathhauses zu führen hatte. Beide waren wohlversahren in ihrer Kunst, auch in Welschland und sonst mit-sammen bei manchem herrlichen Werke thätig gewesen. Nun führte sie die Vorsehung abermals zusammen; das erkannten sie freudig und reichten sich die Hand zu treuer Freundschaft und schwuren einander, sonder Haß und Eifersucht, als gute Brüder zusammen zu helfen. Weil aber jegliches Werk seinen Lohn will, wenn es guten Fortgang und rechtes Gedeihen haben soll, so wurde demjenigen ein Preis zugesprochen, welcher zuerst von Beiden sein Werk, jedoch untadelig und würdig, vollendet hätte. Wollt ihr wissen, was das für ein Preis gewesen? Wohl ein sonderlicher Preis, nicht von Gold und Silber, noch eine Ehrenbezeugung — sondern eine Perle, kostbarer als alles dies — des Bürgermeisters schönes holdseliges Lächeln. Es war eine liebreizende Jungfrau, edel von Gemüth, reich an väterlichem Gut, jedoch reich an Tugenden. Die beiden Steinmeger hatten zu gleicher Zeit ihre Augen auf das Nägglein geworfen; dem

Vater war's nicht verborgen geblieben. Weil aber Beide rechtschaffene und kunstfertige Leut' waren, wollte der Bürgermeister nichts dawider haben, wenn sein Töchterlein den einen oder den andern zum Bräutigam bekäme, versprach also demjenigen die Braut, der zuerst mit seinem Baue fertig würde. Nun war aber das Bräutlein selber noch nicht befragt worden; die hatte in ihrem Herzen für den jüngeren Stephan entschieden.

Das Glück fügte es auch, daß Stephan zuerst mit seinem Baue fertig wurde. Noch fehlte die Spitze des Kirchturmes, da stand das Rathhaus vollendet da. Der Wettstreit war entschieden, Stephan sollte die schöne und reiche Tochter des Bürgermeisters als Braut heimführen. Das war wohl eine harte Freundschaftsprobe. Hans trug sein Schicksal ohne Reid und Groll, dem Freunde ergeben wie zuvor. Aber das konnte Stephan nicht mit ansehen. Es war ihm nicht wohl dabei, im Glücke zu sitzen, während sein Freund unglücklich war. So ging er traurig und misanthropisch umher und bedachte bei sich, wie er des Jammers los werden könnte. Eines Tages war er verschwunden; in seiner Stube fand sich statt seiner ein steinernes Bild, dazu eine Schrift, darinnen er Braut und Freund den letzten Gruß gab, auch seinen Entschluß kund machte, in ein fernes Kloster zu ziehen. Ob Hans die verlassene Braut heimgeführt, davon schweigt die Sage, aber das Bildniß des treuen Stephan ist bis auf diesen Tag im Rathhause zu Wasserburg aufbewahrt.

1265.

Ursprung der Kirche im Glend.

Nach handschriftlicher Notiz, mitgeth. v. Jos. Geiseler.

Das Kirchlein im Glend der Pfarrei Attl hat seinen Ursprung von einem heiligen Kreuzfir, welches nach glaubhafter Leut' Auslag um das Jahr 1628 den Innstrom herabgeschwommen und sich in dem Archenwert bei Kloster Attl gestellt, welches dann der dazumal gewesene Fischer in sein Billen geholt und der Prälat Abt Konrad nach Wasserburg Renovirens wegen zum Maler geschickt, allda es während den Kriegsläufen lange Zeit liegen verblieben. Darnach hat es das Kloster Anno 1645 gleich einer andern Martersäulen aufstellen lassen. Weil sich aber dann die

Andacht dazzu gemehret, ist ihm zu Ehren die Kapell erbaut und Anno 1658 vollendet worden. Der Ort, wo sie steht, hieß von Uralters „im Glend.“

1266.

Sankt Columans Kirchlein bei Nieden in der Schlicht.

Nach alter handschriftl. Notiz, mitgeth. v. Jos. Heiserer.

Vor Zeiten sah man an einem wilden Ort in der Gegend von Nieden ein Bildniß des heiligen Martyrers Sankt Columan aufgehängt, welches viel treuherzige Christen in großer Andacht gehalten. Ob man nun gleich selbes Bild zur Erzeigung größerer Ehr' von dem wilden Ort weggenommen und in Sankt Niklas Kapellen auf Schloß Hohenburg getragen und auf den Altar gestellt hat, so ist doch das Bildniß andern Tags wiederum in der Wildniß an selbigem Ort befunden worden, worauf sich treuherziger Christen Andacht gemehret, auch ein Hüttlein über selbige Tafel erbaut worden. Willen aber durch Fürbitt Sankt Columans Bitten geholfen worden, auch manche Opfer gestossen, so ist dann mit Genehmigung des Bischofen von Freysing die Kapelle errichtet worden.

1267.

Die Todten streiten.

Mündlich. — Die Sage gehört der Inngegend zwischen Rosenheim und Wasserburg an. Eine bestimmte Oertlichkeit war nicht zu ermitteln. Sie lebt auch sonst in Deutschland und ist von Dichtern mehrfach bearbeitet worden.

Es war einmal ein frommer und tapferer Rittersmann; der hatte die schöne Gewohnheit, bei jedem Kirchlein, das an der Straße lag, sein Roß anzubinden und einen Augenblick des Gebetes zu pflegen. Dergleichen ritt er auch niemalen an einem Friedhof vorüber, ohne vom Pferd zu steigen, auf den Boden zu knien und fünf fromme Vaterunser und Ave für die armen Seelen zu sprechen. Das segnete ihm unser Herrgott mit Gesundheit und gutem Glück und rühmlichen Heldenthaten, so er in

manchem Krieg für die gerechte Sache vollbrachte. Nun geschah es zu einer Zeit, ritt unser Held noch spät in der Nacht seines Weges. Ringsum war Alles still, der Mond beleuchtete die weiße Mauer eines Friedhofes, allwo unser Rittermann schon oftmals angehalten und seine Gebetlein für die armen Seelen verrichtet hatte. Auch diesmal wollte er nicht vorüberziehen, stieg von seinem Röflein und kniete unter einer alten Linde auf dem Friedhofe nieder. In demselben Augenblicke hört er ein Geflüster, und eine Rote verwegener Räuber stürzt hinter der Mauer hervor. Kaum hatte er Zeit, sich aufzuraffen und nach seiner Waffe zu greifen. So tapfer er sich nun wehrte, war es doch unmöglich, gegen so Viele den Kampf zu bestehen; noch ein Augenblick und er war verloren. Doch siehe, da öffnen sich die Gräber vor seinen Augen, Gerippe über Gerippe steigen empor, schwingen Sensen und fliegen im Sturmschritt wie zur Schlacht einher. Entsezt überfiel die Räuber, kaum fanden sie Zeit, über die Mauer des Kirchhofes zu entinnen. Unser treuer Rittermann war gerettet. Mit den Feinden aber waren auch die Freunde verschwunden. Still und friedsam ruhten die Gräber wie zuvor, da betete der Ritter abermals seine fünf Vaterunser und fünf Ave und ritt getrostes Muthes von bannen.

1268.

Teufelszug.

Mündlich.

Ein Holzschnitzer hat viel Heiligen- und Herrgottsbilder geschnitten, sauber gemalt, und ausgefaßt mit Gold und Silber, war aber bei seinem heiligen Handwerk doch selber ein gar unheiliger, liederlicher und ungläubiger Bursch. Einmal weckt ihn Nachts eine sonderbare Musik vom Schlaf auf. Es war eine Art Reichensang, von verstimmten und zerbrochenen Trompeten und Posaunen begleitet. Holla! denkt sich der Büßschnitzer, was fällt den Pfaffen wieder ein, daß sie des Nachts die alte Schneiderliesel begraben; wär' morgen auch noch Zeit gewesen, die Her' einzuscharren. In diesen Gedanken macht er das Fenster auf, da zieht dicht am Hause vorbei eine Schaar Teufelsgesindel mit langen Rüsseln, Rufschwänzen und feurigen Zungen. Ein Sarg wird mitgetragen.

Der Bildschnitzer fällt rücklings in Ohnmacht, ist von selbiger Stund' an wahnsinnig geworden und auch geblieben. Er selber hat die Geschichte so und nicht anders dem Arzte, der ihn behandelte, immer wieder aufs Neue erzählt.

1269.

Trostbergs Name.

G. Gelf. Gesch. d. Pf. Trostberg, Oberb. Archiv I., 208.

Die Volksage weiß, wie das Christenthum schon frühzeitig um Trostberg Wurzel faßte. Man erzählt sich, daß zur Zeit der Verfolgungen die geängstigten Christen in den Schluchten des Bergrückens, an dessen Fuße Trostberg liegt, heimlich Versammlungen gehalten, also dort Trost gefunden hätten. Die Höhlen sind noch zu sehen, obwohl so klein, daß nicht viele Menschen Platz darin finden. Diese Sage lebt nicht allein in Trostberg, sie ist auch in einer, freilich dem siebenzehnten Jahrhundert angehörnden, Handschrift zu lesen.

1270.

Die Jungfrau am See.

Mündlich.

In der Gegend von Berchtesgaden lebte einmal ein Jägersbursche. Der war von Salzburg gebürtig, hernach, da seine Aeltern frühzeitig gestorben, bei einem Jäger in Dienst aufgenommen. Da hatte er des Mannes schönes Töchterlein kennen gelernt und die beiden hatten sich lieb gewonnen. Auf einmal starb der Alte, da mußte der Bursche weiter ziehen, weil man keinen Gesellen mehr brauchte, wo kein Jäger war, auch war er arm und konnte im Ernste nicht daran denken, die Hand der reichen Dirne zu erhalten. Mit schwerem Herzen verließ er das Haus und zog in die Wildnis der Berchtesgadner Wälder und baute sich ein Hüttlein am Fuße des Priestersteines, da wo sich jetzt der Sommerbau der alten Residenz der Fürstpröbste befindet.

Es war ein Jahr vergangen, als er einmal in Gedanken vertieft vor seiner Hütte saß. Da schlugen plötzlich die Hunde an, sie witterten die Nähe eines Obelwils. Unser Jägerbursch machte sich auf, verfolgte die Spur des Wilbes, und entfernte sich weiter und immer weiter von seiner Hütte. So gelangte er zum erstenmal an die Ufer des Königssees. Da setzte er sich auf einen Stein am Ufer und ergözte sich an dem Anblick des tiefblauen, schönen Gewässers.

Während er so da saß, kam auf einmal ein wunderschöner Schwan auf ihn zugeschwommen. Er sich's versah, tauchte der Schwan unter und in demselben Augenblicke stand eine holde, liebreizende Jungfrau vor den Blicken des erstaunten Jägers. Die Jungfrau grüßte ihn freundlich und fragte, was ihm denn fehle? Der Bursche eröffnete ihr sein Anliegen von wegen der schönen Tochter des verstorbenen Jägers, die er nun habe verlassen müssen. Die Fee sprach ihm guten Muth ein, es werde sich schon helfen lassen. Sie sei die Dienerin eines mächtigen Königs, der in der Tiefe dieses Gewässers thronet, er solle ihr folgen und zu großen Schätzen geführt werden. Darauf geleitete die Jungfrau den folgsamen Jüngling in verborgene Schluchten und Höhlen und zeigte ihm die Goldschätze des Gebirges. Sie gebot ihm, davon zu nehmen, so viel er begehrte. Das ließ sich der Jäger nicht zweimal sagen, griff mit vollen Händen zu und machte seine Taschen voll des gebiegensten Goldes. Darauf führte ihn die Jungfrau an die Stelle zurück, wo sie ihn gefunden hatte, und als er sich nun bei ihr bedanken wollte, war sie verschwunden, aber der schneeweiße Schwan durchschnitt wieder ruhig und majestätisch die spiegelglatte Fläche des Wassers. Nun war das Erste, was der glückliche Bursche that, zu seiner Geliebten eilen und ihr sein Herz und seine Hand antragen. Sie wurden durch das Band der Ehe vereint und lebten eine Zeit lang im Genuße aller irdischen Seligkeit als wahrhaft glückliche und zufriedene Menschen. Aber es blieb nicht immer so. Der Ueberglückliche wurde nach und nach übermüthig, verthat sein Gold in allerhand Lustbarkeiten, und suchte anderwärts als in dem Kreise seiner Familie Vergnügen. So kam er endlich in großes Elend. Da gingen ihm die Augen auf. Weinend saß er nun oft an der Stelle, wo er zuerst die hilfreiche Jungfrau gesehen. Eines Abends erschien sie wieder. Noch einmal sollte dem Jäger geholfen werden, aber diesmal führte sie ihn nicht zu den Goldschätzen, sondern entdeckte ihm die Salzlager des Gebirges. Da sollte er schürfen als fleißiger Bergmann und sein Reichthum werde nie mehr versiegen. So

geschah es auch. Das Salz blieb eine ergiebige Quelle des Glückes für ihn und seine Nachkommen. Einige sagen der Mann habe Berthold geheissen und seine Söhne hätten nach ihm den Ort Bertholdsgaden genannt.

1271.

Der Würdinger.

Bayrische Blätter für Geschichte, Statistik, Lit. u. Kunst 1832, S. 51. Hegg's Statist. III., 1131.

In dem Wallfahrtsorte St. Leonhard befindet sich seit undenklicher Zeit eine geharnischte Figur von Eisen, wohl anderthalb Centner schwer, der Würdinger geheissen. Durch den Zahn der Zeit, mehr noch durch allerlei Unbilben hat sie Kopf und Füße verloren. Sie soll das Ebenbild eines harten und rauhen Zwingherrn aus dem angesehenen Adelsgeschlechte der Würdinger gewesen sein. Am Tage des heiligen Ritters St. Georg und am Patrocinium St. Leonhards übte die männliche Jugend des Rothales ihre Kräfte durch Heben und Tragen dieses eisernen Schreckensmannes. Solche Übung gab aber nicht selten Anlaß zu blutigen Köpfen. Man fand sich daher veranlaßt, das Bild im Pfarrhose zu verschließen.

1272.

Des Aichbergers Tochter.

Mündlich.

Um die Zeit, da die Feste Neuburg an Oesterreich überging, kam auch ein feindlicher Herrhaufen, das Neuburg gegenüber gelegene, nun zerfallene Schloß Wehrnstein (Wörnstein) zu berennen. Ein tapferer Ritter, von Aichberg genannt, vertheidigte die Burg. Ihm zur Seite stand seine heldenmüthige Tochter vom Panzer umhüllt. Lange Zeit wehrten sich Vater und Tochter mit wenigen Getreuen zu Hohn und Troß der feindlichen Ritterschaar. Da kam ein unerwarteter Befehl vom Herzog in Bayern zur Uebergabe. Der Aichberger mußte gehorchen, er wollte aber nicht die Schande erleben, den Einzug der Feinde mitanzusehen und

gab sich selber den Tod. Da soll sich seine Tochter, stolz und ungebeugt
gleich dem Vater, aus dem hohen Bogensfenster der Burg den Felsen
hinab in den vorüberfluthenden Inn gestürzt haben.

1273.

Der Knabe mit dem goldenen Horn.

Von Adalbert Müller. — Sage von Falkenstein am Inn.

Ein Knabe hatt' ein golden Horn
Und kam in's Bapierland,
Und blies sofort auf seinem Horn,
Wo er ein Mägdlein fand.

Das goldne Horn, es klang so süß,
Es klang so wunderbar;
Und wenn der schöne Knabe blies,
Wohl Mägdleins Auge schwamm.

Und wenn der schöne Knabe sang
Von heißer Liebeslust,
Da wurde Mägdleins Herz so bang,
Es wogte hoch die Brust.

Ein unbekanntes Sehnen schlich
Im jungen Busen hin,
Und ach! der gute Engel wich
Von dem empörten Sinn.

Des freute sich der Knabe viel,
O weh dir armes Herz!
Er trieb mit deiner Unschuld Spiel,
Mit deinem Kummer Scherz.

So zog er mit dem goldenen Horn
Durch's schöne Bapierland;
Blies weidlich in sein golden Horn,
Bis er Malsitten fand.

Des Falkensteiners Töchterlein,
Die Hier der Edelfrau'n,
Sie war so hold und engelrein,
So minniglich zu schaun.

Das goldne Horn, es klang so süß,
Es klang so wunderlieb;
So lodend auch der Knabe blies,
Ihr Herz doch ruhig blieb.

So kosenb der Verführer sang
Vom Gluthgefühl der Lust,
Der Jungfrau wurde nimmer bang,
Kein Seufzer hob die Brust.

Da saß ihn der Verzweiflung Wuth,
Der Rächer war ihm nah;
Er stürzet in die Stromes Fluth,
Kein Aug' ihn wieder sah.

Seitdem hört man zur Geisterstund',
Wenn Nacht den Inn umraut,
Hohltönend aus dem tiefen Grund
Des Hornes Klage laut.

Es braust in wilden Melodei'n,
Wie abendlicher Sturm,
Und Raug und Uhn heulen drein
Aus dem verfallnen Thurm.

Der Bruder Blankes.

Mündlich.

Im Innviertel hausten vor etwa sechszig Jahren zwei berühmte Spitzbuben, der Bruder Blankes und der Druckerfranzl. Ein paar Jäger gingen ihnen auf den Leib, sie hatten geweihte Kugeln. Der Blankes reitet eben durch den Kobernauserwald, als die Jäger hinter Büschen lauern. Piff, pass! die Jäger riefen: „Gefehlt ist's Bruder Blankes!“ Der stürzt vom Gaul, da fängt der Wald zu rauschen an, daß sich die ältesten Bäume biegen, die Jäger meinen, jetzt sollt' die Welt untergehen; es war aber nur der Schwarze, der mit der Seele des Blankes davon fuhr.

Der Haunstein.

Falkenstein, Buch der Kaiserfagen, Burg- und Klostermärchen S. 117.

Bei Laufen *) liegen auf hohem Berge die Trümmer einer Ritterveste, Haunstein genannt.

Zu einer gewissen Zeit des Jahres hört man auf dieser Burg ein fürchterliches Losen und Ringen, als wenn zwei auf Leben oder Tod miteinander stritten. Dann wird es still und in der Mitternacht erscheinen zwei flammende Gestalten, wanden langsam durch das dunkle Thal und verschwinden plötzlich. Es sind die Geister zweier Brüder, welche auf Haunstein friedlich zusammen lebten. Sie liebten gleichzeitig eine edle Jungfrau, und dieß erweckte gegenseitig Feindschaft und Haß in ihrem Herzen. Sie wollten nun um den Besitz der Jungfrau das Schwert entscheiden lassen, begaben sich ins Thal der Burg, nachdem bestimmt war, daß sie dem Stärksten angehören sollte. Doch noch ehe der Kampf anhub, fielen die erhitzen Brüder, von blinder Wuth der Leidenschaft angefaßt, sich einander an, und mordeten sich aufs Gräulichste.

Jahrhunderte schon rauscht in der alten Burg der Schwertkampf des Brüderpaares, und man sieht sie als Feuerflammen im nächtlichen Thale,

*) Nach Andern soll die Ruine „Haunstein“ nicht weit von Ulmberg liegen.

wo sie so lange kämpfen und als friedlose Geister erscheinen sollen, bis einst zwei Geschwister an der Stelle, welche den Brudermord bezeichnet, das Leben sich retten und damit ihren Geistern Erlösung und Ruhe bringen werden.

1276.

Das Glöcklein der Antonikapelle zu Reisach.

Mündlich und Volksbüchlein (v. Hubscher) II., 110.

Es zog einmal ein frommer Pilgersmann des Weges von der Mutter des Herrn zu Detting seiner Heimat zu. Wie er nun mitten im Walde ganz allein auf einsamem Pfade einher schreitet, rauscht es plötzlich im Gebüsch, und ein paar Räuber stürzen voll Ingrimm auf den arglosen Wandersmann. Schon sinkt er schwer getroffen unter den Streichen der Gottlosen zu Boden, da richtet er sein letztes innigstes Flehen zu der heiligen Mutter des Herrn und gelobt, ihr und dem heiligen Antoni zu Ehren ein Kirchlein an dieser Stätte zu bauen, wofern er nur mit dem Leben davon käme und noch einmal seine Lieben daheim wieder sehen könnt'. Sein Gebet wurde erhört. Die Räuber machten sich davon, der gute Pilgersmann aber fand sich auf einmal wunderbar gestärkt, hob sich von hinnen und kam glücklich zu den Seinigen. Er hat aber sein Gelobtes treulich erfüllt, und ein Kirchlein zu Ehren des heiligen Anton sammt einem weithin schallenden Glöcklein errichtet. Die frommen Pilgrime, welche noch heute des Weges ziehen, verabsäumen nicht, das Glöcklein ertönen zu lassen, auf daß die Räuber und Bösen durch den Schall erschreckt, die Guten aber getröstet werden.

1277.

Altötting.

Mündlich.

Die Sage meldet von der berühmten Wallfahrtskirche: diese war vor uralten Zeiten ein heidnischer Tempel, den sieben Planeten gewidmet, deren Bilder in den vorhandenen Nischen gestanden sind. Der heilige

Rupert, Bischof von Salzburg hat den Gözentempel in eine christliche Kirche umgeweiht und das daselbst befindliche berühmte Gnadenbild mitgebracht.

1278.

Der Galgenpater.

Männlich.

Im vorigen Jahrhunderte bestand noch zu Burghausen ein Hochgericht, und ein alter ehrwürdiger Jesuit des dortigen Klosters hatte seit vielen Jahren das schwere, aber bei ihm segensvolle Geschäft, die Verurtheilten zum Tode zu bereiten und zur Richtstätte zu begleiten. — So ward er denn auch einmal zu einem jungen Menschen in den Kerker gerufen, der wegen eines schweren Verbrechens zum Tode verurtheilt war. Die Umstände und Beweise lagen so eigenthümlich, daß seine Schuld von den Richtern unbezweifelt ausgesprochen und das Urtheil auch in München bestätigt ward. Der gute Galgenpater fand an ihm eine Gelegenheit zu neuer Pflichtübung, nämlich ihn trotz seiner dringenden Unschuldsbetheuerungen dennoch zur Ergebung in Gottes Willen und zum freudigen Tode als Christ zu bestimmen; und es gelang ihm dieß auch im vollem Maße.

So kam der festgesetzte Tag der Hinrichtung, und der greise Galgenpater begleitete seinen jungen liebgewordenen Freund auf dem Armenfünderkarren zur Richtstätte. Unterwegs durchzuckte diesen plötzlich ein Lichtgedanke und er sprach zum Pater: „Lieber Pater! Ich weiß, Sie glauben an meine Unschuld; aber wie die Beweise liegen, könnten Sie doch noch einmal zweifelhaft an mir werden. Gott giebt mir aber in diesem Augenblicke das lebendige Vertrauen ins Herz; erbitten Sie sich von Ihm irgend ein Zeichen für meine Unschuld; ich glaube fest, Gott wird es Ihnen gewähren!“ — „Gut,“ sagte der Pater, „ich zweifle zwar nicht an deiner Unschuld; aber um dich zu beruhigen, bitte ich hienit Gott, daß zum Beweise deiner Unschuld der größte Sünder auf vier Stunden weit in der Runde sich bekehre und ich Solches erfahre.“ — „Ich danke Ihnen, lieber Pater, und vertraue zu Gott, Sie werden die Freude erleben.“ — So kamen sie zur Richtstätte, und der Jüngling starb wie ein Heiliger. Es war fünf Uhr Nachmittags. — Gebrochenen Herzens kehrte der Pater in seine Zelle zurück, warf sich auf sein Lager

und brachte die Nacht in Schmerz und Gebet zu, im Gedanken an den Verurtheilten. — Morgens um drei Uhr klopft es an seiner Thüre. Der Pförtner meldet, es sei schon seit einer Stunde ein Mensch vor der Kirchenthüre, der dringend verlange, dem Galgenpater zu beichten. Er geht hinab in die Kirche, in den Beichtstuhl, und ein fremder Mann legt ihm ein stundenlanges Bekenntniß ab, wie er, obwohl Galgenpater, noch keines gehört, aber mit solchen Zeichen der tiefsten Reue, mit Schluchzen und Thränen, daß der gute Pater selbst innig bewegt wird. Als das Bekenntniß vorüber, fragt er ihn: „Aber, lieber Mann, wie kommt Ihr jetzt, zu solcher Stunde, und gerade zu mir?“ — „Hört, Herr,“ sagt er; „gestern Nachmittags arbeitete ich wie gewöhnlich in meinem Stalle und dachte nicht an meine Sünden; da fiel's auf einmal wie Feuer vom Himmel in meine Seele und brannte mir im Geiste wie die Hölle, die ich offen vor mir sah, und alle meine Gräuel standen mir vor Augen und ich rief: Ich bin verdammt! Da hörte ich eine Stimme in mir: Ver= zweifle nicht; mache dich auf, geh nach Burghausen, frage nach dem Galgenpater und lege ihm eine offene Beichte ab, und Gott wird dir vergeben; und so bin ich die Nacht durch gegangen, bis ich an Eure Kirche kam und Euch endlich fand.“ — „Um wie viel Uhr war das?“ — „Gestern Nachmittags um fünf Uhr.“ — „Und wie weit wohnt Ihr von hier?“ — „Gute vier Stunden,“ war die Antwort.

Frohlockend blickte der Galgenpater zum Himmel.

1279.

Schweppermanns Stiftung zu Dietfurt.

S. Hermann Taschenb. 1837, S. 171.

Mit tapferen Rittern und reißigem Volke zog der alte Seyfried Schweppermann von Hülloch heran, um über Landshut, über Moosburg nach Detting, den guten Ludwig zu suchen und ihm Hülfe zu bringen. Sie übernachteten in Ober- und Unterbleitfurt. Das Heidenvolk in Friedrichs Heer, die Wallachen, Serben und Cumanen, hatten auch die beiden Kirchlein nicht geschont. Der Schweppermann ermunterte das Volk: „solch unchristliches Thun müsse dem wilden Feinde des Himmels Bohn, ihnen aber den Sieg zu Wege bringen“ und er gelobte, wenn Gott

und die heilige Jungfrau ihm den Sieg verleihen, die beiden in Schutt und Trümmer gelegten Kirchlein aufbauen zu lassen, schöner als zuvor. Er erfüllte auch sein Gelübde, und sein Stiftsbrief ging erst in den letzten Jahren unter Max Joseph III. vor etwa sechsundfünfzig Jahren, durch den unglücklichen Wahnsinn des damaligen Pfarrers verloren, der auch in einem solchen Anfälle den Tod fand. Uebrigens wird die Sage noch immer zum ewigen Andenken am Kirchweihfeste von der Ranzel verkündet.

1280.

Wahrzeichen von Passau.

C. Bruschius de Laurencio et Patavio p. 20. Bgl. Sagenb. II., 520.

Alte Sage erzählt, als man den Grund zum Baue der Stadt Passau graben wollen, sei ein gesunder Wolf in der Erde gefunden worden, gleichwie einst ein Menschenkopf bei der Gründung Roms und ein Kopfhaupt bei dem Baue Carthago's. Daher hätten die Bewohner Passau's den selbigen Wolf zum Wahrzeichen ihrer Stadt genommen und behalten.

1281.

Frevel am Freitag.

Räuslich.

Am Fuße des mächtigen Oßer im Bayerwalde wurde im fünfzehnten und sechzehnten Jahrhunderte Bergbau betrieben, der sehr ergiebig gewesen sein soll. Einmal — es war gerade an einem Freitag — entdeckten Bergleute aus dem Dörfchen Silbersbach eine ungemein reiche Goldader. In der Freude über diesen Fund, warfen sie die Werkzeuge weg und eilten zu Tage, um aller Welt ihr Glück zu verkünden. Nicht zufrieden damit zogen sie unter dem Schalle der Musik in's Wirthshaus und zechten und tanzten die ganze Nacht hindurch. Aber was geschah! Als sie am Morgen die Arbeit beginnen wollten, fanden sie die Grube, in welcher die Ader

lag, von den Bildwassern ersäuft, die durch keine menschliche Anstrengung mehr bewältigt werden konnten. Also strafte der Himmel die frevelhafte Verunehrung des Leidestages Christi.

1282.

Die lange Agnes.

Mündlich.

Im Walde zwischen dem Grenzstädtlein Furth und dem Bannmarkte Eichelkam quillt unfern des Fußpfades ein Brunnlein, das bei dem Volke übel berufen ist. Niemand wagt es nach der Besperglocke ihm nahe zu kommen, denn es treibt dort seit unfürdenklichen Zeiten die lange Agnes ihr Unwesen, und wer immer eine Sünde auf dem Herzen hat, namentlich ungerechtes Gut, über solchen hat das boshafte Gespenst Nacht und drängsalirt ihn in empfindlicher Weise. Die Marter besteht aber darin, daß die lange Agnes ihr Opfer in die Fluthen des Brunnleins taucht und ihm dann den Kopf mit Bürste und Stahlkamm zwackt, daß Haut und Haare abgehen möchten. Es wird erzählt, die lange Agnes sei in ihrem Leben ein bitterböses, habgieriges Weib, hochgestreckter, hagerer Gestalt gewesen, und habe sich so ganz und gar in die Sorgen für das Zeitliche versenkt, daß sie sogar den Tag des Herrn nicht heilig gehalten. Oftmals sah man sie an hohen Kirchensestagen im Bache stehen und ihre Wäsche schwemmen, und von diesem gottlosen Thun konnte sie weder durch die Ermahnungen ihrer Angehörigen noch durch die Strafreden des Pfarrherrn abgebracht werden. Ihres verstockten Sinnes wegen ward ihr nach dem Tode die Ruhe der Seligen versagt und sie muß bis zum Tage des Gerichtes an jenem Brunnlein umgehen. Man hört das Klopfen ihres Waschbläuels in den Geisterstunden auf eine halbe Meile weit durch den Forst erschallen, begleitet von dem Gefrächze der Nachtvögel.

1283.

Der Schimmel ohne Kopf.

Mündlich.

Wenn man das alte Schloß zu Furch im Bayerwalde durchwandert, trifft man auf die Ueberreste eines mächtigen, im Vierecke erbauten Thurmes, vom Volke der „Lärmenthurm“ benannt, glaublich weil auf seinen Zinnen ehemals der Hochwächter seinen Standplatz hatte und von dort herab das Lärmsignal ertönen ließ, wenn der Feind nahte. Dieser Thurm barg in seinem Erdgeschoße ein Verließ, zu welchem keine ordentliche Thüre führte, sondern nur eine runde Oeffnung an der Stelle des Schlußsteines des Gewölbes. Wer in diesen Kerker versenkt wurde, der durfte der Welt für immer Abschied sagen. In alter Zeit starb hier ein böhmischer Raubritter den schauerhaften Hungertod. Als der auf einem Streifzuge von den Leuten des bayrischen Grenzpflegers Gefangene eben in den Thurm geworfen werden sollte, gelang es ihm, sich den Händen der Schergen zu entwinden und noch einmal seinen Schimmel zu erreichen, der im Schloßhofsgras graste. Aber die Wächter am Thore ließen schnell das Fallgatter nieder, welches durch seine Wucht dem Pferde den Kopf abschlug. Seitdem kommt der blutende Rumpf des Rosses zu Mitternacht in der Nähe des Grabens, man weiß nicht wie, aus dem Boden hervor, geht langsamen Schrittes, als würde er einer Bahre nachgeführt, über den Marktplatz der Stadt und die anstoßende Gasse entlang zum Thore hinaus, durchwandert auch die ganze Vorstadt und verschwindet endlich auf der sogenannten „Draht“ eben so unbegreiflicher Weise, wie er hervorgekommen, in die Erde. Vor ungefähr hundert Jahren soll auch der Reiter noch im Sattel gesessen haben, aber es scheint, daß dieser durch das Gebet mitleidiger Seelen inzwischen vom Banne erlöst worden ist, denn heut zu Tage sieht man nur mehr das Ross allein.

1284.

Der treue Staar.

Münch. u. n. alten handschriftl. Notizen. — Die Sage bereits zur Kinderszeit verarbeitet

Von dem Geschlechte der Markgrafen von Cham = Vohburg geht die Sage, daß einmal ein Fräulein des Hauses im zarten Kindesalter durch die Zigeuner geraubt worden sei. Ein Staar, welcher im Schlosse gehalten wurde, flog den Räubern nach und begleitete sie aller Orten hin auf ihren Kreuz- und Querzügen. Wenn sie rasteten, ließ auch er auf einem nahen Baume sich nieder und begann die ihm eingelesenen Sprüche herzuaplaudern. Die Räuber besorgten nun, durch diesen Vogel verrathen zu werden, und stellten ihm auf alle mögliche Weise nach, ihn zu fangen oder zu tödten; aber das kluge Thier wußte allen Schlingen und Geschossen zu entgehen. Da wurde den Zigeunern ernstlich bang und sie trachteten, sich des gefährlichen Raubers zu entledigen. Zu diesem Zwecke setzten sie das Kind an der Schwelle einer einsamen Herberge im Böhmerwalde aus; der Staar aber schwang sich auf den Giebel des Hauses und sang da mit heller Stimme seine alten Weisen.

Die Wirthin, eine arme aber gutmüthige Frau, nahm sich des Findlings bestens an, und fütterte auch getreulich den Staar, welcher sich von der Kleinen durchaus nicht trennen wollte. Wohl dachte sie, wenn sie das feine und zierlich ausgenährte Hemblein des Kindes beschaute, daß dieses aus einem vornehmen Hause stammen müsse, aber von dem Raube in der markgräflichen Burg drang keine Kunde in ihre Einöde und so wußte sie auch nicht, woher oder wohin mit dem Mädchen. Dieses war im Laufe der Jahre zur blühenden Jungfrau herangewachsen, als eines Tages ein stattlicher Ritter in der Herberge einsprach, den ein Gewittersturm Obdach zu suchen gezwungen hatte. Und während der Gast am Tische saß, und sich mit einem Krüglein Wein erlabte, hüpfte der Staar hinterm Ofenbrett hervor, flatterte mit seinen Schwingen, als wollte er die Aufmerksamkeit des Fremden auf sich ziehen und ließ sodann seine Sprüche und Liedlein vernehmen. Dem Ritter war, als hätte er den Vogel vor langer Zeit schon gesehen und gehört, und fragte die Wirthin, woher sie das Thierlein habe. Diese erzählte ihm die Geschichte des Mädchens, soviel sie davon wußte, und brachte auch das Hembdchen herbei, welches sie bis zur Stunde sorgfältig aufbewahrt hatte. Der Ritter

erkannte an der Stickerei mit freudigem Schrecken das Wappen seines Hauses und gebot der Wirthin, ihm augenblicklich die Jungfrau vorzuführen. Diese wurde von der Wiese hereinggerufen, wo sie eben Gras mähte, und der Ritter erstaunte nicht wenig über ihre seltene Schöne und Huldgestalt. Er nahm sie bei der Hand und streifte, ihr Erröthen nicht scheuend, mit der Linken das Busentüchlein etwas zurück, und sieh da! in der Gegend der Schulter ward auf der lilienweißen Haut ein Muttermal sichtbar in Form einer Kreuzdornblüthe. Als bald fiel der Ritter der Jungfrau um den Hals und rief: „Ich bin der Graf zu Bohnburg, du bist meine Schwester, welche wir so lange beweint haben; dieses Zeichen gibt dich mir zu erkennen, da unsere Mutter uns oft genug davon gesagt hat.“ Wiederum umarmte der Graf das schöne Schwesterlein, als sollte dessen gar kein Ende nehmen. Dann saß er zu Roß und nahm die Jungfrau vor sich in den Sattel. Der Staat aber, als hätte er die Scene des Wiederfindens begriffen, erhob ein freudiges Geschrei und flog an der Seite des glücklichen Paares der Heimath zu. Welcher Jubel sich dort erhob, als das verlorne Fräulein seinen Einzug hielt, läßt sich schwer beschreiben. Die gräßlichen Eltern bereiteten ein großes Freudenmahl, zu welchem alle Verwandte und Diensteute des Hauses geladen wurden, und der Staat spazierte während der Gasterei auf den Tischen herum, gleichsam als wollte er von allen Anwesenden das ihm gebührende Lob einsammeln.

1285.

Die Schlange der Süßerin.

Mündlich.

Vor ungefähr hundert Jahren lebte in der Gegend von Brennbürg im Bayerwaldgebirge eine Dirne, die eines so lasterhaften Wandels pflegte, daß sie lebigen Standes nacheinander sieben Kinder gebar, welche sie aber sogleich nach der Geburt ermordete und im Walde vergrub. Mit der Zeit erwachte aber doch das Gewissen in ihr, und trieb sie an, ihre Verbrechen im Beichtstuhl zu bekennen. Zu diesem Zwecke suchte sie einen im Geruche der Heiligkeit stehenden Priester auf, der fern von den bewohnten Ortschaften in abgelegener Bergschlucht sich eine Klause erbaut hatte. Der fromme Gottesmann schlug die Hände zusammen, als er aus

dem Munde seines Beichtkinds dieses Uebermaaß von Gräueltthaten vernahm und verweigerte der Sünderin die Losprechung. Als aber diese eine wahrhaft aufrichtige Reue zu erkennen gab und nicht nachließ mit Bitten und Thränen in ihn zu bringen, ward er andern Sinnes, und sagte ihr die Absolution zu, so fern sie sich bei ihrem Seelenheile verpflichte, die Buße zu verrichten, welche er ihr auslegen werde. Die Dirne versetzte, wie sie bereit sei, jede Strafe zu erleiden, auch die härteste, worauf der Priester sie lossprach und die Worte hinzufügte: Nun gehe hin, und zum Zeichen, daß du im Innersten deines Herzens demüthigt erkennest, wie du durch deine beispiellosen Missethaten nicht nur Gott und die Menschen, sondern selbst auch die unvernünftige Natur beleidiget habest, sollst du das erste beste Thier küssen, dessen du auf dem Heimwege ansichtig wirst, sei es klein oder groß, schön oder häßlich, zahm oder wild. Die Dirne war bereits eine ziemliche Strecke gegangen, ohne in der Wildniß einem lebendigen Wesen zu begegnen, als sie mit einem Male eine Ratter erblickte, die zusammengeringselt auf einem von der Sonne durchwärmten Felsblocke lag und zu schlafen schien. Zitternd betrachtete die Sünderin das gräßliche Thier, indeß der angeborne Abscheu gegen dasselbe wurde bald durch die Furcht vor der ewigen Pein überwunden, und sie schickte sich an, die schwere Buße zu vollziehen. Kaum aber fühlte sich die Ratter von den Lippen der Dirne berührt, als sie zischend aufsprang, der Unglücklichen an den Hals sprang und mit ihren Zähnen dergestalt im Nacken sich einbiß, daß weder Rütteln noch Reißen sie je wieder entfernen konnten. Sieben volle Jahre lang blieb sie da hängen bei Nacht wie bei Tag, bis endlich der Lebenssaft bis zum letzten Tropfen ausgefogen war, und die Büsserin durch den Tod von ihrer furchtbaren Buße erlöst wurde.

1286.

Was sich zu Regensburg nach der Kreuzigung Christi begeben.

Coelestin Ratib. polit. p. 104.

Alte Sagen melden, daß die Stadt Regensburg allererst in dem drei unddreißigsten Jahre Christi unseres Heilandes, um die Zeit, als er in den Tod gegangen, zu ihrer Vollkommenheit gelangt sei. Eben an dem Tag

und der Stund', als Jesus auf dem Berg Calvaria von den Juden gekreuzigt worden, war man mit Vollendung des Thurms und Thores, so nächst St. Clara Kloster befindlich, beschäftigt; wie aber die Finsterniß über den ganzen Erdboden gekommen und auch hier Alles in höchste Furcht und Schrecken versetzt, haben die Bauleut' bei gemeldetem Thurm mit ihrer Arbeit geübet, in der Angst einen ziemlich langen durchgeschobenen Tram von dem Gerüst in der Mauer vergessen, welcher hernach zur ewigen Gedächtniß bis auf kurz verwichene Zeit all dort zu sehen gewesen. Der Weihbischof Albert Ernst von Wartenberg bezeugt in seinen eigenhändigen Manuscriptis (v. 1685), daß er sich von dieser uralten Ueberlieferung selbst durch den Augenschein überzeuget und mit Verwunderung befunden, daß selber Tram, der vor den Thurm weit hinaus gereicht, ein bloßes Gerüstholz gewesen, das die erschrockene Bauleut' in die Quadersteine hinein gemauert.

1287.

Die Minne des heiligen Emeram trinken.

Coelestin Ratisb. polit. p. 471. — Ueber das Wort Minna in dieser Bed. s. Schmellers bayr. Wörterb. II, 593.

Von dem heiligen Macarius ist erzählt worden (Sagenb. I. 242) daß ihm sein Bischof befohlen, „zu Ehren des heiligen Kilian zu trinken.“ Dieser Brauch, (am bekanntesten als Johannis seggen) kam nicht selten vor, wie denn der Abt Cölestin von St. Emeram Nachgehendes aus der Geschichte seines Klosters berichtet.

Auf eine Zeit, als Kaiser Otto hieher nach Regensburg kommen, hat er sich vor seiner Abreis selbst in unserm Kloster zu Gast geladen. Der Bischof so dazumalen auch noch die Abtei verwaltete, schätzte sich dies für eine besondere Gnad' und sparte keine Unkosten, den Kaiser nach Möglichkeit zu tractiren. Fürsten und Bischöf' samt andern hohen Standespersonen saßen bei der Tafel und Alles war fröhlich und wohl laut, insonderheit der Kaiser, daher er sich auch vor dem End der Mahlzeit mit diesem Sächsischen Sprüchwort vernehmen lassen: „Dessen Brod ich esse, dessen Liedl ich singe. Der heilige Bischof und Martyrer Emeramus hat uns anheut von seinen Gütern wohl gespeiset und getränkt; so

gebunket es mich, billig zu sein, daß wir auch diese Mahlzeit in der Liebe des heiligen Emeram vollenden." Befahl darauf, einander den Friedenskuß zu geben und aus dem darzu verordneten Gesundheitsbecher die Liebe des heiligen Martyrers zu trinken. Alle kamen dem Befehle des Kaisers mit Freuden nach bis auf einen einzigen Grafen, welcher, da ihm die Kraft des Weines schon den Verstand geschwächet, in diese Lasterung ausgebrochen: „Was! mit Nichten thu ich diesen Bescheid; Emeram hat nicht mehr Platz in meinem Bauch, denn Speis und Trant ist ihm vorkommen.“ Diese Wort hatte der trunkene Graf nicht sobald ausgesprochen, als ihm von unsichtbarer Hand eine so ergiebige und wohlgemessene Maulschelle versetzt worden, daß er samt dem Sessel, darauf er an der Tafel gesessen, in den Saal gefallen. Worüber der Kaiser samt allen hochadeligen Gästen von Herzen erschrocken und sogleich nachfragen lassen, warum dies geschehen sein möchte. Als ihm aber einer seiner Diener die Ursach erzählet, hat er gleich Befehl ertheilet, alle Glocken in der ganzen Stadt zusammen zu läuten und solches Wunder jedermänniglich zu erzählen, dem heiligen Martyrer aber die Lasterung abzubitten, und noch selbigen Tages ein herrliches Te deum in der Klosterkirche zu halten. Von dieser Zeit an ist bei uns die löbliche Gewohnheit aufkommen, vor dem End' der Mahlzeiten die letzte Gesundheit mit diesen Worten zu trinken: „Es lebe Alles, was Sanct Emeram liebt und ehret!“

1288.

Legende vom heil. Wolfgang, Bischof zu Regensburg.

Die vor. Schr. p. 472.

Als Kaiser Otto, dieses Namens der Zweitte, erlittener Schmach wegen mit großem Heereszuge und gewaltiger Hand wider König Lothar in Frankreich gezogen und bis gen Paris streifet, ist er auf der Zurückkehr an einen Fluß gerathen, der so hoch gegangen, daß ihrer viel darin ertrunken. Wie nun der heilige Wolfgang neben dem Kaiser und den Seinigen auch zu demselben Fluß kommen, sind sie heftig erschrocken, insonderheit, weil auch der Feind, seines Vortheiles kundig, über das Gebirg auf sie los ginge. Also hat der heilige Wolfgang sein ganzes Vertrauen auf Gott gesetzt, sich nach dem Himmel gewendet, darauf den Kaiser und

die Seinigen gesegnet und Allen befohlen, ohne Schrecken und Verzug durch den Strom zu setzen. Dieweilen aber die Fürnehmsten des Heeres Solches zu thun sich geweigert, ist Wolfgang, dem Heerführer Moses gleich, als der erste im Namen des Herrn hindurchgezogen, worauf die andern Muth gewonnen, ihm nachzufolgen. Sind auch Alle ohne Gefahr und Schaden durch das Wasser-kommen, darob sich das ganze Kriegsheer höchlich verwundert, die Heiligkeit Wolfgangs erkennet und Gott dafür von Herzen gedankt hat.

1289.

Der Schimmel zu Brunn.

Muntlich.

Am alten Schlosse zu Brunn wird das steinerne Bild eines Rosses gezeigt. Hier wohnte vor Zeiten in Glück und Ehren ein wackerer Rittersmann. Sein braves Weib schenkte ihm drei stattliche Söhne; die waren allesammt wohlgestaltet von Ansehen und glichen dem Vater an Muth und Biederkeit. Als sie nun groß gewachsen und mannliche Helden geworden, gedachte der Alte, Einem von den Dreien seine Burg zu übergeben. Um aber Keinem Unrecht zu thun, ließ er alle drei vor sich kommen und erklärte sich des Willens, demjenigen aus ihnen die Burg zu übergeben, welcher in einem Wettrennen den Preis davon trüge. Ein benachbartes Schloß wurde als das Ziel bezeichnet, dahin sollten sie miteinander den entscheidenden Ritt unternehmen. Die drei Brüder waren das wohl zufrieden, ließen ihre Rösse schlitzen und flogen pfeilschnell mit-sammen davon. Bald sah man sie aus der Ferne wieder heimwärts jagen. Der Erste aber, welcher durch das Thor des Schloßes einherstürmte, hatte sein Glück einem vortreflichen Schimmel zu verdanken. Er wurde Burgherr und ließ zum Andenken das getreue Thier in Stein an dem Schlosse abbilden.

1290.

Der Burggeist auf Fronberg.

Mündlich.

Auf Fronberg waren zwei Brüder, die hatten beide zu gleicher Zeit ihre Augen auf eine schöne Jungfrau geworfen. Nun wollte der ältere auf eine Zeit gen Wälschland fahren. Als der Abschied nahte, erwachte lang verhaltener Groll, da zog der jüngere einst im Pferdestall einen Dolch hervor und stieß den ältern Bruder nieder. Bald darnach ist auch der Brudermörder gestorben und hat seitdem noch keine Ruhe gefunden. Der Stall, wo dieses geschehen, steht noch heute unbenützt leer, der „Burggeist“ aber ist abgebildet zu sehen in einem Saale des Schlosses. Er trägt ein graues, langes Gewand, in der Linken einen grauen Hut, in der Rechten eine rothe Blume. Erzähler hat sowohl das Bild als den Stall gesehen.

1291.

Der verwunschene Berg.

Mündlich.

Ein Mann von Weidling bei Röß ging in finsterner Nacht an dem Schwarzwürthberg, worauf ein altes Schloß steht, vorüber. Da sah er ein Licht in der Ruine und als er näher kam, mehrere Männer stehen. Diese schauten ihm starr ins Auge und winkten mit zu gehen. Darauf führten sie ihn in ein Kellergewölbe, da saßen viele Leute, die mit eisernen Karten spielten, und aus eisernen Bechern ihm wacker zutranken. Auf ein Zeichen aber mußte er rückwärts wieder aus dem unterirdischen Gewölbe hinausgehen, und der Mann, der ihn begleitete, war ein Geistlicher aus seinem Dorfe, der vor Kurzem gestorben war. Der gab ihm beim Abschied einen Ring, den er seinem Bruder im Dorfe seiner Heimat überbringen sollte, um ihn kund zu geben, daß er zu seiner Erlösung beitragen solle.

1292.

Die Hussengräben.

Mündlich.

Der Schreckensname „Hussiten“ hat sich noch in manchen Sagen und Erzählungen der Bewohner des östlichen Bayerlandes erhalten. Rechts am Wege von Lindach nach Freudenberg ist der Johannisberg gelegen, dessen Gipfel mit einem Kirchlein geziert ist. Auf den waldigen Höhen dieses Berges sieht man noch Schanzen und Gräben. Hier haben die Hussiten gehaust und von da aus ihr Unwesen in der Gegend getrieben. Noch heißen die Gräben „Hussengräben“ und werden gemieden vom Volke, denn es ist nicht geheuer in ihrer Nähe.

1293.

Die Glocken von Lintach.

Mündlich.

Im Schwedenkrieg verschanzte sich eine Abtheilung schwedischer Artillerie beim Pfarrdorfe Aschach nächst Amberg und plünderte von da aus die umliegenden Ortschaften. Als sie später von den Kaiserlichen vertrieben wurden, nahmen sie noch die beiden Glocken der Kirche zu Lintach mit fort. Kaum waren sie aber mit ihrem Raube vor's Dorf auf die sogenannte Kesseldraht gelangt, als die beiden Glocken nicht mehr weiter zu bringen waren und unaufhaltsam in den Boden versanken. Die Schweden machten sich vor dem nacheilenden Feinde davon, die Glocken ruhen aber noch heute in der Tiefe. Der damalige Pfarrer von Lintach versprach demjenigen eine Belohnung, welcher die Glocken zu Tage brächte. Ein Brunnenmacher von Hirschau machte sich an's Werk, probirte die Wünschelruth, hörte auch leises Wimmern in der Tiefe, fand aber die Glocken nicht. Seitdem haben es manche nach ihm mit gleichem Erfolge versucht.

1294.

Der Schimmel auf Trausnitz.

Mündlich.

Auf dem Schlosse Trausnitz läuft Nachts ein großer Schimmel ohne Kopf herum. Das soll der Schimmel eines Zauberers sein, welcher den auf Trausnitz gefangen gehaltenen Friedrich den Schönen retten wollte. Bei dem Fluchtversuche soll das rechtzeitig herabstürzende Fallgatter dem Schimmel den Kopf vom Rumpfe getrennt haben. (S. oben No. 1253.)

1295.

Das Kirchlein von Hammerbreut.

Mündlich.

Von Hammerbreut zieht sich gegen den Kalvarienberg hin ein Wald, der Ritschenrain genannt. Inmitten desselben steht ein Kirchlein, das von den Bewohnern der Gegend gern besucht wird. Dieses dankt seinen Ursprung nachstehendem Ereigniß.

Im Ritschenrain befand sich vor Zeiten ein Muttergottesbild. Ein Hufst, welcher des Weges kam, ergrimnte beim Anblick des Bildleins, zog sein Schwert und führte einen gewaltigen Hieb. Aber siehe, er konnte das Schwert nicht mehr vom Bilde, auch seine Hand nicht vom Griffe des Schwertes wegbringen, bis er in seinem Herzen den Frevel bereute und zu der Mutter des Herrn Verehrung gelobte. Als solches Wunder rufbar geworden, hat sich die Andacht zu jenem Bilde gemehrt; darauf ist an selbiger Statt ein Kirchlein zu Ehren Mariens erbauet worden. Das Bild ist nicht mehr vorhanden, aber eine Menge von Botivtafeln bewahren das Andenken an jenes Ereigniß.

1296.

Der Teufelsstein am Kreuzberge bei Vilsack.

Mündlich.

An der Straße von Haselbach nach Vilsack liegt der Kreuzberg. Ueber denselben führt ein Fußpfad an einem gewaltigen, beinahe viereckigen Felsblocke vorüber, welcher eine Vertiefung in der Mitte und zwei krallenartige Eindrückte zu beiden Seiten zeigt. Die Sage erzählt, der Teufel habe sich heftig über den Kirchenbau zu Vilsack erzürnet und den Entschluß gefaßt, den bekannten, äußerst spitz zulaufenden Thurm der neuen Kirche mit einem Felsenstück in Trümmer zu schlagen. Als er nun weither einen gewaltigen Stein herbeigeschleppt, sei er an gemeldetem Kreuzberge einem Weiblein begegnet, das ein Bündel zerrissener Schuhe getragen. Der Teufel, schon ermüdet vom weiten Marsche, habe die Frau gefragt, ob es noch weit nach Vilsack wäre, worauf diese, die Absicht des Bösen erkennend, geantwortet, daß es wohl noch eine schöne Strecke sei, da sie auf dem Wege daher so viele Schuhe zerrissen habe. Auf diesen Bescheid habe der Teufel den Felsen unmutig niedergetworfen, wo er noch heute liegt. Die Vertiefungen des Steines werden für Eindrückte der satanischen Krallen gehalten.

1297.

Wie das Kloster zu Speinshart entstanden.

Mündlich.

Die Umgegend von Speinshart war früher ein weiter Moorgrund, wie man noch heutiges Tages sieht. Nun verirren sich einmal in dieser Gegend zwei adelige Fräulein im Walde. In ihrer Roth und Herzensangst flehten sie zu Gott um Hilfe und gelobten, wosern sie gerettet würden, ein schönes Kloster zu bauen. Darauf gelangten sie bald wieder auf den rechten Pfad und kamen wohlbehalten nach Hause. Sie wußten aber nicht, wo sie das Kloster erbauen sollten, wurden also Rath's, einen Schimmel aus dem Stall in's Freie laufen zu lassen; wo der stehen bliebe, da sollte das Gotteshaus seine Stelle haben. Nun lief der Schimmel aus und blieb mitten im sumpfigen Moorgrund stehen. Das fanden

die Jungfrauen bedenklich und hielten es für gut, den Schimmel noch einmal hinaus laufen zu lassen. Also lief der Schimmel zum zweiten Male an denselben Ort. Und so geschah es sogar zum dritten Male. Nun hegten die Jungfrauen keinen Zweifel mehr, daß ihnen ein Wink von oben gegeben worden, ließen daher an gemelbetem Orte das Kloster Spreinshart erbauen. So geht die Sage bis auf diese Tage.

1298.

Waldmännlein und Waldweiblein.

Mündlich.

Noch herrscht in manchen Gegenden, besonders im Fichtelgebirg, bei den Holzhauern die Sitte, während des Fällens einer Föhre mit sechs Hieben der Art drei Kreuze auf den Abschnitt des Stockes zu machen. Die Ursache dessen ist folgende. Jeder Stock, welcher im Augenblicke des Fällens seines Stammes mit den drei Kreuzlein bezeichnet wird, ist dadurch gesiegt. Wenn nun das wilde Heer kommt, flüchten sich die Waldmännlein und Waldweiblein, sowie auch die Seelen erschlagener oder verunglückter Leute, die im Walde irren müssen, auf diese Plätze, wo sie dann vor jeder Beschwerbe und Nachstellung der bösen Geister gesichert sind. Waldmännlein und Waldweiblein vergelten den Holzhackern den kleinen Liebesdienst damit, daß sie dieselben zur Nachtzeit ohne Irrgang aus dem Forste geleiten, auch manchmal abgeworfene Hirsch- und Rehgeweihe finden lassen.

1299.

Kageneiche.

J. B. Halle alte Gesch. d. Stadt Bayreuth S. 197.

Kageneiche heißt ein Hof bei Deyß in der Nähe von Bayreuth, der im dreißigjährigen Kriege verödete. Es sollen in alten Zeiten Adelige darauf gegessen sein und bei hundert Kagen gehalten haben, die so abge-

richtet waren, daß sie auf den Schall eines Schlages an's Thor zum Fressen kamen. Damit stimmt überein, daß der Depfer Zehnten zur Frauenmesse von etlichen Fräulein oder Prinzessinnen gestiftet worden sei.

1300.

Der Nachtläger in Buzenreut.

Neck Reins deutsches Sagenb. S. 572.

Zwischen Bunsfel und Redwitz ist ein Bergwald gelegen, der heißt der Buzen- oder Buzenreut, das ist ein ächtes rechtes Jagdrevier des, nach dem es heißt, jagenden Waldschrats oder Höllenbuzen, darinnen, wie auch im Zeitelmoos, über den hohen Steinwaldberg über Redwitz und über das ganze Fichtelgebirge, auch über die Hundsbrücke, er gar wilb und toll jagt, von seinem Buzenheer begleitet, und mag wohl der Name des Waldes hier nicht von reuten, ausroden, kommen, wie unzählige Ortsnamen dieser Gegend, sondern von reiten, weil der Buz dort reitet als Nachtläger, Spuk und arger Böß auf seinem dreibeinigen Roß, von seinen Höllenhunden umklist und umklast. Namentlich hat der Jägerbuz mit seinem wüthenden Heer auch den Zug über die Heidenstadt in der sogenannten fränkischen Schweiz, und ist dortselbst wegen seiner des Nachts nicht gar sicher zu reisen.

1301.

Die Frau Bercht in Franken.

Mündlich.

Die Frau Bercht, Berta, Bert, Berchtel ist in Franken, Thüringen, Schwaben und Bayern bekannt. Es ist auch Vieles von ihr geschrieben worden, hier soll nur Einiges erwähnt werden, was man insgemein in Bayern sagt. Die Frau Bercht ist zu fürchten, denn sie schneidet den bösen Kindern den Bauch auf und füllt ihn mit Paaren oder Hederling an. Besonders haben sich die Mädchen und Spinnerinnen vor ihr in

Nacht zu nehmen, denn die Veracht kommt am Sylvesteraud und steht, ob das Haus gekehrt und der Koden abgesponnen ist. Früher hat man für diesen Abend Kuchen gebacken und auf den Tisch gestellt, vielleicht um die gefürchtete Frau zu beschwichtigen.

1302.

Die geschundenen Männer zu Kronach.

Mündlich.

Schon eine geraume Zeit lagen die Schweden vor Kronach. Manche festere Stadt hatte sich schneller ergeben. Sturm auf Sturm wurde unternommen und von den heldenmüthigen Kronachern abgeschlagen. Mehr aber als dieses erweckte ein anderer Vorfall den Ingrimm des Feldherrn. Die Schweden hatten rings um das Städtlein ihre Schanzen aufgeworfen und große Büchsen und Feldstücke aufgeführt, aus denen sie ihre Kugeln gegen die Mauern schleuderten. Nun wurde eine Zeit lang eines jeden Morgens dem Schwedengeneral gemeldet, es wären in verwichener Nacht zwei Stücke Geschütz von den Feinden vernagelt worden. Wohl hörten die Nacht habenden Hellebardiere leise Fußtritte, konnten aber nichts sehen; dann wurde es jedesmal einen Augenblick stille, darauf geschahen acht oder zehn tüchtige Hammerschläge und die Stücke waren vernagelt. Die herausgerufene Mannschaft hörte nur noch die Fußtritte und das schallende Gelächter der Fliehenden. Die nun Solches vollbrachten, waren zwei Kronacher Bürger, welche Nebelkappen besaßen, womit sie sich unsichtbar machten. Indessen half dem schwedischen Commandanten ein gemeiner Soldat aus der Verlegenheit. Für diesen waren sie nicht unsichtbar, denn er war um zwölf Uhr in der Weihnacht geboren. Als nun die Kronacher Nachts wieder kamen, riß ihnen der Soldat die Nebelkappen herunter, worauf sie von herbeispringenden Kameraden gefangen und vor den Heerführer gebracht wurden. Der ließ ihnen die Haut abziehen, um Schultern und Arme hängen und sie dann mit Peitschenhieben in das Städtlein jagen. Mitten auf dem Marktplatz fielen die Braven zusammen und waren todt. Aber die Kronacher waren dankbar und nahmen die zwei geschundenen Männer von Stund' an in ihr Wappen auf. Noch

prangen sie auf einer Säule zu Kronach, ihre Geister aber sollen zuweilen auf den ehemaligen Schwedenschanzen um Mitternacht erscheinen und sich mit heßklingenden Hammerschlägen vernehmen lassen.

1303.

Die Legende von den vierzehn Heiligen zu Frankenthal.

J. G. J. d. Beschreibung des Wallfahrtsortes der vierzehn Heiligen in Frankenthal. Nürnberg 1826. J. A. Koch Hermanns des frommen Schäfers Erscheinungen zu Frankenthal. In vier Gesängen bearb. Coburg 1820.

Eines Abends trieb ein Schäfer, Hermann mit Namen, seine Heerde nach Haus. Da hörte er eine klagende Stimme von weitem und sah zu gleicher Zeit ein Kindlein einsam und verlassen auf einem Acker sitzen. Als er sich näherte, sah er das Kindlein von einem überirdischen Glanze umleuchtet, so daß es seine Augen kaum aushalten konnten. Das Kindlein lächelte ihm freundlich zu und verschwand. Nun trieb Hermann seine Heerde weiter; als er sich aber nach einer Weile umsah, gewahrte er die nämliche Erscheinung, nur daß jetzt auch noch zwei Kerzen neben dem Kindlein flammten. Hermann ging abermals darauf los, aber die Erscheinung verschwand auch diesmal. Nun trieb der Schäfer nach Haus und erzählte das Geschehene seinen Aeltern und einem Priester des Orts. Der sagte dem Hirten, was er thun sollte, falls sich die Erscheinung noch einmal zeigen würde. Ein Jahr verfloss, da erschien das Kindlein abermals auf dem Felde, in himmlischem Glanze, ein rothes Kreuz auf der Brust. Diesmal war es nicht allein, sondern umgeben von vierzehn andern Knäblein, die alle roth und weiß gekleidet waren. Nun fragte Hermann nach Anweisung des Priesters im Namen der heiligen Dreifaltigkeit, was die Erscheinnenden begehrten. Da bedeutete ihm das zuerst erschienene Knäblein, es sei das Christkind mit den heiligen vierzehn Nothhelfern, und wolle hier im Land bei ihnen wohnen. Darnach schwebten die Kinder zum Himmel empor. Am nächsten Sonntag sah der Schäfer zwei brennende Kerzen vom Himmel auf jene Stelle niederfallen und dann wieder in die Höhe schweben. Auch eine Frau hatte diese Erscheinung. Nun erzählte Hermann seine Gesichte dem Abte von Langheim, da wurde eine Kapelle erbaut, die nachmals zur hochberühmten Wallfahrts-

Kirche des Franklandes geworden. Noch heutzutage besuchen alljährlich Tausende frommer Beiter die geheiligte Stätte. Die Geschichte der Erscheinungen wird in das Jahr 1445 gesetzt.

1304.

Die böse Müllerin.

Sage der Umgegend Bamberg's, ohne bestimmte Verlichkeit, die der Erzähler, ein Bamberger Gärtner, nicht anzugeben wußte.

Es war einmal vor langer Zeit ein ehrlicher und braver Müller, der hatte einen bildsaubern Burschen im Dienste, Niklas mit Namen. Derselbige war treu und fleißig in seiner Handthierung, dabei unschuldig und fromm und von Herzen Gott ergeben. Weil er aber ein so zartes Angesicht, auch so schöne schwarze Locken hatte, entbrannte des Müllers Weib in sündhafter Neigung zu ihm und sann Tag und Nacht, wie sie den unschuldigen Burschen in den Reizen ihrer Verführung umgarnen könnte. So oft sie sich aber dem Jünglinge mit lagenweichen Mienen und zuckersüßen Worten nahte, Niklas blieb kalt wie ein Stein und ging jederzeit als Sieger aus der Versuchung davon. Da nahm die Müllerin ihre Zuflucht zu teuflischen Mitteln. Nun ging es dem armen Niklas schlecht. Tag und Nacht, auf jedem Schritt und Tritt, verfolgte ihn Gelfterspuk. Bald grinsten ihm Molche und Schlangen aus allen Ecken entgegen, bald sah er sich im Schifferkahn von giftigem Gewürm umzingelt, am Aergsten jedoch erging es ihm Nachts, wenn er müd von der Arbeit ausruhen wollte. Da kam es bald als Bock, bald als Schwein, gemeinlich aber in Gestalt eines Rosses zur Kammer herein, warf sich ohne viel Umstände auf den armen Burschen und quälte und plagte ihn entseßlich, oft bis zum andern Morgen. Es war kein Wunder, wenn Niklas in Schwermuth versiel und in kurzer Zeit so bleich und abgezehrt wie eine Leiche aussah. Da gab ihm Gott einen guten Rath. Nicht fern von der Mühle befand sich ein Klosterlein, dort wohnte ein frommer Mönch, welcher überall dafür bekannt war, daß er mit den Geistern umzugehen wisse. Dahin machte sich Niklas eines Tages auf den Weg, erzählte dem Pater sein Anliegen getreulich und bat ihn flehentlich, sein noch junges Leben zu retten. Der Mönch gab ihm den Rath, sobald sich

der Geist wiederum in Gestalt des Rosses bei ihm sehen lasse, sollte er einen Zaum bereit halten, alsogleich dem Rosse überwerfen, alsdenn ungesäumt zum Schmiede des nächsten Dorfes reiten und das seltsame Kößlein beschlagen lassen. Das merkte sich der Niklas wohl, legte sich ruhig zu Bett und den Zaum neben sich. Als nun das Rosß wie gewöhnlich erschien, that er so, wie ihm der Mönch befohlen hatte. Das Rosß ließ sich den Reiter gern gefallen und trug ihn in sausendem Galopp in's nächste Dorf zur Schmiede. Dem Meister Schmied kam es seltsam vor, noch um Witternacht Arbeit zu bekommen, indessen waren die Hufe bald fertig und auch dem Kößlein trotz Bäumens und Sträubens fest aufgeschlagen. Und nun gings zurück im gleichen Galopp über Stock und Stein, daß die Funken flogen. Zu Hause brachte Niklas das Rosß in den Stall, legte ihm zur Fürsorge etliche Ketten an und verriegelte die Thüre auf's beste. Dann legte er sich nieder und schlief betend ein. Des andern Morgens früh weckte die Bewohner der Mühle das herzerreißende Klagegeschrei eines Weibes in dem Stalle. Da fand man die Müllerin an Ketten gebunden, in ihrem Blute liegend, das aus Händen und Füßen quoll, schäumend vor Schmerz und Wuth. Das böse Weib hatte ihre Strafe gefunden, der Niklas aber ist von selber Stund wieder frisch und munter geworden.

1305.

Die Saußeine.

Mündlich.

Inmitten des Bruderholzes auf der Anhöhe, wo sich zwei Wege kreuzen, stehen zwei niedere Steine, die aus folgendem Anlaß an jene Stelle gekommen. Es war einmal ein Prälat, der achtete seines Amtes wenig, und ergab sich mehr der Jagd als dem Gottesdienste und beschaulichem Leben. Eines Tages war er hinausgezogen, den Eber zu jagen. Es dauerte auch nicht lange, als er des schönsten und stärksten Thieres ansichtig ward. Wüthend brach der Eber auf ihn los, der Prälat setzte ihm seinen Jagdspieß entgegen, aber der morsche Schaft brach, und der Prälat fand seinen Tod durch die Wuth der angestochenen Bestie. Des andern Morgens fand man Jäger und Wild nebeneinander todt auf dem Plage.

Die Stelle wurde zum Andenken durch die zwei „Saufsteine“ bezeichnet. Noch ist es in der Nähe dieses Platzes nicht gehener und ziehen die Landleute flüchtigen Schrittes ein Kreuz schlagend vorüber.

1306.

Pöpelgäßchen und Pöpelhaus.

Mündlich.

Zu Bamberg gibt es ein Pöpelgäßchen und ein Pöpelhaus. Beide haben von allerhand Unfug der Geister (Pöpel) ihren Namen. So haben die Bewohner jenes Gäßchens gar oft weiße und graue Gestalten hin und her schweben, auf Steinen sitzen, Geld zählen sehen. Auch unheimliche Hasen und Hunde sind zuweilen hin und wieder gelaufen. Dergleichen war das Pöpelhaus auf dem Stephansberge lange Zeit einsam und verlassen, weil die Leute allerhand Geschichten von dem Unwesen der Geister daselbst zu erzählen wußten. Nicht nur wurden die Arbeitsleute im Hause am hellen Tage genetzt und beunruhigt, man sah sogar eine graue Gestalt hie und da gemüthlich zu den Fenstern heraus schauen. In neuerer Zeit hat aller Spuk daselbst aufgehört.

1307.

Die Messe in der Oberpfarre.

Mündlich.

Was zu Nürnberg vor Zeiten der Frau Imhof begegnet, (Nro. 1147) das hat sich in ähnlicher Weise in Bamberg zugetragen. Des Erzählers Großmutter war eine fromme Frau, die ging täglich Sommers und Winters zur Frühmesse in die Oberpfarr. Nun kam es ihr einmal Nachts vor, als hörte sie zur Messe läuten. Schnell war sie angezogen und trippelte mit ihrem Lichtlein der Oberpfarrkirche zu. Der Schnee fiel in dichten Flocken. Viel heller aber als sonst war die Kirche beleuchtet, auch alle Stühle schon besetzt, nur ihr einziges gewohntes Plätzlein war freigeblichen. Als die Messe schier zu Ende war, schaute sie zufällig auf

die Seite und erkannte ihre Base, die schon zehn Jahre todt war. Derselben schaute sie links, da sah ihre jüngst verstorbene Mutter, betete fleißig und wackelte mit dem Kopfe dazu. Und so erkannte sie vor und hinter sich aus den vielen blassen Gesichtern ebenso viele frühere Bekannte, selbst Pfarrer und Sakristan waren ihr wohlbekannt. Da überfiel sie Angst und Entsetzen, hastig eilte sie der Kirchthüre zu. Da war's ihr auf einmal, als sagte ihr eine innere Stimme, sie sollte Etwas zurücklassen als Freikauf ihres Lebens. Schnell nahm sie ihr Fuchspelzlein vom Hals, ließ es fallen und eilte nach Hause. Hier lag noch Alles in tiefem Schlaf, denn es war erst zwölf Uhr vorüber. Dennoch machte sie Lärmen und erzählte die Geschichte. Des Erzählers Vater lächelte dazu und meinte, es wäre nur um den schönen Fuchspelz Schade, den sollte man nicht liegen lassen. Er machte sich also mit noch Jemanden auf den Weg, das Pelzlein zu holen. Sie fanden es auch, aber in tausend Stückchen, wovon eines auf jedem Grabe lag. Obwohl es tiefen Schnee hatte, konnten sie doch keine Fußspuren sehen. (vgl. II., 929.)

1308.

Die Passionsgrube.

Mündlich.

Zwischen Bamberg und Nürnberg in der fränkischen Schweiz ist eine „Passionsgrube.“ In selbiger Gegend lebte ein armer, jedoch rechtschaffener Bauer; der war ohne sein Verschulden tief in Schulden gerathen. Morgen sollte er bezahlen, aber woher nehmen und nicht stehlen? Das machte ihn ganz traurig und misnmuthig, auch in der Kirche ließ es ihn nicht, sondern trieb ihn hinaus in die Felsen und Geklüfte, wo er dann wie ein Verzweifelter umher ging. Wie er nun so in Gedanken wandelte, stand er auf einmal vor einer Höhle. Die Neugierde hieß ihn eintreten. Da glänzte und funkelte Alles vom reinsten Golde. Schnell raffte der Mann zusammen, was seine leeren Taschen und sein Hut nur fassen konnten und fort gieng aus der Höhle, als wenn ihn der Wind entführte. Der erste Gang aber, welchen er machte, war zu seinem Gläubiger. Ein kleiner Theil des Goldes reichte hin, diesen zu befriedigen. Aber das viele Gold erregte den Neid des Nachbarn, so daß er drohte, bei Gericht

Anzeige zu machen. Der gutmüthige Bauer erzählte den Hergang, entdeckte auch Zeit und Ort, da er zu seinem Schatz gekommen. Des andern Jahres am nämlichen Tag machte sich der Geizhals mit vielen Säcken auf den Weg zur Passionsgrube. Die Höhle fand sich, darinnen Gold in Fülle. Nun raffte der Geizhals nach Herzenslust, füllte Sack um Sack, und dachte nicht mehr an den Rückweg. Auf einmal war die Oeffnung der Höhle geschlossen; so mußte der Geizhals erbärmlich zu Grunde gehen. Er hatte nicht gewußt, daß Passionsgruben nur so lange offen stehen, als der Geistliche in der nächst liegenden Kirche die Passion liest. Mit dem letzten Worte derselben schließen sie sich bis zu demselben Tage des nächsten Jahres.

1309.

Die Herenkirchweih.

Mäntlich.

Ein Bauernmädcl wollte zu ihrer Base auf die Kirchweih gehen. Der Weg führte durch einen Wald. Weil es schon dämmerte, ging sie irre und konnte sich gar nicht mehr zurecht finden. Der Mond schien so hell, daß man eine Nähnadel hätte auslesen können, auch war es so still und schaurig, daß sich das Mädl fürchtete, und seelenfroh war, als eine Weibsperson auf sie zukam, in der sie des Schulzen alte Mutter erkannte. Die fragte: „Bärbele, wohin gehst denn?“ „Zu mein Väsle auf Kirwa,“ antwortet die Dirne. „Ei da gehn wir mitsammen,“ sagte die Alte, und trippelte stillschweigend neben her. Nicht lange, so begegnet ihnen wieder eine Frau, die fragte wieder: „wohin denn Bärbele?“ und Bärbele antwortet wiederum: „Zu mein Väsle auf Kirwa.“ Kaum sind sie etliche Schritte weiter gegangen, kommt wieder eine und noch eine, und endlich gar viele, und alle fragen: „Bärbele wohin denn?“ und Bärbele antwortet allen: „Zu mein Väsle auf Kirwa,“ und alle sagen zum Bärbele, sie wollten auch mit gehn. Endlich waren ihrer so viele, daß der Weg zu eng wurde, und rechts und links zwischen den Bäumen, so weit man sehen konnte, wimmelte es von Kirchweihgästen. Man hörte aber von keiner ein Sterbenswörtlein. Wie der Mond unterging, tanzten Flämmlein und Lichtlein auf dem Weg, auch gesellten sich zwei feurige Männer zu

ihnen und leuchteten dem Zug. So kamen sie auf einen freien Platz, da erblickte das Bauernmädcl sogleich die Base, welche ihr auch freundlich entgegenkam. „Bäsle,“ sagte das Bärbele, „ist denn die Kirwa an dem Platz und um die Zeit?“ „Ja freilich,“ nickte die Base, „sei nur kreuzlustig und laß dir's wohl sein!“ Anfangs wollte es aber dem Mädcl gar nicht von Herzen gehen, bis sie gegessen und getrunken hatte, da wurde ihr's auf einmal ganz anders zu Muth, also daß alle Angst und Beklemmung weg war und das Bärbele die ganze Nacht hindurch recht ausgelassen tanzte und tobte, bis sie endlich in lauter Lust und Trunkenheit einschlief.

Als sie des Morgens erwachte, o Schrecken! lag sie auf einer Wiese bei dem Dorfe, in welchem die Base wohnte, und noch dazu auf einem Misthaufen, mit zerrissenen Kleidern in dem licherlichstcn Zustande. Die Wiese, auf welcher sie lag, war die Schindcrswiese, wo das Aas eingescharrt wurde. Zu Tod müd an allen Gliedern wantte sie in's Dorf, ihre Base zu suchen. Als sie nach dieser fragte, wurde sie ausgelacht, „denn die habe der Teufel geholt vor etlichen Monaten.“ Das Bärbele wollte es aber nicht glauben, denn die Base hatte ihr ja gestern eighändig die Kirchweihnudeln und das Dürzfleisch in den Korb gethan. „Schaut nur her,“ sagte sie, den Korb öffnend, — aber da war statt Nudeln und Dürzfleisch stinkendes Euder und Pferdemitz zu sehen, das hatte sie gestern auf der Wiese genossen. Da fuhr das Bärbele vor Schrecken zusammen und wurde leichenblaß, denn jetzt konnte sie die ganze Geschichte begreifen. Man sagt, sie sei tiefsinnig geworden und in ein Kloster gegangen.

1310.

Die stille Wiese.

Mündlich.

In der Nähe von Ruggendorf führt eine Wiese den Namen „die stille Wiese.“ Hier soll Luther gepredigt haben. Eines Tages, da das Volk der benachbarten Dörfer auf jener Wiese lustig bei Tanz und Zechen versammelt gewesen, sei der Reformator plötzlich unter ihnen erschienen,

habe angefangen vom Worte Gottes zu predigen und gemacht einen Kreis von Zuhörern um sich gesammelt, so daß es bald feierlich still geworden, wo kurz vorher lärmende Musik des Tanzes erklungen war.

1311.

Wie der Pfarrer zu Rückersdorf die Kroaten geschlagen.

Nürnberg im 30jährigen Krieg S. 146. Gwalt Gesch. v. Pappenreuth S. 59.

Der dreißigjährige Krieg hat das Frankenland hart mitgenommen. Jeder Tag brachte neues Drangsal. In manchen Gegenden waren ganze Dörfer wie ausgestorben, die Felder blieben unbebaut liegen. Manchmal geriethen die Leute auf sonderbare Einfälle, sich das räuberische Kriegsvolk vom Hals zu schaffen. So wird erzählt, daß zu Rückersdorf Alles vor einer Schaar Kroaten davon gelaufen, bis auf den Pfarrer, welcher entweder keinen sichern Zufluchtsort wußte, oder es für Pflicht hielt, da zu bleiben. Die Kroaten kamen, schwärmten in dem Dorf herum und singen an, alle Häuser zu durchsuchen. Der Pfarrer von Hunger und Glend ohnedem eine abgemagerte, kägliche Gestalt, band ein langes weißes Tuch um den Kopf, schaute zu einem Fenster hinaus und fing an zu rufen ein über das andere Mal: Pestilenzia! Pestilenzia! Kaum hörten die Feinde dieses furchtbare Wort, als sie in Schrecken und Eile aus dem Dorfe flüchteten, um nicht von der Pest angesteckt zu werden.

1312.

Chemännerbad zu Kersbach.

Sagiler neueste Reisen II., 1382.

Nähe der Eisenbahn zwischen Bamberg und Erlangen, unweit Baiersdorf ist Kersbach gelegen. Dieser Ort war vormalß durch einen sonderbaren Gebrauch berühmt, wie ein Reisender des vorigen Jahrhunderts vermeldet. Befand sich nämlich ein junger Chemann in Kersbach, welcher

ein Jahr oder darüber im Stand der Ehe zugebracht hatte, ohne einen Leibeserben erzielt zu haben, so zogen die Bursche des Dorfes vor sein Haus, setzten ihn auf Stangen und schleppten ihn also unter großem Geschrei der Menge vor das Dorf, woselbst er in einen Weiher abgeworfen wurde. Kam er nun aus diesem unfreiwilligen Bade wieder hervor, so hatte er das Recht, einen andern aus dem Haufen in's Wasser zu werfen. Ein Markgraf von Bayreuth soll einst zufällig zu diesem ergötzlichen Schauspiel hinzugekommen sein. Der gebadete Ehemann hatte dem Landesherrn die Ehre des zweiten Bades zugebracht. Nur mit Mühe gelang es diesem, sich durch eine Geldspende loszukaufen.

1313.

Die verfluchten Jungfern.

Mündlich.

In der Nähe von Nürnberg ist ein Holz, davon heißt ein Theil: „Bei den verfluchten Jungfern.“ Die Sage erzählt, daß hier vor Zeiten drei Jungfrauen gelebt, die jedoch keinen sittsamlichen Lebenswandel geführt, vielmehr die fremden Pilgrime angelockt und oft um Gut und Leben gebracht hätten. Die wurden zur gerechten Vergeltung alle drei vom Blitze erschlagen und ihre Hütte von den Flammen verzehrt. Ihre Seelen aber sind in drei große Bäume gefahren. So oft nun einer dieser Bäume gefällt wird, muß die gebannte Seele in einen andern wandern. Nach dem Gebetläuten wird dieser Ort gemieden, denn die Leute hören die lockenden Stimmen der Jungfrauen aus den Wipfeln der uralten Bäume herab. Zuweilen erschallt schadenfrohes Gelächter, auch will man mitunter auf den Bäumen zuwinkende Gestalten gesehen haben.

1314.

Frevel wider des Herrn Brod. *)

V. G w a l d Geschichte der Pfarrei Poppenreuth. Nürnberg 1831, S. 46.

Eine merkwürdige Begebenheit hat sich im Jahre 1567 dahier zuge-
tragen, welche so mitgetheilt wird, wie sie in der alten Pfarrchronik auf-
gezeichnet ist.

Der hiesige Pfarrer Bartholomäus Gebhard hatte zwei Mägde,
Kunigunda und Brigitta. Diese gingen den dritten März 1567 auf das
Feld, um zu krauten. Da trafen sie noch einige Bauern und Mägde an.

Wie die Mägde die Arbeit auf dem Felde angingen, sagte des Pfarrers
Magd Kunigunde zu einer andern Magd Anna, die bei einem domprob-
stischen Unterthan in Diensten war: sie habe etwas Gutes bei ihr, das
wollte sie ihr geben. Und als sie mit einander weiter gingen, sprach
ebengenannte Kunigunda ferner: sie habe gehört, daß sie zu Gottesstisch
gehen wolle? Darauf antwortete die Anna: Ja! wenn sie Gott so lang
leben ließ, würde es geschehen. Kunigunde aber sprach: sie habe den
Leib Christi bei ihr, den wolle sie ihr geben. Hierauf fiel sie nieder, zog
die Anna ebenfalls nieder, brachte ein Lächlein hervor, darin ein Theil
einer Oblate, so man bei Austheilung des hochwürdigen Abendmahls zu
gebrauchen pflegt, eingebunden gewesen, und wollte dieses der Anna dar-
reichen. Als aber die andere Magd Brigitte Solches sah, hat sie beide
Mägde auseinander gestoßen und gesagt, die Leute möchten sehen. Darauf
fragte die Anna, woher sie, die Kunigunde, die Oblat, welche gebrochen
war, bekommen? Da antwortete sie, daß sie desselben Tages früh dieselbe
in ihres Herrn Stuben gefunden, einen Theil davon nüchtern genossen,
und als die andere Magd vom Markt heimkam, derselben auch geben mit
Meldung, daß sie unseres Herrgotts Brod essen sollte. Es hat also die
Anna indeffen von der zerbrochenen Oblat ebenfalls ein klein Stücklein
aus der Kunigunde Hand in den Mund empfangen und genossen. Hier-
auf sind sie an ihre Arbeit gegangen. Nachdem ging Kunigunde zu zwei
andern Mägden, welche ebenfalls auf dem Felde waren, wovon die eine
auch Kunigunde und die andere Barbara geheissen, und sprach zu ihnen:
sie habe etwas Gutes, das wollte sie ihnen geben. Diese glaubten, sie

*) Den zahlreichen katholischen Hostiensagen folgt hier auch eine protestantische.

würden von der Kunigunde Zucker oder Gewürz erhalten. Sie hatten aber Oblaten erhalten und genossen, indem sie es für Sünd hielten, dieselbe hinguwerfen. Darauf habe noch die Kunigunde gesagt: morgen will ich euch den Kelch bringen und euch zu trinken geben. Darauf eine Magd gesagt: sie solle zusehen, daß sie sich nicht versündige. Darauf gingen sie alle an ihre Arbeit. Nach zwei Stunden ohngefähr wollten sie nach Hause gehen und sahen sich beschwegen um, die Kunigunde zu sehen; da sind sie gewahr worden, daß dieselbige Kunigunde ein Aderläng von ihnen auf dem Angesicht gelegen und tobt gewesen.

1315.

Die Schwedenwacht.

Mündlich.

Zwischen dem Spittlerthor und dem Hallerthörchen in Nürnberg hat man oftmals um Mitternacht einen schwarzen Hund, hinter diesem einen Kriegsmann in Schwedentracht gesehen, der einen Kanonenlauf auf den Schultern trug. Die Wachtposten kannten und fürchteten ihn, weil er allezeit Lärmen schlug, wann er eine Wache schlafend betroffen. Da ist es dann geschehen, daß der Geist das Schilberhaus mit Roth beworfen oder gar umgeworfen; einmal soll er sogar das Schilberhaus mit sammt dem schlafenden Soldaten tief unten in den Stadtgraben hingestellt haben. Dieser Geist soll ein schwedischer Kanonier gewesen sein, der auf seinem Posten bei der Kanone geschlafen und also großes Unglück über seine Landsleute gebracht habe.

1316.

Das Brudendrücken.

Mündlich. — Ein Beispiel des vielverbreiteten Aberglaubens für viele.

Ein Schuster zu Nürnberg hatte einen neuen Gesellen bekommen, das war ein frischer Bursche von kräftiger Gestalt und gutem Aussehen. Nun verstrichen etliche Wochen, da fing unser Schustergeselle sichtbar zu mageren

an, also daß er für Alle, die ihn vorher gekannt, jämmerlich anzuschauen war. Besonders des Morgens schlich er matt und armselig in die Werkstatt zur Arbeit und bekam noch dazu Scheltworte von seinem Meister, oder Stichelreden von den Nebengesellen. Wie ihm nun das zu arg wurde, rückte er einmal heraus mit der Sprache und erzählte, wie er Nachts von einer Drube gedrückt werde und es hier im Hause nicht länger mehr aushalten könne. Der Obergesell, der dieß hörte, sagte, da wäre zu helfen, er wüßte ein unfehlbares Mittel, so und so, das müßte ihm Ruhe schaffen. Der Schustergesell that, wie ihm befohlen worden. Des Nachts nemlich stellte er sich schlafend und horchte, als es zwölf geschlagen, ob sich die Drub einstellen werde. Auf einmal hörte er was vor der Thür rauschen, als wenn Papier zusammengedrückt würde, dann wars einen Augenblick still, plötzlich lautes Blasen durch's Schlüßelloch. Das war der Augenblick, in welchem die Drub zu kommen und mit einem Plumps sich auf ihn zu werfen pflegte. Diesmal kam ihr der Schustergesell zuvor und schleuberte blißschnell sein Kopfstiffen auf den Boden. Gleich machte er Licht, um die Here zu sehen, die auf dem Kopfstiffen sitzen sollte. Da lag aber nichts, als ein winziges Strohhälmdchen drauf, welches er zerknickte und zum Fenster hinaus warf. Des andern Morgens fand man die alte, häßliche Nachbarin des Schusters nackt mit gebrochenem Hals auf der Straße liegen.

1317.

Wie ein Hausgeist frei wird.

Mündlich.

Es ist in Nürnberg Sitte, jährlich wenigstens einmal das ganze Haus von oben bis unten zu reinigen, „stöbern,“ wie die Nürnberger sagen. Das sollte nun auch in einem Hause der Laufergasse geschehen, während der Herr und die Frau auf einer Reise abwesend waren. Vorher hatten sie der Magd den Auftrag gegeben, Alles fleißig zu stöbern bis auf eine Kammer unter der Stiege, die sollte verschlossen bleiben. Wie nun die Leute fort waren, plagte die Magd der Vorwitz, was denn wohl in der Kammer sein könnte, die sie nicht aufschließen sollte. Abends, da sie mit Stöbern fertig war, gedachte sie ihre Neugierde zu befriedigen.

An der Kammerthüre hing ein großes altes Schloß, auf welchem drei weiße Kreuze mit Oelfarbe gemalt waren. Die Magd probirte nun alle Schlüssel, keiner wollte passen; endlich fand sich noch ein ganz verrosteter, der die Thüre öffnete. Es war eine finstere Kammer voll Staub und Moder, so daß sich die Magd gar nicht hinein getraute. In der Mitte lag ein großer Pelz auf dem Boden, der fing an sich zu regen und zu rühren und wuchs immer größer und größer, also daß die Dirne vor Entsetzen davonlief. Da ertönte hinter ihr ein schallendes Gelächter, es fuhr der Zitternden in alle Glieder. Als die Herrschaft nach Hause kam, erzählte sie mit ängstlicher Stimme, was vorgefallen. Da wurde der Herr zornig und jagte die Dirne vom Dienst, denn sie hatte einem Geist die Freiheit gegeben, welcher vormals das Haus beunruhigt hatte, und durch einen Geistlichen in die Kammer gebannt worden war. Nun trieb der Geist auf's Neue sein Unwesen im Hause und gab seine Schadenfreude allenthalben durch schallendes Gelächter zu erkennen.

1318.

Geist in der Kanne.

Mündlich.

Beim **wirths nächst dem Frauenthor zu Nürnberg soll eine zinnerne Kanne im Hausplaz eingemauert sein. Die Kanne hält zur Stunde einen Geist in Gewahrsam, welcher in diesem Hause vormals abscheulichen Unfug getrieben, endlich durch einen Kaminlehrer und Geisterbanner in die Kanne gebracht worden. Die Leute sagen, daß man ihn deutlich rumoren höre, wenn man des Nachts das Ohr an den Pfeiler halte, in welchem die Kanne sich eingemauert befindet.

1319.

Des Burggrafen Söhne.

Schäp Corp. hist. Brand. dipl. Abthl. III., p. 19. Vgl. Rentsch Gedenkbuch S. 306.
G. Abel preussische Staatshistorie S. 81. Vgl. Sagenb. II., 637.

Und um diese Zeit hab ich gelesen,
Sey der Burggraf Hof gewesen,
Dem Spital-Thor nit sehr weit,
Einstmals haben zur Sommerzeit
Zwei des Burggrafen Söhn wollen jagen
Hannß und Sigmund thut man sagen
Da hatten zu Ungelück die Knecht
Die Jagdhund lassen laufen schlecht,
Die waren mit Freuden davon gesprungen.
Ein klein Knaben oder Jungen,
Im dritten oder vierten Jahr
Grimmig angelesen mit Gefahr,
Denselben darnieber gerissen
Und die Burgel ihm abgedissen:
Sein Vater war ein Senzen-Schmid
Der kunt mit allen Kräften nit
Dem Hund sein Kind abzwängen:
Und als die Hund weg thäten springen,
War das Kind verwund bis auf den Tod,
Das verging gleich in solcher Noth,

Seine Nachbarn thät er anrufen,
Welche ihm alle zu Hilfe luffen
Mit Spießsen und mit Helleparten
Thäten auf die Burggrafen warten,
Schlugen den einen von dem Noß;
Der zweit in dem Lärmen groß
Vermeint den Burgern zu entretten
Do schlugen sie beeden Ertten
Auf ihn bis er ras fiel vom Pferd
Da er auch tod lag auf der Erd,
Die Thäter aber rüsteten sich
Und zogen alle sammtlich
Von Donauwert und an den Riß.
Von dem heutigen Tag gewiß
Seyn soviel Schelischmid entstanden
In dem Riß und Schwabenlanden,
Als aber der Burggraf innen wurd
Seiner zwei Söhne Unglück erfuhr,
Rief er sie begraben mit Lob,
In die Kirch zu Sankt Jakob.

1320.

Die Wiese mit dem Goldhügel bei Nürnberg.

Mündlich.

In der Nähe von Nürnberg ist eine große Wiese, in Mitte derselben ein kleiner Hügel von rothem Sande. Obwohl viele Fuhren davon alljährlich weggebracht wurden, ist doch der Sand niemals weniger geworden. Von diesem Hügel wird erzählt, es hätten einmal die Kinder dortselbst gespielt, da sei ein altes Männlein mit eisgrauem Barte hervorgetreten, das habe ihnen allerhand Zuckerbrot gegeben und sie durch eine Oeffnung in das Innere des Sandhügels geführt. Die Kinder seien furchtlos

gefolgt, weil der Alte gar freundlich ausgesehen; er habe aber kein Wortlein gesprochen. In dem Hügel seien die Kleinen über große Haufen Goldes und Silbers und heßglänzender Edelsteine gestiegen. Bei jedem Haufen sei der Mann stehen geblieben und habe darauf hingedeutet. Darnach seien die Kinder von ihm wieder hinausgeführt worden, hätten auch zu Hause ihren Eltern Alles erzählt, die es nicht glauben wollen, bis sich beim Auskleiden in den Schuhen der Kleinen goldne Münzen gefunden. Nachmals sollen die Nürnberger Kinder zu Haus an den Hügel gegangen sein, jedoch nie mehr das Männlein mit dem Barte gesehen haben.

1321.

Teufel als Jägersmann.

Mündlich.

In einem Dorf bei Nürnberg war einmal eine Bauernbirne, die hatte zu ihrem Liebsten einen Jägersmann. Wenn sie in's Gras ging, kam er immer aus dem Wald heraus und begleitete sie. Wollte sie dann heuen auf der Wiese, sprach er: „Laß das nur gut sein, liebs Mädel!“ zog sie nieder ins Gras, lachte und schäkerte mit ihr. Wars dann Zeit zum Nachhausegehen, so hatte die Magd nichts mehr zu thun, als das Heu einzuraffen, denn geschnitten war's schon. Das hatte die Dirn' einen ganzen Frühling und Sommer getrieben, als sie's einmal in lustiger Laune ihrer Bäuerin erzählte. „Ich arbeit' nichts,“ sagte sie, „und doch ist's Heu immer geschnitten.“ Die Bäuerin schüttelte den Kopf, denkt, es kann nicht mit rechten Dingen hergehen und erstattet dem Pfarrer Bericht. Der läßt die Dirne kommen, segnet und weicht sie und heißt sie, ihrem Jäger einmal, gleichsam aus Spaß, den Stiefel auszuziehen. Die Dirne that es bei nächster Gelegenheit und erkennt zu ihrem Entsetzen am Bodenschuhe den leibhaftigen Satanas. Darauf hat ihr der Pfarrer zwei Kräutlein gegeben, die sollte sie auf dem Herzen tragen, so ihr das Leben lieb wäre. Von selber Zeit an ließ sich der Jäger nicht wieder sehen, wenn die Dirne zum Heuen ging, wohl aber sahen ihn Leute zu Mitternacht um das Haus schleichen, in welchem die Magd wohnte, auch wollen sie ihn klagen gehört haben: „Weihrentla und Wierentla bringt mi ums Bräutla.“

1322.

Die böse Wirthin von Schweinau.

Männlich.

In Schweinau lag eines Wirthes Weib, der auch nebenbei Messger und Milchmann war, in den letzten Zügen. Die Frau war ihrer Lebtag habfüchtig und geizig gewesen, und so ließ ihr der Mammon selbst auf dem Sterbelager noch nicht Ruhe. Anstatt auf den Tod zu denken, hatte sie noch dieses und jenes von allerhand Hausgeschäften mit ihrem Ingesinde zu reden. Als nun eben gemolken war und die Milch zum Bäcker getragen werden sollte, rief die Frau mit Anstrengung ihrer letzten Kräfte: „Bub! in die Maasß Bädernmilch gehört jederzeit ein Glas Wasser!“ Nach diesen Worten verschied die Frau. Bald darauf gings im Hause um. Alle Dienstboten sahen die Frau, nur ihr Mann nicht, obwohl er es wünschte. Endlich wurde er einmal Nachts durch leises Stöhnen und Heulen aus dem Schlafe geweckt, und als er aufstund, sah er sein Weib, wie sie lebte und lebte, im großen Lehnstuhl hinter dem Ofen sitzen. Sie hatte ein großes Tuch in der Hand, womit sie beständig ihre vom Weinen nassen Augen trocknete.

„Liebes Weib,“ begann der Mann, „was ist es, daß du der ewigen Ruhe entbehrest?“ Darauf entgegnete die Frau: „An der Fleischwage ist ein Haken, der ist zu schwer. Was deinen Kindern gehört, nimm aus der Truhe und gib es den Vormundskindern. Das kannst du noch gutmachen; daß ich aber beim Milchschank den Daumen in's Maasßblech gehalten, kannst du nimmer gutmachen und beschwergen hab' ich keine Ruh' im Grab.“ Und so muß es wohl sein, denn noch immer will man das Jammern und Wimmern der Verstorbenen hören.

1323.

Der Petersberg bei Marktbürgel.

Beschreibung deutschen Sagens S. 690.

Von dem steilen Petersberg ober Werberg bei Marktbürgel gehen viele Sagen im Munde des Volkes. — In der Nacht auf den ersten Mai, so lautet eine, tanzten die Druden oder Hexen darauf herum; kein

ehelicher Mensch darf es in dieser Nacht wagen, den Berg zu besteigen, sonst wird ihm der Hals umgedreht. Schon in der Heidenzeit soll der Berg berüchtigt gewesen sein; in spätern christlichen Zeiten stand eine Benediktiner-Abtei darauf nebst einer Wallfahrtskirche, die von den Päpsten mit großem Ablass begnadigt war; aber Kloster und Kirche wurden später zerstört, wann? — weiß man nicht. Noch finden sich viele Gewölbe und unterirdische Gänge in diesem Berge, einer derselben soll in die Kirche von Marktbürgel und von da bis ins Pfarrhaus gehen. — Eines Tages wagte ein Mann in diese Gewölbe, welche große Schätze enthalten, einzubringen. Als er hineinkam, sah er alles glimmern und schimmern, und steckte sich von den Kostbarkeiten, die seine Augen schier blendeten, so viel in seine Schubsäcke, als nur hinein wollte. Als er nun wieder zu dem Ausgang kam, so fand sich, daß dieser so enge war, daß der Mann nicht heraus konnte, voll Angst drängte er sich dennoch durch die Oeffnung, blieb aber in der Felskluft stecken, und konnte weder vorwärts, noch rückwärts, bis ihm, dem ängstlich um Hülfe Schreienden und Winselnden einige Leute zu Hülfe kamen; diese rissen ihn mit großer Mühe aus der Spalte, aber seine Kleider hatten sich so dazwischen geklemmt, daß ihm die Taschen davon abrissen und im Berge zurück blieben, in ihnen waren nun auch die Kleinodien und Kostbarkeiten. Mußte froh sein, daß er seinen Kopf noch glücklich wieder ans Tageslicht gefördert sah. Kein Mensch wagte es wieder, in die Kluft hinein zu gehen, am wenigsten der, dem der Gang in das Bergesinnere so übel bekommen war, der verlangte all' sein Lebetage nicht wieder hinein.

1324.

Die Spinnerin bei Marktbürgel.

Die vor. Schr. S. 689.

Die Spinnerin, so nennt das Volk eine romantische Felsengruppe zwischen Westheim und Dachstetten nicht weit von Marktbergel in Mittelfranken gelegen. Einst ging vom nahen Wespach-Hof ein junges Mädchen mit ihrem Rocken im Arm nach Westheim spinnen; in der Spinnstube ging es lustig her, und sie blieb ungewöhnlich lange, trotz der Warnung ihrer Eltern, nicht über zehn Uhr auszubleiben — es war aber schon

zwischen elf und zwölf Uhr, als sie ihren Nachhauseweg antrat, und weil es ungewöhnlich finster war, hatte sie die Begleitung zweier junger Bursche angenommen. — Als nun die drei über die Felsen und Abgründe dahinschritten, wurde es so stockfinster, daß sie keinen Weg und Steg mehr sahen. Darüber begannen die beiden Bursche zu fluchen und zu lästern, und riefen den bösen Feind zu Hülfe, während das arme Mädchen ängstlich schrie und klagte. Der Teufel ließ gar nicht lange auf sich warten, er erschien, packte die Lasterer, drehte ihnen die Hälse um, und warf sie in die Schluchten hinab. Die arme Spinnerin aber war vor Schreck und Graus auf der Stelle des Todes, und stürzte ebenfalls in den Abgrund. Sie spukt heute noch dort; die Wanderer, welche zur Abendzeit des Weges kommen, führt sie irre. Zuweilen hören sie auch das wüthende Heer über sich vorüber ziehen. Noch in neuerer Zeit geschah dies einem jungen Mann, der seine Verwandten besuchen wollte; er mußte die ganze Nacht gehen und früh war er eben so weit von dem Ort entfernt, den er besuchen wollte, als des Abends vorher, ohnerachtet er den Weg genau kannte. Er klagte seinen Irrgang einem alten Jäger einige Tage darauf. Ja! sagte dieser: da hat die Spinnerin dich irre geführt.

1325.

Der Hohenlandsberg.

Männlich.

Bei Uffenheim in Mittelfranken sieht man die Ruinen des Bergschlosses Hohenlandsberg. Dort hauste — wie die Sage erzählt — vor Zeiten ein Raubritter mit seinen Spießgesellen. Vorüberziehende Wanderer und Kaufleute wurden ihrer Habe, und Jungfrauen ihrer Unschuld beraubt. Auch Mord scheuten die Räuber nicht. Einst verbanden sich die benachbarten Grafen von Schwarzenberg und von Reuthern mit einander, bestürmten, eroberten und zerstörten das Raubnest. In den Ruinen liegt noch viel Schmutz und Geld in einem goldenen Kasten versenkt, von einem schwarzen Hunde bewacht, der sich zur Nachtzeit mit Knurren und Bellen hören läßt.

1326.

Kasteler Rechte.

Limnaei de jure publico IV, 815 u. 839. Zucca, uraltler Grafensaal, bemerkt, daß nicht Kastel im Nordgau, sondern in Franken zu verstehen sei.

Von dem ehemaligen Bergschloß Kastel in Franken melden alte Scribenten: Unten am Berg liegt das Dorf Kastel. In selbem ist ein Wilddad, dergleichen die Freiheit in einem Kelter oder Bauernhof, darinnen ein Uebelthäter sich drei Tage sicher aufhalten kann. Wann aber solche vorbei, mag er drei Schritte aus dem Hof thun und wieder hinter sich gehen, so hat er abermal drei Tage Freiheit, und so fortan.

Es gehört in das Amt Kastel das Dorf Wiesenbrunn, welches dieses Recht hat, daß die Einwohner einen Dieb selber an einen Baum aufhängen mögen, jedoch daß alle an den Strick greifen müssen.

1327.

Wie ein Sauer aus Rußland gen Ochsenfurt gefahren.

Mündlich. — Nachklang alter Thomasfagen.

Es war im Jahre 1812, als spät Abends eine Abtheilung Franzosen durch Ochsenfurt kam, um daselbst zu rasten; bald hatten sie ermüdet ihre Quartiere erreicht und ließen sich's bei den gemüthlichen Bürgern wohl sein. Einige Bauern, die bisher Vorspann geleistet hatten, entjochten ihre Thiere und kehrten schimpfend über die Franzosen nach Hause zurück; andere aus Ochsenfurt selbst, mußten ihre Stelle vertreten.

Unter diesen war ein Bäuerlein, das mit seinem Paar Pferde und Wagen die allzu Ermüdeten fortschaffen mußte. Nach einem kurzen Abschiede von Weib und Kind, fuhr er am nächsten Morgen mit den nach Rußland marschirenden Franzosen davon. Als er nun an der bestimmten Station, wie seine Leidensgefährten, umkehren wollte, ließen ihn die Franzosen nicht fort, denn es fehlte gerade noch an einem Wagen für die Frankten. Was wollte er machen? Durchgehen konnte er nicht; also blieb kein anderes Mittel übrig als mitzumarschieren. So kamen sie nach Rußland. Eines Abends gelobte er in heißem Gebete, der Kirche so viel

Wachs opfern zu wollen, als sein Wagen und Pferde zusammen wägen würden, wenn er bald wieder bei seiner Frau zurück wäre. Wie er nun andern Morgens aufwachte, lag er zu Hause in seinem Bette, im Stalle scharrten und wieherten die Pferde, der Wagen stand im Hofe, seine Frau traute kaum ihren Augen, die Kinder schrielen und jubelten. Bald war der Freudenrausch vorüber, und schwer fiel dem Bäuerlein das Gelübde auf's Herz. Woher das viele Wachs nehmen? Es blieb nichts anderes übrig, als die Sache dem Pfarrer zu erzählen, ob der nicht rathen könne. Der Geistliche rief, einmal Pferde und Wagen wiegen zu lassen. Mit klopfendem Herzen ließ es der Bauer geschehen und siehe — sie haben zusammen nicht mehr als sechs Pfund gewogen.

1328.

Pfingstritt in Franken.

J. Boehm mores, leges et ritus omnium gentium I. III. c. 15.

Auch in Franken bestand von alten Zeiten her der sonst weit verbreitete Brauch, daß zu Pfingsten ein feierlicher Ritt um die Kirche des Dorfes von allen Männern und Burschen, soviel ihrer Rosse aufstreiben konnten, unternommen wurde. Der Geistliche des Ortes saß mit dem Allerheiligsten zu Pferde. Man sang und betete um Gedeihen der Feldfrüchte.

1329.

Der Pfingstlummel.

Schmeller's. bayr. Wörterbuch I., 320. Mehrere Beispiele enthält Panzer's Zeitrag S. 234 ff.

Der Pfingstling, Pfingstel, Pfingsthandl oder Jackl, Pfingstlummel hieß an einigen Orten der Strohmann oder ausgestopfte Figur, welche am Pfingstmontag von den jungen Leuten in Prozession umhergetragen und Nachts gemeinlich vor dem Hause, in welchem die faulste Dirne wohnte, abgestellt oder auch ritlings auf die Dachrinne desselben gesetzt wird. Sie und da wird die, an diesem Tag am spätesten zur Heerde

getriebene Kuh auserwählt, um den Pfingstling darauf zu setzen und ihn der Dirne, welche die Kuh zu besorgen hatte, als Bräutigam zuzuführen. Wieder an andern Orten muß sich der am spätesten zurückgekommene Bursche, in eigener Person als Pfingstlümml oder Pfingstling, und wo ein Teich oder Bach ist, als Wasservogel produziren. Er reitet, wenn der Nachmittags-Gottesdienst vorbei ist, in Mitte seiner Kameraden in den nächsten Wald, wo er um und um mit Laub und Zweigen oder Schilf eingebunden wird. Dann wird das Dorf im Triumph durchritten, und Alles, was junge Beine hat, folgt dem Zug zum Teich oder Bach, wo der Pfingstlümml oder Wasservogel vom Pferd herab feierlich ins Wasser geworfen wird. Nun folgt eine Collecte von Eiern, Butter, Schmalz, auch Geld, wovon man ein gemeinsames Abendmahl mit Sang und Klang und Tanz im Wirthshaus veranstaltet. Zunächst auf die Collecte, der „Samtrügel,“ scheint es abgesehen zu sein, mit dem Hand und der Grebel auf'm Rad (ausgestopften Figuren, welche an den entgegengesetzten Enden eines umlaufenden Rades befestigt, sich wie zum Tanze die Hände reichen), die am Pfingstmontag unter allerlei Sprüchen von Truppen reitender Bauernbursche herumgeführt werden, und sich ehemals sogar in München produzirten.

1330.

Sonntagskinder.

Mündlich. — Auch hier nur Ein Beispiel für viele zur Veranschaulichung dieser Art Aberglaubens.

Erzähler dieses hatte eine alte Magd, die war ein Sonntagskind, wie sie selber sagte. Sie hätte schon als Kind großes Glück haben können, wenn sie es zu benutzen gewußt. In einem Hause, wo sie früher diente, sollte nach allgemeiner Aussage ein Schatz verborgen sein. Nun mußte sie einmal in später Nacht noch Etwas holen. Als sie die Stiege hinaufstieg, sah sie mitten auf der Stiege drei große Laib Brod liegen, so schön braun und rösch gebacken, gerade so wie die Köchin das Brod für die Herrschaft lieferte. Schau, dachte sie bei sich, jetzt hat die Magd das Brod geholt, noch was vergessen, und dertwischen die Laibe so auf die Stiege gelegt. Das muß ich der Frau sagen. Die wußte aber nichts

davon, ging gleich mit der Magd hinunter, — aber da war kein Brod mehr zu sehen.

Ein andermal hat sie auf dem Heerd in der Küche einen Haufen rother Bohnen liegen sehen, geht hin und fragt die Köchin, wo sie doch die Bohnen her habe und warum sie dieselben auf dem Heerd liegen lasse. Die Köchin weiß nichts davon, sieht nach — die Bohnen waren verschwunden.

Wieder einmal ging die Magd in den Garten, da sah sie in einem Winkel eine Menge Scherben von Glas und Geschirren liegen. Es waren Stücke von allerhand schönen Farben. Si, dachte sie, da muß ich doch den Kindern etliche zum Spielen mitnehmen, raffte ein paar auf und schob sie in die Tasche. Abends, wie Alles im Zimmer beisammen war, wollte sie den Kindern die Scherben zum Spielen geben, langte darnach und — hatte eben so viele Gold- und Silberstücke in Händen. Alles lief nun in den Garten, da war aber von den Scherben keine Spur mehr vorhanden.

1331.

Metallfühler.

Männlich.

In der Gegend von Obermoschel sieht man noch Reste der Burg Leutenstein, welche ehemals einem adeligen Geschlechte den Namen gab, das im siebenzehnten Jahrhunderte erlosch. Es verarmte, und die letzten Glieder desselben nahmen oft zu unwürdigen Mitteln ihre Zuflucht, ein Auskommen zu finden. Einer derselben stand im Rufe geheime Künste, insbesondere das Metallfühlen, zu verstehen. In den Tagen, als im Orleans'schen Kriege die Franzosen jene Gegend bedrohten, rief er dem Commandanten der nahen Burg Landsberg, sich auf alle Fälle gefaßt zu machen, jedenfalls aber seine Schätze zu bergen. Der Commandant that es insgeheim wirklich. Als er darauf mit dem von Leutenstein durch den Burggarten ging, blieb letzterer plötzlich aufmerksam stehen und stampfte mit dem Fuße auf den Boden, indem er sagte: „Hier habt ihr Euer Geld vergraben; aber da ist es nicht sicher, thut es an einen andern Platz.“ Darob sah ihn der Commandant verblüfft an, ließ es sich aber nicht umsonst gesagt sein. In nächstlicher Stunde schaffte er seine Baarschaft

anderswo hin. Wenige Tage nachher kam der Metallfühler wieder, und nun fand er den Schatz unter einer Platte in der Burg. „Ihr steht mit dem Bösen im Bunde,“ sagte der Commandant höchst betroffen. Der Metallfühler entgegnete: „Bewahre Gott! Ich bin nur ein Sonntagskind, und solche hat es noch mehr. Darum bringt Eure Truhe unter die große Linde neben dem Heiligenhäuschen vor dem Burgtore. Dort ist sie gefeit und auch für ein Frohnsonntagkind unsichtbar.“ Der Commandant folgte dem Rathe. Aber noch in der nämlichen Nacht grub der von Levenstein das Geld aus und lebte herrlich und in Freuden. Als der Commandant später nach seiner Truhe sehen wollte, war sie fort. Weil aber unrecht Gut nicht gebeißt, schlug das Geld auch beim Levenstein nicht an; bald war er fertig damit und wieder so arm wie zuvor.

1332.

Hildegard von Hohenack.

Von Ludwig Schandern. — Westlicher Mundart.

Am Brännelche im Willewast
 E' Märelche noch uf sich halt,
 's düt dämm're schon un dunkle —
 Un 's Buchelab düt funkle.

Ke' Bunner ah, wie host es do:
 Het Regelcher so lichteble,
 E' schwaneweißes Häutche,
 Im Bädche e' Rautche.

Mel Märelche net weiter kann,
 's hot bei dem Jah' was ausgeflann:
 Im Wald düt sich's vererre —
 Do muß m'r müd jo werre.

Un ringherum e' Pracht un Stat:
 Die Sunn hot Geld ins Gras gestrat,
 Uf's Märelche noch mehner —
 Do scheint es um so schöner.

's is dorschterich, es erscht sich lezt,
 Dernot still es hin sich sezt;
 Es is em net um's häme —
 's möcht noch e' bische träme.

's will häme nau', es fink der Dah:
 Stet do en ur-uralti Fra,
 Remmt 's Hännche ihm mit Schwelze
 Un durem profetziye:

Un's Märelche is engelisch,
 Ah engelgut, was will m'r meh'!
 Die Sunn will sich net dade —
 Vergeßt sich schier im Gude.

„Der Volze is beim Schatz sel' Ded!“
 Werd 's Märelche do ball weiß, ball rot;
 Die Fra düt glei verschwinne —
 Is netjende meh se sinne.

„Der daufig — denkt's — wie soll das sei?
Was fällt dem alte Fräule ei'?

Bin wacher, du' net träume:

's is neischt! . . Ich geh als häme!“

Dieweil es so sich gehe loss,
E' Scherzhabbich nohm' Däubche stoß:
Nemmt's dabber do de Wolze
Un dut e' Schuß, e stolze.

Der Habbich sterzt, es dunkelt schon,
De' Wolze sucht's — hot nix gesunn!
's kann länger net verweile —
Rufß dabberche sich elke.

's is Hildegard vun Hohenes,
's geht uf die Jagd als weitemweg,
Un jat noch gure Broxe —
's war sellemol so Nore.

Do reit's uf seinem weiße Roß,
's bin Ritter um's e' ganze Troß;
Die dun d'r was sich buße —
Als dat's die ebbes nuxe.

Der Newle nor vun Blüeste'
War ha' im Korb, der ganz alle';
's dut leuer so sich baffe —
Drum dun se all ihn haffe.

Der Henno war der wüsch't debet,
Der geht dem Newle als in's Gal,
Dat's Märelche net losse —
Do klugt er aus e' Wesse.

Un's Fräule is behäm im Haus
Un guet als die Altan enaut:

„Wo dut mei' Newle bleiwe?“

Der mañ sel' Angscht beschreime?

Sel' Newle is gewönt schon lang
Un owends zu'm als male gang:
Reit wegg behäm bei Zeire
For häme noch se reire.

Sel' Feind dut uf der Lauer steh,
Der haßt die Hauscht un blickt die Bäh,
Er möcht sich mit em holze —
Do stiet er grad den Wolze.

„Et wie geruf, du bist net schlecht!
D lām er jez, do lām er recht!“ —
Un herch, do hört er's trappe:
Der Newle uf sein Kappe!

„Du geist mer nimit uf das Schloß!“
Er zielt un hot em 's Herz verschöß —
„Das hofcht de vun deim Reire!“ —
Der Mörder sucht das Belre. —

Un's Fräule wart, wo bleibet er nor?
Uf emol rappelt's laut am Dor:
„Nei' Newle!“ ech die Schmerze —
Sel' Wolze hei't im Herze.

Re' Tröschtes heist, es is verbei:
Das Fräule geht in's Kiofster glei,
Das schöne junge Märe —
Her's Jabe will es bere! —

1333.

Das letzte Fräulein von Angelberg.

Sirmenich Germaniens Völkerstimmen II., 409. — Mundart von Wessensberg.

Af der Altan stehts Fräule do
 Un gukt ennopper in's Thoal.
 Es kummt ihr Schatz, der Ritter, hām,
 Will hoale 's Hochzetmaal.

Doch do, wo jetzt des Kratz do steht,
 Do gibt er em Gaul die Sporn,
 Do balmt er uff un werft en glalch
 Gropper in des Korn.

Sie hot gewunke mit dem Nag,
 Se winkt em mit der Hand,
 Er griesst se aach, er reit' geschwind,
 Er kummt aus fremmem Land.

Der oarme Ritter regt sich nit,
 Er hot gebrosche des G'nid.
 Des Fräule schralt un ringt di Hēnd
 Um all ihr Lebenögid.

Bald wunscht's sich todt, bald greemt's sich sehr,
 Regt sterbe in dem Rān, (Rain)
 Un geht vort Praßt un Kummer bald
 In's Kloster still allān.

1334.

Kloster Eriesenstein.

Mündlich.

Als zu den unglücklichen Zeiten Heinrichs IV. und Gregor VII. der Bischof Adelbert von Würzburg zum zweitenmal verjagt worden, floh auch der Dechant des Collegiatstiftes zum Neuenmünster aus Würzburgs Mauern, um sich gegen die Gewalt der Kaiserlichen zu schützen. Schon eilte er keuchend über Stock und Stein und gelangte bis in die Nähe von Lengfurt. Plötzlich sah er in der Ferne Staubwirbel sich erheben, wie von daher jagenden Reitern. Schnell sprang er in ein Schifflein, das zufällig am Ufer stand, setzte über und eilte am andern Ufer den Berg hinan, aber auch hier hatten ihn die Kaiserlichen bemerkt, die ihm eilig durch den langen Furth nachsetzten. Müde war der Greis oben auf dem Berge unter dem schirmenden Dache eines Felsens zusammengekniet und versprach, wenn ihn Gott nur diesmal noch rette, ihm hier eine Kirche zu erbauen. Siehe da rieselte urplötzlich ein Bächlein seinen

Rauf verändernd und den Felsen wie mit einem Schleier umgebend, über dem Haupte des Greisen nieder. Umsonst durchsuchten die Kaiserlichen alle Gebüsch und kehrten endlich schimpfend und fluchend, nach vergeblichem Umherirren, nach Hause zurück. Der Dechant war gerettet. Bald erhob sich auf dem triefenden Steine ein prächtiges Kloster, das noch heute herrlich hinausschaut in die weite Gegend und zum Triefenstein genannt wird.

1335.

Der Haslocher Weinbergsmann.

Mündlich.

Wer gerne guten Wein trinkt, der gehe nur nach Hasloch, eine Stunde von Wertheim, den Main abwärts; da wächst ein herrlicher Rother. Vor vielen Jahren war einmal ein treffliches Weinjahr; die Weinbergsleute konnten nicht genug Fässer austreiben, um den reichlichen Segen unter zu bringen. Ein wohlhabender Bauer fuhr mit hellem Gellengel und übervollen Kufen nach Hause zurück; da trat ihm plötzlich ein armer Greis in den Weg und bat ihn um eine Traube; der Bauer aber schwang die Peitsche, drehte sich herum und fuhr ohne auf die Bitte des Armen zu hören, weiter. Da wünschte ihm der Greis, „er möge sammt seinen Trauben versinken.“ Plötzlich spaltete sich die Erde und Bauer, Pferde und Kufen waren in einem Nu verschwunden; aber auch der Bettler war nicht mehr zu sehen. Jedes Jahr nun, wenn der Wein geräth, will der Weinbergsmann heraus und nach seinen Trauben sehen, knallt mit der Peitsche, und die Glöcklein der Pferde klingen so helle aus der Erde hervor, daß Jedem, der es hört, das Herz vor Freude schlägt. Je heller es klingt, um so besser, sagen die Landleute, werde das Weinjahr.

1336.

Der Gattin Warnung.

Von H. Kaufmann. — Speffartfage.

O, schließ ihn nicht, den düstern Bund,
Wie lockend auch das Gold dir lachet!
Es wohnt in unerforschtem Grund
Der Alte, der den Zweig bewachet.

Wohl öffnete der düstre Schacht
Dir seiner Schäfte Demantischeße,
Und manche Quelle sprang mit Macht,
Die deine Wiesengründe leze —

Jedweder lehrt mit wirrem Sinn,
Der nach der Elbe Zauber suchte; *)
Nur Zug und Trug war sein Gewinn,
Dem selbst der Eigner endlich fluchte.

Doch an das Herz, o sprich, an's Herz,
Drin einzig wahre Schätze wehen,
O, schließest du auf solch ein Erz
Die Ruthe an, den Hirt zu heben?

O, such nicht nach dem Eibenzweig,
Und gäh' er tausend Zauberkünste,
Du würdest doch nicht wahrhaft reich
Und schließt nur an auf Rauch und Dünste.

O, schließ ihn nicht, den düstern Bund,
Wie lockend auch das Gold dir lachet;
Laß ihn im unerforschten Grund,
Den Alten, der den Zweig bewachet!

Wohl zollten Tiesen dir den Gold,
Drin Silbers blaue Blüthe sprießet;
Wohl schlägst du an auf's rothe Gold,
Das in des Speffarts Adern fließet;

Macht meine Liebe dich nicht reich?
Laß meine Liebe dich behüten,
Die Liebe sei der Zaubersweig,
Der wecket jedes Herzens Blüthen!

1337.

Der Liebfrauensee bei Rissingen.

Mündlich.

Der Liebfrauensee bei Rissingen hat seinen schönen Namen von einer Begebenheit, welche sich vor Zeiten dort zugetragen. Ein Jüngling hatte seine Augen auf eine schöne und tugendreiche Jungfrau geworfen. Sein Herz hing an dem Mädchen, ohne sie glaubte er nicht leben zu können. Indessen waren die Verhältnisse von der Art, daß der Gute keine Hoffnung hatte, die Jungfrau jemals sein zu nennen. Da faßte er voll Ver-

*) „Vor den Eiben
Kein Zauber kann bleiben.“

zweiflung den Entschluß, seinem unglücklichen Leben ein Ende zu machen, machte sich auf den Weg nach dem See und wollte sich ertränken. In diesem Augenblicke aber erschien unsere liebe Frau über dem Spiegel des Wassers. Der Jüngling erschrak, ging in sich und kehrte zurück. Als die Geschichte der wunderbaren Rettung bekannt wurde, und auch zu den Ohren des hartherzigen Vaters der Jungfrau kam, erkannte dieser den höheren Wink und gab seine Tochter dem Jünglinge zum Weibe.

1338.

Das segnende Heiligenbild zu Oberzell.

Mündlich.

Am Ende der Gartenmauer des vormaligen Prämonstratenserklosters Oberzell steht ein steinernes Bild des heiligen Norbert, des Stifters dieses Klosters. Wie die Legende erzählt, gab Norbert einer blinden Frau bei der Klostergründung das verlorne Augenlicht durch Ertheilung seines priesterlichen Segens wieder. Von seinem steinernen Bilde verkündet die Volksfage, daß es alle Charfreitag Mittags um zwölf Uhr mit der Monstranz, die es in der Hand hält, den heiligen Segen ertheile.

1339.

Die Stiftung der Karthause Engelgarten zu Würzburg.

Mündlich.

Es sind heuer fünfhundert Jahre, da träumte es einmal dem frommen Besitzer des Teufelgartens zu Würzburg, in seinem Garten stehe ein Birnbaum, zu dessen Seite zwei Engel sich zeigten. Als sich dieses Gesicht wiederholte, faßte er den frommen Vorsatz, seinen Garten zur Stiftung eines Karthäuserklosters zu verwenden. Das Kloster wurde noch im Jahre 1352 vollendet und Engelgarten genannt. Das alte Siegel der Karthause stellt einen innerhalb einer Umzäunung befindlichen, von zwei Engeln umgebenen Birnbaum vor.

1340.

Epple's Sprung bei Würzburg.

Mündlich.

Derselbe Epple von Gailingen, der den Nürnbergern so manchen kranken Streich gespielt, hat auch zu Würzburg sein Andenken hinterlassen. Einmal trieb er bei Würzburg auf dem Steinberge seinen Unfug. Dort pflegte er den auf dem Main vorbei segelnden Frachtschiffen aufzulauern. Da überfielen ihn eines Tages die Würzburger mit überlegener Macht und trieben ihn dergestalt in die Enge, daß ihm kein anderer Ausweg offen blieb, als sich zu ergeben oder von der Höhe eines Felsens hinab in den vorbeibrausenden Strom zu sprengen. Epple besann sich nicht lange; ein Sprung — und Mann und Roß waren in den Fluthen des Maines vor den Augen der Feinde verschwunden. Aber bald darauf sah man den kranken Reiter wohlbehalten am jenseitigen Ufer mit seinem Köpfelein lustig davon jagen. Noch heutzutage steht ein Kreuz am Steinberge zur Gedächtniß der Heldenthat.

1341.

Der Judenpfad bei Würzburg.

Mündlich.

An dem südwestlichen Abhange des Marienberges senkt sich von der Hühberger Straße ein kaum anderthalb Schritte breiter Fußpfad in das Thal hinab. Die Sage erzählt, daß 1298 der fanatisirte Bauer Rindfleisch, der von Würzburg aus den großen Judenmord leitete, eine große Anzahl Würzburger Juden in diesen Pfad getrieben und auf einmal alle nach einander den engen Pfad hinabgejagt habe, wo sie unten im Thale von seinen Spießgesellen mit scharfen Partisanen aufgespießt und niedergehauen wurden. Den Pfad nennt man noch heute den Judenpfad, und das Volk scheut sich, nach dem Avemarialäuten denselben zu betreten, weil es alsdann nicht geheuer sein soll.

1342.

Rosbrunn's Name.

Mündlich.

Es war einmal ein Kaiser zu Würzburg; derselbe pflegte des Jagdvergnügens in den umliegenden Forsten. Eines Tages verirrte er sich beim Verfolgen eines Wildes. Vergebens ritt er hin und her, auf die rechte Fährte zu kommen. Indessen brannte die Sonne so heiß, daß der Kaiser gar bald von empfindlichem Durste gequält wurde. Ermattet stieg er von seinem Rosse und streckte sich auf den Boden. Während er so da lag, dem Verschmachten nahe, erhob das Thier plötzlich seine Rüftern, als ob es in der Ferne eine Quelle witterte. Da setzte sich der Kaiser auf, ließ seinem Rosse die Zügel und kam bald an eine Stelle, wo das reinste und beste Wasser sprubelte. Zum Andenten wurde das Dörflein, welches sich nachmals um diesen Brunnen erhob, „Rosbrunn“ genannt.

1343.

Die weiße Frau zu Reichenberg.

Mündlich.

Unfern Heibingöfeld liegt, den Freiherrn von Wolfsehl zugehörig, Schloß Reichenberg. Auch hier lebt die Sage von der weißen Frau. So oft nämlich ein für die Familie wichtiges Ereigniß bevorsteht, läßt sich in den untern Räumen des Gebäudes eine Frauengestalt in langem, weißen Gewande sehen. Noch Niemand hat es gewagt sie anzureden.

1344.

Anna von Tegelslein.

Mündlich.

Eine halbe Stunde von Lindau, zwischen dem Schachenbad und Wasserburg, befindet sich jener der Familie Gruber gehörige und von dem

Gärtner Junghänel aus Rustau angelegte Garten, in welchem noch die Ueberreste, d. h. Unterstock nebst Graben der alten Burg Tegelsstein zu sehen sind. Diese Burg war bis zu Ende der dreißiger Jahre wohl erhalten, zwei Stockwerk hoch, dicht von Ephen überwachsen, mit einer kleinen Zugbrücke versehen und rings vom Wasser umflossen, das mit dem Bodensee in Verbindung stand. Das Stiegenhaus befand sich auf der südlichen Seite der Burg in einem runden Thürmchen. Nördlich von dem Ueberreste dieser kleinen Burg befindet sich auf einige Schritte Entfernung der Burgstall mit noch einigen Oekonomie-Gebäuden. Der Burgstall selbst steht größtentheils noch, ist zu einem Gewächshaus verwendet und durch rothe Fenstereinfassungen verunziert. Von der Burg sieht, wie gesagt, nur mehr der untere Theil, denn alles andere wurde auf den Wunsch des verstorbenen und in diesem Garten beerdigten Herrn Gruber entfernt und abgebrochen, weil er es für unpassend hielt, daß in einem Parke eine noch erhaltene Burg stünde. Der freilich damals ganz versumpfte und mit Schilf angefüllte Wassergraben wurde wieder gereinigt und einigen Schwänen zum Aufenthalt angewiesen. Die der ehemaligen Zugbrücke zunächst angebrachten Trauerweiden deuten sinnig auf den neuerungsfüchtigen Abbruch dieser alten Fierde der Gegend hin. Von der Burg hat sich auch noch folgende Sage im Munde des Volkes erhalten.

In grauer Vorzeit lebte hier eine Wittve, die Freifrau Anna von Tegelsstein, mit einem Sohne und drei gar lieblichen, erwachsenen Töchtern. Die Mutter war in hohem Grade adelsstolz, meinte, der Mensch fange erst beim Freiherrn an und vergönnte den armen und unbemittelten Leuten kaum die Lust zum Athmen. Eines Tages kam auf die Burg eine Pächtersfrau in Trauer gekleidet und sprach zu der Edelfrau: „Gnädige Frau, meine einzige Tochter ist gestorben, sie zählte erst achtzehn Jahre und war die ganze Freude meines Lebens. Ich möchte wohl um ihre schwarzen Locken einen Kranz von weißen Rosen flechten, da sie doch eine Braut des Himmels geworden; erlaubt also, daß ich mir welche in eurem Garten hole, wo sie so schön blühen.“ „Du magst einen Kranz von Preunnesseln für deinen elenden Balg binden,“ fuhr sie die hoffärtige Frau an, „Rosen geziemen sich nicht für Bettelvolk, die sind nur für unsers Gleichen!“ — „Nun so mögen denn Eure Rosen zu Todtenkränzen für Eure Töchter werden!“ sprach die Pächterin entrüstet und verließ augenblicklich das Schloß. Der Fluch ging in Erfüllung. Die drei Töchter der Edelfrau starben binnen einem Jahre, und jede trug im

Sarge einen Kranz von weißen Rosen um das Haupt. Damit sollten aber die Leiden der stolzen Wittve noch nicht zu Ende sein, denn nach der Volksfage sah man, wenn der Tod eines weiblichen Abkömmlings der Familie Tegelsstein bevorstand, die Frau Anna gegen Mitternacht im Garten sitzen, und einen Kranz von weißen Rosen flechten. Nachmals kam das Schloßchen an die Familie Mos von Rempten, welche es vom Kloster St. Gallen zu Lehen hatte.

1345.

Der Geisbauer von Schwennenbach.

Männlich.

Als die Bayern und Franzosen 1704 bei Höchstädt den Reichstruppen und Engländern gegenüber standen, führte ein Bauer von Schwennenbach (anderthalb Stunden nördlich von Höchstädt gelegen) eine Abtheilung der Engländer auf der hinter dem Dorfe sich hinziehenden, waldigen Hügelreihe bis zu einem Punkte, wo sie ungeesehen den günstigen Augenblick, vorzudringen, abwarten konnten. Der Umstand, daß dieser Trupp während der Schlacht aus jenem Verstecke hervortrad und die Gegner unerwartet von der Seite her angriff, soll wesentlich zu dem für Bayern und Franzosen so unglücklichen Ausgange des Kampfes beigetragen haben. Die Sieger wollten sich aber dem hilfreichen Bauer dankbar erzeigen. Der Mann war arm, denn er hatte nur eine Geis im Stall, daher der Geishannes geuanut. Da beschenkten ihn jene mit einem schönen Bauernhof, dessen jeweiliger Besitzer bis auf den heutigen Tag den Namen des „Geisbauers“ führt.

Von derselben Schlacht soll sich ein Sprüchwort herschreiben, das in der Gegend um Höchstädt im Brauch ist, um die Entscheidung irgend eines Handels zu bezeichnen. „Im Luzinger Krautgarten macht man's aus,“ heißt es, vermutlich, weil auf den Krautfeldern von Luzingen (bei Höchstädt) ein entscheidender Angriff stattgefunden.

1346.

Der Ritter von Sogen.

Von H. W. Lehner. — Spec. gloriae teuton. Cm. v. J. 1527.

Zu Augsburg der berühmten, der lustigen Schwabenstadt,
Wo's viele reiche Weber, viel schöne Jungfern hat,
Da ward nicht des Gewinnes, nicht süßer Lust gedacht,
Denn heute wollt' man schlagen die Maggarenschlacht.

Ein heller Sonnenmorgen ward an Sankt Lorens Tag,
Als betend auf den Knieen Heer und Gemeinde lag;
Sankt Ulrich sang das Hochamt und segnete das Heer
Und reichte den Leib des Herrn den frommen Kriegern umher.

Als von dem heiligen Mahle nun Alles erquicket war,
Da öffnet' man die Pforte, ausrückte Schaar für Schaar.
Wie glänzten weiß im Lechfeld die vielen tausend Gezelt!
Wie lagen unabsehbar der Feinde Haufen gesellt!

„Es sollen unsere Kasse all Flüsse saufen aus,
All Städte auch zerstampfen bis auf das letzte Haus.
Bricht nicht die Erde zusammen, stürzt nicht der Himmel ein,
Soll keine Macht vermögen zu Schaden uns zu sein!“

So hatten sie geprahlet in frevlem Uebermuth,
So hatten sie gehaufet rings mit entmenschter Wuth;
Wohl eine breite Straße voll Leichen und voll Brand
Lief hinter den Barbaren durchs öde Bayernland.

„Sankt Lorenz!“ betet der König Herr Otto in frommem Muth:
„Du machtest heidnisch Dräuen zu Schanden mit Deinem Blut.
Ein Bisthum Dir zu Ehren zu Merseburg will ich weih'n,
Wilst Du heut gegen die Helben auch mein Mitstreiter sein!“

Jetzt stellt er getrosten Sinnes den heiligen Heerban auf,
Dorau die wadern Bayern, die Franken und Sachsen drauf,
Zulezt die tapfern Schwaben. Dann zieht er tausend herfür,
Des Heeres Helbenblüthe zur Wache für sein Panier.

Im Lechfeld ragt ein Hügel nur wenig über den Plan,
Doch schweift von ihm das Auge bis fern zum Gebirge hinan;
Darauf mit seinen tausend Reden der König steigt,
Von wannen sein Feldherrnauge frei über das Schlachtfeld steigt.

Da trabt auf schmudem Köpfelein ein junger Geseß herbei,
Es flattern goldene Locken ihm um den Nacken frei,
Sein offenes blaues Auge blüht heiter und lähnt in die Welt,
Ihm klirrt an der Schulter ein Köcher, einen schwanken Bogen er hält.

Der König spricht im Scherze: „Was kannst denn du, du Fant?
Du führst nicht Schild noch Lanze, dich deckt kein Stahlgewand
Und heut seht's derbe Hiebe; dein Witzgesicht, hab Acht!
Daß dir ein wider Hunne es nicht voll Narben macht.“

„Herr König! ich kann schießen, vergebt mein dreistes Wort;
Und stürzt' ich manche Gemse von ihrem Felsenort,
Und hol' ich manchen Adler herab mir aus der Luft,
So träf' ich, eh' er mich träfe, wohl auch einen Hunnenschuft.“

„Nun bist du solch ein Schüpe, du kannst's beweisen heut,
Du magst wohl mit mir reiten, doch schau, daß dich's nicht reut,
Du find'st hier genug des Wildes, doch ist es nicht zum Scherz,
Sie führen selber Pfeile und treffen gut in's Herz.“

Da sprengt ein schneller Bote auf schnaubendem Hengst heran:
„Herr König! bei den Schwaben ist's schon gegangen an;
Auf flüchtigem Roß umritten die Ungarn unsere Reih'n,
Und fallen ins Hintertreffen wie Wetterstrahl herein!“

„Ha! da gilt's nicht zu säumen,“ rief Otto zornentbrannt,
„Reicht mir die heilige Lanze und folgt mir unverwandt.“
Hindrausen die jungen Recken sprühend vor Kampfesgluth,
Die goldenen Sporen triesen von der edlen Rosse Blut.

Wie jauchzen da die Schwaben beim Rah'n der Heldenhaar!
Wie stürzen sie ermutigt aus's Neu in die Gefahr!
Wie sausen die Eisensperre, wie dröhnet der Schwerter Schlag!
Da neigt sich wohl manchem Reiter zum Abend sein letzter Tag.

Die grimmen Feinde stußen und weichen dem ersten Stoß,
Doch stürmen sie bald wieder mit frischer Wuth drauf los;
Ein Häuptling, schwarz und häßlich, als wär er der Höl' entflammt,
Der hat' mit heidnischen Schwüren der Seinen Groll entflammt.

Das hätte den deutschen Helden bald herbe Roth gebracht,
War auch der Wuth unbengsam, es drängte die Uebermacht,
Da ritt der junge Schüpe zum König wieder heran,
Mit blühendem Aug' und Wangen rothglühend hub er an:

„Herr König! wolt erlauben, so löß ich nun mein Wort.
Am meisten bringt uns Schaden der schwarze Heide dort,
Ich prüfte gern den Bogen an einem würdigen Wild;
Mich dünkt, der wär das rechte, so Ihr auch so gewillt.“

Kaum hatt' er das gesprochen, so flog er ins Gewühl,
Er spannte straff den Bogen und saßte scharf sein Ziel.
Der Pfeil schwoirt' von der Sehne und blizte durch die Luft,
Und wie vom Strahl getroffen sank nieder der schwarze Schuß.

Da padte blasser Schrecken die andern allzumal,
Sie hatten flugs vernommen des Führers jähen Fall,
Sie floben auselinander, wie diebischer Dohlen Schwarm,
Hat eine der Stein getroffen von eines Knaben Arm.

Doch unter dem Heldenhaufen erhob sich Inbelgeschrei,
Sie brachten im Triumphe den Schützen zum König herbei.
Der sprach: „Es kommt euch Allen der Preis der Mannheit zu,
Den rechten Fled getroffen hast trefflicher Junge du.“

Er hatt' noch nicht geendet, als neu Getümmel begann,
Es schwoll zu mächtigem Brausen wie Sturmesgebrüll heran.
Die ungrischen Kolbenträger die wogten daher gemach,
Sie hatten sich zugeschworen, zu rächen der Kelter Schmach.

„Herr Konrad! Ihr scheint zu glauben, das sei ein Stück für Euch,
Daß Ihr dem grimmen Feinde nicht gönnet den ersten Streich;
Run Gott mit Euch, Herr Eibam, auf Eurer schweren Bahn,
Der Sieg sei Eurem Schwerte wie sonst unterthan!“

So wankt' mit scherzendem Vorwurf der König dem Herzog ein,
Der auf Befehl nicht harrend auf eigne Faust fuhr drein;
Draus sprengt er zu seinem Hügel mit seiner Schaar zurück,
Den Heldenlauf des Eibams begleitend mit frehem Blick.

Dort sieht er, wie in die Feinde der Franken Herzog fällt,
Wie wildes Berggewässer, von Wollenbruch geschwellt,
Das rollt wohl Felsenblöcke, bricht Eichen von tausend Jahr, —
So schwemmt die Barbarenherden die stürmische Frantenschaar.

Wie schwingt der Tod die Sense, wie mäht er gräßlich drein!
Wie Walzen vor dem Schnitter so sinken der Ungarn Reih'n;
Herr Konrad, der Heldenherzog sieht in der Ersten Zahl,
Bewundernswerth als Feldherr, ruhmvoll als Krieger zumal.

Auf einmal sieht man mitten im Feindeschwarm ihn steh'n
 Er hat der Hunnen Führer zum Ziel sich auserseh'n,
 Er schwingt die Eisenlanze gewaltig auf ihn los,
 Doch von dem guten Schilde prallt machlos ab ihr Stoß.

Da trifft sein Roß zur Seite ein scharfer Pidenstich,
 Es bäumt sich hoch und rücklings begräbt's ihn unter sich,
 Nun stürzt wie ein Tiger, sein Gegner auf ihn ein
 Und bohrt die eigene Lanze ihm in das Herz hinein.

Des Königs Antlitz farbte sich plötzlich leichenbläß,
 Ein Schreckensruf entfuhr ihm, sein Auge wurde naß;
 „Auf! meine braven Jungen, hinunter ins Gefecht!
 Wer ist's, der mir den Herzog, den theuren Eidam rächt?“

Wie Falken aus den Lüften im Stoß die Beute sahn,
 So fallen die jungen Keden das Herr der Ungarn an,
 Sie sehen über Leichen und Lebende hinweg
 Und Jedes Waffe sucht nur nach Einem Herz den Weg.

Die Ungarn hatten erspähet, wohin ihr Sinnen stand,
 Und drum den Führer umzogen mit zehnfacher Mannenwand;
 Der Muth war ihnen gewachsen durch Konrads jähen Tod,
 Drum fiel vor ihrem Walle manch Held in Todesnoth.

Da kam ein Pfeil geflogen, woher — ward nicht gesch'n,
 Der Held'n Führer wankte, es war um ihn gesch'n,
 Ein Blutstrom aus dem Munde ergoß sich auf sein Roß,
 Ihm war durch die Kehle gefahren das tödtliche Geschöß.

Bestürzung packt die Feinde, die Freunde Verwundrung an:
 „Wer hat den Preis errungen, wer hat's uns vergethan?“
 Dieweil sich Keiner zeigte, entbrannt' ein neuer Strauß,
 Wer dem Gefall'nen ziehe die glänzende Rüstung aus.

„Wer rettet dort so eilig zurück aus dem Gefecht?
 Er scheint hieher zu lenken, der kommt mir eben recht.
 Ha! Ihr seid's, junger Schütze! Wo ist der Kampfesmuth? Spracht!
 „Herr König, wollt' verzeihen, der Herzog ist gerächt.“

Der König reißt dem Schützen gerührt die Rechte hin;
 „Vergiß, du braver Knabe, trägst wahrlich hohen Sinn;
 Ich will's Dir treu gedenken, will Gott uns Sieg verleih'n,
 Doch wohl ein gut Stück Arbeit muß noch vollendet sein.“

„Herr König, schaut, sie fliehen! wie schlagen die Franken drein,
Die wollen ihrem Herzog ein Todtenopfer weih'n.“
Doch dort vom Lech her woget ein neues Meer heraus,
Es möcht mich schier bedünken, sie stünden vom Tode auf.“

„So reite fort im Fluge hin, wo die Bayern steh'n,
Sie sollen gen mein Banner der Sperte Spitzen dreh'n,
Und mit der einen Flanke hart streifen des Leches Rand;
So dürst' wohl bald kein Felde mehr auferstehn vom Sand.“

Als wie vom Sturm entführt steigt nun der Schütze fort,
Er trifft wie eine Mauer die Bayern an ihrem Ort.
„Ihr Bayern, auf! die Reize der Ehre ist an euch!
Vernehmt des Königs Willen und wendet euch sogleich.“

„Das Blut der Weiber und Kinder, das schreit zu unsrem Ohr,
Die Flamme unsrer Häuser, die lodert klagend empor,
Sie hat uns gräßlich gezeichnet zu unsrer herben Noth,
Euch scheln' sie zur Leichenfeier nochmal so blutgroth.“

Wie man beim lustigen Jagen den grünen Wald umstellt,
Damit kein Hirsch entwische den Jägern froh gestellt;
So pflanzen flugs die Bayern wohl einen dichten Haag,
Daß von dem Ungarnwolde kein Stüd entrinnen mag.

Es brüllen laut die Hörner, es braust die wilde Jagd,
Die Reiden sehn sich plötzlich von allen Seiten gepackt,
Vom rothen Feindesblute der grüne Lech schwillt an,
Das ward von den edlen Bayern zur Wiedervergeltung gethan.

Schon weichen sie aller Orten und schaun sich um nach Flucht,
Durchs dichte Waffengehege wird die umsonst versucht;
Es will sie Verzweiflung fassen, so rathlos stehn sie da,
Derweil beim Christenheere schon schallet Victoria!

„Gepriesen sei der Herrte,“ rief König Otto aus,
„Nun dürst' uns kaum mehr wellen des Sieges Ehrenstrauch;
Doch schau dort! wie ein Knäuel ballt sich der flüchtige Feind —
Inmitten des Streitergeheges, womit wir ihn umgäunt.“

Des Schützen Falkenauge, das hatt' es schon erspäht:
„Ein grauer Heidenpriester, Herr König! drinnen steht,
Ein greulich Götzenbildniß er hoch in der Rechten hat,
Rich dünkt, er will sie spornen zu Wahnsinn's muthiger That.“

„Du hast nicht falsch gesehen, sie schließen feste Reih'n!
 Sie stürmen durchs Gehege, sie brechen gen mich herein.
 Das war, mein Höhenpässlein, nicht schlecht von dir erdacht,
 Du meinst mit meinem Blute am End noch zu wenden die Schlacht.“

Noch war mit seiner Rede der König nicht zu End,
 So war auf Winderflügeln der Schütze schon fortgerennt:
 „Bär durch noch dichtern Speerwald dein Anblick mir geraubt,
 Mein Pfell würd' dennoch finden den Pfad zu deinem Haupt.“

Es traf voll stummen Entsetzens ein Schlag die Stürmer sofort:
 Da lag in seinem Blute der Hoffnung letzter Hort;
 Run dann! thallose Verzweiflung sie setz an ihrem Ort,
 Sie bieten sonder Stränden die Brust entgegen dem Nord.

Wohl sechzigtausend sanken am Bech in ewigen Schlaf,
 Die Andern ohn' Erbarmen Verfolgers Waffe traf,
 Nur sieben sind entkommen zum fernen Donaustrand,
 Den Untergang der Ihren zu melden im Heimaland.

Was strömt nach Einem Punkte wohl alle Welt heran?
 Was hemmt das Siegesfrohloden' in seiner freudigen Bahn?
 Das Schwert in seiner Rechten der deutsche König steht
 Inmitten auf dem Schlachtfeld, darüber sein Banner weht.

Und vor ihm kniet, beschelden den Blick zur Erde gewandt,
 Der junge lockige Schütze, den Bogen in der Hand;
 Ob ihm hält segnend die Hände Ulrich der heilige Kreis
 Und um ihn stehn die Helden in feierlichem Kreis.

Ihm rührt das Schwert des Königs den Nacken mit leichtem Schlag:
 „Empfang den Lohn des Bravsten an diesem Ehrentag!
 Dreimal hast du den Bogen zu herrlichem Schuß gespannt,
 Drum sei von dieser Stunde der Ritter von Bogen genannt!“

„Drei Bogen führ' im Schilde zum ewigen Ehrenmal,
 Von deinen Meisterschüssen verkünden sie die Zahl,
 Sie sollen den späten Enkeln erzählen die Mähr dabel
 Welch herrlicher Schütz ihr Ahnherr dereinst gewesen sei.“

Da sprach der Bischof Ulrich, der heilige Gottesknecht:
 „Es segne Gott der Herr so dich, als dein Geschlecht,
 Daß nie eur' Auge jele nach einem schlechten Zweck,
 Daß eurer Pflle Spitze steds treffe den rechten Fled.“

1347.

Die traurige Hochzeit.

Von Just. Kerner.

Zu Augsburg in dem hohen Saal
Herr Fugger hielt sein Hochzeitmahl.

Kunigunde hieß die junge Braut,
Saß krank und bleich, gab keinen Laut.

Zwölf goldene Becher gingen herum,
Nichts trank Herr Fugger so bleich und stumm.

Zwölf Blumenkörbe bot man umher,
Die Braut verlangte kein Blümlein mehr.

Zwölf Harfner lockten zum Fackeltanz,
Die Fackeln gaben so matten Glanz.

Die Gäste tanzten in langen Reih'n,
Zwo weiße Gestalten hinterdrein.

Die Gäste tanzten zum Saale hinaus,
Sie tanzten und tanzten wohl aus dem Haus.

Die Saiten der Harfen sprangen zumal,
Stumm schlichen die Harfner aus dem Saal.

Im Saale vernahm man keinen Laut,
Lobt saßen im Dunkeln Bräut'gam und Braut

1348.

Herzogs Arnoldi Tod.

Coelestin. Histop. polit. p. 635. Bruch. de Laureano et Patav. p. 101 u. v. A.

Der heilige Udaltrik von Bischof zu Augsburg, hat dem Herzog Arnold in Bayern aus prophetischen Geist vorgesagt, daß er sein Leben dieses Jahr unglücklich beschließen werde. Als Arnoldus sich einstens bei einer Wahlzeit im Kloster zu Regensburg mit denen Seinigen ganz fröhlich

und wohlauf befande, auch die Zeitung vernahme, daß der heilige Bischof Udalricus Geschäfte halber zu Regensburg angelanget, schickte er gleich durch einen seiner Diener ein silbernes Geschirr voll des besten Weins zu ihm mit der Aufgabe, Udalricus solle es ihm wohl bekommen lassen, und Arnolbus der Herzog sei noch ganz gesund, er hätte auch nit verhoffet, daß ein Bischof so zierlich lügen könnte. Der heilige Bischof verwunderte sich hoch über diese freventliche Post, und sagte zu dem Diener: Gehe hin, du hast zwar deinen Herzog frisch und gesund verlassen, du wirst ihn aber nicht mehr lebendig antreffen. Wie es der heilige Mann ausgesprochen, hat es der Diener in der That erfahren, und den Herzog todt gefunden.

1349.

Herzog Arnulph zu Scheyern.

Lucä uraltler Grafenfaal S. 581. M. Sachs Kayser-Chronik III., 53. Brusch. mon. germ. chron. p. 670. Arnpekk L. III., c. 20. Andreas P. chron. de duc. Bav. Ambergae 1602. p. 35. Wolf b. Märken u. Sagen S. 439 u. v. A.

Arnulphus, der achte römische Kaiser in Deutschland, hatte einen Sohn, der gleicher Weise Arnulph oder Arnold hieß. Diesen machte er zum Herzoge von Bayern und er wurde der Stammherr sowohl der bayrischen Herzöge, als auch der Pfalzgrafen bei Rhein. Es war ein überaus arger Flucher und Schwörer, weshalb er auch Malus zubenannt wurde. Als er einst auf der Brücke zu Scheyern stand, entbrannte er in unsinniger Wuth, riß seinen Handschuh aus und warf den hoch in die Luft, indem er sprach: „Da, Teufel, nimm den Handschuh zum Unterpfind, daß ich mich selbst und meinen Antheil an Bayern dir zum Eigenthum gebe!“ Kaum hatte er die Worte aus dem Munde, als der Handschuh verschwand. Doch war der Böse damit nicht zufrieden, daß er das Pfand hatte, er faßte auch den Pfandgeber beim Kopfe und führte ihn mit sich weg vor Vieler Augen; nachdem er ihm das Genick gebrochen, warf er den Leichnam in das Ried der Weiher zu Scheyern. Lange nachher ist es noch an dem Orte umgegangen und erzählte man sich wunderbare Dinge davon.

1350.

Herzog Heinrich in Bayern.

Nach Aventin bei Grimm II., 202.

Herzog Heinrich zu Bayern, dessen Tochter Elisabeth nach Brandenburg heirathete, und die Märker nur „das schön Elfen uth Beyern“ nannten, soll das Rothwild zu sehr lieb gehabt und den Bauern die Rüben durch die Zaun gejagt haben. Doch hielt er guten Frieden und litt Keuterei, oder wie die Kaufleute sagten, Räuberei, gar nicht im Lande. Die Kaufleute hießen sein Reich: im Rosengarten. Die Reuter aber klagten und sagten: kein Wolf mag sich in seinem Land erhalten, und dem Strang enttrinnen. Man sagt auch sonst von ihm, daß er seine Vormünder, die ihn in großen Verlust gebracht, ehe er zu seinen Jahren kam, gewaltig gehaßt, und ein Mal, als er über Land geritten, begegnete ihm ein Karren, geladen mit Häfen. Nun kaufte er denselben ganzen Karren, stellte die Häfen neben einander her, und hob an zu fragen jeglichen Hafens: wess bist du? Antwortete drauf selber „des Herzogs“ und sprach dann: nun du mußt es bezahlen, und zerschlug ihn. Welcher Hafen aber sagte „er wäre der Regenten“ dem that er nichts, sondern zog das Hütel vor ihm ab. Sagte nachmals: so haben meine Regenten mit mir regiert. Man nennt ihn nur den reichen Herzog; den Thurn zu Burghausen füllte er mit Gold aus.

1351.

Eckard der Sundschnh.

Lazius de migrat. gent. p. 290. Hund Stammemb. I., 194. Luca Grafensaal S. 578. Andreas Presb. Chronik von Bayern bei Freyberg Samml. II., 413. Wenig Topogr. II., 37. Spener histor. insign. I. III., c. 27 S. 47. Hallenstein Bayer. Gesch. III., 18. J. Lang und Blondeau Histor. Nachr. von allerhand Merkwürdigkeiten II., 460. R. Bayer. Salzach-Kreis-Blatt 1810 S. 610 ff. u. v. H.

Graf Eckhard II. von Schehern kriegt um das Herzogthum zu Bayern, und die Ungern führen drei Stund mit ihm auf das Reich, und ward gethalbt, daß ihm das Herzogthum wieder ward, und daß er mit König Conraden dem III. soll fahren zum heiligen Grab mit all den

Seinen. Graf Eckard fuhr, da die Fuhr gar herrlich, und alles Heer des Kriegs kam gen Constantinopel, und da wurden sie überein, sie wollen zu Fuß ziehen, und gaben die Pferde hin, wess wonders Graf Eckard auf den Weg erzeuget, das wäre gar zu lang. Er hett zween Bundschuh mit roten Riemen, da erkandt ihn alles Heer bey, wann und wo er des Nachts lag, da steckt man einen Bundschuh auff, da legt sich dann mehr Volks, dann zu dem König. Der König hieß ihm den Bundschuh einem Panier machen, das thet er, da zog dan mehr Volks, und das Heer allermaist nach, auch ward das heilig Grab gestirnet, und gewonnen unter dem Bundschuh, man hieß ihn auch anders nicht, dann Herzog Bundschuh, also zu einer Gedächtnus das Jerusalem zu Fuß gewonnen ward, solt er und die Sein den Bundschuh führen. Auch soll er Ried erbauet und ihm den Bundschuh ins Wappen gebracht haben.

1352.

Teufelstein zu Ingolstadt.

3. Gerßner's Geschichte der Stadt Ingolstadt S. 525.

Am Berthold'schen Hause im gelben Viertel zu Ingolstadt liegt ein Stein, der früher Jahrhunderte lang mitten auf der Straße gelegen, ohne daß man es gewagt hätte, ihn wegzuschaffen oder nur ein Fuhrwerk dazu herzugeben. Die Leute erzählten nämlich, der Teufel, ergrimmt über den Bau der Frauenkirche, habe den Stein von dem Baue gerissen und auf die Straße geschleubert. Der jetzige Hausbesitzer hat ihn endlich auf die Seite bringen lassen.

1353.

Der Strumpffstricker zu Ingolstadt.

Gerßner S. 256 Lexikon von Bayern I., 897.

Es geschah im Jahre 1634 um die Zeit des Ueberfalls des Herzoges Bernhard von Weimar, daß ein Oberst von Harnspach die Festung zu verrathen gedachte. Er stund im Bunde mit einem Strumpffstricker von

Ingolstadt. Dieser sollte sich mit einem rothen und weißen Strumpfe auf dem schwächsten Punkte des Wallcs sehen lassen. Der Verrath mißglückte; was dem Strumpfftricker widerfahren, ist unbekannt, nur so viel ist gewiß, daß er nachmals auf einem der nördlichen Stadthürme zwischen dem Feldkirchner- und Harder-Thor abgemalt worden. Ein Statthalter Santini soll oftmals in heiligem Eifer auf diese Abbildung geschossen haben. Heutzutage ist auch das Bild verschwunden. Oberst Farnspach wurde zu Regensburg enthauptet.

Eine andere Sage schrieb die Festigkeit dieses Plazes dem Umstande zu, daß der Teufel selbst des Nachts mit einem Zwölfpfünder im Arm auf der sogenannten Teufelsbastei Wache hielt.

1354.

Sagen vom Benz und vom Doktor Faust zu Ingolstadt.

Nach P. Abrah. a. S. Clara in Schmeller's Wörterb. I., 182. Gerßner a. a. O. S. 526.

Benz oder Penz wurde ein Geist genannt, von welchem P. Abraham erzählt: „Wann zu Ingolstadt in Bayren, die Studenten aus unartigem Muthwillen einige Ungelegenheit verursachen, und etwan auf der Gassen die Stain also weßen, daß ihnen das Feuer zum Augen ausgehet, werden sie auf der Universität in die Reichen gesetzt, beklagen sich aber dazumahlen nichts mehrers als wegen eines Nachtgespensts, so sie insgemein den Benzen nennen, welches ganz ohne Kopf ist, also soll wahrhaftig manches Drth, Statt, Gemain nichts mehrers schrecken, als wanu sie ein Obrigkeit ohne Kopf haben.“ Noch ein anderer Geist als dieser hat auch eine Zeit in einem Hause der Harderstraße gewohnt. Das ist kein anderer als der hochberühmte Schwarzkünstler Doktor Faust selber gewesen. Er soll nämlich, wie die Sage meldet, in seinem sechzehnten Jahre zu Ingolstadt Theologie studirt haben.

1355.

Der selige Winthir von Neuhausen.

Raderi Rav. sancta et pia I., 43. Schmeller Bayer. Wörterb. IV., 113.

In dem Kirchlein zu Neuhausen bei München liegt der selige Winthir begraben. Von seinem Leben ist wenig bekannt. Er soll aber in uralter Zeit mit Waulthieren in die Gegend gekommen sein, an genanntem Ort eine Hütte aufgeschlagen, und die Landleute in dem christlichen Glauben unterrichtet haben. Von seiner Hütte kam Segen über das umliegende Land. Denn so lange er lebte, blieben Unwetter und Hagelschauer fern, auch wurde das Vieh vor bösen Seuchen bewahrt. Deshalb verehren ihn noch heute die Landleute. Man sieht den frommen Mann mit einem kurzen, kaum zu den Knien reichenden Kleide abgebildet.

1356.

Die Birg bei Gaierbrunn.

Diese von Panzer S. 37 mitgetheilte Sage wird ebenso von Beckstein I., 100 bei Schosshelm v. d. Rhön (Okerburg) erzählt. Auch hauset sie am Schloßberg bei Grünwald, zu Glimann in Franken u. d. d. n. w.

In der Birg wohnte ein Ritter, Namens Sachsenhäuser; er war der Sohn eines Tyrannen, welcher die Leute erschoss, wenn sie auf Flößen auf der Isar herabfuhr. Die Birg wurde einst belagert, konnte aber nicht genommen werden, bis eine alte Frau von Gaierbrunn den Belagerern den Rath gab, das Wasser abzugraben. „Nehmt, sagte sie, ein ganzes, unausgenommenes Roß, gebt ihm drei Tage kein Wasser, dann wird es die Quelle finden. Die Belagerer befolgten diesen Rath; das Pferd scharrte, und an dieser Stelle wurde die Wasserleitung der Birg abgegraben. Die Belagerten hatten kein Wasser, und mußten sich ergeben. Der besiegte Sachsenhäuser zog in das Kloster Schäftlarn, in welchem am Jahrestage Paulibekehr die Klosterherrschaft das Gedenkfest feierten. Vormittags war Gottesdienst in der Kirche. Sie ließen drei Bänzen Bier für die armen Leute laufen und theilten Hefenmudeln an sie aus. Das Birgweibl erscheint öfter in schlechter Kleidung; sie ist klein, trägt einen Strohhut, einen Stoß in der Hand und einen Korb. Ging sie von der Birg weg

und begegnete ihr Jemand, so fragte sie jedesmal, wo der Weg nach Valerbrunn geht; ging sie aber gegen die Birg, so fragte sie nach dem Wege nach Schäftlarn; allein sie kam nie ganz nach Valerbrunn, und nie ganz nach Schäftlarn, denn sie ist in die Grenzen der Birg gebannt und kann über diese nicht hinaus.

1357.

Die Seebrant zu Starnberg.

Von Sapphir. — Nach mündl. Ueberl. Nur die Namen sind Zuthat.

Es lebet im Volke die grünlüche Mähr',
Es wird sie ein Jeder wohl wissen,
Der See dort zu Starnberg gibt nimmermehr her,
Was er in die Tiefe gerissen,
Die Todten, die sonst kein Gewässer behält,
Die gibt dieser See nicht zurück mehr der Welt,
Er stellet sie aufrecht im schließigen Grunde,
So schauen's die Fischer zur heimlichen Stunde.

Es lebte ein Fischer, so jung und so schön,
In Starnberg dort, nah' an dem Strande,
Er hatte ein Mädchen zur Lieb' sich ersch'n,
Das herzigste Mädchen im Lande;
Ihr Vater der lebte in Berg auf dem Schloß,
War stolz auf sein Geld, auf sein Jägergeschloß,
Wollt nimmer und nimmer es willig gestatten,
Die Tochter Alne dem Fischer zu Gatten.

Die Tochter Alne, in Liebe entbrannt,
Fährt nächtlich im See auf dem Rachen,
Es liegen die Ufer im Schlummergewand,
Die Sterne der Liebe nur wachen;
Von drüben herüber da schimmert ein Kahn,
Der Fischer durchschnelbet die willige Bahn;
Inmitten des Sees da finden sich Beide,
Und Herzen und Kosen in Lust und in Freude.

Und schwören sich Treue in Leben und Tod,
Und haben des Schwörens kein Ende,
Bis mahnend des Morgens frühzeitiges Roth
Umsäumt die felsigen Wände;

Allnächtlich also zu derselbigen Stund'
Erneuen sie schwörend den heiligen Bund;
Es scheinen die Wellen viel stiller zu rauschen,
Den Schwänen der Liebe als Zeugen zu lauschen.

Als einmal Aline zurückschiff't an's Land,
Bis tagend die Däm'm'ung soll enden,
Da weilet ihr Vater ergrimmt schon am Strand,
Und saßt sie mit wüthenden Händen,
Und sperrt sie einsam in's ferne Gemach,
Bestellet zwei Diener zu Hüt ihr und Wach',
Auf daß sie nicht wieder allnächtlich entrinne,
Den Fischer nicht wieder im Rachen gewinne.

Und morgen zur Nachtzeit da harret er lang',
Der treue, inmitten des Sees,
Er harret und harret so peinlich und bang',
Voll Sehnsucht und liebenden Wehes;
Er lauscht durch der Däm'm'ung freundlichen Flor,
Kein Rudererschlag tönt an sein lauschendes Ohr
Kein Rachen durchpflügt die geübneten Wellen,
Die Herzallerliebste ihm zuzugesellen!

Die andere Nacht zu derselbigen Zeit
Kömmt wieder der Fischer gezogen,
Er spiet im Rachen mit bitterem Leid
Und weinet hinein in die Wogen,
Sein Auge ist sehrend nach Jenseits gespannt,
Da stöset kein Fahrzeug vom finsternen Strand,
Er harret und harret bis wieder Murre
Erschließet des Morgenroths flammende Thore.

Es kehret der Fischer in jeglicher Nacht
Zurück zu der nämlichen Stelle;
Ob Sturmeswind tobt, ob der Mondenschein lacht,
Sein nächtliches Reich ist die Welle;
Bewegungslos sitzt er im schankelnden Boot
Und weinet die Augen sich brennend und roth
Und harret und harret, ob nimmer geschwommen
Die süße Geliebte im Rachen will kommen!

Und vierzig der Nächte, noch jagend und bang',
Sah harrend der Fischer im Rachen,
Sein Auge war trübe und bleich seine Wang'
Von Tranern und Weinen und Wachen,

Sein Herz ist von Sehnsucht und Gram ihm zerstückt,
 Sein Sinn ist von Qual und von Schmerz ihm berückt,
 Es faßt ihn tiefinnig ein Weh' und ein Trauern,
 Es faßt ihm die Seele mit eifigen Schauern.

Und schwarzes Gewölke verfinstert die Nacht,
 Der Sturm hat den Fittig entfaltet,
 Der zürnende Donner rollt und kracht,
 Vom Blitz wird das Dunkel gespalten,
 Er spaltet mit Flammen die brausende Fluth
 Da lodert der See wie ein Becken voll Blut,
 Und stille und bleich, von den Flammen umflogen,
 Sitzt harrend der Fischer inmitten der Wogen.

Da zuckt hernieder ein flammender Strahl,
 Die Felsen erzittern und wanken
 Da faßt es den Fischer mit Schauern zumal,
 Es wirren ihm bang die Gedanken;
 Er ruft in dem See 'nein mit Wahnsinn und Schmerz:
 „Du rufst mir, mein Liebchen? Ich komme mein Herz!“
 Und stürzt sich hinab, mit wollüstigem Grausen,
 In's schäumende Grab voll Loben und Saufen!

Derselbige Strahl hat mit lochender Wuth
 Das Schloß hoch zu Berg dort getroffen;
 Alinen befreiet die wachsende Gluth,
 Und Riegel und Thür steh'n ihr offen,
 Sie stürzt hinunter durch Regen und Wind,
 Sie stürzt zu dem Strande hinunter geschwind,
 Und stürzt in den Rachen mit fliegenden Haaren,
 Durch Regen und Nacht zum Geliebten zu fahren.

Da theilt sich voll Mitleid der wolfige Flor,
 Der Himmel wird freundlich und milde,
 Die Blume des Mondes blüht silbern hervor,
 Beleuchtet das Wassergefülle,
 Da zieht durch die Fluthen Aline im Kahn,
 Und theilet die Welle, ein sinniger Schwan,
 Und rudert und rudert mit Hast und mit Reuhen,
 Die Stelle der Liebe nur bald zu erreichen.

Und als sie die Stelle mit Angst hat erreicht,
 Steht leer da der wartende Rachen,
 Entsetzen ergreift sie, ihr Odem entweicht,
 Die Geister der Ahnung erwachen;

Es rinnt durch die Adern ihr eissig das Blut
 Sie starret hinab durch die lautere Fluth
 Und schauet mit Wahnsinnslust und mit Wehen
 Im schliffgen Boden den Liebsten da stehen.

Und wie dann das Wasser die Arme ihm hebt,
 So scheint er nach ihr zu verlangen,
 Sie wird von unendlicher Sehnsucht umweht
 Von Liebe und Irrwahn umfassen;
 Ruft leise hinunter: „Mein Liebster bist noch?
 Bereite nur schnell das kristallne Gemach,
 Dein Bräutchen kommt endlich zur Hochzeit gezogen!“
 Und stürzt sich mit Freude in's Bett der Wogen.

Da stehen sie unten und schauen sich an,
 Von Zweigen hochzeitlich umwoben,
 Und spüset die Welle ein Opfer heran,
 Herunter gestürzt von Oben.
 Der, sagen sie, kommt zu der Hochzeit als Gast,
 Der wird von ihnen ganz wirklich erfaßt,
 Und schlinget mit ihnen den gastlichen Reigen —
 Am Boden tief unten in hängenden Zweigen.

Das ist im Wolke die grünlüche Räuber,
 Es wird sie ein Jeder wohl wissen
 Der See dort zu Starnberg gibt nimmermehr her,
 Was er in die Tiefe gerissen;
 Die Todten die sonst kein Gewässer behält,
 Die gibt dieser See nicht zurück mehr der Welt;
 Er stellet sie aufrecht im schliffgen Grunde,
 Es schauen's die Fischer zur heimlichen Stunde.

1358.

Mann ohne Kopf.

Männlich.

Zur Nachtzeit ging einmal ein Mann von Holzhausen nach Alling.
 Als er an den sogenannten Germansberg kam, stand auf einmal vor ihm
 ein Mann ohne Kopf, der, obschon der Mond im vollen Lichte stand,
 und der Boden mit blendend weißem Schnee bedeckt war, keinen Schatten

warf. Vor Angst und Schrecken wußte der Wanderer Anfangs nicht, was er thun sollte. Als er sich etwas erholtte, fing er in der Stille zu beten an. Da gewahrte er, wie das Gespenst ohne Kopf sich ihm näherte, und zuletzt so nah kam, daß er von demselben erdrückt zu werden fürchtete. Der Mann dachte bei sich: Hilft das Beten nicht, so hilft das Fluchen, und fing gräulich zu fluchen an. Darauf entfernte sich das Gespenst immer weiter von ihm, wie es gekommen war.

1359.

Die Kränzeljungfrau bei Hegnenberg.

Mündlich.

Am untern Lechrain, in der Gegend von Hegnenberg, sah man vor vielen Jahren öfters, besonders zu Zeiten, wann Hochzeiten oder Volksbelustigungen stattfanden, zur Nachtszeit eine Jungfrau, die einen Kranz, wie ihn die Bauernmädchen der Gegend bei Hochzeiten tragen, auf dem Haupte hatte. Diese Jungfrau machte sich viel mit Hochzeitgästen zu schaffen. Sie kam auf dieselben zu, schrie wie eine Gule, nahm die Pferde bei dem Zügel, und führte sie weit vom Wege ab, daß sie sich verirren, und entweder nicht mehr zur rechten Zeit zur Hochzeit kamen, oder auf dem Rückwege ihre Heimath nicht wieder fanden. Man konnte von Glück sagen, unangefochten durchzukommen, und Jeder, der in die Hochzeit ging oder fuhr, mußte sich zuvor segnen, ehe er den gefährlichen Weg unternahm.

1360.

Der Wiegen- oder Staffelberg.

Mündlich.

Dieser Hügel liegt zwischen Fürstfeld und Schöngelting, und ist in der Gegend bekannt als ein solcher, wo man früher viele Zaubereien und Spud erfahren konnte; deßhalb nannte man ihn auch den Hexenberg.

Eines Abends gingen drei Männer aus Schöngelting von Fürstfeldbrunn noch spät nach Hause. Als sie an den Staffelberg kamen,

erblickten sie zu ihrem größten Erstaunen ein schönes Wirthshaus, das hell erleuchtet war. Die drei sahen einander an, als ob jeder fürchte, er täusche sich für seine Person. Da sie sich aber überzeugten, daß sie wirklich ein Wirthshaus vor sich hätten, in welchem es lustig zuging, so beschloßen sie endlich, einzukehren und zu sehen, was es gebe. Als sie nun eintraten, fanden sie ein lustiges Leben; es wurde getanzt, gespielt und getrunken, wie wenn Kirchweih wäre, oder Hochzeit, und zwei von den Männern machten auch mit. Sie tanzten und spielten und tranken, und gewannen viel Geld. Der Dritte aber sah Alles für Zauberei an, und wollte nicht mithalten. Da man ihn aber zum Trinken nöthigte, stellte er sich an, als ob er tränke, und schüttete Alles in seinen weiten Stiefel. Die Lustbarkeit ging so fort bis der Morgen zu grauen anfing. Da läutete man den englischen Gruß, und wie auf ein Zauberwort war Wirthshaus, Tanz und Spiel und lustige Gesellschaft verschwunden. Die zwei Männer aber, die so tapfer gespielt und gegessen hatten, befanden sich in einem Sumpfe, und als sie nach ihrem Gelde griffen, hatten sie statt dessen lauter Roßmist in den Taschen. Der Dritte aber, der mäßig geblieben war, saß ganz trocken auf einem Fichtenstocke und verlachte nun seine Mitbrüder, die sich im Rothe wälzten. — Die wilde Jagd hat man an diesem Orte oft gehört, und feurige Männer, Lärmen und Schreien auf ganz sonderbare Weise ist nichts Seltenes. Auch das Heimänulein wird gehört, wenn Wanderer zur Nachtzeit vorübergehen.

1361.

Die Häre von Menzing.

Mänelich.

Ein Bursche ging einmal zur Nachtzeit zum Kammerfenster seiner Geliebten, die im Dorfe Menzing an der Wärm wohnte. Als er sich dem Hause näherte, sah er das Zimmer der Dirne hell erleuchtet, und als er neugierig hincinblickte, gewahrte er, wie das Mädchen einen Bund Stroh zusammenrichtete, und denselben mit allerlei Bändern und Flitterwerk zierte. Nach einigem Zögern klopfte der Bursche an das Fenster und fragte die Dirne, was sie denn mache. Diese gab zur Antwort: Ich fahre aus; wenn du mit mir reisen willst, so kannst du dich zu mir setzen;

rede aber kein Wort, sonst bist du unglücklich. Der Bursche war neugierig, zu wissen, was seine Geliebte treibe, stieg hinein und setzte sich auf den Bund Stroh mit dem Versprechen, zu schweigen. Das Mädchen nahm eine Büchse aus der Tasche ihres Kleides, bestrich sich und den Geliebten mit einer Salbe die Nase und begann darauf die Reise. Diese ging durch den Kamin hinaus und dann durch die Luft fort und fort in weit entfernte Gegenden. Da fuhren sie einmal ganz nahe an einem Weinkeller vorüber, wo man eben mit Lichtern beschäftigt war. Da der Zug etwas niedrig ging, glaubte der Bursche, die Leute, die dem Strohbunde so nahe kamen, möchten ihn anzünden, und in der Angst schrie er auf. Augenblicklich lag er auf dem Boden, während die Dirne mit dem Strohbunde seinen Blicken entwand und ihre Lustreise unbekümmert um ihn fortsetzte. Der Keller, bei welchem er auf den Boden gelangte, lag bei Wien. Zufällig war der Kellermeister ein alter Bekannter von ihm, den er früher in München hatte kennen lernen. Mit dessen Hilfe gelang es ihm, seine Reise in die Heimath zu bewerkstelligen. Als er wieder nach Menzing kam, traf er seine Geliebte auf dem Felde bei der Arbeit. Die Vorwürfe, die er ihr machte, rührten sie nicht, sondern sie sprach bloß: „Ich habe dir gesagt, du sollst schweigen; hättest geschwiegen, so hättest du mit mir auf den Bloßberg zum Tanz fahren können. Ich war dort recht lustig und bin in vierzehn Tagen schon wieder zu Hause gewesen, während du einen schönen Umweg hast nehmen müssen.“

1362.

Der Schatz am Kellerbache.

Mündlich.

Im Forstrevier Schöngesing entspringt ein Bach, der Kellerbach genannt wird, und durch das Feld des genannten Dorfes in die Ammer sich ergießt. An einem, nicht ganz bestimmten Platze, nahe diesem Bache, soll seit uralten Zeiten eine Kiste voll Geld begraben liegen. Darum hörte und sah man früher an diesem Bache geisterhafte Erscheinungen. Freilich nahmen diese nur Sonntagskinder wahr. Ein solches war der quieszente Schullehrer U. von Schöngesing, der ein großer Jagdliebhaber war. Einmal kam er beim hellen Mondschein an den Kellerbach, und

sah zu seinem Erstaunen ein kleines Mäunchen sitzen, das allmählig wuchs, und endlich eine solche Höhe erreichte, daß U. dieselbe auf vierzig Schuh schätzte. Weiteres sah der Genannte nichts. Der Jagdgehilfe Z. hörte an selbem Ort ein fürchterliches Geräusch hinter sich, und als er hinter einer Hecke sich verbarg, um zu schauen, was nachkommen werde, kam auf einige Schritte vor ihn hin diese Erscheinung: Ein schwarzer Mann zog einen Karren, auf welchem eine Todtentruhe lag, in der sich ein Todter befand. Der Mann führte seinen Karren ganz nahe zu dem Jagdgehilfen hin, und verschwand dann plötzlich. Z. wollte wissen, was das wäre, suchte die ganze Umgegend durch und fand nichts. Endlich erblickte er einen großen Hund, der eine starke Kette nach sich schleppte. Das sah Z., der solche Dinge nicht glaubte, mit eigenen Augen. Das Volk aber weiß noch viel mehr zu sagen.

1363.

Der Hoimann zwischen Rothgeisering und Jesenwang.

Männlich.

Auf einer Wiese zwischen dem Dorfe Jesenwang und Rothgeisering trieb sich vor Zeiten ein Mann herum, welcher ausrief: „Hoi! hoi! hoi! Wo soll ich ihn hinthun! wo soll ich ihn hinthun?“ Diese Erscheinung fand besonders in heiligen Zeiten, zumeist in der Oktav des Allerseelentages statt. Ein Trunkenbold ging eines Abends von Jesenwang nach Rothgeisering, und hörte, als er zur Wiese kam, den Ruf des Hoimanns. Der Betrunkene schrie dem Hoimann entgegen: „Hoi! hoi! wo mußt du ihn hinthun? Wo du ihn hergenommen hast.“ Kaum hatte er dieses gesagt, so stand statt des Hoimanns eine weiße Gestalt vor ihm, welche ihn anredete: „Vergelt's Gott, daß du mich erlöst hast. Ich habe, als ich auf Erden lebte, den Markpfahl verrückt, und wurde dazu verurtheilt, so lange hier umzugehen, bis einer mir antwortete wie du. Nun gehe ich schon zweihundert Jahre um und harrete vergebens auf Erlösung, bis du gekommen bist. Du hast mich erlöst; Gott vergelt's dir!“ Die Sage setzt hinzu, daß der Betrunkene nüchtern geworden und nach Hause geeilt sei, um diesen sonderbaren Vorfall bekannt zu machen.

1364.

Die Pfarrkirche von Schöngesing.

Mündlich.

Die Pfarrkirche dieses Ortes hat man ursprünglich nicht auf den feuchten Platz gebaut, wo sie jetzt steht, sondern auf einen trocknen Hügel. Aber kaum waren die Mauern aus dem Grunde herausgebaut worden, so waren sie am andern Tage wieder verschwunden, und standen da, wo jetzt die Kirche steht. Vergebens hat man neue Versuche mit dem Bau gemacht. Man mußte sie dahin bauen, wo sie noch steht. —

1365.

Herzog Adelger in Bayern. *)

Erzählt von Grimm b. S. II., 192. Fäterer Perg. 4, 1478 — 81. Aus der Kaiser-Cronik mit Bemerkung. von Masmann. Ges 1825 Nro. 25—85. Fromm di hist. fend. mon. Tageras. ap. Psa. thes. anac. III., 3. Freyberg Samml. hist. Schriften u. Urf. I., 8. M. Veleer opp. p. 76. Aventin I. I., p. 47. Adlersviter ann. I. V., p. 106. Hebele seltsame Gerichtshandel Nro. 116. Ertl relat. enr. Bav. p. 258. Deliciae topogr. Norib. p. 3. u. 4.

Zur Zeit Kaiser Severus war in Bayern ein Herzog, Namens Adelger, der stand in großem Lobe, und wollte sich nicht vor den Römern demüthigen. Da es nun dem König zu Ohren kam, daß niemand im ganzen Reiche ihm die gebührende Ehre weigerte, außer Herzog Adelger, so sandte er Boten nach Bayern und ließ ihn nach Rom entbieten. Adelger hatte nun einen getreuen Mann, den er in allen Dingen um Rath fragte; den rief er zu sich in sein Gemach, und sprach: ich bin ungemuth, denn die Römer haben nach mir gesendet und mein Herz stehet nicht dahin; sie sind ein böses Geschlecht, und werden mir Böses anthun, gern möchte ich dieser Fahrt entübrigt sein, rathe mir dazu, du hast kluge Gedanken. Der alte Rathgeber antwortete: gerne rathe ich dir alles, was zu deinen Ehren stehet; willst du mir folgen, so besende deine Mannen und heiß sie sich kleiden in das beste Gewand, das im Lande

*) Von hier folgen noch einige der bekanntesten Geschichtsfagen, welche nicht, gleich den übrigen, örtlich eingereicht werden konnten.

gefunden wird; fahr mit ihnen furchtlos nach Rom, und sey ihm alles Rechtes bereit. Denn du bist nicht stark genug, um wider das römische Reich zu sechten; verlangt der König aber über sein Recht hinaus, so kanns ihm übel abschlagen.

Herzog Abelger verließ seine Mannen und zog an des Königs Hof nach Rom, wo er übel empfangen wurde. Zornig sprach der König ihm entgegen: Du hast mir viel Leides gethan, das sollst du heute mit deinem Leben gelten! „Dein Vöte“ — antwortete Abelger — „hat mich zu Recht und Urtheil hierher geleitet; was alle Römer sprechen, dem will ich mich unterwerfen, und hoffen auf deine Gnade.“ Von Gnade weiß ich nichts mehr — sagte der König — das Haupt soll man dir abschlagen, und dein Reich einen andern Herrn haben.

Als die Römer den Zorn des Königs sahen, legten sie sich dazwischen und erlangten, daß dem Herzog Leib und Leben geschenkt wurde. Darauf pflögen sie Rath und schnitten ihm sein Gewand ab, daß es ihm nur zu den Knien reichte, und schnitten ihm das Haar vornen aus, damit gedachten sie den edeln Helden zu entehren.

Abelger aber ging hart ergrimmt in seine Herberge. Alle seine Mannen trauerten, doch der alte Rathgeber sprach: Herr Gott erhalte dich! laß nur dein Trauern seyn und thu nach meinem Rath, so soll alles zu deinen Ehren ausgehen. — „Dein Rath“ — sagte Abelger — „hat mich hierher gebracht; magst du nun mit guten Sinnen meine Sache herstellen, so will ich dich desto werther halten; kann ich aber meine Ehre nicht wieder gewinnen, so komm ich nimmermehr heim nach Beyerland.“ Der Alte sprach: Herr, nun heiß mir thun, wie dir geschehen ist, und besende alle deine Mann, und leih und gib ihnen, daß sie sich allesammt bescheeren lassen; damit rette ich dir alle deine Ehre. Da forderte der Herzog jeden Mann sonders vor sich, und sagte: wer mir in dieser Noth beisteht, dem will ich leihen und geben; wer mich lieb hat, der lasse sich scheeren, wie mir geschehen ist. Ja, sprachen alle seine Leute — sie wären ihm treu bis in den Tod, und wollten alles erfüllen. Zur Stunde beschoren sich alle, die mit ihm ausgekommen waren, Haar und Gewand, daß es nur noch bis an die Knie reichte; die Helden waren lang gewachsen und herrlich geschaffen, tugendreich und lobesam, daß es jeden Wunder nahm, der sie ansah, so vermessentlich war ihre Gebärde.

Früh den andern Morgen ging Abelger mit allen seinen Mannen zu des Königs Hof. Als sie der König ansah, sagte er in halbem Zorn:

rede, lieber Mann, wer dir diesen Rath gegeben? „Ich führte mit mir einen treuen Dienstmann — sprach Herzog Abolger — der mir schon viel Treue erwiesen, der ist es gewesen; auch ist unser Bayern Gewohnheit dahem: „was einem zu Leide geschieht, das müssen wir allesammt dulden,“ so tragen wir uns nun einer wie der andere, arm oder reich, und das ist unsre Sitte so.“ Der König von Rom sprach: gib mir jenen alten Dienstmann, ich will ihn an meinem Hofe halten, wenn du von hinnen scheidest; damit sollst du alle meine Gnade gewinnen. — So ungern es auch der Herzog thäte, konnte er doch dieser Bitte nicht ausweichen, sondern nahm den treuen Rathgeber bei der Hand, und befahl ihn in die Gewalt des Königs. Darauf nahm er Urlaub und schied heim in sein Vaterland; voraus aber sandte er Boten, und befahl allen seinen Unterthanen, die Lehnrecht oder Rittersnamen haben wollten: daß sie sich das Haar vornen ans-, und das Gewand abschnitten, und wer es nicht thäte, daß er die rechte Hand verloren hätte. Als es nun aus kam, daß sich die Bayern so beschoren, da beliebte der Gebrauch hernach allen in deutschen Landen.

Es stund aber nicht lange an, so war die Freundschaft zwischen dem römischen König und dem Herzog wieder zergangen, und Abolgern ward von neuem entboten: nach Rom zu ziehen, bei Leib und Leben, der König wolle mit ihm Rebe haben. Abolger, ungemuth über dieses Anflinnen, sandte heimlich einen Boten nach Wälschland zu seinem alten Dienstmann, den sollte er bei seinen Treuen mahnen, ihm des Königs Willen, weshalb er ihn nach Hof rief, zu offenbaren, und zu rathen, ob er kommen oder bleiben sollte? Der alte Mann sprach aber zu Abolgers Boten: es ist nicht recht, daß du zu mir fährst; hiebevorn, da ich des Herzogen war, rieth ich ihm je das Beste; er gab mich dem König hin, daran warb er übel; denn verrieth ich nun das Reich, so thät ich als ein Treulofer. Doch will ich dem König am Hofe ein Beispiel erzählen, das magst du wohl in Acht behalten, so steht es gut um seine Ehre.

Früh des andern Morgens, als der ganze Hof versammelt war, trat der Alte vor den König und bat sich aus, daß er ein Beispiel erzählen dürfte. Der König sagte, daß er ihn gerne hören würde, und der alte Rathgeber begann: Vor Zeiten, wie mir mein Vater erzählte, lebte hier ein Mann, der mit großem Fleiß seines Gartens wartete, und viel gute Kräuter und Würze darin zog. Dies wurde ein Hirsch gewahr, der schlich sich Nachts in den Garten, und zerfraß und verwüstete die

Kräuter des Mannes, daß alles niederlag. Das trieb er manchen Tag lang, bis ihn der Gärtner ertwischte und seinen Schaden rächen wollte. Doch war ihm der Hirsch zu schnell, der Mann schlug ihm bloß das eine Ohr ab. Als der Hirsch dennoch nicht von dem Garten ließ, betrat ihn der Mann von neuem und schlug ihm halb den Schwanz ab; das trag dir, sagte er, zum Wahrzeichen! schmerzt's dich, so kommst du nicht wieder. Bald aber heilten dem Hirsch die Wunden, er strich seine alten Schliche, und äßte dem Mann Kraut und Wurzeln ab, bis daß dieser den Garten listig mit Reizen umstellen ließ. Wie nun der Hirsch entfliehen wollte, ward er gefangen; der Gärtner stieß ihm seinen Spieß in den Leib, und sagte: nun wird dir das Süße sauer, und du bezahlst mir theuer meine Kräuter. Darauf nahm er den Hirsch und zermürkte ihn, wie es sich gehörte. Ein schlauer Fuchs lag still neben in einer Furche; als der Mann wegging, schlich der Fuchs hinzu und raubte das Herz vom Hirsch. Wie nun der Gärtner, vergnügt über seine Jagd, zurück kam und das Wild holen wollte, fand er kein Herz dabei, schlug die Hände zusammen, und erzählte zu Haus seiner Frau das große Wunder von dem Hirsch, den er erlegt habe, der groß und stark gewesen, aber kein Herz im Leibe gehabt. Das hätte ich zuvor sagen wollen, antwortete des Gärtners Weib; denn als der Hirsch Ohr und Schwanz verlor, hätte er ein Herz gehabt, so wär er nimmer in den Garten wieder gekommen. —

Als diese kluge Rede war Adelgers Boten zu nichts nütze, denn er vernahm sie einsältig und kehrte mit Zorn gen Bayerland. Als er den Herzogen fand, sprach er: „ich hab viel Arbeit erlitten und nichts damit erworben; was sollte ich da zu Rom thun? der alte Rathgeber entbietet dir nichts zurück, als ein Beispiel, das er dem König erzählte, das hieß er mich dir hinterbringen. Daß er ein übel Jahr möge haben!“

Als Adelger das Beispiel vernahm, berief er schnell seine Mannen. Dies Beispiel — sagte er — will ich euch, ihr Helden, wohl bescheiden. Die Römer wollen mit Reizen meinen Leib umgarnen; wißt aber, daß sie mich zu Rom in ihrem Garten nimmer berücken sollen. Wäre aber, daß sie mich selbst in Bayern heimsuchen, so wird ihnen der Leib durchbohrt, wo ich anders ein Herz habe, und meine lieben Leute mir helfen wollen. —

Da man nun am römischen Hof erfuhr, daß Adelger nicht nach Rom gehen wollte, sagte der König: so wolle er sehen, in welchem Lande der Herzog wohne. Das Heer wurde versammelt, und brach dreißig

Tausend wohl gewaffneter Knechte stark, schnell nach Bayern auf; erst zogen sie vor Bern, dann ritten sie durch Oriental. Adelger mit tugendlichem Muths sammelte all seine Leute, Freunde und Verwandten; bei dem Wasser, heißet Inn, stießen sie zusammen, der Herzog trat auf eine Anhöhe und rebete zu ihnen: wohl an ihr Helden unverzagt! jetzt sollt ihr nicht vergessen, sondern leisten, was ihr mir gelobt habt. Man thut mir groß Unrecht. Zu Rom wurde ich gerichtet, und hielt meine Strafe aus, als mich der König schändete an Haar und Gewand; damit gewann ich Verzeihung. Nun sucht er mich ohne Schuld heim; läge der Mann im Streite todt, so wäre die Noth gering. Aber sie werfen uns in den Kerker und quälen unsern Leib, höhnen unsre Weiber; tödten unsre Kinder, stiften Raub und Brand; nimmer mehr hinführo gewinnt Bayern die Tugend und Ehr, deren es unter mir gewohnt war; um so mehr ihr Helden, wehret beides, Leib und Land. — Alle reckten ihre Hände auf und schwuren: wer heute entrinne, solle nimmerdar auf bayrischer Erde weder Egen noch Lehen haben.

Gerold, den Markgrafen, sandte Adelger ab, daß er den Schwaben die Mark wehrete. Er focht mit ihnen einen starken Sturm, doch Gott machte ihn sieghaft; er fing Brenno, den Schwabenherzog, und hing ihn an einen Galgen auf.

Rudolf den Grafen, mit seinen beiden Brüdern, sandte Adelger gegen Böhme, dessen König zu Salze mit großer Macht lag und Bayern heerte. Rudolf nahm selbst die Fahne und griff ihn vermessen an. Er erschlug den König Osmig, und gewann allen Raub wieder. Zu Cambach wand er seine Fahne.

Warent den Burggrafen, sandte Adelger gegen die Hunnen. Niemand kann sagen, wie viel der Hunnen in der Schlacht todt lagen; einen sommerlangen Tag wurden sie getrieben bis an ein Wasser, heißet Traun, da genasien sie kaum.

Herzog Adelger selbst leitete sein Heer gen Brixen an das Feld, da schlugen sie ihr Lager auf; das ersahen die Wartmänner der Römer, die richteten ihre Fahne auf und zogen den Bayern entgegen. Da fielen viele Degen, und brach mancher Eschenschaft! Volkwin stach den Fährich des Königs, daß ihm der Spieß durch den Leib drang: diesen Zins — rief der vermessene Held — bringe deinem Herrn und sage ihm, als er meinen Herrn schändete an Haar und Gewand, das ist jetzt dahin gekommen, daß ers ihm wohl vergelten mag. Volkwin suchte die Fahne wieder

auf, nahm das Roß mit dem Sporn und durchbrach den Römern die Schaar. Von keiner Seite wollten sie weichen, und viel frommer Helden sank zu Boden; der Streit währte den sommerlangen Tag. Die grünen Fahnen der Römer wurden blutfärbig, ihre leichte Schaar troff von Blut. Da mochte man kühne Jünglinge schwer verhauen sehen, Mann fiel auf Mann, das Blut rann über eine Meile. Da mochte man hören schreien nichts als Ach und Weh! Die kühnen Helden schlugen einander, sie wollten nicht von der Wahlstätte kehren, weder wegen des Tods, noch wegen irgend einer Noth; sie wollten ihre Herrn nicht verlassen, sondern sie mit Ehren dannen bringen; das ward ihr aller Ende.

Der Tag begann sich zu neigen, da wankten die Römer. Volkwin der Fährnrich, dies gewahrend, kehrte seine Fahne wider den König der Römer; auf ihn drangen die muthigen Bayern mit ihren scharfen Schwerten, und sangen das Kriegslied. Da vermochten die Wälschen weder zu fliehen noch zu fechten. Severus sah, daß die Seinen erschlagen oder verwundet lagen, und die Wahlstätte nicht behaupten konnten. Das Schwert warf er aus der Hand und rief: Rom, dich hat Bayern in Schmach gebracht, nun acht ich mein Leben nicht länger! Da erschlug Volkwin den König; als der König erschlagen war, steckte Herzog Abelger seinen Schaft in die Erde neben dem Hasel-Brunnen: Dies Land hab ich gewonnen den Bayern zu Ehre; diese Mark diene ihnen immerdar!

1366.

Theodelinde von Bayern.

Von J. J. Seubiner. — Paul. Diac. hist. Longob. III., 30 u. 35. Nach ihm alle Geschichtschr. Geschichte von Platen, Seiler, v. Erhardt.

In Regensburg war Garibald zu schauen,
Der Erste, so geherrscht in Bayerns Bauen;
An Schönheit reich und himmlisch an Gemüth
Theodelinde ihm die Tochter blüht.

Viel könnt' ich euch von Bruchgilben sagen,
Und was mit ihrem Sohn sich zugetragen,
Der seinen Königsstirn zu schmücken schön
Zur Braut die Fierde Bagerlands ersch'n.

Die Zwietracht herrscht im Fürstenhaus der Franken;
 Frech stürzet Feindschaft des Gewissens Schranken;
 Geheim in Winkeln schleicht der Rache Blick,
 Und schreckt das kindliche Vertrau'n zurück.

Drum, wie die Blume, wenn der Sturm sich zeigt,
 Ihr zartes Haupt mit Bittern vor ihm neiget,
 So bleib in ihres Herzens stillen Grund
 Theodelinde vor dem Hochzeitbund.

Und Brunehildis, die in Gift der Schlangen
 Getaucht das Herz, kann nicht zur Ruh' gelangen,
 Eh' sie vernichtet feindlich dieses Land
 Die Agilolfen hassend und ihr Land.

Und süß und selig unter Blütenbäumen
 Kann jetzt Theodelinde wieder träumen,
 Da gleich dem Vöglein, d'rauf der Jäger schon
 War scharf gezelt, sie der Gefahr entflohn.

Hinwandelt an der Donau heltem Strande
 Schaut sie daher bald aus entferntem Lande
 Viel Helden ziehn, die, stattlich all' zu Ros',
 Hinwenden sich nach ihres Vaters Schloß.

Wie die Gestalten eilig auch verfliegen,
 Fühlt sich ihr Herz doch mächtig angezogen,
 Und immer kehrt vor ihrem Geist zurück
 Ein schöner Held mit hohem Sieges-Blick.

Wohl zu den Blumen schaut sie sinnig nieder,
 Und sinnig schau'n nach ihr die Blumen wieder;
 Es rauscht, wie sie versinkt in süßen Traum,
 Wagh'rigend über ihr ein Eichenbaum.

Was nie geahnt ihr Herz und nie empfunden,
 Das hält den Sinn bezaubernd festgebunden;
 Sie sucht nicht mehr am weiten Himmel fern,
 Auf Erden laßt nun ihres Lebens Stern.

Und rufend naht die Kanne ihr und findet
Die Liebliche, wie einen Kranz sie windet,
Verloren tief in ihrer Seele Traum
Und rauschend über ihr den Eichenbaum.

„Kommt, holdes Fräulein,“ spricht sie, schnell gegangen,
Der Herzog trägt nach euch gar sehr Verlangen,
Von fremden Helden eine große Zahl
Sah ich versammelt in dem Schmerzaal.

Aus fernem Lande sind, wie ich vernommen,
Sie mit gar froher Beischaft angekommen;
Es hat zu werben sie um eure Hand
Der Fürst der Longobarden hergesandt.“

Erdröthend eilt, eh' sie ein Wort kann finden,
Theodelinde fort und hört verkünden
Ihr feierlich im Kreis der fremden Herrn
Des Longobarden freundliches Begehren.

„Geh, liebes Kind,“ spricht draus in holder Güte
Zu ihr der Vater, „bring den Wein und biete
Den fremden Gästen hier nach altem Brauch
Den Ehrentrank, daß sie sich laben auch.“

In einem dann der Fremden hingesehret
Den tief der Jungfrau Engelbild verzehret,
Der Herzog spricht: „Nun schilbert seine Brant,
Dem Herrn getreu, wie ihr sie hier geschaut.“

Umglänzt von holder Anmuth Purpurstrahle
Reicht jetzt dem Keltesten die goldne Schaal
Theodelinde wirklich dar und hebt,
Wie sie entgegen sie dem Jüngern hebt.

Er scheint aus Augen, die wie Sterne blinken,
Viel Süßeres, als Rebenjaft zu trinken,
Und taucht ihr Bild begeßert in den Wein
Und schlürft es heiß in vollen Zügen ein.

Wie sie die Schale will zurück empfangen,
Fährt er ihr leise über Stirn und Wangen;
Und wie sie zitternd faßt den goldenen Rand,
Drückt er verflohen ihr die Schwanenhand.

Und tief bestürzt verneigt Theodelinde
Sich vor dem Vater und entleert geschwinde
Erfüllt von Scham ihr zart jungfräulich Herz
Klagt sie der treuen Kanne ihren Schmerz.

„Bohl möcht' ich gerne nach des Vaters Willen,“
Spricht sie, „die Schale für den Fremden füllen,
Der hoch an Wuchs und edel von Gestalt
Wie Sankt Georg mir ritterlich gestrahlt.

Ob ich als Jungfrau, tren der ernsten Sitte,
Auch vor ihm wolle in des Saales Mitte,
Und hold als Fürstin wie's die Pflicht begehrt,
Wenn fremde Gäste wirklich sie beehrt;

Doch wagt er's, gegen Anstand und Gebühren,
Mir Stirn und Wangen heimlich zu berühren,
Gleich einer niedern Magd, daß tief beschämt
Mein Herz sich nun ob solchem Frevel grämt.“

Und sanft entgegnet jene ihren Klagen:
„Glaubt, Fräulein! mir, wer solches durfte wagen,
Kann wahrlich nur der Bräutigam allein,
Der Aushart der Longobarden sein.“

Und sinnend, schweigend, schlingt Theodelinde
Um ihren Geist ein buntes Traumgewinde,
Als fortgezogen in die Berge weit
Die Fremden schon mit stattlichem Geleit.

Bald süß berauscht und wieder tief betrübet,
Umfaßt ihr Herz jezt, was es innig liebet,
Und sieht dann wieder schwinden tief in Nacht,
Was ihr noch erst so freudenhell gelacht.

Al ihre Lust und ihre stillen Klagen
 Sleht man sie kindlich zu den Blumen tragen
 Und sanft entschummert unter'm Eichenbaum
 Erscheint ihr des Geliebten Bild im Traum.

In froher Eile sprengt auf muth'gem Pferde
 Heran er rüstig, daß erbebt die Erde,
 Und ruft ihr zu vor seinen Ohren laut:
 „Laß allen Zweifel, meine holde Braut!

Die Hand, die es gewagt, Dich zu berühren,
 Kann riesenstark wohl auch die Streitart führen;
 Wie ich sie schleudert in den Eichenbaum hier,
 Erkenne deinen Kutharit in mir.“

Und wie der Amme mit verklärten Mienen
 Sie still vertraut, was ihr im Traum erschienen,
 Da kehrt zurück der Bojer edle Schaar,
 Die heimgeliegend mit den Fremden war.

Die Streitart schwingend vor Theobellenden,
 Dem Fräulein sie des Helden That verkünden,
 Der in den Baum sie schleudernd fest und tief:
 „Seht, Kutharit führt solche Liebe!“ rief.

1367.

Die Welfensage.

Sieyer schwab. Chronik 2. 17. Grimm deutsche Sagen II., 337. Brusch chron. p. 569.
 Luca Fursenjaal S. 348. Crusius annal. Boer. I. 12., c. 10. p. 337. Vgl. Sagen-
 buch II., 477.

Herzog Balthasar von Schwaben hatte Herzog Albans von München
 Tochter zur Ehe, die gebär ihm in vierzehn Jahren kein Kind. Da hatte
 der Herzog einen Jäger, dem er in allen Dingen traute; mit dem legte
 er's an, wenn des Jägers Frau schwanger würde, daß er es heimlich
 hielte, so sollte sein Gemahl thun, als ob sie schwanger wäre. Wann
 dann sein Weib geneset, solle er das Kind bringen, und es die Herzogin

für ihres ausgeben. Das geschah. Da war große Freude, und sie nannten das Kind Bundus. Nun hatten des Jägers Nachbarn zu derselben Nacht etwas ungeheures gehört, die fragten: was es gewesen wäre? Er sagte ihnen: seine Jagdhunde hätten gewelfet. Da der Knabe vierzehn Jahr alt war, da wollte er nun bei den Jägern sein; und da er in dem zwei und zwanzigsten Jahr war, starb der alte Herzog; da wollten sie dem jungen eine Frau geben, die Herzogin von Geldern. Indem schlug der Jäger einen am Hof, und wurde in den Thurm gelegt; da kam des Jägers Weib, begehrte heimlich mit dem Herrn zu reden. Das trieb sie so ernstlich, daß sie der Herr ein hieß gehn, und jedermann hinaus. Da fiel sie ihm um den Hals und sprach: herzlieber Sohn! und sagte ihm, daß der Jäger sein Vater wäre, und wie es ein Gestalt hätte ganz überall. Da erschrak er von Herzen sehr, und besandte seinen Beichtvater; der wollte ihm nicht rathe ein Weib zu nehmen, er möge dann seine Seele verlieren. Da nahm er Hugo des Herrn vom Heiligenberg Sohn zu sich, und hieß ihm die Herzogin von Geldern geben mit aller Landesherren Willen; und kam mit ihnen überein, daß dieser sein Lebtage das Herzogthum haben und beherrschen sollte. Herzog Bundus aber nahm viel Geld und einige liegende Güter, damit kam er ins Gotteshaus Altorf, diente Gott ernstlich neunundzwanzig Jahr. Und als er sterben wollte, besandte er Herzog Hugo und die mächtigsten Landesherren, und offenbarte ihnen weß Sohn er wäre, und den ganzen Verlauf. Da ward er geheissen Herzog Wolf (Welf), und also in die Gedächtniß und Jahrzahl geschrieben.

1368.

Cassilo zu Lorsch.

Von H. E. Grimm. — Die Mehrzahl hat v. Geschichtsch.

Der große Heidenkaiser kam
Von weiten Fahrten hergezogen;
Nach Lorsch er seine Straße nahm,
Dem Kloster dort war er gewogen,
Im Münster hat er manche Nacht
Dort im Gebet einst zugebracht.

„Dich grüß ich stilles Gotteshaus
Gott grüß euch all, ihr frommen Brüder!
Gern ruh ich wieder bei euch aus. —
Von weiter Wegfahrt müd, doch müder
Von vielen Sorgen, groß und klein,
Sprech ich als Pilger bei euch ein.“

Da draußen stürmt es in der Welt
Da geht der Mensch sich selbst verloren
Die Kirche hier, die mir gefällt,
Hab ich zur Andacht mir erkoren.
Laßt hier mich bei der Lampe Schein
Die Nacht mit mir und Gott allein."

Der Abt und seiner Mönche Chor
Heißt seinen Kaiser hochwillkommen.
Mit Ehrfurcht ist er, wie zuvor,
So heut auch wieder aufgenommen,
Und alles ist zur Dienstbarkeit
Dem frommen Herrscher gern bereit.

Noch als in stiller Mitternacht
Der Kaiser ernst und andachttrunken
Allein noch in der Kirche wacht,
Am Fuß des Altars hingefunken,
Sein Herz von Sorgen viel beschwert
Ganz seinem Gotte zugelehrt;

Da hörst, da wird es plötzlich laut:
Die Halle tönt von Rannestritten
Und wie der Kaiser um sich schaut,
Kommt dort ein Mönch herabgeschritten
Unsicher durch den langen Gang
Zum Chore wandelt er entlang.

Und hehr im Lichtglanz, wunderbar
Wer ist der mit ihm näher schreitet?
Ein Engel Gottes ist's fürwahr,
Der sanft des Alten Schritte leitet,
Karl sieht den Blinden an und spricht:
„Wo sah ich schon dies Angesicht?"

Und von Altären zu Altar
Die greifen Schritte sorgsam lenkend,
Stellt ihn der Engel Allen dar;
Und er die fromme Pflicht bedenkend,
Spricht hier und dort ein still Gebet,
Und dann zurück zum Kloster geht.

Am Morgen aber kommt zum Abt
Der Kaiser mit hochernsten Mienen:
„Sagt, welchen Heiligen Ihr habt,
Dem hier schon Gottes Engel dienen?"
Der Abt versteht die Frage kaum:
„Euch täuscht, mein Kaiser, wohl ein Traum?"

„Nicht täuscht kein Traum, ich sah es klar;
Es war kein Bild erregter Sinnen:
Ein lichter Engel bracht ihn dar
Und führt ihn still darauf von hinnen. —
Laßt uns in nächster Nacht vereint
Sehn ob er wieder dort erscheint.""

Der Abt ist seinem Herrn bereit,
Sie steh'n im Münster voll Verlangen;
Wie gestern, um dieselbe Zeit,
Kommt auch das Paar schon dort gegangen.
Der Engel, hehr im Lichtgewand,
Den blunden Greis an seiner Hand.

„Herr Abt, wer ist der Gottesmann?"
„Mein Kaiser, Niemand will ihn kennen,
Als Laien nahm ich längst ihn an,
Nie wollt er seinen Namen nennen,
Der Buße lebt er ganz allein
Mit Beten, Fasten und Kasel'n.""

Und von Altären zu Altar
Die greifen Schritte sorgsam lenkend,
Stellt ihn der Engel Allen dar
Und er die fromme Pflicht bedenkend,
Spricht hier und dort ein still Gebet,
Und dann zurück zum Kloster geht.

Der Kaiser neigt das Haupt und sinnt:
„Einst sah ich ihn an andrer Stelle,
Noch war er aber da nicht blind.
Auf, führe mich nach seiner Zelle,
Daß er bei Christi Wunden frei
Zu Gott bekenne, wer er sei."

Sie treten zu dem Blinden ein.

„Freund,“ spricht der Abt, „laß mich erfragen
Dein Vaterland, den Namen Dein
Welch Schicksal dich hieher verschlagen;
Nicht eitle Neugier ist's, die fragt;
Antworte frei und unverzagt.“

„Mein Vaterland war einst die Welt,
Jetzt liegt es mir in weiten Fernen,
Nur Eins ist, was mich hier noch hält,
Dann find' ich's wieder über'n Sternen.
Noch heiß ich Sünder, ach! und laß
Erdrückt mich der Sünden Laß.“

„Nein,“ spricht der Kaiser, „frommer Greis,
Die Sünden sind dir längst vergeben.
Versuch's, erhebe dich, ich weiß,
Daß Gottes Engel dich umschweben.“
Da staunt der Mönch und ruft entzückt:
„Du bist der Engel, den er schickt.“

Längst neig ich mich dem Grabe zu;
Schuld gegen dich knüpft mich an's Leben,
Vergibst du sie, dann find' ich Ruh,
Durch dich wird Gott mir auch vergeben,
Vergib dem Sünder wohlbekannt;
Lassilo ward ich einst genannt.“

Und Karl reicht ihm gerührt die Hand,
„Hier nimm es der Versöhnung Zeichen.“
Lassilo küßt das theure Pfand,
Da steht man seine Lippen bleichen,
Gebrochen ist des Büssers Herz,
Die Seele schwingt sich himmelwärts.

Er lächelt selig noch im Tod,
Und staunend sehen die Betäubten,
Wie dort im ersten Morgenroth,
Auf ihn geneigt, zu seinen Häupten,
Der Engel still ihm winkend steht —
Und jeder neigt sich zum Gebet.



U n h a n g.

— n n n d n n —

Nachträge und Berichtigungen.

Dieser Anhang beschränkt sich auf kurze (größtentheils literarische) Zusätze und Berichtigungen. Felder wurde der Herausgeber gerade bei Abschluß seiner Sammlung von einer mehrmonatlichen Krankheit heimgesucht. Um die Vollendung des Werkes nicht über Gebühr zu verzögern, entschloß er sich, weitere, ausführliche Bemerkungen auf einen Ergänzungsband zu versparen, wozu ohnedem noch Materialien vorliegen und in Aussicht stehen. Noch wird erinnert, daß die gegebenen Nachweise nur die „Kenntniß des bayerischen Sagenschatzes“, keineswegs „vergleichende Sagenforschung“ im Auge haben. Sonst würde mit Recht eine wesentliche und umfangreiche Literatur vermißt werden können.

- L, 13. Der Birnbaum auf dem Walfersfeld. — Soll bereits dreimal, nämlich im Interregnum, im dreißigjährigen Krieg, zur Zeit des Rheinbundes gefällt worden sein.
- L, 21. Karl der Große im Brunnen zu Rürnberg. — Struve hist.-polit. Archiv L, 14.
- L, 22. Karls des Großen Geburt auf der Reismühle am Wärmsee. — Eine ausführliche poetische Bearbeitung ist Gruppe's Romanzenepos: „Königin Bertha.“ Berlin 1848. Umfassend ist auch Simrod's poetische Darstellung: „Bertha die Spinnerin.“ Frankfurt 1853, woselbst in einem Anhang von S. 46—152 die altdeutschen und altfranzösischen Quellen dieser Sage erschöpfend zusammengestellt sind.
- L, 24. Feuchtwangens Ursprung. — Ch. F. Jakobi Geschichte von Feuchtwangen, S. 1 u. 2. Franconia L, 1813, p. 69.
- L, 27. Mettens Ursprung. — A. Grammer heiliges Passau. S. 29 u. 64.
- L, 29. Hildegardis und Talaub. — Eine treffliche Darstellung der Sage gab O. Pfarr in seinem Heldengedichte „Karlmann.“ Bonn 1841.
- L, 30. Wie Sancimon und Gesebrand das Kloster zu Reupen gebaut. S. Francisci Petri Suevia ecclesiastica p. 226. Crusius L, 271.
- L, 33. St. Wang zu Reupen und Köpshaupten. — Vgl. Koch-Sternfelds Beiträge L, 69, Nro. *** 83 u. 84.
- L, 65. Der Ritter von Marquardstein. — Monum. boic. II, 174. 175. 268. Oad, Gesch. v. Herzoge v. Sulzb. S. 30. Moriz Stammtreue S. 83.
- L, 71. Richardis von Ebersberg. — v. Gumpenbergs Marian. Atlas L, 427.
- L, 72. Die Münchner Sauerbäden. — Das Lied war Aufschrift des Bäderhäusls an der Hochbrücke im Thal zu München. S. Neues Tagblatt für München und Bayern 1838, S. 479. Meichelbeck hist. Fris. II, 140.
- L, 73. Diez Swinburg. — Dieselbe Sage ist bei Beckstein (Fränk. S. I, 175) von Schweinsfurt zu lesen.
- L, 74. Tensel und Wind. — S. Neues Tagblatt f. M. u. B. 1839, Nro. 176. S. 723.
- L, 95. Der Rottstafte Herkunft. — Vollständiger findet sich das Gedicht in Haupt's Zeitschrift für deutsches Alterthum VI, 60.

- L, 98. Frauenstein bei Regen. — v. Gumpenbergs Marian. Atlas, deutsch v. Bartenberg IV., 246.
- L, 106. Dollinger. — E. Happetii Denkwürdigkeiten p. 3. Ertl, geogr. Atlas I., 61. Gottfrieds histor. Chronik p. 1. 1 5. Koller, geschichtl. Darst. des Kampfes zwischen Hans Dollinger und Graeco. Regensburg 1814; auch fast sämtliche Beschreiber Regensburgs.
- L, 110. Kaiser Heinrichs Traumgezicht. — A. Crammer vita S. Henrici et Cuneg. p. 18. Jac. a. Voragine leg. aur. c. 201.
- L, 112. Heinrichs Stuhl. — Gumpelzhaimer I., 176.
- L, 113. Regensburger Brücke. — H. J. Th. Die steinerne Donaubrücke zu Regensburg. Sulzbach 1830. Besch., die steinerne Brücke zu Regensburg. 1821.
- L, 118. Graf Babo von Abensberg. — Außer den bayer. Geschichtskr. Lucä, Grafensaal S. 582; Albertini, des Deutschen Lusthauses. 3 Thl. p. 915.
- L, 130. Marienburg. — B. Dettler, Betrachtung über den Handschuh der Gräfin Stilla von Abensberg. Leipzig 1783. (Interessant für die Handschuh- und Schieferfrage.)
- L, 131. Kloster Heilsbrunn's Gründung. — Pastorii Franconia rediviva p. 433.
- L, 132. St. Sebald. — Joh. ab Indagine Beschreib. der Stadt Nürnberg S. 25 gegen Wagenfeil und Koller. Erdmann Norimberga in Flore p. 2. etc. etc. Pastorii Franconia rediviva p. 244.
- L, 137. Kaiser Rudolph und der Freihart. — Pastorii Franconia rediviva p. 290.
- L, 141. Wie Kaiser Ludwig Willenreuth errichtet. — Deliciae topographicae Norimb. p. 110. Würfel, Geschichte des ehemaligen Nonnenklosters zu Willenreuth. S. 8.
- L, 150. Gypelin von Gailingen. S. 153 B. 23 ist für „Ritter und Ross“ zu berichtigen: „Ritter und Troß.“ Die Literatur f. in Hermayr's Taschenbuch 1831, S. 445. Dazu Trantmann's treffliches Vollbuch: G. v. G. Frankfurt 1852.
- L, 156. Benediger und Bahlen. — Ueber das Wort „Bahlen“ vgl. Schmellers bayer. Wörterb. IV., 69.
- L, 167. Den Bergmönch sehen. — Eine ähnliche, weibliche Erscheinung, nämlich eine weissagende Frau (Sibylle, Sternseherin) soll nach der Volkssage vor Zeiten eine Höhle des Schneeberges bewohnt haben. J. Heller, Handbuch für Reisende im fränk. Kreis. S. 303.
- L, 169. Wie ein Bauer das Alexanderbad entdeckt hat. — J. Heller, Handbuch für Reisende im fränk. Kreis. S. 3.
- L, 176. Von zwei Kaufleuten auf dem Waldftein. — Die Volkssage fügt noch hinzu, des Burgvogtes Lächterlein habe die Befreiung vollbracht.
- L, 177. Der Teufelsfiß. — Zur Reinheit der Mundart bemerkt man: B. 2: ganzen ft. „gange;“ B. 3: zerlumptn ft. „zerlumpie;“ B. 8: affn ft. „affe;“ B. 13: nuch ft. „auch.“
- L, 179. Der Feilenhauer von Weißdorf. — S. auch J. Heller Handbuch für Reisende im fränk. Kreis. S. 353.
- L, 185. Die Gräfin von Orsamünde. — Joh. ab Indagine Beschreib. der Stadt Nürnberg. S. 428.

- I, 191. Aliberaba zu Bang. — Lies H. Rahenburger: Rahenburger. Lucá uralter Grafensaal S. 1142. J. B. Roppelt, Beschreibung des Hochstifts Bamberg. S. 183.
- I, 202. Die Schale der heil. Kunigund. — G. Henschen Acta SS. Antwerp. mens. Mart. I, p. 271. §. 4. n. 25.
- I, 204. Domkröten zu Bamberg. — S. J. B. Roppelt histor.-statist. Beschreibung des Hochstifts Bamberg. S. 72.
- I, 206. Feuerprobe der heil. Kunigund. — Als Ort, wo die heil. Kunigund die Feuerprobe bestanden habe, wird der Platz zwischen der alten Residenz und der Domkirche genannt. S. Heller, Taschenbuch v. Bamberg. S. 87.
- I, 212. Meßner zu Bamberg. — Am Dom ist ein Kirchlein angebaut, die Kapelle zum heiligen Nagel. Hier liegen Bischöfe und Domherren begraben, ihnen zu Häupten ihre lebensgroßen metallnen Bilder. So est nun in dieser Kapelle das ewige Licht verlicht, fühlt der Meßner ein Blasen im Ohr, das zuletzt bis zum Brausen verstärkt wird. So geht die Sage zu Bamberg nach genauer Erkundigung.
- I, 218. Vom Höhen Lössus. — S. die Abhandl. „vom Löss, einem Felsgebirge der Franken,“ in den fränk. Sammlungen VI, 163, ein Auszug aus Englerts Dissert.: Franconia in tenebris ethnicismi et in luce christianismi. Svinfurt 1760, welche ich mir nicht verschaffen konnte.
- I, 232. Kippingen. — Pistorins amoenitates histor. jurid. III, 730. B. Oet-ter, Betrachtung über den Handschuh der Gräfin Stilla von Abenberg, Leipzig 1783. S. 11. Dresserns de nrhibus Germaniae p. 288.
- I, 240. St. Kilian. — Unter andern J. a Voragine leg. aur. c. 200 p. 894 edit. Graesse.
- I, 245. Bischof Conrads Mainfahrt. — J. 3 soll es heißen: Wilhelm von Wertnau, Bischof von Würzburg.
- I, 254. Das Kreuz im Neumünster. — Soll es heißen anstatt: „des goldenen Kreuzbildes,“ „der goldenen Krone des Kreuzbildes,“ da dieses selbst nur von Holz ist.
- I, 261. Bischildis. — v. Schenk's Charitas 1840.
- I, 283. Mariabuchen bei Lohr. — S. v. Gumpenbergs Marian. Atlas, kreuz v. Wartenberg I, 519.
- I, 309. Richard Löwenherz und Blondenel. — Nach der Zeile: „Mit Locken auch wandern geh'n,“ sind die Zeilen einzuschalten:
 Gefesselter Adler, dich reißt es
 Zur Ferne — du möchtest vergeh'n!
 Dies sagt er. 1c.
- Obend. S. 305, Stro. 1. lies: Reim H. Reim.
- I, 355. Die Jungfrau auf der Wegeburg. — Zwischen dieser Burg und der naßen Sidingen'schen Feste Hohenburg zieht sich auf der Anhöhe ein ebener, waldiger Platz hin, vom Volke der „Stöckelgarten“ genannt. Das war vor Zeiten ein prächtiger Garten, worinnen die Ritter sich mit Kegelspiel vergnügten. Sie gebrauchten dazu ein goldenes Kegelspiel, das liegt jetzt noch in dem dortigen tiefen Brunnen begraben.
- I, 358. Wichtlein der Hubenrother Mühle. — S. Lirikon von Franken I, col. 462. Schmeller bayer. Wörterb. IV, 18.

- L, 366. Niedereckhönenfelds Entstehung. — J. Weber, Versuch einer Geschichte von Rain. Landshut 1819. S. 14.
- L, 373. Die jungen Grafen von Rothenburg. — Duellii Raymundi Miscellan. II, 177. Histor. monast. Chomburg. ibid. II, 270. sqq.
- L, 387. Ursprung des Krumbades. — Illerfreis Intelligenzblatt 1815, S. 400. J. Bepler, das Krumbacher Heilbad, S. 6. Neue Beschreibung des Krumbades. Ursperg und Augsburg 1758. S. 1 ff.
- L, 392. Der große Schimmel zu Lauingen. — v. Kaiser, urkundliche Geschichte Lauingens S. 84.
- L, 398 ff. Albertus der Große. — Hund (metrop. Salish.) äußert über die Sagen von der magischen Kunst Alberts M.: *de magica quod quidam scribunt, fabulosum existimo: nec enim credibile est, virum tam bonum malis artibus studuisse.*
- L, 404. Jungfer Kümmerriß. — Ausführlich über diese „Kümmerriß“ Bolog. Menzel im Literaturbl. v. 1852 (leider mir nicht zur Hand).
- L, 410. Die heilige Afra. — P. Braun, Geschichte v. d. Bekenntnisse der hl. Afra Augsburg 1804. Dessen Geschichte der Kirche des hl. Ulrich und Afra zu Augsburg. Gtend. 1817. Chron. August. ap. Pistor. scriptor. rer. Germ. vet. III, 662.
- L, 411. Die Here des Attila. — Paul von Steiten Gesch. v. Augsburg, I, 22 u. 24. Grimm deutsche Mythol. N. Ausg. S. 375.
- L, 423. Bruder Bartholomäus zu Jnderstorf. — Rader. Bav. pia p. 108.
- L, 427. Thalkirchen Ursprung. — v. Gumpenbergs Marian. Atlas, teufsch von Bartenberg, IV, 309.
- L, 429. Maria-Gisch. — (Erlacher) die Wallfahrt Maria-Gisch bei München. München 1841. S. 8 ff.
- L, 434. Benediktbeuerns Ursprung. — Duellii Raimund. Miscell. I. II. p. 3. Pez thesaur. III, 590.
- L, 437. Kloster Ettal's Entstehung. — Andreas Presb. chron. Bav. p. 34; N. Burgund. hist. Bav. I. II, 126; Meichelbeck II, 144. Ertl bayerr. Atlas II, 171. Falkenstein bayerr. Geschichte III, 263. u. A.
- L, 438. Ein schöne Chronik von Kaiser Ludwigen des vierdten we durch in das leblich gehauß unser Frauen zu Etal erpawet worden. Bessobrunne o. J. — Ragler, das Madonnenbild in Ettal. (Oberb. Archiv X, 205.)
- L, 443. Thierhauptens Ursprung. — M. Kuen collectio scriptor. rerum monastico-ecclesiast. I, 30. Khamm. Hierarchia III, 355 — 362.
- L, 444. Kunissa von Dieffen. — Rader. Bav. pia p. 28.
- L, 451. Der Schöffertanz zu München. — J. D. Wolf (Geschichtsjahrbücher V., 88.) sagt, es fände sich eine Urkunde v. 1349, worin einem Schöffler Holzhammer der Dank des Bürgermeistersamts für seine Leistungen bei den öffentlichen Tänzen zur Ermutigung der durch die Pest entvölkerten Stadt ausgedrückt werde. Auch berichte die Salzburg. Chronik v. 1349, die Pest habe in diesem Jahre Salzburg, München und benachbarte Städte heimgesucht.

Des gleichfalls in München annoch üblischen Metzgersprungs gedenken ausführlich die oben genannten Schriften, insbesondere sind Schmeller (B. M. II, 661) und Panzer (S. 226 u. 359) nachzusehen.

- I, 452. Das Barmed zu München. — Vgl. Neues Tagblatt für München und Bayern 1838. S. 794.
- I, 453. Pallen in der Frauenkirche. — J. 2 Hes st. Trum: Trum; Leider ist dieser Druckfehler auch in Besch'seins Mittheilung der Sage in dessen deutsches Sagenbuch übergegangen.
- I, 454. Luthar zu München. — Vgl. Neues Tagblatt für München und Bayern. 1838. S. 202.
- I, 459. Legende vom heil. Corbinian. — S. Leben des heil. Corbinian, von F. X. Sulzbed. Regensburg, 1843.
- I, 463. Marienbild zu Ingolstadt. — Die Sage ist auf einem Frescogemälde erwähneter Kirche dargestellt. S. J. Werstner Geschichte der Stadt Ingolstadt S. 281.
- I, 472. Die Jungfrau von Hohenfeld. — S. Verhandlungen d. hist. Ver. f. D. u. R. XIV., 193.
- II, 475. Heinrich mit dem goldenen Wagen. — Bunting's braunschweigisch-lüneburg. Chronik IV., 557. Lucä Fürstenaal S. 352.
- II, 510. Legende vom heiligen Blut bei Erding. — Wenig Topogr. Bav. III., 5. Zimmermann's geistl. Kalender III., 162.
- II, 511. St. Kapels Heilthum zu Rosburg. — Die Schriften: M. Kreitmänn Histori von dem fürtrefflichen Ritter und anschalligen Martyr S. Kasl. n. 12. München, 1584; A. Herrnpösch kurzer Bericht der Uebersetzung der heil. Reliquien des glorreichen Mart. S. Castali etc. etc. München, 1736; (A. Fürthner) kurze Lebens- und Leidensgeschichte des heil. Kasulus. Landshut, 1817; — standen mir leider nicht zu Gebot.
- II, 512. Die Wolffsindiskapelle zu Reibach. — S. Weiteres in den bayerischen Blättern für Geschichte, Statist., Lit. u. Kunst. 1832. S. 173. Erwies, wie älteste Geschichte durch Volksage bewahrt und überliefert wird.
- II, 519. Die Juden zu Passau. — A. Grammer heiliges Passau S. 200. J. R. Buchinger Gesch. des Fürstenthums Passau II., 174, nach Brusch und Hansig.
- II, 520. Der geschundene Wolf. — J. R. Buchinger a. a. O. I., 305.
- II, 522. Passauer Kunst. — Zach. Götz epistolae celeberr. viror. de re numism. Viteb. 1716 p. 260. Waldau's vermischte Beiträge zur Geschichte der Stadt Nürnberg III., 200.
- II, 523. Das „Gehäkel“, in der Volkssprache „G'hachlet“, ist eine mit Felsstüben besäete Stromenge zwischen Passau und Vilshofen.
- II, 526. Niederaltalt. — Daß der Name Altaichs gar nichts mit Eichen zu schaffen habe, sondern von aha (Fluß) ausgeht, hat schon Schmeller (I., 17) erinnert. So scheint die Sage, wie oft, an Volksetymologie angeknüpft zu haben.
- II, 532. Die Hunde zu Weissenstein. — Die Sage von den Hunden, Rüden, Welfen ist in vielen Orten in Bayern bekannt. Hier auf Weissenstein scheint sie besonders berechtigt; da man noch heutzutage die Frauenmühle an der Straße nach Deggenbors als die Stelle bezeichnet, wo die Kinder die Nothtaufe erhalten hätten. Geschichtsforscher dieser Gegend sagen, Hans von Degenberg, Besitzer der Herrschaft Weissenstein (um 1545 Landhofmeister zu München), habe durch die grausame Unterwerfung seiner Gemahlin Ragdalena, geborne Freyin von Alchberg zu Moos, Anlaß

- zur Sage gegeben. Vielleicht zu einer örtlichen Anwendung der uralten und allgemein verbreiteten Wessensage.
- II, 534. Graf Kewin's Tanne. — Nach Aventin war es der Alpbahlerberg (jetzt Einsaltesberg), in dessen Nähe die Kämpfe vorfielen. Er erhebt sich dicht an der Straße, welche von Cham nach Straubing führt.
- II, 536. Neukirchen zum heiligen Blut. — Ähnliche Züge aus der Hussiten- und Schwedenzeit hat die Sage manche aufbewahrt. Ost trifft den Freier jähers Tod, wie zu Dingolfing. S. Eberl Dingolfing S. 60.
- II, 538. D' Weiz'. — Das Wort Weizen bedeutet Geisterpud. S. Schmeller Bayer. Wörterb. IV., 205.
- II, 569. Zwerge oder Wichteln in der Gegend von Kelheim. — Eine der verbreitetsten Sagen. „Die Razen von Pentling“ bei Neunburg v. d. Wald sind nichts anderes als eben diese Wichteln. Aus dem Keller eines dortigen Bauernhofes führt ein unterirdischer, größtentheils verschütteter Gang in's Freie vor das Dorf hinaus. In diesem Gewölbe haben die „Razen“ als friedsame, gute, dienstwillige Geister, deren neun in einem Backofen dreschen konnten, lange Zeit gewohnt, bis ein langer Besitzer des Hofes ihnen die Ueberreste der Speisen versagte, welche sie als Lohn ihrer Dienstleistungen stets vom Tische geholt hatten. Seitdem verschwanden sie und ließen sich nie wieder sehen.
- II, 572. Kirchweihe zu Brudorf. — S. Hund metrop. Salzb. p. 130; dagegen Joh. ab Indagine Beschreibung der Stadt Nürnberg. S. 117.
- II, 584. Der Glockenbrunnen bei Kronstetten. — S. Verh. d. hist. B. f. D. u. R. XIV., 196.
- II, 586. Die grasende Ragd zu Haselbach. — Verhandl. d. hist. B. f. D. u. R. XIV., 211.
- II, 591. Die Hammerknechte zu Fronberg. — Ebend. Bd. XIV., 212.
- II, 593. Das Hufelken zu Raabburg. — Der Verf. ist nicht Ettinger, sondern F. Müller. S. Verhandl. d. hist. Ver. f. D. u. R. XIV., 194.
- II, 596. Der unheimliche Gast. — Diese von vielen Geschichtschreibern mitgetheilte Erzählung findet sich bereits in (J. v. Königshovens) Chronik von allen Kaisern x. 12. Augsburg 1480 S. 56.
- II, 607. Baldfassens Ursprung. — Queä uralter Grafensaal S. 1143.
- II, 612. Wie eine Geis einen Wolf sing. — „Auf dem Fichtelgebirg,“ soll richtiger heißen: „auf dem Gebirg;“ denn das „Gebirg“ wird die Hochebene genannt, welche unterhalb Kulmbach in südwestlicher Richtung hinabzieht und von der Bamberger Straße durchschnitten wird.
- II, 634. Der Ruffaspar. — Statt des Wirthshauses „zum Burggrafen“ ist einfach „ein Wirthshaus in der Nähe des Delbergs“ zu setzen, da jene Firma dem letzten Jahrzehnt angehört.
- II, 638. Die drei Häuser Adolpfs von Nassau. — Joh. ab Indagine Beschreibung der Stadt Nürnberg S. 365.
- II, 639. Die drei Baumeister von St. Lorenz. — S. Nürnbergs Merkwürdigkeiten und Kunstschätze, Heft II. (Hilpert die Kirche des heil. Laurentius beschrieben. Nürnberg 1831.)
- II, 640. Der Teufel und der Chorschüler. — Ebenfallselbst.

- II, 641. Die Ratte. — Nach Hilpert, die Kirche des heiligen Lorenz (Nürnberg's Merkwürdigkeiten, Heft II.) ist die vermeintliche Ratte das Wappen des Sebastian Barts, der eine Schmidtmayer hatte.
- II, 648 u. 649. Martinskapellen zu Fürth und Altenfurt. — Die Sagen von Martinskapellen, die Karl der Große gegründet, gehören wahrscheinlich zu den von Schriftstellern erfundenen, wie Joh. ab Indagine (Fallenstein) Beschreib. der Stadt Nürnberg S. 39 glaubhaft darthut.
- II, 651. Todtentragen zu Erlangen. — Der Brauch des Tobaus tragens war an vielen Orten in Deutschland, auch zu Nürnberg üblich. Hier wurde selgen's Lied gesungen, das theilweise neueren Ursprungs ist.

Heunt is Mit-Fasta, wuhl is dohs!
 Mer trogn Laud in's Bassa, wuhl is dohs!
 Mer trogna nei und widder raus,
 Mer trogna vur biddermohn's Haus.
 Der biddermohn wolt sterba,
 Wolln mer sei Gut ererba,
 Sei Silber und sei raudes Guld,
 Damit werd unser Deutl wuhl!
 Woßs gibt mer'n altn Männerla?
 A Seibla Wein in's Kännela.
 Woßs gibt mer'n altn Weiberla?
 A Weibla und a Dreierla.
 Woßs gibt mer'n junga Rabla?
 Die Blümle aff der Haba.
 Woßs gibt mer'n junga Bubna?
 A Handla vuhler Ruta.
 Woßs gibt mer'n junga Knechta?
 A Messerla, daß sie sechta.
 Woßs gibt mer'n junga Rosbuba?
 Mer solln seini Köpfla loubn.
 Das Rabla will in d' Körtze göhn,
 Das Köpfla soll vuhl Falkn stöhn.
 Das Köpfla vuhler Falta,
 Rabla nehm lan Alta!
 Nehmst du dir an alten Mohn
 So liest er in der Höllen trohnl.
 Nehm du dir an junga Knabn,
 Daß er d' Böign vurs Bett sohn trogn.
 Laßt uns nit verdröißa
 Um zwölz wolln mer schlößla!
 Aches Laab und Wintergröin
 Stöht unnern raude Kränzla schön!
 Der Laab, der hant an Panzer ohn,
 Denk'n vill hundert Länd bron!

Gibt uns a bißla Schmalz,
 Die Suppn ist versalza!
 Wollt ir uns kan Schmalz nit gäbn,
 So lauß'n mer euch'n Laub nit sögn!
 Mer hötr'n a Dreierla Klinga,
 Drum wöhr'n mer uns berßpringa!
 Werd uns dann a Sechserla drauß,
 Senn mer gut Gfeln und schlagns nit auß.
 Mer haut uns richl und dörstl gebn —
 Der löß Gott lauß aß mit Freuden erlöbn! —
 Wenn mer das Jaur widerum singa
 Daß mer euch allt mit Freuden sinna!
 Behöit euch Gott heuara
 Für Wasser und für Heuara!
 Das Feuer nimmt bald überhochn
 Und macht daraus an arma Nochn!

S. Reimanns deutsche Volksfeste. S. 21. Reichhaltige Literatur über den Todten-sonntag ebend. S. 467—470. Wir fügen noch hinzu Ewalds Gesch. v. Poppen-reuth S. 6. Eine Abhandlung von Englert in den fränk. Sammlungen, Nürnberg 1762, VI, 520 ff., stellt Belegstellen aus älteren Schriften zusammen. Dazu J. Grimm deutsche Mythol. II, 727. 3. Ausg.

II, 667. Wie die Rothensburger Jungelstätt erbrosen. — Chron. Rottenb. in Duell. Raim. Miscell II, 203.

II, 668. Der Schmelz von Döhsenfurt. — J. B. Kestler Beschreibung von Döhsenfurt. S. 4. Pastorii Franconia rediviva S. 422.

II, 715. Der Malengang. — S. Schmeller's bayer. Wörterb. II, 533.

II, 716—719. Urbans-, Johannes-, Aschermittwochs- und Dreikönigs-feier. — J. Boehm mores, leges et ritus omnium gentium I. III. c. 15. Dem Kuchen zur Dreikönigsfeier war Ingwer und Pfeffer zugemischt.

II, 717. Johannisfeuer. — Das Johannes- oder Sommerfunnwend-feuer ist ein durch Bayern und Deutschland allgemein verbreiteter, uralter Brauch. Früher wurde es nicht bloß auf dem Lande, sondern auch in Städten angezündet, wie denn Friedrich III. auf dem Reichstage zu Regensburg 1471 mit schönen Franken um ein Feuer auf offenem Markte, und Prinz Philipp im Fronhof zu Augsburg mit Eusebio Reichard um das Simetsfeuer tanzten. P. v. Stetten erläuterte Kupfer S. 87. Frank's Weltbuch p. 51. Schmeller bayer. Wörterb. III, 261, wofelbst mehrere beim Johannisfeuer übliche Kinderreime mitgetheilt werden. Der Zusammen-hang dieser Sommerfunnwendfeier mit der Winterfunnwendfeier (Klopfsteinsacht) bedarf kaum der Andeutung.

II, 750. Dettelbacher Marienbild. — Ueber den wunderbaren Ursprung der Wall-fahrt s. v. Gumpenbergs Marian. Atlas, deutsch v. Wartenberg I, 247.

II, 806. Marienbild zu Gräfinthal. — S. Calmet histoire de Lorraine II, 281. Graf Eberstein. — Zuerst bei Crusius I. IV. c. 3.

II, 831. Der Schäfer Tanz zu Rotenburg. — Sprenger de Jure aedil. in Stat. imp. delin. v. Rotenburgum. p. 450. Zeitlers Unterfaller. s. v. Schäfer-Tanz.

- II, 833. Der Rottenberg Herkommen. Chron. Rottenburg. in Raimund Duell. Miscell II, 263.
- II, 834. Der Hohenlohe Herkunft. — Chron. Rottenburg. ibid. II, 260.
- II, 840. Der suchende Geist. — Der Dichter heißt: K. Böhlen.
- II, 870. Wahrzeichen zu Kirchheim. — S. Merckes-Intelligenzblatt 1815, S. 498.
- II, 875. Das heilige Hellschium. — In der St. Martinikirche war bis zum Jahr 1813 in der Vorstellung des jüngsten Gerichts ein höllischer Rachen zu sehen, in dessen Oeffnung der berühmte grüne Teufel, welcher die Verdammten mittelst einer Kette hinführt. Dieser grüne Teufel gab früher manchen Anlaß zur Ver-spottung der Remminger, galt auch den Handwerksburschen als Wahrzeichen der Stadt.
- II, 879. In den Remminger Sagen. Im Buchbinder Rehm'schen Hause sollen die Welfen gewohnt haben, deren Wappen man noch in Berg an einem Bildstock erkennen will. Das im Innern thurmartige Haus enthält als uraltes Wandgemälde die Darstellung einer Gensengagd, auch eine herrliche Säule mit Kstwerk, das aus Drachen- oder Schlangenköpfen emporragt.
- II, 906. Des H. „Grünstet“: Grünstet.
- II, 915. Der Wallersee. — S. auch Keyssler's Neueste Reisen I, 61. Noch wird gesagt, in der Dreifaltigkeitskirche zu München sei ein Stein, man weiß nicht wo, eingemauert. Werde dieser herausgenommen, so breche der Wallersee durch die umgürtenden Feldwände in das offene Land durch.
- II, 924. Schöneggard am Chiemsee. — Ueber das Wort Schön-Eggart f. Schmeller II, 70.
- III, 930. Jüngstes Rolandlied. — Kitzel historische Nachricht vom Rhein und Rulandöwein. 1758.
- III, 937. Das Pfälzer Weberlein. — B. 1 ist H. „Senbach“ Seebach zu lesen.
- III, 976. Gertrudisquelle. — Gropp collectio noviss. script. Wirceb. II, 799.
- III, 1010. Klöppleinsnacht. — Ueber die Klöppleinsnacht in Franken f. J. Böhm-mores, leges et ritus omnium gentium. I. III. c. 15. Spieß Archivaalische Neben-arbeiten II, 88. In den zwölf Nächten zwischen Weihnacht und dem Feste der heiligen drei Könige wurden alle Häuser mit Weihrauch wider die Einflüsse der bösen Geister und Hexen sicher gestellt. In Franken sagten die Kinder beim Anklöppeln verschiedene Reime, unter andern:

Klopsa, Klopsa Hämmerla!
 S' Brod ligt in Kämmerla,
 S' Messer ligt dernebn:
 Sollt mer Ebbes gebn,
 Guttheil, Guttheil, und mein Gsch a an Theil.

Unter diesem Guttheil wird in den Fränk. Sammlungen IV., 524 irrig die Mistel (=Gutheil) verstanden. Noch eiliche Varianten dieser Klöppleinreime bei Schmel-ler bayer. Wörterb. II, 361. Die Klöppleinsnacht gehört übrigens nicht bloß Franken, sondern ebenso wohl Bayern und Schwaben an.

- III, 1021. Schlipföhrchen. — Jäger, Briefe über die hohe Rhön. 1803. III, 12. Poetische Bearb. v. K. Kopisch.

- III, 1036. Der Agerorden. — S. v. Dalbritters hist.-statist. Notizen über die Fürpanger- und Agerorden: Schwesterngesellschaften in Franken. (Untermainkreis-Archiv III, S. 118.)
- III, 1041. Steintragen in Burgebrach. — Steintragen war an manchen Orten Brauch. So meldet Lehmann, Spekt. Chronik S. 284: Eine Frau, die wegen Scheltworten in Strafe verfallen, „gibt sie die Pfennige mit der Penen, so soll sie den Stein, der darzu gemacht ist, vom Rapse bis an das Altbürger Thor tragen, ane Mantel, und unverändert, zwischen prime und ferte zc. zc.“
- III, 1049. Noch gehen eilige Sagen von Kunigunde, wovon hier nur erwähnt werden soll, wie K. vom Teufel in Rittersgehalt versucht werden; die Erzählung bei Arnpekh I. IV. c. 27., in Pez thes Anecd. nov. III., auch in Freibergs Sammlung hist. Schriften und Urkunden I, 34. Auch wird in Bamberg erzählt (wie zu Dießen, Sagenb. I, 444.), Kunigunde sei eines Tages bei großer Hitze durch einen Weinberg gekommen, habe einen Pfahl mit Reben ausgezogen und als Fächer gebraucht. Als sie damit zur Kirche gekommen, blieb die Thüre versperrt, bis sie den Pfahl wegworf und den Fehltritt bereute.
- III, 1059. Pilatus in Forckheim. — So sonderbar die Sage von des Pilatus Anwesenheit in Forckheim klingt, so gab es doch bei Forckheim eine „Pilatuskirche“ und ein „Pilatushölein.“ J. B. Koppelt hist.-statist. Beschreib. des Hochstifts Bamberg S. 564. S. auch Pastorii Franconia rediviva S. 398.
- III, 1113. Schloß Kastel. — S. Andreas P. Chronik von Bayern in Freyberg's Samml. II, 408 u. 410. Lucä uralter Grafensaal S. 641 u. 891 u. A.
- III, 1221. Der bayrische Fiesel im Inrhofe. — Das in Bayern bekannte Volkslied findet sich, etwas geändert, im Wunderhorn II, 158.
- III, 1228. Die Sage von der Behmutter. — Dieses Gespenst ist unter dem Volke auch unter dem Namen „Bubenbrecht“ bekannt.
- III, 1271. Der Würdinger. — Die Verehrung des heil. Leonhard (Hienhard) in Bayern ist ebenso alt als allgemein. Viele Leonhardskapellen, worunter die vornehmsten wohl die zu Inghenhofen und zu Aigen am Inn, zeugen dafür. Wie nun der Umritt am St. Leonhardstage, so deutet auch das sogenannte Leonardsheben auf eine an die Verehrung dieses Heiligen geknüpfte Übung der Ritterlichkeit. Dergleichen pflegten die Wallfahrer, wie Schmeller erzählt (B. B. II, 473), einen schweren Holzkloß, Bild des heil. Leonhard, um die Bette vom Boden in die Höhe zu heben, oder gar in Prozeßion von einem Dorf in's andere zu tragen und dabei wohl auch mitunter in einen Bach oder eine Feste zu werfen. — Ueber die drei Duden oder goldne Samstagnächte zu Ehren des heil. Leonhard (in Aigen am Inn), s. Landwirthsch. Wochenblatt 1823 S. 166.
- III, 1316. Das Trudenrücken. — Näheres Schmeller Bib. I, 476, wofelbst auffällt, daß die Benennungen Trudenblüchbaum, Trudennacht, Trudenbeutel gerade aus Nürnberg mitgetheilt wurden.

Inhaltsverzeichnisse

in

a l l e n d r e i B ä n d e n.

1. Ortsverzeichnis.
2. Uebersicht nach der Kreiseinteilung.
3. Sachverzeichnis.
4. Dichterverzeichnis.

Handwritten Title

Handwritten text line

Handwritten text block

I. Ortsverzeichnis.

Die römische Biffer bezeichnet den Band, die arabische die Sagennummer. Jene Orte, welche das eigentliche Locale der Sage bilden, sind in diesem Verzeichnisse mit fester Schrift, außerdem vorkommende Ortsnamen mit gesperrter Schrift aufgeführt.

Abenberg:	Marienburg	I, 130
Abensberg:	Graf Babo von Abensberg	I, 118
	Die Töchter des Abensbergers	I, 119
	Die Wallfahrtskirche Allersdorf	III, 1129
Achthal:	Die wilden Männer	I, 38
Aicha:	Das alte Haus bei Aicha	II, 849
Aichheim:	Ortserzug im Schlosse Aichheim	II, 494
Ailsfeld:	Die steinerne Kappe bei Ailsfeld	III, 1061
Alberndorf:	Heidenstadt und Wichte-Höhle	III, 1060
Alburg f. Soffan	. . . . .	II, 545
Alexanderbad:	Wie ein Bauer das Alexanderbad entdeckt hat	I, 169
Alsfalter:	Wie das Pfarrdorf Alsfalter ein Wirtshaus bekommen	III, 1098
Alkofen:	Hunnenschlacht bei Alkofen	II, 565
Allersdorf:	Die Wallfahrtskirche Allersdorf	III, 1129
Allerseeleubühl f. Reichenhall	. . . . .	I, 62
Allgäu:	Sankt Rang des Allgäus Apostel	I, 32
	Sankt Rang und die Bären	I, 34
Alphaltersberg f. Arber	. . . . .	II, 534
Altdorf:	Rillaustag in Altdorf	III, 1108
	Der Epiphelustag	III, 1109
Alte Burg f. Auernfeld	. . . . .	I, 128
Altenbaumberg:	Der Raugraf von Altenbaumberg	I, 342
	Das Fräulein mit dem steinernen Herzen	II, 819
Altenburg:	Altenburg bei Remburg an der Donau	I, 364
Altenfurt:	Martinskapelle zu Altenfurt	II, 649
Altenstein f. Aicha	. . . . .	II, 849
Altenstein:	Die Altensteiner	I, 198
	Der Haß im Grabe	I, 199
	Das Wappen der Freiherren vom Stein zum Altenstein	III, 1026
Altmanstein:	Der Thurm zu Altmanstein	III, 1132

Altmühl:	Der Altmühlfluß und die Fossa Carolina	I, 25
Altmühlmünster:	Die Templer zu Altmühlmünster	I, 120
Altmühlthal:	Das Kreuz im Altmühlthale	I, 369
	Da Hab + Frau + Summa	III, 1127
	S' Kindamähl von den Erba	III, 1133
Altomünster		III, 1216
Altötting		III, 1277
Altorf s. Ravensburg		II, 477
Ammergau s. Oberammergau		I, 436
Ammersee		II, 914
Amorbach:	Amorsbrunn	III, 966
	Der Schatz von Amorbach	III, 961
Amorsbrunn		III, 959
Amperang s. Etal		I, 437
Ampfing:	s. München	I, 72
	s. Sattlern	I, 82
Andechs:	Die Legende von den Heilthümern zu Andechs auf dem heiligen Berg	III, 1200
Annabrunn:	Ursprung des Mineralbades Annabrunn	III, 1247
Annobach:	Das steinerne Kreuz bei Annobach, Landger. Rothensfeld	III, 972
Anweiler s. Ramberg		II, 804
Ansbach:	Die Welfenhüter	III, 1156
Antenring s. Soffau		II, 545
Arber:	Der Fischer am Arbersee	II, 533
	Graf Alwinus Lanne	II, 534
		II, 535
Arbersee:	Der Fischer am Arbersee	II, 533
Artasberg s. Kueiting		III, 1126
Artelsöhofen:	Was sich in Artelsbach und Kirchenstedenbach mit Todten begeben	III, 1099
	Das Altargemälde in der Kirche zu Artelsöhofen	III, 1100
	S. Düsseldorf	III, 1101
Artelsbriga		II, 568
Artzberg		II, 568
Aischaffenburg:	Das Wunderkreuz	I, 300
	Die verfuntene Giede	I, 301
	Die verlorenen Heiligenbilder	I, 302
	Der Hiesenspfug im Schlosse zu Aischaffenburg	I, 303
	Der gespenstige Küfer	I, 304
	Aischaffenburgs Retter	I, 305
	S. Neupfahl a. R.	III, 965
Ast:	Zu unserer Frauen vom Ast	II, 548
Attel:	s. Wasserburg	III, 1263
	Ursprung der Kirche im Etend	III, 1265
Aub:	Der Commandantenpöpel zu Aub	I, 237

Aub : Das Siebenuhrkläuten in Aub	II, 637
Der verwunschene Hase im Walde, genannt die Schmiere, bei Aub	II, 658
Auerberg : Das Kirchlein des Auerbergs	I, 36
Auernfeld : Das Auernwehklein	I, 128
Auersberg : Burg Auersberg	II, 761
Auskirch (in Schwaben) : Weher das Dorf Auskirch bei Kaufbeuren seinen Namen hat	III, 1187
Auskirchen : Wie das Gotteshaus zu Auskirchen erbaut worden	III, 1201
Austetten : Der Hügel im Walde bei Austetten in Unterfranken	II, 663
Augsburg : Vom heiligen Ulrich, dem Leichfeldheiden	I, 50
Der heilige Ulrich mit dem Fische	I, 51
Was ein Vaterunser werth ist	I, 52
Die heilige Awa zu Augsburg	I, 410
Die Hete des Attila	I, 411
Else Aehlinger	I, 412
Ulrich Schwarz, Bürgermeister von Augsburg	I, 413
Jakobe Lauber	I, 414
Der Glockengießer zu Augsburg	I, 415
" " " "	I, 416
Zum „Dahinab“ in Augsburg	I, 417
Die Spielkarten	I, 418
Agnes Bernauer	II, 541
Lied von der schönen Bernauerin	II, 542
An Agnes Bernauer	II, 543
Am Grabe der Agnes Bernauer	II, 544
Der steinerne Mann zu Augsburg	III, 1227
Die Sage von der Wehmutter	III, 1228
Das schöne Gfselein von Augsburg	III, 1229
Klara Dettin	III, 1230
Philippine Welfer	III, 1231
Sankt Ulrich, der Versöhner	III, 1232
Der Ritter von Bogen	III, 1346
Die traurige Hochzeit	III, 1347
Herzog Arnolbi Tod	III, 1348
Aufsee s. Mausee	
Büchingen : Der schwäbische Hercules	II, 867
Baderbüchel s. Traubing	II, 901
Baierbrunn : Die Birg bei Baierbrunn	III, 1356
Baireuth : S. Sankt-Johannis	II, 616
Die Hufsten zu Baireuth	III, 1062
Balderschwang : Schwank von Balderschwang	I, 42
Bamberg : Der Dombau zu Bamberg	I, 201
Die Schale der h. Kunigund	I, 202
Der Hahn im Dom zu Bamberg	I, 203
Domtröten zu Bamberg	I, 204

Bamberg:	Welsbert von Babenberg	I, 206
	Die Feuerprobe der h. Kunigund	I, 206
	Der Gang nach dem Kalkofen	I, 207
	Bamberger Wage	I, 208
	"	I, 210
	Die Jungfrau an der Fürstenthür des Domes zu Bamberg	I, 211
	Der Refner zu Bamberg	I, 212
	Ursprung der Kirche zum h. Grab in Bamberg	I, 212
	Der Fürstenstreit	I, 214
	S. Kempten	II, 483 u. 484
	Der Dombaumeister zu Bamberg	III, 1042
	Die heilige Kunigunde	III, 1043
	Kunigunds und der Sonnenstrahl	III, 1044
	Kunigunds Handschuh	III, 1045
	Kunigunds in Flammen	III, 1046
	Die Wäscherin an der Kreden	III, 1047
	Kunigunds und die Ketten	III, 1048
	Kunigunds Ring	III, 1049
	Hühnerholz	III, 1050
	Wie Heinrich der Heilige vom Steine genau	III, 1051
	Cede virgo virgini	III, 1052
	Die Sage vom Wache	III, 1053
	Das Christusbild am Nikolausberg	III, 1054
	Die Sage vom Edenbüttner	III, 1055
	Die Baberstiftung	III, 1056
	Abalbert von Babenberg	III, 1057
	Die böse Mälerin	III, 1304
	Die Gausleine	III, 1305
	Pöpelgässhöfen und Pöpelhaus	III, 1306
	Die Messe in der Oberpfarre	III, 1307
Banz:	Alberada zu Banz	I, 191
	Alberada's Born	I, 192
Bärbelstein s. Berwartstein		III, 951
Bärenmoos:	Die wilden Männer	I, 38
Baring s. Bergen.		
Baunach:	Der alte Fuhrmann	I, 200
	Legende vom heiligen Bieter	III, 1030
Benediktbeuern:	Die Benediktbeuern seinen Ursprung nahm	I, 434
Berachhausen s. Rehberg		I, 469
Berching:	Schwankfagen von Berching, Hiltspoltstein, Weiden und Neumarkt	III, 1111
	Der hölzerne Esel zu Berching	III, 1125
Berchtesgaden:	Die drei Jungfrauen auf dem Kirsberg bei Berchtesgaden	I, 59
	Das Edelweiß	I, 63

Berchtesgaden: Der König Wazmann	I,	64
Die Jungfrau am See	III,	1270
Bergen: Der steinerne Mann	I,	362
Es Itzflätter Hof	II,	850
Die steinernen Köpfe an der Kirche zu Bergen	III,	1166
Bergsham: Burgfräulein auf Schredenstein	II,	919
Berneck: Das Geismahl auf der Burg Wallenroden	III,	1064
Berngau: Das Buebenrecht in Berngau	II,	574
Der Buchberg bei Berngau	III,	1122
Berwartstein: Die Burgfrau auf Berwartstein	III,	951
Beserliter Tobel s. Bösenreuti	II,	490
Bessenhalb s. Hasloch	III,	961
Bettbrunn: Histori vom Ursprung des Gotteshauf Salvators zu Bettbrunn	I,	465
Bepenstein: Die Clauskirche bei Bepenstein	III,	1107
Beuerberg: Die Schweden in Beuerberg	III,	1255
Beuren s. Benedictbeuern	I,	434
Beutelstein: Schloß Beutelstein	II,	608
Biberbach: Das Kreuzbild zu Biberbach	I,	409
Biebelried: Das Irrlicht im Käserhölzchen	II,	749
Bieberehren: Graf Gayers Tod	II,	659
Das Wallfahrtskreuz bei Bieberehren	II,	660
Der Ritter von Thalberg bei Bieberehren	II,	661
Biengarten: Das Hühnertröglein	III,	1074
Binabiburg: Legende vom heiligen Fronleichnam bei Binabiburg	III,	1244
Bingart: Ernesti-Glück	II,	812
Die Geißkammer	II,	813
Birkemershäuslein s. Auernfeld	I,	128
Birkenfeld: Die Fußschiß bei Birkenfeld	III,	1025
Birkenstein: Der Traum	I,	67
Bischofsgrün: Das Brautpaar	I,	159
Bliebenfeld s. Klingenmünster	II,	801
Blindheim: Blindheims Name	I,	406
Blonhofen: Der betrogene Gelger	I,	44
Der Hüllenweber	I,	45
Der Spielmann von Blonhofen	II,	883
Bobingen: Wo gehts Bobingen zu	II,	499
Bodelsberg: Gedeckerverlauf in Bodelsberg	III,	1190
Bogen: Der Frauenstein bei Bogen	I,	98
Ludmilla von Bogen	I,	99
" " "	I,	100
Bogenberg s. Bogen	I,	98
Böhen: Blutender Kalbbrot	II,	882
Boos s. Ronisfort	II,	815
Bösenreuti: Das Ehrenmännlein	II,	490

Botenlauben	I, 275
Breitenstein f. Reußstadt a. R.	III, 965
Brennberg: Die Schlange der Büherin	III, 1285
Bruckdorf: Kirchweih zu Bruckdorf	II, 572
Brückelsdorf: Der Zauberweihen zu Brückelsdorf	II, 552
Brunn: D' Ballsearth	I, 121
Der Schimmel zu Brunn	III, 1289
Brunn f. Kassel	II, 578
Brunn f. Rotenberg	
Bubenroth: Die Nistlein der Bubenrother Mühle bei Eichstädt	I, 358
Buch f. Bürgerroth	II, 684
Buchberg f. Beringau	III, 1122
Buchberg f. Chameregg	I, 92
Buküttin f. Kaufbeuren	I, 447
Burgau: Das Lorettokirchlein bei Burgau	I, 389
Burgbernheim: Ursprung des Burgbernheimer Wildbades	III, 1154
Burgebrach: Das Steintragen zu Burgebrach	III, 1041
Bürgerroth: Die Kunigundiskapelle bei Bürgerroth	II, 664
Der Unfug oder Esse'smann bei Bürgerroth	III, 1007
Bürgerwald f. Röttingen	II, 682
Burghausen: Der Graf von Eichenheyl	III, 978
Das Marienbild und der Schäfer	III, 979
Burghausen (Ober.): Der Galgenpater	III, 1278
Burgholz f. Lärkenfeld	II, 901
Burglein f. Bubenroth	I, 358
Burgwindheim: Die Wallfahrtskapelle zu Burgwindheim	III, 1040
Burweiler f. Teufelsberg	II, 800
Busenberg f. Drachensels	III, 948
Bußenreut: Der Nachjäger in Bußenreut	III, 1300
Cadolzburg: Kaiserwiese bei Cadolzburg	III, 1148
S. Rotenberg	III, 1152
Castell f. Grünflesloch	I, 235
Die Nymphen von Castell	I, 236
Casteller Rechte	III, 1326
Chameregg: Sagen von Chameregg	I, 92
Chammerau: Der versteinerte Ritter	I, 56
S. Rötting	I, 91
S. Chameregg	I, 92
Chiemsee: S. Schönegard	II, 924
Sage vom Chiemsee	II, 925
S. Frauenschimsee	II, 926
S. Herrenschimsee	II, 927
Chochalsee f. Benediktbeuern	I, 434
Colomanniberg f. Weiburg	I, 471
Comburg f. Rothenburg	I, 373

Conradsberg: Der Silberbrunnen zu St. Conradsberg . . .	II, 618
Eugenberg: Das Wunderkreuz . . .	I, 300
Das letzte Fräulein von Kugelberg . . .	III, 1333
Gulmbach: Der leidige Esquisier . . .	III, 1063
Dachau: Sage von Ermordung eines Dachauer Grafen . . .	I, 426
Die Hirschjagd von Dachau . . .	III, 1215
Dahn: Der Jungfernsprung bei Dahn . . .	I, 57
Das goldne Kegelspiel . . .	III, 948
Deggendorf f. Raiternberg . . .	I, 83
Die Juden zu Deggendorf . . .	II, 528
Die Halbmeile . . .	II, 529
Deiningen: Die Tempel zu Deiningen . . .	I, 382
Der suchende Geist . . .	II, 840
Dettelbach: Steinklopfer bei Dettelbach . . .	I, 230
Das Marienbild zu Dettelbach und die Schweden . . .	II, 750
Deufmauer: Der Teufelsputz bei Deufmauer . . .	III, 1117
Dieffen: Kunsta von Dieffen . . .	I, 444
Reichthüldenbrunnlein bei Dieffen . . .	I, 445
Sagen von Ortschaften, die vormalig Städte gewesen . . .	II, 901
Dietfurt: Schweppermanns Stiftung zu Dietfurt . . .	III, 1279
Dillingen: Der Gieche . . .	II, 860
Dimbach: Das Marienbild zu Dimbach . . .	II, 752
Dinkelsbühl f. Döfelberg . . .	I, 371
Serpentina von Dinkelsbühl . . .	I, 380
Dingling: Die feurigen Männer . . .	II, 546
Der Fuchshader bei Dingling . . .	II, 547
Disibodenberg: Der Schatz auf Disibodenberg . . .	II, 811
Die Legende von der Gründung Disibodenbergs . . .	III, 942
Dollenstein f. Teufelsstraße . . .	I, 357
Donau . . .	I, 133
Donaufauf: Ursprung der St. Salvatorkirche bei Donaufauf . . .	II, 564
Donauwörth: Maria von Brabant . . .	II, 857
Lied von Enthauptung der Herzogin Maria von Bayern . . .	II, 858
Die Karab bei Harburg . . .	III, 1172
Donnersberg: Die Nordlammer . . .	II, 821
Die Silbergrube . . .	II, 822
Dorfen: Sage von einem Schloß bei Dorfen . . .	II, 1246
Dorschhausen: Liebfrauenbild zu Dorschhausen . . .	II, 496
Drachensfels: Stegfried der Drachentöchter . . .	I, 330
Das goldne Kegelspiel . . .	III, 948
Drachenstein: Der Waldmann . . .	I, 331
Dreifels: Verwünschtes Schloß Dreifels . . .	I, 281
Drei Lüge f. Dingart . . .	II, 812
Drei Lüge . . .	II, 817
Drudenbuch f. Hechlingen . . .	

Drudenloch f. Bismannsberg	III, 1027
Dürkheim: Der Rastkönig zu Dürkheim	I, 325
Ein Grabstein in der St. Johanniskirche zu Dürkheim	I, 326
Düsseldorf: Güterwerth zur Zeit des dreißigjährigen Krieges	III, 1101
Ebermannstadt: Das Kreuz	I, 146
Ebermergen f. Schlößleberg	I, 381
Ebernburg: Drei Bäume	II, 817
Der Eberkepf	II, 818
Der Geist vom Rothenfels	III, 941
Ebersberg: Wie die Kirche zu Ebersberg ihren Anfang genommen	I, 70
Richardis von Ebersberg	I, 71
Eberstein: Graf Eberstein	II, 789
Eberghausen: Der selbige Heinrich zu Eberghausen	III, 1239
Ebrach: Der wandernde Prier	I, 217
Der Ebracher Schatz	III, 997
Eck: Peter Eck von Eck	I, 101
Eckartsdorf f. Seßlach	III, 1028
Egensbach: Die Hölle	II, 630
Eibelstadt	I, 238
Eichel f. Haslach	III, 961
Eichelberg f. Gnadenberg	III, 1110
Eichstädt: Das wilde Heer zu Eichstädt	I, 126
Die heilige Walburgis	II, 853
Die Zufluchtsstätte der heiligen Walburgis	II, 854
Der Ortelbach zu Eichstädt	III, 1136
Das Gieswelsbchen	III, 1137
Kelter ohne Kopf	III, 1138
Sage von der Willibaldsburg	III, 1139
Sage vom Weingastelg	III, 1140
Eilingsburg: Die Eilingsburg bei Kissingen	I, 271
Einsiedelsberg f. Arber	II, 534
Einöb: Die Entführung	I, 350
Das Mädchen von Einöb	II, 805
Der Teufelsbrunnen	III, 947
Einspach: Der Kirchenbrunnen zu Einspach	I, 425
Eisenberg: Die unverwundliche Hand	III, 939
Eibernwald f. Dilsbeuren	II, 492
Elasfort	III, 1015
Elfenfeld: Der Schäfer von Elfenfeld	II, 787
Emmerthal: D'Wallfoarth	I, 121
Engelhardeberg f. Riesenburg	I, 148
Engelmar	II, 530
Steinernes Kreuz bei Engelmar	II, 531
Engelmüthen f. Mosenweis	II, 900
Engelsberg f. Handlach	I, 86

Engelsberg: Das Kloster auf dem Engelsberge	I, 292
Die Michaelskirche auf dem Engelsberge	II, 782
Engelstadt: Engelstadt bei Prozelten	I, 288
Engering: Der silberne Ritter in der Rumburg	III, 1135
Enthen s. Rothenburg	II, 838
Enzenhof s. Artelschhofen	III, 1099
Epprechtstein: Goldsagen vom Epprechtstein	I, 161
Die Goldkapelle am Epprechtstein	I, 162
Erbrechtshausen: Büßung Erbrechtshausen	I, 197
Erding: Legende vom hl. Blut bei Erding	II, 510
Eresing: Sanct Ulrichs Kapelle bei Eresing	II, 908
Erlabrunn: Erlabrunns Name	III, 975
Erlangen: Martinstag zu Erlangen	II, 650
Lebentragen zu Erlangen	II, 651
Ernesti, Glück	II, 812
Eschach s. Illerberg	III, 1182
Eschenlohe s. Oberammergau	I, 436
Eselburg: Leidenwies und Eselburg	II, 502
Ettal: S' Ettaler Mannl	I, 435
Kloster Ettals Entstehung	I, 437
Ettals Stiftung	I, 438
Unser Liebfrau von Ettal und Kaiser Ludwig der Bayer	I, 439
Etwashausen: Die Gründung der Stadt Kippingen	I, 233
Exelwang s. Enbirg	II, 627
Euerdorf: Des Dörfchens Name	I, 270
Eusserthal s. Randel	III, 938
Die goldne Orgel	III, 953
Fahrenberg s. Leuchtenberg	II, 597
Falkenberg: Der Ritter von Falkenberg	II, 605
Falkendorf: Felsenverwandtes Schloß	II, 652
Falkenstein (bei Füssen): Wlgebld zu Falkenstein	II, 910
Falkenstein (Niederb.): Der Knabe mit dem goldenen Horn	III, 1273
Falkenstein (Rheinpfalz): Melchor, wie du willst	I, 341
Faulenbach s. Engelstadt	I, 288
Das Bannfraut	I, 297
Fesch s. Osberg	III, 972
Feuchtwangen: Feuchtwangens Ursprung	I, 24
Fichtelgebirg: Die Königshelbe	I, 155
Die Sage von den geldsuchenden Benedigern und	
Wahlen im Fichtelgebirg	III, 156
Der ewige Schmied im Fichtelgebirg	I, 166
Der einäugige Benediger	III, 1086
Die Venetianer im Fichtelgebirg	III, 1087
Herrgottssteine im Fichtelgebirge	III, 1088
Die verwunschene Kirche	III, 1105

Fichtelsee s. Fichtelgebirg	I, 156
Finnberg: Finnberg bei Aschaffenburg	I, 306
Flersheim: Das Fräulein vom Blenstein	III, 944
Floß: Des Teufels Butterfaß	II, 602
Forchheim: Pilatus in Forchheim	III, 1059
Forstentrieb: Das Kreuzbild von Forstentrieb	I, 428
Frammersbach: Wie der Hirtenriedel reich worden	II, 770
Parte Thaler aus Kohlen	II, 771
Der verschwundene Schatz	II, 772
Der wandernde Hirschwirth	II, 773
Der Bräuerhund	II, 774
Der Wassermann	II, 775
Franken: Vom Göpen Loos in Franken	I, 218
Von der Franken Ankunft in Frankenland	I, 239
Sankt Kilian	I, 240
Der quillende Brunnen	II, 656
Die Martinsgans	II, 729
Frankenthal: Der Lindenschmidt	I, 338
Frankenthal (Oberf.): Die Legende von den vierzehn Heiligen zu Frankenthal	III, 1303
Frankweiler: Die Königshede	II, 799
Franenberg s. Leuchtenberg	II, 597
Franenbrunnl s. Soffan	II, 545
Frauenhiemsee: Die Nonnen auf Frauenhiemsee	II, 926
Frauensted s. Soffan	II, 545
Frauenroda	I, 276
Die lustige Bräute	I, 277
Freising: Otto Seemofer, der Thorwart zu Freising	I, 54
Der Menschenfuß zu Freising	I, 458
Legende vom heil. Gordinian	I, 459
Der Bär des heil. Gordinian	I, 460
Freistadt: Die Wallfahrtskirche bei Freistadt	II, 575
Freudenberg: Schloß Freudenberg	II, 781
Friedenhäusen: Der Friedenhäuser See	III, 1022
Friedberg: Unserer Herrn Ruh bei Friedberg	I, 420
Fronberg: Die Hammetnechte zu Fronberg	II, 591
Der Schloßgeist zu Fronberg	II, 592
Der Burggeist auf Fronberg	III, 1291
Fuchsberg s. Gnadenberg	III, 1110
Funtensee: Die Teufelsmühl am Funtensee	II, 917
Fürstenseld s. Kempten	II, 482
Kaiser Ludwigs Tod bei Fürstenseld	III, 1203
Fürstenstein: Die Braut von Fürstenstein	I, 84
Furth: Der Drachenstich zu Furth im Walde	I, 93
Der Hirschenritt	I, 94

Fürth: Die lange Agnes	III, 1282
Der Schimmel ohne Kopf	III, 1283
Fürth: Ursprung von Fürth	II, 648
Füssen: Der Mangensprung bei Füssen	I, 35
Wigold zu Falkenstein	II, 910
Julius Cäsar	II, 911
Gädheim: Des Bischofs Jagd	I, 216
Gailenreuth f. Gailingen.	
Gailingen: Epple von Gailingen	I, 149
Eppelin von Gailingen	I, 150
Eppelcin von Gailingen	I, 151
Eppelins Roß	I, 152
Gamelsdorf: Die Gans auf dem Schlachtfelde von Gamelsdorf	III, 1241
Garmisch: Die Geisterbeschwörung im Schlosse Werdenfels	III, 1193
Der Schatz am Wetterstein	III, 1194
Das Nachjagd bringt einen Garmischer nach Engadin	III, 1195
Gaurettersheim: Die Kirche zu Gaurettersheim und die Kapelle zu Oberwittighausen	II, 665
Die Riesentyppe zu Gaurettersheim	II, 666
Gefrees: Das verlorne Ohr	II, 621
Sagenhafte Schwänke im Fichtelgebirge	III, 1075
Gellingen f. Gailingen.	
Geisenfeld f. Bohrburg	I, 484
Geisenfeld	III, 1236
Geiskammer	II, 813
Geltendorf: Das weiße Pferd am Kapusteg	II, 903
Gellnach f. Nelttern	II, 498
Gemünden a. M.: Der Kaiser im Gudenberg	I, 19
Georgenberg	III, 1184
Gerezhhausen: Geburtsstätte des heiligen Grafen Rasso ober Ratho	II, 904
Germansberg: Mann ohne Kopf	III, 1358
Germansheim f. Regensburg	II, 555
Germerstheim: Kaiser Rudolfs Grabtritt	II, 802
Kaiser Rudolfs Ritt zum Grab	III, 958
Giedelstadt f. Bieberehren	II, 659
Gilching: Die alte Glode zu Gilching	I, 432
Gleisweiler: Der Teufelsberg	II, 800
Gnadenberg: Sagen vom Kloster Gnadenberg	III, 1110
Göllheim: Das Königskreuz	II, 826
Kaiser Adolphs Tod	II, 827
Gosheim: Der Schatz im Gosheimer Schlosse	III, 1159
Gösweinsteine: Die Kirche zu Gösweinsteine	II, 615
Gottmannshöhle: Der dreibeinige Hase in der Gottmannshöhle am Hesselberg	I, 370
Göhenmühle f. Helmbrechts	III, 1077

Grabsfeld: Hungersnoth im Grabsfeld	II, 760
Gräfenberg: Geist im Schlosse zu Gräfenberg	II, 633
Grasenhainfeld der Wiese f. Schweinfurt	I, 225
Gräfinthal: Das Marienbild zu Gräfinthal	II, 606
Grafraath: Das Klosterelein zu Grafraath an der Aammer	II, 905
Grättersdorf: Der Wälfstein	II, 516
Das Kirchlein zur Kastbuche bei Grättersdorf	II, 517
Grein f. Würzburg	I, 241
Greilmühl f. Wolfstein	I, 81
Großellenfeld f. Lellenfeld	
Grubingen	II, 788
Gründlesloch: Die drei Wasserjungfrauen im Gründlesloch	I, 235
Grünstul f. Weßling	II, 906
Guckenberg: Der Kaiser im Guckenberg	I, 19
Gundelfingen: Der Kettenträger zu Gundelfingen	I, 388
Günzburg: Ehrensache und Sattelfaction zu Günzburg	I, 383
Die Geisterfahrt zu Günzburg	I, 384
Die nächtliche Spinnerin zu Günzburg	II, 866
Gunzenhausen: Das Kreuz im Altmühlthale	I, 369
Gunzenlech	II, 899
Güffenburg: Die goldene Windfahne	II, 865
Habsberg: Die Wallfahrt zu Habsberg	I, 470
Hafenlohr: Der Trautberg bei Hafenlohr	III, 984
Die Protestanten in Mariabuchen	III, 971
Hagenau f. Kaiserlautern	II, 807
Hahnkamm f. Döfelberg	I, 371
Heßlingen, Drudenberg, Hahnenkamm	III, 1158
Haid: Der Schäfer von Haid	I, 215
Haidwang f. Kaisheim	III, 1170
Halletau	III, 1237
Hallgarten f. Bisingart	II, 812
Hallenberg f. Kaufring	
Hambach: Schloß Hambach	I, 320
Hammerkreut: Das Kirchlein von Hammerkreut	III, 1295
Handlab	I, 86
Happurg f. Hübzig	II, 627
Harburg: Die drei Särge	III, 1171
Die Karab bei Harburg	III, 1172
Hartenburg: Der Nonnenfelsen	I, 328
Der Wölkstopy auf Hartenburg	I, 329
Haselbach: Die grafsnde Wagd zu Haselbach	II, 586
Haselbrüde f. Löwensteiner Wald	III, 967
Hassfurt: Des Bischofs Jagd	I, 216
Der Geisterzug in der Ritterkapelle zu Hassfurt	III, 1037
Hasloch: Die Kapelle im Haslocher Thal	I, 295

Hagloch: Die große Pest im Raingrunde	III, 961
Der Haglocher Weinbergsmann	III, 1335
Hannitz f. Hubirg	II, 627
Haurain f. Grammersbach	II, 775
Hechlingen: Hechlingen, Druldenberg, Hahnenkamm	III, 1158
Hegnenberg: Die Kränzelsungfrau bei Hegnenberg	III, 1359
Heideck: Schwantzen von Berching, Hiltspoltstein, Heideck und Neu- markt	III, 1111
Heidenburg	I, 843
Heidenheim: Der wilde Jäger in Heidenheim	I, 125
Heidenmauer	I, 332
Heidenstadt f. Alberndorf	III, 1060
Heidingsfeld: Das Synagogenwappen zu Heidingsfeld	II, 669
Der Heidingsfelder Rabel	II, 670
Die tiefende Jungfrau	II, 671
Das Feuermännlein und der Schiffer	II, 686
Heidplatz f. Regensburg	I, 108
Heilbronn f. Straubing	II, 540
Heiligkreuz: Heiligkreuz bei Kempten	I, 448
Heilsberg: Burggeist zu Heilsberg	I, 145
Heilsbrunn f. Sulzbürg	II, 573
Heilsbrunn: Gründung des Klosters Heilsbrunn	I, 131
Heimbürg: Der Hammer	III, 1121
Heinrichsburg: Der Hammer	III, 1121
Heinselberg	II, 625
Heisendorf: Sanct Emeram	I, 103
Emeramskapelle bei Heisendorf	I, 104
Heimbrechts: Das Zauberbüchlein	III, 1077
Herleschohe f. Teufelsmauer	I, 124
Hermannstein	I, 369
Herrnbrunnen f. Wildenstein	II, 779
Herrnschietsee: Der Rönch	II, 927
Herrngrund f. Wildenstein	II, 779
Herrnwiese f. Wildenstein	II, 779
Herrnholz f. Kub	II, 657
Herzbruck: Herzbrucks Name	II, 626
Die Hubirg	II, 627
Der Hansbürgle bei Herzbruck	II, 629
Hesselberg: Der dreifelhige Hase in der Gottmannshöhle am Hesselberg	I, 370
Das Kreuz auf dem Hesselberge	II, 847
Hessenthal (in Mittelfr.): Das Hessenthal bei Lendershofen	III, 1141
Hessenthal (Speßart)	II, 783
Heuberg f. Wolfstein	II, 619
Heuleiten f. Alexanderbad	I, 169
Hezenacker: Verehrung des Jesus zu Hezenacker	III, 1181

Hiltspoltstein: Schwantzen von Berching, Hiltspoltstein, Heide und Neumarkt	III, 1111
Himmelspforten: Die eingemauerte Nonne	I, 260
Der Flügelt des Raines	III, 995
Hindelang: Das Reiplein bei Wertach	I, 39
Die Irenbrechen	I, 41
Hinterstein: Der Kuchelfresser in Hinterstein	II, 488
Hirschdorf s. Rabenschäichen	II, 497
Hirschenwang s. Türkenfeld	II, 960
Hohenfels: Die Jungfrau von Hohenfels	I, 472
Höchstädt: Der Weisbauer von Schwennenbach	III, 1345
Hof: Die Feuerklode zu Hof	I, 180
Der lange Becher	I, 181
Der lange Mann in der Nordgasse zu Hof	I, 182
Der eingemauerte Mönch in der Sankt Michaelskirche zu Hof	III, 1080
Das seltsame Weiblein	III, 1081
Der Teufelsberg bei Hof	III, 1083
Hofberg: Sage von Hofberg	III, 1238
Hofeck: Sagen vom Schlosse Hofeck	III, 1082
Hof-Hegnberg: Marienbild zu Hof-Hegnberg	I, 421
Höfle	II, 900
Hoffteten: Sagen von Ortschaften, die vormalig Städte gewesen	II, 901
Högling s. Weihenlinden	I, 69
Maria vom Tannenbaum zu Högling	II, 920
Hohenaschan s. Hohenschwangau	II, 480
Hohenbogen: Der Schatz auf dem Hohenbogen	I, 87
Die Hirsengels auf dem Hohenbogen	I, 88
S. Hichtenegg	I, 90
Hohenburg: Der Berg bei Hohenburg	I, 473
Hohenburg s. Rieden	III, 1266
Hohenegg: Hildegard von Hohenegg	II, 809
III, 1332	
Hohenfels: Der verwünschte Reihod	II, 820
S. Wolfersthal	II, 822
S. Langenthal	II, 823
Der Schatz auf Hohenfels	II, 825
Hohenlandsberg	III, 1325
Hohenlohe s. Holbach	
Hohenschwangau	II, 474
Der Schwanenritter	II, 478
Konradin	II, 479
Luthers Hitt nach Hohenschwangau	II, 480
Schatz auf Hohenschwangau	II, 481
Hohenwarth: Nigldis zu Hohenwarth	II, 504
Hohe Wand s. Wilschhofen	II, 523

Hoheberg: Der Wasserberg bei Rhodt	II, 798
Holbach: Der Hohenlohe Herkunft	II, 834
Hölle s. Teufelsmühle	II, 546
Hollfeld: Sanct Gangolfsturm in Hollfeld	II, 613
Holzhausen: Die Feldkapelle bei Holzhausen	III, 1222
Der heilige Kreuzwald bei Holzhausen	III, 1223
Hoppingen s. Rändling	II, 859
Horabach: Das Steinkreuz	II, 837
Hubirg	II, 627
Huhnberg: Schloß Huhnberg	I, 274
Hui s. Wolfstein	II, 619
Hundsbrücke s. Albernorf	III, 1060
Huneberg: Der Ritter vom Huneberg	II, 810
Hunnas s. Hubirg	II, 627
Hunnengraben s. Hubirg	II, 627
Hütting: Der Feuerhund im Schlosse zu Hütting	I, 361
Iesenwang: Die Feldkapelle bei Iesenwang	III, 1225
Igling: Der Jungfrauenbüchel bei Igling	II, 888
Ilgewiese s. Kissingen	III, 1020
Illeraichheim: Der Eschenbaum zu Illeraichheim	II, 493
Illerberg: Das Himmelfeuerbrennen	III, 1180
Das Wiesgerensfüllen	III, 1181
Der Eschenmann	III, 1182
Illschwang: Die Teufelskatzel bei Illschwang	II, 581
Immenstadt: Der Pestanz zu Immenstadt	I, 450
Inderstorf: Bruder Marcoltus zu Inderstorf	I, 423
Ingelstadt (bei Ochsenfurt): Wie die Rothenburger Ingelstatt erbrochen	II, 667
Ingolstadt: Das Marienbild zu Ingolstadt	I, 122
Marienbild zu Ingolstadt	I, 463
Die Renne zu Ingolstadt	III, 1233
Thurm zu Ingolstadt	III, 1234
Der Müller von Thui	III, 1235
Teufelsstein zu Ingolstadt	III, 1352
Der Strumpfstriker zu Ingolstadt	III, 1353
Sagen vom Benh und vom Doktor Faust zu Ingolstadt	III, 1354
Inselsee: Der Sturm auf dem Inselsee	II, 487
Inzshof: Der bayerische Diebstahl im Inzshofe	III, 1221
Johannisberg: Die Haffengräben	III, 1292
Josgrund: Die Iwerge im Josgrund	II, 769
Jphofen: Die Wallfahrtskirche zu Jphofen	III, 1013
Irsenwang s. Irschenwang	
Irsenbrechen: Die Irsenbrechen	I, 41
Ittstätten: S. Ittstätter Hof	II, 850
Die Geistermühle	II, 851
Ittstätter Hof: Der St. Willibaldsbrunnen	II, 850

Käferhölzchen s. Diebelried	II, 749
Kaiserer: Die übergoh'n Alm	I, 68
Kaisersee s. Kaiserslautern	I, 15
Kaiserslautern: Friedrich der Reihbart zu Kaiserslautern	I, 15
Barbarossa	I, 16
Die Fahrt der Todten zu Kaiserslautern	I, 17
Der Kopfsauf	I, 18
Sage von Kaiserslautern	I, 344
Kaiserslautern	II, 807
Kaisheim: Kloster Kaisheims Entstehen	III, 1170
Kaitl s. Reichenhall	I, 62
Kalbsangst: Werner von Kalbsangst	II, 485
Kaltenbacherhof: Der Teufelslötsch	I, 353
Kaltenhausen: Wie eine Geis einen Wolf fing	II, 612
Käppele: Die Legende von dem Wunderbilde auf dem Käppele bei Würzburg	III, 999
Wunderbare Beschühung des „Käppele“ bei Würzburg	III, 1000
Kappenzipfel s. Bubenroth	I, 358
Karab s. Harburg	III, 1172
Karleburg: St. Johannisnacht auf der Karleburg	I, 263
Die Gertrudsquelle	III, 976
Der Kasserzug auf der Karleburg	III, 977
Karlsberg (Mittelfranken): Karl der Große im Karlsberg bei Fürth	I, 20
Karlsberg (Oberbayern): Der Bauernbursch auf 'n Karlsberg	I, 431
Karlshöhe: Der Schatz auf der Karlshöhe	I, 298
Karlstadt: Würzburger Wahrzeichen	II, 680
Karlstein: Das Burgfräulein auf dem Karlstein	II, 928
Kastel s. Gastei.	
Kastel: Kastels Ursprung	II, 578
Die Glode zu Kastel	II, 579
Das Kastler Recht	II, 580
Schloß Kastel	III, 1113
Schweppermanns Wappen	III, 1114
Das Hündlein zu Kastel	III, 1115
Kastelberg s. Kastel	II, 578
Kateneiche	III, 1299
Kapensteg s. Türkenfeld	II, 903
Kaufbeuern: Ursprung des Nonnenklosters zu Kaufbeuern	I, 447
Sankt Georgenberg	III, 1184
Das Gaisethor zu Kaufbeuern	III, 1185
Das Märzenfräulein auf der Märzburg bei Kaufbeuern	III, 1186
Woher das Dorf „Kustkirch“ bei Kaufbeuern seinen Namen hat	III, 1187
Kaufring: St. Walburga bei Kaufring	II, 889
Die Kirche des heil. Leonhard in Kaufring	II, 890

Kloppau f. Türkenfeld	II, 901
Kneiting: Die Sage von der Steinsäule bei Kneiting	III, 1126
Knezzgau: Das Grab der Liebenden	III, 1038
Kniebrechen: Die Kniebrechen bei Rothenburg	I, 379
Knoblauchland f. Rärnberg	II, 634
Königsberg: Der Kirchenbau zu Königsberg	III, 1035
Der Ägel-Orten	III, 1036
Königshede f. Frankweiler	II, 799
Königsheide	I, 155
Königssee f. Verschlesgaden	III, 1270
Köffein: Der Teufel auf der Köffein	I, 171
Köhting: Herkommen des Pfingstittis zu Köhting	I, 91
Kothgeisering: Der Holmann zwischen Kothgeisering und Jesenwang	III, 1363
Kolomanbach f. Benediktbeuern	I, 434
Krempenstein: Schnedersburg	I, 85
Kreuzberg f. Schwandorf	II, 590
Kreuzberg (Oberpfalz): Der Teufelsstein am Kreuzberge bei Wilded	III, 1296
Kreuzberg (bei Weltheim): Die Märtyrer auf dem Kreuzberg	I, 441
Kreuznach f. Bingart	II, 813
Kreuzwertheim: Der Siebener Tanz in Kreuzwertheim	I, 287
Die große Pest im Raingrunde	III, 961
Kronach: Die geschundenen Männer zu Kronach	III, 1302
Kronstetten: Der Glodenbrunnen bei Kronstetten	II, 584
Krumbad: Ursprung des Krumbades	I, 387
Kugelberg f. Guggenberg	
Kühnhard am Schlegel f. Rossbach	I, 372
Künigenbrunnen: S. Wildenstein	II, 779
Der Künigenbrunnen im Elsapathale	II, 784
Kunstein f. Teufelsstraße	I, 357
Die Schwoepfermannsburg zu Kunstein	III, 1165
Laber: Die Burgfrau von Laber	I, 468
Lamberg f. Chameregg	I, 92
Landau: Der verrufene Posten zu Landau	I, 312
Landershofen: Das Hestthal bei Landershofen	III, 1141
Landsberg f. Lewenstein	
Landsberg: Pfettenberg bei Landsberg	II, 894
Der Teufel im Jesuitenkollegium zu Landsberg	II, 895
Landshut: Das Brod des heil. Kasulus	I, 55
Turnier zu Landshut	I, 79
Teufel in der Bierschenke	I, 80
Landsstuhl: Siedingen	I, 345
Siedingen's Würfel	I, 346
Siedingen	I, 347
Der letzte Ritter	I, 348
Langenprozelten: Der Griesfuß	I, 289

Langenthal: Die Ergrube im Langenthal	II, 823
Langenzenn: Seckenborfs Linde	II, 654
Der Seckenborfs Herkunft	II, 655
Langwald f. Regensburg	II, 556
Laufen: Der Haunstein	III, 1275
Lauingen: Der Schuster zu Lauingen	I, 47
Der Röhrenkopf im Lauinger Wappen	I, 48
Die St. Leonhardskirche bei Lauingen	I, 390
Der Rasch	I, 391
Der große Schimmel zu Lauingen	I, 392
Das Herrgottsrufklosterle	I, 393
Der seltsame Gast	I, 394
Das Fluchhaus zu Lauingen	I, 395
Albertus Magnus von Lauingen	I, 396
Wie Albertus Magnus gelehrt und wieder dumm geworden	I, 397
Wie Albertus Magnus einen Neugierigen strafe	I, 398
Albertus Magnus rettet den Papst	I, 399
Das seltsame Gastmahl	I, 400
Die Freundsprobe	I, 401
Die feindlichen Brüder	I, 402
Die vergaube Kanne	I, 403
Jungfer Kümmerntz	I, 404
Die Kofbiad speisn	II, 861
o' Herrgottsrufklosterle	II, 862
Vater und Sohn	II, 863
Kirchenfrevl zu Lauingen	II, 864
Die goldene Windfahne	II, 865
Der Lilienstengel	II, 866
Lauter f. Kastel	II, 578
Lauterach: Die Mühle an der Lauterach	III, 1118
Lauterecken: Der Mutter Fluch	III, 943
Lauterhofen f. Kastel	II, 578
Lechfeld: Die Schlacht auf dem Lechfeld	I, 46
Der Röhrenkopf im Lauinger Wappen	I, 48
Ursprung des Pferdemarktes zu München und Kaserlohe	I, 49
Entstehung des Klosters Lechfeld	II, 500
Wie ein Augsburg'rer die Schweden vom Kloster Lechfeld vertrieben	II, 501
Der Ritter von Bogen	III, 1346
Lechgemünd: Sagen vom Schlosse Lechgemünd	III, 1168
Leberstadt f. Harburg	III, 1172
Lehstendäglein f. Waldstein	I, 176
Leitenfeld: Der Eßl zu Leitenfeld	III, 1157
Lemberg f. Dingart	II, 812
Die Orlammer	II, 813

Zemberg: S. Ebernburg	II, 817
Zengfurt: Wie Graf Michael von Wertheim zu Zengfurt gerettet worden	III, 963
Zenggrund s. Grammersbach	II, 773
Leonhard St.: Der Würdiger	III, 1271
Zeuchenberg: Herkommen der Zeuchenberg	II, 597
Die Frauengestalt auf dem Igel zu Zeuchenberg	II, 598
Ursprung der Zeuchenberg	II, 599
Zeuchenberg's Name	II, 600
Der kalte Baum	II, 601
Der kalte Baum	III, 1096
Zeustetten: Amapel, Oberpel und Hirpel zu Zeustetten	I, 430
Zewenstein: Metallfühler	III, 1331
Zichten au s. Renßabt a. M.	III, 965
Zichtenec: Zichtenstein und Zichtenec	II, 628
Zichtenegg: Die Zichtenegger	I, 90
Zichtenfels: Der Geist zu Zichtenfels	I, 190
Zichtenholz: Der Graf von Zichtenholz	III, 978
Zichtenstein: Die Zichten Steine	I, 194
Das Schneidersloch	I, 195
Die Fackelmühle	I, 196
Zichtenstein (bei Heröbrud): Zichtenstein und Zichtenec	II, 628
Ziebfrauensee s. Kiffingen	III, 1337
Zimbürg s. Dürtheim	I, 325
s. Hartenburg	I, 329
Zimbürg's Entstehung	I, 334
Der Teufelsstein	I, 335
Zindau: Sancta Orilla	I, 449
Die Herrensteine bei Zindau	II, 491
Anna von Tegelsstein	III, 1344
Zindelbrunn: Der pfälzische Teufel	III, 949
Wie die Bauern Schloß Zindelbrunn nahmen	III, 950
Zindenberg: Die Kapelle des heiligen Cyriacus	III, 936
Zindenfels s. Lindenbergr	III, 936
Zindes s. Gillingeburg	I, 271
Zindesmühl s. Gillingeburg	I, 271
Zindum: Der Ritter mit dem Schweinskopfe zu Zindum	III, 1250
Zintach: Die Quersengräben	III, 1292
Die Glocken von Zintach	III, 1293
Zochham: Geist in Zochham	III, 1243
Zohr: Bestrafte Unbarmherzigkeit	II, 777
Die Dräutleinsäpfel zu Zohr	III, 969
Zohr (Vdg. Ebern): Bestrafte Missethater	III, 1031
Zohrhaupten: S. Grammersbach	II, 773
S. Grammersbach	II, 775
Zorletenberg s. Burgau	I, 389

Loosburg f. Luchsburg.	
Löwensteiner Wald: Die Nonnen im Löwensteiner Wald	III, 967
Luchsburg f. Fichtelgebirg	I, 156
Die Zerstörung der Luchsburg	I, 170
Luidas	II, 880
Luzingen f. Ochsenhätt.	
Lymburg f. Wasserburg	III, 1263
Mährenberg f. Ravensburg	II, 476
Main: Der Flügelt des Maines	III, 995
Mauking f. Freising	I, 458
Mariabuchen: Mariabuchen bei Lohr	I, 283
Die Protestanten in Mariabuchen	III, 971
Maria Eich	I, 429
Maria Ort	II, 567
Marienbergr f. Rempten	II, 485
Marienberg f. Würzburg	I, 256
Die Gekir auf Marienberg	I, 257
Das Marienbild auf der Festung	II, 696
Marienberg	I, 130
Marienstein: Kloster Marienstein bei Eichhätt	II, 852
Marienweiher	I, 189
Das rettende Bild zu Marienweiher	III, 1076
Marktbergel f. Marktbürgel.	
Marktbreit: Der Lindwurm zu Marktbreit	III, 1012
Marktbürgel: Der Petersberg bei Marktbürgel	III, 1323
Die Spinnerin bei Marktbürgel	III, 1324
Marktschorgast: Das verlorene Kind	III, 1065
Markesreuth: Das Zwergloch bei Markesreuth	I, 184
Marquardstein: Der Ritter von Marquardstein	I, 65
Adelheid von Regling	III, 1260
Märzburg f. Kaufbeuren	III, 1186
Märzgerinderhof f. Kaufbeuren	III, 1186
Massenhäuser: Arnold der Massenhäuser	I, 424
Mattenbett: Die Kirche zu Mattenbett	III, 1251
Mauern: Wunderbares Kreuz zu Mauern	III, 1167
Mauern f. Schloßberg	I, 381
Maussee: Insel Wörth im Maussee	II, 907
Mazburg: Wo die Sage den Namen „Pfalz“ herleitet	I, 318
Megelrain: Der Melckrain und Schön Amelg	II, 921
Meyugen f. Wallerstein	III, 1174
Mehlenreuth: s. Keesbrilla	I, 178
Meltern: Der Schindelskieber in den Meltern	II, 498
Remmingen: Das Königsfest zu Remmingen	II, 874
Das heilige Helligthum	II, 875
Basilika zu Remmingen	II, 876

Nemmingen: Das Pferd in der Blige	II, 877
Der Schlorkhanz	II, 878
Was man no salt	II, 879
Nenzing: Die Here von Nenzing	III, 1361
Netten: Des Gotteshauses Netten Ursprung	I, 27
Niesbach: Herrenküche auf einer Alm	II, 1257
Nilsburg:	II, 762
Der Gangelfsbrunnen	II, 763
Gangelfsöfeller	II, 764
Von einem fremmen Einsiedel auf der Nilsburg	II, 765
S. Teufelsstein	II, 766
Nittenberg: Riesenfäulen bei Nittenberg	I, 291
Nindelsheim: Hungerbach bei Nindelsheim	II, 871
Versunkene Stadt	II, 872
Nindelsheim durch einen Hufaren erobert	II, 873
Das Fichelspele bei Nindelsheim	III, 1183
Nistelgau: Die Nistelgauer	I, 153
Nitterbach: Der Schmied von Nitterbach	III, 1261
Nitterfels: Der Pfleger von Nitterfels	II, 537
Nodenbach s. Teufelsberg	II, 800
Nöhren: Die Schlüsseljungfrau im Schloß zu Nöhren	I, 368
Nönchberg: Das Liebethen von Nönchberg	I, 293
Nondfeld s. Engelsstadt	I, 288
Nonheim: Die Herrgottsbader	III, 1160
Montfort: Der Raub der Nonstranz	II, 815
Die Brautfahrt	II, 816
S. Ebernburg	II, 818
S. Altenbaumberg	II, 819
Noor (braune das): Der versunkene Ritter	II, 767
Noor (das reiche und schwarze): Die Noorjungfern der Nhon	II, 768
Noosburg: St. Kastels Heilthum	II, 511
Nordau: Das Edelweiß	I, 61
Nordammer	II, 821
Norentweis: Sagenhafte Erinnerungen aus Ortsnamen	II, 900
Nörn s. Auernfeld	I, 128
Nöresheim: Nöhren im Schlosse zu Nöresheim	III, 1162
Nosbach: Ehemannschlegel zu Nosbach	I, 372
Nuggendorf: Die stille Wese	III, 1310
Nühlberg s. Bubenroth	I, 358
Nünchaurach: Sankt Hiltegund zu Nünchaurach	I, 142
Nünchberg: Der alte Weltenbaum bei Nünchberg	II, 611
Sagenhafte Schwänke im Fichtelgebirge	III, 1075
Nünchen: Ursprung des Pferdemarktes zu Nünchen und Kefershohe	I, 49
Die Nünchner Sauerbäden	I, 72
Diez Ewinburg	I, 73

Neuburg: Altenburg bei Neuburg a. D.	I, 364
Störche kündeten den dreißigjährigen Krieg an	II, 856
Neuhausen: Der selige Winthir von Neuhausen	III, 1355
Neufkirchen s. Hohenbogen	I, 87
Neufkirchen zum heiligen Blut	II, 536
Neuleiningen: Die Gelferschlacht bei Neuleiningen	II, 829
Neumarkt: Der Thierschmid von Neumarkt	II, 576
Schwantzen von Berching, Hiltspolstein, Heides und Neumarkt	III, 1111
Schloß Weisklein bei Neumarkt	III, 1120
Der Hammer	III, 1121
Der Buchberg bei Berzgau	III, 1122
Das weiße Fräulein auf dem Staufenberg	III, 1123
Neustadt (a. d. Nisch): Die Neustädter Ziege	II, 655
Neustadt (a. d. Donau): Räderrennen zu Neustadt an der Donau	III, 1177
Neustadt (a. d. Haardt): Das Nonnenthal bei Neustadt a. d. Haardt	I, 319
Des Pfalzgrafen Hirschjagd	III, 934
Der Geist auf dem Weisklein	III, 935
Die Kapelle des heiligen Gyrasmus	III, 936
Neustadt (am Main): Die Geisterjagd im Neustädter Forst	I, 284
Der Traubenberg bei Hasenlehn	III, 964
Der Klosterschloß im Brettenstein	III, 965
Die Neustädter Giede	III, 966
Neustadt (a. d. Saale): Der goldene Brunnen	II, 759
Niederaltelch	II, 526
Sankt Gotthard	II, 527
Niederhofen	II, 909
Niederberg: Wie ein Bauer Niederberg rettet	I, 299
Niederschönfeld: Niederschönfelds Entstehung	I, 366
Niedersonthofersee s. Inselsee	II, 487
Niedertöndel s. Mutterstadt	III, 933
Nikolausberg: Die heiligen Fußstapfen auf dem Nikolausberge	II, 679
Der Engelszug bei Würzburg	II, 683
Benennung des Nikolausberges	III, 998
Die Legende von dem Wunderbilde auf dem Käppel bei Würzburg	III, 999
Wunderbare Beschützung des Käppel bei Würzburg	III, 1000
Nonnenfels	I, 328
Nonnenthal: Das Nonnenthal bei Neustadt a. d. Haardt	I, 319
Norca s. Regensburg	I, 102
Nördlingen: Das Herrgottskloster zu Nördlingen	II, 839
Graf Albert von Dettingen	III, 1173
Die Indenschlacht zu Nördlingen	III, 1175
Scharlachrennen zu Nördlingen	III, 1176
Nüßlingen s. Hühnberg	I, 274

Nürnberg: Karl der Große im tiefen Brunnen zu Nürnberg	I, 21
St. Sebaldus zu Nürnberg	I, 132
Wie St. Sebaldus über die Donau geht	I, 133
Wie St. Sebaldus begraben worden	I, 134
Wie St. Sebaldus nach seinem Tode einen Zweifler besiegt	I, 135
Burglinde zu Nürnberg	I, 136
Kaiser Rudolph und der Freihart zu Nürnberg	I, 137
Henricus Ramei	I, 138
Paul Cruz zu Nürnberg	I, 139
Weißer Geist zu Nürnberg	I, 140
S. Gallingen	I, 149
Der Ruspaspar	II, 634
Die zerbrochene Säule zu Nürnberg	II, 635
Die Kunigundenlinde im Burghof	II, 636
Des Burggrafen Söhne	II, 637
Die drei Häuser Adolfs von Nassau	II, 638
Die drei Baumeister von St. Lorenz	II, 639
Der Teufel und der Eherschüler	II, 640
Die Ratte	II, 641
Eppelein von Gallingen	II, 642
König Wenzel zu Nürnberg	II, 643
Von dem Schlittensamen und seinem falschen Knechte	II, 645
Das Urbanreiten zu Nürnberg	II, 646
Der Wöhrder Barthel	II, 647
Woher die Nürnberger den Namen Herrgottschwätzer bekommen haben	III, 1143
Albrecht Dürer im Munde des Volkes	III, 1144
Der gründige Heinz	III, 1145
Vom Ursprung der Karthause zu Nürnberg	III, 1146
Die Klerfselenmesse bei St. Lorenz	III, 1147
Die verfluchten Jungfern	III, 1313
Die Schwedenwacht	III, 1315
Das Trubendrücken	III, 1316
Wie ein Hausgeist frei wird	III, 1317
Geist in der Kanne	III, 1318
Des Burggrafen Söhne	III, 1319
Die Wiese mit dem Goldhügel bei Nürnberg	III, 1320
Teufel als Jägermann	III, 1321
Ruphard	I, 165
Oberammergau: Die Entstehung des Passionsspiels zu Oberammergau	I, 436
Die drei Käfer bei Ammergau	III, 1192
Obersöhring s. Regensburg	I, 104
Oberhochstatt s. Teufelsmauer	I, 124
Oberkrumbach s. Heröbrud	II, 629
Oberland: Die Eisen im Hochland	II, 489

Paffau: Die drei Lederer zu Paffau	II, 521
Paffauer Kunst	II, 522
Wahrzeichen von Paffau	III, 1280
Peiting: Die Jakobbrüder	II, 884
Lieb Frauenbild zu Peutingen	II, 885
Petersberg f. Marktbürgel	
Peterskirk: Die Jungfrauen der Peterskirk	I, 219
Die goldgekrönte Schlange	I, 220
Ausgehakte Frösche	I, 221
Peutingen f. Peiting	
Pfaffendorf: Kinder! friert's ent nit?	II, 929
Pfaffing: Die Glocke in der Kirche zu Pfaffing	III, 1224
Pfalz: Der Löwe im Pfälzer Wappen	I, 308
Wo die Sage den Namen Pfalz herleitet	I, 318
Die Rosentreppe	II, 814
Pfarrkirchen: Liebfrauenbild zu Pfarrkirchen	II, 514
Pfettenberg f. Landenberg	
Pflosbach f. Stelnfeld	III, 973
Pfreimt: Das Hahnenkreuz bei Pfreimt	II, 594
Der Pfrentschweiher	III, 1095
Pfrentsch: Der Pfrentschweiher	III, 1095
Pfronten: Sankt Mang, des Nigäus Apostel	I, 32
Der Schap am Kienberg	I, 37
Die wilben Männer	I, 38
Pielenhofen: Die Kirche in Pielenhofen	II, 558
Pietlbach: Ursprung der Kirche Pietlbach im Henthale	III, 1248
Pillenreuth: Die Kaiser Ludwig Pillenreuth errichtet	I, 141
Pirmasenz: Das graue Männchen	I, 351
Das wüthende Heer bei Pirmasenz	I, 352
Pittersberg f. Kronstetten	II, 584
Plassenburg: Die Gräfin Beatrix von Orlamünde, oder die weiße Frau auf der Plassenburg	I, 185
Die weiße Frau	I, 186
Die Gräfin von Orlamünde	I, 187
Volkslied von der Herzogin von Orlamünde	I, 188
Plech: Der Heinselberg	II, 625
Die Plecher Bruden	III, 1102
Polling: Die Polling seinen Ursprung nahm	I, 440
Der Kirchenschap vom Kloster Polling in der Burgruine Wildenberg	III, 1198
Pontes Tessini f. Diessen	II, 901
Poppenreuth: Frevel wider des Herrn Brod	III, 1314
Poppenrode: Die Moorfungern der Rhön	II, 768
Predigtstuhl f. Engelmar	II, 530
Prölsdorf: Die Jungfrauen zu Spielhof	III, 1039

Projekten f. Engelhardt	I, 288
Prüfening: Prüfening's Ursprung	II, 566
Puch: Edigna von Puch	III, 1202
Püdenhorf f. Chameregg	I, 92
Pulach f. Sandau	II, 900
Quackenloß	I, 143
Quadrata f. Regensburg	I, 102
Querenbach: Das Hühnertröglein	III, 1074
Queffenberg f. Steinach	I, 279
Rabenschälchen: Die Burgruine Rabenschälchen	II, 497
Rain: Der Eich' auf in Rain	II, 503
Ramberg: Der Einaug	I, 354
Der Einaug	II, 804
Der böse Scharfenecker	III, 956
Ramersdorf: Hochgericht auf der Halbe	III, 1214
Randek (Altmühlthal): Fritz von Randek	I, 466
Randek (Rheinfalz): Eberhard von Randek	I, 339
Die Hand des Lebten	III, 938
Randersacker: Wildes Heer am Spilberg bei Randersacker	II, 672
Das wilde Heer bei Würzburg	II, 673
Raneneck: Wandelnde Frau auf Raneneck	III, 1032
Das Kirchbäumchen auf Burg Raneneck	III, 1033
Rauhe Kulm: Der Berggeist am rauhen Kulm	II, 623
Raunau: Schleierstraße zu Raunau	II, 869
Ravensburg	II, 475
Heinrich mit dem goldenen Pflege	II, 476
Ursprung der Welfen	II, 477
Ravensburg (am Rain)	III, 996
Rebdorf f. Marienstein	II, 852
Regensburg: Heiden Schlacht Karls des Großen vor Regensburg	I, 26
Älteste Sage von Regensburg	I, 102
Sankt Emmeram	I, 103
Das Evangelienbuch von St. Emmeram	I, 105
Hans Dollinger	I, 106
" "	I, 107
" "	I, 108
Die Gunthar Bischof von Regensburg ward	I, 109
Kaiser Heinrichs Traumgefiht	I, 110
Heinrich der Heilige	I, 111
Heinrichs des Heiligen Stuhl zu Regensburg	I, 112
Die Regensburger Brücke	I, 113
Das Männlein am Dome zu Regensburg	I, 114
Der Blentenforb am Dome zu Regensburg	I, 115
Was weiter vom Dome zu Regensburg gesagt wird	I, 116
Die drei Scharfrichter zu Regensburg	I, 117

Regensburg:	S. Rothenbühl	I, 147
	Sankt Mang zu Stadt am Hof	II, 554
	Sagenhaftes Alter von Regensburg	II, 555
	Wie der h. Emmeram einen Kreis von der Sünde führte	II, 556
	Irmenful am Petershöhe zu Regensburg	II, 557
	Die Mähr vom Portal zu Sankt Jakob	II, 558
	Gründung des Schottenklosters zu Regensburg	II, 559
	Wie Brigidislaus Juditha aus Regensburg entführte	II, 560
	Kies Herrel	II, 561
	Die bide Agnes	II, 562
	Der Teufel als fahrende Herr	II, 563
	Das sich zu Regensburg nach der Kreuzigung Christi begeben	III, 1286
	Die Minne des heiligen Emmeram trinken	III, 1287
	Legende vom heil. Wolfgang, Bischof zu Regensburg Herzogs Arnolds Lob	III, 1288 III, 1348
Rehberg:	Die Wallfahrtskirche Rehberg bei Beratzhausen	I, 469
Reichelsberg s. Aub		II, 657
Reichenbach s. Kößlein		I, 171
Reichenberg:	Die weiße Frau zu Reichenberg	III, 1343
Reichenhall:	Die stonern' Agnes bei Reichenhall	I, 58
	Die stonern Jäger	I, 60
	Das Weidwiesenweiblein bei Reichenhall	I, 61
	Spuckagen von der Wegscheid bei Reichenhall	I, 62
	Das Edelweiß	I, 63
	Das Bergfräulein auf dem Karstein	II, 928
Reisach:	Das Glöcklein der Antonikapelle zu Reisach	III, 1276
Reisbach:	Die Wolfshündis-Kapelle zu Reisbach	II, 512
	Legende von St. Wolfshündis zu Reisbach	II, 513
Reismühle:	Wie Karl der Große geboren ward auf der Reismühle am Würmse	I, 22
Rehbach:	Maria zu Rehbach im Grüner Thal	I, 262
Reußenberg:	Das Kreuz bei Reußenberg	I, 264
Rhodt:	Der Wasserberg bei Rhodt	II, 798
Ried (bei Kempten):	Wie die Kirche zu Ried bei Kempten ihren Ur- sprung genommen	III, 1189
Ried (in Wittelsr.):	Die Teufelsstraße bei Ried	I, 357
Rieden:	Sankt Columans Kirchlein bei Rieden in der Schlucht	III, 1266
Riedern s. Teufelsmauer		I, 124
Riened:	Die Rainzer vor Riened	III, 974
Riesenburg		I, 148
Rietburg		I, 311
Rimpar:	Der Rimpater Jäger	III, 960
Rinderbach s. Grammerbach		II, 775

Robenkirchen: Der Schatz zu Robenkirchen	II, 824
Robing: Zum Brännlein bei Robing	I, 96
Rosenbühl: Wie ein Sturmtobe wohlfeile Zeit macht	I, 183
Rosenheim: Rosenheims Name	II, 922
Rosenthal	II, 828
Rosbrunn: Rosbrunn's Name	III, 1342
Rosshaupten: Sankt Mang zu Rempten und Rosshaupten	I, 33
Rotenberg: Kunz Schott zu Rotenberg	III, 1152
Rothenbühl: Der goldne Fuchs zu Rothenbühl	I, 147
Rothenburg: Die jungen Grafen von Rothenburg	I, 373
Die zwei Thürme zu Rothenburg	I, 374
Der belebte Storch	I, 375
Die arme Seele zu Rothenburg	I, 376
Des Teufels Heirath	I, 377
Das Freudengäßle zu Rothenburg	I, 378
Die Kniebrechen bei Rothenburg	I, 379
Der Schäferjanz zu Rothenburg	II, 831
Heinrich Toppler	II, 832
Der Herren von Rotenberg Herkommen	II, 833
Der Kappenzipfel	II, 834
Der blaue Thurm in Rothenburg a. d. Tauber	II, 836
Der Schlingenbach	II, 838
Der Gfistzug	III, 1155
Rothenfels s. Reustadt (Kloster)	I, 284
Der Bildstock bei Rothenfels	I, 285
Rothenfels (Welnpsalz): Der Geist vom Rothenfels	III, 941
Rothe's Schloß s. Waldstein	I, 175
Rotzschwaig s. Dachsau	I, 426
Rottenbuch: Das Pestmännlein	II, 886
Röttingen: Der Heilmann im Bürgerwalde bei Röttingen an der Tauber	II, 662
Die Schönscheinsage	III, 1003
Die Sage von der alten Burg bei Röttingen	III, 1004
Legende von der heil. Hefte zu Röttingen	III, 1005
Woher das Hundhelmerthor zu Röttingen seinen Namen bekommen	III, 1006
Der Schwedenblut zu Röttingen	III, 1008
Rudolfsstein: Die Hölle auf dem Rudolfsstein	III, 1068
Rückersdorf: Wie der Pfarrer zu Rückersdorf die Kroaten geschlagen	III, 1311
Rüdenhausen s. Gründlesloch	I, 235
Rumburg: Der silberne Ritter in der Rumburg	III, 1135
Runding: Der Rothhafter Herkunft	I, 95
Rupertsfels	I, 349
Rupertsweiler s. Rupertsfels	I, 349
Rusel: A Rährlein von der Rusel	I, 89

Saale: Der heilige Salzfluß	I, 267
Die Schlacht am Salzfluße	I, 268
Die Saalmitz	I, 269
Schlipphörsen	III, 1021
Saaleck: Das Schloß der Thüringerfürstin	I, 266
Saalenstein: Das alte Schloß von Saalenstein	III, 1078
Salaß f. Teufelsmauer	III, 124
Salzburg: Karl der Große auf der Salzburg	I, 23
Sandan: Sage von Sandau bei Lantsberg	I, 446
Höhlung bei Sandau	II, 892
Sagenhafte Erinnerungen aus Ortsnamen	II, 900
Sankt-Johannis: Kirche zu Sankt Johannis bei Badreuth	II, 616
Sankt-Quirin: Der Hirtenmab bei Sankt Quirin	II, 603
Sattlern: Sattlern bei Wilsbiburg	I, 82
Schäfersheim f. Röttingen	III, 1005
Schäftlarn f. Balerbrunn	
Schambachthal: D'Nir und da Zwag	I, 467
Scharfeneck: Der Schap auf Scharfeneck	III, 954
Der Vogt auf Scharfeneck	III, 955
Der böse Scharfenecker	III, 956
Schappberg f. Pielenhofen	II, 553
Schappels f. Dubeuroth	I, 358
Schefflarn f. Benediktbeuern	I, 434
Schellenberg: Die Frau Hulle	I, 296
Schellmark f. Schulerloch	II, 571
Schenkthurm: Der Schenkthurm bei Würzburg	I, 258
Der Schenkthurm bei Würzburg	II, 705
Der Radel im Schenkthurm	II, 706
Scheyern: Das Todtenmahl zu Scheyern	II, 505
Herzog Arnulph zu Scheyern	III, 1349
Edard der Buntschuh	III, 1351
Schießberg: Die Kirche auf dem Schießberg	III, 1058
Schlehdorff f. Benediktbeuern	I, 434
Schleßheim f. Dachaun	I, 426
Schliersee: Hungertthurm im Schliersee	II, 918
Schloßleberg: Der Schloßleberg bei Mauren	I, 381
Schlottenhof: Die schwarze Kuh in Schlottenhof	III, 1091
Die Renne von Wiesenhan	III, 1092
Schlusfeld f. Weßling	II, 906
Schmerlenbach f. Faulenbach	I, 298
Schmieden f. Türkenfeld	II, 901
Schmiechen: Mariakapelle ob der Urst bei Schmichen	II, 902
Schmiere f. Kub	II, 658
Schneeberg f. Rudolfsstein	III, 1068
Schöneggard	II, 924
Schöngeising: Sagen von Ortschaften, die ehemals Städte gewesen	II, 901

Schöngesing:	Sagenhaftes von dem uralten Dorfe Schöngesing	III, 1217
	Die Sonderburg bei Schöngesing	III, 1218
	Die Insel „zum Thurm“	III, 1219
	Ein Frauenkloster in Schöngesing	III, 1220
	Der Wiegen- oder Staffelberg	III, 1360
	Der Schatz am Kellerbach	III, 1362
	Die Pfarrkirche von Schöngesing	III, 1364
Schönlinde:	Den Bergmönch sehen	I, 167
Schönstein:	Die Schönsteinsage	III, 1003
Schönstheim	f. Schönstein.	
Schonungen:	Spielesnde Banern	III, 1018
Schottenstein:	Der stille Gast	III, 1034
Schreckenstein:	Burgfräulein auf Schreckenstein	II, 949
Schülerloch:	Sage vom Schülerloch bei Schellmarf	II, 571
Schwalz	f. Böhburg	I, 464
Schwanau	f. Hunnberg	II, 810
Schwandberger Hof	f. Rippingen	I, 232 u. 233
Schwandorf:	Das Wappen von Schwandorf	II, 588
	Das Wappengeschenk	II, 589
	Das segnende Christkind vom Kreuzberge bei Schwan- dorf	II, 590
	Die Priesterfäule zu Schwandorf	III, 1119
Schwarzenbach:	Das seltsame Bild	III, 1079
Schwarzwürthberg:	Der verwunschene Berg	III, 1291
Schweinau:	Die böse Wirthin von Schweinan	III, 1322
Schweinfurt:	Vom Götzen Lolius in Franken	I, 218
	Die Jungfrauen der Peterskisten	I, 219
	Die goldgekrönte Schlange	I, 220
	Ausgehackte Krösche	I, 221
	Auferstandene Frau	I, 222
	Die langen Schranken	I, 223
	Wolfsgrasse und Wolfsbrunnen	I, 224
	Die Alte mit dem Krüglein	I, 225
Schwenenbach:	Der Gelsbauer von Schwenenbach	III, 1345
Schweppermannsburg	f. Runstein.	
Sedendorf	f. Langenzenn	II, 653
Seebach:	Die Klosteruine zu Seebach	I, 327
	Rehrichmannicht, Murnelnichtvieh, Schaudnichstium	I, 333
	Das Pfälzer Weberlein	III, 937
Seefeld:	Insel Wörth im Mausee	II, 907
Seeligenporten:	Seeligenporten, Pareltsbach	III, 1112
Secon	f. Forstentried	I, 428
Selb:	Der Herrgottslein bei Selb	II, 609
	Das steinern Kreuz bei Selb	II, 610
	Der Goldberg bei Selb	III, 1084

Selb: Der Kohlenbrenner am Silberbrunnen	III, 1085
Das Moosmütterlein	III, 1086
Der Kampf um Mitternacht	III, 1087
Herrgottskeine im Fichtelgebirg	III, 1088
Sendelbach f. Steinfeld	III, 873
Sennfeld: Die drei Wasserfrauen	I, 226
Seslach: Das Irrgötzelein von Seslach	I, 183
Edartsdorfer Flur	III, 1028
Seyfriedsburg	I, 265
Sicheroreut f. Alexanderbad	I, 168
Sigiburg f. Walbsassen	II, 607
Silbergrube	II, 822
Silbersbach: Frevel am Freitag	III, 1281
Sforzenburg: Der Burggeist auf der Sforzenburg	III, 1196
Sobenberg f. Neufenberg	I, 264
Söbdenau f. Bilschhofen	II, 524
Solenhofen: Der Einsiedler Sola zu Solenhofen	II, 848
Sommerach: Sommerachs Name	II, 751
Soffau	II, 545
Spangenberg: Kaspar von Spangenberg	I, 322
Die lehrne Brücke	I, 323
Des Spangenbergers Liebe	I, 324
Speinshart: Die Frühmesse zu Speinshart	II, 624
Wie das Kloster zu Speinshart entstanden	III, 1297
Speffart: Die Bauerntuschel	II, 785
Speyer: Das fromme Knäblein zu Speyer	I, 313
Warum die Kaiser im Dom zu Speyer bestattet worden	I, 314
Die Gloden zu Speyer	I, 315
Das Marienbild im Dom zu Speyer	I, 316
Leuffel, die sich für Münch aufgeben	I, 317
Graf Eberstein	II, 789
Die beiden Todten zu Speyer	II, 790
Das Knäblein von Speyer	II, 791
Servatiusbrunnen	II, 792
Der heilige Bernhard zu Speyer	II, 793
Das Marienbild im Dom zu Speyer	II, 794
Blutender Laib Brod	II, 882
Jüngstes Rolandelied	III, 930
Der Kopsprung bei Speyer	III, 931
Nächtliche Erscheinung zu Speyer	III, 932
Spiegelbrunnene f. München	II, 506
Spielhof: Die Jungfrauen zu Spielhof	III, 1039
Spilberg: Wilbes Heer am Spilberg bei Randersbader	II, 672
Sponheim f. Montfort	II, 815
Stadthamhof: Sankt Mang zu Stadthamhof	II, 554

Staffelstein: Die Herr von Staffelstein	III, 1029
Stams s. Kempten	II, 482
Starnberger See: Die Karl der Große geboren ward auf der Mühle am Birmsee	I, 22
Die Seebraut zu Starnberg	III, 1357
Stausen s. Reichenhall	I, 60
Staufenberg (Oberpfalz): Das weiße Fräulein auf dem Staufenberg	III, 1123
Stauffenberg: Stauffenberg oder Stoffsensberg	II, 893
Stefaning s. Steffling	I, 97
Steffling: Burg Steffling im Bayerwalde	I, 97
Stein: Dainz von Stain der Wilde	II, 923
Steinbach: Der feurige Mann bei Steinbach	III, 970
Steinbühl s. Köppling	I, 91
Steinneck: Von der Burg Steinneck	I, 279
Steinfeld: Der Huimann	III, 973
Steinheim: Die Mühle zu Steinheim	I, 405
Steinmark s. Faulenbach	I, 298
Sternneck: Sternederschloß bei Roth nächst Kissingen	I, 278
Stettbach s. Artelschöfen	III, 1099
Stettkirchen: Ursprung der Wallfahrtskirche Stettkirchen	III, 1116
Stodensfels: Die Bräuer in Stodensfels	II, 550
Die Geister auf Stodensfels	II, 551
Stoffsensberg s. Stauffenberg	
Stolberg: Adelgunde von Stolberg	III, 1016
Stöttwang: Der Schindelfließer in den Wäldern	II, 498
Strasbach s. Jnderstorff	I, 423
Straubing: Der Pfug im Wappen von Straubing	II, 539
Maria von der Kessel	II, 540
Agnes Bernauer	II, 541
Lied von der schönen Bernauerin	II, 542
An Agnes Bernauerin	II, 543
Am Grabe der Agnes Bernauer	II, 544
Soffau	II, 545
Streitberg: Der Streitberger Ende	I, 144
Sulzbach: Sulzbachs Ursprung	II, 583
Sulzbürg: Der Nachtwächter von Sulzbürg	II, 573
Taga: Mariastern in Tara	I, 422
Tegelfstein: Anna von Tegelfstein	III, 1344
Tegernsee: Albalbert und Oskar, die Gründer von Tegernsee	I, 66
Teufelsberg	II, 800
Teufelsbrunnen	III, 947
Teufelsgraben	II, 916
Teufelskanzel: Die Teufelskanzel bei Jüschwang	II, 581
Teufelsloch s. Teufelsberg	II, 800
Teufelsmauer	I, 128

Teufelsmauer: Die Teufelsmauer, der wilde Jäger und Frau Holla	I,	124
Wilde Jagd auf der Teufelsmauer	I,	356
Teufelsmühle: Die feurigen Männer	II,	546
Teufelsstein: Der Teufelsstein auf der Rhön	II,	766
Teufelsstein	I,	335
Der Teufelsstein	II,	797
Teufelsstraße: Die Teufelsstraße bei Ried	I,	357
Teufelstisch	I,	353
Der Teufelstisch auf Baldstein	II,	620
Thalheim: Ursprung der Wallfahrtskirche Mariathalheim	III,	1249
Thalkirchen: Thalkirchens Ursprung	I,	427
Thalmassing f. Teufelsmühle	II,	546
Than: Die Kinderwürgerinnen	III,	1128
Thanhelmerthal f. Hinterstein	II,	488
Thanu: Das Bild des heiligen Ulrich zu Thann	I,	461
Theilenhofen f. Teufelsmauer	I,	124
Theilheim: Otelschanfer Glode	II,	754
Theres: Des Bischofs Jagd	I,	216
Thierhaupten: Thierhauptens Ursprung	I,	443
Thierstein: Das Zwerglein auf dem Schloßberge bei Thierstein	III,	1090
Tirschenreuth: Marienbild zu Tirschenreuth	II,	606
Todtemannsberg	I,	280
Todtenstein f. Streitberg	I,	144
Todtenwies: Todtenwies und Eßelsburg	II,	502
Tollbath: Die Kirchen in Tollbath und Weißendorf bei Ingolstadt	I,	462
Tollenstein: Die bösen Brüder auf der Burg Tollenstein	III,	1163
Traubing: Sagen von Ortschaften, die vormalig Städte gewesen	II,	901
Trausnitz (Niederbayern): Der Hofnarr zu Trausnitz	III,	1242
Trausnitz (Oberpfalz): Schloß Trausnitz im Thale	II,	595
Der unheimliche Gast	II,	596
Der Schimmel auf Trausnitz	III,	1294
Trautberg: Der Trautberg bei Hasenlohr	III,	964
Trautmannshofen: Die Wallfahrt zu Trautmannshofen	II,	577
Triefenstein: Kloster Triefenstein	III,	1334
Trifels: Richard Löwenherz und Blondel	I,	309
Der Harnfner auf dem Trifels	I,	310
Richard Löwenherz auf dem Trifels	II,	803
E. Kaiser klautern	II,	807
Richard Löwenherz	III,	952
Trippstadt: Das Fräulein vom Bilenstein	III,	944
Trochtelfingen: Die Kapelle in Trochtelfingen	II,	841
Trochau: Angherr der Groß von Trochau	II,	614
Die Kirche zu Gdöweinstein	II,	615
Trostberg: Trostbergs Name	III,	1269
Truppach: Der Truppacher Fluch	I,	208

Türkensfeld: Sagenhafte Erinnerungen aus Ortsnamen	II, 900
Sagen von Ortschaften, die vormalig Städte gewesen	II, 901
Das weiße Pferd am Rabenstein	II, 903
Tybertana s. Regensburg	I, 102
Uffenheim: Der Hohenlandsberg	III, 1325
Unterammergau: Die Kirche zu Kapel bei Unterammergau	III, 1191
Unterhausen: Drei Fräulein zu Unterhausen bei Neuburg a. d. Donau	I, 365
Unterlellensfeld s. Lellenfeld	
Untermeitingen s. Lechfeld	II, 500
Untersberg: Die Sage vom Untersberg	I, 1
Der Kaiser im Untersberg	I, 2
Karl der Große im Untersberg	I, 3
Friedrich der Rothbart im Untersberg	I, 4
Ein Wanderer in dem Untersberg	I, 5
Das Schloß der Zwerge	I, 6
Vom Hans Gruber und der goldenen Kette	I, 7
Des Hirten Stab	I, 8
Goldsand, Goldklofen und Goldgaden vom Untersberg	I, 9
Die wilden Frauen	I, 10
Das Bergmännlein auf der Hochzeit	I, 11
Der Jäger im Untersberg	I, 12
Unterswiesener s. Sabsberg	I, 470
Unterzell s. Würzburg	I, 245
Renata in Unterzell	II, 695
Urusa s. Utting	II, 901
Utting: Sagen von Ortschaften, die vormalig Städte gewesen	II, 901
Veitbrunn s. Streittberg	I, 144
Veitsberg: Der goldene Brunnen	II, 759
Veitshöchheim: Wilibdis zu Veitshöchheim	I, 261
Die Ravensburg	III, 896
Velburg: Die drei steinernen Jungfrauen bei Velburg	I, 471
Velden: Das Gemeindefischwasser im Pegnitzthal	III, 1097
Das Hufeisen bei Velden	III, 1103
Welcher Geist im Veldner Keller	III, 1104
Die verwunschene Kirche	III, 1105
Die Guttesloikirche bei Velden	III, 1106
Versbach	II, 739
Vilsack: Der Teufelsstein am Kreuzberge bei Vilsack	III, 1296
Vilshofen: Das Gehästel an der hohen Wand	II, 523
Ritter Aufschl von Söbenaau	II, 524
Ein schönes Eheb von Vilshofen	II, 525
Vintsgau s. Freising	I, 460
Vogelsburg: Die Kirche ohne Fenster	II, 753
Graf Hermann von Kastell auf der Vogelsburg	III, 1014
Vohburg: Die Kapelle des heiligen Bauers bei Vohburg	I, 464

Wohburg:	S. Waldsassen	II, 607
Wollach:	Der Lindwurm in Wollach	I, 228
	Quay	I, 229
	Die Kirche ohne Fenster	II, 753
Wachenheim:	Die Weinprobe zu Wachenheim	I, 321
Waidhaus:	Das rothe Männlein	III, 1093
	Der Wettermacher	III, 1094
Walchstadt:	Sagen von Ortschaften, die vormalig Städte gewesen	II, 901
Walderbach:	Die Wallfahrtskirche zum Stod bei Walderbach	II, 549
Waldsassen:	S. Tirscheureuth	II, 606
	Waldsassens Ursprung	II, 607
	Kirchweihe zu Waldsassen	II, 608
Waldstein:	Der goldene Ziegelstein	I, 160
	Sagen vom Waldstein	I, 175
	Von den zwei Kaufleuten auf dem Waldstein	I, 176
	Der Teufelstisch auf Waldstein	II, 620
	Die verzauberte Jungfrau auf dem Waldstein	III, 1069
	Geister auf dem Waldstein	III, 1070
	Der Garten am Waldstein	III, 1072
	Der Teufelsplatz	III, 1073
Wallenroden:	Das Geistermahl auf der Burg Wallenroden	III, 1064
Wallersee:		II, 915
Wallerstein:	Wie ein Graf von Wallerstein Kloster Raynigen errichtet	III, 1174
Walserfeld:	Der Birnbaum auf dem Walserfeld	I, 13
	Die letzte Schlacht	I, 14
Wartenberg:	Koth von Wartenberg	III, 940
Wasserburg:	Die Jakobskirche zu Wasserburg	III, 1262
	Das Wahrzeichen von Wasserburg	III, 1263
	Die beiden Baumeister zu Wasserburg	III, 1264
Wechterswinkel:	Die Schuhsohle	III, 1023
	Das Alpbüden	III, 1024
Wegelburg:	Die Jungfrau auf der Wegelburg	I, 355
Wegscheid s. Reichenhall		I, 62
Wehrnstein s. Neuburg a. Inn		III, 1272
Weibersbrunn:	Ursprung des Dorfes Weibersbrunn	III, 968
Weidenberg:	Die Wunderquelle bei Weidenberg	I, 154
Weidling:	Der verwunschene Berg	III, 1291
Weihenlinden:	Weihenlindens Ursprung	I, 69
	Maria vom Tannenbaum zu Högling	II, 920
Weilheim:	Weilheimer Stüdlin	II, 912
	Das Gögelsfräulein und die Gögelsburg zu Weilheim	III, 1199
Weingarten, zum, s. Utting		II, 901
Weißdorf:	Der Teufelstisch	I, 177
	Der Feilenhauer von Weißdorf	I, 179
Weißenburg:	Das Korbhegen zu Weißenburg	III, 1142

Weißendorf:	Die Kirchen in Teulbath und Weissenborn bei Ingolstadt	I, 462
Weissenstadt:	Der Welher ohne Krösche	I, 174
	Sagenhafte Schwänke im Fichtelgebirge	III, 1075
	Das Jägergrab bei Weissenstadt	III, 1089
Weissenstein:	Die Hunde zu Weissenstein	II, 532
Wellenburg:	Kadiana zu Wellenburg	I, 53
Wellheim:	Geist im Admerthurne zu Wellheim	I, 360
Weltenburg:	Die Felsenjungfrau bei Weltenburg	II, 855
	Die Jungfrau bei Weltenburg	III, 1130
Wemding:	Die Stadtmauer zu Wemding	I, 367
	Der Schatz im Gogheimer Schlosse	III, 1159
	Legende von Entstehung der Wallfahrt zu Wemding	III, 1161
Wendelstein:	Die übergroß' Alm	I, 68
Werdenfels:	Die Geisterbeschwerung im Schlosse Werdenfels	III, 1193
Wertach:	Das Kaplein bei Wertach	I, 39
Wertheim:	Graf Johann von Wertheim	II, 780
	Die Graf Michael von Wertheim zu Lengfurt gerettet worden	III, 963
Wertingen:	Der Holmann und das wilde Gefäß um Wertingen	I, 407
	Die gerettete Unschuld	I, 408
	Das Kreuzbild zu Wiberbach	I, 409
Wesachhof s. Marktbürgel.		
Wesling:	Entstehung der Wallfahrtskirche in der Grünfint bei Wesling	II, 906
Wessobrunn:	Die Märtyrer auf dem Kreuzberg	I, 441
	Gründung des Klosters Wessobrunn	I, 442
Westerholz s. Kantring.		
Westheim s. Marktbürgel.		
Wettenburg		I, 286
Wettenhausen:	Stiftung des Klosters Wettenhausen	I, 386
Wetterstein:	Der Schatz am Wetterstein	III, 1194
Weyarn:	Kloster Weyarn	III, 1256
Weyher s. Teufelsberg		II, 800
Wiedemannsdorf:	Rehmet die Goggeler nicht mit	I, 40
Wiegenberg s. Schöngelting.		
Wielandstein:	Geister auf dem Wielandstein	III, 1164
Wildenberg:	Glocke am Wildenberg	III, 1151
	Die Brautlage bei Wildenberg	III, 1240
	Der Kirchenschatz von Polling in der Burgruine Wildenberg	III, 1198
Wildenfels s. Wildenstein		II, 632
Wildensee s. Wönsberg		I, 293
Wildenstein:	Hans Wildensteiner	II, 632
Wildenstein (im Speßart):	Die verwünschte Frau	II, 778
	Die Nachtmahlskannen	II, 779

Wilenstein: Das Fräulein von Wilenstein	III, 944
Wilibaldsburg: Sage von der Wilibaldsburg	III, 1139
Wimmaßing: Wimmaßings Name	III, 1245
Windberg f. Engelmar	II, 530
Windobach f. Ansbach	III, 1156
Windenheim: Sagenhaftes Alter der Stadt Windenheim	III, 1153
Winnweiler: Das steinerne Kreuz	I, 340
Kolb von Wartenberg	III, 940
Wipfeld: Das wilde Heer bei Wipfeld	I, 227
Wigling: Das rothe Weiblein	III, 1124
Wittelslingen: Vom heiligen Ulrich, dem Lechfeldhelden	I, 50
Wienhöhle f. Albernborf	III, 1060
Wismannsberg: Die eisernen Karten	III, 1027
Wöhrd f. Nürnberg	II, 647
Wolfersthal: Die Silbergrube	II, 822
Wolfratshausen: Der Schloßberg bei Wolfratshausen	I, 433
Vom seligen Conrad Rantwein zu Wolfratshausen	III, 1252
Vom Marktschlerz zu Wolfratshausen	III, 1253
Vom Gastabudt zu Wolfratshausen	III, 1254
Wolfsbach: Das Wolfsbacher Weigertlein	II, 585
Wolfsberg: Der böse Wolfsberger	II, 795
Wolfsmünster: Schatz bei Wolfsmünster	I, 282
Wolfsstein (Fichtelgebirg): Der Wolfsstein	II, 619
Wolfsstein (Niederb.): Herzog Otto auf der Weilmühl bei Wolfstein	I, 81
Wolfsstein: Schloß Wolfstein bei Neumarkt	III, 1120
Der Hammer	III, 1121
Wondra f. Waldfassen	II, 607
Wörth: Insel Wörth im Raussee	II, 907
Wörthsee f. Raussee	
Wülferdrentz f. Fichtelgebirg	I, 156
Wülzburg: Die Gründung der Wülzburg	I, 129
Wunsiedel: Sigmund Mann aus Wunsiedel	I, 168
Kroatenwäldchen bei Wunsiedel	II, 622
Würzburg: Sanct Kilian	I, 240
Vom Bischof Braun (Bruno) zu Würzburg	I, 241
Das Cyriacus-Panier zu Würzburg	I, 242
Wer das Glück hat, führt die Braut heim	I, 243
Gustav Adolph in Würzburg	I, 244
Bischof Conrads Rainsfahrt	I, 245
Bischof und Marschall	I, 246
Der heilige Marculus zu Würzburg	I, 247
Das Grab im neuen Münster zu Würzburg	I, 248
Des Minnesängers Vermächtniß	I, 249
Des Malers Rache	I, 250

Würzburg: Stift Haug	I, 251
Das Teufelsthor zu Würzburg	I, 252
Die Residenz zu Würzburg	I, 253
Das Kreuz im Neumünster	I, 254
Der Schornsteinsäger am Fischmarkt	I, 255
Der Blutstein auf Marienberg	I, 256
Die Geister auf Marienberg	I, 257
Die versunkene Mühle	I, 259
Die niesende Jungfrau	II, 671
Das wilde Heer bei Würzburg	II, 673
Der irrende Kornmesser zu Würzburg	II, 674
Das Kroatendorf (Krabattendorf) bei Würzburg	II, 675
Das Heierer Fressglöckche	II, 676
Die Totenmesse in der Marienkapelle zu Würzburg	II, 677
Das farblose Christusbild	II, 678
Die heiligen Fußstapfen auf dem Nikolsberge	II, 679
Würzburger Wahrzeichen	II, 680
Der Leichenzug im Domer Kreuzgange	II, 681
Die Langgasse zu Würzburg	II, 682
Der Engelszug bei Würzburg	II, 683
Des Teufels Blindbraut	II, 684
Luther in Würzburg	II, 685
Die Studentenbesen	II, 687
Die Neubauuhr zu Würzburg	II, 688
Der ewige Student zu Würzburg	II, 689
Das Studentenglöcklein zu Würzburg	II, 690
Der Schwedenthurm	II, 691
Der Küfer im Hofstetter zu Würzburg	II, 692
Pipin auf der Brücke zu Würzburg	II, 693
Der Herenthurm in Würzburg	II, 694
Renata in Unterzell	II, 695
Das Marienbild auf der Festung	II, 696
Der wandelnde Thürmer	II, 697
Die Burkardswede	II, 698
Die Michaelswede und der Lichtbraten	II, 699
Der Wallfisch zu Würzburg	II, 700
Die eiserne Hofe	II, 701
Das Horenbrunnlein bei Würzburg	II, 702
Der Mühlgeist	II, 703
Die Neujahrsrosen	II, 704
Der Schenkenthurm bei Würzburg	II, 705
Der Pudel im Schenkenthurm	II, 706
Der Pfaffenreier auf dem Hofplatze	II, 707
Der letzte Dieb	II, 708
Walthar von der Vogelweide	II, 709

Würzburg: Der Vogelsteller von Würzburg	II, 710
Des Sängers Grab	II, 711
Walther von der Vogelweide	II, 712
Der Studentenbach	II, 713
Das Kilianusbrunnlein zu Würzburg	II, 714
Der Maiengang	II, 715
Urbanusfeier	II, 716
Johannesfeier	II, 717
Afchermittwochsfeier	II, 718
Dreikönigsfeier	II, 719
Das Schwedenlied	II, 720
Die Thurmblätter der Burkarduskirche zu Würzburg	II, 721
Der Todtenzug	II, 722
Das verzauberte Kissen	II, 723
Das wüthende Heer bei Würzburg	II, 724
Konrads von Würzburg Tod	II, 725
Der Teufelsput im geistlichen Seminar zu Würzburg	II, 726
Die Hullefrau zu Würzburg	II, 727
Das Teufelsloch unter der Mainbrücke zu Würzburg	II, 728
Die Martinsgans	II, 729
Das verwünschte Haus zu Würzburg	II, 730
Der wandelnde Sternsuder zu Würzburg	II, 731
Die nächtliche Rathsversammlung	II, 732
Der Spul in der Universitäts-Bibliothek zu Würzburg	II, 733
Der wandelnde Kaufmann in Würzburg	II, 734
Das Neuerer Küchenlatein	II, 735
Der spulende Ränzer	II, 736
Friedrich Barbarossa	II, 737
Die Trauben	II, 738
Der Parlafer in Würzburg	II, 740
Die Neuerer kommen hinten nach	II, 741
Der Grabenreuter zu Würzburg	II, 744
Der Baumeister des Doms zu Würzburg	II, 746
Der wandelnde Spitalverwalter	II, 747
Das grassende Plätzchen im Hofgarten	II, 748
Die Kinder des Fürstbischofs Julius	III, 981
Die eiserne Jungfrau im Schneidthurme zu Würzburg	III, 982
Die Gründung des Bürgerspitals	III, 983
Graues Männlein im Gänsestall	III, 984
Die Trauben	III, 985
P. Athanasius Kirchers merkwürdige Vision	III, 986
Spelset mit den Engeln im Dome	III, 987
Der gesegnete Birnbaum	III, 988
Das Teufelssthor zu Würzburg	III, 989
Der verzehende Heiland	III, 990

Würzburg:	Der Palmensfel	III, 991
	Der blaue Montag	III, 992
	Das Gesundheitsbrunnlein	III, 993
	Der Steinberg bei Würzburg	III, 994
	Der Flusgott des Maines	III, 995
	Der Erbacher Schatz	III, 997
	Benennung des Nikolausberges	III, 998
	Die Legende von dem Wunderbilde auf dem Kappelle bei Würzburg	III, 999
	Wunderbare Beschüpfung des Kappelle bei Würzburg	III, 1000
	Geisterjagd auf dem Paradeplatz	III, 1001
	St. Andreas-Klosterlein bei Würzburg	III, 1002
	Die Stiftung der Karthause Englgarten zu Würzburg	III, 1339
	Oppie's Sprung bei Würzburg	III, 1340
	Der Judenpfad bei Würzburg	III, 1341
Zabelstein:	Die Glafort	III, 1015
	Der Ritter vom Zabelstein	III, 1017
Zant:	Opfer in Stein verwandelt	III, 1134
Zeiskam:	Fuchsfloch bei Zeiskam	III, 957
Zeitelmoss:	Die Weissa in Zeitlmoss	I, 172
	Zeitelmoss	I, 173
Zell (im Fichtelgebirg):	Sagenhafte Schwänke im Fichtelgebirge	III, 1075
Zell (bei Würzburg):	S. Schentthurm	I, 258
	Der frevelnde Bäder zu Zell	II, 742
	Das feurige Männlein bei Zell	II, 745
Zell (Niederb.):	Brodbaden am St. Leonhardstog	II, 515
Zelle f. Fichtelgebirg	. . . . .	I, 156
Zellhof:	Die Säule des Zellhofs bei Schöngesfing	III, 1226
Zolling f. Thann	. . . . .	I, 461
Zweibrücken:	Der Reiterbrunnen	III, 945
	Der Zweibrüder Spndicus	III, 946

Keywords:

13

4

Digitized by Google

3. Pfalz.

Nummero	15.	16.	17.	18.	57.	308.	309.	310.	311.	312.	313.	
314.	315.	316.	317.	318.	319.	320.	321.	322.	323.	324.	325.	326.
327.	328.	329.	330.	331.	332.	333.	334.	335.	336.	337.	338.	339.
340.	341.	342.	343.	344.	345.	346.	347.	348.	349.	350.	351.	352.
353.	354.	355.	789.	790.	791.	792.	793.	794.	795.	796.	797.	798.
799.	800.	801.	802.	803.	804.	805.	806.	807.	808.	809.	810.	811.
812.	813.	814.	815.	816.	817.	818.	819.	820.	821.	822.	823.	824.
825.	826.	827.	828.	829.	830.	930.	931.	932.	933.	934.	935.	936.
937.	938.	939.	940.	941.	942.	943.	944.	945.	946.	947.	948.	949.
950.	951.	952.	953.	954.	955.	956.	957.	958.	1331.	1332.		

4. Oberpfalz und Regensburg.

Nummero	26.	93.	94.	95.	96.	102.	103.	104.	105.	106.	107.	
108.	109.	110.	111.	112.	113.	114.	115.	116.	117.	120.	121.	467.
468.	469.	470.	471.	472.	473.	546.	548.	549.	550.	551.	552.	553.
554.	556.	557.	558.	559.	560.	561.	562.	563.	564.	566.	567.	570.
571.	572.	573.	574.	575.	576.	577.	578.	579.	580.	581.	582.	583.
584.	585.	586.	587.	588.	589.	590.	591.	592.	593.	594.	595.	596.
597.	598.	599.	600.	601.	602.	603.	604.	605.	606.	607.	608.	624.
1093.	1094.	1095.	1096.	1110.	1111.	1112.	1113.	1114.	1115.	1116.		
1117.	1118.	1119.	1120.	1121.	1122.	1123.	1124.	1125.	1126.	1127.		
1131.	1132.	1133.	1282.	1283.	1284.	1286.	1287.	1288.	1289.	1290.		
1291.	1292.	1293.	1294.	1295.	1296.	1297.	1348.					

5. Oberfranken.

Nummero	143.	144.	145.	146.	147.	148.	149.	150.	151.	152.		
153.	154.	155.	156.	157.	158.	159.	160.	161.	162.	163.	164.	165.
166.	167.	168.	169.	170.	171.	172.	173.	174.	175.	176.	177.	178.
179.	180.	181.	182.	183.	184.	185.	186.	187.	188.	189.	190.	191.
192.	193.	201.	202.	203.	204.	205.	206.	207.	208.	209.	210.	211.
212.	213.	214.	215.	217.	609.	610.	611.	612.	613.	614.	615.	616.
617.	618.	619.	620.	621.	622.	623.	625.	632.	633.	652.	1027.	
1028.	1029.	1034.	1040.	1041.	1042.	1043.	1044.	1045.	1046.	1047.		
1048.	1049.	1050.	1051.	1052.	1053.	1054.	1055.	1056.	1057.	1058.		
1059.	1060.	1061.	1062.	1063.	1064.	1065.	1066.	1067.	1068.	1069.		
1070.	1071.	1072.	1073.	1074.	1075.	1076.	1077.	1078.	1079.	1080.		
1081.	1082.	1083.	1084.	1085.	1086.	1087.	1088.	1089.	1090.	1091.		
1092.	1102.	1107.	1298.	1299.	1300.	1301.	1302.	1303.	1304.	1305.		
1306.	1307.	1308.	1309.	1310.	1312.							

6. Mittelfranken.

Nummero	20.	21.	24.	25.	123.	124.	125.	126.	127.	128.	129.	
130.	131.	132.	133.	134.	135.	136.	137.	138.	139.	140.	141.	142.
356.	357.	358.	369.	370.	371.	372.	373.	374.	375.	376.	377.	378.
379.	380.	626.	627.	628.	629.	630.	631.	634.	635.	636.	637.	638.
639.	640.	641.	642.	643.	644.	645.	646.	647.	648.	649.	650.	651.
653.	654.	655.	831.	832.	833.	834.	835.	836.	837.	838.	842.	843.
844.	845.	846.	847.	852.	853.	854.	1097.	1098.	1099.	1100.	1101.	1103.
1104.	1105.	1106.	1108.	1109.	1128.	1134.	1135.	1136.	1137.	1138.		
1139.	1140.	1141.	1142.	1143.	1144.	1145.	1146.	1147.	1148.	1149.		
1150.	1151.	1152.	1153.	1154.	1155.	1156.	1157.	1158.	1162.	1163.		
1311.	1313.	1314.	1315.	1316.	1317.	1318.	1319.	1320.	1321.	1322.		
1323.	1324.	1325.										

7. Unterfranken und Aschaffenburg.

Nummero	19.	23.	194.	195.	196.	197.	198.	199.	200.	216.	218.	
219.	220.	221.	222.	223.	224.	225.	226.	227.	228.	229.	230.	231.
232.	233.	234.	235.	236.	237.	238.	239.	240.	241.	242.	243.	244.
245.	246.	247.	248.	249.	250.	251.	252.	253.	254.	255.	256.	257.
258.	259.	260.	261.	262.	263.	264.	265.	266.	267.	268.	269.	270.
271.	272.	273.	274.	275.	276.	277.	278.	279.	280.	281.	282.	283.
284.	285.	286.	287.	288.	289.	290.	291.	292.	293.	294.	295.	296.
297.	298.	299.	300.	301.	302.	303.	304.	305.	306.	307.	656.	657.
658.	659.	660.	661.	662.	663.	664.	665.	666.	667.	668.	669.	670.
671.	672.	673.	674.	675.	676.	677.	678.	679.	680.	681.	682.	683.
684.	685.	686.	687.	688.	689.	690.	691.	692.	693.	694.	695.	696.
697.	698.	699.	700.	701.	702.	703.	704.	705.	706.	707.	708.	709.
710.	711.	712.	713.	714.	715.	716.	717.	718.	719.	720.	721.	722.
723.	724.	725.	726.	727.	728.	729.	730.	731.	732.	733.	734.	735.
736.	737.	738.	739.	740.	741.	742.	743.	744.	745.	746.	747.	748.
749.	750.	751.	752.	753.	754.	755.	756.	757.	758.	759.	760.	761.
762.	763.	764.	765.	766.	767.	768.	769.	770.	771.	772.	773.	774.
775.	776.	777.	778.	779.	780.	781.	782.	783.	784.	785.	786.	787.
788.	959.	960.	961.	962.	963.	964.	965.	966.	967.	968.	969.	970.
971.	972.	973.	974.	975.	976.	977.	978.	979.	980.	981.	982.	983.
984.	985.	986.	987.	988.	989.	990.	991.	992.	993.	994.	995.	996.
997.	998.	999.	1000.	1001.	1002.	1003.	1004.	1005.	1006.	1007.		
1008.	1009.	1010.	1011.	1012.	1013.	1014.	1015.	1016.	1017.	1018.		
1019.	1020.	1021.	1022.	1023.	1024.	1025.	1026.	1030.	1031.	1032.		
1033.	1035.	1036.	1037.	1038.	1039.	1326.	1327.	1328.	1333.	1334.		
1335.	1336.	1337.	1338.	1339.	1340.	1341.	1342.	1343.				

8. Schwaben und Neuburg.

Numeros		28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40.
41.	42.	43.	44.	45.	46.	47.	48.	50.	51.	52.	53.	359.	360.	
361.	362.	363.	364.	365.	367.	368.	381.	382.	383.	384.	385.	386.		
387.	388.	389.	390.	391.	392.	393.	394.	395.	396.	397.	398.	399.		
400.	401.	402.	403.	404.	405.	406.	407.	408.	409.	410.	411.	412.		
413.	414.	415.	416.	417.	418.	419.	447.	448.	449.	450.	477.	482.		
483.	484.	485.	486.	487.	488.	490.	491.	492.	493.	494.	495.	496.		
497.	498.	499.	500.	501.	502.	839.	840.	841.	848.	849.	850.	851.		
856.	857.	858.	859.	860.	861.	862.	863.	864.	865.	866.	867.	868.		
869.	870.	871.	872.	873.	874.	875.	876.	877.	878.	879.	880.	881.		
882.	883.	887.	1159.	1160.	1161.	1164.	1165.	1166.	1167.	1168.				
1169.	1170.	1171.	1172.	1173.	1174.	1175.	1176.	1178.	1179.	1180.				
1181.	1182.	1183.	1184.	1185.	1186.	1187.	1188.	1189.	1190.	1227.				
1228.	1229.	1230.	1231.	1232.	1344.	1345.	1346.	1347.						

III. Sachverzeichnis.

Die römische Ziffer bezeichnet den Band, die arabische die Nummer der Sage. Die für Uebersicht und Einsicht in den Sagenschatz charakteristischen Sagengruppen sind durch *setzte Schrift* hervorgehoben.

Abenberg, Wolfram von	I, 130
Abenberg, Wabo von	I, 118, 119
Abenberg, Kunz von	I, 368
Äthiherren	I, 287
Ättilius Glabrio	II, 545
Albalbert von Babenberg	I, 205. III, 1057
Albalbert und Oskar	I, 68
Albiger, Herzog in Bayern	III, 1365
Albheid f. Habeloga	II, 786
Albheid von Klingenberg	II, 786
Albheid von Regling	III, 1260
Albheid von Roth	I, 387
Alwinde von Hartenburg	I, 328
Alolf von Hochburg	II, 786
Alolf von Nassau	II, 638, 790, 826, 827, 828
Alra, die heilige	I, 410
Älger-Orden	III, 1036
Agnes von Burgau	I, 389
Agnes, vider, II, 562; Reinerne H. I, 58; lange III, 1282.	
Alchberger, der	III, 1272
Alchhelm, Grafen von	II, 494
Aligner, Lazarus	I, 5
Alipetti	I, 430
Aliberada von Banz	I, 191, 192
Alibert III, Herzog	I, 76. II, 541, 542
Albert, Syndicus	I, 222
Albertus Magnus	I, 392, 396, 397, 398, 399, 400, 401. II, 866
Albrecht Achilles	II, 655
Albrecht von Bogen	I, 100
Albrecht, Burggraf	I, 185, 187, 188
Albrecht, Kaiser	II, 790, 835

Albrecht, Legat	II, 520
Alexander, Herzog	II, 811
Allerseelenmesse	III, 1147, 1307
Alm, verschüttete	I, 68
Alman von Seusenstein	I, 241
Alpdrücken s. Drudenrücken	III, 1024, 1304, 1316
Altenbaumberg, Raugrafen von	I, 342. II, 818, 819
Altenburg, Grafen von	I, 364
Altensteiner	I, 198
Alto, der heilige	III, 1216
Amalberga	I, 266
Ameley	II, 921
Andechs, Graf Friedrich II, zu	I, 444
Andegar	II, 485
Anna vom Hof	I, 447
Apostel	I, 456
Argon, Elise von	I, 412
Arlandsquelle	III, 993
Armgart	I, 368
Arno, Bischof	I, 243
Arnold, Herzog	III, 1348
Arnold von Rassenhausen	I, 424
Arnulph	I, 359
Arnulph von Scheyern	III, 1349
Artelschöfer, Philipp	III, 1100
Aßhermittwochsefer	II, 718
Aswin, Graf von Bogen	II, 530, 534, 535
Attila s. Ethel	
Auerneweltlein	I, 128
Aurelia	I, 449
Baba	I, 201
Babenberg, Adalbert von	I, 205. III, 1057
Babo von Abensberg	I, 118, 119
Baderstiftung zu Bamberg	III, 1057
Bäder zu Bell	II, 742
Balken der Frauenkirche zu München	I, 453
„ im Therturm zu Regensburg	III, 1286
Balthasar, Orgelmacher	I, 390
Balthausen	I, 49
Bämlin	II, 500
Bannkraut	I, 297
Barbara, Herzogin in Bayern	I, 76
Barbarossa	I, 1, 2, 4, 5, 15, 16, 17, 18. II, 523, 737, 807
Barthel, Böhreter	II, 647
Basilid	II, 506, 875

Bauer, heiliger	I, 464
Bauern, rebellische	I, 320
Baum, der kalte	II, 601. III, 1096
Baumeister I, 115, 116, 251, 253, 374. II, 639, 746. III, 1042, 1206, 1264	
Baumstamm, synst	I, 62
Bausagen s. Baumeister, Dombau, Kirchenbau.	
Beatrice von Botenlauben	I, 275, 277
Beatrice, Gräfin von Dachsen	I, 426
Begraben, lebendig	III, 1099
Behaim	I, 243
Beifuß	II, 717
Benkenhof, Herr von	III, 1091
Benno von Benkersheim	I, 380
Benß	III, 1354
Bercht, Frau	III, 1301
Berchtoldus	II, 554
Berggeist	II, 623, 812, 813, 825
Bergwöndch	I, 167
Berkingen, Gsch von	II, 701
Bernard, der heilige	I, 316. II, 553, 753
Bernauer, Agnes	II, 541, 542, 543, 544
Bernheimer	II, 667
Bertha, Gemahlin Pipins	I, 22
Berthold, Ordensbruder	I, 428
Berthold II, Graf	III, 1200
Berthold, Herzog	III, 1166
Berthold, Graf von Grösbach	I, 366
Berthold von Henneberg	I, 241
Berthold von Sternberg	I, 241
Besen s. Studentenbesen.	
Bidenbach, Herrn von II, 788. Konrad VIII. von B. II, 788.	
Bienentorf am Dom I, 115. Schwedenblen	III, 1008
Bierbeschau	I, 457
Bild, seltsames	III, 1079
Bilhilbis	I, 261
Bimbernell	III, 962
Birke	II, 715
Birnbaum I, 2, 13, 14. Gefegneter B. III, 988.	
Blaues	III, 1274
Blieskastel, Elisabeth von	II, 806
Blindheims Name	I, 406
Blonzel	I, 309. II, 803
Blumerach, Christian von	II, 643
Blut, heiliges	II, 510, 536. III, 1191
Blutstein	I, 256. II, 520

Bod	I, 264, 383
Böckelheim, Herr von	II, 816
Bogen, Graf Adwin von	II, 534, 535
Bogen, Ritter von	III, 1346
Bonifazius, der heilige	I, 434. II, 729
Bouillon, Gottfried von	II, 614
Bratwurfsfest	III, 1009
Bräuer, verwünschte	II, 550
Brann, Bischof	I, 241
Braun von Schmidsburg	II, 811
Braunschweig, Graf von	II, 924
Brodlaib, blutender	II, 882
Brodmerkel	I, 169
Brüde	I, 113, 277, 323
Brüdenhund	II, 774
Brüeder	I, 379
Brunnenfagen I, 69, 96, 192, 224, 387, 425. II, 513, 584, 656, 714, 759, 763, 784, 792, 850, 908. III, 976, 993, 1088.	
Bruno, Bischof	I, 241
Bruschus	II, 838
Brzetzislaus	II, 560
Bubenrecht	II, 574
Buche	II, 517
Bürgerspital	III, 983
Buit	II, 896
Burgau, Agnes von	I, 389
Burglinde	I, 136
Burgsel	II, 896
Burkard von Sedendorf	I, 369
Burkard, der heilige	II, 698. III, 1002
Burkardskirche	II, 721
Burkardswede	II, 698
Burkhardt, Graf von Rothenburg	I, 373
Burkenswab, Edle von	II, 833
Bunnenheer	III, 1300
Calatin	I, 47. II, 843
Casimir, Markgraf	III, 1152
Castell, Marquard Schenk von	III, 1164
Cavallari	II, 824
Celebrand	I, 30
Chamer, Herrn von	III, 1196
Cham-Rohburg, Markgrafen von	III, 1284
Chiez f. Rip.	
Chlodwig	I, 308
Christkind	II, 590

Christmette	I, 304, 373
Christnacht	I, 405. II, 633, 727, 742
Christoph, Herzog	I, 77, 78, 79
Christusfagen I, 318. II, 517, 609. S. auch Kreuze, Herrgottsfein.	
Christusbild f. Kreuze.	
Christusfeine f. Herrgottsfeine.	
Clemen s	III, 942
Claustirche	III, 1107
Columban, der heilige	II, 491, 568
Columan, St.	III, 1266
Commandanten-Böpel	I, 237
Conrad f. Konrad.	
Corbinian, der heilige	I, 459, 460
Craco	I, 107, 108
Cruz, Paul	I, 139
Cuglenberg, Fräulein von	I, 290, 300
Cyriacus	III, 936
Cyriacuspanier	I, 242
Dachau, Graf Otto von	I, 426
Dachauer Jakob	III, 1200
Dagobert	I, 261. II, 799, 801
Dahinab	I, 417
Daumen St. Georgs	I, 47
Däumling als Wahrzeichen	I, 47
Degenberg, Hartman von	II, 528
Detti, Klara	III, 1230
Dieter	II, 859
Dietwiese	II, 859
Diez Swinburg	I, 73
Dionysius, der heilige	II, 648, 649, 801
Disibod, der heilige	II, 811. III, 942
Dohle	II, 508
Dollinger, Hans	I, 106, 107, 108
Dombau	I, 201. III, 1042
„ f. Baumeister.	
Domkröten	I, 204
Dorf, versunkenes	I, 197. II, 754. III, 1020, 1028
Dornbusch	II, 799
Dörver, Wilhelm	III, 1152
Drachensagen I, 33, 36, 93, 330. II, 592. III, 1197. S. auch Lindwurm- fagen.	
Drachensich	I, 93
Dräutleinsäpfel	III, 969
Dreikönigsfeier	II, 719
Druden	III, 1158, 1316

Drudenbrüden	III, 1316
Dürer, Albrecht	III, 1144
Eber	I, 70
Eberhard von Randed	I, 339
Eberkopf	II, 818
Eberstein, Graf	II, 789
Eberstein, Graf Eberhard II., von	II, 828
" " Adelinde von E.	II, 828
Ehner, Hans	III, 1098
Ed, Eder von	I, 101
Eckard, der Bundschuh	III, 1351
Eckenbüttner	III, 1055
Edelweiß	I, 63
Edigna, heilige, von Puch	III, 1202
Eginhard, Bischof	III, 983
Eggemont f. Radibold.	
Egloffstein	II, 631
Egeland	I, 303
Ehmannsbab	III, 1312
Ehmannschlegel	I, 372
Ehrenmännlein	II, 490
Ei zu Tara	I, 422
Eiche	I, 373, 429. II, 493, 526
Eichelkäpelle	III, 1183
Einaug	I, 354. II, 804
Einbeil f. Kinpett.	
Eisengrein	II, 811
Eisenhammer, Christoph	II, 519
Eisenkraut	II, 717
Elben	II, 489
Elberger, Martin	I, 5
Elfen f. Elben.	
Elisabeth von Bliestal	II, 806
Elia von Spieß	III, 1015
Ellerbach, Ulrich von I, 387. E. I, 402.	
Elliant	I, 434
Elm, Wilhelm von	II, 667
Else	III, 1132
Elselein	III, 1229
Eisenberger	I, 95
Eisenreiter, Christian	II, 522
Elspiegin	III, 1146
Embrico, Bischof	I, 247. II, 910
Emmeram, der heilige	I, 103, 104, 105. II, 556. III, 1287
Emmeramskapelle	I, 104

Emmerich, Joseph	I, 302
Emmershofen, Herung von	II, 841
Engelbert, Graf	III, 1263
Engelsagen	I, 183, 215, 288, 292, 363. II, 502, 545, 683, 782
Engelmar	II, 530
Engelszug	II, 683
Entführung	I, 350
Enthaupteter läuft	I, 73
Eppe von Gailingen	I, 149, 150, 151, 152. II, 642, III, 1340
Erdspegel	III, 965
Erlenholzstab	II, 619
Ernst, Herzog	II, 578
Ernst, Bergknappe	II, 812
Eshenmann	III, 1182
Esel II, 502, 511, 758, 848; hölzerner III, 1125.	
Eselsturm	I, 114
Esse'smann	III, 1007
Eticho	II, 474, 475, 476
Etiko f. Eticho.	
Etel	I, 332, 344, 411
Eva, Klosterfrau	I, 366
Evangelienbuch	I, 105
Eyring von Reinstein	I, 198, 199. III, 1026
Fallenberg, Ritter von	II, 605
Fallenstein, Grafen von I, 341. Sigel zu F. II, 910. Ritter v. III, 1273	
Familiargelb	I, 140. II, 561. III, 1317
Faust, Doktor	III, 1354
Fee	I, 143, 294. III, 1270
Feilenhauer	I, 177, 179
Fenster, als Wahrzeichen	I, 253
Feuer ohne Delh	II, 631
Feuergiede	I, 180
Feuerhund	I, 361, 368
Feuerprobe	I, 206, 208. III, 1043
Fichtenzapfen	III, 1199
Fidmühle	I, 196
Firpet	I, 430
Fischlein, wunderbares	II, 533
Flachberg, Erle von	I, 388
Flammen auf Schäben	I, 288
Flaumfeder	III, 1024
Fletscher, Sebastian	I, 9
Fluch	II, 819. III, 943, 1092
Fluch der Massenhauser	I, 424
Fluch, Truppacher	I, 208

Fluchader	II, 547
Fluchhaus	I, 395
Flußgott	III, 995
Forell, Franz	III, 1161
Franken	I, 239, 308
Franzosen	I, 390
Fraß, Stephan	II, 531
Frau, weiße I, 185, 186, 187, 188. III, 1343. F. auferstandene I, 222; ver- wünschte II, 778; f. Jungfrauen.	
Frauen, wilde	I, 10
Fräulein f. Jungfrauen.	
Frauenberger, Christian und Wilhelm	I, 427
Freihartsbub	I, 137
Freislich, Georg	II, 563
Freitag	I, 284. III, 1281
Freudengäße	I, 378
Freyberge	II, 480
Friedrich, Burggraf	II, 637. III, 1319
Friedrich f. Barbarossa.	
Friedrich, Graf zu Andechs	II, 444. III, 1218
Friedrich II., Kaiser	II, 555
Friedrich, Graf zu Dettingen	I, 367
Friedrich, der Schöne	II, 579, 580, 595, 596
Friedrich, der Stegreiche	III, 1230
Fronleichnam f. Hoftiensagen.	
Fronleichnamstest	II, 516
Frösche, ausgehakte	I, 221
Fuchs, goldner	I, 147
Fuchs, Brüber von	III, 1025
Fuchseloch	III, 957
Fugger, Bonaventura Graf von	II, 902
Fürst, Moriz	III, 1126
Fürstenberg, Gräfin von	II, 548
Fürstenthüre am Dom zu Bamberg	I, 211
Gaius	I, 410
Gailana	I, 240
Gallingen, Cyppe von	I, 149, 150, 151, 152. II, 642. III, 1340
Galgen	I, 44, 278
Galgenpater	III, 1278
Gallas	II, 813. III, 945
Gallus, der heilige	II, 491
Gamelbert	I, 27
Gangolf, der heilige	II, 763, 766
Gangolfbrunnen	II, 763
Gangolfsekker	II, 764

Gans beim Schäfertanz	II, 831; bei Gamselndorf	III, 1241.
Gantbar, Richter	.	III, 1252
Gerpel	.	I, 430
Gebhard, Bartholomäus	.	III, 1314
Gebhard, Graf zu Kassel	.	II, 583
Gebhard von Chamer	.	III, 1196
Gebhard	.	II, 600
Gebräuche	I, 28, 29, 91, 93, 325, 372, 450, 451, 457. II, 505, 574, 646, 651, 698, 704, 715, 716, 717, 718, 719, 729, 831, 881. III, 1041, 1142, 1176, 1177, 1179, 1180, 1259, 1312, 1326, 1328, 1329.	
Geiger	.	I, 44. II, 585, 683
Geilingen f. Gailingen.		
Geis	.	II, 612, 655, 770
Geistkne	.	I, 289
Geisthor	.	III, 1185
Geister	I, 140, 145, 172, 173, 179, 190, 217, 237, 253, 257, 279, 284, 289, 298, 304, 312, 319, 360, 382, 384, 388, 391, 403. II, 487, 491, 502, 551, 561, 571, 592, 620, 623, 624, 633, 674, 689, 743, 744, 747, 748, 767, 773, 829, 840, 894, 898. III, 932, 935, 941, 948, 951, 1001, 1027, 1031, 1032, 1064, 1070, 1090, 1095, 1104, 1139, 1140, 1162, 1164, 1168, 1192, 1193, 1196, 1210, 1212, 1213, 1214, 1220, 1222, 1223, 1229, 1234, 1235, 1240, 1242, 1243, 1253, 1254, 1258, 1260, 1267, 1268, 1275, 1282, 1290, 1291, 1294, 1295, 1300, 1306, 1307, 1309, 1315, 1316, 1317, 1318.	
Hierher gehören: Auerweiblein, Berggeist, Bergmüch, Gemaubantenpöpel, Elben, Eßesmann, Familiengeist, Fee, Frauen, verwünschte und wilde, Giesweibchen, Göggerisfräulein, Grabenteuter, Haberwawa, Halben, Heren, Heimann, Hella, Hupa, Irrlicht, Jungfrauen, verwünschte, Kalb, Kettenträger, Klapperer, Männlein in Mann, Moosweiblein, Parlafer, Pöpelträger, Riesen, Schaidbachmann, Schlipföhrchen, Seeweiblein, Silfingerl, Steinkopferle, Tensel, Tobie, Tutispfeiferl, Waldmännlein, Waldweiblein, Wasserfrauen, Wazmann, Weidwiesenweiblein, Weizen, Wichtelmännchen, Bauerbühlein, Zwerg.		
Geisterbann	I, 139, 179, 403. III, 1095, 1193, 1212, 1318	
Geistertirke	I, 157, 158, 159, 319. II, 677. III, 1147	
Geistermühle	.	II, 851
Geisterschlacht	.	II, 829. III, 1087
Geisterzug	I, 257, 284, 384, 484. II, 494. III, 977, 1001, 1037. S. auch Todtenzug.	
Georg, der heilige	.	I, 36, 228. III, 1012, 1271
Georg, der Reiche	.	I, 394
Gerold, Bischof	.	I, 54
Gerung von Emershofen	.	II, 841

Gerwich von Wolmundstein	II, 607
Gertraut, die heilige	III, 978
Gertraut, Kaiserstochter	II, 899
Gertrautenkapelle	I, 207
Geyer, Graf	II, 659
Geyse	III, 1236
Gjalg f. Geer.	
Giechweidchen	III, 1137
Gienanth, Herr von	II, 823
Ginhner, Zacharias	II, 575
Gisbald	III, 942
Gisela (auf Karlstein)	I, 334
Gisela, Konrad II. Gemahlin	II, 928
Gitschner f. Wigner.	
Gleichen, Graf zu G. u. Haffeld	I, 237
Glockensagen I, 286, 294, 301, 415, 416, 432. II, 584, 658, 676, 690, 754. III, 966, 1122, 1151, 1224, 1276, 1293.	
Glockengießer	I, 415, 416
Gögertfräulein	III, 1199
Goggeler	I, 40. III, 1190
Goldbeeren	III, 1086
Goldberg	III, 1084
Goldkapelle	I, 162
Goldkühlen	I, 9
Goldschlein	I, 163
Goldsand	I, 9
Goldsüde	I, 44, 92, 162, 165, 221
Golzaden	I, 9
Gosenbrod	III, 1175
Gottfried von Bouillon	II, 614
Gotthard, der heilige	II, 527
Göth von Berlichingen	II, 701
Gozbert, Herzog	I, 240
Grabenreuter	II, 744
Graisbach, Graf Berthold von	I, 366
„ „ Grafen von G.	III, 1170
Grehweiler, Rheingraf von	II, 816
Greimold	II, 502
Grienevalt, Hieremias	I, 115
Grosz von Trokau	II, 614, 615
Gruber Hans	I, 7
Gugel, Herren von	II, 629
Günthar, Bischof	I, 109
Günther	I, 239
Günther, Graf von Schlüsselberg	II, 614

- Gûß von Gûßenburg, Konrad I, 388. Hans Gr. v. G. II, 865.
 Gûstav Adolph I, 196, 244, 299, 305, 414. II, 733, 846, 856
 Gûterwerth im 30jâhrigen Krieg III, 1101
 Gûtterleeskirche III, 1106
 Haberfeldtreiben III, 1259
 Habermawa III, 1258
 Hadher, Konrad III, 1227
 Habalagia I, 231, 232
 Haberlega f. Habalagia.
 Hahn I, 113, 203. II, 594
 Hahnenfrâhe I, 17, 123, 236, 281, 368, 370
 Hahnenkreuz II, 594
 Hahnenflag I, 28
 Hahelb III, 1248
 Haiben I, 43
 Hainz von Stein II, 923
 Haislb III, 1248
 Hammer III, 1026, 1121
 Hand eines Todten III, 938, 939
Handschuhsagen I, 71, 191, 232, 233. S. auch Schlieferagen.
 Hans von Königsed I, 412
 Hartenburg, Graf von I, 328, 329
 Hartman von Degenberg II, 528
 Hase, dreibeiniger I, 370. Verwûnschter H. II, 658.
 Hâsel f. Hesus.
 Hâßberg, Ritter von III, 1038
 Hatto, Bischof I, 205
 Hayder I, 187, 188
 Hecht III, 1095
 Hebler I, 184
Heer, das wilde I, 124, 125, 126, 227, 352, 356, 407. II, 672, 673, 724,
 823. III, 1060, 1068, 1195, 1223, 1300.
 Heibed, Ritter von I, 131
 Heidenbrunnen II, 850
 Heidenmauer I, 332
 Heil, Peter I, 273
 Heilige, vierzehn III, 1303
 Heiligenbild I, 302. III, 1338
 Heiligkeit, das heilige II, 875
 Heilrâthinnen II, 888
 Heinrich Hinkelkind I, 31. III, 1188
 Heinrich II., Abt II, 549
 Heinrich I., Kaiser I, 288. II, 600
 Heinrich II., der Heilige I, 110, 111, 112, 118, 202, 206, 207, 209, 210, 320,
 444. II, 636. III, 1050, 1051, 1052, 1106.

Heinrich III., Kaiser	I, 241.	II, 614
Heinrich IV., Kaiser	I, 373.	II, 534
Heinrich V., Kaiser	I, 315.	II, 566
Heinrich von Abensberg		III, 1239
Heinrich von Kempton		II, 483, 484
Heinrich der Löwe		III, 1205
Heinrich von Plüping	I, 461	
Heinrich, Probst	I, 423	
Heinrich, Graf zu Rothenburg	I, 373	
Heinrich, Herzog in Bayern		III, 1350
Heinrich mit dem goldenen Wagen		II, 475
Heinrich " " " Plüge		II, 476
Heinrich X., der Stolz		II, 899
Heinz	I, 368	
Heinz, der grinblige		III, 1145
Heinz von Teufelsstein		II, 767
Hella		III, 1158
Helfenstein, Graf von		I, 360
Henneberg, Berthold von	I, 241	
Herbegen	I, 198.	III, 1026
Herkules		I, 188
Hermann		I, 359
Herman f. Höchst.		
Hermann, Graf von Kastell	II, 753.	III, 1014
Hermunburen		I, 267, 268
Herrgottsbader		III, 1160
Herrgotttschwarzger		III, 1143
Herrgotttskeine		III, 1088
Herrnberg, Eder von		III, 1250
Herula		I, 188
Hesns		III, 1131
Hessen		III, 1141
Hetan		I, 261
Hegen	I, 97, 405, 411.	II, 491, 563, 619, 694, 695, 813. III, 1029, 1128, 1178, 1257, 1309, 1323, 1360, 1361.
Herensirchweih		III, 1309
Herentanz		I, 97.
Herenthurm		III, 694
Hieb, letzter		II, 708
Hiesel, bayrischer	II, 867.	III, 1221
Hilaria, Gräfin		III, 1172
Hildegard, Gemahlin Karls des Großen	I, 28, 29, 30.	II, 485, 874, 879
Hildegard von Hochened		II, 809. III, 1332
Hildegast		I, 308
Hildegund, heilige		I, 142

Himmelfeuerbrennen	III, 1180
Hingenhäuser Rätchen	III, 1126
Hirsch	I, 95. II, 626
Hirschau, Heinrich von	II, 857
Hirschenritt	I, 94
Hirtenhalter	II, 775
Hirtenfriedel	II, 770
Hirtenjörg	II, 787
Hochgericht der Geister	III, 1214
Höckrat, Graf Gdswein von	I, 143
Hohened, Hildegard von	II, 809
Hohenstein, Ritter von	III, 1027, 1178
Hohenlohe	II, 834
Hohenhausen	II, 474
Holmann	I, 407. II, 662, 897. III, 973, 1363
Holheim, Margarethe von	II, 841
Holle	I, 124, 296. II, 727
Honigtuchen	II, 719
Horenbrännlein	II, 702
Hose, eiserne	II, 701
Hoftienfagen I, 213, 425, 465. II, 510, 519, 528, 549, 564, 864, 875. III, 1005, 1013, 1040, 1238, 1244, 1314.	
Hufeisen	II, 593, 795
Huffeholz	III, 1050
Hugobert	I, 369
Huhn	I, 274
Hühnerneß	I, 258
Hühnertrögelein	III, 1074
Hulmann f. Holmann.	
Hulle f. Holle.	
Hüllenweber	I, 45
Hullepoh	II, 727
Hummeln	I, 153
Hund, Johann Baptiſt	I, 422
Hund als Wahrzeichen	I, 113. II, 756. III, 1115
Hund, ſchwarzer I, 278, 364, 368, 433. II, 498, 663, 706, 774, 776, 906. III, 1069, 1082, 1120, 1159, 1254.	
Hund, die Herren von I, 290. II, 477, 507, 532. III, 1006. S. Rät und Welfen.	
Hundsfugel	II, 507
Huneberg, Ritter von	II, 810
Hungaren f. Hunnen.	
Hungerbach	II, 870
Hungerſnoth	I, 183. II, 760
Hungerthurm	II, 918

Sunnensagen	I, 47, 48, 50, 69.	II, 565, 627.	III, 1217, 1236.
Sünrheim			I, 95
Suffitenfagen	II, 536, 577, 584.	III, 1062, 1292, 1295.	
Sußgode			III, 1194
Suya			I, 229
Sylbrich			I, 308
Tadel, bößer			I, 362
Tagd, wilde f. wildes Heer.			
Täger, der wilde f. wildes Heer.			
Täger, der steinerne			I, 60
Tafelkirchen			I, 49, 197, 374
Tberich			I, 261
Tgel			II, 597, 598
Tmagina			II, 827
Tmhof, Regina von	II, 500; Leonhard v. I.	II, 500; Frau I.	III, 1147.
Tohann mit dem Warte			I, 295
Tohann, Bischof			I, 390
Tohann von Brun			I, 283
Tohann, Einsiedel			II, 765
Tohann Gottfried II., Bischof			I, 246
Tohann von Rempten			II, 482
Tohann, Pfalzgraf			III, 1110
Tohann, Graf von Wertheim			II, 780
Tohann I. von Zweibrücken			I, 308
Tohannisfagen.	S. I. Blume bis I. Tag.		
Tohannisblume			III, 1069, 1078
Tohannisfeuer			II, 717
Tohanniskirche zu Dürkheim			I, 326
Tohannisnacht			I, 263
Tohannisfegen f. Rinneirunt.			
Tohannisstag	I, 158, 162, 183.	II, 744.	III, 1065, 1072, 1078
Törgeu, Herrn I. fingen			II, 860
Toseph, Bischof			III, 1248
Trene			II, 899
Tring f. Gyting.			
Trmensul			II, 557
Trmentrut			II, 477
Terglöcklein			I, 193
Trelchter			II, 749, 929
Tsaaf, Ordensbruder			I, 428
Tsembart			II, 474, 477
Tsif			II, 526
Tudas			II, 811
Tudensagen	I, 283, 463.	II, 519, 528, 555, 669, 811, 825.	III, 1005, 1013, 1175, 1341.

Judenmädchen	I, 285. II, 564
Jud Schweb	I, 272
Judith, Gemahlin Ludwigs des Fr.	II, 474, 475, 476
Judith, Gemahlin Welfs	III, 1191
Judith	II, 560
Jufunde	II, 502
Julius, Bischof	I, 244, 283. II, 738. III, 981
Julius Cäsar	I, 344. II, 911
Jung, Joseph	II, 576
Jungfernsprung	I, 57
Jungfernhurm	III, 1207
Jungfrau, eiserne	III, 982
Jungfrauen, verwünschte I, 59, 87, 165, 190, 219, 226, 235, 236, 278, 281, 306, 355, 365, 368, 371, 380, 433, 446, 471. II, 516, 671, 762, 768, 855, 888, 891, 909, 914, 919, 928. III, 1003, 1065, 1069, 1120, 1123, 1159, 1184. 1186, 1199, 1313, 1359.	
Jutta, Hebtiffin	III, 1048
Jutta, Tochter Kaiser Heinrichs I.	II, 600
Kaiser, deutscher I, 19. III, 1096. C. Barbarossa u. Karl d. Große.	
Kalb, schwarzes	III, 1212, 1228
Kalbs angß, Werner von	II, 485
Kalkofen, Gang nach dem	I, 207
Kalvin	II, 685
Kanne, vergauberte	I, 403. III, 1212, 1318
Kapellen f. Kirchenfagen.	
Kappenzipfel	II, 835
Karl der Große I, 3, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 29, 303. II, 534, 557, 648, 649, 874. III, 977, 1259.	
Karl IV., Kaiser	III, 1097
Karlmann	II, 729
Karl Martell	I, 231
Käseknig	I, 325
Kaspar von Spangenberg	I, 322
Käseknien	III, 1177
Kastel, Gebhard, Graf zu	II, 583
Kastel, Graf Hermann von	II, 753. III, 1014
Kastler Recht	II, 580
Kastulus, St.	I, 35. II, 511
Kater, schwarzer	I, 258
Katten	I, 267, 268
Kape I, 352, 724. III, 1061, 1299. C. Kater.	
Kapeneiche	III, 1299
Kauz	III, 1011
Kauzenbuch	III, 1011

Reesbrilla	I, 178
Regelspiel	III, 948
Reilbert, Repomst	III, 1000
Reich	II, 663
Reuptermaise	II, 486
Reutenräger	I, 388
Rilian, der heilige	I, 240, 242, 247. II, 754
Rilianusbrunnlein	II, 714
Rillenthaler, Geyfried der	II, 502
Rind, verlorenes	III, 1065
Rinder, unschuldige	II, 929
Rinderfest	II, 879
Rindermord	I, 185, 186, 187, 188
Rindschent	III, 1098
Rirchenbau	II, 616. III, 1035, 1129, 1206, 1263, 1264
Rirchenbrunnen	I, 425
Rirchenfagen I, 37, 70, 73, 74, 75, 114, 115, 116, 201, 202, 203, 204, 209, 210, 211, 212, 213, 215, 251, 254, 314, 316, 326, 389, 390, 425, 453, 462, 464, 465, 469. II, 511, 512, 517, 518, 549, 553, 564, 567, 572, 575, 577, 608, 615, 616, 624, 631, 639, 640, 641, 643, 649, 664, 665, 721, 746, 753, 756, 757, 758, 782, 790, 791, 793, 794, 875, 890, 902, 906, 908. III, 1129, 1147, 1161, 1183, 1189, 1191, 1200, 1201, 1206, 1222, 1225, 1244, 1245, 1248, 1249, 1251, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1276, 1277, 1279, 1295, 1303, 1364.	
S. auch Bau-, Gleden-, Hosten-, Kreuz- u. Marien- fagen.	
Rircher, Athanasius	III, 986
Rirchweilz	I, 226, 281. III, 1009
Rirschbäumchen	III, 1033
Rir	I, 231, 233
Rlapperer	II, 582
Rlaubauß. Riffanstag.	
Rlingenberg, Graf von	I, 294. II, 788
Rlöpfleinsnacht	III, 1010
Rohlen	I, 234, 282. II, 771, 772
Rohmann, Hans	I, 184
Rolb von Wartenberg	III, 940
Rolerin, Barbara	II, 643
Rollenberg, Herren von	I, 290. II, 781
Rönigsed, Hans von	I, 412
Rönigsegg, Wolfgang von	II, 485
Rönigseß	II, 874
Ronrad von Abenberg	I, 130
Ronrad, Abt	III, 1265

Konrad von Bickenbach	II, 788
Konrad, Bischof	<u>I</u> , 245
Konrad, Bischof	II, 732
Konrad, Graf	III, 1262
Konrad Gûß von Gûßenburg	<u>I</u> , 388
Konrad von Neuwa	<u>I</u> , 70
Konrad <u>I</u> , Kaiser	<u>I</u> , 105. II, 560, 614
Konrad II., Kaiser	<u>I</u> , 314, 334
Konrad von Rothenstein	<u>I</u> , 386
Konrad von Trimberg	<u>I</u> , 241
Konrad von Würzburg	II, 725
Konradin	II, 479, 668, 893
Korb sehen, das	III, 1142
Kranzelsungfrau	III, 1359
Kreglinger, Hans	II, 667
Kreichwich, Friedrich	II, 575
Kreuz Christi	II, 643
Kreuz <u>I</u> , 141, 146, 254, 264, 340, 366, 369, 409, 428, 448, 472. II, 594, 610, 660, 678, 826, 837, 847, 852. III, 972, 990, 1054, 1167, 1189, 1265.	
Kreuzigung Christi	III, 1286
Kreuzweg	<u>I</u> , 352
Kroaten	II, 622, 675, 813. III, 1311
Kröte	II, 822
Krüglein	<u>I</u> , 225
Küchelnfresser	II, 488
Küchenlatein	II, 735
Küßer geht um	<u>I</u> , 304. II, 692
Kuh, schwarze	III, 1091
Kümmerniß, Jungfer	<u>I</u> , 404
Kunigunde	<u>I</u> , 261
Kunigunde, Gräfin	III, 1262
Kunigunde, die heilige <u>I</u> , 136, 202, 206, 207, 208. II, 636, 664. III, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1052, 1106.	
Kunigunde s. Kuniffa.	
Kunimund	<u>I</u> , 190
Kuniffa von Dieffen	<u>I</u> , 444
Kuno, Ritter	II, 497
Kunß, Passauer	II, 522
Kunz von Absberg	<u>I</u> , 368
Kunz von Willenbach	<u>I</u> , 412
Laber, Herr von	<u>I</u> , 468
Landammänner, verwünschte	<u>I</u> , 41
Landfrib	<u>I</u> , 434
Landolt	II, 875
Landpert, Theobors Sohn	<u>I</u> , 103

Langenmantel	<u>I</u> , 417.	II, 480
Lanner	<u>I</u> , 94	
Lauder, Jakobe	<u>I</u> , 414	
Lehner, Anton	<u>I</u> , 420	
Lechsgemünd, Grafen von III, 1170; Heinrich Graf von L. III, 1170.		
Lebeterer, drei		II, 521
Lehner, Hans		II, 563
Leicht, Michael		III, 1156
Leiningen, Wagnus von <u>I</u> , 333; Ritter von L. III, 938.		
Leo IV, Kaiser		II, 567
Leo IX, Papst		II, 572
Leonhard , der heilige	<u>I</u> , 390, 404.	II, 515, 890. III, 1134, 1271
Leonhard von Imhof		II, 500
Leonhardskirche		<u>I</u> , 390
Leonhardslag		II, 515
Leopold, Graf von Salze		<u>I</u> , 314
Leopold von Oesterreich		<u>I</u> , 402
Leopold, Erzhzog		II, 518
Leuchtenberg, Gräfin von III, 1172; Ulrich von L. <u>I</u> , 185.		
Lichtbraten		II, 699
Lichtensteiner		<u>I</u> , 194
Liebfrauenstomer		III, 1127
Lies Herrel		II, 561
Lilie		III, 1069
Limburs Name		<u>I</u> , 334
Limburger Abt		<u>I</u> , 329
Limburg-Styrum, Grafen von		II, 494
Linde <u>I</u> , 70, 136, <u>197</u> , 296, 366. II, 636, <u>653</u> , <u>664</u> . III, 1202, 1222		
Lindenzweig		II, <u>653</u> , <u>654</u>
Lindenschmidt		<u>I</u> , 338
Lindwurmsagen <u>I</u> , 33, <u>87</u> , <u>228</u> , 452. II, 705. III, 1012; s. auch Drachensagen.		
Linghof und Linghofen		III, 1190
Löffelholz, Kriegshauptmann		III, 1110
Löffler Hans		II, 667
Löll s. Pollus.		
Lollus	<u>I</u> , 218.	III, 1157
Lorettofkirchlein		<u>I</u> , 389
Lothringen, Herzog von		II, 821
Löwe im Wappen		<u>I</u> , 308
Lucius Cyrenäus		II, 545
Ludmilla von Bogen		<u>I</u> , 99, <u>100</u>
Ludwig, der Bayer <u>I</u> , <u>141</u> , 437, 438, 439. II, 482, 579, 580. III, 1203, 1204, 1245.		
Ludwig, der Deutsche		<u>I</u> , 243

- Ludwig, der Fromme **I**, 28. **II**, 474, 476
 Ludwig, Herzog **II**, 655
 Ludwig, der Kelheimer **I**, 99, 100
 Ludwig, das Kind **I**, 205
 Ludwig, Graf zu Dettingen **I**, 367
 Ludwig, der Strenge **II**, 857, 858
 Luitard, Gräfin von Abensberg **III**, 1170
 Luitfried **I**, 393
 Luitgard f. Hochtst.
 Luther **I**, 417, 454, 480. **II**, 685. **III**, 1310
 Lutrina **I**, 344
 Macarius, der heilige **I**, 247
 Magdalenenkapelle **I**, 200
 Magnus (Abt) **II**, 554
 Magnus von Reiningen **I**, 333
 Mähren **I**, 243
 Malenbaum **II**, 715
 Malengang **II**, 715
 Majeranstod **I**, 76
 Manfred **I**, 399
 Mang, Sanft **I**, 32, 33, 34, 35
 Mangenseß **I**, 32
 Mangmaiser **I**, 413
 Mangold, Graf von Bördth **I**, 419
 Mansfeld **I**, 450
 Mann, grauer **I**, 351. **II**, 697, 733. **III**, 984; Mann ohne Kopf **III**, 946,
 1138, 1158; langer M. **I**, 182; feuriger M. **II**, 619, 686, 745,
 749. **III**, 970, 1192; rother M. **III**, 1093; schwarzer M. **I**, 62.
II, 682; steinerner M. **I**, 362. **III**, 1227. S. auch Männer.
 Mann, als Wahrzeichen **I**, 114. **III**, 1227
 Männlein f. Mann und Zwerg.
 Männer, wilde **I**, 38; feurige M. **II**, 546.
 Marholdus **I**, 423
 Maria von Brabant **II**, 857, 858
 Marian **II**, 558, 559
 Mariensagen **I**, 69, 86, 96, 98, 122, 189, 262, 283, 313, 316, 366, 389,
 397, 421, 429, 437, 438, 439, 463, 470 **II**, 493, 496, 514,
 529, 536, 540, 548, 577, 606, 679, 696, 750, 752, 755, 793,
 794, 806, 885, 902, 906, 920. **III**, 979, 999, 1076, 1127, 1161,
 1183, 1249, 1295, 1337.
 Marktschlerf **III**, 1253
 Marquard von Schellenberg **I**, 412
 Mars **I**, 267
 Martersäule **III**, 1126
 Martinegans **II**, 729, 881

Martin, der heilige	II, 648 , 649, 650, 729
Martins St., Thorkappe	II, 648 , 649
Martinspfarrkirche zu Bamberg	I , 213
Märzenfräulein	III, 1186
Massenhauser Arnold I , 424; Hiltpbrand, Heinrich, Wilhelm v. d. R. I , 424	
Maulschelle	I , 5 , II, 817
Mautsch, Margaretha	III, 1148
Mäuse	II, 907
Marekratner	II, 921
Mayr, Paul	I , 9
Megling, Adelheid von	III, 1260
Mechtilde, heilige	I , 445
Meineid	III, 938, 939, 973
Meisterfänger	II, 700
Melchior von Falkenstein	I , 341
Melusine, Fee	II, 762
Mendel, Marquard	III, 1146
Menschenfuß	I , 458
Menschenopfer	III, 995
Mercurius	I , 267
Messen, 3 heilige	I , 237
Messner	I , 212
Metallfühler	III, 1331
Meyniger, Ulrich	II, 839
Michael, heiliger	I , 363. II, 554, 699, 788, 801
Michaeliskirche	I , 409
Michaelswede	II, 699
Milchhand	II, 765
Rimer	I , 330
Minnetrunt	I , 242 . III, 1287
Mitterfer	I , 227
Möhren	III, 1162
Möhrenkopf im Wappen	I , 43
Molitor	I , 388
Mönche	I , 1 , 2 , 4, 5. II, 624, 824. III, 1080
Monstranz	II, 815
Montag, blauer	III, 992
Montfort, Herrn von	II, 815, 816, 819
Moorjungfrauen	II, 768
Moschweiblein	III, 1086
Mörder	I , 380
Mordfeld	II, 859
Möringer	I , 385. II, 495
Mordgasse	I , 182
Mörtel mit Wein bereitet	I , 57

Ruffel, Nikolaus	II, 643
Rühle, versunkne	<u>I</u> , 259
Rünster, Christoph	<u>I</u> , 97
Rünster, Gerhard von	III, 1039
Rünzer, verwünschter	II, 736
Ruracherab	II, 559
Rabel, Heidingofelder	II, 670
Rachtmahleskannen	II, 779
Rantwein, Conrad, der selige	III, 1252
Rarcissus, der heilige	<u>I</u> , 410
Rebelskappen	III, 1302
Reffel, Albert	<u>I</u> , 184
Reifen s. Reusen.	
Reusen, Herr von	<u>I</u> , 385. II, 495
Reujährerosen	II, 704
Riesen	II, 671
Rillastrichlein	<u>I</u> , 49
Ritlaustag	III, 1108, 1179
Rire	<u>I</u> , 269, 467. III, 1021
Rogunt, Heinrich	II, 875
Ronnen <u>I</u> , 260, 277, 298, 319. II, 695, 759, 925, 926. III, 967, 1024, 1092, 1233.	
Rothwirthshäuser	<u>I</u> , 189
Rordhauer	<u>I</u> , 102
Rortenberg, Herrn von	II, 833
Rotthafft, Herrn von	<u>I</u> , 95
Rüffe	II, 634
Rußaspas	II, 634
Oberhauser Georg	II, 564
Ochsenkopf	II, 617
Olesquelle	III, 993
Oyfersteine	III, 1158
Orba s. Urban.	
Orgel, goldne	III, 953
Orilla	<u>I</u> , 449
Orlamünde, Beatrix, Gräfin von <u>I</u> , 185, 186, 187, 188; Otto v. D. <u>I</u> , 185.	
Osterkorn, Anna	II, 537
Oskar und Albalbert	<u>I</u> , 66
Otterstadt, Hans von	III, 931
Ott Heinrich, Herzog	III, 1167
Oettingen, Ludwig und Friedrich, Grafen zu <u>I</u> , 367; Albert, G. v. D. III, 1173.	
Otto, Bischof	<u>I</u> , 130, 203. II, 566
Otto II., Bischof	<u>I</u> , 189
Otto von Botenlauben	<u>I</u> , 277
Otto, Graf von Dachau	<u>I</u> , 426

Otto, Herzog	I, 81. II, 520
Otto I., Kaiser	I, 109, 444. II, 483, 501, 502. III, 1116, 1287
Otto II., Kaiser	II, 578. III, 1288
Otto, der Weise, Graf	II, 560
Palmeneifel	III, 991
Pappenheim	I, 47, 359; Gottfried II, 843, 844, 845, 846
Parathanen	II, 556
Parlafer	II, 740
Passionsgrube	III, 1308
Passionspiel	I, 436
Pestfagen I, 182, 436, 450, 451, 452. II, 886, 887, 889. III, 961, 1063	
Pestfreithof	II, 887
Pestkraut	III, 962
Pestmännlein	II, 886
Pesttanz	I, 450. III, 961
Pestvogel	III, 962
Petrus	II, 811
Pegel, Philipp	III, 1100
Pfahl ausziehen	I, 50, 444, 445
Pfalz, der Name	I, 318
Pfeil, Peter	II, 667
Pferde schauen durchs Fenster I, 222; weißes P. II, 903; schwarzes P. I, 368; Pferd als Spuk III, 1181.	
Pferdemarkt	I, 49
Pfetten	II, 894
Pfingsttritt	I, 91. III, 1328
Pfingstlümmei	III, 1329
Pfisterer	II, 707
Pfleger	II, 537, 538
Pflug	I, 49, 303, 386, 446. II, 476, 539, 870
Pharamund	III, 1153, 1155
Philipp Wilhelm, Pfalzgraf	I, 363
Philipp von Schwaben	II, 899
Philipp Ludwig, Herzog	III, 1163
Pilatus	III, 1059
Pipiu	I, 22, 28, 129, 232, 233
Pipin, heiliger	II, 693
Pirminius, der heilige	II, 526
Plembel, Ritter von	III, 1250
Plembel s. Plembel.	
Pluremund s. Pharamund.	
Pluving, Heinrich von	I, 461
Podica von Schaumberg	I, 190
Pöpel	III, 1027, 1306
Pöpelhaus	III, 1306

Böpelträger	II, 838.	III, 1027
Bortner, Herrn von		I, 53
Bottensteiner, die		II, 632
Breyßing, Petrisa von		I, 424
Brieffersäule		III, 1119
Prior geht um		I, 217
Probst geht um		II, 743
Protestanten		III, 971
Pudel s. Hund.		
Punker		III, 949
Quelle s. Brunnen.		
Raben II, 485, 779; drei R. III, 1113, 1211.		
Rabegundis		I, 53
Radiana		I, 53
Rabibold von Eggemont		I, 95
Rabulf		I, 261
Randed, Eberhard von		I, 339
Randed, Friß von I, 466; Ritter von R. III, 938.		
Rapoto		I, 130
Rasch		I, 391
Rasso, Graf von Andechs	II, 904, 905.	III, 1200, 1218
Ratho s. Rasso.		
Rathold		II, 904, 905
Ratte		II, 641
Rahenburger		I, 191
Rauh, Raler		II, 490
Rechberg, Grafen von		II, 494
Redwitz, Wigand von		I, 214
Regenhogen		II, 481
Regina von Imhof		II, 500
Rehrod		II, 820
Rehlinger Else		I, 412
Reichilt, Gräfin		I, 241
Reichwald		I, 273
Reifenstein, der		III, 1122
Reinbot von Bembdingen		I, 367
Reinstein, Gyrging von	I, 198.	III, 1026
Reiter ohne Kopf I, 352; feuriger R. III, 1192.		
Reischepalli, Siman		III, 1100
Reuerer		II, 676, 735, 741
Richard Löwenherz	I, 309.	II, 803. III, 952
Richard, Graf von Rothenburg		I, 373
Richildis		II, 504
Richinga		II, 899
Riesen	I, 30, 64, 148, 291, 303, 462.	II, 665, 666. III, 1121, 1130

Niefengeis	I, 88
Niefenrippe	II, 665, 666
Niefensäulen	I, 291
Ring	I, 69, 286. II, 915
Rintenberg, Friß von	III, 931
Rittersporn	II, 717
Rochenstein, Conrad und Bernher, Grafen von	I, 386
Roland	I, 30, 303
Römer	II, 859. III, 1217
Rordacher	II, 900
Rosa	II, 755
Rosen	II, 814
Roskieb	II, 861
Rosel	II, 625
Rosse f. Pferde	
Roß, Adelheid von	I, 387
Rothenburg Richard Graf von I, 373; Burkhart, Heinrich, Rugger, Einhart, Grafen von H. I, 373.	
Roßer Strich	I, 278
Rudolph, Kaiser	I, 137. II, 802. III, 958, 1068
Rudolph, Markgraf	III, 1068
Rüdt, Herrn von	I, 290
Rugger, Graf von Rothenburg	I, 373
Rulandsweln	III, 930
Rumel, Heinrich	I, 138
Ruodhard	II, 474
Ruprecht	I, 349
Ruprecht, Pfalzgraf	I, 427
Sachsenhäuser, Ritter	III, 1356
Salust	III, 942
Salz	I, 267
Sancimon	I, 30
Säule, zerbrochene	II, 635
Sauerbäden zu München	I, 72
Säufel	I, 265
Schäfer	I, 215. II, 787
Schäfertanz	II, 831
Schäffertanz	I, 451
Schalbbachmann	I, 38
Schale d. heil. Kunigund	I, 202
Scharfeneder	III, 955, 956
Scharfrichter, drei	I, 117
Scharlachrennen	III, 1176
Schatsagen I, 37, 45, 67, 92, 97, 156, 161, 162, 175, 219, 234, 271, 274, 277, 278, 279, 282, 288, 296, 298, 361, 364, 368, 370, 382, 433.	

II, 481, 502, 516, 707, 761, 770, 772, 776, 811, 824, 825, 892, 895. III, 954, 959, 960, 965, 997, 1003, 1065, 1069, 1105, 1120, 1123, 1139, 1159, 1184, 1186, 1193, 1194, 1196, 1198, 1218, 1221.

- Schauenburg, Petrus von II, 860
 Schaumberg, Hedica von I, 190
 Scheere, als Wahrzeichen II, 757
 Schellenberg, Marquard von I, 412
 Scheyern s. Schyren.
 Schilling II, 719
 Schimmel I, 392. II, 553. III, 1283, 1289, 1294, 1297
 Schinckelstieber II, 498
 Schittenfaden II, 645
 Schlasten I, 1, 2, 4, 46, 155, 242. III, 1116. S. Weiskerschlacht.
 Schlasthaubenkramer III, 1210
 Schlange I, 220, 371, 380, 394, 405, 431, 433. II, 778. III, 1003, 1120, 1285.
 Schlangenkönig I, 278
 Schleiersagen I, 275, 276, 277. II, 664; s. Handbuchfagen.
 Schleierstrafe II, 869
 Schlißhörchen III, 1021
 Schloßthand II, 878
 Schloß der Spieler I, 164; versunkenes S. II, 899; rothes I, 175, 176.
 Schlüsselblume I, 278, 343. II, 764, 808
 Schlüssel I, 368, 371, 433. III, 1003, 1120, 1123
 Schlüsselburg, Günther, Graf von II, 614, 615
 Schlüsseljungfrau I, 368. II, 879
 Schmidburg, Braun von II, 811
 Schmied, von Dörfenfurt II, 668
 Schneider I, 85, 383. II, 757
 Schneiderssohn I, 195
 Schnitzenberg, Gräfin von II, 548
 Schnöb, Ludwig II, 647
 Schöpfer I, 39
 Schopflehe, Wittrude von II, 841
 Schornsteinfeger I, 255, 256
 Schott II, 810; Gung Sch. III, 1152.
 Schranken, lange I, 223
 Schüfer, fahrende I, 213
 Schuster I, 47, 48
 Schwaben I, 239
 Schwanau, Geler von II, 810
 Schwanenritter II, 478
 Schwangauer, die II, 480
 Schwarz, Ulrich I, 413

Schwarzburg, Ritter von	II, 572
Schwarze Kuntz	II, 787
Schwarze Muttergottes	II, 806
Schwedensagen <u>I</u> , 254, 272, 273, 299, 390, 408, 409, 421, 450, 472. II, 501, 610, <u>691</u> , <u>696</u> , 720, 743, 750, 755, 821, 852. III, 933 968, 997, 1087, 1110, 1255, 1293, <u>1302</u> .	
Schwedenblen	III, <u>1008</u>
Schwedenlied	II, 720
Schwedenthurm	<u>II</u> , 691
Schwendl, Herr von	II, 518
Schweppermann	II, 580. III, 1114, 1165, 1279
Schwestern, drei	II, 613
Schpren	II, 474
Sebalbus, der heilige	<u>I</u> , <u>132</u> , <u>133</u> , <u>134</u>
Sedendorf, Burkard von	<u>I</u> , 369
Sedendorfer, die	II, 653, <u>654</u> . III, 1149
See, Gefahr drohend	II, 915. III, 1022, 1071, 1095
Seele, arme	<u>I</u> , 376
Seemooser Otto	<u>I</u> , 54
Seeweiblein	<u>I</u> , 223
Selnsheim, Adam Friedrich von	II, 669
Selnsheim, die	III, 1150
Serpentina	<u>I</u> , 380
Servatius, der heilige	II, 792
Servatiusbrunnen	II, 792
Seusenstein, Alman von	<u>I</u> , 241
Seyfried, der Kiltenthaler	II, <u>502</u>
Seyfried von Wemdingen	<u>I</u> , 367
Siboto, Bischof	<u>I</u> , 419
Sieambrex	<u>I</u> , <u>308</u>
Sidingen, Franz von	<u>I</u> , 345, 346. III, 941
Siebener Tanz	<u>I</u> , 287
Siebener, verwünschter	<u>I</u> , 230
Siebentes Jahr	<u>I</u> , 286
Siechenobel	<u>I</u> , 53
Siegbert	<u>I</u> , 261
Siegebot, Graf	III, 1256
Sieghauf	II, 503
Sigfried	<u>I</u> , 265, 330
Sigfrid, Bischof	II, 910
Sigmund, König	<u>I</u> , <u>427</u>
Silffingerl	II, 849
Singer, Maria Renata	II, <u>695</u>
Sirius IV., Pabst	<u>I</u> , 390
Slaven	II, <u>616</u>

Sela, heiliger	II, 848
Söldenau, Lufchl von	II, 524
Sommerach's Name	II, 751
Sondinger, Georg	II, 606
Sonntagskinder	I, 286. III, 1330
Spangenberg, Kaspar von	I, 322
Sparned	I, 176
Spiegel	II, 506
Spielekarten	I, 418
Spieß, Ella von	III, 1015
Spinnen in der Samstagsnacht	II, 868
Spitalverwalter, wandernder	II, 747
Spiz, Felix	III, 1109
Spizleinstag	III, 1109
Sponheim, Graf von	II, 815
Stäubl, Johann	I, 41
Stark, Johann und Georg	III, 1143
Staufen s. Hohenstaufen.	
Stein, Rheingrafen auf dem	II, 816, 818
Stein am Hals	I, 11
Stein wird Brod	I, 54
Stein zum Altenstein	III, 1026
Stein, Endres von	I, 129
Stein, Haing von	II, 923
Steinklopferle	I, 230
Steinsäule	III, 1126
Steintragen	III, 1041
Stephan, der Jüngere	II, 503
Stephan, Herzog	I, 427
Sternberg, Berthold von	I, 241
Sterneckerfräulein	I, 278
Sternguter	II, 731
Sternlein, fünf	III, 1110
Stilla	I, 130
Stolberg, Adelsgunde von	III, 1016
Störche I, 375. II, 856; blauer Storch III, 1019.	
Streitberg, Herrn von	I, 144
Strickleder	II, 667
Strohgürtel	II, 672
Strohseil	I, 227
Stromer III, 1103; Gertraud Str. III, 1147.	
Stromfel	I, 294
Student, ewiger	II, 689
Studentenbach	II, 713
Studentenbesen	II, 687

Studentenglöcklein	II, 690
Suitard	I, 303
Syrgenstein, <u>J. B.</u> von	I, 390
Tabakshändler	III, 1169
Tafelrunde, Ritter der	III, 964
Tafelbrunnen	II, 792
Taland	I, 29
Tanne	II, 534, 535
Tanz, Siebener T. <u>I</u> , 287; Pestanz <u>I</u> , 450. III, 961; Schaffertanz <u>I</u> , 451; Schäf- fertanz II, 831.	
Tassilo, Herzog	<u>I</u> , 440, 442, 443. II, 568. III, 1368
Tauben	<u>I</u> , 434, 447. III, 1247, 1251
Tausend schön	I, 213
Tegelstein, Anna von	III, 1344
Tell, der pfälzische	III, 949
Templer	<u>I</u> , 120, 382. II, 840
Teufelsagen <u>I</u> , 74, 80, <u>83</u> , <u>116</u> , <u>123</u> , <u>124</u> , <u>127</u> , <u>171</u> , <u>204</u> , <u>206</u> , <u>213</u> , 251, 252, 278, 293, 307, 317, 318, 335, 350, 353, 357, 376, 377, 378, 433, 455, 467. II, 491, 522, 523, 547, 553, 563, 561, 593, 596, 602, 635, 640, 692, 726, 728, 730, 731, 739, 740, 742, 746, 757, 766, 797, 800, 805, 849, 895, 916, 917. III, 947, 980, 989, <u>1025</u> , 1042, 1053, 1088, 1103, 1209, 1246, 1261, 1268, 1274, 1296, 1321, 1324, 1349, 1352, 1353.	
Teufelsbrunnen	III, 947
Teufelsbund	<u>I</u> , 264, 357
Teufelskeller	III, 1122
Teufelsplatz	III, 1073
Teufelsstein	III, 1296
Teufelsthor	III, 989
Thalberg, Ritter von	II, 661
Thanhausen, Conrad von	III, 1040
Thella, Hebtiffin	<u>I</u> , 233
Theobald, Markgraf	II, 607
Theodolinde	III, 1366
Thiere, weisende <u>I</u> , <u>53</u> , <u>104</u> , <u>134</u> . III, 1189, 1200, 1201, 1202, 1239, 1244, 1247, 1251, 1297, 1356.	
Thietberga	<u>I</u> , 50
Thireto, Abt	<u>I</u> , 441
Thomas von Aquin, der heilige	<u>I</u> , 397
Thomas, der heilige	<u>I</u> , 385. II, 495
Thomastag	III, 1120
Thor, Gott	II, 651. III, 1026
Thüngen, Herrn von	<u>I</u> , 262
Thüringer	<u>I</u> , 239
Thurm, blauer	II, 836

Thurmasse	II, 509
Thürme	<u>I, 367, 374</u>
Thürmer	II, <u>697</u>
Tilly, General	<u>I, 378</u>
Tilly, Grafen von	II, 575
Tod, der schwarze	<u>I, 452</u>
Todte streiten	III, 1267
Todtenmahl	II, 505
Todtenmesse	II, 677. III, 1147, 1307
Todtentragen	<u>II, 651, 723</u>
Todtenzug	<u>I, 17, 263</u>
Tollensteiner	III, 1163
Tollo	III, 1163
Toppler	II, 644, 832
Traum	<u>I, 67, 343, 366, 373. III, 986</u>
Trimberg, Konrad von	<u>I, 242</u>
Truchseß, Georg v. Waldburg	II, <u>880</u>
Trueb, Heinrich	II, 667
Truppacher	<u>I, 208</u>
Tucher, Endreß	III, 1098
Tüdebote	II, 619
Turnier	<u>I, 79, 223</u>
Turpin, Bischof	<u>I, 303</u>
Tuschl von Eöldenau	<u>II, 524</u>
Tutlipfeiserl	III, 1213
Tuto, Bischof	<u>I, 105</u>
Tybertus Nero	<u>I, 102</u>
Uebertum	<u>I, 200</u>
Ulrich, der heilige <u>I, 46, 50, 51, 52</u> ; mit dem Fisch <u>I, 51</u> ; Quelle des h. u. II, 908; u. als Versöhner III, 1232, 1346, 1348.	
Ulrich von Ellerbach	<u>I, 387</u>
Ulrich, Herzog	II, 560
Ulrich, Abt	III, 1170
Unfug	III, 1007
Ungarn <u>I, 48. II, 502. S. Hunnensagen.</u>	
Urbanus, der heilige	II, 646, 716
Urbanreiten	II, 646
Urgand, Riese	<u>I, 303</u>
Uta, Herzogstöchter	<u>I, 103</u>
Uto, heiliger	<u>I, 27</u>
Waterunser, Werth desselben	<u>I, 52</u>
Valentinskirchlein	<u>I, 70</u>
Venediger	<u>I, 156. III, 1066, 1067, 1071</u>
Vennb, Heinrich	<u>I, 439</u>
Versbachs Name	II, 739

Verfunzene Orte	II, 872. III, 1095, 1118
Verwandlungsfagen <u>I, 8, 44, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 132, 221, 223, 247,</u> 278, 362, 423. II, 586, 605, 618, 652, 771, 776, 814, 820. III, 1047, 1061, 1085, 1086, 1130, 1134.	
Victor	<u>I, 200.</u> III, 1030
Villenbach, Kunz von	I, 412
Vittel	I, 413
Vitus, Vater	III, 1255
Vollrath Hans	I, 393
Völter	I, 380
Wachholderstrauch	II, 567. III, 1200
Wage, Hamburger	I, 209, 210
Wagen, gestner	II, 475. III, 1122
Wahl, von, Feldmarschall	III, 1227
Wahlen, goldsuchende <u>I, 156.</u> S. Benediger.	
Walburgis, die heilige	II, 853, 854, 889. III, 1136
Waldburg, Georg, Truchseß von	II, 880
Waldmann	I, 331
Waldmännlein	III, 1298
Waldraban	I, 434
Waldweiblein	III, 1298
Wallerstein, Graf von	III, 1174
Walffisch	II, 700
Walther von der Vogelweide <u>I, 248, 249. II, 709, 710, 711, 712, 725</u>	
Wandlung	<u>I, 59, 60, 446.</u> III, 972
Wann, Sigmund	I, 168
Wappen	II, 588, 589, 614, 615, 669, 834
Warin, Graf	II, 474
Warsch, Hans	<u>I, 336, 337.</u> II, 830
Wartenberg, Kolb von III, 940; Ernst Albert v. W. III, 1286.	
Warter	I, 95
Wasserfrauen, drei <u>I, 226, 235, 236.</u> Wasserjungfrau <u>I, 269.</u>	
Wassermann	II, 775
Wazmann, König	I, 64
Wede	II, 698, 699
Wehmutter	III, 1228, 1253
Weiblein, altes <u>I, 62, 225;</u> rothes W. III, 1124. S. Auerweiblein, Giesßweiblein, Heren, Moosweiblein, Seeweiblein, Waldweiblein, Weidwiesenweiblein.	
Weidenbaum	II, 611
Weidwiesenweiblein	<u>I, 61</u>
Weißer ohne Fressche	I, 174
Weilheim, Grafen von	III, 1198, 1199
Wein, Rothenburger	<u>I, 378</u>

Wein zu Wasser	I, 247
Weisende Thiere s. Thiere.	
Weizen (Weizenput)	I, 278. II, 538
Welf	II, 474, 896, 899. III, 1191
Welfen	II, 474, 477. III, 1367
Welfer, Philippine	III, 1231
Wemdingen, Reinbot von I, 367; Seyfried von W. I, 367.	
Wenden	II, 614
Wenzel, König	II, 643, 644,
Wenzeln	II, 644
Werner von Kalbsangst	II, 485
Wernher von Rothenrain	I, 386
Werth, Johann von	III, 1215
Wertheim, Graf von II, 781; Graf Johann v. W. 780; Graf Michael v. W. III, 963.	
Wesso	I, 442
Wettermacher	III, 1094
Weyßlein	I, 258
Wichtelmännchen I, 271, 358. II, 490, 569. III, 1258; s. Zwerge.	
Widmännin, Walburga	I, 182
Wiesgerensfüllen	III, 1181
Wigand	II, 608
Wigold zu Falkenstein	II, 910
Wihie	III, 1060
Wildensteiner Hans	II, 632
Wilephin, Dietrich von	III, 1199
Wilhelm Frauenberger	I, 427
Wilhelm, von Holland	I, 400
Wilhelm, Cardinal	I, 390
Willibald, der heilige	II, 850
Willibaldsbrunnen	II, 850
Willkomm	III, 1011
Wilteraud	III, 1166
Wiltrude von Schopflohe	II, 841
Windegast	III, 1153
Windsbraut	II, 684
Winthir, der selige	III, 1355
Witte	III, 1060
Wolf	I, 224, 231. II, 520, 612, 619, 752. III, 1156, 1280
Wolfgang, der heilige	III, 1288
Wolfgang von Königsed	II, 485
Wolfgangskirchweih	III, 1009
Wolfsberger	II, 795
Wolfsbrunnen	I, 224
Wolfseder	III, 940

Wolfsgrasse	I, 224
Wolfsmensch	III, 1156
Wolfsindis, die heilige	II, 512, 513
Wolffine	II, 512, 513
Wolfsstein, Christoph von III, 1110; Gottfried von B. III, 1112.	
Wolmundstein, Gerwich von	II, 607
Wörth, Rangold, Graf von	I, 419
Wucherer	III, 1031
Wulfig, Bischof	I, 213
Wunderkreuz	I, 300
Wunibald, der heilige	II, 850
Wunibaldsbrunnen	II, 850
Zabelstein, Rudolph von III, 1015; Ritter von B. III, 1017.	
Zauberbüchlein	III, 1077
Zauberbuschel	II, 785
Zauberweiher	II, 552
Zecher, der lange	I, 181
Zeite	II, 587
Ziegelstein, goldner	I, 160
Ziguner	II, 587, 708. III, 1072, 1089
Zottenmeyer, Johann	II, 606
Zweibrüden, Alexander, Herzog von	II, 811
Zwerge I, 1, 6, 11, 89, 173, 184, 467. II, 569, 570, 705, 769, 776, 810, 813. III, 1034, 1078, 1085, 1090.	
Zwergloch	I, 184

IV. Dichterverzeichniß.

Die röm. Ziffer bezeichnet den Band, die arab. die Sagennummer.

Adrian, J. F.	
Das Kloster auf dem Engelsberge	<u>I</u> , 292
Die Klungenburg	II, 786
Aulenbach, Friedrich.	
Der Harfner auf dem Trisels	<u>I</u> , 310
Der letzte Ritter	<u>I</u> , 348
Aulenbach, Karl.	
Die Entführung	<u>I</u> , 350
Aurbacher, Ludwig.	
Die Nonnen auf Frauenchiemsee	II, 926
Der Mönch	II, 927
Baader, Friedrich.	
Richard Löwenherz auf dem Trisels	II, 803
Beck, Friedrich.	
Die wilden Frauen	<u>I</u> , 10
Bisfinger, J. U.	
Der stille Gast	III, <u>1034</u>
Böhmer, Christian.	
Die Heidenburg	<u>I</u> , 343
Die Rosentrepp	II, <u>814</u>
Bönecke, Eduard.	
Die heilige Walburgis	II, 853
Braun, Isabella.	
Das Herrgotts- Ruch-Klösterle	<u>I</u> , 393
Der Glodengießer zu Augsburg	<u>I</u> , 416
Rechtshilfenbrännlein bei Dessen	<u>I</u> , 445
Sanct Gotthard	II, 527
Die Felsenjungfrau bei Weltenburg	II, <u>855</u>
Vater und Sohn	II, <u>863</u>
Braunfels, Ludwig.	
Die Geisterfische auf dem Ochsenkopf	<u>I</u> , 157
Der Teufel auf der Köffeln	<u>I</u> , 174
Der alte Fuhrmann	<u>I</u> , 200

Des Bischofs Jagd	<u>I,</u>	216
Die drei Wasserfrauen	<u>I,</u>	226
Der Schmied von Oshensfurt	<u>II,</u>	668
Brusch, Kaspar.		
Ursprung der Reuchtenberg	<u>II,</u>	599
Chamisso, Adalbert.		
Der Birnbaum auf dem Walsersfeld	<u>I,</u>	13
Der Waldmann	<u>I,</u>	331
Döring, Heinrich.		
Ludmilla von Bogen	<u>I,</u>	100
Duller, Eduard.		
Der Ritter vom Marquardstein	<u>I,</u>	65
Hohenschwangau	<u>II,</u>	474
Vappenheim bei Prag	<u>II,</u>	844
Der Marktrater und Schön Amelcy	<u>II,</u>	921
Ebert, Karl Egon.		
Das seltsame Gastmahl	<u>I,</u>	400
Episkopius, R. Joh.		
Die Altensteiner	<u>I,</u>	198
Erfurt.		
Das Marienbild zu Ingolstadt	<u>I,</u>	122
Ernst, Friedrich.		
Die Klostersruine zu Seebach	<u>I,</u>	327
Fernau, Karl.		
Das Kelpeln bei Verlach	<u>I,</u>	39
Follen, A. M. L.		
Die Sage vom Untersberg	<u>I,</u>	1
Förster, Karl.		
Kaiser Rudolph und der Freihart zu Nürnberg	<u>I,</u>	137
Freiholz, F. J.		
Die drei Scharfrichter zu Regensburg	<u>I,</u>	117
Die Gründung der Würzburg	<u>I,</u>	129
Der wandernde Prior	<u>I,</u>	217
Eibelsstadt	<u>I,</u>	238
Gustav Adolph in Würzburg	<u>I,</u>	244
Bischof und Marschall	<u>I,</u>	246
Die versunkene Mühle	<u>I,</u>	259
Die eingemauerte Nonne	<u>I,</u>	260
Das Schloß der Thüringerfürstin	<u>I,</u>	266
Des Sängers Grab	<u>II,</u>	711
Friedrich Barbarossa	<u>II,</u>	737
Die Trauben	<u>II,</u>	738
Gertrudisquelle	<u>III,</u>	976
Gandy, Franz Frhr. v.		
Graf Bado von Abensberg	<u>I,</u>	118

Gödecke, Karl.

Heinrich mit dem goldenen Wagen II, 475

Görres, Guido.

Herzog Christophs Stein I, 78

Münchener Bierbeschau I, 457

Görwig, Bernhard.

Die Feuerskloche zu Hof I, 180

Der lange Zecher I, 181

Der Silberbrunnen zu St. Konradtsberg II, 618

Gossmann, Joh. Bartholom.

Karl der Große auf der Salzburg I, 23

Sankt Killan I, 240

Bischof Konrads Rainfahrt I, 245

Die Schlacht am Salzflusse I, 268

Franenroda I, 276

Der verrufene Posten zu Landau I, 312

Walther von der Vogelweide II, 712

Hessenthal II, 783

Grimm, A. L.

Herzog Tassilo zu Korch III, 1361

Haupt, Andreas.

Der Fürstentritt I, 214

Die Sage vom Eckenbüttnr III, 1055

Hef, J.

Das wilde Heer zu Eichstädt I, 126

Holscher, Theodor.

Was ein Vaterunser werth ist I, 52

Hornthal.

Kunigundis und der Sonnenstrahl III, 1044

Kunigundis in Flammen III, 1046

Hüb, Ignaz.

Der Einaug II, 804

Hubmann, J. B.

Sankt Ulrich, der Versöhner III, 1232

Kaufmann, Alexander.

Der Vogelfeller von Würzburg II, 710

Graf Johann von Wertheim II, 780

Die Haubermuschel II, 785

Jüngstes Rolandslied III, 930

Die Herte von Staffelsheim III, 1029

Die Venetianer im Fichtelgebirg III, 1067

Der Gattin Warnung III, 1336

Keller, O. F.

Kunigundens Ring III, 1049

Kerner, Justinus.

- Kaiser Rudolphs Ritt zum Grabe III, 958
 Die traurige Hochzeit III, 1347

Kleudgen, Wilhelm von.

- Der Riesenpfug im Schlosse zu Aschaffenburg I, 303
 Hinnberg bei Aschaffenburg I, 306

Kobell, Franz von.

- Die floanern Jager I, 60
 Der Traum I, 67
 Die übergosin' Alm I, 68
 Der Bauernbursch auf 'n Karlsberg I, 431
 S' Gitaler Mannl I, 435
 Die Teufelsmühl am Funtensee II, 917

Köhler, Ludwig.

- Das Glöckchen der Stromfci I, 294

Kopisch, August.

- Zettelmoos I, 173
 Der Dombau zu Bamberg I, 201

Kosgarten, Theobul.

- Kunigundens Handschuß III, 1045

Kugler, Franz.

- Heinrich der Heilige I, 111

Kugler, Hans.

- Von dem Schittensamen und seinem falschen Knechte II, 645

Langhein.

- Des Minnesängers Vermächtniß I, 249
 Hans Warsch, der Hirt von Oggersheim I, 336

Lehner, F. A.

- Maria Gsch I, 429
 Der Ritter von Vogen III, 1346

Leßmann, Daniel.

- Der unheimliche Gast II, 596

Leutrum, Adolph Frhr. von.

- Der Vogt auf Scharfeneck III, 955

Lindner, Adelmar.

- Des Teufels Butterfah II, 602
 Der Stienknabe bei Sanft Quirin II, 603
 Der Ritter von Falkenberg II, 605

Ludwig L. König von Bayern.

- An Agnes Bernauerin II, 543

Magenau, Rudolph.

- Maria von Brabant II, 857

Marschall, G. A.

- Das Wallfahrtskreuz bei Dieberehren II, 660

Roos, Laurian.

Reichier, wie du willst!	<u>I</u> , 341
Sidlings Würfel	<u>I</u> , 346
Hildegard von Hohened	<u>II</u> , 809
Kaiser Adolph's Lob	<u>II</u> , 827

Rosen, Julius.

Die Heldensage von Heinrich dem Löwen	<u>III</u> , 1205
---	-------------------

Rühl, Gustav.

Der Rupertsessen	<u>I</u> , 349
----------------------------	----------------

Müller, Adalbert.

Die Braut von Fürstenstein	<u>I</u> , 84
St. Kastels Heilthum	<u>II</u> , 511
Das Gehästel an der hohen Wand	<u>II</u> , 523
Der Fischer am Arbersee	<u>II</u> , 533
Graf Kwin's Tanne	<u>II</u> , 535
Agnes Bernauer	<u>II</u> , 541
Das Kreuz auf dem Hesselberge	<u>II</u> , 547
Der Knabe mit dem goldnen Horn	<u>III</u> , 1273

Müller, Franz.

Das Zigeunergrab im Walde zu Raabed	<u>II</u> , 587
Das Wappengeschent	<u>II</u> , 589
Das Hufeisen zu Raaburg	<u>II</u> , 593 *)

Müller, Wolfgang.

Herzog Otto's Liebe auf der Grottmühl bei Wolfstein	<u>I</u> , 81
Der Hirt von Oggersheim	<u>II</u> , 830
Nächtliche Erscheinung zu Speier	<u>III</u> , 932
Die Hirschjagd von Daghau	<u>III</u> , 1215

Neumann, Georg.

Das Quakenloß	<u>I</u> , 143
Die Riesenburg	<u>I</u> , 148
Eppelstein von Gallingen	<u>I</u> , 151

Radnagel, August.

St. Sebaldus zu Nürnberg	<u>I</u> , 132
Die Gräfin von Orlamünde	<u>I</u> , 187
Hungerstoth im Grabfeld	<u>II</u> , 760

Der, Max von.

Die Gloden zu Speyer	<u>I</u> , 315
--------------------------------	----------------

Otte, Fr.

Rietburg	<u>I</u> , 311
--------------------	----------------

Panghofer, Jos. Anselm.

A Nährlein von der Auser	<u>I</u> , 89
D' Wallfahrth	<u>I</u> , 121
Friz von Randed	<u>I</u> , 466

*) Dies Gedicht ist durch ein Versehen als von F. Ottinger verfaßt bezeichnet.

D' Hir und da Swag	I, 467
D' Weiz	II, 538
Irmensul am Peterssthor zu Regensburg	II, 557
Die Nähr vom Portal zu Sankt Jakob	II, 558
Da Rab-Fraua-Summa	III, 1127
Der Thurm zu Altmannstein	III, 1132
S' Kindamähl von der Erba	III, 1133
Platen, August Graf von.	
Schneiderburg	I, 85
Pocci, Franz Graf von.	
Otals Stiftung	I, 438
Gründung des Klosters Bessbrunn	I, 442
Der Schäßleranz zu München	I, 451
Kaiser Ludwigs Tod bei Fürstfeld	III, 1203
Prantel, Georg.	
Histori vom Ursprung des Gotteshaus Salvators zu Bettbrunn	I, 465
Prug, Robert.	
Appeln von Geilingen	II, 642
Pyrker, Joh. Ladislaus.	
Die heilige Kunigunde	III, 1043
Rapp, Georg.	
Die Schlacht auf dem Lechfelde	I, 46
Rath, J. W.	
Der ewige Schmied im Fichtelgebirg	I, 166
Rehlen, Karl.	
Der suchende Geist	II, 840
Die drei Särge	III, 1171
Graf Albert von Dettingen	III, 1173
Rogge, F. W.	
Die letzte Schlacht	I, 14
Rothgeb, Daniel.	
Das graue Männchen	I, 351
Rückert, Friedrich.	
Barbarossa	I, 16
Das Irzelslein von Seßlach	I, 193
Ruttor, Julius.	
Des Malers Rahe	I, 250
Das Teufelssthor zu Würzburg	I, 252
Die Residenz zu Würzburg	I, 253
Des Dörschens Name	I, 270
Der Siebener Lanz zu Kreuzwerthheim	I, 287
Der Grabenreuter zu Würzburg	II, 744
Der Rimparr Jäger	III, 980
Sabinus, Georg.	
Leuffel, die sich für Münch aufgeben	I, 317

Sachs, Hans.

Helfenschlacht Karls des Großen vor Regensburg	I, 26
Älteste Sage von Regensburg	I, 102

Saphir, R. G.

Die Erbtraut zu Starnberg	III, 1357
-------------------------------------	-----------

Schaudein, Ludwig.

Die Weinprobe zu Wachenheim	I, 321
Kaspar von Spangenberg	I, 322
Der Teufelsstein	I, 335
Der Hirt von Oggersheim	I, 337
Eberhard von Randel	I, 339
Der Kaugraf von Altenbaumberg	I, 342
Der Teufelstisch	I, 353
Der Einang	I, 354
Das Knäblein von Speier	II, 791
Das Mädchen von Gindö	II, 805
Schloß Beutelstein	II, 808
Hildegard von Hohened	III, 1332

Scharff von Scharffenstein, Herman.

Sage vom Ghienfsee	II, 925
Kloster Beyarn	III, 1256

Schenk, Eduard von.

Am Grabe der Agnes Bernauer	II, 544
Die Glocke zu Kastel	II, 579
Schloß Trausnitz im Thale	II, 595
Der kalte Baum	II, 601

Scherl, Philipp.

Die Nymphen von Kastell	I, 236
-----------------------------------	--------

Schmidt, Franz.

Der Dollinger	I, 108
Das Kreuz	I, 146
Alberada zu Bang	I, 191
Der Haß im Grabe	I, 199
Botenlauben	I, 275
Die drei Häuser Kaiser Adolfs von Nassau	II, 638

Schnerr, Jakob.

Die zerbrochene Säule zu Nürnberg	II, 635
---	---------

Schneizer, August.

Die Freundschaft	I, 401
Konrads von Würzburg Tod	II, 725
Der Alkenstengel	II, 866

Schöppner, Alexander.

Das Schloß der Zwerge	I, 6
Der Hahnenkampf zu Rempten	I, 28
Der betrogene Geiger	I, 44

Der Mohrenkopf im Saulinger Wappen	I,	48
Turnier zu Landshut	I,	79
Peter Eder von Ed	I,	101
Sankt Emmeram	I,	103
Die Regensburger Bräute	I,	113
Enrglinde zu Nürnberg	I,	136
Adalbert von Habenberg	I,	205
St. Johannisnacht auf der Karleburg	I,	263
Das Wunderkreuz	I,	300
Aschaffenburgs Ritter	I,	305
Ehemannschlüssel zu Mosbach	I,	372
Blindeheims Name	I,	406
Die heilige Afra zu Augsburg	I,	410
Die Herte des Attila	I,	411
Jakobe Lauber	I,	414
Felsenverwandenes Schloß	II,	652
Der Seckendorfer Herkunft	II,	654
Schramm, Karl.		
Dans Bildenstein	II,	632
Schuler, K. F.		
Schloß Hambach	I,	320
Schulze, F. A.		
Hildegardis und Talant	I,	29
Schwab, Gustav.		
Kaiser Heinrichs Traumgefiht	I,	110
Der Nöringer	I,	385
Konradin	II,	479
Der Schwedenthurm	II,	691
Seidl, Joh. Gabriel.		
Die Spielkarten	I,	418
Walthar von der Vogelweide	II,	702
Heinrich Finkelkind	III,	1188
Philippine Welfer	III,	1231
Sendtner, J. J.		
Sage von Gottfried Pappenheim	II,	843
Pappenheims Tod	II,	846
Theodelinde von Bayern	III,	1359
Seybold, J. B. W.		
Der Kampf um Mitternacht	III,	1087
Das Igeunergrab bei Weißenstadt	III,	1089
Simrock, Karl.		
Bamberger Wage	I,	209
Heinrich von Kempten	II,	484
Der Nöringer	II,	495

Richard Löwenherz	III, 952
Albhart von Babenberg	III, 1057
Stichaner.	
Das Kreuz im Altmühlthale	I, 369
Stöber, August.	
Das Grab im neuen Münster zu Würzburg	I, 248
Stolterfoth, Adelheid von.	
Der Dollinger	I, 107
Strauch, B. B.	
Eppelin von Gallingen	I, 150
Der Thorschild von Neumarkt	II, 576
Der Klapperer	II, 582
Die Mühle an der Lauterach	III, 1118
Summer, Andre.	
Die Juden zu Deggen Dorf	II, 528
Sutner, J.	
Hermannsstein	I, 359
Tafraßhofser, J. B.	
Die Kemptermalke	II, 486
Tieck, Ludwig.	
Siegfried der Drahtschinder	I, 330
Uhland, Ludwig.	
Graf Eberstein	II, 789
Ulmer, Karl.	
Karl der Große im Unterberg	I, 3
Der Graf von Pappenheim	II, 842
Ungenannte Dichter.	
Der Mangensprung bei Füßen	I, 35
Die Münchner Sauerbäden	I, 72
Der Teufel und der Wind	I, 74
Herzog Christophs Stein	I, 77
Der Rothhafter Herkunft	I, 95
Ludmilla von Bogen	I, 99
Hans Dollinger	I, 106
Alberada's Born	I, 192
Der Kirchengrunnen zu Einspach	I, 425
Unser Liebfrau von Ettal und Kaiser Ludwig der Bayer	I, 439
Das Lebtienmahl zu Scheyern	II, 505
Das segnende Christkind vom Kreuzberge bei Schwandorf	II, 590
Sagenhaftes Alter der Stadt Windsheim	III, 1153
Die Wolfskenker	III, 1156
Des Burggrafen Söhne	III, 1319
Das letzte Fräulein von Kugelberg	III, 1333

Vogl, Joh. Rif.

Wie St. Sebaldus nach seinem Tode einen Zwelfser besiegt	I,	135
Henricus Rammel	I,	138
Der Gangolfesbrunnen	II,	763
Die beiden Todten zu Speyer	II,	790

Volkslieder.

Der Kofkanf	I,	18
Oppe von Geillingen	I,	149
Von der Herzogin von Orlamünde	I,	188
Der Lindenschmidt	I,	338
Sidingen	I,	345
Sidingen	I,	347
Ehrenfache und Satisfaction zu Günzburg	I,	383
Albertus Ragnus. I. 2.	I,	396
Ulrich Schwarz, Bürgermeister von Augsburg	I,	413
Maria-Hilf bei Passau	II,	518
Die Juden zu Passau	II,	519
Lied von der schönen Bernauerin	II,	542
Das Lied vom Pappenheim	II,	845
Lied von Entthauptung der Herzogin Maria von Bayern	II,	858

Wackernagel, Wilhelm.

Kaiser Rudolfs Grabritt	II,	802
-----------------------------------	------------	------------

Weiglein, Peter.

Wie die Rothenburger Ingelskatt erbrechen	II,	667
---	------------	------------

Weiskart, Wolfgang.

Albrecht Dürer im Munde des Volkes	III,	1144
--	-------------	-------------

Weiß, Franz.

Der Jungfernsprung bei Dahn	I,	57
Der Teufelsstein	II,	797
Das Königskreuz	II,	826

Wegel, K. F. O.

Bamberger Wage	I,	210
--------------------------	-----------	------------

Widman, Jörg.

Ein schönes Lied von Bischofen	II,	525
--	------------	------------

Wihl, Ludwig.

Der Spielmann von Blonnhoven	II,	883
--	------------	------------

Will, Philipp.

Der Meßner zu Bamberg	I,	212
Der Inkeende Esel	II,	758
Schloß Freudenberg	II,	781
Die Michaelskirche auf dem Engelsberge	II,	782
Der Küniginbrunnen im Esavathale	II,	784

Zapp, Hermann.

Die Goldlapelle am Gyprechtstein	I,	162
Die Jungfrau auf der Begeburg	I,	355

3apf, Ludwig.

Die Geisterkirche auf dem Ochsenkopf	I,	158
Die weiße Frau	I,	186
Richard Löwenherz und Blondel	I,	309
Der alte Weidenbaum bei Rünchberg	II,	611
Der Teufelstisch auf Baldstein	II,	620

3apf, Philipp.

Der Herrgottstein bei Selb	II,	609
Das steinerne Kreuz bei Selb	II,	610
Sankt Gangolfsturm in Hollfeld	II,	613
Kroatenwäldchen bei Dunsfelde	II,	622
Der leidige Schuster	III,	1063

W u n d a r t e n

in welchen Sagen erzählt wurden:

- 1) Aschaffenburg **III,** 1333. 2) Egertthal **I,** 172. 3) Eaningen **II,** 861, 862. 4) Remmingen **II,** 876—879. 5) Rürnberg **III,** 1144. 6) Oberbayern **I,** 58, 60, 67, 68, 431, 435; **II,** 917. 7) Oberpfalz **I,** 89, 121, 467; **II,** 538; **III,** 1127, 1133. 8) Ochsenfurt **III,** 1007. 9) Orb **I,** 307. 10.) Pfalz **I,** 321, 322, 335, 337. 11) Plech **III,** 1102. 12) Pilschnitz- und Saaltthal **I,** 177, 178. 13) Bellheim **II,** 849. 14) Westrich **I,** 339, 342, 353, 354; **II,** 805, 808; **III,** 1332. 15) Würzburg **I,** 238; **II,** 669, 673—684, 686, 724, 734—745; **III,** 980, 984, 985, 989, 990.

Inhalt des dritten Bandes.

Vermerk	Seite
930. Jüngstes Rolandslied	1
931. Der Hofsprung bei Speier	3
932. Räthselige Erscheinung zu Speier	4
933. Zerstörung des Klosters St. Medard bei Mutterstadt	6
934. Des Pfalzgrafen Hirschjagd	6
935. Der Geist auf dem Bleiselsen	7
936. Die Kapelle des heiligen Cyrillus	8
937. Das Pfälzer Weberstein	9
938. Die Hand des Tohten	10
939. Die unermessliche Hand	11
940. Kolb von Bartenberg	12
941. Der Geist vom Rothensels	13
942. Die Legende von der Gründung Disibodenbergs	15
943. Der Mutter Fluß	18
944. Das Fräulein vom Wilsenstein	19
945. Der Melterbrunnen	20
946. Der Zwerbrüder Spindels	20
947. Der Teufelsbrunnen	23
948. Das goldne Kegelspiel	25
949. Der pfälzliche Leil	25
950. Wie die Bauern Schloß Lindelbrunn nahmen	26
951. Die Burgfrau auf Berwartstein	27
952. Richard Löwenherg	27
953. Die goldne Orgel	29
954. Der Schatz auf Scharfeneck	29
955. Der Bogt auf Scharfeneck	30
956. Der böse Scharfeneder	31
957. Fuchseloch bei Zeislam	32
958. Kaiser Rudolfs Ritt zum Grabe	33
959. Amorsbrunn	34
960. Der Schatz von Amerbach	34

	Seite
961. Die große Pest im Maingrundbe	35
962. Der Pestvogel	36
963. Wie Graf Michael von Wertheim zu Langfurt gerettet worden	36
964. Der Trautberg bei Hasenlohr	38
965. Der Klosterschlag im Breitenstein	39
966. Die Neustädter Glocke	40
967. Die Nonnen im Löwensteiner Wald	41
968. Ursprung des Dorfes Weißenbrunn	41
969. Die Dräutleinsäpfeel zu Lohr	42
970. Der feurige Mann bei Steinbach	42
971. Die Protestanten in Mariabüchen	43
972. Das steinerne Kreuz bei Annabach Landgerichts Rothensfeld	44
973. Der Hulmann	44
974. Die Mainzer vor Rieneck	45
975. Erlabrunns Name	46
976. Gertrudsquelle	46
977. Der Geisterzug auf der Karleburg	47
978. Der Graf von Eichtenholz	48
979. Das Marienbild umh der Schäfer	49
980. Der Kämpfer Jäger	49
981. Die Kinder des Kürstbischofs Julius	50
982. Die eiserne Jungfrau im Schmelzthurme zu Würzburg	51
983. Die Gründung des Bürgerhospitals	51
984. Graues Männlein im Gänsehaß	51
985. Die Trauben	52
986. P. Athanasius Kirchers merkwürdige Vision	53
987. Speiset mit den Engeln im Dome	54
988. Der gesegnete Birnbaum	55
989. Das Teufelsthor zu Würzburg	55
990. Der verzehende Felsand	56
991. Der Palmeneisel	56
992. Der blaue Montag	57
993. Das Gesundheitsbrünnlein	57
994. Der Steinberg bei Würzburg	58
995. Der Flußgott des Maines	58
996. Die Ravensburg	59
997. Der Erbacher Schatz	59
998. Benennung des Nikolausberges	60
999. Die Legende von dem Wunderbilde auf dem Kuppel bei Würzburg	60
1000. Wunderbare Beschähung des „Kuppel“ bei Würzburg	62
1001. Geisterjagd auf dem Paradeplatz	62
1002. St. Andreas-Klösterlein bei Würzburg	63
1003. Die Schönsteinlage	63
1004. Die Sage von der alten Burg bei Röttingen	65

	Seite
1005. Legende von der heiligen Hostie zu Röttingen	66
1006. Woher das Hundelmer Thor zu Röttingen seinen Namen bekommen	69
1007. Der Unfug oder Eßemann bei Bürgerroth	70
1008. Der Schwedenblut zu Röttingen	71
1009. Wolfgangskirchweih zu Dörsenfurt	72
1010. Die Klöpfelknecht	73
1011. Der Rauz oder der Bliskomm	73
1012. Der Hindwurm zu Marktsreit	74
1013. Die Wallfahrtskirche zu Jphofen	74
1014. Graf Hermann von Kastell auf der Vogelsburg	75
1015. Die Gläfort	75
1016. Adelgunde von Stollberg	76
1017. Der Ritter vom Habelstein	76
1018. Spielende Bauern	78
1019. Der blaue Storch im Thale bei Münnerstadt	78
1020. Aigenwiese bei Rillingen	79
1021. Schilphörschen	79
1022. Der Friedenhäuser See	80
1023. Die Schußfohle	81
1024. Das Rißbrücken	81
1025. Die Fußelche bei Birkenfeld	82
1026. Das Wappen der Freiherren vom Stein zum Altenstein	83
1027. Die eisernen Karten	83
1028. Garsdorfer Klur	84
1029. Die Hete von Staffelslein	84
1030. Legende vom heiligen Viktor	86
1031. Verurtheilte Bucherer	87
1032. Wandelnde Frau auf Rauened	87
1033. Das Kirchbäumchen auf Burg Rauened	88
1034. Der stille Gast	88
1035. Der Kirchenbau zu Königsberg	90
1036. Der Agel-Orden	91
1037. Der Gelfterzug in der Ritterkapelle zu Hasfurt	91
1038. Das Grab der Liebenden	92
1039. Die Jungfrauen zu Splethof	93
1040. Die Wallfahrtskapelle zu Burgwindheim	94
1041. Das Steintragen zu Burgebrach	94
1042. Der Dombaumeister zu Bamberg	95
1043. Die heilige Kunigunde	95
1044. Kunigunde und der Sonnenstrahl	97
1045. Kunigundes Handschuh	98
1046. Kunigunde in Flammen	98
1047. Die Wäßerin an der Kecken	100
1048. Kunigunde und die Kettschn	101

	Seite
1049. Runigundens Ring	102
1050. Hüfsholz	103
1051. Die Heinrich der Heilige vom Steine genas	104
1052. Cedo virgo virgini!	105
1053. Die Sage vom Wache	105
1054. Das Christnabild am Mägelsberg	106
1055. Die Sage vom Gedenkstätten	106
1056. Die Baderstiftung	110
1057. Adalbert von Baden	111
1058. Die Kirche auf dem Schießberg	113
1059. Pilatus in Forchheim	113
1060. Heilensstätt und Wichte-Höhle	114
1061. Die steinerne Kage bei Altsfeld	115
1062. Die Hussiten zu Balreuth	116
1063. Der selbige Schuster	117
1064. Das Geistermahl auf der Burg Wallenroden	118
1065. Das verlorene Kind	119
1066. Der einäugige Venediger	120
1067. Die Venetianer im Richtenberg	120
1068. Die Höhle auf dem Rudolfsstein	122
1069. Die verzauberte Jungfrau auf dem Waldstein	123
1070. Geister auf dem Waldstein	123
1071. Ser im Ochsenkopf	124
1072. Der Garten am Waldstein	125
1073. Der Teufelsplatz	125
1074. Das Hühnertröglein	125
1075. Sagenhafte Schwänke im Richtenberg	126
1076. Das reitende Bild zu Mariawerth	127
1077. Das Zauberbüchlein	127
1078. Das alte Schloß von Saalenstein	128
1079. Das seltsame Bild	129
1080. Der eingemauerte Mönch in der St. Michaelskirche zu Hof	130
1081. Das seltsame Beglein	130
1082. Sagen vom Schlosse Hofed	131
1083. Der Teufelsberg bei Hof	132
1084. Der Goldberg bei Selb	133
1085. Der Kohlenbrenner am Silberbrunnen	133
1086. Das Moosmutterlein	134
1087. Der Kampf um Mitternacht	134
1088. Herrgottsleine im Richtenberg	135
1089. Das Zigeunergrab bei Weissenstadt	136
1090. Das Zwerglein auf dem Schloßberge bei Thierstein	136
1091. Die schwarze Kuh in Schlottenhof	137
1092. Die Renne von Wiesenhausen	138

	Seite
1093. Das rothe Männlein	138
1094. Der Wettermacher	139
1095. Der Pfrentschweizer	140
1096. Der kalte Baum	141
1097. Das Gemeindefschwaffer im Pegnitzthal	141
1098. Wann das Pfarrdorf Alfalter ein Wirthshaus bekommen	141
1099. Was sich in Stettbach und Kirchensittenbach mit Todten begeben	142
1100. Das Altargemälde in der Kirche zu Krielsbosen	143
1101. Güterwerth zur Zeit des dreißigjährigen Krieges	144
1102. Die Plescher Bruden	144
1103. Das Hufessen bei Weiden	145
1104. Weißer Geist im Weidner Keller	145
1105. Die verwunschene Kirche	145
1106. Die Guttesleikirche bei Weiden	146
1107. Die Glauselrüge bei Begenstein	146
1108. Rikfaustag in Altdorf	147
1109. Der Spizleinstag	147
1110. Sagen vom Kloster Gnadenberg	148
1111. Schwanfsagen von Berching, Ellipoltstein, Oelbeck und Neumarkt	149
1112. Seeligenporten, Parelsbach	150
1113. Schloß Kassel	150
1114. Schwebpermanns Wappen	151
1115. Das Hündlein zu Kassel	151
1116. Ursprung der Wallfahrtskirche Stettkirchen	151
1117. Der Tenselspind bei Deuschmayer	152
1118. Die Mühle an der Lauterach	153
1119. Die Priesterfäule zu Schwandorf	154
1120. Schloß Wolfstein bei Neumarkt	155
1121. Der Hammer	156
1122. Der Buchberg bei Bergau	157
1123. Das weiße Fräulein auf dem Staufenberg	158
1124. Das rothe Weiblein	159
1125. Der hölzerne Esel zu Berching	160
1126. Die Sage von der Steinfäule bei Kneiting	160
1127. Da Klab-Frau-Summa	162
1128. Die Kinderwürgerinnen	164
1129. Die Wallfahrtskirche Allersdorf	165
1130. Die Jungfrau bei Wellenburg	165
1131. Jesus zu Hefsenader	166
1132. Der Thurm zu Altmannstein	166
1133. 'S Kindamädel von der Erba	167
1134. Opfer in Stein verwandelt	169
1135. Der silberne Ritter in der Rumburg	169
1136. Der Ortelbach zu Eichstädt	170

	Seite
1137. Das Ochsenweibchen	170
1138. Ritter ohne Kopf	171
1139. Sage von der Willibaldsburg	171
1140. Sage vom Weingaßberg	172
1141. Das Fessenthal bei Randershofen	172
1142. Das Korbsegen zu Weissenburg	173
1143. Woher die Nürnberger den Namen Herrgottschwärzer bekommen	173
1144. Albrecht Dürer im Munde des Volkes	174
1145. Der gründige Heinz	175
1146. Vom Ursprung der Kathause zu Nürnberg	176
1147. Die Allerheiligenmesse bei St. Lorenz	177
1148. Kaiserwiese bei Godelzburg	178
1149. Herkommen der von Sedendorf	178
1150. Herkommen und Wappen der von Seinsheim	179
1151. Glocke am Willenberg	179
1152. Kunz Schott zu Rothenberg	180
1153. Sagenhaftes Alter der Stadt Windsheim	180
1154. Ursprung des Burgbernhelmer Widdbats	181
1155. Der Gßgfrug	182
1156. Die Wolfshenker	182
1157. Der Bül zu Leienfeld	183
1158. Heßlingen, Druidenberg, Hahnenkamm	184
1159. Der Schap im Gopphelmer Schlosse	184
1160. Die Herrgottsbader	185
1161. Legende von Entstehung der Wallfahrt zu Wendling	185
1162. Mochen im Schlosse zu Mörsheim	186
1163. Die bösen Brüder auf der Burg Tollenstein	187
1164. Geister auf dem Bieslandstein	189
1165. Die Schwebpermannsburg zu Kunstein	190
1166. Die steinernen Köpfe an der Kirche zu Bergen	190
1167. Wunderbares Kreuz zu Mauern	191
1168. Sagen vom Schlosse Lechsgemünd	191
1169. Der Tabackshändler zu Oßendorf	192
1170. Kloster Kaisheims Gnistehen	193
1171. Die drei Särge	193
1172. Die Karab bei Harburg	194
1173. Graf Albert von Dettlingen	195
1174. Wie ein Graf von Ballerstein Kloster Mayngen gestiftet	197
1175. Die Judenschlacht zu Rördlingen	197
1176. Scharlachrennen zu Rördlingen	199
1177. Käsrennen zu Reußabü a. Donau	199
1178. Das Feuer der Hete	199
1179. Der Alllandtag in Schwaben	200
1180. Das Himmelfeuerbrennen	201

	Seite
1181. Das Wiesgerenfüllen	202
1182. Der Fischenmann	202
1183. Das Fichelapelle bei Windelheim	202
1184. Sancti Georgenberg	203
1185. Das Gaissther zu Kaufbeuren	204
1186. Das Märzengräulein auf der Märzburg bei Kaufbeuren	205
1187. Woher das Dorf „Kustkirch“ bei Kaufbeuren seinen Namen hat	206
1188. Heinrich Kindelkind	207
1189. Wie die Kirche zu Nied bei Kempten ihren Ursprung genommen	208
1190. Godelersverkauf in Wobelsberg	209
1191. Die Kirche zu Kapel bei Unterammergau	210
1192. Die drei Kästen bei Ammergau	210
1193. Die Geisterbeschwörung im Schlosse Werdensfeld	211
1194. Der Schap am Wetterstein	211
1195. Das Nachgejald bringt einen Darmischer nach Engadin	212
1196. Der Burggeist auf der Storzburg	212
1197. Der Drache von Rurau	214
1198. Der Kirchenschap vom Kloster Bolling in der Burggräve Wilsenberg	215
1199. Das Gögelsfräulein und die Gögelsburg zu Weilheim	215
1200. Die Legende von den Heilthäimern zu Andechs auf dem heiligen Berg	216
1201. Wie das Gotteshaus zu Kustkirch erbaut worden	217
1202. Gbigna von Buch	218
1203. Kaiser Ludwigs Tod bei Fürstfeld	219
1204. Kaiser Ludwig in der Frauenkirche zu München	219
1205. Die Heidenfage von Heinrich dem Löwen	220
1206. Der Baumeister der Sancti Michaeliskirche	223
1207. Der Jungfernthurm zu München	223
1208. Vom schönen Thurm zu München	224
1209. Der Teufel als Schildwache auf der Herenbastei	224
1210. Der Schloßhaubentrumer	225
1211. Die drei Raben	225
1212. Die Sage vom schwarzen Kalf	226
1213. Tuffsteinfest	227
1214. Hochgericht auf der Halde	227
1215. Die Hirschjagd von Dachau	227
1216. Altmünster	230
1217. Sagenhaftes von dem uralten Dorfe Schöngelting	231
1218. Die Sondersburg bei Schöngelting	232
1219. Die Insel „zum Thurm“	233
1220. Ein Frauenkloster in Schöngelting	233
1221. Der bayerische Pfefel im Jnrhose	234
1222. Die Feldkapelle bei Holzhausen	234
1223. Der heilige Kreuzwald bei Holzhausen	235
1224. Die Glode in der Kirche zu Pfaffing	236

	Seite
1225. Die Ketzkapelle bei Isenwang	236
1226. Die Säule des Zellhofs bei Schöngelting	236
1227. Der steinerne Mann zu Augsburg	237
1228. Die Sage von der Behnutter	238
1229. Das schöne Gelsein von Augsburg	238
1230. Klara Dettin	239
1231. Philippine Welter	239
1232. Sankt Ulrich, der Versöhner	240
1233. Die Ronne zu Ingolstadt	242
1234. Thurm zu Ingolstadt	242
1235. Der Müller von Thul	243
1236. Gelseufeld	243
1237. Die Halletau	243
1238. Sage von Hofberg	245
1239. Der selige Heinrich zu Oberhausen	245
1240. Die Brautlache bei Wildenberg	245
1241. Die Gans auf dem Schlachtfelde von Gamelsdorf	246
1242. Der Hofnarr zu Trausnitz	247
1243. Geist in Lochham	247
1244. Legende vom heiligen Fronleichnam bei Dinaburg	248
1245. Wimmassings Name	248
1246. Sage von einem Schloß bei Dorfen	249
1247. Ursprung des Mineralbades Anna-Brunn	249
1248. Ursprung der Kirche Pötlbach im Isentale	250
1249. Ursprung der Wallfahrtskirche Mariathalheim	251
1250. Der Ritter mit dem Schweinskopfe zu Lindum	251
1251. Die Kirche zu Mattenbett	252
1252. Vom seligen Conrad Rantwein zu Wolfratshausen	252
1253. Vom Marktgähler zu Wolfratshausen	253
1254. Vom Gastabul zu Wolfratshausen	254
1255. Die Schweden in Feuerberg	255
1256. Kloster Begern	256
1257. Perenküße auf einer Alm	257
1258. Der Habermawa	257
1259. Das Habersfeldtreiben	258
1260. Ketsfeld von Wegling	259
1261. Der Schmied von Rittersbach	259
1262. Die Jakobskirche zu Wasserburg	262
1263. Die Wahrschehen von Wasserburg	263
1264. Die beiden Baumeister zu Wasserburg	264
1265. Ursprung der Kirche im Glend	265
1266. Sankt Columans Kirchlein bei Kieden in der Schlucht	266
1267. Die Todten streiten	266
1268. Teufelszug	267

	Seite
1269. Trostbergs Name	268
1270. Die Jungfrau am See	268
1271. Der Würbinger	270
1272. Des Nibbergers Tochter	270
1273. Der Knabe mit dem goldenen Horn	271
1274. Der Bruder Blankes	272
1275. Der Haunstein	272
1276. Das Glöcklein der Antonikapelle zu Reissach	273
1277. Alstötling	273
1278. Der Salgenpater	274
1279. Schweppermanns Stiftung zu Dietfurt	275
1280. Wajrzelschen von Passau	276
1281. Frevel am Freitag	276
1282. Die lange Agnes	277
1283. Der Schimmel ohne Kopf	278
1284. Der trenne Staar	279
1285. Die Schlange der Wäßerin	280
1286. Was sich zu Regensburg nach der Kreuzigung Christi begeben	281
1287. Die Minne des heiligen Emmeram trinken	282
1288. Legende vom heil. Wolfgang, Bischof zu Regensburg	283
1289. Der Schimmel zu Brunn	284
1290. Der Burggeist auf Fronberg	285
1291. Der verwunschene Berg	285
1292. Die Hussengräben	286
1293. Die Gloden von Eintaich	286
1294. Der Schimmel auf Trausnitz	287
1295. Das Kirchlein von Hammerstreu	287
1296. Der Teufelsstein am Kreuzberge bei Bilsed	288
1297. Wie das Kloster zu Speinshart entstanden	288
1298. Baldmännlein und Baldweiblein	289
1299. Rahenelche	289
1300. Der Nachjäger in Wuhentreu	290
1301. Die Frau Bercht in Franken	290
1302. Die geschnittenen Männer zu Kronach	291
1303. Die Legende von den vierzehn Heiligen zu Frankenthal	292
1304. Die böse Müllerin	293
1305. Die Saukeine	294
1306. Böpelgäpchen und Böpelhaus	295
1307. Die Messe in der Oberpfarre	295
1308. Die Passionsgrube	296
1309. Die Perentkirchweih	297
1310. Die stille Wiese	298
1311. Wie der Pfarrer zu Rüdersdorf die Kroaten geschlagen	299
1312. Ehemännerbad zu Kersbach	299

	Seite
1313. Die verführten Jungfern	300
1314. Frevler wider des Herrn Brod	301
1315. Die Schwedenwacht	302
1316. Das Drudenbrüden	302
1317. Wie ein Hausgeist frei wird	303
1318. Geist in der Kanne	304
1319. Des Burggrafen Söhne	305
1320. Die Wiese mit dem Goldhügel bei Nürnberg	305
1321. Teufel als Jägermann	306
1322. Die böse Wirthin von Schweinau	307
1323. Der Petersberg bei Marktburgel	307
1324. Die Spinnerin bei Marktburgel	308
1325. Der Höhenlandsberg	309
1326. Kasteler Rechte	310
1327. Wie ein Bauer aus Rußland gen Ochsenfurt gefahren	310
1328. Pfingstritt in Franken	311
1329. Der Pfingsttummel	311
1330. Sonntagkinder	312
1331. Metallfühler	313
1332. Hildegard von Hohenes	314
1333. Das letzte Fräulein von Kugelberg	316
1334. Kloster Tiefensteln	316
1335. Der Hoflocher Weinbergsmann	317
1336. Der Gattin Warnung	318
1337. Der Liebfrauensee bei Kissingen	318
1338. Das segnende Heiligenbild zu Oberzell	319
1339. Die Stiftung der Karthause Engelgarten zu Würzburg	319
1340. Apples Eyrung bei Würzburg	320
1341. Der Judensab bei Würzburg	320
1342. Kofbrunns Name	321
1343. Die weiße Frau zu Heilsenberg	321
1344. Anna von Legeßfeld	321
1345. Der Heidebauer von Schwennenbach	323
1346. Der Ritter von Hogen	324
1347. Die traurige Hochzeit	330
1348. Herzog Arnolds Tod	330
1349. Herzog Arnolds zu Scheyern	331
1350. Herzog Heinrich in Bayern	332
1351. Udarb der Dumbshuh	332
1352. Lenkefeld zu Ingolstadt	333
1353. Der Strumpffreider zu Ingolstadt	333
1354. Sagen vom Wenz und vom Doktor Faust zu Ingolstadt	334
1355. Der selige Winthir von Reubansen	335
1356. Die Birg bei Baltrunnen	335

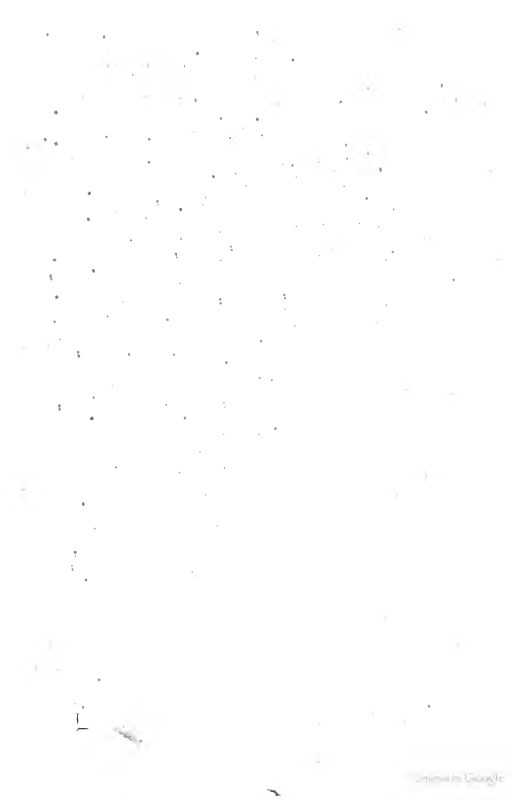
	Seite
1357. Die Seebraut zu Starnberg	336
1358. Mann ohne Kopf	339
1359. Die Kränzelungsfrau bei Hegenberg	340
1360. Der Wiesen- oder Staffelsberg	340
1361. Die Herr von Menzing	341
1362. Der Schatz am Kellerbache	342
1363. Der Holmann zwischen Rothgeising und Isenwang	343
1364. Die Pfarrkirche von Schöngelting	344
1365. Herzog Adelger in Bayern	344
1366. Theodelinde von Bayern	349
1367. Die Welfensage	353
1368. Laffilo zur Vorfch	354
Anhang	357

Inhaltsverzeichnisse

zu

allen drei Bänden.

I. Ortsverzeichnis	371
II. Uebersicht nach der Kreiseinteilung	413
III. Sachverzeichnis	417
IV. Dichterverzeichnis	449



APR 17 1922
FBI
RECEIVED

2-16

MAY 15 1922

MAY 16 1922

MAY 18 1922

MAY 19 1922

MAY 20 1922

MAY 21 1922

